imburgs agblad

Koopkrach

Zaterdag 3 oktober 1987. 69e jaargang nr. 233

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1.35

Premier Lubbers geschokt door emotionele reacties

Geen asielzoekers naar Stevensbeek

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De inwoners van het Brabantse kerkdorp Stevensbeek kunnen na hun emotionele uitbarsting over de mogelijke komst van 275 asielzoekers voorlopig rustig gaan slapen. Minister Brinkman van WVC heeft Stevensbeek vooralsnog ontzien bij de aanwijzing van de gemeenten waar een centraal opvangcentrum moet worden ingericht. Die centra komen in ieder geval wel in Goes, Slagharen, Schinnen en Lutteigeest in de Noordoostpolder en zullen zo spoedig mogelijk in gebruik worden genomen.

De bewindsman zei dat gisteren na afloop van het kabinetsberaad, dat [illegible]

Premier Lubbers toonde zich zichtbaar geschokt over de onverholen woede-uitbarsting van de bevolking [illegible] in Goes en Stevensbeek. "Ik ben geschrokken van de reacties. Ik had gedacht dat die minder zouden zijn na het wegvallen van de Centrumpartij. Niettemin zullen we dit soort tendensen zeer serieus moeten nemen", aldus Lubbers.

Minister Brinkman hoopt Stevensbeek in de toekomst alsnog te kunnen aanwijzen. Burgemeester Vegter van de gemeente Oploo waartoe Stevensbeek behoort, zei dat de gemeente de vluchtelingen niet langer dan twee weken onderdak wil bieden. Aan die eis wil minister Brinkman niet voldoen. De paters van de Congregatie van het Heilig Sacrament, eigenaren van het voormalig klooster in Stevensbeek, hebben geen enkel bezwaar tegen de komst van de asielzoekers.

Minister Brinkman hoopt over in totaal acht centrale opvangcentra te kunnen beschikken, waar er zo'n 2400 asielzoekers [illegible] uiteindelijk over een reeks van gemeenten te verspreiden. Op 1 januari zal WVC over meer dan 5200 opvangplaatsen beschikken. Ruim 300 gemeenten willen niet aan de opvang meewerken. Daar staan 95 gemeenten tegenover die opvangplaatsen gaan inrichten en nog eens 169 gemeenten, die dat in principe hebben toegezegd. Een kleine 140 gemeenten hebben hun besluitvorming over het verzoek van WVC nog niet afgerond.

In het afgelopen halfjaar hebben ongeveer 8000 vluchtelingen asiel in ons land aangevraagd. Zij moeten in afwachting van de behandeling van hun asielaanvraag onderdak in Nederland krijgen. De rechtbanken in ons land hebben de grootste moeite om het grote aantal kortgedingen tegen afwijzingen te verwerken.

● Zie ook pagina 15

Van Gend & Loos sluit Limburgse centra

SITTARD – Het distributiebedrijf Van Gend & Loos sluit dit weekeinde de drie vestigingen in Sittard, Heerlen en Maastricht. De ruim honderd personeelsleden die in het district Zuid-Limburg werken, gaan over naar het nieuwe rayonkantoor in Beek. Volgens een woordvoerder van Van Gend & Loos in Houten heeft de bundeling van de activiteiten, die worden voortgezet op het nieuwe bedrijvenpark van de gemeente Beek, geen negatieve gevolgen voor de werkgelegenheid bij het bedrijf.

Van Gend & Loos neemt maandag aan de rand van de [illegible]

De huidige distributiecentra in Sittard, Heerlen en Maastricht [illegible] gelegen in de directe nabijheid van de spoorwegstations [illegible] NS. Van Gend & Loos was tot voor kort in handen van de NS, die het [illegible] aan de Koninklijke Nedlloyd Groep.

● Zie verder pagina 25

Senaat beperkt 'Star Wars'

WASHINGTON – De Amerikaanse Senaat heeft gisteren de dreigementen van president Reagan naast zich neergelegd en de defensiebegroting voor 1988 aanvaard. In de begroting is de ruimte voor het SDI-programma voor een ruimteschild tegen raketten beperkt en worden de VS gedwongen de plafonds aan te houden die zijn vastgelegd in het Salt-2-verdrag met de Sovjetunie.

De Koning erkent koopkrachtverlies veel meer minima

DEN HAAG – Minister De Koning van sociale zaken heeft in tegenstelling tot zijn beweringen van nog geen week geleden toegegeven dat veel meer minima koopkrachtverlies lijden. Eerder zei hij dat voor 90 procent van de echte minima de koopkracht gelijk blijft of verbetert, en dat dus tien procent zijn koopkracht ziet afnemen. Nu zegt hij dat meer dan de helft van de echte minima koopkrachtverlies lijdt.

In een brief die hij gisteren aan de Tweede Kamer heeft gestuurd, bevestigt hij nu dat tien procent van de echte minima er [illegible]

Het weer

Droog weer met zonnige perioden. Middagtemperatuur ongeveer 19 graden. Matige zuidoostenwind.
Zondag t/m Woensdag:
Zondag nog droog met zonnige perioden. Na het weekeinde langzamerhand wisselvallig herfstweer.

VANDAAG:		
zon op:	06.43	onder: 18.14
maan op:	17.12	onder: 01.07
MORGEN:		
zon op:	06.45	onder: 18.12
maan op:	17.27	onder: 02.40

Ruimterecord gebroken door Russen

Overstromingen Zuid-Afrika: dodental stijgt

JOHANNESBURG – Het aantal doden in de door overstromingen getroffen Zuidafrikaanse provincie Natal is opgelopen tot 174, zo hebben reddingswerkers gisteren bekendgemaakt. Zij zeiden te vrezen dat het dodental tot boven de 200 zal oplopen. Duizenden mensen zijn dakloos geraakt. De economische schade wordt geraamd op omgerekend 400 miljoen gulden. De overstromingen zullen zich nog uitbreiden gezien de voorspelde zware regenval in het komende weekeinde.

Illegaal bezit neemt schrikbarend toe

Steeds meer wapens in Limburg

HEERLEN – Het aantal illegale vuurwapens in de Oostelijke Mijnstreek neemt schrikbarend snel toe. Ook worden bij misdrijven de laatste tijd steeds vaker vuurwapens gebruikt. De politie in Heerlen heeft bijvoorbeeld in de eerste helft van dit jaar al net zoveel vuurwapens in beslag genomen als in het hele jaar 1986.

Landelijk gezien stijgt het aantal delicten waarbij wapens een rol spelen ook, er vallen ook steeds meer slachtoffers. In 1983 werden negentien mensen in ons land doodgeschoten, in 1984 waren dat er twintig, in 1985 47 en vorig jaar al 68. Het aantal bedreigingen met wapens steeg van 450 in 1985 naar 630 vorig jaar.

De Oostelijke Mijnstreek en met name de stad Heerlen nemen een prominente plaats in als het gaat om de relatie vuurwapens-drughandel. Heerlen is in dat opzicht bij de eerste vier steden in Nederland waar het het ergste is, maar ook in andere gemeenten in de regio wordt steeds vaker vuurwapengeweld gebruikt.

„Ik denk dat we hier te maken hebben met een imago building. In bepaalde kringen hoor je er pas bij als je met een pistool of een revolver kunt zwaaien. Het is vaak een kwestie van stoer doen. Gelukkig is het feitelijke gebruikt nog beperkt, maar het is wel verontrustend te zien dat het steeds vaker voorkomt dat een pistool of revolver getrokken wordt", aldus een woordvoerder van de gemeentepolitie in Brunssum.

Kijk- en luistergeld niet omhoog

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kijk- en luistergeld wordt volgend jaar niet verhoogd. De omroepbijdrage voor radio en televisie blijft derhalve ƒ 158,; voor alleen een radio ƒ 46. Dit heeft minister-president Lubbers gisteren na afloop van de wekelijkse ministerraad meegdeeld.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Lino's en tekeningen van Cees Andriessen

MAASTRICHT – In de Studio van de ROZ aan de Bankastraat in Maastricht loopt deze maand een tentoonstelling met linosneden en tekeningen van de graficus Cees Andriessen. De expositie is op werkdagen te bezoeken tot en met 31 oktober.

Cees Andriessen, in 1940 in Wageningen geboren, kreeg in 1986 de eerste Gelderse Grafiekprijs. Het jarenlang heel consequent en vasthoudend ontwikkelen van een eigen beeldtaal, zijn groot homogeen oeuvre en de artistieke openheid, waarvan zijn werk getuigt, waren aanleiding voor het toekennen van deze prijs. In Maastricht wordt zijn nieuwste werk getoond, dat getuigt van een vrije tekenkunstige aanpak.

● *Acryl op doek van Cora van Antwerpen uit de serie 'Hart'*

Deense kunst in Maastricht

MAASTRICHT – In het Europees Instituut voor Bestuurskunde, OL Vrouweplein te Maastricht, loopt tot en met 13 november een tentoonstelling met schilderijen en sculptuur van de Deense kunstenares Kirsten Christensen. De expositie is dagelijks geopend van 11.00 tot 17.00 uur.

Deze tentoonstelling, die tot stand kwam in samenwerking met het Deens Ministerie van Cultuur, is een initiatief van 'Le Phare Européen'.

Cora van Antwerpen in galerie Wansink

ROERMOND – Vanmiddag heeft er tussen 17.00 en 19.00 uur in galerie Wansink te Roermond de opening plaatst van een expositie met recente schilderijen en werken op papier van de in Eindhoven geboren kunstenares Cora van Antwerpen. De tentoonstelling loopt tot en met 1 november en is geopend van woensdag tot en met zondag van 13.30 tot 17.00 uur.

In haar beginperiode maakte Cora van Antwerpen (34) forse schilderijen met sterk figuratieve elementen, met veel gebruik van rose. Daarna gingen boogvormen, vooral in zwart, haar werk beheersen. In haar meest recente werk verschijnen nieuwe vormen, zoals torso's of de plastiche vorm van het hart in sprankelend kleurengebruik.

Eva Maria Bittner

OENSEL – Vanmiddag om 16.00 uur opent Jan Volleberg van de Culturele Raad in de Hof van Oensel in Oensel-Schimmert de expositie met werk van de Tsjechische kunstenares Eva Maria Bittner. Deze expositie met kleurenetsen, die tot en met 30 oktober loopt, wordt gehouden in het kader van de grafiekmanifestatie, die deze maanden in de Hof wordt gehouden. De tentoonstelling is geopend van donderdag tot en met zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

Foto's en apparatuur van Mathieu Koch

ROERMOND – Een vitrine met een indrukwekkende reeks internationale onderscheidingen, penningen en medailles – een oorkonde voorts, die zijn benoeming meldt tot ereburger van de stad – opent de tentoonstelling die de gemeente Roermond in haar museum wijdt aan Matthieu Koch, geboren in 1900, befaamd fotograaf in die stad met een atelier aan het Munsterplein, tot aan zijn overlijden in 1976. Het belang van de fotograaf Koch voor Roermond lag voor een deel in de internationale contacten die zijn vakmanschap en zijn kunstenaarschap met zich meebracht: hij fotografeerde met regelmaat de leden van het Koninlijk Huis, maar ook de koning en de koningen van België blikten vaak in de lens van een van de indrukwekkende toestellen die op de tentoonstelling te zien zijn naast een omvangrijke selectie uit Koch's oeuvre. 'De modernste apparatuur' heette dat in een krantenbericht uit de dertiger jaren.

Portretten vormen een voornaam bestanddeel van de collectie: ministers, schrijvers, toneelspelers en onbekenden, weergegeven in de romantische toonzeting van de tijd, soms als 'pigmo- of broomverfoverdrukken', zoals het procédé heette, maar altijd met vakmanschap en uiterste zorgvuldigheid. Het belang van de fotograaf is misschien wel in toenemende mate gelegen in de documentatie die de stad vindt in de nagenoeg tweeduizend platen die de nalatenschap – door de familie in bruikleen gegeven – omvat en die o.m. betrekking heeft op haar dramatische lotgevallen tijdens de oorlog.

De tentoonstelling, waarin ook de ateliersituaties zijn nagebootst is met zorgvuldigheid ingericht en ook voor de niet-Roermondenaar bezienswaardig. Ook elders wordt aan het werk van fotografen aandacht besteed: Martien Coppens heeft zijn betekenis voor Eindhoven; het Bonnefantenmuseum verwierf de collectie Mantz; hetzelfde museum vertoont een collectie foto's van Marcel Broodthaers met een andere intentie – en vermoedelijk ook met een ander budget dan het fotomuseum in Sittard heeft met de foto's van Hub Leufkens, fotograaf uit Heerlen, misschien in de toekomst ooit gehergewaardeerd als de Joris Ivens van de mijnstreek, wie zal het zeggen?

Ger Lataster exposeert bij Artifort

De schilderkunst gaat ondergronds

● *'Plaats van begraven' (1986) van Ger Lataster, een olieverfschilderij van drie bij vier meter, dat de entree bij de expositie van deze Limburgs/Amsterdamse kunstenaar in Artifort versiert*



MAASTRICHT – In de toonzalen van Artifort – voor het grootste deel een boeiend labyrinth van reusachtige gewelfde kelders in de ondergrond van Maastricht – wordt vandaag een tentoonstelling geopend van recent werk van Lataster. De galerie Artifort is wel de grootste galerie genoemd van Zuid Limburg, maar dat is niet voldoende: zij heeft een museale allure en dat mede door de professionele aanpak van de programmering – de tentoonstelling van Raveel gaf de toon al aan – en de zorgvuldigheid van de presentatie. Aan beide laatste kwaliteiten droegen de vormgevers van Artifort en niet op de laatste plaats Piet Clement van Printshop Amsterdam het nodige bij. Maar voor het recente werk van Lataster is de grootste galerie niet groot genoeg: de presentatie omvat litho's en droge naalden, tekeningen en aquarellen en een indrukwekkende reeks schilderijen, geopend bij de entree met 'Plaats van begraven', olieverf op doek, met een formaat van 300 × 400 cm een voorbeeld van wat volgt.

Een deel van de aangevoerde werken bleef in de opslag, waaronder helaas het recente 'Icarus Atlanticus', een magistraal doek van drie bij zeven meter, wegens plaatsgebrek. Met nietemin dertig schilderijen wordt naar schatting slechts een derde van de productie van drie jaar getoond. Sandberg is op hoge leeftijd overleden – men moet aan zijn al twintig jaar geleden geschreven teksten denken en betreuren dat hij er niet meer is om zijn gelijk te halen. 'Het probleem van de creativiteit heeft mij altijd gefascineerd in mijn dagelijkse omgang met schilders', bekent hij. Hij stelt voor zichzelf vast dat bij veel kunstenaars de creativiteit een verlengstuk is van hun 'Sturm und Drang'-periode, daarna vallen zij vaak in herhaling bij gebrek aan karakter. Picasso is een fenomeen: hij vernieuwt zich voortdurend, vijftig jaar achter een. Lataster acht hij een man van karakter. 'Sedert tientallen jaren volg ik zijn groei. Telkens als ik zijn atelier binnenkom is het nieuw wat ik zie. Dezelfde felheid van verfstreek en kleur, die zich elke keer in een nieuwe gedaante openbaart, vitaal en overtuigend'.

Vitaal en overtuigend is Latasters eigenzinnige bijdrage aan de beeldende kunst anno 1987 meer dan ooit. Eigenzinnig, persoonl ijk, herkenbaar, hoe moet ze worden genoemd? Zijn oeuvre is een rechtlijnige voortzetting van een schilderschap dat omtrent 1950 begon en nu al bijn aveertig jaar stand houdt. 'Lataster is een boer' zegt Rudi Fuchs, slechts schijnbaar minder complimenteus. 'Hij ploegt voort'. Als de beeldende kunst in 1987 soms aanleiding geeft tot de vraag van gewetensonderzoek 'Waar zijn wij eigenlijk mee bezig?' dan kan Latster daar met een grijnslach op antwoorden: 'Ik weet waar ik mee bezig ben'. Als hij museumdirecteuren al doet hoofdschudden om de formaten van zijn werk, die vaak drie meter hoog steken of meer, eigenlijk wordt zijn meesterschap niet betwist. Hij is de man, die de plafondschilderingen zal maken voor het gerenoveerde Mauritshuis en de waarde van zijn schilderijen stijgt mee in de verbluffende hausse die de internationale kunsthandel kenmerkt: ook de prijslijst van Artifort kent een reeks vermeldingen van honderdduizend en meer dan eens van het dubbele.

'U bent de laatste der Mohikanen' werd hem door een collega kunstenaar van de jongste generatie toegevoegd over de biertafel. Misschien in de zin van: buiten u is de schilderkunst dood, maar het woord Mohikanen kennelijk toch ook bedoeld in de betekenis van groten of heldhaftigen. 'Een sleutelfiguur' in de ontwikkeling van de schilderkunst in Nederland, zo bleek uit de verduidelijking, werd hij door de nieuwe generatie geacht. Dat is – ook aan de biertafel uitgesproken – een groot en voldoening gevend compliment. Het is ook voor Limburg voldoening gevend omdat het op eigen wijze de betekenis bevestigt van de bijdrage uit Limburg aan de Nederlandse schilderkunst. Lataster is geboren in Schaesberg en Rudy Fuchs had kunnen overwegen, dat hij eerder dan boer een mijnwerkerszoon genoemd had kunnen worden. Ook dat zou zijn onophoudelijke werkzaamheid kunnen verklaren, zijn kameraadschappelijkheid en nog een aantal zaken meer.

Weinig schilders zijn zo puur schilder gebleven als Lataster. Zijn schilderkunst is wel furieus genoemd en het tegendeel van conceptuele kunst. Zelf spreekt hij van zijn pogen tot weergave van 'de dynamiek die inherent is aan zowel alle natuurlijke verschijnselen als de emoties, die het menselijk bestaan kenmerken'. Als zijn kunst abstract-expressionistisch wordt genoemd, is dat alleen geldig indien onder abstract het tegendeel van de door het oog waarneembare werkelijk wordt verstaan en onder expressionisme niet alleen uitdrukking van het innerlijke. 'Geen enkel schilderij is abstract - dat is toch onzin', verklaart Lataster met overtuiging. Alles draagt het stempel van de maker, zijn keuzes zijn altijd geconditioneerd. Figuratieve elementen zijn in het oeuvre van Lataster in verschillende periodes in wisselende mate aanwezig. Waar dat in mindere mate het geval was, scheen hem de bedoeling van zijn werk ook zonder dat hulpmiddel voor de kijker duidelijk: aan de overdracht aan anderen heeft hij altijd grote waarde gehecht. Kanonnen, schoppen, sikkels, brillen, schoenen en paletten zijn de beeldmerken van wat hem bij het schilderen bezielt en de drijvende kracht is van zijn creativiteit. Zijn kunst staat in dienst van het overbrengen, niet van trivialiteiten, maar van oprechte, van diepzinnige, droevige, verbijsterende, maar altijd belangrijke gedachten. Hij vindt dat ze door de beste middelen moet worden overgebracht: door schoonheid. En dat is de verklaring van zijn schilderschap waar het gaat om wereldschokkende drama's zoals die uitdrukking vonden in zijn dramatische, maar ook prachtige – in de zin van esthetische – vierluik 'De haren van de vrouwen, de brillen van de dichters, de schoenen van de arbeiders en de as van a''emaal'. Of om zijn persoonlijke vreugde over een kleinzoon. Schoonheid is uiteindelijk de drager en die wordt gemaakt met een groot compositorisch vermogen, een verbluffend gevoel voor kleur, ritme, contrast, verfbehandeling en dynamiek en een meesterschap dat eerder groter wordt dan nalaat.

Pieter Defesche

Diesseits/ Jenseits

HERZOGENRATH – 'Diesseits/Jenseits' is de titel van een expositie, die vandaag en morgen tussen 14.00 en 18.00 uur wordt gehouden op Burg Rode in Herzogenrath. Het betreft een tentoonstelling, die in het teken staat van de handelsweg – tegenwoordig Neu-, Aachener-, Geilenkircher- en Roermonder Strasse – waarvan in 1986 het 200-jarig bestaan werd gevierd.

Op deze expositie is veel beeld- en documenatiemateriaal bij elkaar gebracht, dat de geschiedenis van deze belangrijke handelsweg in vele facetten belicht.

Volgende week zondag is er een lezing op Burg Rode. Vanaf 20.00 uur leest de Belgische journalist en dichter Freddy Derwahl uit Eupen voor uit eigen werk.

Activiteiten 'In Oprichting'

MAASTRICHT – In Maastricht is onlangs een beeldende kunstenaarsvereniging opgericht, die het edele doel nastreeft kunstenaars uit de regio Maastricht goede expositiemogelijkheden te bieden om zodoende een zelfstandig bestaan te verwerven. De eerste activiteit van de vereniging, die de naam 'In Oprichting' heeft meegekregen en waarbij zo'n veertig kunstenaars in de leeftijd tussen 25 en 35 jaar zijn aangesloten – is het organiseren van twee expositie om werk te laten zien aan het publiek en aan elkaar.

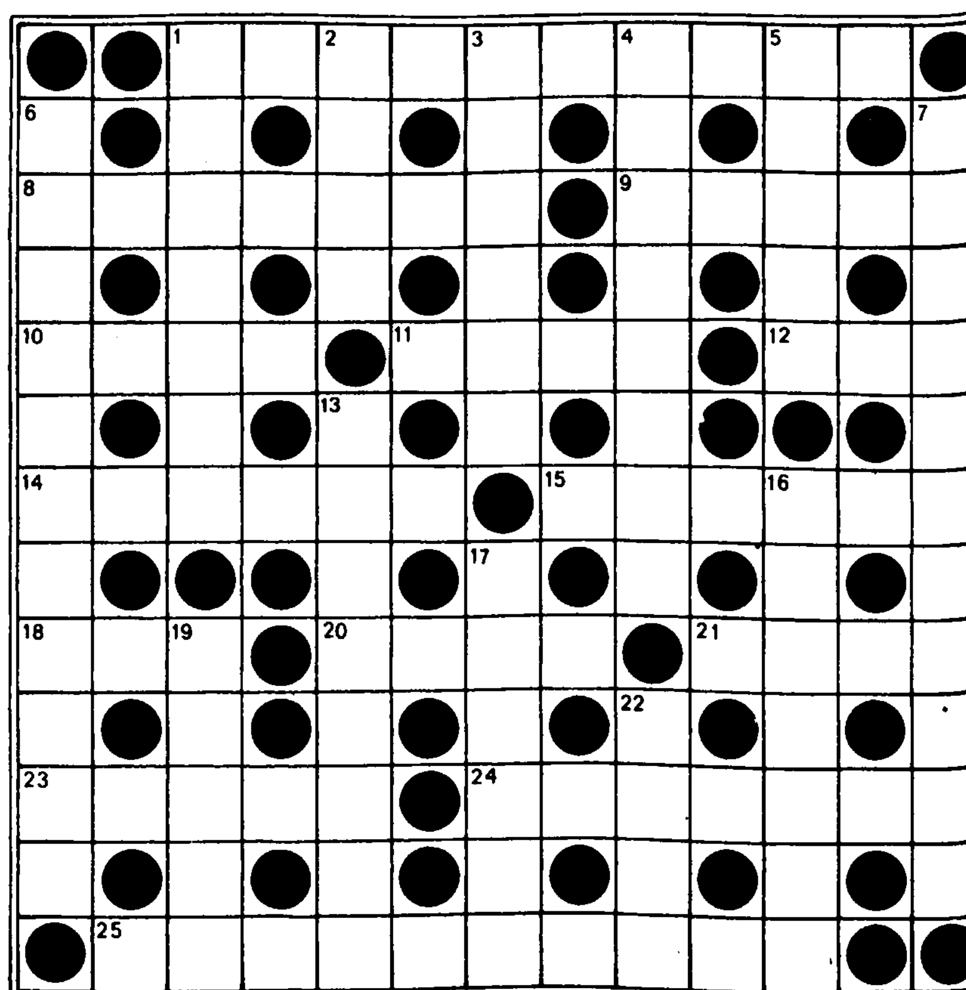
De ene expositie, die morgen begint wordt gehouden in een schoolgebouw aan de Herbenusstraat 39 in Maastricht en duurt tot en met 25 oktober. Toekomstige groepstentoonstellingen worden steeds door een ander persoon uit de kunstwereld samengesteld. Het ligt verder in de bedoeling van 'In Oprichting' om uitwisselingen te organiseren met soortgelijke initiatieven in andere steden. De eerste contacten zijn hiertoe reeds gelegd.

In de tweede expositie wordt de vereniging voorgesteld aan de gemeentelijke en provinciale overheid in het Generaalshuis aan het Vrijthof. Deze tentoonstelling is te zien tijdens de openingsuren van de schouwburgkassa.

Oplossing van gisteren

-	m	-	k	-	r	k	-
m	e	g	a	f	o	o	n
e	l	a	n	-	n	e	e
-	a	r	t	i	s	-	k
b	a	d	-	s	e	t	-
-	t	e	g	e	l	e	n
-	s	-	a	r	e	-	o
v	e	r	l	e	n	e	n

CRYPTOGRAM



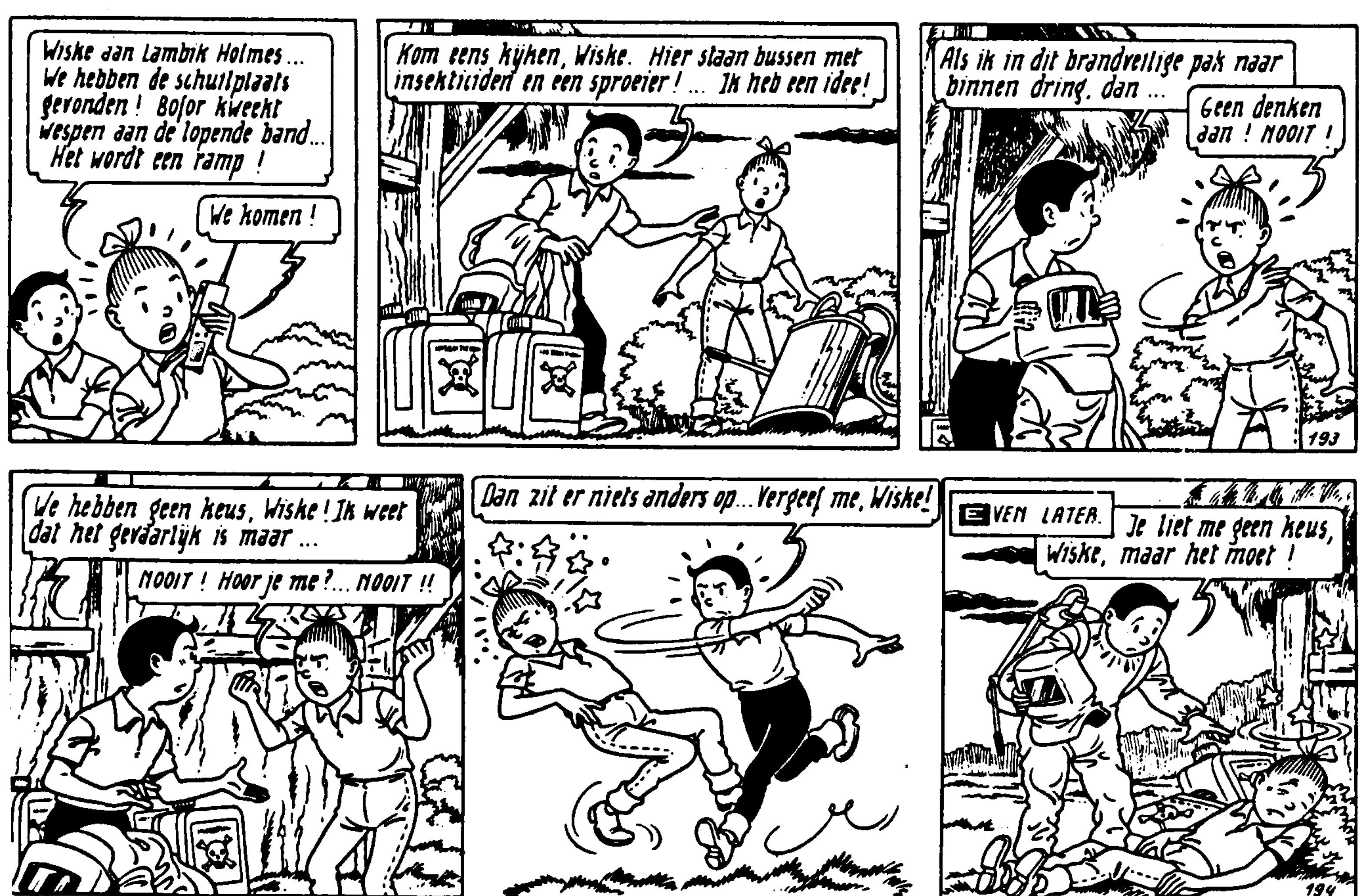
HORIZONTAAL

1. Ik maak me pas klaar als ik er lig te dromen. 8. Dit eiland bezit reeds 'n beest. 9. Meer dan goed opgeknapt. 10. Zal ik 'ns beginnen te huilen? 11. Kan ik al kunstmest gebruiken. 12. De ingenieur heeft niets te zoeken in Brazilie. 14. Heeft Noe om schrijfmateriaal gevraagd om de vergadering te laten beginnen? 15. Om er 'n waterdier in de verf te zetten. 18. De eerste Godsdienstige die een vaartuig bouwde. 20. De tocht van een terugstromende gloeiende massa. 21. Het autoteken in Zwitserland heeft de pé in, omdat het vaak tegenzit. 23. Het is onzes inziens dol om iemand te verafgoden. 24. Heeft het nut om via het vroegere Djakarta te gaan? 25. Het was van belang dat ze er de boom tweemaal voor lieten staan.

VERTICAAL

1. Ga 's na! Drie voor een visje. 2. Het is niet mis, als je hiervan drinkt. 3. Om gas te geven moet je de stok gebruiken. 4. Na het werk laat hij het geestrijk vocht in zijn ader vloeien. 5. Teert meestal op een wond. 6. Hij is 3x aan een roman begonnen over zijn werk in de binnenlanden. 7. Men krijgt aan boord een mandje op de ontbijttafel. 13. Er wordt me de lila prijs omgehangen. 16. Er komt regen van als ik naar beneden tuimel. 17. De zeehond at 't visje met smaak op. 19. Houdt de omroep het rund tussen de waterplantjes verborgen? 22. Zijn in Frankrijk vervelende schepsels.

de woeste wespen



panda en de meester-wil



recept

Hutspot met klapstuk

In Leiden herdenkt men ieder jaar het 'ontzet' van de stad in 1574. Bij die gelegenheid eet men zoute haring met wittebrood en hutspot.

Benodigdheden voor vier personen: 750 g klapstuk van de runderborst, 1¼ l water, tl. zout, 2 laurierbladeren, 1 kg aardappelen, 400 gr ien en 700 gr winterwortelen.

Breng het vlees met het water in een pan aan de kook. Enkele malen zorgvuldig afschuimen. Voeg zout en laurierbladeren toe. Laat dit op matig vuur 2 uur zachtjes koken. Verwijder laurierbladeren en voeg aardappelen, de in ringen gesneden uien en de in stukken gesneden winterwortelen aan toe. Laat alles opnieuw 20 minuten koken, neem dan het deksel van de pan en laat nogmaals koken tot alle vocht in de pan is verdampt. Neem het vlees uit de pan en snij het in plakken. Roer de inhoud van de pan met een klontje boter of spekvet goed door elkaar en strooi er wat zwarte peper over. Schep de hutspot in een voorverwarmde schaal en dresseer er de plakken vlees op.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:

bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 69,40
per maand	ƒ 23,15

Kwart katholieken: niet meer katholiek

UTRECHT – Ruim een kwart van de rooms-katholieken in Nederland beschouwt zichzelf niet meer katholiek. Volgens de gegevens van de parochies zou in 1985 nog 38,1 procent van de Nederlandse bevolking rooms-katholiek zijn. Een recent onderzoek laat echter zien dat slechts 28 procent van de bevolking zichzelf als katholiek beschouwt.

Tot deze conclusie komt KASKI in de „Statistiek van het RK Kerkgenootschap in Nederland, 1980-1985", die is gepubliceerd in „1-2-1", het informatiebulletin van de RK Kerk in Nederland. Daarbij zijn ook gegevens uit de jaren 1960, 1965, 1970 en 1975 opgenomen.

Het cijfer van 28 procent komt overeen met het percentage levendgeborenen die katholiek worden gedoopt. In 1985 bedroeg dit 28,1 procent. Daarom acht KASKI het verantwoord het percentage doopsels als uitgangspunt te nemen voor het percentage personen die zichzelf als katholiek beschouwen.

Volgens de gegevens van de parochies daalde het aantal katholieken tussen 1980 en 1985 van 39,5 procent naar 38,1 procent. In absolute cijfers daalde het aantal van 5,6 miljoen naar 5,3 miljoen.

De ontkerkelijking van Nederland blijkt ook uit het kerkbezoek, gemeten naar het aantal misbezoekers tijdens twee weekeinden in maart. Het aantal liep tussen 1965 en 1985 terug van 2,7 miljoen naar 0,9 miljoen.

Wanneer tevens rekening wordt gehouden met de bevolkingstoename in deze periode, daalde het aantal misbezoekers met driekwart, van 64,4 procent van de katholieken in 1965 naar 17,5 procent in 1985.

Het aantal priesters in de basiszielszorg daalde tussen 1965 en 1985 van 3.857 naar 1.804. Hiervan daalde het aantal seculiere priesters (priesters van een bisdom) in deze 20 jaar van 2.902 naar 1.091. Het aantal reguliere priesters (lid van een orde of congregatie) die werkzaam zijn in de basiszielszorg, daalde beduidend minder, van 955 naar 755.

Tussen 1981 en 1985 is vooral als gevolg van de vergrijzing het totaal aantal priesters in de basiszielszorg gedaald met 713, een groter aantal dan in enig voorafgaand tijdvak. Weliswaar steeg het aantal priesterwijdingen van seculieren in deze periode licht ten opzichte van de voorgaande vijf jaar (68 ten opzichte van 41), maar deze toename is vooralsnog van weinig invloed op de totale personele situatie in de parochies.

Het aantal priesters die uittreden, loopt de laatste jaren terug. In de periode 1981-1985 traden 79 priesters uit, nog niet de helft van het aantal in de vorige vijf jaar (183). In de periode 1961-1965 traden 108 priesters uit. Tussen 1966 en 1970 waren dit niet minder dan 918 en in de eropvolgende periode 1971-1975 nog 769.

Alternatief om regeling betaalbaar te houden

In 2011: iedere 65-jarige gelijk bedrag aan AOW

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Vanaf het jaar 2011 zal iedereen die 65 jaar wordt een gelijk bedrag aan AOW moeten krijgen, namelijk de helft van het dan geldend minimumloon. De toeslagen die thans nog in de AOW zitten voor alleenstaanden, zullen dan verdwijnen. Een alleenstaande zal stapsgewijs zakken van 70 naar 50 procent van het minimumloon. Dit is volgens een commissie onder voorzitterschap van dr. W.Drees een van de mogelijkheden de AOW voor iedereen betaalbaar te houden. Een mogelijkheid is ook de pensioengerechtigde leeftijd na 2010 te verhogen.

Nadat in 1985 in het parlement enige verontrusting ontstond doordat men ontdekte dat de bevolking na 2011 snel zou vergrijzen, kreeg een commissie opdracht een onderzoek te doen naar de betaalbaarheid van de AOW in de volgende eeuw.

De commissie heeft berekend dat omstreeks 2030 de geboortegolf van de eerste tientallen jaren na de oorlog als vergrijzingsgolf zijn hoogtepunt heeft bereikt. Dan zal 6,5 tot 8,5 procent van het nationale inkomen nodig zijn voor AOW-uitkeringen. In 2030 zullen 3,56 miljoen bejaarden een beroep doen op de AOW tegenover 1,73 miljoen nu.

De omvang van de totale bevolking zal tot 2030 weinig veranderen. „Gezien de grote toename van het aantal bejaarden acht de commissie het onvermijdelijk hen mede de lasten van de vergrijzing te laten dragen", aldus het rapport dat gisteren aan minister Jan de Koning van sociale zaken werd aangeboden.

Door de daling van het aantal jongeren kunnen in de toekomst tegenover stijgende AOW-lasten dalende uitgaven staan op het terrein van onder meer de kinderbijslag en onderwijs.

De commissie verwacht dat omstreeks 2011 de volledige individualisering van de AOW is bereikt. Een volgend kabinet zal naar het oordeel van de commissie voorbereidingen moeten treffen in de jaren negentig de eerste stappen te zetten naar de beheersbaarheid van de AOW in de volgende eeuw.

Omstreeks 2000 bestaat meer inzicht in de financiële ontwikkelingen en bovendien wordt dan tijdig zekerheid gegeven over de AOW-rechten na 2010. Dit is van belang bij de onderhandelingen tussen werkgevers en werknemers over aanvullende pensioenen.

Officieel persbureau SNA spreekt over 'prikactie'

Groep-Brunswijk valt militaire post aan

DEN HAAG – De groep-Brunswijk heeft donderdag een militaire post aangevallen in het Oostsurinaamse dorp Moengotapoe. Volgens dr. Eddy Jozefzoon, vertegenwoordiger van het Jungle Commando in Nederland, zijn bij deze actie tien militairen gedood en twee strijders van de groep-Brunswijk om het leven gekomen. Het officiële Surinaamse persbureau SNA bevestigde dat het Jungle Commando een „prikactie" heeft uitgevoerd in Moegotapoe, maar meldde dat aan de zijde van het leger geen doden zijn gevallen.

Jozefzoon zei dat de groep-Brunswijk de aanval uitvoerde als reactie op de „harde" toespraak die legerleider Bouterse in de nacht van woensdag op donderdag hield.

In die toespraak liet Bouterse blijken niets te voelen voor een dialoog met het Jungle Commando, aldus Jozefzoon. „Door 'ja' te zeggen bij het referendum over de grondwet, hebben de Surinamers 'nee' gezegd tegen de terroristen die zich als huurlingen lieten gebruiken om de klok terug te draaien", verklaarde de legerleider in zijn toespraak na het referendum.

Volgens SNA voerde een groep van ongeveer tien „terroristen" niet op donderdag maar op woensdag – de dag van het referendum – een „prikactie" uit tegen de militaire post in Moegotapoe.

Het persagentschap haalde een woordvoerder van het Surinaamse leger aan, die verklaarde dat de militairen de aanvallers wisten te verdrijven. Volgens deze zegsman viel aan de zijde van de groep-Brunswijk één dode en zijn er geen militairen gewond of gedood. Het lijk van de „gesneuvelde terrorist" is naar Paramaribo overgebracht, aldus SNA.



● *Dakloze Californiërs in Monterey Park werden donderdagnacht ondergebracht in een schoolgebouw, nadat hun omgeving door een aardbeving was getroffen. Als gevolg van de zware aardschok zijn zes mensen omgekomen en 200 personen gewond geraakt. Drie mensen kwamen direct om het leven. De drie anderen bezweken aan een hartaanval. In 200.000 woningen viel het licht uit, er ontstonden ruim 30 branden. Twintig gebouwen werden vernield.*

Weduwe van 71 jaar nu kloosterlinge

Van onze correspondent

AL – De 71-jarige mevrouw Camila van Gompel-Corsen uit Tilburg is gistermorgen ingetreden bij de zusters Franciscanessen van Mariadal te Roosendaal. Het is de eerste keer in de geschiedenis van de thans nog 470 leden tellende zustercongregatie, dat een vrouw van zo hoge leeftijd, die bovendien vele jaren getrouwd is geweest, haar professie deed.

Mevrouw van Gompel gaf een jaar geleden, viereneenhalf jaar nadat haar man gestorven was, te kennen dat zij kloosterlinge wilde worden. Zij koos voor de Franciscanessen van Mariadal, die zij tijdens haar jeugdjaren op de Antillen had leren kennen. Ze heeft een Antilliaanse vader en een Nederlandse moeder. Na enige tijd in de Antillen als onderwijzeres werkzaam te zijn geweest, verhuisde zij naar Nederland met haar man, die een leidende functie in het onderwijs had. Haar huwelijk bleef kinderloos.

„Deze congregatie is me altijd zeer dierbaar geweest", motiveerde mevrouw van Gompel, die voortaan als zuster Camila door het leven zal gaan, haar keuze. „Ik heb in alle oprechtheid getracht Gods wil te doen. Dat geeft aan een mensenhart een diepe vrede, ook al betreft het een werkster van het elfde uur".

Carnavalsclub eist auto uit TV-show op

ZWOLLE – Een auto en een Delftsblauwe schaal, door een lid van de carnavalsvereniging De Sassenpoorters in Zwolle gewonnen in de Prijs je Rijk-show van Fred Oster, is inzet geworden in een civiele procedure, die de vereniging tegen het lid heeft aangespannen. De zaak diende gisteren voor de rechter in Zwolle.

Volgens de vereniging is vóór de deelname aan de show met de leden afgesproken dat eventueel te winnen prijzen aan de vereniging zouden toebehoren. De winnaar stelt hiertegenover dat, ook al was de carnavalsvereniging als zodanig voor de televisieshow uitgenodigd, de deelname persoonlijk was. Dit zou hem pas duidelijk zijn geworden tijdens de uitleg vóór de show en bij het tekenen van ontvangst van de gewonnen auto. Ook dit moest in persoon gebeuren.

De rechter stelde de uitspraak vast op de elfde van de elfde. „Het lijkt me dat dit een carnavalsvereniging als muziek in de oren moet klinken", besloot mr Ariëns de zaak.

Raad van Europa wijst Franse visumplicht af

Van onze correspondent

STRAATSBURG – De Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa heeft de Franse regering onder zware druk gezet de vorig jaar ingevoerde visumplicht voor zeven van de 21 lidstaten van het eerste Europese samenwerkingsverband op zeer korte termijn in te trekken. Indien dit niet gebeurt, wordt gedreigd met het opheffen van Straatsburg als zetel van de Raad van Europa.

Student mag langer ingeschreven staan voor tweede studie

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Studenten aan de universiteit die een hogere beroepsopleiding voltooid hebben, mogen in totaal zeven jaar ingeschreven staan in hoger onderwijs zonder dat ze extra collegegeld hoeven te betalen. Ook worden ze niet uitgesloten van studiefinanciering.

Het kabinet heeft gisteren dit voorstel van minister Deetman van onderwijs goedgekeurd. De minister komt zo enigszins tegemoet aan de bezwaren van studenten tegen zijn plannen om 165 miljoen gulden te bezuinigen op het hoger onderwijs.

Deetman wilde alle studenten na zes jaar hoger onderwijs extra collegegeld laten betalen en uitsluiten van studiefinanciering.

Mensen die in deeltijd aan instellingen voor hoger beroepsonderwijs (HBO) studeren, moeten over drie jaar net als alle andere studenten 1.500 gulden collegegeld gaan betalen, vindt het kabinet. De collegegelden, die op dit moment variëren van 325 tot 825 gulden, worden in drie etappes tot dat bedrag opgetrokken. Voor deeltijdstudenten geldt een maximale inschrijfduur van negen jaar. Studenten in het hoger onderwijs die twee studies tegelijkertijd volgen, hoeven slechts één maal collegegeld te betalen.

Het kabinet stelt 15 miljoen gulden beschikbaar aan de universiteiten zodat die studenten die buiten hun schuld in de problemen gekomen zijn, kunnen helpen bij de financiering van hun studie. De HBO-instellingen krijgen 7 miljoen extra om het voorzieningenniveau op hetzelfde peil te brengen als dat van de universiteiten. Het geld wordt onder meer gebruikt voor het aanstellen van decanen.

De mogelijkheid om in het hoger onderwijs examens af te leggen zonder colleges te volgen, vervalt. Het kabinet vindt dat het onderscheid tussen iemand die zo studeert – extraneus genoemd – en echte studenten vervaagd is. Dat komt doordat er geen duidelijke scheiding meer is tussen het geven van onderwijs en het toetsen van kennis en vaardigheden. Dat is onder meer het geval bij stagelopen, het volgen van werkcolleges en het maken van scripties. Mensen die wel colleges volgen en geen examen doen – de toehoorders – moeten voortaan betalen voor hun aanwezigheid. De onderwijsinstellingen mogen zelf het tarief vaststellen.

Brazilianen besmet met radioactiviteit

BRASILIA – In Goiania, in de Braziliaanse staat Goias, zijn donderdag ruim 60 mensen radioactief besmet. De stralingbron was een afgedankt röntgenapparaat uit een privé-kliniek. Acht personen, onder wie twee kinderen, zijn zwaar besmet. Nog eens zestig liepen een lichte besmetting op, toen zij in aanraking kwamen met cesium 137 in poedervorm. Goiania ligt op 200 kilometer van de hoofdstad Brasilia.

Volgens een ambtenaar voor de volksgezondheid, Antonio Faleiros, had een stel opgeschoten jongens het röntgenapparaat gevonden op een vuilnishoop. Het apparaat was weggegooid zonder dat de radioactieve elementen waren vernietigd of de nationale commissie voor kernenergie was ingelicht, zoals de wet voorschrijft. De jongens vonden het apparaat leuk speelgoed dat zij naar huis meesleepten.

Uiteindelijk verkochten zij het röntgenapparaat aan een plaatselijke schroothandelaar. Hij brak het apparaat open en stuitte toen op de houder met cesium 137 die hij openmaakte. Omdat het poeder 's avonds blauw licht uitstraalde, kwamen veel buren kijken. Kinderen van de man raakten het poeder, dat flink radiocatief was, aan en liepen daardoor brandwonden op.

In speciale beschermende kledij gestoken specialisten uit Sao Paulo hebben uiteindelijk meer dan 1.000 mensen onderzocht op radioactiviteit in het plaatselijke voetbalstadion.

Geen nieuw onderzoek winkelsluiting

DEN HAAG – Staatssecretaris Evenhuis van economische zaken stelt niet opnieuw een onderzoek in naar de sluitingstijden van winkels. Hij vindt dat dit onderwerp al lang en breed genoeg is onderzocht. Hij gelooft niet dat nieuw onderzoek iets nieuws zal opleveren. Het parlement had enkele weken geleden om een hernieuwd onderzoek gevraagd.

PUNT UIT

Zuid-Korea

● De politie in Zuid-Korea heeft tien studenten gearresteerd die ervan worden verdacht de regering van president Chun Doo Hwan ten val te hebben willen brengen. De activisten zouden een arbeidersopstand hebben willen ontketenen. Er wordt nog naar 27 andere vermeende radicalen gezocht. De regering in Seoel liet gisteren 1.561 gevangenen vrij in het kader van de viering zaterdag van de stichting van de Koreaanse natie. Meegedeeld werd dat er geen politieke dissidenten zijn vrijgelaten.

Speelgoed

● *Moderne technieken werken sterk door in het speelgoed. Dat bleek gistermiddag onder meer in Amsterdam bij het bekend maken van het Speelgoed van het Jaar. Speelgoedimporteur Otto Simon uit Almelo zag daar zijn spel Questron behoord in de categorie klenterspeelgoed. Bij dit vraag en antwoordspel zijn onder tekst en plaatjes codes verborgen, waar een speciale lichtpen op reageert. Daar er inmiddels keus is uit 18 boeken met vragen en antwoorden kunnen zowel kinderen van drie jaar maar ook volwassenen er mee spelen. Onderscheiden werden onder meer ook een stapelblokken van Kiddycraft (babyspelgoed), het bouwspelgoed Nopper van Playskool (peuterspeelgoed) en een reddingshelikopter van Playmobil (schoolkinderen).*

Kritiek

● **De (nieuwe) hoofdredacteur van het artsenblad Medisch Contact, dr C. Spreeuwenberg, meent dat er in Nederland geen echt beleid is ter bestrijding van kanker. Hij zegt dit naar aanleiding van het onlangs verschenen 'scenario' over kanker in Nederland tot het jaar 2000. Het scenario biedt wel belangrijke gegevens voor het opstellen van een beleid, maar met scenario's alleen wordt geen beleid gemaakt, aldus Spreeuwenberg. Hij meent dat er alle reden is voor scepsis over de vraag of de overheid kanker wel werkelijk wil bestrijden.**

Deurwaarders

● De belastingdeurwaarders in Hilversum zijn een langzaam-aan-actie begonnen. Ze vinden dat ze aan het lijntje worden gehouden met betrekking tot het uitbetalen van achterstallige reiskosten-declaraties. Ze laten uit protest hierlegen hun auto's staan en maken uitsluitend gebruik van het openbaar vervoer. Met deze actie lopen de Hilversumse deurwaarders vooruit op het overleg tussen de overheid en de Bond van Deurwaarders op 6 oktober. Als de partijen dan niet tot een overeenkomst komen, wordt er zo goed als zeker landelijk een dergelijke actie gehouden.

Doden in Gaza

● *Israëlische soldaten hebben in de nacht van donderdag op vrijdag drie Palestijnen doodgeschoten bij een wegversperring in de Strook van Gaza. Het incident vond plaats in de buurt van het vluchtelingenkamp El-Bureij. De Palestijnen zaten in een auto die doorreed bij een wegversperring. Toen de inzittenden ook geen gehoor gaven aan schoten in de lucht werd gericht geschoten op de drie mannen die te voet trachtten te ontkomen.*

EG/Marokko

● **De Europese Gemeenschap heeft het verzoek van Marokko om het EG-lidmaatschap officieel afgewezen. De Deense minister van Buitenlandse Zaken, Uffe Ellemann-Jesen, heeft de Marokkaanse ambassadeur in Kopenhagen ontboden en hem op de hoogte gesteld van de beslissing. Denemarken bekleedt op het ogenblik het EG-voorzitterschap. Vorige maand besloten de ministers van Buitenlandse Zaken van de lidstaten in Brussel dat Marokko geen EG-lid worden, omdat het geen Europees land is, al gaven zij wel te kennen de diplomatieke en economische banden verder te willen aanhalen.**

Veroordeeld

● De rechtbank in Amsterdam heeft gisteren de 23-jarige T.R. uit Joegoslavië conform de eis van de officier veroordeeld tot twee en een half jaar gevangenis wegens vrouwenhandel. De man bracht vorig jaar en dit jaar vier vrouwen uit Joegoslavië naar Nederland onder valse voorwendselen dat zij hier in een restaurant konden werken. Eenmaal in het land werden hun paspoorten afgepakt en moesten de vrouwen zich prostitueren.

Dr. ir. Joris Voorhoeve:

'VVD niet conservatief'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Na een aantal zeer turbulente jaren onder leiding van Ed Nijpels, waarbij onderlinge ruzies niet zelden 'op straat' werden uitgevochten, lijkt de VVD onder leiding van de bedachtzame dr. ir. Joris Voorhoeve weer in rustiger vaarwater terecht te zijn gekomen. Zakelijke meningsverschillen worden beschaafd bediscussieerd en Nijpels' tactiek van 'verdeel en heers' lijkt door Voorhoeve definitief aan de kant te zijn gezet.

Als je fractieleden van de VVD spreekt, hebben ze vrijwel zonder uitzondering veel waardering voor hun eerste man. Voorhoeve lijkt dan ook als geen ander door te hebben hoe je een groep 'kleine zelfstandigen', die kamerleden nu eenmaal zijn, bij elkaar moet houden. Hij begrijpt heel goed dat ook kamerleden bereid zijn een stapje harder te lopen, als je ze af en toe een complimentje geeft.

Bedachtzaam formulerend legt Voorhoeve geduldig uit hoe naar zijn mening de economie van ons land weer op poten kan worden gezet. Daarbij zijn verkleining van het financieringstekort en verlaging van de collectieve lastendruk sleutelwoorden. „Wij hebben, met Zweden, de hoogste collectieve uitgaven van de westerse wereld. Wij kunnen ons dat minder permitteren dan Zweden. Onze economie staat veel meer bloot aan internationale concurrentie van landen met een veel lagere collectieve lastendruk."

Een interview met een hooggeleerde fractievoorzitter.

Joris Voorhoeve verontschuldigt zich bijna na een kort betoogje over de filosofie van het liberalisme. Alsof hij van zichzelf schrok dat hij het even niet over zoveel miljard lastenverlichting of enkele tienduizenden werklozen minder had. En snel stapt hij weer over op het onderwerp van de collectieve lastendruk. Toch even de beweegredenen van de liberale fractievoorzitter. Eén conclusie trekt hij vooraf: „De VVD is geen conservatieve partij."

„Er zijn globaal twee groepen te onderscheiden binnen de VVD. Een groep die zich vooral concentreert op individuele vrijheidsrechten en een andere, die vooral het belang van solide overheidsfinanciën benadrukt. Ik ben van mening dat die twee heel goed te combineren zijn. Het laten versloffen en veronachtzamen van regels van de staatshuishouding tast op den duur ook individuele vrijheidsrechten aan."

'Ideële redenen

„Het heeft niet alleen economische redenen om een goede beheersing van de overheidsuitgaven na te streven, maar ook ideële. Ik heb nog nooit gehoord van een collectivistische staat, waar tegelijkertijd de vrijheidsrechten bloeien. Ik ken geen democratie waar grondrechten echt kunnen worden beleden, maar waar het eigendomsrecht niet wordt erkend en waar geen marktgerichte economie is. Er is een duidelijke samenhang tussen economie en vrijheid."

„Mensen zijn het hier snel over eens als het gaat om de derde wereld en de arme landen, maar ze vergeten het gemakkelijk als we praten over ons economisch stelsel. Onze vrijheid wordt als min of meer vanzelfsprekend beschouwd, maar die is dat niet. Die vrijheid hebben we in het verleden moeten bevechten en we moeten blijven opletten dat die vrijheid ons niet weer wordt ontnomen."

Maar dan komt Voorhoeve toch weer snel terug op de harde werkelijkheid van vandaag. „Sinds 1982 is de collectieve lastendruk, dank zij ons aandringen, met driekwart procent per jaar gedaald. Dat is niet erg snel, maar het is iets. We moeten toe naar een lastendruk die vergelijkbaar is aan de ons omringende landen. En zover zijn we nog lang niet."

PvdA

Voorhoeve heeft geen goed woord over voor de plannen van de PvdA, als alternatief voor de voorstellen van het kabinet. „In woorden belijdt de PvdA wel dat de lastendruk omlaag moet, maar de concrete voorstellen die ze doet, betekenen jaar op jaar een verhoging van de lastendruk. Ook nu weer willen ze twee miljard gulden meer uitgeven dan het kabinet, waardoor het financieringstekort een half procent stijgt."

„De PvdA wil extra werkgelegenheid creëren in de collectieve sector. Maar de enige blijvende werkgelegenheid is die welke zichzelf terug verdient in de marktsector. Het banenplan van de PvdA kost per arbeidsplaats ongeveer 80.000. Het omscholen van een werkloze kost 10.000 tot 15.000 gulden, maar daarmee heeft hij op den duur wel meer kans om blijvend aan een baan te komen. Het is een verschil in korte en lange termijn denken."

JORIS VOORHOEVE
...beschaafd boos...

Als we suggereren dat het ka… wel erg gemakkelijk gen… neemt met een tragere dalin… de werkloosheid dan de door… bers in het vooruitzicht ge… 50.000 per jaar, wordt Voorh… beschaafd, boos. Het kabinet … naar zijn zeggen allerminst … gen genomen met een trager… ling van de werkloosheid.

„Het Centraal Planbureau voo… de in het voorjaar nog dat de … loosheid helemaal niet zou da… 1988. Dat kwam vooral door … genvallende economische gro… ongunstige internationale on… kelingen. Daarom zijn er de… mer extra maatregelen genome… de werkloosheid nog verder … perken."

„We hebben daarbij gekozen … 'aanbodsbeperkende' maatre… zoals selectieve toepassing va… VUT en scholingsmaatre… Daarnaast hebben we geld … trokken voor enkele stimule… maatregelen. In totaal zullen … gens de meest recente cijfers … tigduizend nieuwkomers aan … geholpen kunnen worden en … bovenop zal de werkloosheid … eens met 25.000 worden ter… drongen."

Onder die stimulerende maa… len rekent Voorhoeve ook d… blieke financiering van vier tu… maar hij vindt niet dat het ka… kan volstaan, zoals het nu doe… toestemming geven voor de … van die tunnels. „De overheid … als katalysator een rol spelen b… opruimen van allerlei papier… financiële obstakels. Als dat … kent dat de overheid ook fina… wat moet bijdragen, dan moe… mogelijk zijn."

„Beleggers komen alleen ma… dergelijke projecten af, als ze e… delijke zekerheid krijgen en ee… hoorlijk rendement. Naarmat… zekerheid voor de beleggers … is, kan het rendement lager zij… overheid moet voldoende doe… de beleggers over de brug te kr… Door de bouw van die tunnels … den files kleiner, groeit de eco… en neemt de werkgelegenheid…

Pleidooi voor bestrijding fraude, bouw van 4 tunnels en fair belastingstelsel

Voorhoeve laat duidelijk blijken dat samenwerking met de PvdA zoals deze nu opereert, uitgesloten is. „De PvdA-plannen lijken aantrekkelijk, omdat ze het beeld op korte termijn retoucheren. De VVD wil voorzichtiger te werk gaan, maar met een beter effect op de langere termijn."

Ouderen

Toch ziet ook Voorhoeve wel dat de plannen van het kabinet voor sommige mensen te nadelige gevolgen hebben. „Vooral alleenstaande ouderen die uitsluitend van een AOW-uitkering moeten leven, kunnen enkele procenten in koopkracht achteruit gaan. Daarover maken we ons het meeste zorgen. In overleg met het kabinet en de coalitiepartner zoeken we voor die groep naar mogelijkheden. Vooral voor de bezuiniging op de kortlopende gezinszorg zullen we alternatieven moeten zoeken. Door deze besparing worden de ouderen teveel getroffen. Bovendien gaan we niet zomaar akkoord met de bezuinigingen op de ziekenfondsen die voor 1989 en 1990 zijn voorzien."

Premies

En opnieuw komt Voorhoeve op een onderwerp dat de VVD van de PvdA scheidt. Hij voelt niets voor de voorstellen van de sociaal-democraten om de premies te verlagen in plaats van de belastingen, zoals het kabinet heeft voorgesteld. „Sociale premies moeten in principe kostendekkend zijn, zeker als we het beheer over die fondsen willen overdragen aan de sociale partners. Dan kun je niet de premies voor die fondsen verlagen en vervolgens een rijksbijdrage daarin storten. Dat is de consequentie van de keuze voor overdracht van de fondsen aan werkgevers en werknemers."

Bovendien wil Voorhoeve de belastingverlaging in de toekomst samen laten gaan met een sterke vereenvoudiging van het belastingstelsel. „Een belastingsysteem moet helder zijn. Een zware lastendruk, gecombineerd met een ingewikkeld stelsel, leidt tot woekeren met allerlei soorten van aftrekmogelijkheden. Er staat een premie op voor degenen die er slim mee weten om te gaan."

„Effectieve fraudebestrijding is een goede bron voor lastenverlichting. Naar schatting mist de schatkist 15 miljard gulden per jaar door misbruik en fraude. Met vijftien miljard kun je een hoop leuke dingen voor de mensen doen. We moeten toe naar een fair belastingstelsel dat maar een paar tarieven kent en minder aftrekposten. Buitengewone lasten door ziektekosten en hypotheekrente van de eigen woning moeten wel aftrekbaar blijven."

Tal van bezwaren tegen doorkruisen van landelijk beleid

Gemeenten kunnen niet zo maar buiten hun bevoegdheden treden

Van onze parlementaire redactie

Enkele gemeentebesturen, waaronder die van Almelo, Amsterdam en Den Haag, hebben besloten groepen inwoners die van een minimumloon of uitkering moeten leven, financieel te ondersteunen. Staatssecretaris De Graaf vindt dat dat niet kan. Minister Van Dijk kondigt stappen aan tegen de gemeente Den Haag. Hier staan twee bestuurslagen lijnrecht tegenover elkaar.

Eerder al bemoeiden gemeenten zich met buitenlands beleid, door kernwapenvrije gemeenten uit te roepen, of door standpunten in te nemen over de buitenlandse politiek van de Nederlandse regering. Daartegen is formeel weinig te doen. Maar deze voorbeelden roepen wel de vraag op of gemeentebesturen zich met landelijk beleid moeten bemoeien, of dat zelfs mogen doorkruisen.

In Arnhem heeft het buitenlands beleid van het gemeentebestuur zelfs geleid tot het uiteenvallen van het college van B. en W. Het standpunt dat dit college innam over Zuid-Afrika, ging het CDA in deze gemeente veel te ver. Het gevolg was dat deze partij uit het gemeentebstuur trad.

'Onaanvaardbaar'

De discussie laait weer op, nu de gemeente Den Haag van plan is enkele miljoenen guldens uit te trekken om de minima in deze gemeente financieel te steunen. Premier Lubbers reageerde vorige week aanvankelijk nogal terughoudend, maar staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) ging deze week 'all out'.

Hij liet weten dat het kabinet gemeenten zal verbieden op eigen houtje een inkomensbeleid te voeren. Hij vindt het onverantwoord dat het inkomensbeleid van het kabinet wordt doorkruist. Straks krijg je de situatie dat een uitkeringstrekker in de ene gemeente beter af is dan in de andere gemeente, zo luidde ongeveer zijn reactie.

Het kabinet heeft in dit geval de mogelijkheid om gemeentelijke besluiten, die bij voorbeeld kwijtschelding van gemeentelijke belastingen voor bepaalde groepen behelzen, bij de Kroon ter vernietiging voor te dragen. Dit lijkt een soort onafhankelijke rechtspraak, maar is dit allerminst. Na advies van de Raad van State beslist uiteindelijk toch de betrokken minister en de Koningin kan weinig meer dan haar handtekening zetten. En daarmee is zo'n gemeenteraadsbesluit van de baan.

MINISTER VAN DIJK
...stappen tegen Den Haag...

Streven

Niet toevallig zijn het de gemeenten waar een linkse meerderheid in de raad zit, die een dergelijk beleid willen voeren. Zij vinden het kabinetsbeleid rampzalig voor de minima en willen het niet bij verbale protesten laten. Ze vinden, in een lofwaardig streven iets concreets te doen voor deze mensen, dat ze hun best iets extra's mogen toestoppen. Toch is daar wel een en ander op af te dingen.

Elk kabinet voert op een groot aantal terreinen, met steun van de meerderheid van het democratisch gekozen parlement, een beleid uit dat voor alle burgers van de Nederlandse samenleving geldt. Een van die terreinen is het inkomensbeleid. Belastingen en premies worden in het algemeen (een enkele uitzondering daar gelaten) landelijk vastgesteld, zodat in het hele land bij een zelfde bruto-inkomen ook hetzelfde netto-inkomen hoort.

Dit kabinet heeft, met steun alweer van de meerderheid van het parlement, gekozen voor een zekere denivellering. Dat wil zeggen dat de inkomens van hoger betaalden iets meer omhoog gaan dan de inkomens van de laagstebetaalden. Daar heeft het redenen voor, die overigens fel omstreden zijn, vooral bij de linkse oppositie.

Maar dat betekent nog allerminst dat gemeenten waar de geestverwanten van die oppositie aan de macht zijn, nu maar vrij zijn dat landelijke beleid te doorkruisen. De vraag is namelijk gerechtvaardigd of de PvdA gelukkig zou zijn geweest met door de VVD bestuurde gemeenten, die tijdens het kabinet-Den Uyl het nivellerende beleid zouden hebben doorkruist, door de hogere inkomens iets extra's te geven.

Fundamenteel

Er zijn echter bezwaren van meer fundamentele aard. Een van de kenmerken van onze democratische rechtsstaat is dat er zoveel mogelijk rechtsgelijkheid is. Om die reden zijn in onze strafwetgeving bij voorbeeld maximumstraffen aangegeven. Om die r… ook is altijd beroep mogelijk t… uitspraken van een rechter. D… allemaal om te voorkomen da… burger in het ene deel van de … anders behandeld zou kunnen … den dan in het andere.

Defensie- en strafvervolgingsbe… bij voorbeeld zijn daarom voo… houden aan de landelijke overh… Daarover is politiek ook geen e… verschil van mening. Anders ligt … al met buitenlands beleid. Form… is ook dat voorbehouden aan de … gering, maar sommige gemeen… vinden dat ook zij best hun men… mogen geven over dat buitenla… of defensie-beleid. Zie de geme… ten die zichzelf hebben uitgeroe… tot kernwapenvrije gemeente.

En daar is nu dus het gemeente… inkomensbeleid bij gekomen. … ziet er echter naar uit dat dat g… lang leven beschoren zal zijn. … kabinet is vastbesloten daar … stokje voor te steken. Wel wil … toestaan dat gemeentebesturen … individuele gevallen financieel … springen, maar algemene kw… schelding van bij voorbeeld on… rend- goedbelasting is uit den b…

Duidelijkheid

Toch zou het geen kwaad kun… als de landelijke politiek eens … fundamentele discussie aang… over wat gemeenten nog wel tot h… bevoegdheid mogen rekenen en w… niet meer. Duidelijkheid, voo… voor mensen met een smalle be… die door dit soort uitspraken van g… meenten een sprankje hoop hebbe… gekregen, dat vervolgens weer … bodem wordt in geslagen, is me… dan gewenst.

Voor de gemeenten zelf is het o… beter niet te ver te gaan in het vo… ren van een algemeen inkomensb… leid. De gemeentebesturen wet… zeker dat het kabinet dergelij… besluiten niet over zijn kant zal l… ten gaan. Besluiten om bepaal… groepen minima een extraatje … geven, lijken dan al gauw op e… poging om een goedkoop succe… te behalen, zonder dat daarv… iemand beter wordt.

Burgers deze keer 'buiten het schootsveld'

Honasan beraamt een nieuwe coup tegen Aquino

Van de redactie buitenland

MANILA – De leider van de militaire putsch, eind augustus op de Filippijnen, kolonel Gregorio Honasan, dreigt met een nieuwe coup tegen president Aquino binnen twee weken. Honasan heeft dit gedaan in een gisteren gepubliceerd vraaggesprek met het Filippijnse dagblad Tempo.

„Wij hebben onszelf maximaal anderhalve maand de tijd gegeven sinds de eerste fase op 28 augustus. Wij hebben niet langer tijd. Langer talmen is er niet bij," zegt de nog steeds voortvluchtige kolonel. De krant zegt dat zij met de militair gesproken heeft in Luzon, ten noorden van Manila.

Als men de verklaring letterlijk neemt, betekent de uitspraak van 'Gringo' Honasan dat op zijn laatst op 13 oktober de volgende poging zal worden ondernomen om het burgerbewind van president Cory Aquino ten val te brengen.

Rondreis

In zijn derde interview sinds hij op 28 augustus per helikopter het kamp Aguinaldo, het hoofdkwartier van het Filippijnse leger ontvluchtte, zegt de kolonel dat hij bezoeken heeft gebracht aan drie militaire zones in de republiek om overleg te voeren met medestanders binnen de strijdkrachten.

Doel van de rondreis was „af te tasten in hoeverre zij voor onze zaak staan en hoe zij over ons onmiddellijke doel denken," aldus Honasan. De reactie was: „Alles paraat."

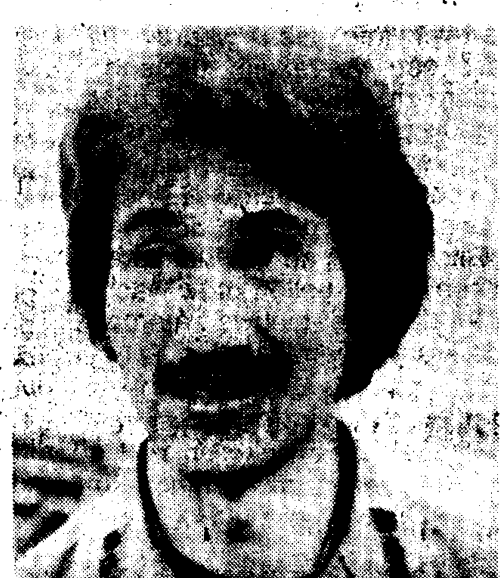
Honasan kondigt aan dat bij de volgende couppoging de militairen er voor zullen zorgen dat „de burgers niet tussen twee vuren terecht komen." Bij de opstand van 28 augustus kwamen 53 personen om het leven en raakten haast 300 mensen gewond. De meeste slachtoffers waren burgers, van wie een deel willens en wetens door de muiters werd aangevallen. Dit bloedbad had het 'heldenbeeld' danig aangetast van kolonel Honasan, van wie het gerucht gaat dat hij zeer hecht aan zijn populariteit.

Opschorting

De kolonel ontkent overigens dat zijn geestverwanten binnen de strijdkrachten verantwoordelijk zijn voor de moord, op 19 september, op vakbondsleider Léandro Alejandro. Zijns inziens hebben de wijzigingen die president Aquino kort geleden in haar regering heeft aangebracht, niets aan de toestand veranderd.

'Gringo', zoals men op de Filippijnen. deze vechtjas gemeenzaam noemt, zegt dat zijn mentor Juan Ponce Enrile, wiens rechterhand hij was op het ministerie van defensie, niets had uit te staan met de staatsgreeppoging van 28 augustus.

De ambassadeur van de VS in Manila, Nicholas Platt, verklaarde donderdag dat tijdens de coup aan Honasan duidelijk gemaakt is dat Washington zijn hulp aan de Filippijnen 'onmiddellijk' opschort, als mevrouw Aquino ten val gebracht zou worden.



GREGORIO HONASAN
...gehecht aan populariteit...

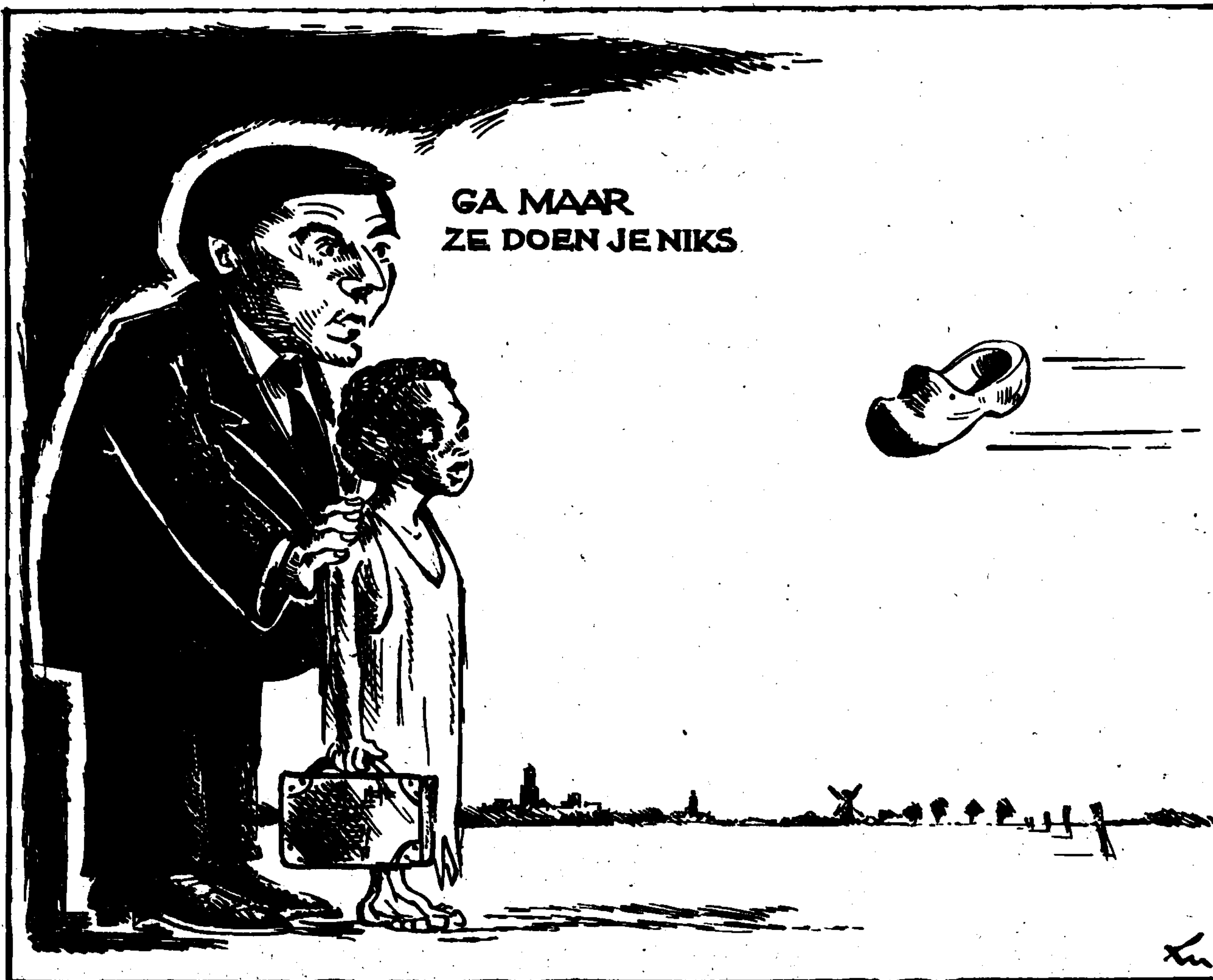
Opschudding in Kiel: leider van Deense minderheid bedreigd

KIEL – De leider van de Deense minderheid in de Westduitse deelstaat Schleeswijk-Holstein, Karl-Otto Meyer, is door onbekenden met moord bedreigd, omdat hij heeft besloten de oppositionele sociaaldemocratische SPD te steunen ten koste van de christendemocratische CDU. Dit is uit justitiële bron in Kiel vernomen.

De bedreigingen komen te midden van het schandaal over politieke spionage waarin de CDU in Schleswig-Holstein verwikkeld zou zijn.Dit leidde vorige week vrijdag tot het aftreden van de christendemocratische minister-president van de deelstaat, Uwe Barschel.

Het openbaar ministerie in Kiel is een onderzoek begonnen naar anonieme brieven en telefoontjes met een buitenlands accent, waarin Meyer ervan werd beschuldigd een „verrader" te zijn. De stem van Meyer in het nieuwe deelstaatparlement in Kiel is, na de verkiezingen van 13 september, onontbeerlijk voor de CDU om een coalitieregering te vormen met de liberale FDP. De CDU en de FDP beschikken samen over 37 zetels, de SPD, de grootste partij van de deelstaat, heeft er 36. Door te weigeren een christendemocraat te steunen als opvolger van Barschel heeft de Deense minderheid een politieke impasse geschapen, die nieuwe verkiezingen mogelijk noodzakelijk maakt.

ASIELZOEKERS



Zorgen voor Democraten in de VS

Van onze correspondent
Henk Dam

WASHINGTON – Nog niet zo erg lang geleden ging elke Democraat met het hart op de juiste plaats fluitend door het leven. Het was toen wel zeker dat zijn partij de komende presidentsverkiezingen zou winnen. Immers: de Iran-affaire had de grote populariteit van president Reagan dodelijk aangetast. En afgezien daarvan waren er duidelijke tekenen dat het Amerikaanse volk na zeven jaar Reagan niet nog meer van hetzelfde wilde.

De opiniepeilingen bevestigden het beeld van een natie, die na zeven jaar Republikeins bewind rijp was voor een verandering. Reagans conservatieve revolutie had zijn tijd gehad; de mensen waren weer toe aan het meer sociale gezicht van de Democraten. Met Gary Hart had de Democratische partij een kandidaat-president met grote naamsbekendheid. Het ging bovendien om een uitermate intelligent man die overliep van de ideeën.
En als Hart het, om wat voor reden dan ook, niet zou halen, dan was er nog een heel legertje aan potentiële en al echte Democratische presidentskandidaten die misschien wat minder bekend waren, maar verder alles mee hadden.

Schaafwonde

Zo was de situatie tot enkele maanden geleden. Nu, nog ruim een jaar voordat de Amerikanen een nieuwe president moeten aanwijzen, is dit beeld al fundamenteel veranderd. Dat is voor een klein deel aan Reagan zelf te danken.
De huidige president kwam zeker niet brandschoon uit de Iran-affaire, maar de schade van de Congres-hearings had groter kunnen zijn. Bovendien zal Reagan, en dus ook zijn Republikeinse partij, in november ongetwijfeld scoren als de Russische partijleider Gorbatsjov op bezoek komt om het eerste akkoord te tekenen dat een daadwerkelijke vermindering van het aantal kernwapens in de wereld betekent.

Maar die schade voor de electorale kansen van de Democraten is een schaafwondje vergeleken met de diepe sneden die de Democratische presidentskandidaten zichzelf en hun partij hebben toegebracht.

Daar is allereerst de affaire-Hart. Hij had altijd al de reputatie gehad het met de huwelijkstrouw niet zo nauw te nemen. Die reputatie bevestigde hij een paar maanden geleden, toen uitlekte dat hij een nachtje had doorgebracht met het part-time fotomodel Donna Rice. Exit Hart.

Dat was ongetwijfeld aan klap voor de Democraten, maar toch ook weer niet zo'n erg harde klap. Integendeel, met de zware slagschaduw van Hart uit de weg, zagen enkele Democratische politici die tot dusver op de wip hadden gezeten, hun kans schoon.
In snel tempo verklaarden zeven van hen, dat ze wel de nieuwe bewoner van het Witte Huis zouden willen worden. Het ging om Bruce Babbitt, Michael Dukakis, Albert Gore, Joseph Biden, Jesse Jackson, Richard Gephardt en Paul Simon.

Sneeuwwitje

Afgezien van Jackson (wiens kansen niemand erg hoog aanslaat, al was het alleen maar omdat hij voor nogal veel Amerikanen zijn huidskleur niet mee heeft) had geen van de aspirant-presidenten grote landelijke bekendheid.
Al gauw kreeg het groepje politici daarom de bijnaam „de zeven dwergen." Voor wie aan dat beeld wil vasthouden: er was ook nog een Sneeuwwitje, de blonde politica Pat Schroeder, die liet doorschemeren ook te denken aan deelname aan de race.

Sindsdien is een soort aftel-versje begonnen. Joseph Biden viel het eerst af toen een videobandje in de circulatie kwam, waarop te zien was hoe hij, zonder bronvermelding, letterlijk teksten uit speeches van de Britse socialistische leider Neil Kinnock had gepikt.
Van het een kwam het ander. De kranten gingen Biden verder onder de loep nemen en ontdekten dat hij op de universiteit wel eens een overgeschreven scriptie had ingeleverd.

Toen bovendien werd ontdekt dat Biden in het openbaar gelogen had over zijn academische prestaties, was het met de kandidaat gedaan. Daarmee verloren de Democraten zonder twijfel een van hun allerbeste sprekers, het soort man dat volksmenigten kan opzwepen.
De volgende was Pat Schroeder. Na lang wikken en wegen verklaarde zij maandag toch maar niet mee te zullen doen, onder meer omdat ze niet tegen de vervreemding van de gewone mensen kon, die ze als presidentskandidaat zou doormaken. Ze had bovendien – die reden noemde ze niet – te weinig geld weten los te krijgen om de peperdure campagne te kunnen financieren.

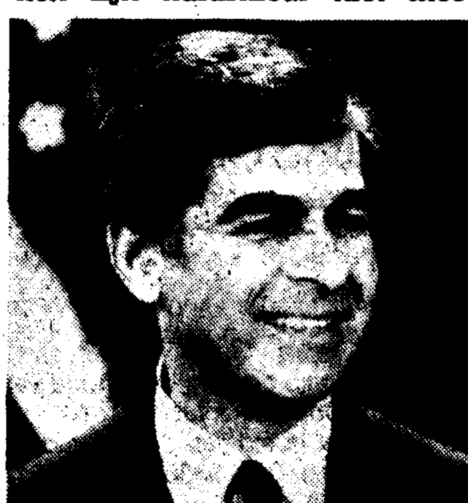
Schroeder – de hoop van feministisch Amerika – maakte bij haar bekendmaking één fout: ze huilde. De ongeschreven regels van de Amerikaanse politiek stellen, dat er best gehuild mag worden, maar nooit uit zelfmedelijden. En dus is voor Pat Schroeder de weg naar het Witte Huis niet alleen nu, maar ook voorgoed afgesloten.

Videobandje

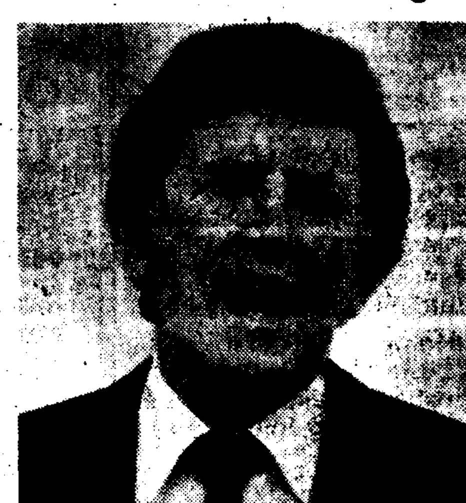
Twee dagen later was het de beurt van Dukakis. Deze gouverneur van de staat Massachusetts stond er volgens de opiniepeilingen goed voor. Hij had een hoop geld, een geoliede organisatie en een goede reputatie.

Maar woensdag werd bekend dat het zijn campagneleider, John Sasso, was geweest die, buiten medeweten van Dukakis om, het dodelijke videobandje over Biden en Kinnock stiekem aan journalisten had gegeven.
Sasso nam weliswaar ontslag, maar Dukakis zit nu met de brokken. Zijn hele reputatie was gebaseerd op integriteit en competentie, en juist achter die twee kwaliteiten zijn door de jongste affaire vraagtekens gezet.

Veel politieke commentatoren in en buiten de Democratische partij menen daarom, dat het met Dukakis nu ook gedaan is. De kandidaten die overblijven hebben (met uitzondering van Jackson) in de peilingen nooit meer dan een procent of zes weten te scoren.
De reeks schandaaltjes heeft de Democratische partij natuurlijk weinig goed gedaan. De race ligt dan ook weer helemaal open. De jongste peiling houdt het erop, dat voor Democraten en Republikeinen de kansen weer precies gelijk liggen.
Pas in februari, als de eerste voorverkiezingen worden gehouden, zal er wat meer tekening in de strijd komen.



MICHAEL DUKAKIS
...dodelijk videobandje...



GARY HART
...afgebrand...

Geen opheffing informatiestop in zaak Heijn

Van onze verslaggever

BLOEMENDAAL – In de ontvoeringszaak van Ahold-topman Gerrit Jan Heijn zijn geen ontwikkelingen, waardoor een spoedige opheffing van de informatiestop kan worden verwacht. Dit zeggen de woordvoerders van het Ahold-concern en het recherchebijstandsteam.
Donderdag ontstond enige verwarring, doordat Gerrit Jans broer Albert op de jaarvergadering van de Raad voor het Filiaal- en Grootwinkelbedrijf (FGB) desgevraagd had gezegd dat wat hem betreft de informatiestop binnenkort kan worden opgeheven. Volgens zijn woordvoerder heeft Heijn hiermee niets anders bedoeld dan dat hij hoopte op een snelle terugkeer van zijn ruim drie weken geleden gekidnapte broer.

Consequent

Bij de politie is het ook niet bekend dat de familie Heijn opheffing van de informatiestop zou overwegen. Al sinds tweeëneenhalve week worden juist op uitdrukkelijk verzoek van de Heijns geen mededelingen gedaan over de ontvoeringszaak. Tot nu toe heeft de politie zich daaraan gehouden.

Politiewoordvoerder Geelof zegt dat het recherchebijstandsteam een eigen verantwoordelijkheid heeft en de informatiestop, indien nodig, zal doorbreken. Daar is op dit moment geen enkele sprake van. Volgens hem is er ook nog niet over nagedacht wat de politie naar buiten zou brengen als de familie Heijn het verzoek om persstilte zou intrekken.

Lege stoel

Albert Heijn, de vier jaar oudere broer van de 56-jarige Gerrit Jan, trad gisteren voor het eerst sedert drie weken op in het openbaar. Als voorzitter leidde hij de jaarvergadering van de Raad voor Filiaal- en Grootwinkelbedrijf. De stoel van Gerrit Jan, die ook bestuurslid is van de FGB, bleef opvallend leeg aan de bestuurstafel. Vanwege de kidnapping werd het jaardiner van de FGB afgelast.

Doden na betoging in Tibet

PEKING – In de Tibetaanse hoofdstad Lhasa is donderdag opnieuw gedemonstreerd voor onafhankelijkheid van Tibet. Daarbij zijn volgens reizigers twee tot tien doden gevallen toen de politie kennelijk het vuur opende op de menigte. Tientallen toeristen zouden zijn gearresteerd. Naar verluidt stichtten de demonstranten, omringd door duizenden Tibetanen, brand in een politiebureau, dat aan buitenkant ligt van de Jokhang-tempel in het centrum van Lhasa. De verklaringen van de reizigers die per vliegtuig in Chegdu, de hoofdstad van de Chinese provincie Sichuan, arriveerden, zijn niet officieel bevestigd.

Afgelopen zondag demonstreerden 26 Tibetanen in Lhasa voor onafhankelijkheid van het gebied, die alle zijn gearresteerd, zo werd uit officiële Chinese bron vernomen. Aanleiding tot de betoging was de executie van twee Tibetanen, die volgens de autoriteiten misdadigers waren maar volgens de betogers onafhankelijkheidsstrijders.
Het is deze dagen 37 jaar geleden dat het Chinese leger Tibet binnenviel. Een jaar later werd Tibet ingelijfd bij de Volksrepubliek. De Dalai Lama ('Oceaan van Wijsheid'), de wereldlijk en geestelijk leider van Tibet, vluchtte na een mislukte opstand in 1959 naar India, waar hij sindsdien in ballingschap leeft. Sinds 1965 is Tibet formeel een autonoom gebied.

Weldra voorstellen over verhoging BTW-afdracht aan de orde

EG zonder begroting 1988 in

Van onze correspondent
Hans de Bruijn

BRUSSEL/LUXEMBURG – De Europese ministerraad is er voor het eerst in de 30-jarige geschiedenis van de Europese Gemeenschap niet in geslaagd een begroting voor de EG vast te stellen. De Gemeenschap zal nu straks het nieuwe jaar met een noodfinanciering moeten beginnen.

De met begrotingszaken belaste ministers van de twaalf konden het in Luxemburg niet eens worden over de hoogte van het budget voor volgend jaar. Volgens het EG-verdrag moet hun ontwerpbegroting voor 5 oktober bij het Europees Parlement zijn ingediend.
Nu dat niet lukt zal de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, de ministerraad voor het Europees Hof van Justitie dagen. Vanaf 1 januari zal de Gemeenschap bovendien volgens een in het EG-verdrag voorziene 'twaalfden-regeling' gefinancierd worden.

Op grond daarvan mag de EG in 1988 per maand niet meer uitgeven dan eentwaalfde van de uitgaven voor dit jaar. Daarmee komen de EG-uitgaven weliswaar iets uit boven de 81 miljard gulden die de lidstaten bereid waren te financieren, maar beduidend beneden de 96 miljard gulden waar de Europese Commissie in haar ontwerpbudget om had gevraagd.

Het was afgelopen donderdag de derde bijeenkomst die de EG-ministerraad aan de begroting voor volgend jaar wijdde. De twee voorgaande waren ook al volledig mislukt. Op voorstel van de Deense voorzitter van de EG-ministerraad passeerden weer tal van voorstellen de revue, maar geen ervan kon op voldoende steun rekenen.

Gevolgen

Volgens de Europese begrotingscommissaris, de Deen Henning Christophersen, zal het falen van de ministers gevolgen hebben voor de landbouwuitgaven, de sociale en de regionale fonsdsen van de Gemeenschap. De eerste maanden van 1988 zal dat nog niet direct merkbaar zijn, maar in de nazomer van 1988 zal dan het geld op zijn.

In EG-kring verwacht echter niemand dat dit ook zal gebeuren. Alle hoop is gevestigd op de regeringsleiders van de EG die in december in Kopenhagen besluiten zullen moeten nemen over de toekomstige financiering van de Europese Gemeenschap. Dat vooruitzicht bleek ook het belangrijkste struikelblok voor de begrotingsministers.

Geen van de lidstaten durfde zich nu al te verbinden tot het verhogen van de bijdrage aan de EG, zolang over die toekomstige financiering geen harde afspraken zijn gemaakt. Vooral Groot-Brittannië, West-Duitsland en Denemarken hielden daarom strak vast aan de eerder afgesproken begrotingslimiet van 81 miljard gulden. Die komt overeen met de bestaande afdracht door de lidstaten van 1,4 procent van hun BTW-inkomsten. Voorstellen voor het verhogen van de bijdragen van de twaalf landen moeten over twee maanden in Kopenhagen aan de orde komen. Daarentegen pleiten de armere, zuidelijke lidstaten ALS Griekenland, Spanje en Portugal juist nu al voor een veel hogere EG-begroting.

De ontwerpbegroting van de Europese Commissie van 96 miljard gulden zou in feite neerkomen op een afdracht van 1,8 procent van de btw-inkomsten per lidstaat. Vooral de Britten vinden echter dat niet over meer geld voor de EG gesproken kan worden als niet eerst het mes wordt gezet in onder meer de landbouwuitgaven.

Prijswinnaars spelronde 3

Limburgs Dagblad BINGO

Elke week ruim f 10.000,- aan prijzen!

Mevr. R. v. der Meer
Julianastraat 11, Puth ƒ 5000,–

Mevr. M. Vrolings
Limburgiastraat 132, Heerlen ƒ 1000,–

Mevr. J. Hendriks
Oude Heide 43, Nieuwenhagen ƒ 500,–

Mevr. C. van Mulken
Steinderweg 53, Stein ƒ 500,–

Mevr. A. Snijders
Weegbree 30, Ubach over Worms ƒ 250,–

Mevr. A. Alberts
Einderstraat 9, Kerkrade ƒ 100,–
Mevr. C. den Dekker
Caumerstraat 7, Kerkrade ƒ 100,–
Dhr. F. Roberts
Provincialeweg 122, Oirsbeek ƒ 100,–
Mevr. M. Ruitenbeek
St.-Jozefstraat 41, Kerkrade ƒ 100,–
Dhr. G. Zuketto
Ir. Blankenvoortstr. 17, Heerlen ƒ 100,–
Mevr. X. Smeets
Heiweg 197, Bocholtz ƒ 100,–
Mevr. F. Robberts
Prins Hendrikstr. 20, Eygelshoven ƒ 100,–
Dhr. J. Akkermans
Wiegelraderweg 10, Jabeek ƒ 100,–
Mevr. E. Dirix
Rooseveltlaan 31, Beek ƒ 100,–

Mevr. D. Soleil
Heidestraat 15, Brunssum ƒ 75,–
Dhr. J.N. Jacobs
Zeswegenlaan 81, Heerlen ƒ 75,–
Mevr. M. Theunissen
Nieuwijkstraat 44, Schinveld ƒ 75,–
Dhr. J. Haan
Aldrikstraat 4, Nieuwenhagen ƒ 75,–
Mevr. A. Garritzen
Geerstraat 162, Heerlen ƒ 75,–
Mevr. T. Daniëls
Past. Mulderstraat 7, Sittard ƒ 75,–

Goedkeuring staatssecretaris van justitie onder nummer L.O. 730/189/126 d.d. 24-6-1987

Winnaars derde ronde kregen volle pond!

SCHINNEN – Driemaal is scheepsrecht! In de derde ronde van het bingospel krijgt deze enigszins verbleekte beeldspraak toch weer wat kleur. In de twee voorafgaande ronden moesten de hoofdprijswinnaars de pot delen.

Afgelopen donderdag kon het bingoteam twee gezinnen gelukkig maken met volle hoofdprijzen. Nog even ter informatie: dat zijn elke week respectievelijk 5000 en 1000 gulden. En het Limburgs Dagblad speelt het spel dit jaar voor het Nationaal Jeugdfonds, beter bekend onder de naam Jantje Beton.

Bij de komst van Mister Bingo hebben Johanna en Rits van der Meer, woonachtig aan de Julianastraat 11 te Puth-Schinnen, de cognacglazen al gevuld. „Toen de meneer van de krant vanmiddag aan de deur kwam om mijn kaart te controleren, kreeg ik al een vermoeden dat er iets in aantocht was. Vandaar deze kleine hartversterking", zegt Johanna bijna verontschuldigend. De spanning slaat al gauw om in een uitgelaten stemming als de vijf biljetten van 1000 gulden op tafel liggen. „Wat ik er mee ga doen? Ik weet het eigenlijk niet goed. Of toch..., ja ik heb het. We gaan een nieuw, verstelbaar bed kopen. Want we hebben het allebei problemen met de rug", verklaart Johanna opgelucht en kijkt daarbij naar haar echtgenoot, die instemmend knikt.

● Een stralende Berta Vrolings krijgt van Mister Bingo 1000 gulden en een boeket bloemen.

Natuurlijk gaat het volle bedrag niet op aan een bed. „We hebben vier kinderen en die tellen ook mee", zegt Johanna. „En misschien brengen we in de herfstvakantie een paar dagen door in de buurt van Wychen; kan ik meteen mijn familie in Nijmegen bezoeken." Rits laat even een oude zwart-wit foto zien waarbij hij naast een vervaarlijk uitziende luipaard zit. „Toen was hij al naar de eeuwige jachtvelden", lacht hij als hij vertelt over zijn diensttijd in het voormalig Nederlands Indië. Bij ons vertelt dubben Johanna en Rits nog of ze hun kinderen meteen zullen bellen of te wachten tot deze het nieuws zaterdag in de krant zullen lezen!

● Johanna en Rits van der Meer toosten op de eerste prijs van 5000 gulden

Man met hoed

„Mijn man zei vanmorgen nog: 'Ik zou die man met die hoed wel eens in huis willen hebben'", zegt Berta totaal verbouwereerd als Mister Bingo kordaat de huiskamer van de familie Vrolings aan de Limburgiastraat 132 te Heerlen binnenstapt. Hij feliciteert haar met de tweede prijs, 1000 gulden. „Jammer dat mijn man nu niet aanwezig is, normaal is hij altijd thuis", zegt ze een tikje zenuwachtig uit het raam kijkend of ze alsnog haar echtgenoot Mathieu kan ontdekken. Hij repareert bij buren een tuinhekje. „Het eerste wat ik ga doen is mijn moeder bellen. Die woont in Beersdal. Zij is tachtig en heeft nog maar een wens: een keer een flinke prijs winnen om die vervolgens onder haar 15 kinderen te verdelen. Ze gelooft natuurlijk niet dat ik gewonnen heb", vertelt Berta Vrolings gezellig. „Die duizend gulden komen uitstekend van pas omdat Mathieu en ik aan nieuwe brillen toe zijn", zegt Berta, inmiddels bekomen van de prettige verrassing. Haar horoscoop in de TV-gids vermeldt overigens: u krijgt een goede kans om meer te verdienen. Of horoscopen dan toch waar zijn?

GEEN GEVOLGEN VAN SAMENVOEGING VOOR PERSONEEL

Philips bundelt 'licht'

EINDHOVEN – Philips wil alle lichtactiviteiten in Nederland met ingang van het volgend jaar bundelen in een nieuwe organisatie. Dat meldt de vrijdag verschenen Philips Koerier, het personeelsblad van de onderneming. De samenvoeging heeft geen directe gevolgen voor de ruim 7.000 werknemers.

De Nederlandse Philips Bedrijven en Philips International zullen samen een nieuwe onderneming oprichten Philips Lighting. Verder ligt het in de bedoeling nog een tweede vennootschap op te richten: de Philips Lighting Holding. Deze vennootschap krijgt de verantwoordelijkheid voor de wereldwijde lichtactiviteiten.

Philips heeft inmiddels de betrokken ondernemingsraden gevraagd om een advies. De bonden zijn geïnformeerd. Het is de bedoeling dat in de nieuwe ondernemingen dezelfde arbeidsvoorwaarden zullen gelden als voor het personeel van Philips.

Standpunt

Volgens G. van Os, bestuurder van de Unie BLHP, heeft Philips alleen de verzelfstandiging van de lichtgroep aangekondigd. „Inhoudelijk is ons niets verteld. Wij willen eerst weten wat Philips precies van plan is voordat wij een standpunt formuleren", aldus Van Os. Van de zijde van de Industriebond FNV was vrijdagmorgen niemand bereikbaar.

'Outplacement' adviesbureau richt zich op Limburg

EINDHOVEN – Het adviesbureau Claessens, gespecialiseerd in 'outplacement', heeft in Eindhoven een nieuw kantoor geopend. Het is het eerste bureau op dit gebied beneden de rivieren. Claessens richt zich daarmee op Brabant en Limburg. Met 'outplacement' wordt bedoeld dat het bureau ondernemers adviezen geeft hoe ze op korte termijn een nieuwe, passende werkkring voor een(staf)medewerker kunnen bieden, bijvoorbeeld bij overplaatsing of ontslag.

Raadgevend bureau Claessens noemt zichzelf het eerste Nederlandse outplacement-adviesbureau en heeft zich sinds de oprichting in 1979 in dit vakgebied gespecialiseerd. Het bureau adviseert de betrokken werknemer over het opsporen van de nieuwe werkkring en zegt de werkgever welke steun hij daarbij kan geven. Volgens Claessens worden hiermee eventuele tegenstellingen in de belangen van de twee partijen vermeden.

Om te weten welke vacatures er zoal zijn, doet het adviesbureau elk jaar een uitgebreid onderzoek naar plaatsingsmogelijkheden voor werknemers uit midden- tot en met topkader. Het bureau beschouwt zijn opdracht pas als afgerond als de proeftijd in de nieuwe werkkring voorbij is. Overigens kunnen de adviezen richting werknemer ook gaan in de richting van het opzetten van een eigen bedrijf.

Robeco: stijging aandelenkoersen

ROTTERDAM – Robeco, het aandelenfonds van de Rotterdamse Robeco groep, noemt de vooruitzichten voor de rest van dit jaar „gematigd positief", nadat over het afgelopen kwartaal de koers van dit aandeel met 4,8 procent toenam van ƒ 106,70 tot ƒ 111,80 eind september.

Robeco heeft het gewicht van de Europese aandelen in de portefeuille teruggebracht van 38 procent tot 35,7 procent en is meer gaan beleggen in Noord-Amerika, Azië en Australië. Het totale vermogen nam toe van ƒ 12,1 miljard op 30 juni tot ƒ 13,2 miljard op 30 september. Er werden 3,3 miljoen nieuwe aandelen geplaatst. Het aandeel van Noord-Amerika in de portefeuille was eind september 33,8 procent en Robeco had toen het valutarisico op de dollar voor 25 procent afgedekt.

Het afgelopen kwartaal veroorzaakten de terugval van de Amerikaanse dollar medio augustus en een gelijktijdige stijging van de rentetarieven een beperkte reactie op vrijwel alle beurzen. De directie van het aandelenfonds gaat er vanuit dat de koers van de dollar en in samenhang daarmee de internationale rentetarieven zich gedurende de rest van dit jaar stabiliseren. Er is weer sprake van enige groeiversnelling in de wereldeconomie die de winsten van de bedrijven ten goede zal komen. Robeco denkt dan ook te zullen profiteren van een nieuwe opwaartse beweging van de aandelenbeurzen.

Record aantal banken in VS failliet

WASHINGTON – Dit jaar zijn tot nu toe 141 Amerikaanse banken failliet gegaan en daarmee is het recordaantal van 138 uit 1986 al overtroffen. De Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC), een regeringsinstelling die toezicht houdt op de banken, houdt rekening met 200 faillissementen dit jaar, maar is van mening dat inmiddels het ergste deel van de crisis achter de rug is en dat volgend jaar het aantal slachtoffers geringer zal zijn.

Einde groei voor expresdiensten

ROTTERDAM – De koeriers- en expresbedrijven in ons land rekenen dit jaar – afgaande op de resultaten in het eerste halfjaar – nog op een groei van ruim 30 procent. Het einde van de onstuimige groei van deze bedrijfstak is wel in zicht: er ligt een geleidelijke daling in het verschiet tot een structurele jaarlijkse groei van 5 à 6 procent rond de eeuwwisseling.

Leden van de NVIK (Nederlandse Vereniging van Internationale Koeriers- en Expresdiensten) vervoerden vorig jaar circa anderhalf miljoen expres-zendingen. In 1985 passeerden zij de grens van een miljoen zendingen. De omzet van de koeriersbedrijven in ons land steeg vorig jaar met bijna 40 procent tot 150 à 160 miljoen gulden, aldus E. Krijgsman van het NVIK-bestuur.

Hij waarschuwde dat luchthavens in Nederland de boot dreigen te missen. „De instelling van luchthavendirecties zou wel wat flitsender mogen worden", aldus Krijgsman. „Het is voor Nederland toch eeuwig zonde, dat enkele van 's werelds grootste expres-organisaties hun Europese hoofdvestiging in Brussel hebben".

Banenverlies Duitse staal

BONN – In de noodlijdende Westduitse staalindustrie zullen in de periode tot en met 1989 34.900 banen verdwijnen, zo heeft de voorzitter van het verbond van Westduitse ijzer- en staalfabrikanten, Heinz Kriewet, gisteren gezegd. Na besprekingen met de regering liet hij weten dat Bonn bereid is 300 miljoen mark ter beschikking te stellen voor sociale maatregelen. De regering gaat er daarbij van uit dat de deelstaten nog eens 150 miljoen mark beschikbaar stellen. Mocht blijken dat de deelstaten meer dan 150 miljoen mark moeten bijdragen dan zal er geld van de Europese Gemeenschap moeten worden gebruikt, aldus Kriewet. Uiteindelijk kan er dan een bedrag van 600 miljoen mark worden besteed.

BEURS-OVERZICHT

Prijshoudend

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs lag er vrijdagochtend prijshoudend bij. De belangrijkste aandelen konden ongeveer het nieau van de vorige dag handhaven of daar een bescheiden bedrag aan toevoegen. Van de uitmuntende stemming in Wall street viel op het Beursplein echter weinig waar te nemen. Ook de dollar die vrijwel onveranderd was vormde nauwelijks een stimulans.

Tot de positieve uitschieters in deze vrijdagbeurs behoorden Wessanen en Wolters Kluwer. Het voedingsaandeel stond tegen het eind van de ochtend ƒ 2,80 hoger op ƒ 93. Wolters kluwer noteerde bijna ƒ 2 hoger op ƒ 135,40. Collega-uitgever VNU stond echter onveranderd op ƒ 93 en Elsevier werd een paar dubbeltjes lager op ƒ 58,80 verhandeld.

In de internationale hoek viel evenmin veel te beleven. Koninklijke Olie schommelde rond de oude koers en Unilever, Philips, KLM,. Hoogovens en Akzo kwamen evenmin ver van hun plaats. Ook in de financiële sector kwamen geen grote koerswijzigingen voor.

CSM maakte ƒ 1,20 voortgang op ƒ 64,70 en Borsumij Wehry ging ƒ 0,80 vooruit naar ƒ 123. Hunter Douglas voegde ƒ 1 aan de koers toe op ƒ 69. Van Ommeren die donderdag de grote aandachttrekker was stond tegen het eind van de ochtend onveranderd op ƒ 34. De certificaten Ceteco waren twee kwartjes gezakt naar ƒ 267. De obligatiemarkt vertoonde licht stijgende koersen.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 2-10-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.070-ƒ 30.570, vorige ƒ 30.100-ƒ 30.600, bewerkt verkoop ƒ 32.200, vorige ƒ 32.170 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 465-ƒ 535, vorige ƒ 465-ƒ 535; bewerkt verkoop ƒ 580 laten, vorige 580 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,02	2,14
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,25	5,55
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,50	16,50
Port. esc. (100)	1,25	1,65
Can. dollar	1,50	1,62
Franse fr. (100)	32,25	35,25
Zwits. fr. (100)	133,00	137,50
Zweedse kr. (100)	30,25	33,25
Noorse kr. (100)	29,00	32,00
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,75	16,75
Spaanse pes (100)	1,58	1,83
Griekse dr. (100)	1,30	1,70
Finse mark (100)	44,75	47,75
Joeg. dinar (100)	0,12	0,32
Iers pond	2,86	3,16

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,06925-07175
Brits pond	3,3600-3650
Duitse mark	112,500-550
Franse frank	33,755-805
Belg. frank	5,4185-4235
Zwits. frank	135,055-105
Japanse yen	141,50-141,60
Ital. lire	15,575-625
Zweedse kroon	32,090-140
Deense kroon	29,245-295
Noorse kroon	30,770-820
Canad. dollar	1,58475-58725
Oost. schill	15,9850-9950
Iers pond	3,0120-0220
Spaanse pes	1,6900-7000
Gr. drachme	1,4200-5200
Austr.dollar	1,4825-4925
Hongk.dollar	26,40-26,65
Nieuwz.dollar	1,3425-3525
Antill.gulden	1,1450-1750
Surin. gulden	1,1450-1850
Saudische rial	55,05-55,30
Ecu gulden	2,3345-3395

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	312,2	313,3
alg.-lokaal	284,3	285,6
internationals	342,5	343,4
industrie	260,4	261,9
scheep/luchtv.	234,3	232,8
banken	344,5	345,0
verzekering	597,9	597,8
handel	456,4	459,5
cbs obl.index	111,0	110,9
rend. staatsl.	6,80	6,81
waarvan 3-5 jr	6,52	6,51
waarvan 5-8 jr	6,88	6,91
waarv.5 langst	7,02	7,00
rend. bng-len.	6,77	6,77
rend. banklen.	6,69	6,71
rend. pandbr.	6,64	6,62

● **Werkloosheid** – De werkloosheid in de Verenigde Staten is de afgelopen maand verminderd tot 5,9 procent van de beroepsbevolking en daarmee op het laagste peil van de laatste acht jaar gekomen. In augustus zat nog zes procent van de Amerikaanse beroepsbevolking zonder werk. De daling kwam min of meer als een verrassing.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	89,00	89,30
Ahold	104,20	103,80
Akzo	176,80	176,90
A.B.N.	46,50	46,60
Alrenta	148,20	148,00
Amev	60,40	60,50
Amro-Bank	82,60	82,40
Ass. R'dam	121,50	121,00
Bols	138,00	138,50
Borsumij W.	122,50	123,30
Bührm.Tet.	64,00	64,50
C.S.M.cert.	63,50	64,50
Dordtsche P.	244,50	244,40
Elsevier	59,20	59,00
Fokker	58,50	58,50
Gist-Broc. c.	49,10	49,50
Heineken	174,00	173,50
Hoogovens	47,70	46,80
Hunter Dougl.	68,00	69,00
Int.Müller	65,20	65,00
KLM	54,80	54,70
Kon.Ned.Pap.	161,80	161,50
Kon. Olie	267,50	268,40
Nat. Nederl.	73,60	74,00
N.M.B.	162,00	162,50
Nedlloyd Gr.	191,50	192,00
Nijv. Cate	106,70	108,20
Océ-v.d.Gr.	427,00	427,00
Ommeren Van	34,00	33,90
Pakhoed Hold.	83,20	83,30
Philips	51,60	51,70
Robeco	111,60	112,00
Rodamco	144,60	144,50
Rolinco	107,40	107,60
Rorento	51,80	51,70
Stork VMF	22,10	22,10
Unilever	139,90	139,50
Ver.Bezit VNU	93,00	92,80
Wessanen	90,20	93,50
Wolt Kluwer	133,50	135,20

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	130,90	131,10
12¾ NL 81-91	114,50	114,50
12½ NL 81-91	114,10	113,90
12¼ NL 81-88	103,90	103,90
12 NL 81-91	110,65	110,45
12 NL 81-88	104,30	104,30
11¾ NL 81-91	112,10	112,10
11½ NL 80-90	107,95	107,95
11½ NL 81-91	110,10	110,10
11½ NL 81-92	110,60	110,60
11½ NL 82-92	111,00	111,00
11¼ NL 81-96	119,30	119,30
11¼ NL 82-92	110,80	110,80
11 NL 81-88	104,90	104,90
11 NL 82-92	111,60	111,50
10¾ NL 80-95	111,70	111,70
10¾ NL 81-91	108,00	108,00
10½ NL 80-00	121,00	121,00
10½ NL 82-92	109,50	109,50
10½ NL 82-89	106,30	106,30
10¼ NL 80-90	108,00	108,00
10¼ NL 86-96	117,50	117,30
10¼ NL 80-87	100,30	100,30
10¼ NL 82-92	111,20	111,20
10¼ NL 87-97	118,80	118,60
10 NL 80-90	106,85	106,85
10 NL 82-92	109,65	109,65
10 NL 82-89-1	104,75	104,75
10 NL 82-89-2	104,10	104,10
9½ NL 80-95	107,90	107,90
9½ NL 83-90	105,70	105,70
9½ NL 86-93	110,40	110,20
9¼ NL 79-89	104,00	104,00
9 NL 79-94	106,30	106,30
9 NL 83-93	108,40	108,10
8¾ NL 79-94	105,20	105,20
8¾ NL 79-89	103,00	103,00
8¾ NL 84-94	108,30	108,30
8½ NL 78-93	104,40	104,40
8½ NL 78-89	101,90	101,90
8½ NL 79-89	103,35	103,35
8½ NL 83-94	106,60	106,60
8½ NL84-94-1	106,70	106,70
8½ NL84-94-2	109,90	109,90
8½ NL84-91-1	105,80	105,80
8½ NL84-91-2	104,70	104,65
8½ NL84-91-3	104,90	104,90
8½ NL87-95	107,10	107,30
8¼ NL 77-92	103,50	103,50
8¼ NL 77-93	103,25	103,25
8¼ NL 79-89	102,20	102,10
8¼ NL 83-93	105,20	105,20
8¼ NL 84-94	106,10	106,10
8¼ NL 85-95	105,95	106,05
8 NL 78-88	102,50	102,50
8 NL 83-93	105,00	105,00
8 NL 85-95	104,90	104,90
7¾ NL 77-97	102,90	102,90
7¾ NL 77-92	103,25	103,25
7¾ NL 82-93	103,80	103,70
7¾ NL 85-00	104,00	104,00
7½ NL 78-93	102,45	102,45
7½ NL78-88-1	101,00	101,00
7½ NL78-88-2	101,80	101,80
7½ NL83-90-1	102,10	102,15
7½ NL83-90-2	102,20	102,20
7½ NL 84-00	102,40	102,40
7½ NL 85-95	102,75	102,80
7½ NL 85-2 95	102,60	102,60
7½ NL 86-93	103,40	103,40
7 NL 66-91	101,60	101,60
7 NL 66-92	101,50	101,50
7 NL 69-94	100,60	100,60
7 NL 85-92/96	100,30	100,25
6¾ NL 78-98	101,40	101,40
6¾ NL1-2 85-95	99,00	99,10
6¾ NL 86-96	99,00	99,00
6½ NL68-93-1	100,60	100,60
6½ NL68-93-2	100,30	100,40
6½ NL 68-94	100,50	100,50
6½ NL 86-96	96,75	96,75
6½ NL 87-94	97,75	97,90
6¼ NL 66-91	100,50	100,50
6¼ NL 67-92	100,00	100,00
6¼NL86-92/6	96,15	96,15
6¼ NL 86/96	94,90	94,85
6¼ NL86p95	95,75	95,90
61/4NL87-1/95	95,65	95,75
61/4NL87-2/95	95,60	95,70
6 NL 67-92	99,90	99,90
6 NL 87-94	95,00	95,10
5¾ NL65-90-1	99,90	99,90
5¾ NL65-90-2	100,10	100,10
5¼ NL64-89-1	99,50	99,50
5¼ NL64-89-2	99,60	99,60
5 NL 64-94	98,60	98,60
4½ NL 59-89	99,00	99,00
4½ NL 60-90	98,40	98,30
4½ NL 63-93	97,40	97,40
4¼ NL 60-90	98,00	98,00
4¼ NL 61-91	97,50	97,50
4¼ NL63-93-1	97,50	97,50
4¼ NL63-93-2	97,50	97,50
4 NL 62-92	97,00	97,00
3¾ NL 53-93	97,20	97,20
3¼ NL B48-98	97,50	97,50
3¼ NL 50-90	97,80	97,80
3¼ NL 54-94	96,10	96,10
3¼ NL 55-95	96,50	96,50

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	119,60	119,70
11 BNG 81-06	114,30	114,60
8½ BNG84-09-1	107,60	107,60
8½ BNG84-09-2	108,00	108,00
7.60 BNG 73-98	101,40	101,40
7¼ BNG73-98-1	101,00	101,00
7 BNG 66-91-1	101,40	101,50
7 BNG 66-91-2	101,40	101,40
7 BNG 66-92-4	101,30	101,30
7 BNG 72-97	100,30	100,30
6¾ BNG 67-92	100,50	100,40
6¾ BNG 68-93	100,70	100,80
6½ BNG67-92-1	100,20	100,20
6¼ BNG 67-92	100,10	100,10
6 BNG 65-90-1	99,90	99,90
6 BNG 65-90-2	99,90	99,90
5¾ BNG65-90-2	99,20	99,20
5½ BNG 65-90	99,50	99,50
5¼ BNG 64-89	98,90	98,90
5¼ BNG 64-90	98,50	98,50
5 BNG 58-88	99,20	99,20
5 BNG 64-89-1	98,90	98,90
4¾ BNG 58-88	98,80	98,80
4½ BNG 58-88	98,60	98,60
4½ BNG 62-92	97,40	97,40
4½ BNG 62-93	97,40	97,40

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	24,00	24,00
ACF-Holding	59,80	60,00
Ahrend Gr. c	121,00	121,00
Alg.Bank.Ned	46,40	46,50
Asd Opt. Tr.	41,00	40,50
Asd Rubber	10,50	10,00f
Amst.Rijtuig	610,00	610,00
Ant. Verff.	280,00	–
Audet	213,40	211,70
Aut.Ind.R'dam	71,50	71,50
BAM-Holding	140,00	138,00
Batenburg	64,50	64,70
Beek, Van	119,00	124,00
Beers' Zonen	211,00	212,50
Begemann	51,20	51,00e
Belindo	434,00	432,00
Berkel's P.	13,80	14,00
Blyd.-Will.	33,40	33,20
Boer De, Kon.	142,20	142,20
de Boer Winkelbedr.	63,70	63,80
Boskalis W.	6,50	6,50
Boskalis pr	4,90	4,60
Braat Bouw	570,00b	564,00
Burgman-H.	3230,00	3255,00
Calvé-Delft c	931,00	927,00
Calvé pref.c	4160,00	4150,00
Center Parcs	92,20	93,50
Centr.Suiker	62,20	63,10
Ceteco	272,00	267,50
Ceteco cert.	268,00	267,00
Chamotte Unie	15,60	15,40
Cindu-Key	63,50	64,00
Claimindo	428,00	430,00
Cred.LBN	71,00	71,00
Crown v.G.c	97,30	96,00
Datex Hold.	26,00	26,10
Desseaux	163,00	163,80
Dordtsche pr.	239,50	238,00
Dorp-Groep	405,00	405,00
Econosto	144,50	144,00
EMBA	1010,00	1010,00
Enraf-N.c.	43,70	45,50
Eriks hold.	238,60	239,50
Frans Maas c.	31,00	31,10
Furness	37,20	37,70
Gamma Holding	72,80	71,50
Gamma pref	6,30	6,30
Geveke El.	126,50	127,00
Geveke T.H.	31,20	31,50
Giessen-de N.	102,00	102,00
Goudsmit Ed.	182,00	182,00
Grasso's Kon.	115,50	111,50
Grolsche B. c	84,50	85,50
GTI-Holding	121,30	121,80
Hagemeyer	82,50	82,50
H.B.G.	123,00	121,00
HCS Techn	15,60	15,80
Hein Hold	152,00	151,00
Hoek's Mach.	157,00	157,00
Holdoh Hout	441,00	438,00
Holec	18,30f	18,70
H.A.L. Tr. b	997,00	994,00
Holl.Am.Line	995,00	992,00
Heineken Hld	152,00	151,00
Holl.Sea S.	2,70	2,73
Holl. Kloos	355,00	370,00
Hoop en Co	16,00	15,70
Hunter D.pr.	3,80	–
ICA Holding	38,40	40,00
IGB Holding	29,60	29,50
IHC Caland	22,80	22,70
Industr. My	168,50	168,50
Ing.Bur.Kondor	402,00	398,00
Kas-Ass.	53,50	53,00
Kempen & Beg.	237,00	238,00
Kempen Holding	21,30	21,40
Klene's Suik.	1075,00	1075,00
KBB	120,00	117,50
KBB (cert.)	105,70	105,00
Kon.Sphinx	49,80	49,60
Koppelpoort H.	225,00	225,00
Krasnapolsky	114,00	114,00
Landré & Gl.	400,00	410,00
Leidsche Wol	65,00a	56,00
Macintosh	75,00	74,50
Maxwell Petr.	626,00	626,00
Medicopharma	63,50	64,00
Melia Int.	6,50	6,00
Meneba	60,00	60,20
MHV Amsterdam	8,00	9,50
Moeara Enim	1125,00	1140,00
M.Enim OB-cert	14000,00	14300,00
Moolen en Co	39,60	39,50
Mulder Bosk.	42,00	42,50
Multihouse	17,50	17,60
Mynbouwk. W.	534,00	534,50
Naeff	215,00	–
NAGRON	38,50	39,00
NIB	614,50	615,00
NBM Bouw	9,80	9,60
NEDAP	297,00	318,00
Ned.Part.Mij	28,20	28,30
Ned.Springst.	13300,00	13500,00d
Norit	448,00	453,00
Nutricia	196,00	196,50
Orco Bank c.	92,70	93,50
OTRA	414,00	410,00
Palthe	106,00b	108,00
Polynorm	108,00	107,50
Pont, Kon.	138,00	139,10
Porcel. Fles	122,00	122,00
Pronam	153,00	153,50
Proost en Br.	37,00	37,30
Ravast	54,00	53,50
Reesink	58,50	58,70
Riva	63,50	62,00
Riva (cert.)	62,50	61,50
Samas Groep	58,00	58,90
Sanders Beh.	73,00	73,00
Sarakreek	37,30	37,30
Schuitema	1250,00	1270,00b
Schuttersv.	109,50	109,50
Smit Intern.	21,50	21,40
St.Bankiers c.	35,00	34,90
Telegraaf De	296,00	299,00
Text.Twenthe	152,00	155,00
Tulip Comp.	55,80	55,50
Tw.Kabel Hold	80,50	81,60
Tw. en Gudde	85,00	86,00
Ubbink	295,00	290,00
Ver.Glasfabr.	178,00	179,50
Verto	43,40	42,00
Volker Stev.	26,00	25,20
Vredestein	30,20	30,40
VRG Gem.Bez.	122,80	123,20
Wegener's	124,50	125,00
Westhaven Asd	250,00	250,00
Wolters Kluwer	134,00	136,00
Wyers	63,50	63,50

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	380,40	380,50
ABN Beleg.f.	57,40	57,40
Alg.Fondsenb.	257,00	258,00
America Fund	323,50	330,00
Amro Neth.F.	70,00	70,50
Amro Eur.F.	74,70	75,40
Amvabel	107,50	107,50
Bemco Austr.	96,50	97,00
Bever Belegg.	31,50	31,70
BOGAMIJ	123,50	123,50
Chemical Fund	15,60	15,80
Delta Lloyd	43,00	43,30
DP Am. Gr.F.	26,60	26,80
Dp Energy.Res.	44,00	42,20
Eng-Holl.B.T.I	1090,00	1080,00
Equity Mort.F.	59,80	59,80
Eurinvest(I)	68,00	68,00b
Eur.Ass. Tr.	7,40	7,40
EurGrFund	54,00	54,40
Hend.Eur.Gr.F.	218,00	217,50
Henderson Spirit	88,50	87,50
Holland Fund	67,30	67,00
Holl.Obl.Fonds	125,80	125,80
Holl.Pac.F.	100,30	99,80
Interbonds	554,00	556,00
Intereffekt	34,30	34,00
Japan Fund	41,60	41,80
MK Int.Vent.	70,50	70,30
Nat.Res.Fund	1800,00	1775,00
NMB Dutch Fund	36,70	36,90
Obam, Belegg.	210,00	209,80
OrcoAust.M.F.	11,10	11,20
Orcur.Ned.p.	38,20	38,20
Rentalent Bel.	1264,30	1264,30
Rentotaal NV	28,30	28,30
Rolinco cum.p	107,00	107,00
Sci/Tech	20,00	20,15
Technology F.	26,90	27,00
Tokyo Pac. H.	193,70	194,70
Trans Eur.F.	72,80	73,00
Transpac.F.	491,50	493,00
Uni-Invest	176,00	176,00
Unico Inv.F.	81,80	81,70
Unifonds	32,00	32,00
Venture F.N.	49,20	49,20
VIB NV	82,00	82,30
WBO Int.	86,90	86,90
Wereldhave NV	196,50	196,50

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	45,00	45,00
Amer. Brands	56,00	57,80
Amer. Expres	36,00	37,20
Am.Tel.& Tel.	34,10	34,50
Ameritech	95,40	96,50
Amprovest Cap.	130,10	130,10
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	32,60	32,80
Atl. Richf.	93,70	94,50
BAT Industr.	7,05	7,10
Bell Atlantic	76,60	77,60
BellCanEnterpr	39,50	39,40
Bell Res.Adlr	5,40	5,70
Bell South	42,10	43,10
Bethl. Steel	17,20	19,10
Boeing Comp.	51,10	50,80
Chevron Corp.	54,00	55,00
Chrysler	41,25	43,00
Citicorp.	57,20	58,50
Colgate-Palm.	51,20	51,20
Comp.Gen.El.	320,00	318,00
Control Data	35,25	37,00
Dow Chemical	105,00	107,75
Du Pont	118,50	120,20
Eastman Kodak	102,20	105,20
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	48,40	49,60
First PacInt	2,30	–
Fluor Corp.	19,40	19,40
Ford Motor	97,90	101,10
Gen. Electric	62,00	62,60
Gen. Motors	83,00	84,50
Gillette	42,00	42,80
Honeywell	79,30	80,50
Int.Bus.Mach.	151,75	154,00
Intern.Flavor	54,90	55,50
Intern. Paper	52,00	54,50
ITT Corp.	62,85	63,50
Litton Ind.	103,00	103,00
Lockheed	53,20	54,80
Minnesota Mining	81,00	82,00
Mobil Oil	50,00	50,00
News Corp Aus$	24,20	24,00
N.Am.Phill.	55,10	55,10
Nynex	76,70	78,00
Occ.Petr.Corp	34,50	34,00
Pac. Telesis	32,40	32,70
Pepsico	39,75	40,10
Philip Morris C.	118,80	118,80
Phill. Petr.	16,50	16,50
Polaroid	33,00	32,60
Quaker Oats	52,75	52,80
RJR Nabisco	66,00	68,50
Saralee	45,20	45,80
Schlumberger	46,50	46,60
Sears Roebuck	51,90	52,40
Southw. Bell	43,90	44,60
Suzuki (yen)	655,00	660,00
Tandy Corp.	52,00	53,30
Texaco	40,25	40,90
Texas Instr.	74,70	77,70
Union Carbide	28,30	30,60
Union Pacific	80,00	79,50
Unisys	45,10	46,50
USX Corp	37,10	37,50
US West	58,90	59,10
Warner Lamb.	83,30	84,40
Westinghouse	73,20	74,50
Woolworth	49,20	50,00
Xerox Corp.	79,00	78,60

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	58,00	58,00
Am. Home Prod.	170,00	172,00
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	66,50	70,00
ASARCO Inc.	54,00	–
Atl. Richf.	191,00	191,00d
Boeing Corp.	103,50	103,50
Can. Pacific	40,00	41,00
Chevron Corp.	106,00	108,00
Chrysler	83,00	88,00
Citicorp.	116,00	118,00
Colgate-Palm.	104,00	102,00
Control Data	69,00	70,00
Dow Chemical	215,00	219,00
Eastman Kodak	210,00	214,00
Exxon Corp.	198,00	201,50
Fluor Corp.	37,80	37,80
Gen. Electric	250,00	253,00
Gen. Motors	166,00	170,00
Gillette	85,00	86,00
Goodyear	146,00	148,00
Inco	44,50	44,00
I.B.M.	310,00	318,00
Int. Flavors	112,00	112,00
ITT Corp.	126,00	128,50
Kraft Inc	111,70	116,00
Kroger	66,00	68,00
Lockheed	109,00	112,00d
Merck & Co.	430,00	432,00
Minn. Min.	166,00	167,50
N.Am.Philips	105,00	105,00
Pepsi Co.	79,50	83,00
Philip Morris C.	246,50	247,00
Phill. Petr.	31,00	31,50
Polaroid	70,00	69,00
Procter & G.	200,00	202,00
Quaker Oats	101,00	102,00
Schlumberger	95,00	93,50
Sears Roebuck	106,00	107,00
Shell Canada	68,00	69,00
Tandy Corp.	104,00	107,00
Texas Instr.	153,00	163,00
Union Pacific	165,00	164,00
Unisys Corp	94,00	94,00
USX Corp	73,50	75,00
Varity Corp	5,30	5,30
Westinghouse	147,00	150,00
Woolworth	99,50	102,00
Xerox Corp.	163,00	162,50

Warrants

Akzo	69,00	70,00
AMRO warr.	17,60	18,00
Asia Pac Gr F.	4,90	4,90
Bever Bel.	2,00	2,00
Bogamij	24,00	24,50
Falcons Sec.	21,90	22,20
Honda motor co.	1455,00	1465,00
K.L.M. B	463,00	463,00
K.L.M. 85-92	313,00	320,00
MK Int. Vent.	7,90	8,00b
Nat.Nederl. 76	2750,00	2780,00
Nat.Nederl. 78	2380,00	2390,00
Philips Gem.B	32,40	34,50
Philips 85-89	255,00	250,00
St.Bankiers a	9,40	9,40
St.Bankiers b	9,00	9,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	102,00	102,00
11⅞ Aegon84	103,50	103,50
Aegon warr	13,00	13,00
10½ ABN 87	100,10	100,10
13Amev 85	101,40	101,40
13Amev 85	102,20	102,20
10 Amev85	102,50	100,50
11 Amev 86	100,00	100,00
14¼Amro87	102,50	102,50
13 Amro-Bank82	105,70	105,30
10¾ Amro 83	102,00	102,20
10½ Amro 86	104,00	104,00
10 Amro 87	99,50	99,50
5¾ Amro 86	98,00	98,00
Amro Bank wr	47,00	47,00
Amro zw 86	70,50	70,50
9 BMH ecu 85-92	102,00	102,00
7 BMH 87	95,75	95,75
11 CC Rabo83	103,50	103,50
9 CCRabo 85	103,00	103,00
7 CCRabo 84	105,90	105,90
11 DSM 84	102,00	102,00
10⅛EEG-ecu 84	102,40	102,40
9¾EIB-ecu 85	104,75	104,00
12½ HlAirl.F	98,00	98,00
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	30,00	30,00
12 NIB(A)85-90	103,00	103,00
12 NIB(B) 85-90	107,00	107,00
11¼ NGU 83	104,00	104,00
11¼ NGU 84	103,00	102,25
10 NGU 83	104,00	104,00
NGU warrant	0,07	0,03
2¼ NMB 86	86,00	86,00
NMB warrants	30,00	30,00
8¾ Phil. 86	92,50	92,50
6¾ Phil.83	93,50	92,50
14¼Un.Becumy 86	101,50	101,50
12¼ Unil.	100,40	100,40
4¾ Akzo 69	245,00	244,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	535,00	535,00
5¼ Hoog.68	105,00	–

Parallelmarkt

Alanheri	13,40	13,90
De Drie Electr.	24,10	24,50
Dentex Groep	24.50	24.50
Dico Intern	82.50	82.50
DOCdata	101.20	89.00a
Geld Pap.c	104.20	103.00
Gouda Vuurv c	78.00	78.00
Hes Beheer	225.00	225.00
Infotheek Gr	16.50	16.50
Inv. Mij Ned.	73.00	72.30
Kuehne+Heitz	21.20	21.20
Melle	301.00	302.00
Pie Med.	10.40	10.30
Text Lite	13.70	13.20
Verkade Kon.	188.00	185.20

OPTIEBEURS

abn	c	okt	48.00	263	0.40	0.40
abn	c	jan	48.00	242	2.60	2.70
abn	c	jan	50.00	153	1.70	1.50
abn	p	okt	48.00	324	2.00	2.00
abn	p	okt	50.00	244	3.80	4.00
abn	p	jan	48.00	281	2.90	2.70
akzo	c	okt	160.00	130	17.80	17.50
akzo	c	okt	170.00	471	8.00	7.80
akzo	c	okt	180.00	629	1.80	1.80a
akzo	c	okt	190.00	251	0.40	0.40
akzo	c	jan	170.00	130	14.80	14.80
akzo	c	jan	180.00	402	9.80	9.60
akzo	c	jan	190.00	161	5.80	5.70
amro	c	okt	85.00	168	0.60	0.50
p fl	c	okt	340.00	200	0.80a	0.70
d fl	c	okt	205.00	188	2.70	2.70
els	c	okt	56.00	155	3.00	3.40
els	c	okt	60.00	130	1.20	1.20
els	c	jan	65.00	238	3.00	3.30
els	p	jan	55.00	241	2.50	2.20
eoe	c	okt	280.00	412	0.30	0.40
eoe	c	okt	290.00	163	0.40a	0.20
eoe	c	nov	275.00	230	6.50	5.50
eoe	c	nov	280.00	677	4.50	3.60
eoe	p	okt	265.00	453	2.00	1.50
eoe	p	nov	270.00	123	7.60	6.50
goud	c	feb	440.00	200	33.50	35.00a
gist	c	okt	50.00	405	0.50	0.70
klm	c	okt	50.00	385	4.90	4.60
klm	c	okt	55.00	339	1.10a	1.00
klm	c	jan	55.00	366	4.00	4.00
klm	c	jan	60.00	127	2.10	1.90
nls	c	nov	110.00	200	0.70a	0.60
nly	p	mei	102.50	150	6.50a	6.30
phil	c	okt	50.00	338	2.10a	2.00
phil	c	okt	55.00	134	0.30	0.30
phil	c	jan	50.00	478	4.10	4.30
phil	p	jan	50.00	390	1.90	1.80
phil	p	jan	55.00	210	4.80	4.50
olie	c	okt	260.00	272	9.30	9.60
olie	c	okt	270.00	424	3.20	3.10
olie	c	okt	280.00	422	0.90	0.90
olie	c	jan	270.00	145	11.90	12.00
olie	c	jan	280.00	175	8.30	8.00
olie	p	okt	270.00	162	5.40	4.30
olie	p	jan	270.00	135	10.50	9.50
unil	c	okt	136.00	179	5.30	4.60
unil	c	okt	140.00	402	2.30	1.80a
unil	c	jan	140.00	162	9.00	8.80a

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Vakantie en Rekreatie

Waddeneilanden

TERSCHELLING. Een paar dagen genieten in de ontspannen sfeer van een twee**-hotel met verw. zwembad. Kamer d./t./+ontb., lunchpakket, dinners + een fiets. 3-daags arr. vanaf ƒ 139,–. HCR Thalassa, Midsland, tel. 05620-8850. Geldig tot 1 nov. 1987.

TERSCHELLING

Najaarsarrangementen in hotels en pensions 4 dagen / 3 nachten vanaf ƒ 105,- per persoon, incl. bootretour Harlingen - Terschelling, informatiepakket met o.a. fietskaart, natuurwijzer, Cranberryboekje en Uitboekje. De arrangementen zijn geldig van 28 augustus 1987 tot 18 oktober 1987. Uitgebreide gratis kleurenfolder beschikbaar. Voor informatie en boekingen bel V.V.V. Terschelling, telefoon 05620-3000.

Friesland

Buit de HERFSTVAKANTIE uit!
„De zomer moet nog komen". Kom zeilen, fietsen, kanoën enz. Alleen, samen of met het hele gezin. Voll. pension ƒ 32.50 p.p.p.d. **ZEILKAMP** 4 dagen (ma. 19 tot do. 22-10) ƒ 160.-. Inl.: Herberg „OER 'T HOUT", Raadhuisstr. 18, 9001 AG Grouw (Fr.), tel. 05662 - 15 28.

Drenthe

„MOOI ZUIDWOLDE", rustig dorp met.. veel natuurschoon, wandel-, fiets-, en recr.mog. Alle soorten verh. Voor inf. VVV, Schoolstr. 2, 7921 AV Zuidwolde, 05287-1388

Overijssel

DE ZWAAN*** Een sfeervol hotel-restaurant in het groene hart van Salland. m. binnenzwemb./sauna. **NAJAARS/VVV-ARRANGEMENT.** Welkomstdrankje, aperitief, diner, logies/ontbijt, lunch, gourmetten met flesje wijn, koffie-cognac na. Logies/ontbijt, koffietafel, 1x gratis gebruik sauna, fiets, spelmogelijkheden, auto/fietsroute ƒ 235.- p.p. Verlenging ƒ 65.- p.d. **Kerkstraat 2 - 8102 EA Raalte - Tel. 05720 - 5 31 22.**

Gelderland

S.M.S. KINDERVAKANTIES in het **Herfstkamp** te Nunspeet van 17-24 oktober zijn nog enkele plaatsen vrij. Leeftijd 8-12 jaar. Inl. 030-612814. 81886

GROENLO GELDERSE ACHTERHOEK
T.h. 4 - 6 - 8 pers. bungalows of chalets. Recreatiecentrum **Marveld,** Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo, tel. 05440-6 16 38. Folder op aanvraag.

Zeeland

Herfstvakantie op camping **DOMBURG** 5* camping op 500 m van zee. Vraag ons herfstarrangement. Tel. 01188-3210. 81865

--- **Herfstvakantie aan zee:** volop **RUST - RUIMTE en FRISSE LUCHT.** 3-daags weekend-arrangement à ƒ 198.- p.p.: 1 dag geheel gratis in het **WESTDUIN HOTEL** **** te Koudekerke bij Vlissingen. Bel snel: 01185-2510 en pak dit „buitenkansje! ---

Noord-Brabant

Camping DE ROOYE ASCH
Haveltweg 59, 5423 VV Handel. Tel. 04922-1852
HERFSTVAKANTIE
Vraag het gratis herfstvakantieprogramma.
Caravanverhuur herfstvakantie **375.-**

Herfstvak. Kampeer arr. (10 dagen)
Van 16-10 tot 25.10 op camping met de hoogste ANWB klassificatie in het hart van Brabant. Toiletgebouwen centr. verwarmd. Er is o.a. een overdekt zwembad met hot whirlpool, sauna, zonnebanken, all-weather-tennisbanen en recreatieprogramma.
Er zijn ook 5* bung's te huur. Vraag folder: De Hertenwei, Wellenseind 7-9, 5094 EG Lage Mierde, (04259)-1295.

RUST, COMFORT EN LUXE VINDT U IN OVERLOON/DE PEEL. Vrijst. bung.'s, c.v., open haard, ligb., tennisb. in bos **In okt. ƒ 325.- p.w.** (16-23 bezet). Kl.folder: 010-4672633.

Limburg

RUST...RUIMTE... BOSSEN... HET ROEKENBOSCH!

Geniet van de natuur in ons 5-sterren bungalowpark in Noordlimburg bij de Maas en Duitse grens.
In het park: restaurant/bar, kinderboerderij, bowling, midgetgolf, gratis tennissen en overdekt zwemmen.
Uw bungalow: 6 persoons met 3 slaapkamers, cv, open haard, kleuren tv/videonet.

NAJAARSTIPS
Week 9-16 okt. 365.-
Weekend 9-12 okt. 295.-
VRAAG ONZE KERSTPRIJSLIJST!
60-plussers 15% korting

Informatie: bel 070-472101, 's avonds en in het weekend 04784-1841.

BOHEMEN Bungalowparken wk 40

Herfstkleuren in VALKENBURG
Herfst in Valkenburg. Heel bijzonder. Erg aan te bevelen. De prachtige kleuren in de grandioze natuur. De rust. De romantische plekjes. Valkenburg is echt verbluffend veelzijdig. Probeer 't. Het zal U bevallen!
VVV Het Geuldal
Tel. 04406-13364. Postbus 820, 6300 AV VALKENBURG.
Een 3-daags arrangement v.a. fl. 89,– p.p.

Camping **MOOI BEMELEN.** De mooiste camping in Zuid-Limburg met vele attracties w.o. een waterglijbaan van 40 m. Ingerichte caravans nog vrij in herfstvakantie. Inl. Gasthuis 102, Bemelen, tel. (04407)-1321, b.g.g. 2327.

Limburg

HOTEL ROLAND-ARCEN
HERFST-ARRANGEMENTEN
op basis van h.p. (overnacht., ontb., 3-gangen diner), kamers met bad/douche/toilet.
3 dagen (2 overnacht.) **ƒ 105,00** p.p.
5 dagen (4 overnacht.) **ƒ 210,00** p.p.
8 dagen (7 overnacht.) **ƒ 367,50** p.p.
Bosrijke omg. a.d. Maas. Wandel- en fietsroutes. Tel. 04703-2121.

EUROPA CAMPING VALKENBURG. Dé compl. camping. Herstvak.arr.: 9 dgn. kamperen 5 betalen. Overdekt. verw. zwemb. aanwezig. Inl. 04406-13097.

Diversen/buitenland

29 dgn. rondreis met veel individuele vrijheid. **Singapore - Sumatra - Java - Bali,** ƒ 3975.- all-in, verlenging met o.a. Lombok of Bangkok mogelijk. Travel East, 020 - 62 77 71.

Indonesië
Programma 1988
31-daagse Java/Bali/Singapore-tour
Nederlandse reisleiding. **ƒ 3695**
32-daagse Sumatra/Java/Bali/Singapore-tour ƒ 4250
In samenwerking met Singapore Airlines.
Vraag reisbeschrijving.
REISVERENIGING SELAMAT JALAN
Postbus 21, 3760 AA Soest, tel. 02155-15933.

Indonesië
24 dagen Singapore-Jakarta-Tana Toraja-Bali-Yogyakarta-Bangkok, inkl. bootreis Jakarta-Ujungpandang, v.a. ƒ 4650.- p.p.Vertrek elke vrijdag per Singapore Airlines bij deelname van minimaal 2 personen.
Nitour - 020-446254/440923

EGYPT INTERNATIONAL biedt aan: **20-dgse rondreis** incl. **4 dgn Rode Zee** incl. **Feloukkatocht** voor **ƒ 2250.-** p.p. Vertrek 4-10, 25-10 en 15-11. **Tel. 070 - 45 13 02.** Lid SGR.

Oostenrijk

WINTERSPORT - TIROL - All-in v.a. ƒ 600.-
10-dgse busreis, h.p., 7 dgn ski-pas, 6 dgn ski-les, 7 dgn ski- en schoenenhuur, entree overd. zwemb., Tiroler avond, groepskorting v.a. 10 pers. 10%. Prachtige langlauf-safari's v.a. **ƒ 495.-.**
REISBURO JOY-TOURS lid gar.fonds
Tel. 070 - 63 39 39

Oostenrijk

TIROL, 10-dgs. geheel verzorgde busreis/halfpension va. ƒ 485,– p.p. Krokus nog enk. pl. vrij. Eveneens verh. van vak.won. en app. "Enzian", tel. (03465)-72847.

Spanje

BENIDORM va. 23 okt. tot april '88 elke vrijdag per luxe sneldienst. Div. hotels (eenv. en luxe), badk., balkon, volp. prijs va. 10 dgn. ƒ 298,–, 17 dgn. ƒ 445,–, 24 dgn. ƒ 615,–. Gratis folder SOLMAR TOURS 040-551166.

Duitsland

Vak.won. **HOCH SAUERLAND** Willingen, mid. in wandel- skigebied. Z. voordelig. Gratis sauna/sol/t.v. Prosp. 09 49 29921087. 81860

Oase tussen Rhön en Vogelsberg
BAD SALZSCHURF
Het vakantieparadijs in het hart van Duitsland.
Weekendreizen
Clubreizen
Familievakanties
Seniorenreizen
Prachtig landschap, zeer geschikt voor rekreatie, wandelingen, sport en spel. Bijna dagelijks attrakties voor de gehele familie. Redelijke prijzen en goede verzorging. Kinderkortingen.
Herfstvakantie ter kennismaking
3 dagen Pension - logies/ontbijt v.a. ƒ 62,-
halfpension v.a. ƒ 92,-
4 dagen Hotel - halfpension v.a. ƒ 180,-
3 dagen Appartement voor 3 personen v.a. ƒ 411,-
8 dagen Fitness-vakantie logies/ontbijt v.a. ƒ 234,-
RESERVERING:
Katalogussen met geweldige aanbiedingen bij alle ANVR-reisburo's.

Limburg

OUD-VALKENBURG ± 1 km centr. Valkenb. café-pens. Uitzicht. Mooie heuvel- en bosr. omg. Gesch. voor wandel-, fiets-, autodagtochten. L.O. - H.P. - V.P. Inl. tel. (04459) 2781.

Gelderland

WEEKJE HERFST-VAKANTIE?
Een weekje van de herfstkleuren genieten? Dan in een komfortabele bungalow op één van de 4-sterren gezinsparken van de Camping Unie.
Voor zo'n ƒ 67.- per dag* zit u op een van de mooiste plekjes van de Veluwe, Salland en Twente.
* Gemiddelde prijs alle bungalowtypen, van 4 tot 7 personen, ook weekends of midweken.
Vraag de gratis kleurenfolder bij Camping Unie, Postbus 1894, 1200 BW Hilversum. Telefoon 035-49849.
CAMPING UNIE
gewoon goed, steeds voordelig.

Dieren

HONDE- kippen- en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Spijl of draaddelen. KENNELS, nachthokken enz. in vele maten leverbaar. Bresma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld. tel. 045-444917.

DW. POEDELS, teckels, york- en foxterriers en rottweilers. Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

Geïsol. NACHTHOKKEN verz. hekwerken. Kebo Schelsberg 82, Heerlen. 045-727045.

Te k. ROTTWEILERPUPS 2x ontw. en ingeënt. Tel. 045-352616.

Nieuw! Nederlands PIT-BULL TERRIER Magazijn "Our Friend". Vraag vrijbl. inform. Ampress, Postbus 25, 9150 AA Holwerd of 05181-1616.

Duitse HERDERPUPS, getat., ingeënt en ontwormd, tevens teef, 12 mnd. Tel. 04451-1694.

GEHOORZAAMHEIDS-CURSUS voor alle soorten honden. Torenstraat 38, Brunssum.

Te k. OPEL Kadett 12 SJ, kl. wit, met extra's, bj. '84. Tel. 045-750085.

T.k. BASTARDHONDJES, Yorkshireterriers, Ierse setters, beo's etc. Tel. 09-4924077789.

Te k. BOUVIERREU, 3½ jr., met stamb., zeer goede waakhond, gesch. voor bewaking. Dr. Poelsstraat 42, Landgraaf-Kakert.

Te koop BERNERSENNERPUP (reu), met stamboom, ontwormd en ingeënt, ook Parvo, ouders HD-vrij, prijs ƒ 800,-. Tel. 05234-1342.

DIERENDAG, allen op naar de kinderboerderij Vijlen. Het is de moeite waard.

Te k. zilvergrijze DWERGPOEDELS, 9 weken, ouders aanw., met stamboom. Tel. 04750-16590.

Nog enkele jonge Duitse HERDERS te koop Voordelig, 10 wkn. oud. Gijsenstr.26 Nieuwenhagen.

Te k. BOXER reu met stamboom, 9 wkn van off. kennel. Tel.: 045-253109.

Te k. aangeb. POSTDUIVEN afst. J.Theelen. Tel.: 045-256106.

PAPEGAAIEN, nog enkele baby-grijzeroodstaart en sprekende; inruil mog. Tel. 04494-49517.

Te k. DWERGPOEDELTJES, 7 weken, geënt en ontwormd, zwart en grijs. Tel. 04754-2944.

Grote MOZAMBIQUESIJZEN ƒ 59,-, paar geelstuitedelzangers, jonge dwergpapegaaien, beo's, middelgrote goudkarpers: 10 stuks ƒ 9,50; goudwindes: 10 stuks ƒ 3,50; tevens voedsel en benodigheden voor laagste prijzen. Dierenspeciaalzaak Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

HENGELSPORT: uitverkoop hele assortiment, nu laagste denkbare prijzen. Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

Prachtige BOUVIERS, 10 weken, geënt en gecoupeerd. Tel. 045-441337.

Te k. Duitse HERDER, 17 mnd. teef, met goede stamboom. Vaesrade 45, Vaesrade.

T.k. nest HEIDEWACHTELS. Tel.: 04743-2303.

T.k. nest LABRADORS. Tel.: 04743-2303.

Dieren

T.k. Amerikaanse COCKERSPANIEL pups met stamboom. 04490-52698.

T.k. bruin DWERGPOEDELTJE, ontw. + geënt. Tel.: 04750-5418.

Te koop jonge HONDEN, ingeënt, tel. 045-251613.
Mooie CHINCILLA poes met stamboom, 2 jr. gester. 04450-2416.

Weg. omst.h. mooie mechelse herder (teef) 13 mnd. Pr.n.o.te.k. Rechtstraatt 26 U.o.W. Landgraaf na 17.00 uur.

RASHONDJES Jonge labradors, bouviers, dobermannpinchers, collies, Duitse herders, spaniels, foxterriers, West Highland white terriers, diverse kleuren poedels, malthesers, yorkshireterriers, teckels en diverse soorten bastaardhondjes. Gedipl. kennel, ook alle hondenartikelen Lochterweg 8 Budel-Schoot (bij Weert), tel. 04958-1851. Ook 's zondags open.

MECHELSE herder reu 5,5 jr. certificaat. Tienschuur 2 Susteren 04499-3569

Te k. HERDERPUPS. Tooropstraat 18, Heerlen.

Te k. mooie Mechelse HERDER, teef, geënt en ontw., 12 weken, lief voor kind. Tel. 04492-3421, na 14.00 uur.

Te k. nest YORKSHIRETERRIERS, tel. 04743-2303.

HERTEN te k. tel. 04406-40110.

Te k. weg. omstandigh. ROTTWEILER zeer waaks en lief v. kinderen, 1 jr. oud, pr. ƒ 300,–, zonder papieren, tel. 045-421650.

HONDENTRIMSALON Louzan voor een deskundige behandeling van uw hond, tel. 045-244867.

PAPEGAAIEN: baby-grijzeroodstaartjes, baby-kaketoes, baby-bril- en geelwangamazones. Deze week beo's ƒ 150,-, met kooi ƒ 200,- en amazonepapegaaien va. ƒ 250,-. Inruil, inkoop en financ. mog. Kwekerij Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Te k. D-PONY, verkeersmak, zeer betrouwbaar; tevens veewagen. Te bevr. Haywegemstraat 33, Stein, tel. 04495-1893.

Jap. NACHTEGALEN nu ƒ 15,-, zilveroornachtegalen nu ƒ 29,95, napoleons nu ƒ 5,-, oranjekaakjes nu ƒ 5,-, zilverbekjes nu ƒ 5,-, hamster of gerbel met bakje ƒ 10,-, met kooi ƒ 19,95, eekhoorns ƒ 50,-. Handels, Pr. Mauritslaan 2, Beek.

Te k. div. soorten PARKIETEN, kanaries e.a. volièrevogels. T. 045-321828.

Te k. BOXER met stamb. Lindenlaan 6 Kerkrade.

Te k. zwartbles OOILAMMEREN en dekrammen, tel. 043-645555.

DIERENDAG zou overbodig zijn, als iedere eigenaar zijn dier serieus nam en zijn verantwoordelijkheid kende. Sticht. Dier in Nood. Tel. 043-215491, giro 320294, bankrek. 452362660.

Te k. weg. plaatsgebrek Siberische HUSKY, teef 2½ jr., 04494-51985.

Nog plaats voor enkele deelnemers elementaire GEHOORZAAMHEID voor honden in de manege te Voerendaal 's maandags van 21.15-22.15 u. 5 oktober a.s. Inl. G. Roeleven. 229030 of G. Kleintjens 242961.

Te k. BOUVIER teef, 5 mnd., voll. ingeënt, ouders goede stellers ƒ 350,-. Tel. 045-228997.

Te k. van parkietenkweker div. soorten o.a. valk-, rosella-, berg-, turquoisine-, pennant + DWERGPAPEGAAITJES. 045-243172.

Te k. HONDENAANHANGER voor 2 honden i.z.g.st. + Mechelse herder, reu, 1 jr. goedwaaks. Na 19.00 uur tel. 04402-71956.

BOOMERHONDJES en dwergkeesjes te koop. Tev.gr. grijze kezen. Tel. 045-214859.

SCHAAP met 2 bokken en aanhanger 150 x 90. Kaalweg 4 Nieuwenhagen.

Te k. grijze ROODSTAART met kooi. Moet weg. Tel. 045-420572.

Te k. Mechelse HERD.PUPS, Vader politiehond 1 429 pnt., moeder politiehond 1 410 pnt. J. Basstra 045-724852.

Lessen/onderwijs

Welke student(e) toneelacademie wil aan jonge vrouw, tegen vergoeding, ACTEERLESSEN geven. Br.ond.nr. GE 546 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337, Ubach over Worms, tel. 045-321721 voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen, vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap. Start avondcursus voor het chauffeursdiploma goederenvervoer 15-10-87.

ƒ 10,- per PIANOLES! Gedipl. docent. Bel vrijblijvend voor inf.: 045-725597.

PRIVÉLESSEN Engels en Frans, snel en goed. Bel 045-464733.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: MUNTEN, goud, postzegels, ansichtkaarten. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6 u. Zat. 10-5 uur.

Te k. gevr. Romney LOODSEN, nissenhutten en direktieketen, tel. 01891-15603-16874-18368.

Defecte KLEUREN TV'S vanaf 1978 (typenummer verm.). Tel. 045-723712.

T.k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen. Tel. 043-210830 (13-18 u.).

TOURCARAVANS te k. gevr. v.a. '77 t/m '87. U belt wij komen, contant geld, tel. 045-460262 b.g.g. 414372.

Centr. Heerlerheide ruim PAND voor kantoor. Centr. Heerlen: bungalow. Aanb. aan: J.W. Vijgen, Expl. onr.goed, 045-711617.

Gevraagd TAPEDECK, hifitoren, boxen etc. Tel. 045-425499 na 19.00 uur.

Contant geld voor uw AUTO, van bj. '79 t/m bj. '87. Spuitwerk of defect mag ook. Tel. 045-414372. Ook sloop.

Inkoop GOUD, contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666.

Te k. gevr. WONING met garage, koopprijs ± ƒ 80.000,-. Br. o. nr. HK 475, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ter overname gevraagd LEGE BV. Inl. tel. 045-711398.

AANHANGWAGEN. Tel. 045-326241.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEBROMFIETSEN van ƒ 50,– tot ƒ 2000,–, tel. 045-228399.

Verzam. geeft min. ƒ 250,– voor album of schoenendoos met oude ANSICHTKAARTEN. Tel. 04494-46873.

Te k. gevr. Trix Express, TREINEN, rails en wagons. Tel. 045-463379.

LEGO door particulier evt. te ruil tegen grote doos Trix Mecano. 045-225644.

Schaesberg gem. KAMER gebr. v. keuken, douche. Tel. 045-313136 of 311208.

Te k. gevr. zeshoekige EETKAMER, donker eiken. Tel. 045-228678.

MEUBELS, modern of antiek, curiosa en allerhande klein spul te koop gevraagd. Winkel van Sinkel, 045-325500 of 323077.

Oud SCHILDERIJ, liefst vorige eeuw en antieke bloemmahonie meubels. Tel.: 045-451654.

Te k. gevr. lopende MOTOR Mini 1100. Tel. 045-725746.

Pas gerev. OEFENB... JART 1.80-90 wedstr. ... banden en ballen met ... derstel, pr. ƒ 850,–. Ble... heiderstr. 5, Kerkrade, ... 14 uur.

Te k. gevr. ouderwe... KERKSTOEL (groep). ... 045-272683.

POSTZEGELS te koop ... vraagd. Postzegelhandel de Wit B.V., beëdigd ta... teur. Nobelstraat 41, He... len, tel. 045-710571.

BOEDEL-(ANTIEK)-VEILING
van de boedel van Mennens, in opdracht van de curatrice alsmede de
LIQUIDATIE van: SCHILDERIJEN GALERIE 'JOOP'

Veilingbedrijf Lambèr C.V. zal openbaar verkopen
aan de hoogst biedenden van bovenstaande alsmede i.o.v. div. principalen, alle roerende goederen aanwezig tijdens de kijkdag in 't Plenkhoes, Bachstraat 2 te Geleen. De veiling zal worden gehouden t.o.v. de weledelgestrenge heer mr. J.W.M. Wanders, notaris te Geleen.

MEUBELS:
Antieke Duitse kamer, best. uit 6 stoelen, uittrektafel, buffetkast, dressoir. Div. halbanken, Henri-Deux-eethoek, voltaires, jugendstil mimiset, mini dekenkistje, damesburo, Heppelwhite dressoir, div. kleinmeubilair, antieke kasten, Chesterfield leren fauteuil, commodes, Mechelse kast, bankstellen, etc. etc. Chippendale vitrine, Luikse Louis-XV bergere-bank, Louis-XVI-salon, wangoortafel, div. lederen bankstellen, wegens annulering exportorder, opastoelen etc.

SCHILDERIJEN:
Div. Limburgse schilders o.a. Pie Schmitz, Leufkens, Meijer, alsmede uit de liquidatie, Viktor Lintford, Dali, Vertin, Moreau, e.a. ong. 60 kavels.

KLEINGOED, KLOKKEN EN VARIA:
Veel koperwerk, antiek boulle-klokje, ant. lantarenklok, comtoise, pataphones, kruiken, imari-lamp, kaststellen, div. Regout aardewerk, verzameling houten beelden en sculptures uit de gehele wereld, div. Regout aardewerk, 3-delig klokkenstel, staand horloge met muziek, brons en alles wat verder ter tafel komt.

WEGENS ANNULERING VAN EXPORTORDER: 10 lederen bankstellen.
JUWEEL: ong. 25 kavels in goud bezet met briljant en div.
PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN: o.a. van de Majestic kollektie in div. maten van 60×120 cm tot 250×350 cm.
KIJKDAG: zondag 4 oktober as. van 10.30-17.00 uur.
VEILING: maandag 5 oktober aanvang 19.00 uur, dinsdag 6 oktober aanvang 19.00 uur.
De kijkdag en de veiling worden gehouden in: 't Plenkhoes, Bachstraat 2 te Geleen.
Organisatie:
Veilingbedrijf Lambèr
postbus 4137, 6202 PA MAASTRICHT, tel. 043-620649.

mode SHOW

Heden, zaterdag 3 oktober

Voor het komende seizoen is er weer heel veel leuk modenieuws in kleding, schoenen en accessoires. Wat precies, tonen de modespecialisten van 't Loon u zeer uitvoerig met hun

Sprankelende modeshows
(heden, zaterdag 3 oktober)
*van 11.30 - 12.00 uur *van 12.45 - 13.15 uur
*van 14.15 - 14.45 uur *van 15.30 - 16.00 uur

Kom en beleef dit sprankelende modespektakel gratis mee!
De modespecialisten van 't Loon hebben de nieuwe kollekties natuurlijk voor u klaarhangen. Maar er is natuurlijk meer - veel meer - waarvoor u komt. Het assortiment van zo'n 40 zaken dat u vrijwel alles biedt wat u bedenken kunt.
Inklusief de bediening met een glimlach. Hoe kan het ook anders onder zo'n uniek, sfeervol dak waar het altijd mooi weer is? Naar 't Loon komt u voor uw plezier. U bent er zo en kunt er gemakkelijk parkeren.

Het wordt 'n mooie winter!

Winkelcentrum 't Loon is één zwierig modecentrum.
Tijdens de 4 bruisende shows tonen 24 mannequins en dressmen plus een zestal kinderen al de tendensen die deze winter zo fraai gaan maken. De Russische invloeden, de Weense stijl, de college-look, de ijspastelkleuren, de Engelse weefsels en de Schotse ruiten maken het kiezen van kleding tot een groots internationaal gebeuren waarbij u uw individuele smaak tot uitdrukking kunt brengen in alle prijsklassen en facetten:

- damesmode • herenmode • kinderkleding
- vrijetijdskleding • wintersportmode • schoenen
- accessoires.

Winkelcentrum 't LOON loont de moeite!

Zeker als het om betaalbare mode gaat!
HOMERUSPLEIN HEERLEN

Feestelijk Open Huis

Let op..!

Speciale Meubel Aktieweek.

Tijdens deze speciale meubel-aktieweek, welke gehouden wordt van **3 t/m 11 oktober** zijn alle meubelen feestelijk aangepast met voor U zéér interessante prijzen. Uiteraard ontvangen wij U graag als onze gast in ons cafetaria op een heerlijk glas wijn of een andere konsumptie. Als extra een speciale **koopavond op donderdag 8 oktober** tot 20.00 uur. Graag zien wij Uw bezoek aan onze zéér exclusieve en speciaal geprijsde kollektie tegemoet.

Zondag OPEN van 13.00 tot 18.00 uur

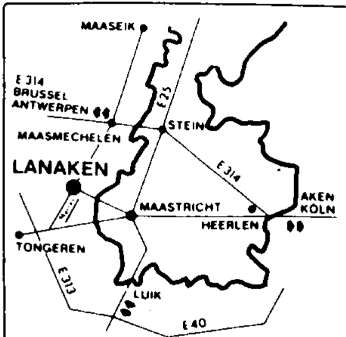
BELGIE

meubelen marres

TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN
TEL: 0932 - 11 - 714120

OPENINGSTIJDEN:
Dagelijks van 10-12 en 13-19 uur.
Zaterdag en zondag 13-18 uur.
Woensdag gesloten.

woensdag gesloten.



Nu ook voor modern wonen

KOLLEKTIE modern MARRES MEUBELEN

Unser aktuelles Bilderangebot

Vom Farbnegativ 24 × 36 mm
13 × 18 cm vom Kleinbild
auch 13 × 16 cm vom Pocket und 13 × 13 cm vom Pak.
nur -.79
18 × 27 cm nur 1.99
30 × 45 cm nur 5.99

Vom gerahmten Farbdia 24 × 36 mm
9 × 13 cm nur -.79
18 × 27 cm nur 2.99
30 × 45 cm nur 7.99

Bild-vom-Bild
(Von Sofortbildern, alten Fotos, wenn kein Negativ mehr da ist.)
10 × 15 cm
10 × 13 cm
10 × 10 cm
nur -.89

PHOTO PORST
FOTO · AUDIO · VIDEO · ELECTRONIC

LOTTO - TOTO
Ursula Schroeder
Freihof 2 (t.o. kerk)
5133 Gangelt
Tel. 09-4924542971
Maandagmiddag gesloten

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Bel vrijblijvend 04490-13942, Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Landbouw

Te k. gevr. Nuka's SLACHTKOEIEN. Speciaal adres voor noodslachtingen. J.P.M. Schoenmackers, Voerendaal. Tel. 045-751830.

Te k. PLUKGEREEDSCHAP: plukemmers, plukkorven, plukkistjes, pluksleetjes met en zonder wielen, kistenbodeminterieurs, kistenhoezen, weegschalen. J. Huntjens, St. Jozefstraat 58, Eysden, tel. 04409-1956.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor Eckart-MESTPOMPEN en toebeh. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Agra-Bouw Kallen B.V. voor stalen volbad verzinkte AB-MESTSILO'S met 3-dubbele kunststof coating. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

GOLDONI tuinfrezen voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste tuinfrees met een compleet programma aanbouwwerktuigen voor uw tuin. Profiteer nu al van onze speciale najaarsactie. Tevens een ruime keuze aan gebr. tuinfrezen. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Mestdistributie Kurstjens. KALKSLIB DSM. Alle soorten drijfmest en champignonmest. P. Pustjens, tel. 04759-3565. Tel. auto 06-52107893.

Te k. BIERBOSTEL, perst pulp, natte pulp, aardappelvezels. N.J. Slenter, 04450-1550.

Gratis afhalen PAARDENMEST. Ganzeweide 221, Heerlerheide.

Te k. 1½-paards TRAILER, merk Wesco, bj. '79. Tel. 04450-3208.

Te k. WATERVAT 2000 liter op onderstel. 045-751830.

Te k. 7 ha. MAIS en 5 ha. kuilgras, ook in gedeelten. Tel. 045-751936.

SCHIPPERSTRUI of winterjas nodig. P. Raeven, tel. 045-322741.

T.k. wegens ophouden bedrijf TRACTOR Cormick 324 en landbouwwagen tel. 04490-13227

2 ha MAIS te koop Tudderenderweg 303 Sittard tel.04490-17029

Te k. Perfect HEFMAST, 1200 kg, 3 m hoog, nieuw, niet gebruikt. Tel. 045-721976.

Dekrijpe ZEUGEN te k. met gezondheidscertif. H. Vaessen Bocholtz. 045-443137.

Te k. 1 ha. LANDBOUWGROND, omg. Oirsbeek. Br. o.no. GE 548 LD, markt 3, 6161 GE Geleen.

Te k. TRILTAND met rollen 2.25 m breed, kunstmeststrooier m schotels 4 m breed. Tel. 045-270326.

Te k. 2 ha. MAIS + tevens te k. gevr. CULTIVATOR 045-251721.

Te k. PERFECT weilandbloter, br. 2.45 m i.g.st. 04450-1532.

Te koop nog enkele demonstratie warm- en koudwater Kärcher HOGEDRUKREINIGERS tegen sterk verlaagde prijzen. Collé Nusterweg 90 Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. SCHAPENBOKKEN en ooien. Breedenweg 2, Ubachsberg.

VOLKSBANK HERZOGENRATH EG

– De solide basis voor alle geldzaken –

Voorbeelden

Kortlopende geldbelegging tegen maximale rente
– deposito's vanaf DM 10.000,– of Hfl. 20.000,–
Belegging in waardepapieren
– leningen in DM, Hfl., ECU, $

Onze wisselkoers op 2-10-'87: Hfl. 112,60 = DM 100,-
Onze openingstijden in Herzogenrath:
ma.-do. van 8.30-18.00 uur; vrij. van 8.30-17.00 uur.

Vestigingen te:
Herzogenrath, Bicherouxstr. 12-16, tel. 09-49-2406 801220/221
Merkstein, Asternstr. 1a, tel. 09-49-2406 61342
Übach-Palenberg, Maastrichter Str. 1, tel. 09-49-2451 41313
Boscheln, Brünestraße 65, tel. 09-49-2404 3438
Frelenberg, Geilenkirchener Str. 17, tel. 09-49-2451 2747
Marienberg, Marienstraße 18, tel. 09-49-2451 43463

Caravans/tenten/boten

...Reu CARAVAN. Topkwaliteit en toch niet duur! ...wicht vanaf 415 kg! Ra..., Brommelen 58A, Geul... tel. 043-645079.

...OLDE CARAVAN B.V. ...ttard: het adres voor uw ...urcaravan, Wilk, Beyer...nd, Viking, Sprite of ...uwwagen Walker en Heimann. Winter- en zomer...ortenten. Tevens een uit...breide onderdelen- en ac...ssoires-shop. Voor servi...en kwaliteit, naar Langs ...Hey 7, ind.park Nrd. Sit...d, tel. 13634.

...RAVANS 1988. Vouw...gens. Alpen-Kreuzer nu ...t winterkorting. Tourca...ans: Burstner nu ook ...t grijs interieur lever...r. Hobby nu ook met ...s interieur en vast inge...uwd spoeltoilet lever...r. Knaus nu ook met ...s interieur leverbaar. ...erjarige modellen met ...ra korting. Voortenten: ...ndt, Gerjak, Isabella, ...hler, Trio, Walker. Te...s reparatie, onderhoud ...remmentest. Caravan...port Feijts c.v. Hoofd...aat 84, Amstenrade, ...92-1860.

...k. v. part. lichte TOER...R. Burstner 350 City bj. ...m. ijsk., kachel, res...el, nwe. tent ƒ 7950,-. ...de Tunnelweg 49, Ter...selen, Kerkrade.

...k. 5-pers. lichtgew. ...ERCAR. Beyerland 380 ...E Quartz 1987, 1 seiz. ...r., ijsk., kachel, luifel, ...ruimte. ƒ 11.500,-. 045-...747.

...k. aang. TOERCARA...NS, goedkoop. Tel. 045-...747.

...k. gevr. TOERCARA...NS en vouwwagens. 045-752747.

...k. CARAVAN merk ...me Care type GT 5.32 ...b.as., luxe uitvoer., 1984 ...voort., pr. ƒ 12.750,–. Tel. ...-313956.

...k. STACARAVAN, ...rk Colorado, 1 slaapk., ...eel compl. Tel. 045-...081.

T.k. STA-CARAVAN 9.30 × 3.10 m. Camping "de Leistert" Roggel. Tel.: 04750-17838.

Te k. VOUWWAGEN Alp. Kreuzer senior met imperial i.g.st. ƒ 1450,- Tel. 045-721972.

Te k. SPEEDBOOT, Drako, 115 pk inboord Volvo, incl. dubbelasser trailer. Tel. 045-441346.

Te k. CARAVAN, Knaus, 3-4-pers., i.g.st., prijs ƒ 2150,-. Tel. 04490-26285.

Te k. ZEILBOOT, Spanker, 6.66 m, met trailer, ook apart te koop. Tel. 04490-26859.

Te k. 4-Pers. CARARVAN Sprite 400 i.g.st. met 1 jr. oude voortent, kachel. Vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 04405-3031.

Te k. 4-pers. Kip TOURCARAVAN. Het Ambacht 109 Brunssum.

CARAVANSHOW Ubachs, alleenimporteur voor Limburg van Munsterland Weippert, Jamet 295 kg Digue 375 kg, 5 types Jamet vouwwagens. Div. occasions, stalling ƒ 125,-. Kerkrade Vink, Eygelshovergracht 39, tel. 045-460252.

Bergland CARAVANS, Mauritsweg 107, Stein, 04495-2458. Nieuwe en gebruikte caravans in verschillende prijsklassen. Laatste modellen 1987 met extra korting, zolang de voorraad strekt.

Grijpt uw kans bij Adria

Belofte maakt schuld. De verhuurde caravans zijn terug bij onze 33 dealers. Deze schitterende z.g.a.n. wagens, in onberisp. staat en compl. m. voortent en andere access. gaan weg voor ongelooflijk lage prijzen. Dat kan u duizenden guldens schelen. Informatie krijgt u bij uw regionale Adria-dealer (u vindt hem in de Gouden Gids) of bij Adria Caravan Promotie Nederland (078-180100).

BELANGRIJKE MEDEDELING

SLECHTS 1 DAG:

Uitsluitend heden 3 oktober van 10 tot 17 uur.

SPECTACULAIRE schilderijenexpositie tevens verkoop in café-rest. Union, Saroleastraat 48, centrum Heerlen.

Een schitterende collectie schilderijen van o.a.: C. Verkade, J. Pijnenburg voor de laagst denkbare prijzen.

LET OP:

Prijzen compleet met prachtige lijsten van ƒ 50,- tot ƒ 495,-.

Vrije toegang met gratis kopje koffie.
(Georganiseerd door Schilderijen 't Penseeltje, 040-440487).
Heel veel moois voor uw geld.

Exclusieve life-style in keukens en badkamers

STEVENS SELECT HOME

Kom keukens kijken!

Stevens Select Home
Dr. Nolenslaan 122 - Sittard
Tel. 04490-25700

De enige Club met twee voorzitters.

KADETT 1.3 Club
KADETT CLUB
OPEL

EURONORMMOTOR SCHONE MOTOR

Secretaris, penningmeester, voorzitter. Het gemiddelde bestuur van een beetje club.

Twee voorzitters, twee kapiteins op één schip, uit den boze.

Hoewel, er is een club die met twee voorzitters meer dan voortreffelijk uit de voeten kan: de Kadett Club, voorzien van o.a. beschermstrips op de flanken, brede banden met sportvelgen, exclusieve striping, sportieve bekleding, van binnen uit verstelbare buitenspiegels, waarschuwingszoemer voor brandend licht, dagteller, mistachterlicht plus een fraai Clubembleem op de zijkant.

En dan nog is volop luxe extra leverbaar: schuifdak, automaat, getint glas, u zegt het maar.

Onder de motorkap biedt de Club ook ruime keuze. Uit de 1.3, de 1.6, de 1.8 schone Euronorm-motor en de 1.6 Diesel-motor.

De Kadett Club is er met 3, 4 of 5 deuren. En biedt met gemak ruimte aan drie kinderen met hun vader en moeder. Die voor zitten dus.

OPEL KADETT CLUB: VANAF f 23.376,–.

OPEL GM

OPEL

PRIJS INCLUSIEF B.T.W., EXCLUSIEF GEADVISEERDE AFLEVERINGSKOSTEN f 367,-. AF GENERAL MOTORS NEDERLAND BV, ROTTERDAM.
PRIJS- EN SPECIFIKATIEWIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. ZES JAAR GARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNEN UIT.

DAAR STAAT DE WERELD VAN GENERAL MOTORS ACHTER.

ANJERFONDS LIMBURG LOTERIJ 1987

Goedgekeurd door de Staatssecretaris van Justitie d.d. 14 mei 1987, nr. L.O. 690/141/104.

Uitslag van de trekking, gehouden op woensdag 30 september 1987 ten overstaan van notaris A.G.J.M. Krekelberg in het Provinciehuis te Maastricht.

lotnummer	prijsnummer	lotnummer	prijsnummer
155.422	1	031.864	14
177.284	2	184.068	15
056.260	3	100.287	16
096.044	4	037.567	17
132.517	5	137.306	18
089.626	6	036.645	19
111.837	7	096.849	20
056.238	8	073.749	21
124.862	9	042.437	22
044.374	10	112.476	23
034.413	11	081.994	24
062.472	12	112.322	25
128.248	13		

De prijswinnende loten kunnen, óf per aangetekend schrijven onder opgaaf van naam en adres worden gezonden aan de afdeling Kas (t.a.v. de heer Van Lieshout) van de A.B.N. N.V., Bredestraat 10, 6211 HC Maastricht, waarna voor overmaking van het bedrag zal worden zorggedragen, óf persoonlijk aan de loketten van bovengenoemde bank tegen contante betaling en tegen inlevering van het lot, worden aangeboden.

Met hartelijke dank voor uw steun aan de Limburgse cultuur.

Het bestuur van het Anjerfonds Limburg

86373

STREEKGEWEST OOSTELIJK ZUID-LIMBUR

BEKENDMAKING

De voorzitter van Streekgewest Oost Zuid-Limburg maakt bekend dat op maandag 5 oktober 1987 om 19.00 in de raadszaal van Heerlen een vergadering van de Gewestraad wor gehouden.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 3 oktober 1987 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Paal

● De heer Beaujean uit de Kampstraat in Heerlen wilde het eerst niet geloven. Het bleek toch echt waar te zijn. Pal voor zijn raam en vlakbij de voordeur zette gemeentewerkers een grote electriciteitspaal op. Het deel van de Kampstraat waar Beaujean woont, heeft als een van de weinige plekken van Heerlen nog een bovengrondse electriciteitsleiding. Nu zijn er vlak naast het huis van de heer Beaujean nieuwe woningen gebouwd en een van de palen voor de bovenleiding stond voor een raam van zo'n nieuw huis. Geen gezicht. Dus de paal moest weg. Terecht.

Paal 2

● Op zijn zachtst gezegd is het wat vreemd om de dubbele paal een halve meter voor een ander raam neer te zetten. En toch gebeurde dat. Aan de arbeiders gevraagd, wat dat nu toch moest, kreeg de heer Beaujean het klassieke antwoord: „Wij worden ook maar gestuurd". Vanzelfsprekend nam hij daar geen genoegen mee en zocht het hogerop. Veel meer duidelijkheid kreeg hij niet. Ook niet toen hij zei dat de grond waar de paal staat bij het huis hoorde en helemaal geen gemeente eigendom is. Waarom maak je je toch druk om een paal, zo ongeveer was de reactie. Beaujean heeft zich echter voorgenomen om zich voorlopig wèl druk te blijven maken over de paal. Hij zal actie blijven voeren, zo zei hij gisteren, tot dat de paal weg is en hij zijn uitzicht weer terug heeft.



Feest

● feestelijke dagen gaan we tegemoet, niet alleen vanwege het weer, want dat belooft ook feestelijk te zijn, maar ook omdat we vandaag het Ontzet van Leiden vieren. Dat doen we hier natuurlijk minder dan in Leiden zelf, maar wittebrood met haring en eventueel hutspot gaat er 'traditioneel' in vandaag, ook al kunnen we ons onder de gegeven weerssituatie wel wat lekkerders voorstellen. Morgen is het werelddierendag, dan moet uw huisdier dus middelpunt van de belangstelling zijn. Maak het echter niet te gek, want U weet dat hond en kat 't liefst hebben dat alles zo normaal mogelijk gaat. Wij trouwens ook!

Haasje

● Een van Heerlens meest verstokte en begeerde vrijgezellen, bekend door het organiseren van de 'ouwe hap'-bals in het voormalige Pancratiushuis, oud prins en nu voorzitter van die club, voorzitter PL, voorzitter zwemvereniging 'de Dolle Duikers', voorzitter volleybalclub '77, voorzitter fitness-club, aspirant-lid van het erebestuur van harmonie Schandelen, gediplomeerd drogist, oud-vertegenwoordiger in weerstanden en batterijen, oud modefotograaf, tegenwoordig inspecteur bij een bekende verzekeringsmaatschappij gaat binnenkort een zeker voor hem prettige fuite aan. Hij gaat trouwen. We vragen ons af op Paul na de huwelijkssluiting nog tijd vindt alle genoemde functies uit te oefenen, want........de huwelijkse staat kost tijd!

Bestuur steunt directeur

LANDGRAAF – „We hebben de brief gelezen, gelachen en terzijde gelegd", zegt voorzitter H. Van Osch van de Stichting Welzijnswerk Landgraaf (SWL). De brief waar hij op doelt is die waarin de AbvaKabo, sprekend namens een aantal personeelsleden van SWL, deze week het vertrouwen opzegde in tijdelijk directeur H. Kampermann èn het dagelijks bestuur, waar Van Osch overigens ook lid van is. Het algemeen en dagelijks bestuur van SWL hebben woensdagavond in een vergadering de eisen van de AbvaKabo verworpen en zich vierkant achter Kampermann opgesteld.

De achtergrond van de rel vormde de door de gemeente aangekondigde bezuinigingsoperatie bij SWL, die tot gedwongen ontslagen zal leiden. Van Osch: „Zonder Kampermann was de stichting er misschien niet meer geweest". Volgens Van Osch is Kampermann een van de weinigen met een goede visie op de toekomst van SWL.

De door de AbvaKabo geuite beschuldigingen aan het adres van Kampermann zijn het AB in ieder geval in het verkeerde keelgat geschoten. Met name de geuite twijfels over onkostendeclaraties die Kampermann volgens de vakbond ingediend zou hebben. „Dat is heel laag. Kampermann heeft nog nooit een declaratie ingediend. Hij krijgt alleen een kleine vergoeding voor zijn directeurschap", aldus Van Osch.

Zie verder pag. 17

Wie?

SIMPELVELD – De opvolging van het Simpelveldse raadslid Arno Baumann, die tijdens de raadsvergadering afgelopen donderdag zijn aftreden (om persoonlijke redenen) aankondigde, lijkt nog wat voeten in aarde te hebben. De nummer drie op de lijst – het CDA heeft twee raadsleden in Simpelveld – heeft de kandidatuur al ingetrokken. De nummer vier is verhuisd naar Utrecht. De volgende kandidaat is ernstig ziek. Blijven over de nummer zes, wiens beslissing nog onbekend is, en nummer zeven die gezien zijn leeftijd voor de eer bedankt heeft. Pas nummer acht, CDA-secretaresse Emmy Bardoul, zegt niet te zullen weigeren als ze wordt gevraagd. Woensdag zal tijdens de vergadering van het dagelijks bestuur van het CDA besloten worden over de kandidaatstelling. Die vergadering vindt overigens bij Emmy Bardoul thuis plaats...

AANTAL IN BESLAGGENOMEN WAPENS BIJZONDER HOOG

Wapengeweld neemt toe



HEERLEN/BRUNSSUM – Niet alleen cijfers van de politie, maar ook de berichten in de kranten de afgelopen weken, tonen aan dat er in de regio Oostelijke Mijnstreek steeds vaker een vuurwapen gehanteerd wordt. Bedreigingen met vuurwapens, overvallen op banken en postkantoren, alsook juwelierzaken waarbij pistolen en revolvers gebruikt worden en ook nog de steeds vaker voorkomende 'crimes passionelles', waarbij in toenemende mate naar zeer rigoreuze oplossingen gegrepen wordt.

De politie houdt geen cijfers bij van het aantal misdrijven waarbij een vuurwapen in het spel was, wel van het aantal gevallen waarbij een vuurwapen in beslag genomen werd. In Heerlen werden in 1984, 19 vuurwapens in beslag genomen, in 1985 waren dat er 16, in 1986 33 en voor dit jaar zijn er al 42 gevallen geregistreerd. Een explosieve toename dus in de laatste twee jaar.

Ook in Brunssum worden soortgelijke cijfers zichtbaar. Terwijl vroeger in vijf jaar gemiddeld zo'n 30 wapens in beslag werden genomen in Brunssum, bedroeg dat aantal in 1986 al 10 en voor 1987 zijn er al 12 wapens op het politiebureau terechtgekomen.

● Berichten uit het Limburgs Dagblad van de afgelopen tijd.

Er is dus een landelijke tendens dat het vuurwapenbezit toeneemt. Over het algmeen is dat illegaal vuurwapenbezit, want de hoofden van politie (in grote plaatsen de commissaris, in kleine plaatsen de burgemeester) zijn zeer terughoudend met het afgeven van vergunningen om een wapen in bezit te hebben. Als er een vergunning wordt gegeven, dan zijn daar altijd zeer strenge bepalingen aan verbonden.

„Er is een bepaald circuit waarin zo'n wapen, een revolver of een pistool makkelijk te krijgen is. We moeten ook niet vergeten dat het bijvoorbeeld in België heel makkelijk is om een vuurwapen te kopen. De grens tussen België en ons land is nu niet bepaald erg gesloten, dus het overbrengen van zo'n wapen naar ons land kan makkelijk," aldus commissaris Bert Berends van de Heerlense politie. Het blijkt echter ook dat handige lieden zelf pistolen bouwen. Inspecteur Schaepkens van de Brunssumse gemeentepolitie: „Gaspistolen die in Italië gemaakt worden komen via Duitsland en België hierheen en hier wordt het door een handige bankwerker zo schietklaar gemaakt," zegt hij.

Straf

Het is verboden zonder vergunning een vuurwapen of een deel daarvan te bezitten, ook munitie mag men niet hebben. Wie echter betrapt wordt op het in bezit hebben van een vuurwapen kan maximaal drie maanden gevangenisstraf krijgen. Dat is een handicap voor de politie, aangezien de man dan ook maar zes uur voor verhoor vast mag worden gezet. Een hogere straf (maximaal vier jaar) staat op illegale verkoop van vuurwapens.

Er is inmiddels een interdepartementale commissie in het leven geroepen die bekijkt wat er op nationaal niveau gedaan kan worden tegen het toenemend aantal vuurwapens onder de mensen en het gebruik ervan. De commissie werd in mei van dit jaar in het leven opgericht, toen naar aanleiding van de jaarcijfers 1986 de landelijke stijging reeds geconstateerd werd.

Artikel-12 status onwaarschijnlijk

Landgraaf krabbelt uit dal

LANDGRAAF – Landgraaf krabbelt financieel uit het dal. Die overtuiging is burgemeester Hans Coenders toegedaan. De begroting voor 1988 vertoont weliswaar nog een tekort van ruim 2,3 miljoen gulden, maar met een gemeentelijk 'aanvalsplan' moet dat gat aanzienlijk opgevuld worden. Over een paar jaar moet de gemeente financieel gezond zijn. De artikel 12-status die Landgraaf een paar maanden geleden nog wel leek te willen is dan ook onwaarschijnlijk en ook niet meer zo wenselijk. De provincie zal mogelijk binnen afzienbare tijd het 'voogdijschap' over Landgraaf opheffen en de begroting 1987 goedkeuren.

Aan het begin van dit jaar weigerde de provincie nog de begroting van Landgraaf goed te keuren wegens het daarop voorkomende begrotingstekort. Na wat tegenvallers werden in overleg met de provincie maatregelen genomen. Het tekort over 1987 is weliswaar hoog, maar door ombuigingen feitelijk een stuk lager dan in bij voorbeeld 1986, toen de tekorten van het grondbedrijf nog maar voor een zeer beperkt deel meegerekend werden in de begroting.

De gemeente gaat verder een 'aanvalsplan' opstellen om het begrotingstekort over 1988 terug te dringen. Bezuinigingen voor een miljoen gulden zijn al aangekondigd en ook het grondbedrijf zal verder worden aangepakt.

Als de provincie ook de geboekte resultaten erkent, zal de begroting over '87 waarschijnlijk goedgekeurd worden en krijgt Landgraaf hulp bij de gezondmaking van het grondbedrijf. Daarvoor mag de gemeente dan onder andere meer geld van de eigen reserves gebruiken.

Burgemeester Coenders lijkt ook niet meer zo aan de 'artikel-12'-status te trekken. Dat betekent immers extra rijkssteun, maar ook heel strak toezicht. Bovendien tellen de tekorten van het grondbedrijf – die in Landgraaf bijna het hele begrotingstekort veroorzaken – helemaal het niet mee bij de bepaling of een gemeente voor de artikel 12-status in aanmerking komt. En verder, aldus Landgraafs burgervader, is er langzamerhand een keer ten goede bij de kosten die de gemeente voor de werkloosheid moet maken.

Door inbraak in kleedlokaal

Elftal staat in zijn hemd

[illegible]

Asielzoekers in Heerlen: avonturiers of vluchtelingen?

Het stille wachten van Afriyie

door hendrikje boetzkes

HOENSBROEK — Hoeve Lotbroek in Hoensbroek maakt een verlaten indruk. Van binnen zelfs ietwat naargeestig. Toch hebben hier ongeveer honderd asielzoekers voorlopig onderdak gevonden. Van hen geen spoor. De meesten blijven op hun kamer. Alleen op de binnenplaats repareren drie Afrikanen die ochtend opgewekt een damesfiets. Een van hen wil wel praten. Liefst anoniem. Of alleen met zijn voornaam.

Verlaten

Afriyie is drie maanden geleden uit zijn vaderland Ghana gevlucht. Zonder zijn vrouw en drie kinderen. Hij moest wel. Anders dreigde hem de kogel. Of op z'n minst levenslange gevangenisstraf.

Afriyie is politieagent, zegt hij. Meer wil hij over zijn verleden niet kwijt. Je koest houden, dat vindt hij nu veiliger.

Contact met zijn vrouw heeft Afriyie niet meer. Zelfs geen 'Groeten uit Heerlen' durft hij te posten. Zijn advocaat in Ghana heeft hem geschreven uit veiligheidsoverwegingen elk teken van leven achterwege te laten.

In dezelfde brief laat de advocaat weten dat Afriyie's vrouw inmiddels door de militairen is opgepakt. Zij zou op een ruwe manier zijn ondervraagd. En nu nog steeds in shocktoestand verkeren. Zij is wel weer op vrije voeten.

Schamel

In hoeve Lotbroek heeft Afriyie een klein, schamel kamertje gehuurd voor 350 gulden per maand. Samen met de ongeveer honderd andere asielzoekers, onder wie 38 Afrikanen, probeert hij er het beste van te maken.

Erg gelukkig is hij niet.

„Ik hou van mijn land, maar ik werd gedwongen om te vertrekken. Ik weet niet hoe het met mijn vrouw gaat. Ik weet niks. Waar moet ik naar toe als het asielverzoek wordt afgewezen?"

Af en toe ziet hij zijn advocaat uit Brunssum, die voor hem een nieuw begin zoekt.

Natuurlijk vertrouwt hij op een gunstige uitslag op zijn asielaanvraag. Uiteindelijk is hij om politieke redenen gevlucht.



●Afriyie (l) uit Ghana met zijn twee lotgenoten uit Somalië en Ethiopië, op de binnenplaats van hoeve Lotbroek in Hoensbroek.

Avonturier

Of Afriyie politiek vluchteling is, laat de vreemdelingenpolitie in Heerlen even in het midden. Wel wil G. Mooren, chef vreemdelingendienst, kwijt dat er hoogst zelden politieke vluchtelingen opduiken in de stroom asielzoekers. Het gros heeft economische motieven. Kortom, ze willen hier een beter leven beginnen.

Vandaar de prognose van adjudant Mooren dat slechts twee van de honderd asielaanvragers uiteindelijk serieus genomen zullen worden. En permanent in ons land mogen blijven.

Mooren: „De meeste asielzoekers kun je beter als avonturiers betitelen. Velen hebben een hoop smoesjes op zak." Hij noemt het voorbeeld van een asielzoeker, die zich op zeven plaatsen in Nederland bij de vreemdelingenpolitie had aangemeld. En daar telkens tevens om onderdak had gezocht, zodat hij zeven maal een bijstandsuitkering van ƒ 1040,– ontving. Dit is geen uitzondering, houdt Mooren vol. Deze truc is bij meerdere asielzoekers bekend.

Kan dat zomaar?

Mooren: „Bij de Centrale Recherche Informatiedienst in Den Haag, waar de vingerafdrukken van de binnenkomende asielzoekers naar toe worden gestuurd, ligt men negen maanden achter...".

Opvang

De vreemdelingenpolitie Heerlen stuurt de binnenkomende asielzoekers, na een aantal formaliteiten te hebben afgewikkeld, door naar het lokale kantoor van de VVN (Vereniging Vluchtelingenwerk Nederland). Daar wordt bekeken, waar ze terecht kunnen. Voor noodoplossingen doet men een beroep op het missionair centrum, dat nauw samenwerkt met de VVN in Heerlen. Joop Visser, die als missionaris in Ghana werkzaam is geweest, staat ze op te wachten. Hij erkent dat er 'avonturiers' onder de asielzoekers zitten. Hooguit een enkeling.

Wat hem buitengewoon ergert, is dat elke asielzoeker over één kam wordt geschoren. Als Afrika-kenner kan hij zich inleven in de problemen van dat werelddeel. „De mensen hebben daar vaak geen overlevingskansen. Een menswaardig leven in eigen land is niet mogelijk. Europa ontkent dat probleem. En weigert de diepere oorzaken op tafel te leggen. Europa, en ook Nederland, rent liever weg van de oorzaken van deze uittocht, die namelijk vaak op economisch terrein liggen."

Economisch of politiek, hij vindt dat een humaner en positiever beleid in beide gevallen op zijn plaats zou zijn. „Deze vluchtelingen hebben allemaal hun verhaal te vertellen, politiek of economisch-politiek gekleurd. De Nederlandse justitie zou op zijn minst voor hen meer respect kunnen opbrengen. En naar de vaak schrijnende verhalen kunnen luisteren."

De kop in het zand steken, daar is Europa een meester in, vindt Joop Visser.

Volgens hem krijgt Europa nu de rekening gepresenteerd van een koloniaal verleden. Zelf houdt hij het op een boemerang-effect. „Wij hebben altijd de vruchten geplukt in Afrika en nu is het andersom. Ze hoeven daar toch niet te wachten totdat ze kreperen!"

Even terug naar Lotbroek.

Naar Afriyie.

Wat zich nu afspeelt in Nederland, dringt niet tot hem door. Nederlandse kranten kan hij niet lezen. Van Stevensbeek heeft Afriyie nog nooit gehoord.

Op vrijdag 9 oktober 1987 hopen onze ouders, grootouders en overgrootouders

J.J.H. Wintraecken

en

A.M. Wintraecken-Lambrichts

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Om 15.30 uur zal voor hen een plechtige eucharistieviering worden gehouden in de kerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Gelegenheid tot feliciteren in zaal Kleuters, Haagstr. 5 te Merkelbeek van 19.00 tot 20.30 uur.

Hun kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Julianastr. 37,
6447 BC Merkelbeek

---

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn inniggeliefde man, onze lieve papa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Peter Franssen

echtgenoot van

Lies van Maanen

Hij overleed in de leeftijd van 55 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Landgraaf: **Lies Franssen-van Maanen**
Paul, Nicole en Hélène
Familie Franssen
Familie van Maanen

6374 MP Landgraaf, 2 oktober 1987
Nieuwdaagse Driessen 24

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 6 oktober a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Waubach, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van Peter wordt gehouden op maandag 5 oktober om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van onze medewerker

Peter Franssen

Meer dan 25 jaar heeft hij de beste krachten aan onze onderneming gegeven.

Wij wensen Lies en haar kinderen heel veel sterkte.

Directie en medewerkers
Glasmaatschappij Leufkens BV
Heerlen

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Jozef Kaspar Wennmacker

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

A.M.J. Wennmacker-Hanssen
kinderen en kleinkinderen

Landgraaf, oktober 1987

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 4 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Landgraaf (Veldstraat).

---

†

Bewaar één woord voor mij in uw stilte, mijn vrienden, wanneer ik dood ben; „Ik heb jullie liefgehad".

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor haar betekende, geven wij u kennis dat heden, na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Annie Peters

echtgenote van

Jan Meijers

Zij overleed op de leeftijd van bijna 70 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Elsloo: **J.H. Meijers**
Elsloo: **Math**
Elsloo: **Jo en Hannie**
Jan, Kees
Neerbeek: **Wim en Gemma**
Rob, Monique, Yvette
Elsloo: **Hay en Thea**
Beek: **Lou en Luciënne**
Elsloo: **Marlies en Jos**
Elsloo: **Jan en Thera**
Elsloo: **Peter en Tiny**
Familie Peters
Familie Meijers

6181 HM Elsloo, 2 oktober 1987
Heirstraat 30

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 6 oktober om 11.00 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Maandagavond tijdens de noveen om 18.45 uur zal zij bijzonder herdacht worden in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene ligt opgebaard in het Uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In verband met dit overlijden is

Slagerij Meijers

dinsdag as. 6 oktober de gehele dag gesloten.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis, dat tijdens een bezoek aan haar dochter in Zwitserland, geheel onverwacht is overleden, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Luise Lotte Tackenberg

echtgenote van

Louis Jacobus Johan Hueber

Heerlen: **L.J.J. Hueber**
Heerlen: **Marianne Hueber**
John Zinken
Tanja en Albert
Oirsbeek: **Lottie en Martin Volkers-Hueber**
Irma en John
Marco
Heerlen: **Frits Hueber**
Lidwien Verhoosel
Daphne
Heerlen: **Louis en Antoinette Hueber-Lipsch**
Luise-Lotte, Joseph, Egid
Küsnacht (Zwitserland): **Helene en Hans Peter Binder-Hueber**
Mirko, Severin

6417 AA Heerlen, 30 september 1987
Heesbergstraat 29

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 6 oktober om 13.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Heerlen-Molenberg, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis mede tot intentie, maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen heden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Na een langdurige verpleging in verpleeghuis Invia, overleed heden, toch nog onverwacht, onze innigliefde broer, behuwdbroer, oom en neef

Theodorus Gerardus Paulus

weduwnaar van

Anna Cornelia Maria Neilen

Hij overleed, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de ouderdom van 78 jaar.

Familie Paulus
Familie Neilen
Familie Van Neer

Sittard, 1 oktober 1987
Corr.adres: Schubertstraat 30I, 6137 RC Sittard

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 6 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Sittard-Baandert, waarna de begrafenis plaatsvindt op de algemene begraafplaats te Sittard.

Bijeenkomst in de kerk. Liever geen condoleren.

De avondmis zal worden gehouden op maandag 5 oktober as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Zeer onder de indruk van de aanwezigheid van zovelen die bij de begrafenis van mijn man getuigden van hun vriendschap en waardering voor hem, wil ik, ook namens mijn kinderen, iedereen van harte bedanken voor het medeleven in ons verlies.

Ik denk aan allen die in de kerk aanwezig waren en speciaal ook aan de politie die hem een laatste groet bracht.

Wij zullen dit nooit vergeten.

Corrie Sevriens-Opgenort
Lonneke, Carina

De zeswekendienst is op 10 oktober om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Veldhoven.

Veldhoven, oktober 1987

„Ziedaar een ware Israëliet, in wie geen bedrog is!"
Joh.1,47

Dankbaar voor het vele goede dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa en oom

Hendrikus Wilhelmus Petrus Verwasch

weduwnaar van

Anna Maria Josepha Meisters

op de gezegende leeftijd van 91 jaar.

In dankbare herinnering:

Landgraaf: **J.P.J. Verwasch**
F.A. Verwasch-Klöckers
Hans en Liliane
Rob en Christiane
Geleen: **J.J.L. Verwasch**
C.H.M. Verwasch-Even
Raf en Vera
Simpelveld: **M.J.H. Verwasch zuster Maria Fatima**

2 oktober 1987
Passartweg 54, 6413 NX Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 7 oktober om 11 uur, in de St.-Josephkerk te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheid nemen, dagelijks van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur. Zondag alleen van 14 tot 15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In dankbaarheid voor haar liefde en zorg voor ons, delen wij u mee dat mama en oma overleden is.

Maria Elisabeth Josephina Hennekens

weduwe van

Jacobus Leonardus Keijsers († 1952)

Geboren Sittard 31-7-1903
Overleden Bunde 2-10-1987

Na een liefdevolle verzorging thuis is zij vredig ingeslapen in de vroege vrijdagmorgen.

Bunde: **Antoinette Keijsers**
Willy Keijsers † 1954
Halsteren: **Marie-Louise Keijsers**
Wanroy: **Angèle en Kees van der Riet-Keijsers**
Marlies
Caroline
André
Cecile
Hans
Heemstede: **Jef en Coos Keijsers-Marteijn**
Leon

Bunde, 2 oktober 1987
Pr. Bernhardlaan 8, 6241 EM

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 6 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agnes te Bunde.

Wij nodigen u hierbij uit als u mama deze eer wilt bewijzen en begeleiden naar haar rustplaats naast papa en Willy op het r.k. kerkhof te Bunde.

Gelegenheid tot condoleren (ook schriftelijk) vanaf 10.30 uur in de credozaal van de kerk.

Avondwake op maandag om 19.15 uur in bovengenoemde kerk.

Mama ligt opgebaard in de rouwkapel Volderstraat 22 te Meerssen, alwaar bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis, dat na een moedig gedragen lijden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn innigeliefde vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzuster, tante en nicht

Mia van der Meulen

echtgenote van

Mathias Vinken

Zij overleed in de leeftijd van 69 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade (Vink): **Mathias Vinken**
Heerlen: **Charles Vinken**
Henny Vinken-Vanderheyden
Roman en Jordy
Eygelshoven: **Marianne Hoebers-Vinken**
Peter Hoebers
Danny en Diana
Familie van der Meulen
Familie Vinken

Kerkrade, 2 okt. 1987 (Bernhard Pothaststraat 22)
Corr.adres: Mirbachstraat 31, 6471 CW Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 6 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Eygelshoven.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene, maandag 5 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het streekmortuarium, gelegen aan de St. Pieterstraat 145, Chèvremont-Kerkrade.

Voor vervoer kerk/begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Gijs van Koppenhagen**, oud 93 jaar, echtgenoot van Elisabeth van Deventer, Schildersplein 8, 6221 XT Maastricht. De crematieplechtigheid zal plaatshebben heden, zaterdag 3 oktober om 12.30 uur, in het crematorium te Heerlen. Er is geen condoleren.

† **Johannes Wijnands**, oud 88 jaar, echtgenoot van Katharina Arndgen, Pasweg 27, 6241 CT Bunde. De uitvaartdienst wordt gehouden heden, zaterdag 3 oktober om 10.30 uur, in de St. Agneskerk te Bunde.

† **Johannes (Cheuf) Troisfontaine**, oud 92 jaar. Corr.adres: Karolingenstr. 26, 6224 HP Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben heden, zaterdag 3 oktober om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Rosa te Sibbe. Er is geen condoleren.

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat, voorzien van de h.h. sacramenten, vrij plotseling, op de leeftijd van 92 jaar, is overleden, onze dierbare moeder, schoonmoeder, lieve oma en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Maria Joanna Antonetta Dautzenberg

echtgenote van wijlen

Joannes Franciscus Lipsch

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Dautzenberg
Familie Lipsch

6341 PC Walem-Schin op Geul, 1 oktober 1987
Walem 22

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 5 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Voor de zielerust van de overledene zal zondag 4 oktober om 11.00 uur tot mede-intentie de h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg aan de Geul; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij kennis, dat door een tragisch ongeval is overleden, onze dierbare broer, zwager, oom, neef en vriend

Leo van Breugel

Familie van Breugel

Hoensbroek, 29 september 1987
Akkerweide 72.
Corr.adres: Wolfshoofdplein 54,
6431 BG Hoensbroek.

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 5 oktober om 13.30 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus in Hoensbroek, Mariarade, waarna om 15.15 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium „Nedermaas" in Geleen, Vouershof 1.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Gebedsdienst voor de dierbare overledene, zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

In de liefde en vrede van Christus is geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve vrouw, onze lieve en goede mamma en oma

Annie M.M. Ehlen

echtgenote van

Louis van Rooijen

In dankbare herinnering:

Munstergeleen: **L. van Rooijen**
Aylmer (Can.): **Jo en Germa**
Spaubeek: **Marlie en Alfons**
Geleen: **Wienand en Marlies**
Munstergeleen: **Wil en Willie**
Munstergeleen: **Andy**
en al haar kleinkinderen
Familie Ehlen
Familie van Rooijen

Munstergeleen, 1 oktober 1987
Foniëlsweg 8, 6151 EJ Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 6 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van maandag 5 oktober as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwachts, is overleden onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Maria Beuken

weduwe van

Wilhelmus Franciscus Leonardus Vossen

op de leeftijd van 85 jaar.

Heerlen: **Jo en Paule Vossen-Mengels**
Heerlen: **Gerard Vossen**
Voerendaal: **Jacques en Thimy de Poel-Vossen**
Nijmegen: **Martin Vossen**
Maastricht: **Trees Vossen**
Hilversum: **Harry en José Vossen-Gielen**
Eindhoven: **Ton en Annemie Wilmes-Vossen**
Maastricht: **Nico Vossen**
Heerlen: **Pim en Wilma Vossen-Ritterbex**
klein- en achterkleinkinderen

2 oktober 1987
Corr.adres: Eikenderweg 77, 6411 VJ Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op woensdag 7 oktober 1987 om 11.00 uur in de parochiekerk St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Akerstraat aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.

Vigiliedienst op dinsdag 6 oktober a.s. om 18.30 uur in de kapel van huize Douvenrade.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen (ingang St. Antoniusweg). Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 17.30-18.00 uur.

In verband met sterfgeval
zijn onze zaken op woensdag 7 oktober a.s.
DE GEHELE DAG GESLOTEN

Vossen - Keukens

Eikenderweg 77 en Kerkplein 45 Heerlen

ETIL-gids Limburgse industrie

MAASTRICHT – Het Economisch-Tech... nologisch Instituut Limburg (ETIL) heeft een nieuwe gids van Limburgse ondernemingen uitgegeven. De vorige uitgave dateerde van 1982 en sindsdien hebben zich nogal wat veranderingen voorgedaan waardoor een algehele herziening noodzakelijk was geworden. In de gids zijn de circa 900 bedrijven uit Limburg opgenomen die minstens tien werknemers in dienst hebben.

Per bedrijf zijn gegevens over de adressering en communicatienummers opgenomen, wordt een omschrijving gegeven van de produkten en staat aangegeven hoe groot het personeelsbestand is.

Het ETIL geeft de gids uit sinds 1936 en sindsdien hebben elf edities het licht gezien. De jongste uitgave kost 43 gulden.

Aantal graspollen neemt steeds meer af

Gunstige jaren voor lijders hooikoorts

HEERLEN – Hooikoortspatiënten, mensen die allergisch zijn voor stuifmeelkorrels, hebben twee relatief gunstige zomers gehad. Uit de jaarlijkse pollen (stuifmeel)-telling in het De Weverziekenhuis te Heerlen blijkt dat sinds 1980 het aantal graspollendagen geleidelijk vermindert. De laatste twee zomers waren zelfs arm aan graspollen.

Voor artsen die hooikoortslijders behandelen geeft dit een extra moeilijkheid bij het beoordelen van een aantal nieuwe geneesmiddelen voor hooikoorts, de zogenaamde antihistaminica zoals Triludan, Hismanal en Ceterizine, dat overigens nog niet op de markt is. „Het zou in de nabije toekomst wel eens zo kunnen zijn dat, indien we weer rijke graspollenzomers krijgen, aan de superioriteit van deze geneesmiddelen zal getornd worden," aldus een woordvoerder van het Heerlens ziekenhuis.

Het pollenmeetpunt staat op het 64 meter hoge dak van het ziekenhuis. De stuifmeelkorrels worden in voorjaar en zomer al sedert enkele jaren geteld door mevrouw José Martens-Van de Ven. Zij is laborante Haematologie.

Uit onderzoek blijkt dat hooikoortslijders last hebben van niezen, neuslopen, tranende ogen en benauwdheid als de hoeveelheid pollen in de lucht 100 of meer per kuub lucht bedraagt. Alleen het stuifmeel van de els, de berk, gras en netels zorgden afgelopen zomer voor de grootste overlast. Maar ook de pollen van eik, den en taxus kunnen hooikoortspatiënten behoorlijk parten spelen.

Graspollen werden geteld vanaf begin mei tot half september met een piek in de laatste week van juni. Het aantal dagen dat er minder dan 10 graspollen werden geteld liep op van 56 tot 66%. Netels hadden een piek einde juni en begin augustus. Grote hoeveelheden berkenpollen werden geteld in april.

Uit onderzoek blijkt verder dat de verschillen in pollenconcetraties op meer dan 25 kilometer afstand flink kunnen verschillen. Daarom geldt de pollentelling in Heerlen in principe enkel voor de regio in een straal van 25 kilometer rond het meetpunt. Dit was ook het argument waarop de ziekenhuisdirektie besloot, ondanks de moeilijk financiële situatie, geld vrij te maken voor dit onderzoek als service aan de Zuidlimburgse hooikoortslijders.

Krottenwijk in Maastricht

MAASTRICHT – Rond de echte wereldsteden in ontwikkelingslanden verrijzen krottenwijken spontaan. Maar in Maastricht is gisteren een klein krottenwijkje met veel overleg en vakmanschap gebouwd door medewerkers van het gemeentelijke woningbedrijf en mensen van woningbouwverenigingen.
Dat gebeurde om de inwoners van Maastricht (en andere geïnteresseerden) een beeld te kunnen geven van de zeer erbarmelijke omstandigheden, waarin nog altijd meer dan de helft van de wereldbevolking moet leven.

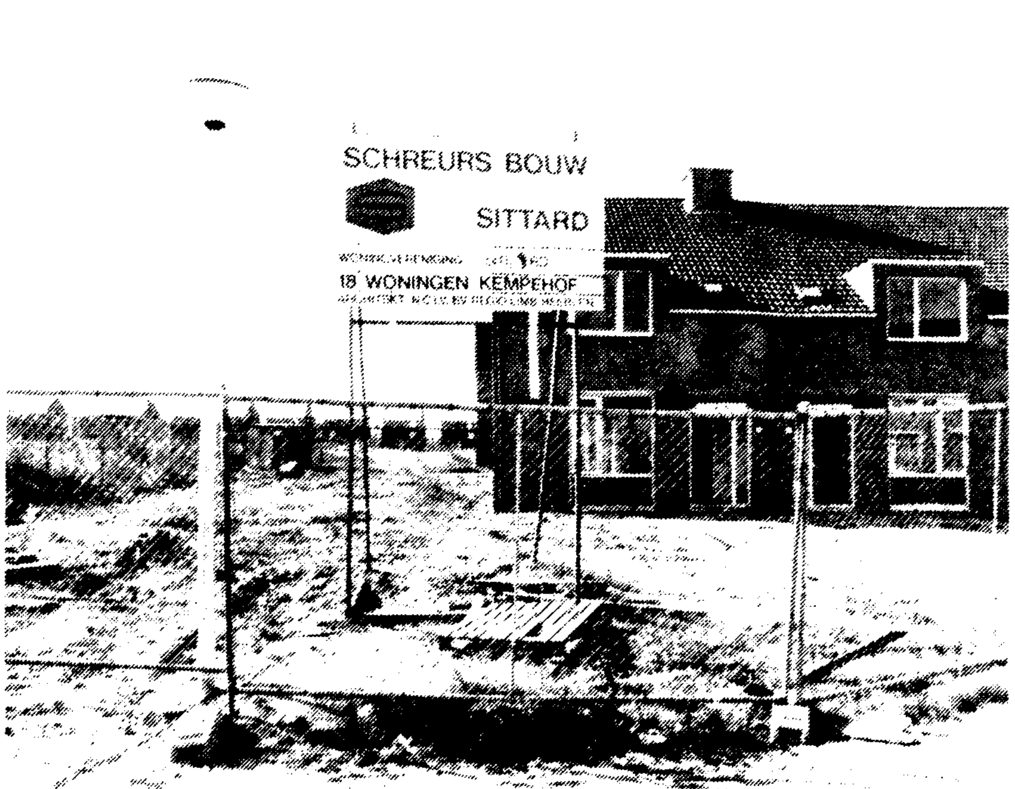
Vandaag is die pseudo-krottenwijk, in het kader van het Jaar van de Daklozen te zien op de binnenplaats van het Martinushuis aan de Hoogbrugstraat.
Vanaf 10 uur is ook een tentoonstelling te bezichtigen over huisvestingsproblematiek in Thailand en Nicaragua.
De Habitatdag wordt om 20 uur afgesloten met een feestavond, opgeluisterd door de muziekgroep Kladderadatsch

Hypotheekbank eist dat verder wordt gebouwd

Personeel van Schreurs massaal op ziekteverlof

SITTARD – De Westland Utrecht Hypotheekbank heeft gisteren in een gesprek met bewindvoerder mr P. Boels en directeur Lou Schreurs van het in moeilijkheden verkerende bouwbedrijf in Sittard geëist dat uiterlijk op 12 oktober verder gebouwd moet worden aan tientallen woningprojecten in heel Limburg die in opdracht van WUH worden gerealiseerd. Indien op 12 oktober de bouw niet hervat is, gaat WUH een beroep doen op de zogenaamde surséanceclausule in de overeenkomst met het bouwbedrijf en dat wil zeggen dat de opdracht kan worden overgedragen aan andere aannemers. De besprekingen gisteren waren het directe gevolg van een stroom van klachten van huiseigenaren die al twee weken tevergeefs proberen duidelijkheid te krijgen over de stand van zaken en daarom bij makelaars, projectontwikkelaars en zelfs tot de Nationale Nederlanden (inmiddels eigenaar van Westland Utrecht Hypotheekbank) hebben aangeklopt. Sinds advocaat mr Fr. Heuts twee weken geleden surséance van betaling aanvroeg is er op een aantal bouwplaatsen van Schreurs of zijn onderaannemers geen steen meer op de andere gezet.

Het personeel van Schreurs is massaal met ziekteverlof gegaan. Volgens een niet bevestigd cijfer is 70 procent van de 180 man niet op het werk verschenen of heeft zich ziek gemeld. Intussen heeft volgens goedingelichte bronnen ook de belastingdienst ingegrepen. Om te voorkomen dat voorraden en machines uit het bedrijf verdwijnen die als onderpand dienen voor de belastingschulden, is er boedelbeslag gelegd. Een woordvoerder van de belastingdienst wilde dat bevestigen noch ontkennen.



● *Totale rust op bouwplaats Kempehof van Schreurs.*

Bewindvoerder mr P. Boels wilde gisteren niet verder gaan met zijn mededelingen dan dat er hard gewerkt wordt aan oplossingen: „Of die haalbaar zijn, is nog niet te voorspellen. Voor mij geldt nog steeds dat ik met de directie van Schreurs hoop heb het bedrijf te redden. Tegelijk erken ik dat er voor alle betrokkenen een einde moet komen aan de knagende onzekerheid. Dat geldt niet alleen voor het personeel maar ook voor onderaannemers, leveranciers maar zeker voor de kopers van woningen in aanbouw. Zo snel mogelijk zal er duidelijkheid moeten komen in de zaak."

Ook tussenpersonen die WUH-woningen hebben verkocht, worden overspoeld met informatieverzoeken, maar totnutoe is er ook in die kringen weinig duidelijkheid.

In Sittard en Munstergeleen liggen tientallen woningprojecten vrijwel stil, ook al omdat onderaannemers en leveranciers geen dakpan of steen meer leveren en op basis van hun retentierecht alle geleverde en niet betaalde materialen hebben teruggehaald.

Intussen hebben de banken opnieuw een boedelkrediet verstrekt van een week aan het bedrijf. Dat betekent dat de lonen en urgente kosten betaald kunnen worden.

LIOF mengt zich in discussie over vestiging innovatiecentra

„Ze doen alsof innovatie nu pas is uitgevonden"

MAASTRICHT/VLODROP – De Industriebank LIOF is verbaasd over de recente ontwikkelingen met betrekking tot de innovatiecentra. „Iedereen is met innovatie bezig alsof het nu pas is uitgevonden," vindt algemeen directeur drs. R. Bullens van het LIOF, dat volgens hem als enige organisatie in Limburg al jaren actief is op het gebied van innovatie in héél Limburg. Bullens vertolkte deze gevoelens gisteren in Vlodrop, waar de derde 'starters inn' – een bijeenkomst waarop startende ondernemers onderling ervaringen uitwisselen – werd gehouden.

De LIOF-directeur haakte daarmee in op de recente bekendmaking van minister De Korte (economische zaken) dat Heerlen in eerste instantie, en mogelijk later ook Venlo, een innovatiecentrum krijgt. Bullens toonde zich bezorgd over een strijd tussen Noord- en Zuid-Limburg om – als eerste – een innovatiecentrum binnen te halen. „Enerzijds is het doodzonde als er overlappingen komen, men langs elkaar heen werkt of elkaar beconcurreert. Anderzijds heeft het LIOF veel ervaring op het gebied van innovatie in huis," zei de LIOF-directeur.
De Industriebank heeft sedert negen jaar een innovatie-team en werkt al sinds 1979 met het Innovatie-Project Limburg (IPL). „Gelet op onze ervaring kunnen wij een belangrijke rol vervullen bij een verdere innovatie-drift in Limburg," verklaarde Bullens verder. Hij vindt dat een tweedeling tussen Noord- en Zuid-Limburg kost wat kost voorkomen moet worden.

Vanaf 1982 heeft het LIOF bijna 400 bedrijven begeleid in kader van het IPL-project, naast nog eens een 100-tal incidentele contracten. In die periode kregen 45 bedrijven financiële steun voor innovatieprojecten. Van meer algemene projecten hebben 161 bedrijven kunnen profiteren. In totaal kregen de bedrijven via LIOF ƒ 2 miljoen aan subsidies.

Mitterrand naar Aken

Van onze verslaggever

AKEN – In het kader van zijn staatsbezoek aan West-Duitsland komt de Franse president François Mitterrand op dinsdag 20 oktober naar Aken.

Na een bezichtiging van de Dom richt Mitterrand zich in de kroonzaal van het Akense raadhuis in een Europees getinte toespraak tot het Duitse volk. De rede van het Franse staatshoofd wordt 'live' door de televisie uitgezonden. Bondskanselier Helmut Kohl en de minister-president van de deelstaat Noordrijn-Westfalen, Johannes Rau, zullen de plechtigheid in het stadhuis bijwonen.
Het bezoek van Mitterrand aan de Bondsrepubliek geschiedt op uitnodiging van het Westduitse staatshoofd, Richard von Weizsäcker en duurt van 19 tot en met 22 oktober.

In de markt voor projecten tot ruim miljard gulden

ABP betrokken bij ontwikkeling van Céramiqueterrein

MAASTRICHT – Het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) in Heerlen is in de markt voor een aantal vastgoedprojecten in onder meer Maastricht, Rotterdam en Amsterdam. Hiermee zijn, uitgesmeerd over een aantal jaren, investeringen tot ver boven een miljard gulden gemoeid. Dit meldt het blad VastGoedMarkt.

De projecten liggen overwegend in de woningsfeer, waarmee het vertrouwen van ABP in deze sfeer wordt onderstreept, en in de commerciële sector. Deze relatief forse expansie is mogelijk nu de bemanning van de vastgoedafdeling bij het ABP wat Nederland betreft inmiddels is voltooid.

Het project in Maastricht waar het ABP bij genoemd wordt, betreft de herontwikkeling van het in Wyck gelegen Céramique-terrein. Dit geheel ommuurde gebied, dat eigendom is van de NV Koninklijke Sphinx, omvat 22 hectaren. Het vormt reeds jaren een ernstige sta-in-de weg voor de stedebouwkundige ontwikkeling van het oostelijk deel van het stadscentrum en werkt planologisch als een barrière voor het aangrenzende Randwyck met het MECC. Thans wordt Wilma Vastgoed genoemd als de ontwikkelaar, die in opdracht van de gemeente Maastricht een studie uitwerkt voor het realiseren van zo'n 200.000 vierkante meter woon- en werkfunkties op dit fabrieksterrein. De stichtingskosten hiervan zouden tot ongeveer 500 miljoen gulden kunnen oplopen inclusief eigen bouw.
De gemeente Maastricht, die zich gisteren verrast betoonde door de publicatie in het blad VastGoed-Markt, wenste 'in het huidige stadium' niet verder te gaan dan te bevestigen dat er sprake is van een studie-opdracht en dat de ABP mee in het geding is.
Sphinx-directeur B. Kaptein sprak gisteren echter tegen dat concreet sprake is van de herontwikkeling van het zogeheten Céramique-terrein in de Maastrichtse binnenstad. „Wij weten van niks," aldus Kaptein. Over de eventuele verkoop van het Sphinx-terrein wordt al jarenlang gespeculeerd, maar Kaptein ontkende dat er schot in de zaak zou zijn. „We hebben nog geen bod ontvangen," verklaarde hij.

Andere projecten waarbij het ABP genoemd wordt zijn het Noordrandplan in Rotterdam bij de toekomstige luchthaven. Tot in de volgende eeuw zullen daar 7000 woningen en 300.000 vierkante meter commerciële bedrijfsruimten kunnen worden gebouwd. In Amsterdam heeft het ABP zich kandidaat gesteld voor een door HBG ontwikkeld plan dat voorziet in de ontwikkeling van de westelijke IJ-oevers. De stichtingskosten van de 1500 woningen en 30.000 tot 40.000 vierkante meter kantoor liggen tussen 300 en 500 miljoen gulden.

Aanwezigheid andere ministers uitdrukkelijk vaststellen

De Korte 'doet' PNL-overleg niet meer alleen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister R. de Korte van Economische Zaken heeft er zijn bekomst van om als coördinerend minister nog langer in zijn eentje bij het PNL-overleg de klappen op te vangen. Hij vindt het niet zinvol dit overleg bij afwezigheid van zijn collega's nog te laten plaatsvinden. In overleg met de Bijzondere Commissie voor het PNL-beleid in de Tweede Kamer wil hij daarom in het vervolg uitdrukkelijk tevoren vaststellen, welke ministers bij het overleg aanwezig dienen te zijn.

Minister De Korte schrijft dit aan voorzitter Walter Paulis (CDA) van de Kamercommissie voor het PNL-beleid. Deze had na de ervaringen van het overleg van 7 september, waarop alleen De Korte aanwezig was en de ministers Smit-Kroes, Nijpels en Van Dijk het lieten afweten, de heer De Korte voor een nieuw overleg uitgenodigd. maar dan wel in aanwezigheid van genoemde ministers.

Alleen minister Smit-Kroes had zich destijds wegens ziekte afgemeld. De heer Nijpels liet weten van de uitnodiging af te zien en minister van Dijk liet helemaal niets van zich horen of zien. Dit gedrag, dat duidelijk de ergernis opriep bij de Tweede Kamerleden, blijkt ook de heer De Korte bevreemd te hebben, want hij heeft de ministers Nijpels en Van Dijk gevraagd binnen twee weken hun afwezigheid bij het overleg van 7 september schriftelijk aan de PNL-Commissie te verklaren. De drie afwezige ministers dienen binnen een termijn van twee weken antwoord te geven op de nog openstaande vragen, die tijdens het overleg van 7 september aan hun adres gesteld zijn.
Minister De Korte schrijft verder niets te voelen voor een herhaling van het PNL-overleg van 7 september. Dit nieuwe overleg was voorlopig uitgeschreven op 20 oktober.

Verstandig

Voorzitter Walter Paulis van de PNL-Commissie – gisteren weer thuis na een week gedwongen verblijf in het Haagse Bronovo-ziekenhuis – noemt het een verstandig besluit van minister De Korte niet meer in zijn eentje voor de PNL-commissie te verschijnen. "Hij is er dus redelijk snel achter gekomen, dat het maar een schamele vertoning was op 7 september," aldus de heer Paulis.
Voor het overige wil hij volgende week met de andere commissieleden overleggen, of, op welke wijze en wanneer er gereageerd dient te worden op het schrijven de minister De Korte.

„Limburg kan nu weer rustig ademen”

Voor reeks inbraken eis 3 en 4 jaar

MAASTRICHT – Op 22 juni van dit jaar werden P.M. en A.L. beiden uit Aalbeek op heterdaad betrapt bij een inbraak in een huis in Sint Geertruid. Hierdoor kwam een eind aan een hele reeks van inbraken uit woningen, kantines en sporthallen in onder ander Nuth, Maastricht, Beek en op drie plaatsen in België. Gisteren moesten ze voor de meervoudige kamer van de Maastrichtse rechtbank verschijnen en hoorde M. vier jaar en H. drie jaar gevangenisstraf tegen zich eisen. De verdachten werd 116 inbraken ten laste gelegd.

De verdachten gingen erg zorgvuldig te werk. Eerst keken ze of er licht brandde, als dit niet het geval was belden ze aan. Als niemand opendeed vernielden ze het slot van de deur of kropen via een raam naar binnen. M. stond dan vaak op de uitkijk en H. zocht naar spullen. Het was hun in hoofdzaak om geld te doen. De buit deelden ze altijd. Dit ging goed tot 22 juni van dit jaar.

Twee buren zagen dat er iets niet pluis was en gingen poolshoogte nemen. Toen verdachten in de gaten kregen dat ze betrapt waren, sloegen ze op de vlucht. M. kon tijdens zijn vluchtpoging staande gehouden worden omdat hij viel en H. werd later thuis aangehouden.

M. die in 1981 al veroordeeld was tot diefstal in Groningen, waar hij toen negen maanden voor had gezeten.

Begon toen een nieuw leven. Dit ging goed tot 1985 toen begon hij te drinken en gokken en ging inbreken om aan geld te komen. H. was in 1984 al veroordeeld door de kinderrechter voor diefstal. Omdat hij de hoge kosten van zijn levensonderhoud niet kon opbrengen ging hij stelen.

De verdedigers van verdachten schrokken van de eis. Raadsvrouwe Straetman van M.: „Vier jaar is inderdaad een straf voor zware criminelen maar dat is mijn cliënt zeker niet. Hij heeft nimmer bij zijn inbraken geweld gebruikt.” Raadsman mr Coster van H.: „Hier had ik nooit aan durven denken. Mijn cliënt is bij 79 zaken betrokken geweest en bij 51 inbraken is er geld gestolen.

Het schadebedrag ligt nu rond de 43.000 gulden. Nadat de verdachten waren opgepakt, is het in Limburg een stuk rustiger geworden.”

De verdedigers vroegen dan ook om lagere straffen. Hier dacht officier van justitie mr Van Opstal anders over: „De rechtsorde is geschaad en deze moet hersteld worden. Limburg haalde inderdaad opgelucht adem toen verdachten gearresteerd werden.” In hun laatste woord zei M: „Ik heb nooit geweld gebruikt, het ging mij om het geld. Het gaat niet om honderdduizenden guldens maar om enkele duizenden.” H: „Het waren geen grote bedragen. Ik hoop dat de gedupeerden mij vergeven. De geëiste straf is onmenselijk.” Over veertien dagen komt de uitspraak in deze zaak.

Nieuwe PRV wacht een moeizame taak

MAASTRICHT – De problematiek van de gezondheidszorg, waar we thans voor staan, reikt verder dan die van de eigen gezondheidsinstelling. Het is daarom de vraag of de Provinciale Raad voor de Volksgezondheid in zijn huidige samenstelling daar voldoende voor geëquipeerd is en, met andere woorden, voldoende onafhankelijk is om objectief te adviseren over door te hakken knopen. Deze vraagstelling lanceerde gisteren deputé Mastenbroek in zijn installatiespeech bij de eerste openbare vergadering van de nieuwe Provinciale Raad voor de Volksgezondheid in de Statenzaal van het gouvernement.

De gedeputeerde voor volksgezondheid wees in dit verband nogmaals op de verantwoordelijkheid van de besturen van gezondheidsinstellingen om voor hun directies de randvoorwaarden aan te reiken die moeten leiden tot verdergaande samenwerking en wellicht integratie tussen gezondheidsinstellingen.

Tegen de achtergrond van de tendenzen bij de rijksoverheid om de structuur van de gezondheidszorg ingrijpend te veranderen wenste de deputé overeind te laten staan dat enerzijds de provincies een niet onaanzienlijke rol blijven vervullen bij de planning van de gezondheidszorg en dat anderzijds de overheid niet naar behoren kan funktioneren zonder de wisselwerking met het veld van de gezondheidszorg.

Hoewel er intentie blijkt om gezamenlijk de problemen aan te pakken hebben GS gemeend over twee jaar het funktioneren van de Raad over twee jaar te moeten evalueren, mee omdat er thans nog onvoldoende zicht is op de definitieve positie van de lagere overheden bij de planning van de gezondheidszorg.

Wat de taakontwikkeling van de Raad betreft, ziet het provinciaal bestuur een accentverschuiving optreden van planvoorbereider naar een meer „algemeen medisch technisch adviescollege”.

Ex- majoor Charles Janssen doet het zelf

Geen uitgever voor 'analyse' Zuid-Afrika

door jan a.c. de klerk

VALKENBURG – De 62 jaar geleden in Valkenburg geboren en nu al zes jaar in Zuid-Afrika vertoevende Charles Janssen heeft 'uit balorigheid over de Nederlandse berichtgeving' omtrent dat land, de zaken over Zuid-Afrika en apartheid volgens zijn eigen visie op een rijtje gezet. Hij deed dat in een boek dat hij de titel 'De andere Kant van de Krugerrand' meegaf. Hij kreeg meteen bijval van de Duitse journalist Karl Breier die vanuit Fairland de Westeuropese media bedient en van oud-Beeld-hoofdredacteur prof. Willem de Klerk van de Rand-Universiteit in Johannesburg. „Dit is objectieuwe, rustige en geldige argumente wat goeie inligting verskaf,” prijst die prof het werk van de voormalige majoor van de Koninklijke Landmacht Charles Janssen. Maar in Valkenburg zelf ontmoette dat werk meteen weerstand. Een uur nadat het daar in de etalage van boekhandel Crolla te koop lag werd gedreigd die winkel in brand te zullen steken als het boek niet onmiddellijk zou worden verwijderd.

„Het monopolie om een beeld van Zuid-Afrika te schetsen is blijkbaar in handen van een kleine club tegenstanders. Als je van hun beeld afwijkt maken ze je brodeloos, steken je in brand of maken je monddood. Dat is wat ze nu in Valkenburg ook met mij willen doen,” reageert Charles Janssen op die bedreiging.

De laatste zes jaar van zijn militaire loopbaan studeerde Charles Janssen geschiedenis aan de Katholieke Leergangen in Tilburg en behaalde ook het kandidaatsexamen Nederlands recht aan de universiteit van Nijmegen. Hij was jarenlang lid van de gemeenteraad van Herten en van het bestuur van het Stadsgewest Roermond. Zijn pensioen maakt hij met zijn Maastrichtse vrouw op in Johannesburg.



● *Charles Janssen met zijn omstreden boek: 'De andere kant van de Kruger-rand'*

„Ik voel me daar nog altijd elke dag op vakantie,” zegt hij. Volgende week gaat hij weer terug naar zijn tweede vaderland.

„Ik heb daar veel gereisd, veel gepraat en veel zaken diepgaand bestudeerd. Ik wilde het allemaal zelf zien. In Kaapstad en ook in alle onrusthaarden,” zo rechtvaardigt hij het boek waarin hij het verleden, heden en de toekomst van Zuid-Afrika analyseert. Zijn conclusie is dat het er wel van een machtsdeling moet gaan komen en een einde aan de blanke overheersing.

„Maar daarmee wordt dan meteen een eind aan een paar eeuwen historie gemaakt en dat eist enige geleidelijkheid. Dat gaat niet van de ene op de andere dag,” herhaalt hij een paar keer en dat is ook de rode draad die door zijn 128 pagina's tellend geschrift loopt.

Charles Janssen vindt zelf dat er al veel gebeurd is om de apartheid weg te vlakken. Hij noemt de 'immorality-act' waarbij sexueel verkeer tussen blank en zwart niet langer meer strafbaar is, de 'mixed-marriage-act' die gemengde huwelijken mogelijk maakt en de afschaffing van de pasjeswet waarbij de zwarte bevolking niet langer de 'dom'-pas op zak hoeft te hebben.

„Het gaat nu nog vooral om de beheersing van de instroming van mensen uit andere landen en het stemrecht en de vertegenwoordiging van alle bevolkingsgroepen in de centrale regering waarbij ook een zwarte president niet uitgesloten mag zijn”, legt Charles Janssen zijn visie bloot. Hij leunt daarbij op de code van dominee Sullivan die tegenover het vertrek van multinationals en andere buitenlandse ondernemingen en banken stelde dat wie vertrekt ook de greep op alle veranderingen verliest en dat investeren in Zuid-Afrika meewerkt aan de opwaardering van de zwarte bevolking.

Voorbeeld

Hij oordeelt dat Zuid-Afrika op weg is naar een kantonsysteem naar Zwitsers voorbeeld. „Het is een zaak van segregatie met het recht van elke bevolkingsgroep op de eigen cultuur, taal, godsdienst en wetgeving. Een wetgeving die aan een territorium zal zijn gebonden en daardoor dus geldt voor blank en zwart. Kwazulu is daar al een voorbeeld van”, zegt Charles Janssen.

Bij het beheersen van de instroming van zwarte bevolking gaat het volgens de oud-Valkenburger te voorkomen dat welvarende gebieden zoals Zuid-Afrika overstroomd worden door bevolkingsgroepen die arme landen ontvluchten. Hij wijst er in zijn boek op dat ook de VS daarmee te kampen hebben en dat daar onlangs een wet is uitgevaardigd om dat probleem, met als gevolg ontwrichting van de sociaal-economische structuur, het hoofd te kunnen bieden. Hij voorspelt dat dit Zuidafrikaans probleem zal uitgroeien tot een wereldprobleem en neemt de regering van Zuid-Afrika in bescherming met zijn stelling dat die regering op alle mogelijke manieren de vorming van zwarte sloppenwijken wil voorkomen. „Daarom is bijvoorbeeld Kaya Litsja gebouwd. Een stadje met 8000 woningen die voor 13 rand – is evenveel guldens – te huur zijn,” voegt hij daar nog aan toe.

Hij zegt met het boek vooral de bedoeling te hebben gehad om duidelijk te maken dat Zuid-Afrika geen 'bananenrepubliek' is maar een westers land met onder meer een rijkdom aan strategische mineralen. En vooral ook goud waardoor de goudmarkt in heel de wereld vanuit dat land wordt beheerst.

Een strategische supermacht ook vooral met betrekking tot beheersing van de route van de Atlantische naar de Indische oceaan. „Eén schip dat in het Suezkanaal tot zinken wordt gebracht leidt er toe dat alle scheepvaart tussen oost en west daar langs moet. Een supermacht ook die elk wapenboycot omzeilde door in ijltempo een eigen wapenindustrie op te bouwen en in 1990 ook wat de energiebronnen betreft zelfverzorgend zal zijn”, houdt de oud-officier zijn lezers voor.

Over het ANC – African National Congress – wil Charles Janssen geen goed woord horen. „Die organisatie staat oplossing van de vraagstukken door geweld voor. Het is niets anders dan een terreurorganisatie die opgeleid wordt bij Gaddafi en in Oostbloklanden. Een organisatie die intimideert, dreigt en 'moordt”, is zijn ongezouten oordeel erover. Om die stelling kracht bij te zetten houdt hij gruwelreportages 'uit de Afrikaanse 'Aida Parker Newsletter' en uit de Britse 'Sunday Times' bij de hand. Ook de jongste mijnstaking schrijft Charles Janssen voor een deel toe aan intimidatie door het ANC.

Niettemin ziet Janssen in de Nationale Raad ook stoelen voor ANC-vertegenwoordigers gereed staan. „Al is het alleen maar omdat dan mogelijk de echte gematigde leiders ervan naar voren durven komen en vrij van manipultaie durven discussiëren”, is zijn visie erover.

Hij ziet voor een toekomstige gemengde regering veel werk aan de winkel en besluit met zijn twijfels te ventileren of de zwarte bevolking – bruinmensen worden ze zelf liever genoemd – wel zit te wachten op gelijke rechten. „Dat houdt ook gelijke plichten in zoals belasting gaan betalen en dienstplicht vervullen”, voorspelt hij.

Een uitgever voor zijn boek heeft Charles Janssen in Nederland niet kunnen vinden. Hij liet er in eigen beheer 1000 exemplaren van drukken en gaf die voor de verkoop in consignatie aan de boekhandels Willems in Roermond/Weert, Leiter-Nijpels in Maastricht, van Hooen in Heerlen en Crolla in Valkenburg.

„Uitgegeven door een nog altijd niet ontoerekeningsvatbaar verklaarde particuliere landgenoot”, bloklettered Charles Janssen zelf in zijn voorwoord.

Lezing De Korte in Maastricht

MAASTRICHT – Op uitnodiging van de VVD Maastricht zal minister R. de Korte van Economische Zaken maandag 26 oktober om 20.15 uur in het Maaspaviljoen in Maastricht een lezing houden over de actuele politiek, waarbij hij tevens de economische situatie in Maastricht zal belichten. Na zijn lezing volgt een forumdiscussie. Het forum zal naast de bewindsman worden gevormd door voorzitter F. Breukers van de VVD Kamercentrale Limburg, deputé M. Lodewijks, belast met Economische Zaken en J. Devilee, voorzitter van de VVD Maastricht.

Compositefoto van 'meelevende' overvaller



● *De twee compositiefoto's die met hulp van getuigen werd gemaakt van de vermoedelijke dader.*

MARIA HOOP / ECHT – Gisteren heeft de rijkspolitie Echt getuigen gehoord en het buurtonderzoek afgesloten in verband met de overval op het postagentschap aan de Vlaskuilseweg in Maria Hoop, afgelopen donderdag.

Het signalement van de man: geschatte leeftijd 22 jaar, lengte 1.75 meter, blank gelaat en zwart kort haar. Hij droeg een kort zwart jack, een blauwe spijkerbroek en een muts.

Enkele dagen vóór de overval is man al in de buurt van het p agentschap gesignaleerd, zo is het buurtonderzoek vastgest Vermoedelijk is de man na het p gen van de overval in een auto stapt. Het is een oud (sedan-)mo middenklasse wagen, grijs kleur.

De rijkspolitie Echt verzoekt ie die inlichtingen over de dader verstrekken en/of over de grijze p sonenwagen en bestuurder, cont op te nemen met het bureau in E (☎ 04754-1555).

Europarlementariër niet welkom in Belgisch bedrij

GENK – De socialistische Europarlementariër Sjef Ulburghs mag vandaag het chemische bedrijf Phillips Petroleum in Tessenderloo in Belgisch Limburg niet binnen. Onder het motto 'Geen ongevallen met werkverlet sinds 1980: een miljoen veilige werkuren' vindt daar een feestzitting plaats.

Aanvankelijk was Ulburghs daarvoor uitgenodigd, maar toen hij het bedrijf liet weten dat hij van plan was tijdens dat feest enkele kritische vragen te stellen over de milieuproblemen bij het bedrijf, bleek hij niet meer welkom. Zo liet een afvaardiging van Phillips Petroleum Ulburghs tijdens een gesprek weten dat men had vernomen dat de plaatselijke actiegroep BELT van plan was op te treden en dat men wist dat Ulburghs met die groep contact had gezocht.

Vandaar dat Sjef Ulburghs enkele dagen geleden een aangetekend schrijven ontving waarin te lezen staat dat hij een uitnodiging voor het feest van vandaag 'als on staande' diende te beschouwen. Het Europarlementslid is bij P lips Petroleum nog wel welkom een bedrijfsbezoek op een later stip'.

Examen

Aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen Duitse taal en letteren Leon Gulikers uit Voerendaal.

Aan de rijksuniversiteit in Groningen slaagde Jos Vliegen uit de St.-Pieterstraat in Valkenburg aan de Geul voor het artsexamen.

Desiree Dolmans uit Bunde heeft aan de Erasmus Universiteit in Rotterdam met goed gevolg haar baccalaureaatsexamen afgelegd in de Japankunde. Zij is een van de eerstgeslaagden in deze nieuwe leergang aan die universiteit.

officiële mededeling

GEMEENTE BORN

OPENBARE BEKENDMAKIN

De burgemeester van Born bre hierbij, ter voldoening aan het paalde in artikel 19A van de Wet de Ruimtelijke Ordening, ter op bare kennis dat burgemeester wethouders van die gemeente vo nemens zijn om met toepassing artikel 19 van de Wet op de Ruim lijke Ordening en artikel 50, li van de Woningwet vergunning verlenen voor de aanleg c.q. bo van een woonwagenlokatie in bestemmingsplan 'Hondsbro meer specifiek op een gedeelte het perceel kadastraal bekend meente Born, sectie C nr. 2 (ged.).

Het betreffende bouw- c.q. inri tingsplan ligt hiertoe gedurende termijn van 14 dagen voor een ie vanaf maandag 5 oktober 1987 inzage ten gemeentehuize (ka 13), Meester Speestraat 1 te Grev bicht-Born.

Gedurende deze termijn kun door een ieder schriftelijk bezwa worden ingebracht bij het coll voornoemd tegen het voorne tot het verlenen van bedoelde gunning.

Born, 3 oktober 1987

De burgemeester,
(w.g. P.L.H. Creemers)

In 'Oranjerie' te Roermond

Half oktober première van 'Het Optreden'

HEERLEN/ROERMOND – De première van het videoprogramma 'Het optreden', ontsproten aan het brein van het Servicebuero voor Jeugd en Jongeren in Limburg en de Regionale Instelling voor Sociaal Kultureel Werk in Noord-Limburg (RISK), vindt woensdag 14 oktober om 20.00 uur in het Cultureel Centrum 'De Oranjerie' in Roermond plaats.

Alvorens de film wordt vertoond, vindt er eerst een korte inleiding over het ontstaan van deze videoproduktie plaats. Na de vertoning is er in het café van de Oranjerie gelegenheid met de makers (NIMO 's Hertogenbosch), hoofdrolspelers en/of mensen van het Servicebureau en RISK na te praten over het gebruik en het nut van de videoproduktie dat bedoelt is als visuele ondersteuning bij kadervormende werkzaamheden voor vrijwilligers onder leiding van een beroepskracht.

Medewerking

'Het Optreden' is een videoprogramma over het werken als vrijwilliger in een jongerencentrum en tot stand gekomen dank zij financiële bijdragen van onder andere het Nederlands Comité voor Kinderpostzegels. Vrijwilligers van de jongerencentra 'Zopo' te Horst en 'Dingus' te Venray hebben geheel belangeloos hun medewerking aan de totstandkoming van deze produktie verleend. Aan de hand van één aktiviteit in z'n jongerencentrum worden verschillende aspekten rond het vrijwilligerswerk nader belicht.

Voor belangstellenden is de band te huur bij Servicebuero voor Jeugd en Jongeren in Limburg: Wilhelminaplein 12, Roermond ☎ 04750-33945.

„We gaan hen een warm welkom voorbereiden"

Aktiegroep Schinnen neemt het op voor asielzoekers

SCHINNEN – Naar aanleiding van de onrust die is ontstaan in twee andere gemeenten over de opvang van asielzoekers en de daaruit voortvloeiende protesten, heeft de vredesgroep in Schinnen een opmerkelijk initiatief genomen: zij gaat vanaf vandaag handtekeningen verzamelen die de komst van de vluchtelingen naar Schinnen moeten ondersteunen. De vredesgroep verwacht dat op korte termijn ongeveer 3000 mensen hun instemming zullen betuigen met de opvang van asielzoekers in het voormalige retraitehuis 'Spaubeek'.

„Wij vinden dat wat met name in Stevensbeek is gebeurd echt niet door de beugel kan. Dit kun je trouwens nergens maken," vindt woordvoerster Heleen Peeters van de Schinnense vredesgroep. „Daarom willen wij deels via de verenigingen en deels door middel van huis-aan-huis-aktie de mensen mobiliseren door hen te vragen te tekenen vóór de komst van de asielzoekers. Tevens willen wij de vreemdelingen als het zover is in samenwerking met de gemeente een hartelijk welkom voorbereiden."

De gemeente Schinnen heeft inmiddels positief gereageerd op het initiatief. Behalve het inzamelen van handtekeningen bereidt de vredesgroep ook een informatie-avond voor, waar de bevolking zal worden ingelicht over de praktische consequenties van de opvang van de vluchtelingen. De gemeente Schinnen treft inmiddels voorbereidingen voor de uitgave van een brochure, waarin de problematiek van de politieke vluchtelingen uit de doeken zal worden gedaan.

Verbouwen

Heleen Peeters zegt al van diverse zijden reakties te hebben gekregen over de plannen van de vredesgroep. „Nee, ik verwacht geen tegenakties, althans niet in georganiseerd verband. Er zijn natuurlijk wel individuen die van alles mompelen, maar die heb je overal," zegt zij.



● *Heleen Peeters: Warm welkom voor asielzoekers...*

Overigens heeft een zegsman van de gemeente Schinnen gisteren de melding tegengesproken als zouden alle door de gemeente gestelde voorwaarden met betrekking tot de opvang van de vluchtelingen door de betrokken ministeries zijn ingewilligd.

'In principe' heeft het ministerie van justitie de medewerking van tien functionarissen toegezegd, waaronder enkele politie-ambtenaren en begeleiders van de asielzoekers. Er moeten echter nog enkele gesprekken worden gevoerd met de ministeries van WVC en justitie. Die vinden waarschijnlijk donderdag en vrijdag plaats. Vervolgens zal de gemeenteraad door burgemeester Frans Loefen in een buitengewone raadsvergadering worden ingelicht. Wanneer de eerste vluchtelingen in 'Spaubeek' worden ondergebracht is ook nog niet bekend. Er zullen eerst nog enkele interne verbouwingen moeten plaatsvinden.

Nooit problemen met vluchtelingen

Valkenburg al vele jaren opvangcentrum

VALKENBURG – Al sinds het begin van de jaren vijftig is Valkenburg regelmatig opvangcentrum geweest voor vluchtelingen. In tegenstelling tot wat momenteel elders in het land aan de orde is heeft dat in deze met vreemdelingenverkeer vertrouwde plaats nooit tot problemen geleid met de plaatselijke bevolking. Integendeel: het onderdak brengen van mensen van een ander ras of huidskleur is er steeds als een normale zaak ervaren. Als er al een problemen waren dan was dat tussen de vluchtelingen onderling.

De eerste groep vluchtelingen die gedurende een periode van enkele jaren in verschillende Valkenburgse hotels verbleef betrof mensen uit Indonesie, nadat dit land in op 27 december 1949 onafhankelijk was geworden van Nederland. In het najaar van 1956 bood Valkenburg vervolgens enkele maanden lang gastvrijheid aan een groep Hongaren die na het neerslaan van de opstand in hun land de vrijheid naar het westen verkozen. Ook gastarbeiders uit de landen rond de Middellandse zee werden vaker in Valkenburgse hotels ondergebracht.

Voor veel van die hotels was de komst van vluchtelingen of gastarbeiders vaak een uitkomst in het gesloten seizoen of in perioden dat de hotellerie minder in trek was om economisch het hoofd boven water te houden.

Zulke hotels – met name hotel De Kroon dat daarna afgebroken is – waren enkele jaren geleden opvangcentra voor Surinamers, die hun geboorteland verlieten na de onafhankelijkheid op 25 november 1975. Sinds een jaar of twee zijn er thans weer twee opvangcentra voor gevluchte Tamils. In hotel Lamerichs te Geulhem en villa Groothof met dependance in Valkenburg zijn momenteel nog 150 Tamils ondergebracht.

Decentralisatie

Overigens is het de bedoeling dat de opvang van Tamils in Valkenburg op 1 november afloopt. De bewoners van de beide centra moeten dan gedecentraliseerd zijn over de rest van Nederland volgens de zogeheten ROA-regeling (Rijks Opvangregeling Asielzoekers). Die houdt in dat met elke gemeente een overeenkomst wordt gesloten over de opvang van vluchtelingen in verhouding tot het aantal inwoners en wel 1 promille per 1988, 2 promille per 1989 en 3 promille per 1990.

De gemeente Valkenburg aan de Geul speelt zelf reeds in op deze decentralisatie. Momenteel zijn elf Tamils, twee gezinnen waarvan een met een kind en zes alleenstaanden, ondergebracht in woningen te Berg en Houthem. Gezien het aantal inwoners (17½ duizend) zal Valkenburg nog zes of zeven vluchtelingen moeten onderbrengen in woningen. Volgens een woordvoerder van de gemeente valt dat niet mee. „Wij moeten daarvoor bij particulieren aankloppen omdat de plaatselijke woningverenigingen niet willen meewerken," liet hij weten.

DSM bij proef computernetwerk chemiereuzen

HEERLEN – DSM doet dit jaar mee aan een experiment van een aantal grote chemische bedrijven met een computernetwerk waarop de bedrijven onderling zijn aangesloten. De proef is opgezet door Cefic, een vereniging van chemische industrieen in Europa, en is bedoeld om berichten over het onderlinge handelsverkeer uit te wisselen. Eind van dit jaar wordt, aldus een woordvoerder van het DSM-concern, het experiment uitgeprobeerd.

Via het computernetwerk willen de aangesloten chemiebedrijven orders van elkaar verwerken, facturen versturen en algemene berichten rondzenden. Het is de bedoeling dat het handelsverkeer hierdoor sneller verloopt, hetgeen mogelijk tot kostenbesparing kan leiden. De test wordt gedaan om te bekijken of een dergelijk informatiesysteem in de praktijk kan werken, of er juridisch gezien geen haken en ogen aan zitten en of het netwerk ook wel commercieel haalbaar is.

Restaurant La Diligence al dagen dicht

BEEK – Het restaurant La Diligence in Beek lijkt in ernstige financiele moeilijkheden te verkeren. De laatste twee dagen heeft het de deuren al gesloten moeten houden. Het is niet uitgesloten dat dit van blijvende duur zal zijn. Eigenaar en tevens meesterkok Ber Smeets bleek gisteravond voor bevestiging van en commentaar op zijn problematiek niet bereikbaar.

Woonwagenbewoonster moet na loting naar Kerkrade

'Het lijkt wel of we verbannen worden'

HEERLEN – „Ik heb altijd hier in Heerlen in een woonwagen gewoond. Nu wordt het kamp hier opgeheven en moet ik naar Kerkrade. Ik heb daar zelf niets over te zeggen. Er wordt maar met ons gedaan. Er is geen overleg geweest, er is nooit fatsoenlijk uitgelegd wat er precies gaat gebeuren. Je krijgt een brief en daarin staat dat er geloot is en dat je naar Kerkrade, naar de Mijnweg moet. Maar dat doe ik niet, ik wil per se hier in Heerlen, in mijn vertrouwde omgeving blijven." Dat zegt Marie Niesing (39 jaar) bewoonster van het regionale woonwagenkamp aan de Alexisweg in Heerlen, dat op 1 juli volgend jaar volledig ontruimd moet zijn.

„Eerst hebben ze ons hier tegen onze wil naartoe gebracht. Ik ben als 4-jarig meisje met mijn ouders naar Limburg gekomen. We stonden toen op het grote woonwagenkamp in de Weggebekker (grens Heerlen-Brunssum nabij Wieenweg). Dat was gezellig, ik heb altijd op een groot kamp gestaan, op een klein kampje voel ik me niet thuis. Op 29 maart 1965 werden we weggesleept van dat kamp, waar we ons thuis voelden, naar het regionale woonwagenkamp hier in Heerlen.

Dat moest! We wilden toen ook niet, maar alles zou en moest bij elkaar gezet worden. Een aantal mensen van dat kamp aan de Weggebekker kwamen hier bij elkaar, dus iets van die oude sfeer was hier toch wel weer te vinden. Maar nu moet ik naar de Mijnweg in Kerkrade, bijna aan de grens met Duitsland. Dat is me te ver. Mijn moeder moet naar Schinveld, maar ik ben gewend mijn moeder te helpen en te verzorgen. Dat kan dan toch niet. Ik moet met mijn drie dochters daar heen, maar ik neem het niet. Liever ga ik hier in het schuurtje achter de woonwagen wonen dan dat ik naar Kerkrade ga," vertelt Marie Niesing.

Sluiting

Sinds 1978 is er al sprake van sluiting van het regionaal woonwagenkamp aan de Alexisweg in Heerlen. „Maar alles duurde altijd zo lang, dat je op den duur er niet meer in geloofde. Ik dacht, dat duurt allemaal nog wel een tijdje," zegt de woonwagenbewoonster. In januari werd door de gemeente een bijeenkomst belegd voor de woonwagenbewoners in het HKB-gebouw in Heerlen. „Daar hoorden de bewoners dat het kamp dan definitief dicht ging, maar alle verdere vragen werden niet beantwoord. Ik ben er niet geweest, want ik heb nooit een brief gekregen voor die avond, ik wist er niets van. In augustus hebben we te horen gekregen waar we naar toe moeten. Alle subkampjes in Heerlen zitten vol, daar zijn de mensen naar toe gegaan die graag van dit grote kamp afwilden. Maar wij voelden ons hier goed. Ik wil niet weg, logisch dat ik dus niet naar een kleiner kampje wilde. Nu zit ik in de problemen, want nu is er geloot en moet ik naar Kerkrade, naar een kampje waar drie woonwagens komen te staan. Dat weiger ik."

Marie Niesing wil in Heerlen blijven wonen en het is haar heel wat waard dat te bewerkstelligen. „Ik laat me niet naar Kerkrade slepen. Ik heb toch zeker zelf ook nog wel wat in te brengen in deze zaak. Ze kunnen toch niet zomaar een mens verplichten ergens anders in een heel andere gemeente te gaan wonen. Ik sta hier in Heerlen ingeschreven en ik wil hier blijven. Hier voel ik me thuis.

We hebben altijd in Heerlen gestaan, hier ligt onze familie begraven. Ze kunnen niet zo met mensen omgaan, we worden van de ene plaats naar de andere plaats gejaagd."

Verwijt

Het grote verwijt, niet alleen van Marie Niesing, maar van meerdere bewoners van het regionaal woonwagenkamp richting gemeente Heerlen is, dat er geen overleg is gepleegd. „We hebben zelf niets mogen zeggen. De gemeente wist dat ik in Heerlen wilde blijven, maar bood standplaatsen aan in Voerendaal en andere plaatsen, maar niet in Heerlen. Er is hier nooit iemand geweest om erover te praten om eens te horen wat wij willen. Daar wordt geen rekening mee gehouden, we worden verbannen en hier wordt een vies politiek spelletje gespeeld."

Cultuur

„Het past in onze cultuur dat je in de buurt van je familie blijft. Maar dat kan dan niet meer als mijn moeder naar Schinveld moet en ik naar Kerkrade. Ik zou graag terugwillen naar de Weggebekker, maar daar komen sloopbedrijven en daar zou geen plaats meer zijn voor woonwagens. Stom, want er is natuurlijk plaats genoeg, maar ze willen geen standplaatsen meer aanleggen daar. Er wordt met ons gesold."

Er staan nog zo'n 45 woonwagens op het centrale kamp. De illegale slopers hebben bericht gekregen, dat per 1 oktober hun handel verdwenen moet zijn, anders wordt er – zo heeft de gemeente laten weten – een eind aan gemaakt. De school is al dicht, de leerlingen zijn nu toch naar andere scholen in de Oostelijke Mijnstreek in de buurt waar de woonwagen van hun vader en/of moeder komt te staan. Ze worden met busjes naar school en weer teruggebracht. Het is dus duidelijk dat er vaart achter de opruiming van het regionale kamp gezet wordt. „En wij worden daar de dupe van, wij worden zo van de ene plaats naar de andere gebracht. Ik vind dat dat niet kan. Ik hoor in Heerlen thuis en ik wil hier blijven en ik laat me niet naar Kerkrade brengen. Over mijn lijk!" meent Marie Niesing.

● *Maria Niesing: Ik kan niet naar Kerkrade als mijn moeder naar Schinveld gaat...*



Auto's

T.k. VW Golf GL diesel 12-'79; Audi 80 GLS mod. '80; Renault 18 TS stationcar '80-'81 (1e eig. + 1e lak); Mazda 323 autom. '79. Laag in prijs en toch kwaliteit. Volvo 345 GLS 2.0 L '80 ƒ 5900,-; VW Golf C Diesel '83 ƒ 9250,-; Mitsubishi Lancer GSR '80 ƒ 4900,-; Renault 20 LS 5 sp. '80 (1e lak + 1e eig.) ƒ 2500,-; Datsun Cherry bestel '81 (1e eig.) ƒ 3500,-. Winstpakker: Zastava Yugo 45S '84 (1e eig.) ƒ 4250,-; Ford Taunus 1.6 GL '79 ƒ 1250,-. Alle auto's APK gekeurd. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

TE k. weg. sterfgev. Mini Cooper INNOCENTI '85, 1e eigen. APK gek. tot nov. '88 ƒ 3950,-. Moet weg. Ringstr. 7, Hoensbroek (Steenberg). Na 17.00 u.

OPEL Kadett bj. '81. Diamantstr. 21, Heerlen.

Autobedrijf L. JANSSEN biedt te koop aan: VW Golf LS, nieuwstaat, 10-'79, ƒ 4.850,-; Mercedes 280 E klein model '77 ƒ 3750,-; BMW 3.0 CSI coupé prima ƒ 16.000,-; VW Golf diesel nwe. motor '80 ƒ 4950,-; Fiat Ritmo diesel '81 ƒ 4950,-; Fiat 131 Mirafiori '82 ƒ 3950,-; Datsun Cherry prima staat '80 ƒ 4500,-; Mitsubishi Lancer gas L '81 ƒ 6750,-; Lada 2105 nieuwstaat '82 ƒ 3750,-; Citroën 2 CV 6 2x '80 '82 v.a. ƒ 3750,-; Renault R5 GTL '81 ƒ 3750,-; Daihatsu Charade XTE '81 ƒ 3750,-; Mercedes 250 S gas nieuwstaat '77 ƒ 4750,-; Ford Escort automaat '80 ƒ 3750,-; BMW 518 top staat '81 '82 v.a. ƒ 8750,-; Opel Rekord 2.0 '80 ƒ 3950,-; Ford Pinto stationcar op gas ƒ 2250,-; Talbot bestel '80 ƒ 2250,-. Diverse inruilers met apk vanaf ƒ 500,-. Inkoop, inruil, onderhoud, garantie, financiering. Autobedrijf L. Janssen, Bosveldstraat 55 Kerkrade-Bleijerheide, nabij mijnmonument. Tel. 045-457126. Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Dinsdag gesloten.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij Stiba-autosloperij Rapie. Tevens schade en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. V. grensovergang Locht.

PORSCHE 924 grijsmet. bj. '77, in uitst. staat. 04407-1852.

Te k. VOLVO 66 GL bj. 1977, APK. Tel. 045-315923.

Autobedrijf BERT ARETZ, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 045-721268 biedt aan: Renault 11 TL '86, op LPG ƒ 14.900,-; Audi 100 diesel '85; Fiat Panda 45 CL '84 ƒ 8500,-; BMW 520i dec. '82, alle extra's; Nissan Cherry 1300 GL, 5-drs., eind '83 ƒ 12.500,-; Ascona 1600 N 4-drs. '83 ƒ 12.900,-; Kadett 1600 diesel caravan '82 ƒ 11.500,-; Golf 1600 GL diesel '81, 5-drs. ƒ 9750,-; Escort 1300 Ghia 5-drs. '81, alle extra's ƒ 11.500,-; Escort '81 GL ƒ 8750,-; Fiesta '82 ƒ 8500,-; Renault R 5 Le Car '79, als nw.; Ford Granada 2300 GL op LPG '78 ƒ 2500,-; Ford 1600 80 LPG ƒ 3500,-; Honda Civic '79 autom. ƒ 2900,-.

Te k. FIAT 126 Bambino met APK, i.z.g.st., km.st. 53.000. Vr.pr. ƒ 3.200,-. Tel. 045-259157.

Te k. PASSAT GLD, '83; Alfasud, '79; Ford Escort 1300 Sport, '77; div. gebr. motoren van VW-bus 1600, Golf 1100 en 1600, Polo, Opel 16 S, Ford 1600 en 2 L. DHZ-garage, De Kissel 42, Heerlen.

Te k. VRACHTWAGEN, Ford D 9910, event. als marktverkoopwagen. Kissel 42, Heerlen.

Te k. BMW 316, bj. '80, APK-gek., prijs n.o.t.k. Stephanusstraat 7, Wijnandsrade.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200.

Automaat, mooie FORD Escort 13 L, APK, vr.pr. ƒ 1750,-, model '77. Tel. 045-225913.

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen; ook sloop. Tel. 045-416239.

Te k. weg. omst. Ford SIERRA 1600 Laser, bj. '85, ƒ 16.000,-. Tel. 045-217570.

Te k. CHEVROLET Camaro, 5,8 ltr., 300 pk, bj. 1975, APK tot aug. '88, i.g.st. Tel. 04494-46322, na 17.00 uur; b.g.g. 41488.

Te k. MINI Clubman 1100 Estate, bj. 1977, voor liefhebber. i.z.g.st. Te bevr. 045-720525.

Te k. Opel KADETT, bj. '77, APK-gekeurd, koopje: ƒ 1250,-. Tel. 045-722990, na 21.00 uur.

Te k. VW Jetta CL diesel, i.z.g.st., nov. '81. Tel. 045-724017.

Te k. VOLVO 343 DL bj. '84, km.st. 42.000, i.z.g.st. Na 18 u. tel. 04492-3487.

Te k. FIAT Ritmo 60 L, 5-drs., 6800 km, 11e mnd. '86, kleine schade, pr.n.o.t.k. Tel. 045-352423.

Te k. CITROEN CX Pallas 2500 D bj. '80 i.z.g.st. Inl. Franssen, Laatbankstr. 45, Vaals, na 18.00 u.

Te k. gebr. BANDEN 12, 13, 14, 15 inch. Ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

FIAT 127 sport bj. '79, APK, i.z.g.st. Willemstr. 95, Heerlen.

PEUGEOT 309 5-drs., febr. '86, beige, 2000 km, 1e eig., voll. gar. Autobedrijf v. Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

Te k. MAZDA 323 autom., 5-drs., type '78, nw. banden, uitl. en accu, APK tot 6-'88, zeer mooi, pr. ƒ 1950,-. Tel. 325910.

Van part. Opel KADETT Car. 1.2 S, 3-drs., LPG, trekh., bj. '84 ƒ 10.900,-. te bez. zat.-zond. Tel. 045-751726.

Te k. gebr. AUTO-ONDERDELEN van BMW, Ford, Opel, VW enz. Akerstraat-Nrd. 350, Hoensbroek, tel. 045-224123.

SCHADEAUTO'S te koop. Bespaar duizenden guldens. Mercedes 190E, 1986; Citroën BX 19 TRD, 1986; Ford Escort 14 CL, 1986, 5-drs.; Ford Fiesta 16 D, 1986. Europaweg Zuid 304, Landgraaf, tel. 045-324498.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S. Bet. redel. pr. Gratis afgeh. 045-750794. Ook 's avonds.

MAZDA 616, bj. '76, nog 7 mnd. APK-gekeurd; tevens 2 caravans. Tel. 045-753290.

Fin 25 + Teflon
betere koude start
01862-2077

Te k. GOLF GTS, bj. mei '85, i.z.g.st. Tel. 045-210573, b.g.g. 211468.

Te k. BMW 520, bj. '79, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9000,-. Tel. 04402-77608.

Te k. OPEL Manta GSI goudmetall. geh. gerestaureerd, als nieuw, alle acc., voor liefhebber. Pracht exempl. ƒ 9000,-. Columbusstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-227293.

MAZDA 626 coupé 2.0 L GTI blauw, bj. '83. Vr.pr. ƒ 14.900,-. Rukkerweg 289 Kerkrade. Tel. 045-424176 bgg 712900.

CITROËN 2 CV Club beige, Citroën 2 CV Club '85 wit; Citroën 2 CV 6 Special '82 blauw; Citroën Visa Club '83 bruin; Citroën GSA Special '82 blauw; Citroën GSA break '80 groen; Citroën BX basis '83 beige, Citroën BX basis '86 grijs; Citroën BX 16 RS '83 grijs; Opel kadett 12 S '83 blauw; Daihatsu Charmant 1.6 LE '83 bruin; VW Jetta 1.6 '84 blauw; Peugeot 309 5-drs. '86 beige; Honda Accord 4-drs. '79 groen. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagerweg 129 Kerkrade. Tel. 045-453355.

CITROËN 2 CV 6 Club febr. '85 wit, 36.000 km, 1e eig. Voll. gar. Autobedr. v. leeuwen, Strijthagenweg 129 Kerkrade. Tel. 045-453355.

VW GOLF GLS autom., bj. '80. Tel. 045-317446.

Te k. MITSUBISHI Galant 1600 EL, bj. 5-'82, LPG, 80% vull, 4-drs., nw. model, wit, als nieuw, ƒ 5800,-. Tel. 045-312232.

Te k. FORD Escort XR 3, bj. '82, met spoilers, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 045-750794.

Te k. HONDA Accord, '79, beige, zwart dak. Burg. Venckenstraat 11, Obbicht, tel. 04498-56966.

WETZELS Auto's: Mercedes 300 TE autom., '86; Mercedes 230 E autom., '86; Mercedes 230 CE autom., '83; BMW Alpina c 1, '86; BMW 323 I, '85; BMW 318 I, 4-drs., '86; BMW 316, '85; BMW 525 I, '85; BMW 318 I, '82; BMW 316 Bauer, '85; Opel Manta 3.0 E, '83; Opel Kadett 1.6 D, '84; Golf GTI Cabriolet, '81; Golf GTS-uitv., '85; Seat Ibitza 1.2 GL, '86; Honda Accord 2.0 EX, '86; Honda Civic CRX coupé, '85; Porsche 924, '82; Toyota Corolla 1.8 GLD, '84; Ford Escort 1.3, '82; Taunus 1.6 GL, '81; Volvo 240 DL station, '84; Mitsubishi Pajero 2.5 TD, '87. Industriestraat 35, Sittard, tel. 04490-10655.

TOYOTA Corolla, 1980, i.z.g.st. Heistraat 39, Einighausen.

Te k. CITROEN BX TRD, bj. 1987, 13.000 km, kl. wit. Tel. 04499-1071.

FORD Taunus XL 1600 2-drs. bwjr. '80, metal. grijs. 90.000 km. gel., 1e eig. ƒ 4500,-. Tel.: 045-721336 of 726989, Schandelerstr. 16 Heerlen.

Voor liefhebber FORD Capri 3 ltr RS in st.v.nieuw, APK gek. m. veel access., tel.: 045-319216

Weg. omst. te k. FORD Taunus 1.6GL, bwj '80 APK. ƒ 3999,-. Tel.: 045-312604.

Weg.omst. OPEL CORSA 1.2S mei '84 kl. groen. Km. 32.500, 3 drs. Tel.: 045-322952.

Te k. HONDA accord 4 drs bj. '80, 5 speed trekh. apk 9 '88. Vr.pr.ƒ 3250,-. Tel.: 045-312232.

Uitlaat kapot?

dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.

APK-keuringsstation

OPEL Ascona 1600 de Luxe, bj. '80, type '81, 100% in orde. Moet u absoluut gezien hebben, met APK tot 28-8-'88. Prijs n.o.t.k. Tel. 04498-51173, na 17.00 uur.

Te k. SAAB 900 GLS, type '79, pas gespoten, rem- en stuurbekrachtiging, ƒ 3500,-; inruil mog. Tel. 043-215908.

Te k. BESTELEEND Citroën, 52.000 km, 1e eig., APK-gekeurd, i.g.st. Tel. 04490-16774.

Te k. MAZDA, bj. '79, APK, prijs n.o.t.k. Tel. 04497-1648.

BMW 323 I, bj. '84, donkergrijsmet., get. glas, 4-deurs, schuifdak, stereo enz., ƒ 27.950,-. Garage Peters, 04494-53029.

PORSCHE 924 S, kl. grijsmetallic, bwj. '79, z.g.a.nw., ƒ 18.000,-, alle keuringen toegest. Tel. 01140-15315, na 18.00 uur.

VOLVO 245 DL, met 3e bank, bj. '78, in prima staat, ƒ 6500,-. Tel. 045-242448.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt te koop aan: Subaru Justy SL, '86, ƒ 11.900,-; BMW 316, '81, ƒ 9900,-; Seat Malaga 1.5 GLX Demo, '87, ƒ 21.500,-; Seat Ronda 1.5 GLX, '85, ƒ 12.900,-; Seat Ronda 1.2 L, '84, ƒ 8500,-; Seat Fura GL, '84, ƒ 7900,-; Talbot Solara 1.6 GLS, '81, ƒ 5900,-; Fiat 131, '80, ƒ 3900,-; 1510 GL, '80, ƒ 3900,-; Subaru 1600 DL, '80, ƒ 3900,-; Honda Civic, '79, ƒ 3250,-; Mazda 323, '79, ƒ 3900,-; Toyota Corolla, '79, ƒ 2900,-; Peugeot 104 SR, '80; Suzuki Alto FX, '82, ƒ 5900,-; VW Kever, ƒ 1000,-; Citroën Eend, '80, ƒ 3750,-. Donderdag koopavond.

Te k. gevr. schade- en SPUITAUTO'S. Tel. 045-214929.

Te k. TOYOTA liftback 1600 DX 3 drs aut. '81 APK t/m 8 '88. Vr.pr. ƒ 5800,-. Tel.: 045-317966.

T.k. vamn monteur ESCORT bj.'82, veel extra's, inr. mog., Zonstr. 290, Kerkrade.

VW. GOLF GLD, Diesel type 79, m.vr.pr. ƒ 2250,-. Tel.: 045-324668.

T.k. VW. GOLF bj.'77, APK. 1-6-88, pr. ƒ 3000,-. Tel.: 045-417081.

T.k. OPEL Kadett 12S, bj. eind '82, APK. tot 7-88, m. sunroof. Pr. n.o.t.k., tel.: na 18.00 uur, 045-460578.

Weg. omst. te k. RENAULT 9 GTL z.g.a.n. zilvergrijs nov '86, km. 7000! Nw.waarde ƒ 24000,- pr.ƒ 19800,-. Tel.: 045-461813.

Te k. BMW bj.'75 apk. tot nov '87 mooi. Tel.: 045-442841.

Te k. FORD Escort 1100 l bwj. '82. Tel.: 045-256072. J.Haydnstr. 4 Brunssum.

Te k. VOLVO 340 Winner spec. bwjr. dec '86, km.st. 16500. Aanv. dec. Inruil mog. Tel.: 045-213024.

T.k. VOLVO GLT zwart b.j.'84, ƒ 16400,-. Tel.: 04490-4023.

T.k. ALFA Giulietta 2.0, '83 i.perf. st. donkerblauw + l.m. stervelgen div. extra's. Tel.: 04490-2501.

Te k. gebr. AUTOBANDEN met garantie, voor elk merk auto, niet duur. Passartweg 39, Heerlen. Tel.: 045-222675.

T.K. S.R.V. WINKELWAGEN 6m. met koeling. Vr.pr.ƒ 7500,-. Tel.:04490-28 367.

BMW 316 '76 i.g.st. apk tot 9-'88. Vr.pr.ƒ 3250,-. Tel.: 04451-1415.

Te k. SAAB 900 turbo mod.'84 grijs/blauwmet. Pr. ƒ 21900,-. Tel.: 04405-2852.

Volvo 360 2.0

3-drs., april 1986, groenmet., div. extra's, 27.000 km. Volvo Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

OPEL Kadett 13 S, 5-drs., stationcar, '85; Opel Kadett 13S de L, 3-drs., '82; Opel Rekord 20 S de L, 4-drs., '83; Ford Escort 1300 Laser, '85; Ford Escort 1600 Bravo, 5-drs., '83; Ford Fiesta 1100 de L, '82; Honda Civic 1300 DX, '84; Datsun Cherry 1300 DX, '85. Garantie, financ., APK en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 725806, na 18.00 uur tel. 312059.

CITROEN CX Basis, juni '86, grijsmet., 34.000 km, 1e eig., voll. garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Te k. Opel CORSA 1.0 S Luxus, 44.000 km, bj. '84, ƒ 11.500,-. Meelovenstraat 2a, Brunssum.

TOYOTA Corolla Liftback, type '81, deze zeldzaam mooie auto voor slechts ƒ 5900,-. Garage Central, Rijksweg-C. 97, Geleen.

AUDI 100 cc, 136 pk, 2.2 L, 1983, 125.000 km, grijsmet., open dak, trekhaak etc., directieauto, ƒ 19.500,-. Tel. 04494-46675 of 04492-4314.

Te k. CITROEN 2 CV6, bj. '82, km.st. 37.000, APK 8-'88, i.z.g.st., prijs ƒ 3900,-. Tel. 045-422115.

Koopje, zeer mooie OPEL Kadett bj. '79, m. APK, t.e.a.b. Haesenstr. 34, Sch'berg.

Te k. KADETT Caravan diesel bj. '85, 5-drs. 58.000 km ƒ 16.750,-. Tel. 045-321919.

FORD Escort XR 3i '83, vele extra's, km 70.000. Vr.pr. ƒ 13.250,-. 045-321919.

MAZDA 919 bj. '80, LPG, i.g.st. Vr.pr. ƒ 3650,-. Tel. 045-321919.

FORD Escort bestel '83, grijs kent. Tel. 045-321919.

T.k. MAZDA 323 bj. '79, zeer mooi, APK gek., nw. kopp. Pr. ƒ 2350,-. Schanserweg 3, Ubach over Worms.

T.k. OPEL Manta 19 SR APK tot 6-'88. Vr.pr. ƒ 2.250,-. Tev. Opel Ascona 19 SR, APK tot 9-'88. Te bevr. Kloosterraderstr. 89, Kerkrade.

Te k. VW Jetta CL 1.8 grijs, bj. 1-'87. Tel. 045-416017.

T.k. SUZUKI Jeep bj. '85, SJ 413 HJX m. veel acc. Tel. 043-648179. Na 6 u.

T.k. FIAT 127 sport, zeer sportief, div. extra's, i.z.g.st. 100% i.o., bj. 9-'81, APK gek. tot 9-'88. Vr.pr. ƒ 5900,-. Tel. 043-642569.

Uniek mooie MITSUBISHI Lancer 1200, type '79. Columbusstraat 103, Heerlerheide-Heerlen.

Te k. zeer mooie VW Polo, type '80. Crutzerveldweg 16, De Kissel - Heerlen.

Te k. Honda ACCORD, 3-drs., coupé, '80, km.st. 78.000, ƒ 3250,-; inruil mog. Tel. 045-218925.

Te k. Ford TAUNUS Ghia, APK-gek. t/m okt. '88, bj. eind '78. Tel. 045-417250.

Terugname v. financ.bank: TOYOTA Starlet, '83, ƒ 6.950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. GOLF GTI, bj. '81, vr.pr. ƒ 12.250,-. Eikenderweg 89, Heerlen.

Terugname v. financ.bank: Opel KADETT 1.3 SR, '81, ƒ 8.750,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

FORD Capri Ghia 30 SB, bj. '79. Tel. 04405-3194.

Terugname v. financ.bank: Opel KADETT 1.3 SR, '82, ƒ 9.750,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. zeer mooie TALBOT Horizon, bj. '80, 1.4 Spec., sportuitv., APK, rood, ƒ 2950,-. Tel. 04490-19749.

GOLF Diesel, eind '79, APK, i.z.g.st., ƒ 3850,-. Tel. 04495-6860.

Te k. Honda ACCORD, bj. '77, APK tot 9-'88, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 04493-2301.

Opel ASCONA, bj. 10-'82, h.b., ƒ 8100,-, LPG. Lienhoesstraat 50, Heerlen, tussen 9.00 en 10.30 uur.

Te k. VW Golf, APK tot 9-'88, goed en mooi, prijs ƒ 1500,-. Kerkweg 67, Puth.

Autobedrijf PIET PLOUM biedt te koop aan ± 50 jonge occasions met gratis afleveringsbeurt en goede garantie. Mercedes 190 E, met alle mog. opties, kl. goudmet., '85; BMW 525 I, m. div. acc., kl. groenmet., '83; Mitsubishi Cordia, kl. goud metallic, '83; Opel Senator 2.0 E, app. mooi, kl. rood, '83; Opel Rekord 2.0 S met lpg, kl. goudmet., '81; Opel Rekord 2.0 S, met lpg, kl. goudmet., '81; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., kl. grijsmet., '83; Opel Ascona 1.6, 4-drs., kl. groenmet., '82; Opel Kadett 1.2 S, 5-drs., kl. groen, '83; Opel Kadett 1.3 S Berlina, kl. beige, '82; Opel Corsa 1.2 S, kl. wit, '84; Opel Ascona 2.0 S, 4-drs., kl. blauwmet., '79; Mazda 323 1.5, kl. grijsmet., 5-bak, '85; Mitsubishi Galant 2.0 GLX, 5-bak, kl. grijsmet., '83; Mitsubishi Galant 1.6 GLX, lpg, 5-bak, kl. blauwmet., '82; Mitsubishi Galant 1.6 GL, kl. blauw, '82; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo Diesel, 5-bak, kl. groenmet., '83; Mitsubishi Galant 1.6 GL Stationcar, kl. grijsmet., '83; Mitsubishi Saporro 2.0 GSR, apart mooi, kl. zwart, '81; Volvo 360 GLS 2 ltr., met sportvelgen, kl. blauwmet., '82; Nissan Sunny, kl. groenmet., '83; Honda Civic, kl. wit, '80; Ford Taunus 1.6 L Bravo, kl. groenmet., '82; Ford Granada 2.0 L, kl. blauwmet., '81; Ford Taunus 1.6 L, 4-drs., kl. beige, '80; Peugeot 505 Familiale, kl. groenmet., '83; VW Transporter 2.0 LT, kl. geel, '82; Fiat Fiorino, kl. groen, '82; Ford Taunus 1.6 stationcar, kl. goudmet., '80; Lada 2105, kl. wit, '83; Lada 1600 GL, kl. beige, '82; BMW 728, kl. groenmet., '79; Toyota Celica 2.0 XT, kl. rood, '79; Hyundai Pony 1.4, lpg, kl. grijsmet., '81; Talbot 1100 LS, kl. blauw, '81; Ford Taunus 1.6 L, kl. beige, '79; Datsun FII, kl. rood, '79; Datsun FII autom., kl. rood, '78; Peugeot 305, kl. beige, '81; Renault R15, kl. geel, '80; VW Polo, kl. geel, '77; Opel Ascona 1.8 E, apart mooi, CD-uitv., kl. bruinmetall., '82; Opel Rekord 1.8 S Stationcar, kl. wit, '83. Garantie en onderhoud in eigen werkplaats. Hoge inruilprijzen. Geopend van 9.00 tot 19.00 uur. Autobedrijf P. Ploum, Prins Hendriklaan 32, Brunssum. Tel. 045-270270.

Gebrs. DOMINIKOWSKI Autobedrijf, Kantstr. 48, Ubach o. Worms-Landgraaf, tel. 045-326016. Opel Commodore 2.5 E Berlina groenmet. '81; Opel Ascona 1.6 diesel, 4-drs., bruin '83; Opel Ascona 1.6 4-drs., blauwmet. '79; Opel Ascona 1.6 geel/wit ƒ 2250,-; div. Kadett's '81 + '82, 3- + 5-drs. va. ƒ 6500,-; Ford Sierra XR 4i wit, zeer mooi '83; Ford Escort 1.3 Ghia 5-drs. groenmet. '82; Ford Fiesta blauwmet. '82; BMW 316 blauw 50.000 km '82; Fiat Ritmo 130 TC Abarth zwart, 38.000 km '84; VW Golf diesel GL 3-drs., zwart 92.000 km '81; Toyota Corolla 1.3 DX Liftback, blauwmet. '80; Toyota Celica Liftback, div. extra's, zeer mooi '78. Gar., inr., fin. mog. Alle auto's worden afgeleverd met APK en 10.000 km-beurt.

Ford SIERRA 2.0 l dec. '83 1e eig. kl. grijs, i.st.v.nw. ƒ 11750,-. 04492-3234.

Te k. DAIHATSU Charade 100 XTE (5 drs) bj '78, in perf. st. APK gek. Hoofdstraat 36, AMstenrade. Tel.: 04492-2601.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '78, APK, mooi en goed. Beukstr.4, Passart/Heerlen.

MAZDA 323 3 drs '82 kl. bruin 1e eig. a. nw., ƒ 5900,-. Tel.: 045-451959.

SAAB 900 GLS sedan '81 kl. met. blauw, als nw. ƒ 7000,-. Tel.: 045-454217.

VOLVO 244 DL '81 kl. groen in nw.st. ƒ 8900,-. Tel.: 045-421207.

AUDI 100 '83 1e eig. kl. blauw, nw model.ƒ 10.750,-. Tel.: 04492-3234.

T.k. LADA 1600 GL bj. '80. Tel.: 04498-51718.

T.k. HONDA Civic i.z.g.st. APK tot '88 b.j. '77. Vr.pr. ƒ 1000,-. 04754-1588.

VOLVO 340 GL automaat, 5 drs beige met. juni '84 div. extra's. Tel.: 04490-26665.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

FORD Escort 1.1. kl. wit km.st. 25000 b.j. 11-85 diverse extra's 1ste eigen. ƒ 16000,-. Tel.: 04490-52824.

In topconditie FORD Escort L 1ste lak APK b.j. '82 vaste prijs ƒ 7900,-. 04490-14427. Nw. model

T.k. RENAULT 18TS Stationcar (79), tel.: 04490-21019.

T.k. FORD FIESTA APK bj. '77. Pr. Margrietstraat 34, Swalmen. Tel.: 04750-2166.

T.k. FORD SIERRA 1.6L, 5 drs bj. 6/'84. Kl. zilver metall. Zeer mooi. Goed onderh. Vr.pr. ƒ 14.000,-. 04750-2870.

T.k. OPEL Kadett LS 1200, bj. '85. Tel.: 04750-1011.

Te k. OPEL Kadett 1.3S GT, bj. 8-'86, km. ± 21000, tel.: 045-229391, prijs n.o.t.k.

T.k. VW TRANSPORTER, bj. '81 gesl. best. i.z.g.st. ƒ 6400,-. 04404-1384.

Te k. FORD Taunus, roodmetal., 4-drs., bjr. '78. Leuke auto, leuke prijs. Voorsteboschweg 41, Schinveld.

BMW 525 gas 11-'79, i.z.g.st., goudmet. + extra's, t.e.a.b. Tel. 04494-46153.

BMW 525 gas 11-'79, i.z.g.st. goudmet. + extra'ss

Te k. mooie MITSUBISHI Colt GLX, bj. '79, APK-gek. Op gen Hoes 91, Brunssum.

Te k. MATRA Rancho, '79, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3750,-. Inruil mog. Tel. 045-456318, na 17.00 uur.

Te k. FORD Fiesta 1100 L, bj. '79, APK-gekeurd, zeer mooi, ƒ 2950,-; zien is kopen. Ahornstraat 38, Kerkrade.

Volvo 245 DL

combi, mei 1985, stuurbekr., 5-bak, wijnrood, 70.000 km. Volvo Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

Te k. HONDA Accord, bj. aug. '79, APK 8-'88, zeer goed, vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-425894, na 17.00 uur.

VW Jetta 1.6 C, sept. '84, donkerblauw, 70.000 km, 1e eig., voll. garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Wie wil TALBOT Horizon GLS 1.5, op kent. '85, 100%, ruilen voor kl. bestelwagen. Tel. 045-726206.

OPEL Kadett 1.2 S, febr. '83, blauw, 53.000 km, voll. gar. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, 045-453355.

Te k. Ford MUSTANG, '67, Cabriolet, Toppolino 1950, Opel Rekord autom., stationcar, '78. Tel. 045-211285.

RENAULT A 5 Alpine, te gek, '80, vr.pr. ƒ 7750,-. Hogeweg 65A, Voerendaal.

CITROEN Visa Club, april '83, bruin, 61.000 km, 1e eig., voll. garantie. Autobedrijf Van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

VW GOLF de Lux met apk type '79. Vr.pr. ƒ 2750,-. Tel.: 045-459462.

Te k. ALFA Gulietta 2.0 dec.'80, zeer goed, geen roest. ƒ 4750,-. Tel.: 045-722741.

OPEL Corsa 1.2S de lux, kl. rood okt '83, 1e eig., km. 57500. Pr.ƒ 10000,-. Tel.: o45-417644.

Te k. RENAULT 4 GTL, type '80, APK tot okt. '88, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-415528.

AUTO'S, hallo, opgelet: wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Ford FIESTA, type 1100 L, bj. '80, met APK, vr.pr. ƒ 3150,-. Tel. 045-324668.

BMW

BMW 315 .... '82
BMW 316 .... '83 t/m '86
BMW 318 I .... '84
BMW 518 .... '84
BMW 525 I Aut. .... '84
BMW 628 CSI Aut. .... '84

KERA

Kerkradersteenweg 5
Kerkrade. Tel. 045-452121

T.k. RENAULT 9TL bjr. '82, zeer mooie puntgave auto, radio/cass.rec., pr. banden, gunstige prijs. Jeneverbes 25, Kerkrade-W. (De Maar), 045-422596.

CITROEN Visa 4 cyl., bj. '80, zwart, spec. uitv. APK '88, i.z.g.st. ƒ 2500,-. 045-716177.

T.k. FORD Capri III bj. '79. Tel. 04494-49796.

Bijna GRATIS zijn onze auto-accessoires. Keuze uit 1001 produkten, zoals wielsierdoppen ± 80 soorten, autostoelhoezen, mistlampen, vloermatten, sierbiezen, rolgordijnen (alle maten), rode reflecterende achterpanelen met merkopschrift enz. enz. Grote keuze autoluidspeakers van 5 tot 150 watt. Nu deze week boven ƒ 35,- aankoop, gratis flacon garage-handzeep. Tot ziens in onze shop: G.G. Autoshop, Heerenweg 284-286, Heerlen, tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum, bij ingang Schrieversheide).

Te koop
BMW 520

6-'81, in nieuwstaat, APK-gekeurd, LPG, groenmet., trekhaak, prijs n.o.t.k. Tel. 045-256614.

PEUGEOT 505 SR model '81, electr. ramen, schuifdak enz. enz. Bruinmetallic, lpg, apk, i.z.g.st. Vasteprijs ƒ 3750,-. 045-211976/253024.

Te k. VW Derby Polo GLS bj. '80, nw. type, apk gek. i.z.g.st. Hoofdstraat 36 Amstenrade. 04492-2601.

Te k. FORD Fiesta 1100 S bj. '81, apk gek., in uitst. st. Hoofdstraat 36 Amstenrade. Tel. 04492-2601.

Te k. DATSUN Cherry bj. '79 (3-drs.), apk gek. i.z.g.st. Hoofdstraat 36 Amstenrade. Tel. 04492-2601.

Te k. BMW 320, apk, bwj. '76. Vr.pr. ƒ 22540,-. Tel. 045-319721.

Te k. FORD Escort XR 3 I bwj. '84, 54.000 km gel, veel extra's p.a.: RS velgen, grill m. dubb. koplampen, Blaupunt stereo radio-cass.rec. Tel. 045-320968.

Te k. OPEL Rek. combi ruime gezinsauto, zeer mooi en i.z.g.st. bwj. '79, t.e.a.b. APK tot 7-'88. Bevr. Past. Vonckenstr. 37, Geleen.

Te k. BMWS 320 bwj. '77, apk t/m 5-'88 i.z.g.st. Pr. ƒ 3500,-. Rothkransln. 31 N'hagen-Landgraaf.

Auto LANDGRAAF biedt aan: plm. 80 jonge occassions met 12 mnd. garantie, tegen zeer scherpe prijzen. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom. Een greep uit onze voorraad: Porsche 924, met div. acc., kl. rood, 1e eig., schadevrij, 1984; Porsche 928, met airco., 5-bak, c.v., BBS, verk. in nw.st., wit, 1981; Porsche 911 Targa, in nw.st., met z.v. acc., bruinmet., 1975; Chevrolet Corvette Stingray, met alle mog. extra's, zilvermet., 1981; Mitsubishi Starion Turbo EX, m. airco., stereo enz., rood, 1984; Toyota Celica Supra 2.8 i, zeer snelle aparte uitv., grijsmet., 1983; Opel Rekord 2.0 S automaat, kl. wit, in nw.st., 1986; BMW 520 i automaat, met div. acc., kl. donkerblauw, 1e eig., 1985; Ford Fiesta XR-2, zeer snelle uitv., kl. zwart, weinig km, 1985; Renault 25 V6 Inj., duurste uitv., met alle acc., zilvermet., 1984; Mercedes 240 D M. 5-bak, zonw. glas, stuurbekr., wijnrood, 1984; Mazda 323 sedan, luxe uitv., zeer weinig km, blauwmet., 1984; Mitsubishi Galant turbo D 2.3, kl. beige, mooie auto, 1984; Nissan Bluebird 2.0 diesel, kl. wit, nw. model, 1984; Opel Ascona, 2-drs., 48.000 km, bruinmet., zeer mooie auto, 1984; Peugeot 505 GLD, met schuifdak, stereo, blauwmet., als nieuw, nov. 1984; Talbot Solara GLS, zeer mooie, ruime auto, bruinmet., 1984; Volvo 240 DL M., zonw. glas, stereo, zeer mooie auto, kl. wit, 1984; Audi 100 cc diesel, met z.v. acc., kl. bruinmet., 1983; Ford Sierra 1.6 l, 5-drs., zeer sportieve uitv., kl. wit, 1983; Ford Fiesta Bravo 1.1, met striping, kl. wit, 1983; Ford Escort 1.3 l, 5-drs., met z.v. acc., groenmet., nw.st., 1983; Ford Escort 1.1 Bravo, 1e eig., kl. zwartmet., sportstriping, 1983; Mitsubishi Sapporo GLX 1.6, kl. zilvermet., 1983; Hyundai Pony 1400 GL, 5-drs., groenmet., leuke auto, koopje, 1983; Talbot Matra Rancho X, met LPG-onderb., kl. bruinmet., 1983; Citroën 2 CV6 Club, 60.000 km, in z.g. conditie, kl. rood, 1982; Ford Escort 1.6 GL, met sportv., open dak enz., kl. rood, 1982; Ford Escort 1.3 Bravo, 1e eig., kl. zilvermet., 1982; Ford Granada 2.0 GL, met schuifdak, LPG enz., groenmet., zeer mooi, 1982; Renault 4 GTL, met radio-cass., kl. blauw, leuke, zuinige auto, 1982; Ford Escort 1.3 GL, 5-drs., kl. rood, 1981; Lancia Gamma 2500 coupé autom., met airco., kl. zilvermet., 1981; Mitsubishi Sapporo 2.0 GL, met 5-bak, antracietgrijsmet., 1981; Peugeot 504 Familiair, kl. ivoor, mooie auto, 1981; Toyota Celica ST, Amerikaanse uitv., met airco., stuurbekr. enz., rood, 1981; Audi 80 GLS automaat, met LPG, schuifdak enz., kl. wit, 1981; BMW 518, met schuif-/kanteldak, centr. vergr., 1e eig., roodmet., 1981; BMW 318 automaat, kl. goudmet., zeer mooie auto, 1980; Citroën GSA, met 5-bak, kl. wit, 1980; Honda Civic, kl. blauwmet., met striping, 1980; Honda Civic, kl. zilver, zeer leuke auto, 1980; Nissan Sunny GL 1400, kl. beige, 1980; Vauxhall Cavalier GLS 2.0, 4-drs., kl. blauwmet., 1980; Volvo 340 automaat, kl. bronsmet., in goede conditie, 1980; Mazda 929 Legato, kl. zilvermet., 1979; Volvo 244 GL, met LPG, stereo, in zeer goede conditie, kl. bruin, 1979; Renault 18 GTS automaat, kl. goudmet., 1979; Volvo 244 GL automaat, met LPG, schuifdak, in zeer mooie conditie, 1978; Ford Granada 2.8 Ghia, met zeer veel acc., kl. groenmet., 1978. Bestelauto's: Ford Transit personenvervoer 9-pers., luxe uitv., kl. wit, 1985; Bedford, gesloten bus, benzine, kl. wit, dec. 1981. Garantie 12 maanden (boven ƒ 10.000,-). Hoge inruilprijzen. Garantie eigen werkplaats. Snelle, discrete financiering. Alle auto's worden gekeurd afgeleverd. Openingstijden: ma. t/m vr. van 9.30 tot 18.30 uur en zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur. Auto Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268.

Opel ASCONA bj. '81 type 1900, apk. Vr.pr. ƒ 4750,-. Laagstraat 31 Hoensbroek.

RENAULT 9 TC '83 kl. wit i.nw.st. ƒ 6750,-. Tel. 04492-3234.

Te k. mooie BMW 525 aut. met lpg bj. '75, apk aug. '88 ƒ 2750,-. Liningstonestraat 19 Heerlerheide.

PEUGEOT 205 Accent 20.000 km, nieuw '86; Toyota Celica 1600 ST sport coupé, zwart, zeer mooi '82; Ford Sierra 1800 Spirit 5-drs. nieuwstaat '85; Ford Sierra 1600 laser 3-drs. nieuwstaat '84; Suzuki Alto L '84; Nissan 300 ZX 2+2 Targa 15.000 km., zeer mooi '87; Opel Kadett 1200 S hatchback 40.000 km '83; Opel kadett 1300 S Hatchback '82; Ford Escort 1100 L '81; Lada 2105 GL 1500 cc 20.000 km '86 nw.staat; Toyota Starlet L '82; Toyota Carina L met LPG '80; Ford Taunus 1600 L 4-drs. zeer mooi '81; Ford Escort 1600 en 1300 sport 2× '80; Fiat Ritmo 105 TC 1600 Sport zeer snel '84; Peugeot 104 CL zeer mooi '83; Nissan Cherry 1300 GL '82 en '80; Citroën CX 20 met LPG 5-gang '80; VW Golf GL diesel '80 en '79; Opel Ascona 1600 SR '78 en '76; peugeot 305 L '78. Alle auto's met APK. Iedere keuring toegest. Garantie 10.000 km. Inr. en financ. mog. Auto John Vermeeren, Heerlerweg 7, Voerendaal, naast Buro Tronic, tel. 045-750531.

CITROEN CX diesel Pallas, '82, 7500,-; Datsun Cherry, '80, 3250,-; Lada 2105, '83, 3900,-; Mits. Colt GL, '84, 7750,-; Mits. Lancer aut., '81, 4900,-; Mits. Galant, '81, 4750,-; Mits. Galant aut., '80, 2500,-; Volvo 343 GL, '79, 3750,-; Volvo 343 DL aut., '79, 3500,-; Toyota Carina aut., '81, 3500,-; VW Scirocco GT, '79, 4500,-; Opel Ascona, '78, 2500,-; Fiat Ritmo, '80, 2500,-; BMW 525, '76, 1900,-; Opel Kadett, 90 PK, 3250,-. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek. Tel. 04492-3582.

Te k. **Opel** Rekord 2.0 S i.g.st. bj. '84, kleur donkerblauw, met gas. MArkt 5, Treebeek.

Te k. Opel ASCONA 1.9 S, nw. type '80, APK 9-'88, zeer mooi, ƒ 3650,-. Tel. 04494-51885.

Te k. MAZDA 323 1.3 HB, 3-drs., bj. '81, APK 4-'88, veel extra's, als nieuw. Tel. 04490-25489.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Wij geven de hoogste prijs voor loop- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751446.

RELIANT bestelwagen voor motorrijbewijs weinig gereden en nog in nieuwstr., kl. rood, 08385-27004.

Voor alle TREKHAKEN, accu's enz. met vol. garantie en 50% extra korting. Ook alle revisiemooren, diesels en benzine, trekhaken en koppelingen, uitlaten, remdelen, ruiten, plaatwerk en carrosseriedelen. Dus alles voor uw auto met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 Maastricht. Tel. 043-635222 of 634915.

OPSPORING verzocht. De hoogste prijs in Limburg voor uw loop-, sloop- of schadeauto's. Tel. 045-753459, ook 's avonds.

Keuze uit meer dan 50 A1-modellen. Met 3 maanden 100% garantie. Bij aankoop van een A1 auto in de maand oktober een half varken panklaar

voor de prijs van ƒ 1,-

Off. Ford-dealer
Jos Bogman Kerkrade BV

Hamstraat 70 (Struktuurweg) Kerkrade, tel. 045-423030. Magazijn zaterdag open van 9.00-13.00 uur.

Te k. weg. omst. GOLF 1600 C bwj. '87, zwart, getint glas. Vr.pr. ƒ 22.000,-. Tel. 045-312880.

LET OP. Zeer mooi Honda Accord te k. m. vele extra's bwj. '80, automaat, apk gek., luxe uitvoer. 61.000 km, cognacmetallic. Deze auto is i.z.g.st. Zien is kopen. Pr. n.o.t.k. Haesenstr. 1 Schaesberg. Tel. 045-318003.

OPEL Kadett D bj. '80, veel acces., v- + a-spoiler, sp.grill enz., apk juli '88. Past. Huppertzstr. 1 Ubach over Worms.

RENAULT 18 TL stationwagon bj. '80. pr. ƒ 3650,-. Tel. 045-724212.

Te k. TOYOTA Corolla 1.3 X HB 12 valve bwj. '85, km.st. 18.000. Pr. ƒ 14.950,-. Tel. 045-315619.

Ton Quadflieg biedt aan: VOLVO 240 GL stationcar, kl. zilv., '83, ƒ 21.750,-; Nissan Prairi 1.6 GL, LPG, kl. zilv., '83, ƒ 11.750,-; Opel Rekord 2.3 diesel stationcar, '82, ƒ 11.750,-; Opel Kadett 1.6 diesel, 61.000 km, kl. rood, '85, ƒ 16.900,-; Ford Escort 1.4 CL, 20.000 km, kl. rood, '86, ƒ 17.900,-; Ford Escort 1.3 CL, 21.000 km, kl. wit, '86, ƒ 16.900,-; Mercedes 190 D, 98.000 km, kl. blauw, '84, ƒ 35.900,-; Audi 100 CC 5-cyl., kl. blauw, '83, ƒ 18.900,-; Subaru 1300 DL, 9000 km, kl. zilv., '86, ƒ 14.700,-; Opel Ascona Hatchback LS 1.6 diesel, '86, ƒ 22.900,-; Ford Sierra 1.6 L, 48.000 km, 11 mnd. '83, antraciet, ƒ 15.700,-; Citroën 2 CV 6 Club, 21.000 km, kl. grijs, '85, ƒ 7900,-; Ford Escort 1.3 Laser, 81.000 km, LPG, kl. blauw, '84, ƒ 13.750,-; Daihatsu Charade diesel, 5-drs. CS, 20.000 km, 11 mnd. '84, ƒ 11.900,-; Mitsubishi Galant 2.3 turbo diesel, kl. blauw, '83, ƒ 11.900,-; Ford Capri 2.0 GL, schuifd., kl. bruinmet., '81, ƒ 7950,-; VW Golf MX, 67.000 km, kl. groenmet., ƒ 7950,-; VW Golf LS sportieve uitv., 79.000 km, '79, ƒ 5950,-; Opel Rekord 2.0 S automatic, kl. blauw, '82, ƒ 9750,-; Toyota Corolla, 57.000 km, kl. zilv., '80, ƒ 7500,-; VW bestel camper diesel, '82, kl. rood, ƒ 6950,-; Opel Rekord 19 N, kl. wit, LPG, '81, ƒ 3950,-; Opel Ascona 1.6 SR, kl. wit, '79, ƒ 2750,-; Opel Manta 2.0 S, kl. blauw, '76, ƒ 1950,-; Opel Manta 19 N, kl. rood, '77, ƒ 2350,-; Peugeot 104 SL, kl. groen, '80, ƒ 2500,-; Alfa Sprint Veloce 1.5 coupé, '80, ƒ 2950,-; Lada 2105 1300, '81, kl. rood, ƒ 2500,-; Lada 124, '79, kl. geel, ƒ 1500,-; Ford Granada 2.3, kl. bruin, '79, ƒ 2500,-. Inr. + financ. mog. Bovag-, 3 mnd. of 1 jaar gar., vanaf ƒ 7500,-. Kerkstr. 113, Ubach o. Worms. Tel. 045-321810.

Te k. DATSUN 100 A FII, bj. '79, kl. rood, ƒ 1950,-. Tel. 04493-2075.

Te k. AUDI 100, 5-drs., bj. '79; tevens AMC Pacer, bj. '76; beide APK. Grousstraat 1, Stein. 04495-4336.

AUDI 100 cc 2.2 i, '84; Audi 80 SCD, '84; Mazda 323 stationcar, '83; Mazda 626 autom., '80; Mazda 323, '81; Suzuki Alto, '86; Suzuki Alto, '82; Ford Sierra 16 GL, gas, '83; Ford Fiesta, '83; Ford Escort, '78; Volvo 343 autom., '80; Mitsubishi Sapporo GSR, '81; VW Golf 1300, '86; Mercedes 240 TD autom., stationcar, '82; BMW 316, '84. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen, tel. 04494-44944. Inruil, garantie, financiering. Uw adres voor APK-keuring. Alle autoreparaties.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

VW GOLF GTS bwj. '86, VW Golf bwj. '87, VW Golf bwj. '84, Ford Escort bwj. '86, Ford Sierra bwj. '85, tel. 043-644420, inruil mog.

Koopje. Te k. Datsun CHERRY HB de luxe bj. '80, apk, t.e.a.b. 045-227068.

Autoland Automobielen, Spoordijkstr. 14, Hoensbroek. Tel. 045-225124. Reparaties van alle merken auto's. Grote beurt ƒ 250,-. Vaste prijs (4-cyl.). Inbouw LPG-installaties ƒ 1575,- vaste prijs. APK -keuringen zonder afspraak (bij grote beurt gratis). In- en verkoop, goede auto's, geen gezeur garantie. Bovag-garantie boven ƒ 7500,-. Alle auto's afgeleverd met 10.000-km-beurt. Weekaanbieding: inclusief 12 mnd. onderhoud: Opel Kadett 12 N, '80, 3-drs., rood, sunroof, trekhaak, ƒ 7500,-. Verder bieden wij aan: Opel Kadett 13 S, '83; Audi 100, LPG, 5S, '79; Ford Escort 1300, '81; Volvo 244 DL, LPG, type '81; Volvo 244 GL, '79, LPG; Citroën Visa, 5 versn., '81; Peugeot 505 Select, LPG, '80; Ford Taunus Ghia, '81; Ford Taunus Combi, '80; Renault 5 GTL, '80; Opel Ascona 1.9 S, '78; Peugeot 504, '77; Opel Rekord 2.0 S, '81; Opel Commodore 2.5 autom., '79; Opel Commodore 2.5, type '80; Datsun Cherry coupé, '80; Mazda 121 coupé, '77; Honda Accord, 3-drs., '77; Honda Civic, '76; Citroën GSX, '78, LPG; Volvo 144, '73; Alfa Sud Combi, '79; BMW 320, '77; Skoda 120 L, '78.

Te k. BMW 323-I (KERA auto) type '80 m. extra's. Rek. aanw. Inruil mog. Tel. 045-222327.

Volvo 740 GLE

oktober 1986, 9000 km, zilvermetallic, get. glas, centr. vergr., LM-velgen, etc. etc. Auto verkeerd in showroomconditie. Volvo Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

Weg. omst. te k. RENAULT 25 GTS + LPG, '84, zeer mooie auto ƒ 18.900,-, tel. 045-322217.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. FORD Escort 1.3L '82 LPG, Pr. ƒ 9500,-. Tel.:045-712442 na 18.00 uur.

Te k. PEUGEOT 504 GL 1e eig. 110.00 km, roestvrij, i.z.g.st., ANWB-APK 8/88. Tel. 04404-2123.

IETS APARTS Celica ST. uitv., veel acc. 1984, 38.000 km, ƒ 19.800,-, Mengelers Baanstr. 129, Schaesberg.

Te k. Opel KADETT 16 D, bj. '85, 5-gang, 1e eig.; inruil mog. R. v. Gelrestraat 45, Nieuwstadt, tel. 54664.

Te k. Opel REKORD 2.0 LS, bj. '84, 4-drs., 1e eig.; inruil mog. R. v. Gelrestraat 45, Nieuwstadt, tel. 54664.

BMW 316, type '78, APK 9-'88, 1e lak, 1e eig., ƒ 3400,-. Tel. 04490-26047.

Te k. Ford ESCORT 1600 Sport, bj. '79, APK tot '88, zeer mooi, ƒ 3450,-. Tel. 04490-26047.

Te k. Ford FIESTA 1300 Sport, APK tot 7-'88, sunroof, zeer mooi, ƒ 3100,-. Tel. 04490-27332.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L bj. '82 (3-drs.) blauwmet. 1e eig., apk gek., mooie en betrouwbare auto. Hoofdstraat 36 Amstenrade. Tel. 04492-2601.

HONDA Civic 4-drs. type '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1950,-. Bergplein 9 Hoensbroek.

OPEL Manta bj. '80, apk. Vr.pr. ƒ 4350,-. Dr. M.L. Kinglaan 83 Hoensbroek.

Te k. Ford FIESTA 1100 L bravo, 1e lak, bj. '82 ƒ 7500,-. 045-725703.

Te k. ESCORT XR 3 '81, ƒ 10.950,-, Kadett 1.3 SR '81, ƒ 8750,-, BMW 320 6 LPG '79, ƒ 5950,-, tel. 04493-2903.

VW GOLF D '80, kl. rood. nw. motor ƒ 4900,-. Tel. 045-421207.

CITROËN Visa 1981, 4 cyl, wit, 4-deurs, radio, apk. Vaste prijs ƒ 2950,-. Tel. 045-211976/253024.

Verlaagde prijzen: MAZDA 626 LX sedan 1.6, '80, '83, '85; Mazda 626 Sedan LX 2.0 diesel, '84; Mazda 626 HB LX 2.0 diesel, '85; Mazda 626 HB LX 1.6, '83; Mazda 323 HB GTX 1.6 i, '86; Mazda 323 HB LX 1.5, '83; Mazda 323 HB LX 1.3, '81, '83; Mazda 323 HB LX 1.1, '81, '82, '84; Mazda 323 DX Estate 1.3, '85; Mazda 323 Sedan GT 1.5, '85; Mazda 323 Sedan DX 1.3, '81, '85; Mazda 323 Sedan DX 1.5, '81; Mitsubishi Lancer GL, LPG Sedan 1.4 '81; Mitsubishi Galant GLX Sedan diesel 2.3, '81; Honda Quintet X HB 1.6, '83; Nissan Stanza SGL HB 1.6, '85; Nissan Cherry HB 1.3, '80; Volvo 345 DL HB 1.4, '79-'80; Ford Escort HB 1.3 L, '79, '82, '83; Opel Rekord 2.0 S Sedan, '80; Opel Kadett S GT HB 1.3, '85; Audi 80 LS Sedan 1.6, '80; Peugeot 305 GR Sedan 1.5, '83; Zastava HB 1100, '82; Hyundai Pony HB 1.3, '80; Suzuki Swift GLX HB 1.3, '86; Daihatsu Charade diesel HB 1.0, '85. Autobedr. Leymborgh b.v., Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

Elke dag geopend D.H.Z. GARAGE, m. 3 hefbruggen, Sportstr. 14, Kerkrade, tel. 045-411480.

Lada Niva

bwj. 10 mnd. '81, km.st. 75.000 schadevrij. Te bevr. Markt 1, Nuth.

Te k. SUZUKI Alto GL nieuw; Suzuki Super Carry minibus nieuw. Inruil Citroën DC 2 CV 6, bwj. 1985. Daihatsu Charmant 1983; Suzuki Jeep SJ 410 1982; Renault 4 GTL 1982; Mitsubishi Colt GLX 1981. Te bevr. Mobil Selfservice Station, Markt 1, Nuth, tel. 045-241335.

Te k. TOYOTA Corolla DX bj. '80, vr.pr. ƒ 3500,-. Te bevr. 045-259218.

Te koop gevraagd loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-213424 of 229480 ook 's avonds.

Autohandel E. CUSTERS, Brunssum, Prins Hendriklaan 63, tel. 045-272719, biedt te koop aan: Mercedes 280 S, type '77, 1e eig., bruinmetall., sportwielen etc. ƒ ?; Ford Mustang Cobra II, type '81, mooie auto! ƒ 5.950,-; BMW 316, lpg, type '81, ƒ 6.400,-; Toyota Corolla, type '78, ƒ 1.450,-; Renault 5 Aut., type '79, ƒ 2.950,-; Opel Stationcar Diesel, type '79, ƒ 2.900,-; VW Polo, '80, ƒ 3.250,-; Fiat 127, '80, ƒ 3.250,-; Fiat 127, type '78, i.z.g.st., ƒ 2.450,-; Audi 100 GLS, type '77, ƒ 1.650,-; Ford Taunus, type '80, 2.0, 6 cyl., ƒ 2.900,-; 6× Lada, '79, '80, '81, '82, '83, va. ƒ 1.200,-; Renault 5 TL, type '82, ƒ 2.900,-; Datsun Cherry 100 A, '77, ƒ 1.100,-; Ritmo Diesel, type '81, ƒ 3.700,-; BMW 518, type '77, ƒ 1.200,-; Citroën LNA 11 RE, type '85, ƒ 5.700,-; Ford Taunus, 6 cyl., Aut., lpg, type '78, ƒ 1.900,-; Fiesta 1100 L, type '77, ƒ 1.700,-; Mitsubishi Galant, type '79, ƒ 1.700,-; Lancia Beta HPE Coupé, type '80, ƒ 3.900,-; Toyota Celica 1600 ST, 5-bak, type '78, ƒ 1.900,-; Renault 2.0, type '81, ƒ 2.100,-; Golf Diesel, type '78, ƒ 1.900,-; Bedford Diesel, bus, type '80, ƒ 2.100,-; + 10 div. goedkope inruilers va. ƒ 300,-. Alle auto's zijn APK-gekeurd. Inruil, financiering mogelijk. Geopend dag. van 10 tot 19 uur; zaterdag 10 tot 17 uur.

SPORTIEF Opel Kadett 1.3 SR-uitv. 1981-1982, ƒ 9700,- - ƒ 11.700,-. Mengelers, Baanstr. 129, Schaesberg.

AUTOMAAT Honda Quintet, 1981, d.grijsmetal., ƒ 8800,-. Mengelers, Baanstr. 129, Schaesberg.

Mooie FORD Escort 1.1 Laser, 1985, zeer veel acc., kl. rood, ƒ 14.800,-. Mengelers, Baanstr. 129, Schaesberg.

STERK en zuinig, diesel, zeer mooie Cressida diesel 1981, ƒ 8900,-. Mengelers, Baanstr. 129, Schaesberg.

Deze week GRATIS APK-keUring bij Autoland, Spoordijkstr. 14. Hoensbroek. Tel. 045-225124.

Te k. FIAT 131 Racing 2000 TC bj. '79 APK gek., kl. grijs, i.g.st. Tel. 045-316479.

Te k. VOLVO 66 DL autom. bj. '77. Reukenderweg 3, Nuth.

Automobielbedrijf Lo[...] B.V., Palemigerboord [...] Heerlen. Tel. 045-722[...] Mazda-dealer. Mazda [...] '84; Mazda 323 HB 1.3 '81 '83; Mazda HB 1.3 5-drs. Mazda 1.5 '83; Mazda autom. '82; Mazda NB '81 '82 '83; Mazda HB '83; Mazda 626 Sedan '80; Mazda 626 Sedan di[...] 2.0 '87; Mazda 626 Coupé '84; Mazda HB 1.6 '84; M[...]da HB 2.0 GLX '86; Ma[...] HB GTI '86; Mazda 626 GLX, '84; Opel Kadett '81 '82 '83 '84 '85; Opel As[...]na 1.6 '83; Opel Corsa [...] 1.2, '84; BMW 320, '82; B[...] 318, '78; Citroën Visa [...] Ford Escort 1.1 '82 '84; F[...] Escort 1.6 '85; Ford Esc[...] 1.3 L, '83; Honda Civic [...] Honda Civic 1.5 '84; Ho[...] Quintet autom. '82; Mit[...]bishi Colt '82; Nissan Ch[...]ry '83 '84 '86; Peugeot [...] 1.3 XR, '86; Skoda Ra[...] '85; Volvo 340 '83. Goe[...]pe inruilers: Honda Acc[...] '80 ƒ 4500,-; Mazda 323 ƒ 1500,-; Mazda 323 aut[...] '78 ƒ 3250,-; Mazda autom. '79 ƒ 3500,-; Ren[...] 4 '80 ƒ 4750,-; Renault 20 ƒ 2750,-; Talbot 1510 ƒ 2500,-. Eigen financier[...] en verzekering. APK-ke[...]ringsstation.

Opel Ascon[a] Diesel, 5-drs., '87

VW Santana Royal ....
VW Jetta Export ....
VW Jetta 1300 L, lpg ....
VW Jetta, 2-drs. ....
VW Derby ....
VW Polo CL ....
VW Polo Oxford ....
VW Polo Pointer ....
VW Polo Coupé ....
VW Polo 1300 Coupé ....
VW Passat L ....
VW Passat Variant Dies[el]
VW Golf CL ....
VW Golf .... '78 t/m
VW Golf 1300, 5-drs. ....
VW Golf 1300 CL, 5-dr[s.]
demo, met kat. ....
VW Golf Stayer Diesel ....
Audi 80 CC diesel ....
Audi 80 L ....
BMW 320 .... '79
Citroën 2CV6 ....
Fiat Panda .... '83
Ford Sierra L ....
Ford Escort Laser ... '83
Honda Prelude ....
Opel Ascona Diesel GL,
div. extra's, 4-drs. ....
Opel Ascona ....
Opel Corsa, 3-drs. ....
Opel Kadett 1300 LS ....
Opel Kadett .... '81 '83
Peugeot 205 XL ....
Peugeot 305 GLD ....
Peugeot 505 GR ....
Renault 4 TL ....
Renault 5 GTL ....
Renault 9 GTL ....
Volvo 343 DL ....
Volvo 360 GLS ....

Diverse goedkope inruil[au]to's. Peter Schunckstr[...] Heerlen. Tel. 045-4126[...] Geopend ma. t/m vr. [...] 9.00 tot 18.00 uur, za. [...] 10.00 tot 17.00 uur. Do[n]derdag koopavond 21.00 uur.

Verkoopcentru[m] Vencken

T. k. apart mooie BMW 3[...] v. acc. auto v. weinig ge[...] ƒ 2450,-. U kijkt en koo[pt] Bautscherweg 166, He[...]lenbaan, Hrln. APK gek.

T.k. GOLF CL, 1600 oct. [...] km.st. 22750, pr. n.o.t.[k.] Tel.: 045-753262.

OPEL Kadett 1300N bj. [...] Vr.pr. ƒ 4500,-. Tel.: 0[...] 711348.

VW POLO Pointer 1300 [...] juli '86, kl. wit, met trek[...] als nw. Tel.: 045-740[...] Gebr. Hennenstr. 23, Hrl[n.]

Te k. MAZDA 626 Sedan [...] 31-7-'84. 63.000 km. A[PK] 6-'88. vr.pr. ƒ 13.000,-. [...] bevr. P.C. Hoofstr. [...] Brunssum. Tel.: 045-250[...] na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 616 au[to]maat bj. '79. Tev. aanha[ng]wagen. Tel.: 045-711305.

T.k. SEAD Porsche bj. [...] Handelsweg 2, Susteren.

Autobedrijf
Klankstad B[V]
biedt aan:

Citroën 2CV6 ....
Citroën Visa Super ....
Mercedes 190 D ....
Opel Kadett 1.3 S ....
Peugeot 305 GL ....
Suzuki Alto FX ....
Volvo 340 Winner ....

en diverse andere inruile[rs] Bovag-garantie. 1 of 2 ja[ar] garantie mogelijk. Kaalh[eu]dersteenweg 185, Kerk[ra]de. 045-413916.

MAZDA RX 7 Sport, bj. [...] goudmet., aircond., ste[reo] alu. velgen, i.g.st., ƒ 13.25[0] Tel. 045-252247.

Te k. erg mooie Ford FIE[S]TA, bj. '79, kl. goudme[t.] APK-gek. Tel. 045-271986

Te k. weg. omstandigh. SU[]ZUKI Alto, bj. '85, 1e ei[g.] (gunstige prijs). Op [...] Hoes 81, Brunssum.

Te k. SCIROCCO CL, [...] '82, uitgeb., veel acc., 75.0[00] km. Grote Gats 18, Schi[n]veld, na 18.00 uur.

MERCEDES 250, bj. [...] met M.B. sportvelge[n] ƒ 5950,-. Tel. 04492-4534.

Saab 900 GLE autom.

5-drs., schuifdak, 2 electr. buitenspiegels, voorste zi[tting] verwarmd, stereo radio/cass.rec., lichtgroenmet., 1978, steeds door dealer onderhouden, i.pr.st., ƒ 625[0]. Tel. 045-259896.

BIOSCOPEN

● **HEERLEN**

Royal: Beverly Hills Cop 2, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Who's that girl, dag. 16 en 18.15 uur. Malone, dag. 20.30 uur. Peter Pan, za zo wo 14 uur. **Maxim:** Blind date, dag. 15.30 18 en 20.30 uur. **H5:** La Bamba, dag. 14.30 19.30 en 21.30 uur. Burglar, dag 19.15 en 21.15 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. Hair, dag. 14 en 19 uur. Blue Velvet, dag. 21 uur. One flew over the cuckoo's nest, dag. 14 18.30 en 21 uur. Tom en Jerry festival, za zo 14 uur. **Passagetheater:** Ik ga vreemd, dag. doorlopend vanaf 14 uur. **De Spiegel:** After Hours, vrij t/m ma 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: The Predator, dag. 20.30 uur. Lethal Weapon, vrij t/m zo 22.45 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Who's that girl, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo ook 18.15 uur. The living daylights, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. Een avontuur met een staartje, za zo wo 14.30 uur. Zoeken naar Eileen, do vrij ma di 14.30 en 21 uur, za zo 18.30 en 21 uur, wo 21 uur. Een maand later, dag. 14.30 en 21 uur, za zo ook 18.15 uur. **Festival:** Beverly Hills cop 2, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 14 en 16.15 uur. **Palace 1:** The secret of my success, dag. 16.30 en 21 uur, za zo ook 14 en 16.15 uur. **Studio:** One flew over the cuckoo's nest, dag. 18.30 en 21 uur, za zo ook 16 uur. Woody Woodpecker, za zo 14 uur. **Palace 2:** Sex zonder sluier, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Lumière:** Onibaba, do t/m zo 20 uur. The girl of a good family, dag. 21 uur. Sid and Nancy, dag. 22 uur. Korte zwijgende films o.a. L'Eclipse, ma di 21 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Koenak, de trouwe lynx, zo 14 uur. **Ciné-K:** Round Midnight, dag. 20 en 22.15 uur.

● **GELEEN**

Roxy: The Predator, do t/m di 20.30 uur. **Studio Anders:** The morning after, do t/m di 20.45 uur.

● **SITTARD**

Forum: The living daylights, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. Blind date, do t/m di 21 uur, zo ook 15 uur. **Sirkel:** Desert Bloom, do 20.30 uur. Drie mannen en een wieg, zo 20.30 uur. After Hours, wo 20.30 uur.

EXPOSITIES

● **HEERLEN**

Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Werk van Jean-Pierre Zoetbrood. T/m 25/10, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Bezoekerscentrum Schrievershei-de.** Expositie 'Van plant tot steenkool'. T/m 21/10, open di t/m zo 10-17 uur. **Rotan Rentenaar,** Ten Esschen 26. Werk van Theo Arets. T/m 3/10, open di t/m za 10-17 uur, do 10-21 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Werk van Rob Thijssen. T/m 18/10, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg, kijkdoos.** Etsen en tekeningen van Dirkje Kuik. T/m 23/10, open ma t/m vr 10-15 uur. **NMB-bank,** Op de Bongerd 13. Olieverf van Rob Gruner. T/m 1/12, open tijdens kantooruren.

● **KERKRADE**

Erenstein. Sculpturen uit Zuid-oost Azië. T/m 30/9, open za en zo van 14-17 uur. **Galerie Hoogh Anstel.** Aquarellen van Ru de Vries. T/m 18/10. Open za en zo van 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**

Kasteel Hoensbroek. Industriële kunst in gouaches van Foen Winters. T/m 4/10, open dag. 10-12 uur en 13.30-17.30 uur. **Bibliotheek,** Pastoor Schleidenstraat. Foto's van Nol Pepermans. T/m 15/11, open ma, wo en vr 10-13 en 14-18 uur, di 10-13 en 14-20 uur. **ABN Bank.** Foto's van Fons Verhoeve. Open werkdagen 9-16 uur. **Fotogalerie 68,** Kasteel Hoensbroek. Foto's van Mark de Fraye. T/m 9/11, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● **BRUNSSUM**

Brikkeoave, Lindeplein 5a. Werk van Gène Eggen. T/m 25/10, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**

Bonnefanten, Dominikanerplein 5. Heropeningsexpositie. Maastrichts aardewerk. T/m 25/10. Werk van Marcel Broodthaers, Frank Mandersloot en Gèr Boosten. T/m 8/11. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Galerie signature,** Kapoenstraat 24. Schilderijen van André Wilhelmus. Van 4/10 t/m 25/10. Open wo t/m vr 11-18, za 11-17 en zo 13-17 uur. **De blauwe olifant.** Aan het Servaasklooster 38 t.o. het oude Gouvernement. Oude Aziatische sieraden. T/m 19/10, open do, vr en za van 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Werk van Dinu Câmpeanu. T/m 21/10, open wo t/m zo 13-18 uur. **Het Bassin,** Bogaardenstraat 40 B. Expositie A(r)t Work-België. T/m 4/10, open wo t/m zo 14-17 uur. **Jan van Eyck akademie,** Dominikanerplein 1. The Maze van Ania Bien. T/m 2/10, open dag. 12-17 uur. 'From the past' van Hans Biezen. Van 10/10 t/m 30/10, open dag. 12-17 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Expositie Rens Brouns. T/m 30/11, open ma t/m vr 8.30-12.30 en 13.30-16 uur. **ROZ,** Bankastraat 3. Linosneden en tekeningen van Cees Andriessen. T/m 31/10, open op werkdagen 10-18 uur. **Schuwirth en Van Noorden,** Rechtstraat 64. Werk van Marco Jurrien. T/m 12/10, open do t/m zo 14-17.30 uur, di 19-20.30 uur. **Perroen Galerie,** Vrijthof 35. Reisnotities van o.a. Tietsia Eggen, Ton Franssen en Leni Peltzer. T/m 4/10, open wo t/m za 13-18 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Werken op papier van diverse kunstenaars. T/m 30/10, open di t/m za 13-18 uur. **Academie voor Beeldende Kunst,** Kruisherenweg 10 a. Werken in mergel. T/m 4/10, open ma t/m do 9-17 en 18.30-21.30 uur. **Instituut voor bestuurskunde,** OL Vrouweplein 22. Werk van Kirsten Christensen. T/m 13/11, open dag. 11-17 uur. **Le Corridor,** Keizer Karelplein 17. Werk van Thomas JungHans en Miriam Severijns. T/m 15/12, open op werkdagen 13-17 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat. Werk van Jan Montijn. T/m 30/10, open do t/m za 13-17 uur. **Gouvernement,** Limburglaan 10. Werk van Han van Wetering. Van 8/10 t/m 13/11, open op werkdagen 9-17 uur. **Galerie Felix,** Wyckerbrugstraat 16. Schilderijen van Herman Hollewand. Van 3/10 t/m 30/10.

● **GELEEN**

Kantoor CZF, Elisabethstraat 9. Werk van Wim Nelissen. T/m 23/10. **Rabobank,** Markt 5. Werk van Tiny Prévo, Liet Baggen en Toos van Alphen. T/m 16/10, open tijdens kantooruren.

● **Sittard**

Het Kritzraedthuis, Rosmolenstraat. Werk van Hilde Möhring. T/m 5/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Den Tempel,** Gruizenstraat 27. Foto's van Hub Leufkens. T/m 7/10, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Michel,** Steenweg 44. Wandtapijten van Toof Kemp. T/m 5/10, open wo t/m zo 14-17 uur. **Stadsschouwburg.** Werk van Leo Brenner en Irene Sormanie. T/m november, open tijdens openingsuren kassa en schouwburg.

Bestuur SWL wil grondige reorganisatie

Forse ingrepen bij welzijnsinstantie

vervolg van pag. 11

LANDGRAAF – De Stichting Welzijnswerk Landgraaf zal grondig worden gereorganiseerd. Deze operatie zal ook grote gevolgen hebben voor het personeel. Het bestuur van de stichting werd het woensdagavond over de uitgangspunten voor de reorganisatie van de instelling eens. De ingreep hangt niet direct samen met de verwikkelingen rond de organisatie deze week, maar wel met de grote verdeeldheid die de organisatie van het begin af aan kende.

SWL ontstond in 1986 na een fusie tussen zeven welzijnsinstellingen in Landgraaf. Volgens de huidige voorzitter van het Algemeen Bestuur, H. van Osch, kende SWL veel bestuurswisselingen, waarbij sommige nieuwe leden de vereiste kwaliteit niet altijd in voldoende mate hadden. Van het begin af aan hing het 'bezuinigingsspook' over de organisatie met een voortdurende dreiging van ontslagen voor het personeel. „Emoties laaiden langzamerhand op, voor de mensen was het nauwelijks mogelijk gemotiveerd te blijven rondlopen". De interne verhoudingen werden hierdoor slecht en in deze hele situatie was het niet mogelijk een fatsoenlijke organisatie op te bouwen, aldus Van Osch.

Die goede organisatie moet er nu dus wel komen. Van Osch: „Met rationele argumenten krijg je nu niets gedaan. De angst voor ontslagen en de daardoor gegroeide ruzies maken dat onmogelijk". Gekozen is dan ook voor een totale reorganisatie. De hele onderverdeling in 'poten' verdwijnt om plaats te maken voor een projectmatige, zakelijke aanpak. Wat het personeel betreft zal bij de noodzakelijke ontslagen worden sterk gekeken naar kwaliteit, pas op de tweede plaats naar de volgorde op de afvloeiingslijst. Ook de leiding zal niet worden ontzien. Als dit alles juridisch niet mogelijk is, dan is volgens Van Osch het alternatief de stichting op te heffen, een nieuwe organisatie in het leven te roepen en een nieuwe sollicitatieprocedure te starten.

Hoe de reorganisatie er precies gaat uitzien zal in de komende tijd bekend worden. Komende woensdag zal de zaak doorgesproken worden met een afvaardiging van het personeel. Verder zal overleg gevoerd worden met de gemeente. Voor 1 november moet in ieder geval de afvloeiingslijst klaar zijn. Hoeveel banen verdwijnen is nog niet precies bekend. In januari 1987 moet de hernieuwde en dan levensvatbare organisatie van start gaan. Tijdelijk directeur Kampermann is in ieder geval de man die die kar de eerste tijd moet trekken, totdat een geschikte externe kandidaat is gevonden.

Cursus voor jeugdige werklozen

HEERLEN – De Streekschool voor Beroepsbegeleidend Onderwijs en vormingscentra in Heerlen, Kerkrade en Vaals start 26 oktober een cursus voor jeugdige werklozen. De cursus is bedoeld voor 17- en 18-jarigen die als werkzoekenden staan ingeschreven bij het GAB en voor jongeren die zich opnieuw willen oriënteren op hun mogelijkheden op de arbeidsmarkt.

Tijdens de lessen wordt aandacht besteed aan beroepen waarin momenteel voor jongeren nog werk te vinden is: hout/bouw, metaal, confectie, verkoop, en brood en banket. Behalve het leren omgaan met de computer, wordt de cursisten ook de gelegenheid gegeven een type- en/of tekstverwerkingsdiploma te halen. Voor de jongeren die verder willen leren maar niet over voldoende vooropleiding beschikking wordt een apart programma ontwikkeld.

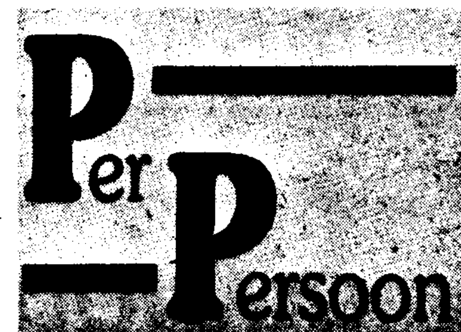
Meer informatie wordt verstrekt via de volgende nummers: 045-718990, 045-410900 en 04454-3502.

Fikse straffen voor inbrekers

MAASTRICHT – Voor het plegen van een reeks diefstallen is de Simpelveldenaar G.S. gisteren door de Maastrichtse rechtbank veroordeeld tot zes maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf met aftrek van voorarrest. M.J. uit Heerlen kreeg voor hetzelfde vergrijp zeven maanden onvoorwaardelijk met aftrek van voorarrest. Zijn plaatsgenoot G.J. werd voor het plegen van geweldplegingen en inbraken veroordeeld tot negen maanden onvoorwaardelijk met aftrek van voorarrest.

Jubilaris

Jo Soogelée (44) vierde gisteren in het bijzijn van zijn echtgenote Janny en twee kinderen zijn 25-jarig dienstjubileum bij het LD. In de kantine ontving hij, na een korte toespraak van hoofddirecteur mr. F.A.M. Van Hellemondt, een envelope met inhoud en het zilveren LD-speldje. Ook het personeel overhandigde hem een een cadeautje.



Jo Soogelée trad in 1962 in dienst van de krant. Hij werkte eerst een aantal jaren op de adresseerafdeling. Op 1 oktober 1969 werd hij chef van deze afdeling. Door de automatisering in 1976 kreeg hij ander werk binnen het bedrijf. Op het ogenblik is hij archivaris. Daarnaast verricht hij werkzaamheden op de postkamer, bij de debiteurenbewaking en de abonnementensector.

Geslaagd

Chantal Widdershoven uit Heerlen behaalde op 24 september haar doctoraal examen politicologie en massa-communicatie aan de gemeentelijke universiteit van Amsterdam.



● *De jubilarissen van harmonie St. Caecilia met geheel links de heer A. Jacobs, die 60 jaar lid is en gisteren de zilveren eremedaille van Oranje Nassau ontving.*

Zilver in ON voor jubilaris St. Caecilia

SCHINVELD — Burgemeester Vincent Ritzer van Onderbanken heeft gisteren de heer J. Jacobs de zilveren eremedaille in de orde van Oranje-Nassau opgespeld, omdat hij 60 jaar lid is van harmonie St. Caecilia uit Schinveld. Eerder had Jacobs al de bronzen medaille in ON gekregen toen hij in 1968 afscheid nam van DSM. Voor Jo Brandts was de culturele plaquette van Onderbanken weggelegd in verband met zijn vijftig-jarig lidmaatschap.

Harmonie St. Caecilia kende tijdens haar langdurig bestaan vele ups en downs. Muzikale successen boekte de vereniging in 1948 te Utrecht en op het WMC te Kerkrade in 1954. De top werd bereikt met het behalen van het nationaal kampioenschap in 1977 in Etten Leur. Het korps keerde terug met met de oranje wimpel, dat tot op de dag van vandaag het vaandel siert. Het korps telt 72 musicerende leden en komt uit in de Superieure afdeling.

St. Caecilia besluit dit weekeinde met enkele festiviteiten het feest rond haar 80-jarig bestaan. Gisteren huldigde het korps zeven jubilarissen met een receptie. Vandaag is er een treffen van jeugdorkesten. Morgen vindt na de eucharistieviering van tien uur in het Kloeëster het Frühschoppen plaats, in de middaguren gevolgd door het tweede gedeelte van het concours van de federatie Onderbanken af te werken. Dit begint om 16 uur. Alle feestelijkheden vinden plaats in „'t Kloeëster" aan de Kloosterlaan 9 te Schinveld.

Investering van ongeveer drie miljoen gulden

RIOS bouwt nieuw pand in Heerlen

AMSTERDAM/HEERLEN – Raet In- en Output Service (RIOS), een pas opgerichte dochteronderneming van het automatiseringsbedrijf Raet, gaat in Heerlen een nieuw gebouw neerzetten. Daarmee is een investering gemoeid van ƒ 2,5 à ƒ 3 miljoen. De nieuwbouwplannen werden gisteren bekend gemaakt in Amsterdam, waar het nieuwe bedrijf is gevestigd. RIOS wil in Heerlen blijven, maar de lokatie staat nog niet vast.

RIOS heeft nu nog onderdak bij de Heerlense vestiging van Raet, in een kantoorflat bij winkelcentrum 't Loon. Het bedrijf gaat zich toeleggen op de verwerking van computergegevens en verzorging van persoonlijk gerichte poststukken ten behoeve van derden. Inmiddels heeft het bedrijf bijna een jaar gedraaid op proef, waarbij al voor ƒ 1,5 miljoen gulden is geïnvesteerd in nieuwe apparatuur zoals snij- en vouwmachines en laserprinters. Via de Industriebank LIOF kreeg het bedrijf hierover een investeringspremie (IPR) van ruim 260.000 gulden.

Waar het nieuwe bedrijf zich definitief gaat vestigen is nog niet bekend. De RIOS-directie vindt de huidige ruimte niet geschikt voor een dergelijk bedrijf. Zo werd veel last ondervonden van de gevolgen van een brand in 1985 in het Heerlense winkelcentrum 't Loon en is het risico voor schade aan de gevoelige apparatuur te groot. Maar de huidige lokatie is, aldus directeur J. Klomp, ook niet geschikt omdat het laden en lossen (voor de aan- en afvoer van papier) rondom het complex teveel problemen met zich mee brengt

De voorkeur gaat daarom uit naar een vestiging op een industrieterrein. Volgens Klomp is hierover al een gesprek gevoerd met burgemeester Van Zeil die beloofd heeft zich ervoor in te zetten dat het nieuwe bedrijf behouden blijft voor Heerlen.

Activiteiten rond werelddierendag

HEERLEN – Zondag is het werelddierendag. Dat betekent dat er op talloze plaatsen activiteiten zijn waar het dier centraal staat en dat in talloze huisgezinnen het huisdier eens extra vertroeteld wordt. In het kader van werelddierendag wordt in de stadsschouwburg een kynologendag gehouden. Meer dan tweehonderd honden worden gekeurd van 10 tot 17 uur. Aan de voorzijde van de schouwburg wordt een kinderboerderij opgezet.

Vandaag is er een kinderboerderijtje te vinden in winkelcentrum 't Loon en dat is ook vanwege werelddierendag. Ook vandaag is er een open dag op de Bovenste Hof in Brunssum, waar een proefbedrijf paardenhouderij gevestigd is. Van 10 uur tot 16 uur kan men daar terecht.

Kinderboekenweek in Heerlen en Brunssum

HEERLEN — In Heerlen en Brunssum vinden dit jaar weer veel aktiviteiten plaats rond de Kinderboekenweek. In de Heerlense schouwburg neemt de de expostitie 'Een bronsgroene boekeneik vol met Limburgse kinder-en jeugdliteratuur een belangrijke plaats in. Oude en nieuwe boeken liggen te kijk. Het programma in Heerlen loopt van 14 tot en met 18 oktober.

De drie dagen durende tentoonstelling biedt een keur van verhalen en gedichten in het Nederlands of een Limburgs dialect van auteurs die geboren of woonachtig zijn in Limburg. De Haagse schrijfster Jettie Krever signeert tijdens de opening op woensdag haar boeken. Deze zijn speciaal geschreven voor kinderen met leesmoeilijkheden Op woensdag verzorgt verder basisschool De Regenboog een musical die om 15 uur begint.

Voor de theatervoorstelling op vrijdag voor kinderen laat schrijver Dolf Verroen zijn nieuwe werk 'Karel en de kindermoordernaar' het licht zien. Het Limonadeconcert dat door de Muziekschool Heerlen wordt verzorgd vindt op zondag plaats in samenwerking met de Muziekschool Hasselt. Ook zal op deze dag de auteur Paul Biegel zijn nieuwe werk 'De rode prinses' presenteren.

In Brunssum, waar de activiteiten al in volle gang zijn, maken kinderen in de openbare bibliotheek slingers van vlaggen van de Europese landen. De Kinderboekenweek die in deze plaats tot en met 10 oktober duurt, kent verder de voorstellingen, schrijf-en kleurwedstrijden, vlaggen-en vragenspelletjes, ganzenbord en het vertellen van sprookjes.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Heerlen

● Het Vrouwenhuis opent vandaag haar seizoen met een themadag over heksen. Van 13.30 tot 15 uur is er een dia-lezing over heksenvervolging, van 15 tot 17 uur een workshop over heksen in sprookjes, van 20 tot 21.30 uur een verhalend theater en daarna een gekostumeerd heksenfeest. Er is gezorgd voor kinderopvang en de entree is f 2,50.

● In de St. Pancratiuskerk vindt morgen om 20 uur bij gelegenheid van het 10-jarig bestaan van het Heerlens City-koor een Drie-landen concert plaats. Uitvoerende koren zijn het mannenkoor St. Pancratius, de Zanggroep Aveland uit Hoeselt België en de St. Mariën-Gesangverein Aachen-Horbach.

Nieuwenhagen

● Het Amie-comité van de fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide houdt zaterdag haar 5e Bayrisch Oktoberfest. Het feest vindt vanaf 21 uur plaats in de Fanfarezaal aan de Hoogstraat. Voor de muziek zorgen de Rothenbacher Musikanten.

● Het FNV houdt op donderdag 8 oktober haar maandelijks terugkerend info-uur. Men kan terecht voor sociale verzekeringen, uitkeringen, vakbondsproblemen, arbeidszaken en het invullen van belastingformulieren. De gebruikelijke lokatie is: de fanfarezaal, Hoogstraat 191 tussen 19.00-20.00 uur.

● In de bestuurssamenstelling van de Wijkraad Nieuwenhagen-Zuid vond een wijziging plaats. Het secretariaatsadres is tijdelijk: mevrouw H. Elfrink, Heigank 108a, 6373 KT Landgraaf. te. 320825

Schaesberg

● De zangkoren van de Petrus en Paulusparochie en van de Barbaraparochie te Schaesberg, net terug van een concertreis naar Duitsland, luisteren zondag de missen op om 9.30 uur in Schaesberg en om 11.00 uur in de Kakert. De koren staan onder leiding van Hans Boosten.

Kerkrade

● De Rotary Club Kerkrade houdt vandaag en morgen in een feesttent op het Old Hickoryplein een feest ten behoeve van de actie 'Polio de wereld uit'. Het programma ziet er als volgt uit: vandaag 15-18 uur: kinderfeest; 15-20 uur: optreden plaatselijke muziekgezelschappen; 20 uur: Beierse avond met Die kalkdörfler uit Bocholtz. Zondag 11-12 uur: receptie; 12 uur: frühschoppen; 15 uur: trekking loterij.

● De harpiste Diana de Vries verzorgt morgen om 20.30 uur een harpconcert in de kerk van Rolduc. De entree bedraagt f 5,- per persoon.

● het Bureau Sociale Begeleiding houdt maandag van 14 tot 16 uur spreekuur in het Centrum voor Maatschappelijk werk aan de Kloosteraderstraat.

Bleijerheide

● De harmonie St. Aemiliaan houdt dit weekeinde haar patroonsfeest. Vandaag luistert het korps om 18 uur de mis op en om 20 uur is er een feestavond met verrassingen in harmoniezaal Kluytmans. Morgen is er een koffietafel met feestvergadering en van 12 tot 13 uur is er receptie b.g.v. het 60-jarig lidmaatschap van de heer H. Ritzerfeld.

Hulsberg

● De Toneelvereniging De Lange Berg geeft morgen en op 11 oktober om 20 uur een voorstelling van het toneelstuk 'Het Pleintje' van Goldini. De voorstellingen vinden plaats in het gemeenschapshuis aan de Schoolstraat.

Schinveld

● De collecte voor het Prinses Beatrixfonds bracht f 1734,06 op.

● Voor diverse activiteiten kan de Schinskoel oude lakens, kussens en kleren gebruiken. Men kan de goederen 's middags aan de Schinskoel afgeven of bellen naar ☎ 045-256092.

Nuth

● De Fotoclub Nuth verzorgt tot 6 november in de bieb aan de Burg. Beckersstraat een fototentoonstelling van Riet Collaris. De tentoonstelling heeft als thema: 'De mens in zijn element'.

Hoensbroek

● In de Grote Remijs van kasteel Hoensbroek vindt morgen van 11 tot 17 uur een poppenexpositie plaats, waaraan gerenomeerde poppenmaaksters deelnemen. Er is een grote variëteit aan technieken en materiaal, er worden demonstraties gegeven en men kan zich aanmelden voor diverse cursussen. De entree bedraagt voor volwassenen f 3,50 en voor kinderen een gulden.



● *Karakterpop van Corry v.d. Corput.*

Ubach over Worms

● De Kegelgrüskes van de Groenstraat houden vandaag het koninginnekegelen. Het evenement start om 11.00 uur. Om 18.00 uur volgt de bekendmaking van de nieuwe koningin. Om 21.00 is er een receptie.

● **AKEN**

Bavaria: Beverly Hills Cup II, 15 17.30 20.30 uur, vr en za ook 23 uur. **Elysée:** Angel Heart, 15 17.30 20.15 vr en za ook 23 uur. Jesus Christ Superstar, ma di en wo 23 uur. **Filmtimes:** Blind Date, 15.30 18 21 uur, vr en za ook 23.30 uur. **Gloria:** Zwei Stahlharte Profis, 11 13.30 16 18.30 en 21 uur. **Capitol:** Radio Days, 15.30 18 en 20.30 uur. Victor Victoria, do t/m za 23 uur. New York New York, zo t/m wo 23.00 uur.

Slechte vooruitzichten voor VVV'er Van Rosmalen

Linford speelt tegen Ajax

Van onze sportredactie

SITTARD/KERKRADE – „John Linford heeft zijn schorsing erop zitten en zijn boete betaald, dus maakt hij weer deel uit van de selectie". Met die woorden maakte Hans van Doorneveld aan de vooravond van de topper tegen Ajax een eind aan de 'zaak-Linford'. „Met zijn doelpunten heeft Linford z'n verdienste voor de club en onderlinge meningsverschillen zijn er om bijgelegd te worden". Woorden van de trainer die slechts één conclusie toelaten: John Linford speelt morgenmiddag tegen Ajax.

„Ik wil niet dat mijn spelers in de krant de opstelling vernemen. Die geef ik vlak voor de wedstrijd prijs. Of Linford speelt of op de bank zit, dat weet ik nu nog niet. We moeten nog een keer trainen, pas daarna maak ik de definitieve opstelling".
In elk geval kent Van Doorneveld geen personele problemen, althans geen blessures in zijn selectie.

„Iedereen is fit en ik vind dat aan de traditie dat Fortuna thuis van Ajax verliest, maar eens een eind moet komen. Ajax leeft enorm in Sittard, meer nog dan PSV of Feyenoord. Het is zaak dat de spelers vrijuit kunnen voetballen. Dan kunnen we voor een stunt zorgen".



● *John Linford: alles weer oké.*

Rob Baan zou ook graag willen stunten, maar weet met FC Groningen geen kant op. „Je kunt er geen touw aan vastknopen", liet hij gisteren over de te verwachten tegenstand van de thuisploeg weten. „Groningen kende een slechte seizoensstart en liet in de laatste weken een betere indruk achter. De ploeg kampt, evenals Roda JC, met heel wat uitvallers. Daarom alleen al is het moeilijk vooruit te lopen op die wedstrijd. Wat Roda JC betreft zit Martin van Geel weer op de bank. Hij heeft nog een te grote conditionele achterstand om aan die wedstrijd te beginnen.

Wilbert Suvrijn meldt zich maandag bij de dokter en zal te horen krijgen of hij met de baltraining kan beginnen. Moti Iwanir is inmiddels wel weer bezig met de groep. Maar twee lichte trainingen tot nu toe zijn te weinig; daarom reist hij niet mee naar het noorden".

VVV

Jan Reker brengt geen veranderingen aan in het VVV-team dat morgenmiddag in het stadion De Koel tegen FC Utrecht zal aantreden. Meer keuzemogelijkheden heeft hij ook niet want Nijssen, Van Rosmalen en Berghuis zijn nog steeds niet blessurevrij. Het herstel van Nijssen duurt nog minimaal een week. Pessimistischer zijn de vooruitzichten voor Ger van Rosmalen, die vorig seizoen tweemaal een meniscusoperatie onderging. Jan Reker: „Het is heel dubieus of hij ooit nog zal kunnen spelen. Na tien minuten trainen moet hij het al opgeven en het gaat steeds slechter". Ook de rentree van Frank Berghuis laat nog op zich wachten. „Looptraining gaat wel maar schietoefeningen zijn nog taboe voor hem", aldus Reker. De Brabantse oefenmeester acht de VVV in het voordeel nu FC Utrecht een zware Europacup-wedstrijd achter de rug heeft. „We zullen tempovoetbal moeten spelen en natuurlijk de kansen benutten. Het mag niet meer zo zijn als tegen PSV toen hadden we uit de reëele mogelijkheden minimaal een keer moeten scoren.

MVV

Na de smadelijke nederlaag, die MVV afgelopen heeft geleden in Doetinchem tegen De Graafschap, zal de Maastrichtse formatie hedenavond tegen Cambuur alle zeilen moeten bijzetten om de zegereeks van afgelopen weken wederom voort te zetten. Weliswaar speelde de schorsing van Reginald Thal en de blessure van Jean Maas afgelopen zondag een grote rol in de nederlaag tegen De Graafschap, maar toch akteerde MVV op een onherkenbare wijze.

Trainer Frans Körver heeft afgelopen week alles in het werk gesteld om zijn pupillen wederom op het oude spoor te brengen. Keiharde trainingen en een onderlinge wedstrijd tussen het eerste en het tweede elftal, vormden het plan dat trainer Frans Körver afgelopen week smeedde. Om ertoe bij te dragen dat MVV en haar toeschouwers wederom kunnen juichen. Makkelijk zal het zeker niet worden, want ook de tegenstander van hedenavond -FC Cambuur- zal alles in het werk stellen om de aansluiting met koploper RKC niet te verliezen. Het meespelen van Jean Maas, het zou zijn tweehonderdste wedstrijd zijn, is nog onzeker terwijl Thal en Braken respectievelijk door een schorsing en blessure zeker niet kunnen spelen.

Programma betaald voetbal

Eredivisie

Gisteren, 19.30 uur
Haarlem-Sparta 1-0
PEC Zwolle-DS '79 2-1

Morgen, 14.30 uur
Groningen-Roda JC
Willem II-PSV
Feyenoord-Twente
Volendam-Den Haag
VVV-Utrecht
Den Bosch-AZ
Fortuna Sittard-Ajax

PSV	8	8	0	0	16	34-9
PEC Zwolle	10	5	3	2	13	12-10
Ajax	9	6	0	3	12	25-15
Feyenoord	9	5	2	2	12	22-14
Willem II	9	5	1	3	11	22-13
Sparta	10	4	3	3	11	18-11
FC Utrecht	9	3	4	2	10	13-22
Roda JC	**8**	**4**	**1**	**3**	**9**	**15-11**
Fort. S.	**8**	**4**	**1**	**3**	**9**	**16-13**
VVV	**9**	**3**	**3**	**3**	**9**	**11-12**
Haarlem	9	4	1	4	9	13-16
Den Bosch	9	2	3	4	7	13-21
Den Haag	8	2	2	4	6	14-16
FC Twente	9	2	2	5	6	15-21
Volendam	9	1	4	4	6	11-22
AZ	8	1	3	4	5	11-16
Groningen	9	2	1	6	5	14-20
DS '79	10	1	2	7	4	15-32

PSV eerste periodekampioen

Eerste divisie

Vandaag, 19.30 uur
NAC-NEC
Emmen-De Graafschap
MVV-Cambuur
Eindhoven-Excelsior
Helmond Sport-Go Ahead Eagles
Heerenveen-Telstar

Morgen, 14.30 uur
Heracles-RKC
SVV-Veendam
Vitesse-RBC

RKC	9	9	0	0	18	28-8
Veendam	8	6	1	1	13	16-9
De Graafschap	9	5	2	2	12	19-12
MVV	**8**	**5**	**1**	**2**	**11**	**14-6**
Heerenveen	9	4	3	2	11	21-14
NEC	9	5	1	3	11	24-17
Cambuur	9	3	5	1	11	19-17
RBC	8	4	1	3	9	15-13
NAC	8	4	1	3	9	14-14
Wageningen	9	3	2	4	8	19-21
Go Ahead Eagles	8	3	1	4	7	16-16
Emmen	8	2	3	3	7	11-11
Eindhoven	9	3	1	5	7	18-18
Excelsior	8	2	2	4	6	9-13
Vitesse	9	2	2	5	6	17-27
Helmond Sport	9	1	4	4	6	5-14
Telstar	8	1	3	4	5	10-16
SVV	9	1	1	7	3	12-27
Heracles	8	1	0	7	2	8-22

RKC kampioen eerste periode.

Bundesliga

Bor. Dortmund-Karlsruher SC
Bayer Leverkusen-FC Kaiserlautern
VfB Stuttgart-Vfl Bochum
Bor. Monchegladbach-Eintr. Frankfurt
FC Nürnberg-FC Koln
Waldhof Mannheim-Schalke '04
Bayern-Hannover '96
Hamberger SV-Bayer Uerdingen
FC Homburg-Werder Bremen

Belgie

Vandaag 20 uur
KV Mechelen-Club Brugge
Charleroi-Lokeren
Anderlecht-AA Gent

Morgen 15 uur
Kortrijk-RWDM
Racing Jet-FC Luik
Cerele Brugge-Winterslag
standard Luik-Waregem
St. Truiden-Beveren
FC Antwerp-Beerschot

Fortuna-Ajax

Morgenmiddag 14.30 uur
Scheidsrechter: Van Ettekoven

Fortuna Sittard (selectie): Hesp, Korver, Maessen, Koevermans, Eleveld, Boessen, Mordang, Reijners, Eleveld, Frijns, Janssen, Linford, Evers, Lens, Griffith.
Ajax (selectie): Menzo, Blind, Spelbos, Scholten, Winter, Wouters, Bosman, Muhren, Roy, Van 't Schip, Bergkamp, Meijer, Witsche, Stapleton.

Groningen-Roda JC

Morgenmiddag 14.30 uur
Scheidsrechter: Uilenberg
FC Groningen (selectie): Storm, Mason, Thijssen, Beltman, De Wolf, Verkuyl, Brooke, Bakker, Olde Riekerink, Manders, Booy, Koolhof, Waslander.
Roda JC (selectie): Nederburgh, Smits, Hanssen, Diliberto, Brandts, Wildschut, De Jong, Trost, Boerebach, Blattler, Groenendijk, Van Geel, Sanchez Torres, Huub Smeets, Raymond Smeets.

VVV-FC Utrecht

Morge nmiddag 14.30 uur
Scheidsrechter Houben
VVV: Roox, Libregts, Van Berge-Henegouwen, Verhagen, Rutten, Burhenne, Reijnierse, Eijer, Lammers, Valckx, Luhukay.
FC Utrecht: Van Ede, **Verhips,** Fraser, Plomp, Van der Meer, Alflen, Pattinama, De Kruijff, Steinmann, Van Loen, De Kock.

MVV-Cambuur

Vanavond 19.30 uur
Scheidsrechter Thomas
MVV: Hanssen, Linders, Schmeitz, Vincent, Delahaye, Arts, Driessen, Quaden, Vanderbroeck, Schuman, Verbeek.
Cambuur (selectie): Grim, Bults, Groote, De Leeuw, Richardson, Erkelenz, Payne, Koetje, Anema, McNulty, Van der Ark, Haverkort.

PSV BEGROET RAPID WIEN ALS GUNSTIGE TEGENSTANDER

HSV schrikt Cruijff niet af

van onze sportredactie

ZÜRICH/DEN HAAG – De koppeling van het lot voor de tweede Europacupronde met Rapid Wien is in het PSV-kamp met instemming begroet. „Een gunstige loting", stelt Frank Arnesen resoluut. „Of je ook een ronde verder komt is een heel ander verhaal, want zwakke ploegen zitten er niet meer in. Maar ik heb heel wat liever eerst Rapid Wien dan direct al Real Madrid of Bayern München", aldus de Deen.

Trainer Guus Hiddink ventileert dezelfde mening. „Alleen moeten we oppassen dat we niet dezelfde stemming in de ploeg krijgen als woensdag in Turkije. Dat we denken dat we het op onze sloffen kunnen doen", waarschuwt hij voor onderschatting. Hiddink, die zegt nog „totaal geen zicht" op de komende Europa-cuptegenstander te hebben, wil Rapid Wien zo snel mogelijk aan het werk zien.
Otto Baric, al vijf seizoenen trainer van de Oostenrijkse recordkampioen (28 keer vanaf 1912), zal morgen in Tilburg bij Willem II-PSV al op de tribune zitten. Hij beschouwt PSV als een der sterkste teams van Europa. Rapid Wien werd vorig seizoen niet alleen kampioen, maar veroverde toen ook de Oostenrijkse beker. De ploeg telt nagenoeg allemaal internationals. Rapid Wien is een oude bekende van PSV. Beide ploegen troffen elkaar in Europees verband drie keer.

AJAX

Met verbazing werd gisteren in de Amsterdamse Meer kennisgenomen van het feit dat Ajax voor de tweede ronde van de Europacup voor bekerwinnaars was gekoppeld aan Hamburger SV. Bij Ajax was men ervan uitgegaan dat de sterkste clubs ook in de tweede ronde 'geplaatst' zouden loten, zodat zij elkaar niet in een vroegtijdig stadium konden treffen. Voorzitter Harmsen, die in Zürich bij de loting aanwezig was, toonde zich uitermate ontstemd hierover. „Normaal gesproken zou het niet mogelijk moeten zijn dat we nu al op een club als HSV stuiten. En kijk eens naar Real Madrid, dat FC Porto heeft geloot, de Europa-Cup-I-winnaar. Dat is toch een lachertje!".

Toen eenmaal duidelijk was, dat de Europa-Cup-II-houder toch tegenover de Westduitse bekerwinnaar komt te staan, reageerde Johan Cruijff luchtig: „Een leuke tegenstander. Ik heb er weinig problemen mee. Als je de cup opnieuw wilt winnen, zal je toch dit soort clubs moeten verslaan en dan maakt het mij weinig uit in welk stadium dat gebeurt".

FC DEN HAAG

FC Den Haag heeft tevreden gereageerd op het treffen met het Zwitserse Young Boys. Trainer Pim van de Meent noemt de loting 'niet ongunstig'. „Maar toch wordt het geen makkie. Young Boys heeft in de eerste ronde toch maar twee keer van het Tsjechische Streda gewonnen. Vervelend is bovendien dat we eerst thuis moeten spelen, terwijl we uit hebben geloot"



● *Ajax-voorzitter Ton Harmsen (links) was ontstemd over het resultaat van de loting. Johan Cruijff daarentegen niet. 'Als je de cup weer wilt winnen, zal je toch HSV moeten verslaan', sprak Cruijff.*

FEYENOORD

Feyenoord kreeg voor de tweede ronde het Schotse Aberdeen als tegenstander voorgeschoven, een ploeg die momenteel een vooraanstaande rol in de Schotse competitie speelt. Hoewel Feyenoord niet direct slechte ervaringen heeft met Schotse opponenten (Celtic verslagen in 1970 in de Europa-Cup-I-finale, St. Mirren drie seizoenen geleden), had de Rotterdamse ploeg die op 21 oktober eerst in Schotland speelt, zich een betere tegenstander kunnen wensen. „Met die Schotten weet je het maar nooit", toonde doelman Hiele zich niet ingenomen met de loting. Trainer Rinus Israel noemt Aberdeen een gerenommeerde tegenstander, die in Europa een goede naam heeft opgebouwd. Hij acht het een voordeel dat Feyenoord op 21 oktober eerst uit speelt. Verder kent hij het spel van de Schotse ploeg onvoldoende; voor hem een reden de Schotse ploeg een aantal keren te observeren.

FC UTRECHT

Utrecht-trainer Han Berger, met voorzitter Theo Aalbers in Zürich aanwezig bij de loting, had liever een wat eenvoudiger tegenstander gehad dan Hellas Verona, de Italiaanse kampioen van twee jaar geleden. „Ik had een beetje gehoopt op Chaves uit Portugal of Honved Budapest, maar dat duel rolde als eerste uit de beker. Zelfs Barcelona zou ik graag als tegenstander hebben gehad, want die ploeg zit momenteel flink in de versukkeling. Hoe sterk het Italiaanse voetbal is, weten we allemaal. Een extra handicap is dat de wedstrijd is omgezet.

Gerards: 'OFI niet kansloos'

HERAKLION – Het wordt een hele klus, maar we zijn beslist niet kansloos." Reactie van Gène Gerards, onmiddellijk nadat het lot had bepaald dat OFI Heraklion en het Italiaanse Atalanta Bergamo in de volgende ronde van het bekertoernooi de degens kruisen. Brunssummer Gerards betreurt het wel dat de Kretenzische cuphouder eerst thuis speelt. „Het is zaak dat we in Heraklion voldoende afstand nemen van onze tegenstander." De Limburgse trainer van OFI hoopt dat z'n ploeg 'in vorm, is en vertrouwt verder volledig op de adhesie van het roerige thuisfront.

Coryfee in de gelederen van Bergamo is de vorig jaar van Benfica Lissabon overgenomen Zweedse international Strömberg.
De belangstelling van voetbalminnend Griekenland concentreert zich overigens primair op de big match Panathinaikos-Juventus Turijn in Athene. Gerards: „Dat wordt ongetwijfeld een volle bak, 80.000 man, goed voor een recette van omgerekend twee miljoen gulden. Daar kunnen wij met al ons enthousiasme niet tegenop."

Tuchtcommissie straft tien spelers

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft het druk gehad. Gisteren publiceerde het college een lijst van tien gestrafte spelers. De zwaarste sanctie werd opgelegd aan de Canadese international Randy Samuel, die via PSV bij Volendam is beland: een schorsing van vier wedstrijden en een boete van 250 gulden.

RKC-speler Marcel Brands (rode kaart) moet drie wedstrijden aan de kant blijven. Oud-international Jan Peters (NEC) moet een duel toezien. Dat geldt ook voor SVV'er Van der Hoeven en FC Groningen-centrumverdediger De Wolf.Utrecht kan een duel niet beschikken over Fräser. Verder werden nog vier spelers in de eerste divisie voor een wedstrijd geschorst wegens drie gele kaarten: Haverkort (Cambuur), Meeuwsen (Helmond Sport), Hendriks (NEC) en Van Gestel (Eindhoven).

PROGRAMMA EUROPACUP

ZÜRICH – De loting voor de tweede ronde van de toernooien der landskampioenen (Europacup I), bekerwinnaars (Europacup II) en Uefa-cup (Europacup III) is -eerste wedstrijd: woensdag 21 oktober, tweede wedstrijd: woensdag 4 november- als volgt:

EUROPACUP I

Xamax Neuchatel (Zwi) - Bayern Munchen (WDI)
Real Madrid (Spa) - FC Porto (Por)
Bordeaux (Fra) - Lillestrom (Noo)
Aarhus (Den) - Benfica (Por)
Glasgow Rangers (Sch) - Gornik Zabrze (Pol)
Sparta Praag (Tsj) - Anderlecht (Bel)
Rapid Wien (Oos) - PSV
Steaua Bukarest (Roe) - Omonia Nicosia (Cyp)

EUROPACUP II

FC Den Haag - Young Boys (Zwi)
Vlaznia Shkodra (Alb) - Rovaniemi (Fin)
OFI Kreta (Gri) - Atalanta (Ita)
Real Sociedad (Spa) - Dynamo Minsk (Sov)
Hamburger SV (WDI) - Ajax
KV Mechelen (Bel) - Saint Mirren (Sch)
Olympique Marseille (Fra) - Hajduk Split (Joe)
Sporting Lissabon (Por) - Kalmar FF (Zwe)

EURPOACUP III

Dundee United (Sch) - Vitkovice Ostrava (Tsj)
Spartak Moskou (Sov) - Werder Bremen (WDI)
Brondby (Den) - Sportul Bucarest (Roe)
Inter (Ita) - Turku (Fin)
Vitoria Guimaraes (Por) - SK Beveren (Bel)
AC Milan (Ita) - Espanol (Spa)
Wismut Aue (ODI) - Flamurtari Vlora (Alb)
Aberdeen (Sch) - Feyenoord
Chaves (Por) - Honved (Hon)
FC Utrecht - Verona (Ita)
Borussia Dortmund (WDI) - Velez Mostar (Joe)
Barcelona (Spa) - Dynamo Moskou (Sov)
Toulouse (Fra) - Leverkusen (WDI)
Panathinaikos (Gri) - Juventus (Ita)
Rode Ster (Joe) - Club Brugge (Bel)
Victoria Bucarest (Roe) - Dynamo Tiblissi (Sov)

Duels Utrecht en Den Haag omgezet

ZURICH – De wedstrijden van FC Den Haag en FC Utrecht werden zoals verwacht omgezet wegens de organisatorische problemen, die zouden ontstaan indien de vijf Nederlandse clubs 4 november tegelijkertijd thuis zouden spelen.
Den Haag speelt 21 oktober in het toernooi der bekerwinnaars eerst thuis, in plaats van uit, tegen Young Boys uit Zwitserland. FC Utrecht ontvangt op de zelfde dag Hellas Verona voor het toernooi om de UEFA-beker. De duels van PSV (Rapid Wien), Ajax (Hamburger SV) en Feyenoord (Aberdeen) blijven voor 21 oktober als uitwedstrijd genoteerd staan.

Real Madrid wil Rijkaard

MADRID/HEERLEN – Real Madrid wil Frank Rijkaard van Ajax overnemen. Trainer Leo Beenhakker bevestigde gisteravond dat zijn Spaanse werkgever op korte termijn wil praten over een transfer van Rijkaard naar Madrid. Beenhakker: „Wij zijn serieus geinteresseerd in Frank Rijkaard en zijn bereid enkele miljoenen voor hem op tafel te leggen. Ik weet nog niet of de eerder genoemde vijf miljoen gulden Ajax' vraagprijs is. We zullen in ieder geval een bod op Rijkaard doen."

Peter Murphy: 'Het oogde niet allemaal even fraai'

Oranjedames: doel bereikt

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

OUDERGEM – Het gestelde doel, eindigen bij de beste zes van Europa, bereikten de Nederlandse volleybalvrouwen gisteravond na een uiterst moeizame 3–2 (15–5; 10–15; 11–15; 15–13; 15–9) overwinning tegen Roemenië. Vandaag sluit Oranje het EK-toernooi in de Brusselse voorstad Oudergem af met de krachtmeting om de vijfde plaats tegen Italië dat Frankrijk met 3-0 terugwees.

De kruiswedstrijd tegen de Balkanploeg was qua niveau belabberd, de zeer matig bezette hal een weinig inspirerend decor. „Het oogde niet allemaal even fraai, maar een duel alsnog winnend te beëindigen nadat je van heel ver moet terugkomen bewijst dat deze meiden althans mentaal in een supervorm verkeren", gaf assistent-coach Peter Murphy te kennen. Hij voerde tijdens de time-out met instemming van bondscoach Wuqiang Pang vaker het woord. Niet onbegrijpelijk want appelleren aan de strijdlust was belangrijker dan het geven van technische aanwijzingen. En in dat eerste aspect is Murphy een expert.

Oranje maakte vooraf een ontspannen, bijna uitgelaten indruk, nu de spanning van zich moesten klasseren in de voorronde-wedstrijden achter de rug was. In no-time werd de Oost-Europese opponent in de openingsset op achterstand gezet, na een effectieve opslagserie van Martje de Vries: 11–4. De spelverdeelster die vandaag na een indrukwekkende carrière van bijna 200 caps afscheid neemt van de nationale ploeg, speelde haar teamgenote met succes en veelvuldig door het midden aan: 15–5.

Die taktische variant kwam vanaf de tweede periode nauwelijks meer in het stuk voor. Oranje ging door een diep dal, omdat passes en service weinig meer voorstelden. Peter Murphy: „De ploeg heeft op dit toernooi moeite met de concentratie. Een gevolg van veel tegenslagen en blessureleed in de voorbereidingsperiode. Bovendien missen we de power van Henriëtte Weersing. Door haar voortijdig, onvrijwillig afhaken is de balans in het team verstoord".

Nederland kon de ontketende Roemeensen in de twee volgende sets bijsloffen tot rond de tien punten. Daarna was het snel afgelopen: 10–15 en 11–15. Oranje was dicht bij een KO in de vierde reeks via 4–8 en 10–13. Bij die stand versterkte Pang de netverdediging met Helena van Eijkeren die inmiddels in de basisopstelling had moeten plaatsmaken voor Cintha Boersma. Een gouden wissel zo bleek, want het blok Boersma/Van Eijkeren dwong een vijfde set af: 15–13.

In die barrage bleef de Roemeense luchtmacht, bestaande uit Mirela Bojescu en Felicia Popesu met enorme dreunen de Oranje-verdediging beschieten. Bij de crusiale stand van 9–9 versaagde Nederland deze keer niet. Het was opnieuw De Vries die serverend een gaatje sloeg: 12–9. Met een scorenblok vierde Oranje de wederopstanding: 15–9.

Russen finalisten

BRUSSEL – Titelverdediger Sovjetunie heeft zich voor de finale van de Europese titelstrijd volleybal dames geplaatst. In Gent won de Oosteuropese ploeg in de halve finales met 3-0 van Bulgarije. De setstanden waren 15-9, 15-6, 15-10. De Sovjetunie speelt de finale tegen Oost-Duitsland. De damesploeg van de DDR versloeg, eveneens met 3-0, Tsjechoslowakije.

De Sovjetunie heeft zich ook in het herentoernooi voor de finale van het Europees kampioenschap volleybal geplaatst. De titelverdediger zegevierde in Gent met 3-0 over Griekenland. De setstanden waren 15-5, 15-5 en 15-12. De Grieken slaagden er geen moment in de superieure Sovjetploeg te bedreigen.

Kelly en Roche maken Ierland wielergek

TRALEE – Ondanks een Engelse overwinning hebben de honderdduizenden Ierse wielerfans het verloop van de derde etappe van de Ronde van Ierland met groot enthousiasme begroet. Sean Kelly en Stephen Roche kwamen immers eerste en tweede te staan in het algemeen klassement.

Kelly, opnieuw tweede in de etappe, behield de gele leiderstrui. Hij won de sprint van een vijftal, dat zich achter de Engelse solorijder Sean Yates van het peloton had afgescheiden. Adri van der Poel miste die slag en zakte naar de vijfde plaats. Giro-, Tour- en wereldtitelwinnaar Roche deed dat niet en klom naar de tweede positie, 37 seconden achter Kelly.

Yates zegevierde dank zij een eenzame vlucht door het wonderschone graafschap Kerry van Killarney naar Tralee met ruim negen minuten voorsprong.

Uitslag derde etappe: 1. Yates 224 km in 6.03.46, 2. Kelly op 9.17, 3. Van Hooydonck, 4. Per Pedersen, 5. Imboden, 6. Roche, 7. Kiefel op 10.27, 8. Adri van der Poel, 9. Leleu, 10. Da Silva, 14. Kuiper, 16. Van Orsouw. Algemeen klassement: 1. Kelly 17.35.46, 2. Roche op 37 sec., 3. Imboden op 55 sec., 4. Pelier op 1.28, 5. Adri van der Poel op 1.33, 6. Earley op 1.48, 7. Kimmage op 2.31, 8. Duclos-Lassalle op 2.33, 9. Weltz op 2.48, 10. Boyer op 3.03, 12. Lammerts op 4.45, 13. Ducrot (Ned) op 4.56, 14. Maassen op 5.14, 17. Draayer op 23.21, 18. Van Hooydonck op 26.48.

Laatste wegkoers Joop Zoetemelk in Tilburg

TILBURG – Om er honderd procent zeker van te zijn dat Joop Zoetemelk zijn laatste officiële wedstrijdkilometers op de weg in hun stad rijdt hebben de organisatoren van de profronde van Tilburg hun koers verschoven van 18 oktober naar 1 november, 17.00 uur. De bijna 41-jarige Zoetemelk start in het criterium over tachtig kilometer tussen veertig beroepsrenners van alleen de Nederlandse nationaliteit. De KNWU heeft de Tilburgers intussen toestemming verleend. De afscheidswedstrijd van Zoetemelk in de Brabantse stad was aanvankelijk voorzien voor 18 oktober.

Alle partijen afgebroken

TILBURG – Het internationale schaaktoernooi in Tilburg is werd gisteren voortgezet met de partijen van de twaafde ronde. Alle vier partijen werden afgebroken. Het ging om: Joesoepov - Timman, Ljubojevic - Andersson, Kortsjnoj - Sokolov en Nikolic - Hübner.

De stand: 1. Timman 7 punten en 1 afg. partij, 2. Hübner 6 en 2 afg. partijen, 3. Nikolic en Joesoepov beiden 6 en 1 afg. partij, 5. Kortsjnoj 5 en 2 afg. partijen, 6. Andersson 5 en 1 afg. partij, 7. Sokolov 4 en 2 afg. partijen, 8. Ljubojevic 3 pnt en 2 afg. partijen.

Het zettenverloop in de afgebroken partij tussen Timman en Joesoepov was als volgt:

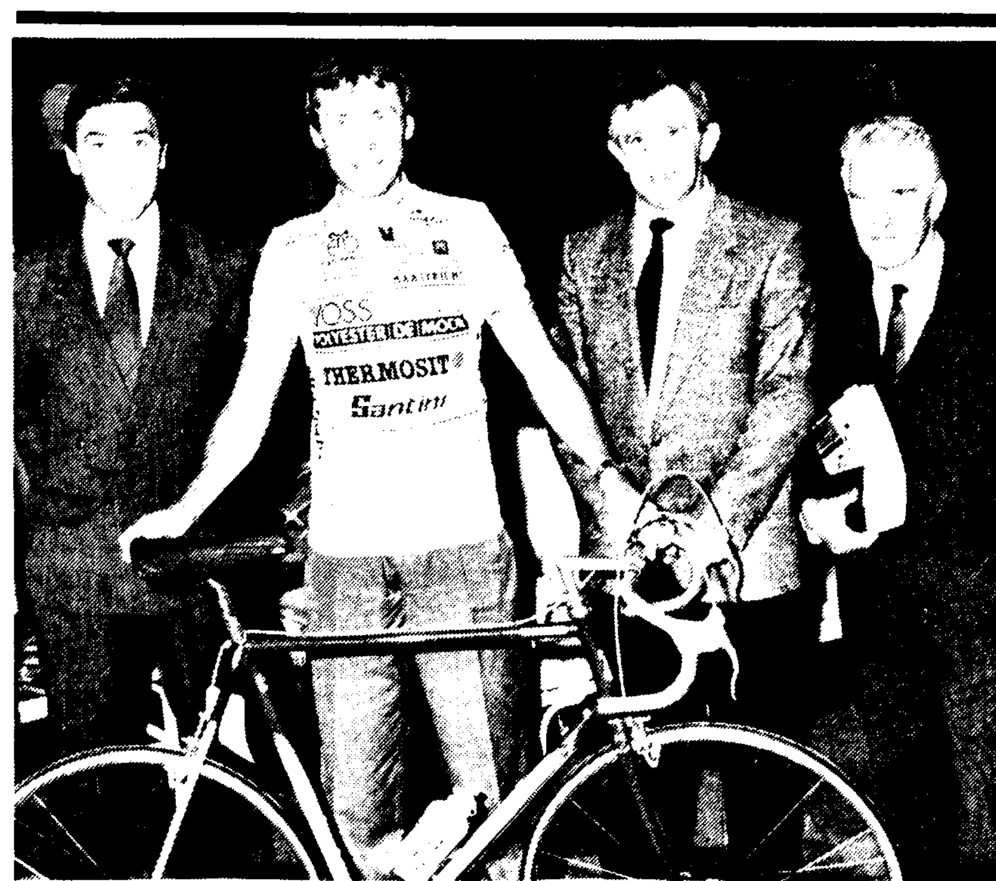
Wit: Joesoepov, zwart: Timman. Dame-Indisch: 1. d2-d4, Pg8-f6, 2. c2-c4, e7-e6, 3. Pg1-f3, b7-b6, 4. a2-a3, Lc8-b7, 5. Pb1-c3, d7-d5, 6. c4xd5, Pf6xd5, 7. Dd1-c2, c7-c5, 8. d4xc5, Lf8xc5, 9. Lc1-g5, Dd8-c8, 10. Ta1-c1, h7-h6, 11. Lg5-d2, Pb8-c6, 12. Pc3xd5, e6xd5, 13. e2-e3, 0-0, 14. Lf1-b5, Pc6-e7, 15. b2-b4, Lc5-d6, 16. Dc2xc8, Ta8xc8, 17. Ke1-e2, d5-d4, 18. e3xd4, a7-a6, 19. Tc1xc8+, Ta8xc8, 20. Lb5-d3, Pe7-d5,, 21. Ta1-c1, Tc8xc1, 22. Ld2xc1, Pd5-f4+, 23. Lc1xf4, Ld6xf4, 24. a3-a4, Lf4-d6, 25. b4-b5, a6xb5, 26. Ld3xb5, Lb7xf3+, 27. Ke2xf3, Kg8-f8, 28. Kf3-e4, Ld6-a3, 29. Ke4-d5, La3-b2, 30. Lb5-c4, Kf8-e7, 31. f2-f3, Lb2-c3, 32. Lc4-d3, Lc3-b2, 33. Ld3-f5, Lb2-c3,34. Lf5-g4, Lc3-b2, 35. Lg4-h5, f7-f6, 36. Lh5-g6, Lb2-a1, 37. Lg6-d3, La1-b2, 38. Ld3-b5, Lb2-c3, 39. Lb5-c6, Lc3-b2, 40. Kd5-e4, Lb2-c3, 41. d4-d5, Lc3-b4, 42. Ke4-f5, Lb4-d6, 43. g2-g3, Ld6-c5, 44. Kf5-g6, Ke7-f8, 45. h2-h4, Lc5-d6, 46. f3-f4, Ld6-c5, 47. g3-g4, Lc5-d6, 48. f4-f5, Ld6-e5, 49. Lc6-b5, Le5-f4, 50. Lb5-c4, Lf4-e5, 51. h4-h5, afgebroken. Stand: wit: Kg6, Lc4, pionnen a4, d5, f5, g4 en h5. zwart: Kf8, Le5, pionnen b6, f6, g7 en h6.

Harings wint massasprint

BERLARE – Peter Harings uit Berg en Terblijt heeft gisteren in het Belgische plaatsje Berlare een wegwedstrijd voor profs over 153 kilometer gewonnen. In een massasprint versloeg de Limburger oud-wereldkampioen Claude Criquielion. Eric Breukink eindigde als derde. Het was Harings' tweede seizoenszege.

De uitslag: 1. Peter Harings 153 km in 3 uur, 48 minuten, 2. Claude Criquielion, 3. Eric Breukink, 6. Anjo van Loon, 8. Peter Hoondert,15. Jan van Wijk, 22. Peter Arntz allen zelfde tijd als Harings.

● Juniorwielrenner Patrick Strouken recipieerde gisteravond in Maastricht. Strouken werd in zijn categorie dit jaar Nederlands sprintkampioen op de baan. De coureur uit Munstergeleen, vorig jaar als nieuweling op drie onderdelen nationaal baankampioen, veroverde enkele maanden geleden ook het zilver in de kilometer tijdrit. Vele bekenden uit de wielerwereld feliciteerden Patrick Strouken daarom gisteravond in Maastricht. Op de foto van Frits Widdershoven ontvangt Patrick Strouken, geflankeerd door zijn ouders, de gelukwensen van de Maastrichtse wethouder Jan Hoen.



● *Eddy Merckx (links) overhandigde Fred Rompelberg in het Antwerpse sportpaleis een nieuwe racefiets. Frans Verbeek (2e van rechts) is kledingsponsor van de Maastrichtenaar en Remie de Moor (rechts) gaat de recordwielen fabriceren.*

Eddy Merckx en Frans Verbeeck steunen Maastrichtenaar

Rompelberg wil 250 kilometer per uur achter auto fietsen

ANTWERPEN – Fred Rompelberg kan het fietsen niet laten. De wereld-uurrecordhouder achter zware motoren, die vorig jaar na zijn laatste recordpoging in Moskou, een punt achter zijn carrière zette, heeft gisteravond in Antwerpen officieel aangekondigd een aanval op het absolute wereldsnelheidsrecord te zullen ondernemen. In het naseizoen van volgend jaar wil de bijna 42-jarige Maastrichtenaar, gegangmaakt door een racewagen, een snelheid van liefst 250 kilometer per uur halen.

De 39-jarige Amerikaan John Howard is de huidige bezitter van het wereldsnelheidsrecord. In juli 1985 bereikte Howard achter een Chevrolet-Corvette een gemiddelde snelheid van 245 kilometer en 77 meter. Howard realiseerde zijn record op de zoutvlakte van Salt Lake City in de staat Utah. „Ik ga op dezelfde plaats het record van John Howard aanvallen," kondigde Rompelberg gisteravond zijn nieuwe wielerstunt aan.

De Limburger is reeds geruime tijd bezig met de voorbereidingen op het wereldsnelheidsrecord. Hij ging zelfs in Amerika de plaats waar zijn recordpoging moet plaatsvinden verkennen. Rompelberg sprak ook met John Howard over diens ervaringen. Rompelberg: „Ik besef dat veel mensen denken dat ik mijn leven met dit recordaanval op het spel zal zetten. Dat is echter helemaal niet waar. In Salt Lake City kan vrijwel niets fout gaan. In augustus of september van volgend jaar moet het gebeuren. Ik hoop de kaap van tweehonderdvijftig kilometer te doorbreken. Ik moet die snelheid gedurende één kilometer volhouden om in het bezit van het record te komen."

Tijdens een rustig moment in de Zesdaagse van Antwerpen maakte Rompelberg gisteravond ook bekend, dat niemand minder dan Eddy Merckx en Frans Verbeeck hem in zijn voorbereidingen op het wereldsnelheidsrecord steunen. Rompelberg: „Eddy Merckx heeft me een nieuwe wegfiets gegeven en van Frans Verbeeck kreeg ik een partij kleding. Ik stel de steun van deze twee oud-wielerkampioenen bijzonder op prijs. De heer Remie de Moor van Vosschemie fabriceert straks de speciale wielen waarop ik in Amerika op recordjacht ga."

● **STOCKHOLM – De Tsjechoslowaakse doelman Pavel Prusa van Vitkovice is deze week na de eerste Europa Cup-ronde in Zweden achtergebleven. Hij heeft in Stockholm politiek asiel gevraagd.**

● **BONN – Uwe Klimaschewski gaat om gezondheidsredenen weg als trainer van de Bundesligaclub FC Homburg. Volgens zijn dokter kan hij tot het einde van het jaar niet werken. Vorig seizoen stuurde Homburg trainer Fuchs reeds na drie wedstrijden de laan uit.**

Pijnen/Van Vliet vierde in Antwerpen

ANTWERPEN – Na de tweede dag bezette het Nederlandse koppel René Pijnen/Teun van Vliet de vierde plaats in de nieuw leven ingeblazen Zesdaagse van Antwerpen. De leiding was gisteravond in handen van het Australisch-Belgische koppel Clark/De Wilde.

De stand: 1. Clark/De Wilde 90 punten, 2. Vanderaerden/Doyle 74, 3. Hermann/Tourné 51, 4. Pijnen/Van Vliet 26, 5. Freuler/Thurau 26, 6. Vallet/Biondi 7, op 1 ronde: 7. Costermans/Sawyer 48, op twee ronden: 14. Nijdam/Kristen 28.

Hattrick Duivenvoorden

SCHAESBERG – De opvallendste feiten gisteravond op de draf en renbaan Schaesberg waren de hattrick van Wim Duivenvoorden (een keer met de door hemzelf getrainde Blanchefleur en tweemaal als gastrijder) en de twee overwinningen van de kleine stal Reuten uit Koningsbosch met Yen R en Amon Marco. Die laatsten werden overigens beiden behaald door gastrijders.

Uitslagen:

Morgan-Prijs: 1. Count Surge (Mej. G. Schlangen) km.tijd 1.21.6; 2. Cobus Zuydhoeve; 3. Camaro J. Winn. 1,40; pl. 1,50, 1,90; koppel 2,20; trio 25,00. Niet gestart: Carin Marco.

Palomino-Prijs: 1. Bosvink T. (T. Smeding) km.tijd 1.20.8; 2. Bonny Westland; 3. Babesia R. Winn. 5,40; pl. 2,00, 1,50, 1,70; koppel 12,20; trio 169,10. Niet gestart: Barbara de Noot en Adelaar K.

Pinto-Prijs: 1. Blanchefleur (W. van Duivenvoorden) km.tijd 1.23.1; 2. Bonna Dear; 3. Zamna Casindra. Winn. 7,00; pl. 2,30, 1,50; koppel 7,60; trio 360,40.

Appoloosa-Prijs: 1. Yen R. (F. Gorter) km.tijd 1.19.9; 2. Zora Quinio; 3. Zandokan O. Winn. 24,60; pl. 6,80, 1,60, 2,00; koppel 113,20; trio 6377,50. Niet gestart: Zaluw en Yvonne Kitty.

Freibergen-Prijs: 1. Zamzam Fortuna (R. de Vlieger) km.tijd 1.19.7; 2. Yline; 3. Yankee Dream. Winn. 1,80; pl. 1,30, 2,70, 6,60; koppel 11,10; trio 105,80. Niet gestart: Yrono Hazelaar, Zorronora en Yromi W.

Przewalsky-Prijs: 1. Zeester Ulandia (R. van Veen) km.tijd 1.18.1; 2. Yviena Odilia; 3. Varsity Laren. Winn. 5,00; pl. 1,50, 6,20, 5,90; koppel 24,70; trio 597,40. Niet gestart: Vesuvius M.

Lippizzaner-Prijs: 1. Vivat Oldeson (W. Duivenvoorden) km.tijd 1.19.0; 2. Velino Majo; 3. Tantieme. Winn. 11,60; pl. 2,20, 1,80, 4,80; koppel 10,00; trio 338,40. Niet gestart: Warhorse B.

Lusitano-Prijs: 1. Amon Marco (W. Duivenvoorden) km.tijd 1.23.5; 2. Arapao di Robles; 3. Ynette Kwik. Winn. 3,30; pl. 1,30, 1,20, 2,20; koppel 9,30; trio 75,20. Niet gestart: Zadonis Boszorg.

De totalisatoromzet bedroeg f 161.083,–.

SVN blijft verbazen

HEERLEN - Stuivertje wisselen in de hoofdklasse. Vorige week stond EHC nog aan de leiding, nu is het de beurt aan Venray. Weliswaar wordt die stek gedeeld met Geldrop, TOP en DESK, maar dit is wel een positie, die niemand aan het begin van dit seizoen verwacht had. En ook SVN blijft verbazen, want ook de nieuwelingen doen het heel goed.

SVN ontvangt op eigen terrein **LONGA**, een ploeg die wel makkelijk scoort, maar die ook nogal wat tegentreffers heeft moeten incasseren. Piet Hermans: „En daar liggen dan onze mogelijkheden. Alleen zal de afwerking nog een stuk beter moeten worden. We missen jammergenoeg nog erg veel kansen."

In Brunssum speelden **LIMBURGIA** en **WILHELMINA '08** vorig seizoen een uitermate boeiende wedstrijd. „Op de eerste plaats denk ik, dat we een geprikkeld Wilhelmina zullen tegenkomen en verder willen we onze toeschouwers eens laten zien, dat we ook kunnen winnen. Ingrediënten genoeg, die dus opnieuw voor een boeiend duel kunnen zorgen," zegt Math Schaepkens. Zijn opponent Peter Munnecom heeft meer problemen aan zijn hoofd, want één uit vier is nou niet bepaald veel. „We spelen niet slecht, maar voorspelijnige blunders doen ons iedere keer de das om. Maar het is gelukkig nog geen paniekvoetbal."

EHC gaat morgen trachten om de opposite van **VENRAY** te ondermijnen, maar Venray-trainer Ruud Wouters is daar niet bang voor. „Voor Venray is deze plaats iets uniek en we hebben niets te verliezen. Uiteraard zullen we trachten om van deze wedstrijd voor ons publiek een feest te maken. EHC-trainer Jan Vleugels verloor zondag en had bij TOP goed gespeeld. „Dan maar liever wat minder goed spelen, als we dan wel maar winnen. En ook nu wil ik dat. Daarom vallen we ook nu weer aan."

Na twee verloren duels is **SITTARD** weer een modale hoofdklasser geworden. Albert van der Weide zal zich iets moeten laten invallen om **DESK** in Kaatsheuvel het hoofd te bieden, om zodoende de Sittardse prestatiecurve weer een opwaartse draai te geven.

Overige duels: **GELDROP-ROOD WIT, VLISSINGEN-SPARTA '25 en HALSTEREN-TOP.**

SPORT KORT

● KERKRADE – Morgen is de vijfde uitgave van de internationale 'Diesseits Jenseist-loop in Herzogenrath-Kerkrade. Deze grensoverschrijdende loop, langs de leiconblokken op Duits en Nederlands grondgebied, begint om 10 uur met wedstrijden voor de jeugd. De loop over 4.1 km is om 10.40 uur en de grote loop over 8.2 km start om 11.15 uur. Start en finish: bij de grens Neustrasse Josefstrasse. Iedereen ontvangt een herinnering.

● VOERENDAAL – Dank zij het initiatief van enkele zwemliefhebbers is er vanaf vandaag in Voerendaal een mogelijkheid om in clubverband te zwemmen. Daarvoor is in samenwerking met zwemvereniging Oranje Nassau uit Heerlen een afdeling Voerendaal in het leven geroepen. Vandaag kunnen belangstellenden van 15.00 tot 16.00 uur terecht in zwembad De Joffer, waar demonstraties worden gegeven. Als gast is onder meer Ada Kok van de partij.

● BORN – Morgen zal in de sporthal Het Anker in Born de Limburgse districts-judokampioenschappen voor junioren worden gehouden. Om 10.00 uur bijten de dames onder 16 jaar de spits af, terwijl om 13.00 uur de heren onder 18 jaar op de mat komen. De nationale kampioenschappen voor deze categorie zullen op 17 oktober in Midden-Nederland worden gehouden.

● GELEEN – Het Geleense Smoke Eaters heeft de 23-jarige Amerikaanse ijshockeyer Peter Marchall gecontracteerd. Marchall is een aanvaller.

● **MAASTRICHT – Uitslagen van de Klevarie-trimloop in Maastricht: meisjes t/m 14 jaar op de 2½ km.:** 1. E. Kramer in 9.16 (AV Mergelland) **Jongens t/m 14 jaar op de 2½ km.:** 1. R. Dohmen in 9.02 (AV Mergelland) **Heren 2½ km:** 1. F. Scheen in 9.28 (AV Mergelland). **Dames 2½ km:** 1. J. Knarren in 11.25 (AV Mergelland). **Dames 5 km:** 1. D. van Dale in 20.23 (AV Mergelland). **Heren 5 km:** 1. H. Pustjens in 16.55 (AV Mergelland) **Dames 7½ km:** 1. N. de Groot in 30.07 (Caesar Beek) **Heren 7½ km:** 1. G. Tilly in 24.40 (Kimbria Maastricht), 2. S. Kremer in 24.42 (AV Mergelland); 3. No op den Oord in 25.24 (Kimbria Maastricht)

● BARCELONA – Zweden heeft de kansen op een finaleplaats in de 77e editie van het toernooi om de Davisbeker vergroot. In de eerste partij voor de halve eindstrijd namen de Scandinaviers een voorsprong. Mats Wilander versloeg in Barcelona de Spanjaard Emilio Sanchez: 8-6, 3-6, 6-0, 6-2. Het verzet van Sanchez tegen de nummer drie van de wereldranglijst was taai. De partij duurde maar liefst drie uur en veertig minuten. In de tweede enkelspel treffen Javier Sanchez en Stefan Edberg elkaar. Wegens hevige regen moest de partij met een vertraging van vijf uur beginnen. Waarschijnlijkste tegenstander van Zweden in de slotronde is India, dat in Sydney een verrassende voorsprong nam op Australie (2-0).

● HEERLEN – De Nederlandse IJshockeybond heeft na een arbitragezaak alle reeds gepleegde transferakties ingetrokken. Er zou sprake zijn van willekeur. Dat houdt in dat de overschrijving van Vorstenbosch van Eindhoven naar Smoke Eaters, eerder afgewezen, nu opnieuw in behandeling wordt genomen.

Herschi/V en L naar Lissabon



● **Gistermiddag is de herenselectie van zaalhandbalvereniging Herschi/V en L naar Lissabon vetrokken, waar vanavond de returnwedstrijd tegen Sporting Lissabon wordt gespeeld. Vanaf de parkeerplaats bij het ijsstadion (zie foto) vertrok de Geleense delegatie, die uit zestien personen bestaat, met auto's richting Brussel waar het vliegtuig richting Portugese hoofdstad werd genomen. In de late avond nam de ploeg van trainer Gabri Rietbroek zijn intrek in het Novotel nabij de luchthaven. Om 19.00 uur Nederlandse tijd begint V en L, gesteund door een 20-18 voorsprong uit het eerste duel, aan het duel in de heksenketel van Lissabon.**

Foto PETER ROOZEN

Auto's

T.k. SIMCA Horizon GLS 1.5 '79 APK tot 6-'88. Tel.: 04405-2810.

Te k. FIAT Panda 45, zwart, km.st. 76.000, ƒ 6750,-. Tel. 04494-54332.

MAZDA 626 GLX coupé, automaat 2.0, bj. '83, z.v. extra's; Opel Kadett 1200 S hatchback, '81, LPG, insp. 1e lak, APK '88; Citroën Visa Club, 5-drs., km.st. 63.000, 1:18, '83; Opel Corsa, type Swing, 3-drs., nw.st., '84; VW Polo, 3-drs., km.st. 11.000, aug. '86, z.g.a.n.; Toyota Celica 1600 ST, 1e eig., z.v. extra's, nov. '84; Ford Fiesta 1100 L Bravo, kl. wit, 1e lak, pracht auto, '81; Volvo 340 GL diesel, '85, 1e eig., km.st. 40.000, kl. wit, 5 speed, 4-drs., sedan; Citroën GSA Special, '83, 5-drs., 5 speed; Mazda 626 1600 GL, LPG, APK, '88, kl. beige, '82. Inruil, garantie, financiering mogelijk. Kijk en vergelijk. Burg. Lemmensstraat 158, Geleen (bij Shell-station).

Te k. PORSCHE 924, bj. '79, zeldzaam mooi, zeer vele extra's, prijs n.o.t.k.; BMW 320 6, bj. '78, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5800,-; Opel Manta A, bj. '72, geheel gerestaureerd; prijs n.o.t.k. Tel. 045-228901.

Te k. VW Golf GLD, bj. '79, APK-gekeurd, prijs ƒ 4950,-. Tel. 04406-13215.

Te k. Opel KADETT C, bj. '79, APK, automaat, LPG, prijs ƒ 3750,-. Tel. 043-649115.

Ford ESCORT, '79, met trekhaak, APK tot sept. '88, kl. goud, i.z.g.st. Kleinstraat 42, Berg en Terblijt.

Te k. AUDI 100 cc, bj. '83, zilver, Pullman int. centr-.look, 5 speed, stereo enz., als nieuw, prijs ƒ 18.400,-. Tel. 04490-13673.

FORD Sierra 2.3 Ghia, '83; Ford Escort 1.3, '80, 3-drs.; Ford Escort autom., '80; Ford Fiesta Bravo, '81 en '80; Volkswagen CL 1600, '85; Volkswagen GTI, met extra's, '79; Volkswagen Polo GT, '81, zeer mooi; Volkswagen Polo, '80, nieuw type; Opel Corsa 12 S Luxus, '84; Opel Kadett, 5-drs., '80; Opel Ascona 16, met LPG, ƒ 2900,-; Volvo 343 DL, '82, als nieuw; Peugeot 205 GE, type '85; Skoda 120 L, '83; Datsun Cherry 1200, 3-drs., '81; Hyundai Pony 1200, '83; Toyota Corolla DX, '81; Toyota Starlet 1.2 Luxe, '79. Garantie, inruil, financiering, APK. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172 (grote weg Heerlen-Brunssum, bij ingang Schrieversheide).

F.S.O. POLONEZ 1500 LE, wit, bj. '81, degelijk en mooi, APK t m 7-'88. Tel. 077-15189.

Te k. DATSUN 120 Y coupé, dec. '79, APK, heel mooi, ƒ 1950,-; Renault 14 TL, '81, i.z.g.st., ƒ 2250,-; Renault 14 GT, '79, APK, LPG, ƒ 1500,-, koopje!; Renault 14 TL, '80, APK, ƒ 1750,-; Renault 18 TL, APK, '79, zien is kopen: ƒ 1500,-; Talbot Solara GL, '80, autom., APK, ƒ 2000,-, koopje! Peugeot 305 GR, '79, APK, ƒ 1500,-, i.z.g.st.; Opel Kadett, '75, APK, ƒ 600,-, i.g.st.; Talbot Horizon, '78, APK, ƒ 750,-; Toyota 1000, APK, ƒ 600,-; Peugeot 305 GR Break, '83, APK, met LPG, ƒ 6000,-. Inl. tel. 04750-10792.

T.k. RENAULT 5, b.j. -76 APK tot 7-88 ƒ1250,- tel. 04490-20115

Te k. HONDA Accord '79 apk gek. tot aug. '88, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tel.: 045-726988.

Weg. omst. t.k. LADA 1200 vr.pr. ƒ 600,-, niet gekeurd. Tel.: 04499-2302. Notarisstraat 6, Susteren.

Te k. KADETT Caravan 1.3 autom., bj. '83. Pr. Hendriklaan 94, Brunssum, tel. 270441.

OPEL Record 2000 LS autom. '86. 22.000 km; Opel Ascona 1600 hatchback '85. LPG. ƒ 1700,-; Opel Ascona 1600 Diesel Hatchback '83. ƒ 12.500,-; Opel Ascona 1600 Luxus '82. ƒ 9500,-; Opel Kadett 1200 S 3 drs. '82. ƒ 9000,-; Opel Kadett 1200 S '82. ƒ 8750,-; Peugeot 505 GL LPG schuifd. 5 bak '85. ƒ 17500,-; BMW 518 nw. type. stuurbekr. '82. ƒ 13.500,-; Ford Sierra 1600 Lancer 5d. '85. ƒ 22.500,-; Ford Sierra 2000 GL 5 d. '83. ƒ 15.000,-; Ford Orion 1300 GL 5 bak. '84 ƒ 13.750,-; Ford Escort 11,00 L. 3 d. '84. ƒ 13.750,-; Ford Taunus 1600 L Bravo '80. ƒ 5000,-; Renault 18 autom. '83. als nw. ƒ 10.750,-; VW Polo C Oxford '85. ƒ 13.750,-; Nissan Stanza 1800 GL 5 bak. 3 d. '83. ƒ 11.750,-; Honda Accord 1600 3d. 5 bak '83 ƒ 11.500,-. Ascona 1.6 SA Hatchback 5 bak. ƒ 14.500,-; Sierra 1600 '84; Mitshubishi Galant GL '82. ƒ 15.000,- en ƒ 7750,-. Inruil financieren en Bovaggarantiebewijs Autobedrijf P. van Dijk en Zn. Hompertsweg 33, Schaesberg (Kakert) Tel.: 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. CITROEN X3 bj. '80 en Ford 2000 GXL '75, beide APK-gek. t.e.a.b. Tel.: 045-219730.

T.k. OPEL Kadett '83. i.z.g.s. km.st. 61.000 vr.pr. ƒ 10.250,-. Te bevr. 045-325233.

Mini METRO bj. 1982 km.st. 49.000, sunroof + sportwielen, zeer mooi ƒ 7950,-. Allegro bj. 1978 APK. In perfecte staat ƒ 1650,-. Shell Beckers, Dr. Nolenslaan, Sittard. Tel.: 16371.

FORD Escort 1.1. Laser zwart 7-'85; 39.000 km. div. extra's z.g.a.n. Fossielerf 436, Heerlen. Tel.: 045-228345.

LADA '78, oranje-rood, APK. Tel.: 045-416656. v. 10-12 uur en 19-20 uur.

Te k. ALFA SUD TI bj. '78 ƒ 1000,- en motor Honda 750 FII ƒ 1800,- in één koop ƒ 2500,-. Eikehof 40, Ubach over Worms.

T.k. MITSUBISHI Sapporo 1600, 79, goedgek. tot en met '88. vr.pr. ƒ 1500,-. Tel.: 04492-1131 na 17.00 uur.

RENAULT 5 TL 80 APK in absol. nw. st. vr.pr. ƒ 3750,-. Tel.: 045-715418.

Jan v. Cruchten
Exclusieve auto's

Mercedes 560 SEC, 2×	'87
Mercedes 560 SEL	'87
Mercedes 500 SL	'87
Mercedes 500 SE	'87 '86
Mercedes 420 SEL	'87
Mercedes 190 E-16	'87
Mercedes 190	'87
Mercedes 250 TD	'87
Mercedes 230 GE	'87
Mercedes 380 SEC	'85 '83
Mercedes 280 SL	'75
Mercedes 300 E	'86
Mercedes 300 SE	'86
Mercedes 280 SE	'83
Mercedes 280 S	'82 '83
Mercedes 280 E	'84
Mercedes 230 TE	'82
Mercedes 300 D, 2×	'85
Mercedes 200	'82
Mercedes 190 E	'84 '86
Porsche 924	'80

Schandelerstr. 2-4
Heerlen
045-722844/727529

CITROËN CX 24 Pallas Injection Autom., elektr. schuifdak, elektr. ramen, centr. vergrendeling, getint glas, turbospoiler, trekh., grijsmet., in nw.st., apk '88, bj. '81, ƒ 13.000,-. Tel. 045-424838.

Charleston CITROËN 2 CV6, rood-zwart, bj. '84, i.z.g.st., nw. banden en uitlaat. Tel. 045-272487.

Te k. CORSA Injektie, vele extra's, Irmscher Opel, 6500 km gel., bj. '86. Pr. Hendriklaan 96, Brunssum, tel. 270441.

Te k. SKODA 105 L, bj. '80, vr.pr. ƒ 1500,-. Kampstraat 77A, Heerlen.

Te k. mooie excl. PORSCHE 928 bwj. '79, S uitv. km.st. 131.000, 1e lak electr. ramen, centr. vergr., airc., tempomaat. Alleen ser. gegad. Heerenweg 294, Heerlen.

RENAULT 5 TL bwj. '80, APK tot '88, i.g.st. Achter de Winkel 164, Schaesberg, tel. 045-323236.

VW BUS 20 l in orig. st. APK mei '88, ƒ 3000,-, tel. 045-714717.

PEUGEOT 305 GL, bwj. '80, pr. auto, APK 10-'88, pr. ƒ 3250,-, tel. 045-740567.

Te k. OPEL Manta GTE 2.0 E, blok compl. en div. onderdelen, tel. 045-210072.

Koopje FORD Taunus, zeer mooi, 1.6 L, bwj. '79, APK gek., i.z.g.st. vinyldak, 4-drs., ƒ 1900,-, tel. 045-722960/750904.

Te k. TOYOTA Corolla 1300 DX, bwj. '80, i.z.g.st. Tel. 04459-2622.

Te k. BUGGY VW, bwj. '63, ƒ 1000,-, Navolaan 134, Hrl., tel. 045-228399.

Te k. RENAULT 5 onderdelen, bwj. '80, 045-228399.

TOYOTA type Starlet '80, met APK als nieuw, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

FORD type Fiesta 1.1 L '79, met APK als nw., Kerkraderweg 166, Heerlen.

FIAT Panda, bwj. '85, km.st. 36.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-412765.

Te k. BMW 323 i, bwj. '79, motor '82, Broekbeek 27, Geleen, 04494-49362.

OPEL Kadett 1.6 S '83, rood 76.000 km, LPG, zeer mooi, elke keuring toegest. Tel. 04494-51242.

FIAT Ritmo 65 L, bwj. '81, APK 9-'88, als nw., ƒ 3350,-. 04406-16097.

Auto Limburg

Keuze uit ± 75 jonge occasions van vrijwel alle merken

Auto Limburg

Mauritsweg 126, Stein. Tel. 04495-8474/8413

TOYOTA Corolla Liftback, 5 versn., bj. '85; Ford Escort 1100, bj. '83. Terborchstraat 15, Brunssum.

BMW 316, bj. '85, zwart, i.n-w.st., veel acc., prijs n.o.t.k. Tel. 045-271360.

Te k. Ford ESCORT XR 3 I Cabrio, nieuw model, kl. wit, met veel extra's; inruil event. mog. Tel. 045-353713.

VW Polo de Luxe, type '80, nw. model, met APK, ƒ 2950,-. Tel. 045-454087.

Te k. Opel MANTA GTJ, '82, goudmet. 045-316435.

Te k. mooie FIAT Ritmo 65 CL, type '80, APK tot sept. '88. Winricusstraat 26, Kerkrade.

PORSCHE 924; Senator 3.0 i automaat, '85; Datsun Nissan Cherry diesel, '85; BMW 318 i, '82; Opel Manta GTE, spec. uitvoering, '81; Opel Kadett 12 S, '86; Opel Kadett 12 S, 5-drs., '80; Opel Kadett stationcar, '80; Ford Escort stationcar, '83; Ford Fiesta, spec. uitvoering, '82; Toyota Carina, 5-bak, '82; Toyota Corolla, '81; Citroën DS 21, in nieuwstaat, 1972. Inruil en financiering mogelijk. Tevens uw adres voor al uw reparaties en APK: autobedrijf Gouder de Beauregard, Onze Lieve Vrouwestraat 145A, Kerkrade, tel. 045-461161.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, bj. '82, prijs ƒ 9.250,-. Tel. 045-220107.

Ford TAUNUS 1.6 stationcar, bj. '78, LPG, trekhaak, APK tot mei '88, prijs ƒ 1650,-. Tel. 04492-4534.

Te k. TOURCARAVAN, 6-pers., merk IT, 1979; Citroënbus C35, grijs kent., gas, bj. '80. Schrievershei-deweg 58, Heerlen; inruil auto mog.

Te k. MERCEDES Benz 250 B, get. glas, automaat, centr. deurvergr., ƒ 7900,-. Pr. Hendrikstraat 48, Hoensbroek, tel. 213783.

Te k. TRACTION Avant, 1949, APK-gekeurd, prijs n.o.t.k. Rembrandstraat 22, Meezenbroek, tel. 721458, van 17.00 tot 19.00 uur.

Te k. goede Austin MINI-MOTOR en sportvelgen. Tel. 045-459429, na 19.00 uur.

Te k. MINI Clubman 1100, bj. '76. Tel. 045-457460.

Te k. OPEL Rekord, type '79, puntgaaf en 100%, inruil mog. Corisbergweg 98, Heerlen (Heerlerbaan).

Te k. HONDA Accoord 4-drs., '79, aut., tel. 045-422024, Bergdries 63, Heerlerbaan.

Te k. MAZDA 818 coupé, nog zeer mooi, ƒ 1500,-, tel. 04405-2456.

Te k. VOLVO 242 GT '78, bijz. uitv. APK, i.z.g.st. ƒ 4800,-, 045-461949.

FIAT Regatta 85 S nov. '84, v. 1e eig., metal.grijs, getint glas, 5 bak, schadevrij, centr. vergr., elektr. ramen, 43.000 km i.z.g.st. Zien is kopen ƒ 13.900,-, tel. 045-253856, 250651.

Te koop
Chèvrolet 1949
model stationwagon 6 cyl., i.z.g.st. ƒ 4000,-, Schol Haefland Brunssum, 045-258810.

Te k. FIAT 124 Spider '69, Cabrio, i.z.g.st. APK '88, vr.pr. ƒ 7250,-, tel. 04402-75609.

Te k. GOLF GTI, bwj. '83, i.st.n.nw. aparte kleur, veel extra's, vr.pr. ƒ 15.250,-, tel. 04402-75609.

Opel ASCONA 16, met LPG, zeer zuinig, met APK, bj. '78, 4-drs., radio-cass., vr.pr. ƒ 2750,-. Achter den Hof 53, Amstenrade.

Ford ESCORT 13 L Bravo, groenmet., radio-cass., bj. '82, i.z.g.st., ƒ 9700,-. Achter den Hof 53, Amstenrade.

Te k. BUGGY Ruska Classica 2+2, exclusieve uitvoering, bj. '83, APK 7-'88, vele extra's, zeer mooi, ƒ 3750,-. Tel. 045-458319.

Te k. ALFA Guilietta, bj. '80, i.g.st., APK-gekeurd. Tel. 045-413779.

Te koop RENAULT 4F4/1979 apk febr. 88/Grijs kenteken/prijs ƒ 850,- tel. 714778.

T.k. FORD Escort 1.6L bj. '84 km.st. 64400, nw banden + uitlaat, div. acc. APK tot 5-10-88 Pr.±ƒ 12500,- tel. 04409-2738.

T.k.a. MAZDA HB 1.3 aut. Juli '83 87000 km. ƒ9500,- tel. 04451-1677.

MAZDA 323 1.4 sp 1e lak bj. '79 APK ƒ2700,- tel. 043-622561

T.k. RENAULT 5 GTL m. '82 i.z.g.st. nw. banden pas grote beurt radiocassette APK tot 10-'88 + div. extra's ƒ 4750,- 04407-2589.

BMW 316 5-bak LPG '84 i.z.g.st. alu velgen nw. banden pas grote beurt, stereo enz. APK + VVN gek. ƒ 18950,- 04407-2589

MITSUBISHI Colt/Galant bj. '76 APK tot 5-'88 vr.pr. ƒ750,- tel 04450-1377

T.k. CITROEN GSA '83 ƒ4900,- tel. 043-648443.

T.k. BMW 316 bj. '78 met gas en radio apk gek. pr.2000,- 043-612975

2CV bj. '78 met extra bagagebak, nwe remmen en uitlaat APK mei '88 tel. 045-224251

T.k. FIAT Panda White b.j. mei 1985 45000km. I.z.g.st. Vr. pr. ƒ8900,- tel 04490-10720

MAZDA 323, b.j. -78 APK 9 -88, 3 drs. zeer mooi ƒ1850,- 04490-20324

T.k. TOYOTA Tercel 4 WD 1 jr. oud km. 7000 ƒ27.000 tel. 04490-20115

VOLVO 360 GLE b.j. aug. -83, duurste uitvoering 4 drs. Pr.n.o.t.k. 04490-25303

Ford ESCORT 1600 GL, 5 drs. nw. model -82 als nieuw APK 8450,- 04490-15431.

Fiat Panda 45 1981. Mini speciaal 1100 b.j. 1980 Mini 1000 1980. Mini Mayfair 1983 en 1984. Mini Metro Surf 1983 en 1984. Ford Fiesta 1100L bravo 1982. Ford Escort Bravo 1982. Ford Sierra 1600 L 5 drs. 1983. VW Polo stationcar 1982. Range Rover 3500 met veel extra's 1981. Rover 2600 s v.d.Plas 1984. Rover 3500 s 1981 met LPG Renault R18 stationcar 1980. Renault R5 TL 1982. Suzuki busje met banken 1982. Suzuki Jeep met linnen dak SJ 413 de luxe 1984. Opel Kadett 5 deurs 1981. Opel Kadett stationcar 3 drs. 1981. Citroën Akadiane 1985. Mini Speciaal opknapper 1978. Austin Rover dealer Havé Industriestraat 31 Sittard Tel. 04490-15195. Inruil + financ. binnen 24 uur. Bovag-garantiebewijs boven ƒ7500,- Tevens off APK keuringsstation voor alle typen auto's. Dus bel nu voor een afspraak.

Fiat

Panda 45, m. open dak	'85
Panda 45	'81
Panda 34	'84
127 1050	'84
Uno 55 SL, 5-drs.	'83
Uno Diesel, 3-drs.	'84
Uno 45	'83
Uno 45 Fire	'86 '87
Ritmo Diesel	'85
Ritmo Diesel, 5-drs.	'84
Ritmo 60 CL, 3-d.	'84
Ritmo 60 ES	'83
Ritmo 75 CL	'79
Croma IE Aut.	'86

Autobedrijf
Klankstad BV
Bovag-garantie
Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade
Tel. 045-413916

Auto PLANTAZ biedt aan: Opel Ascona 1.3, roodmet., '81; Opel Corsa, bruin, weinig km, '83; Ford Capri 1.6, groenmet., '78; Opel Manta 1.9, uitgebouwd, '77; Fiat X 1/9, rood, in nieuwst., '79; Fiat 127, geel, '79. Kantstr. 1, Ubach o. Worms. Tel. 045-316786.

Te k. HONDA Civic type '78, APK 9-'88, i.z.g.st. inr. bromf. mog. Tel. 04402-77889.

VOLVO 240 GL '82 grijs, nieuwst., schuifd., sportvelg. onderh.boek ƒ 12.750,- Brikkebekker 42 Schaesberg. 045-323302.

Te k. GOLF cabriolet 16 CL 1985, spec. uitvoer. Mercedes 190 E autom. 1983 a.n., Mercedes 280 S autom. 1980, veel extra's, Ford Escort 1.3 laser 19085, Ford Sierra 2.0 LS '86 nw. type, Golf GTI '85 rood a.n. Europaweg Zuid 304 landgraaf. 045-324498.

Te k. van part. VOLVO 360 GLS Sedan, zilvermetal., bwj. '85, 33.000 km, i.st.v.nw. Te bevr. 04754-4212.

FIAT Ritmo bwj. '-'80, apk 8-'88 1e lak, nwe. uitl., geen roest, 76.000 km, absol. nieuwst. ƒ 1950,-. Tle. 045-322976 bgg 324425.

Te k. ALFASUD 1.5 TI Veloce 95 Pk bwj. '82, km.st. 82.000 m. sp.velg., i.z.g.st. vr.pr. ƒ 6000,-, kl. zwart APK 6-'88, tel. 04494-43897.

Te k. VOLVO 340 DL sedan, 4-drs., bj. '85, van Volvo-medewerker. Swentiboldlaan 38, Urmond, tel. 04495-4411.

Te k. VW Golf GTI 16 V, 10 mnd. oud, 12.000 km, jadegroen, stuurbekr., schuifdak, get. glas, electr., Recardostoelen, sportvelgen, prijs ƒ 35.750,-. Tel. 04495-8047.

Te k. 4 WINTERBANDEN Dunlop z.g.a.n. op volg. v. Golf, Passat Audi, tev. 4 Orig. Manta GSI-Velgen met nw. banden 14 inch t. 316940.

OPEL Kadett 1.3, bj. '81, sportuitv., kl. zwart. Beukenberg 14, Oirsbeek.

Te k. OPEL Rekord 19 S bwj. '79 met LPG en APK, pr. ƒ 2800,-, 04493-2301.

Te k. eend DYANE, apk gek. Nwe. remmen. Vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-421911.

OPEL Kadett LS '86 rood 18.000 km, 1e eig. 1e lak, z.g.a.n. 045-321023.

GOLF LD bwj. '78, apk. Vr.pr. ƒ 4000,-. Tel. 045-317879.

Te k. Opel KADETT, bj. '81, gek. juni '88, ± 68.000 km, autom., 13 N Luxe, schuifdak, radio, zeer mooi, prijs ƒ 7700,-. Tel. 045-413450.

Te k. Ford FIESTA XR 2, bj. '82, kl. zwart, met nieuwe motor, ƒ 9500,-. Achter het Klooster 29, Nieuwenhagen.

Te k. 2 KUIPSTOELEN, prijs ƒ 300,-. Wenckebachstraat 23, Schaesberg.

BMW 520 I, met schade ± ƒ 3500,-, bj. aug. '85, vr.pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-317879.

LANDCRUISER HJ 45, bj. '80, APK, vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 317879.

VW Kever, bj. '74, met APK, i.z.g.st. Heerenweg 97, Heksenberg-Heerlen.

Te k. VOLVO 240 GLT Combi, bj. '85, km.st. 47.000, kl. ferrari-rood, div. extra's, lichtmet. velgen, schijfremmen, V en A, trekhaak, stuurbekr. Tel. 045-320381.

Te k. VOLVO 343 L 3-drs., trekh., LPG, bwj. 10-'78, APK, 10-'88, i.z.g.st. ƒ 2500,-, tel. 045-726568.

Te k. BMW 528 i blauwmet., m. div. extra's, bwj. '85, Boesberglaan 7, Landgraaf, tel. 045-321804, of 720826.

Fiat Argenta

2.0 Inj., jan. 1983, div. extra's, 69.000 km. Volvo Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade, tel. 045-458000.

TALBOT Sunbeam 1.6 TI, '81, km.st. 63.000, APK, i.z.g.st., div. extra's, prijs n.o.t.k.; event. inruil bromfiets/motor mog. Persoonstraat 58, Bocholtz, 045-443772.

Te k. FORD Taunus 2.0 Ghia (6 cyl.), automatic, bj. '77, APK 4-'88, prijs ƒ 900,-. Tel. 045-459889.

Te k. zeer goede HONDA Accord, 4-drs., bj. '79, APK tot 8-'88, vr.pr. ƒ 2150,-. Tulpenstraat 21, Kerkrade-West.

Te k. Ford ESCORT 1.3 GL, bj. '81. Tel. 04754-1559.

PEUGEOT 304, '76, prima opknapper, ƒ 650,-. Tel. 045-214768.

Fin 25 + Teflon
tegen olieverbruik
01862-2077

Te k. FIAT Ritmo diesel CL, bj. '81, APK-gekeurd tot 10-9-'88, i.z.g.st., prijs ƒ 3250,-. Tel. 045-227554.

DHZ-garage met spuitcabine, nu ook RICHTBANK CO_2 en puntlassen. Tevens garagewerkzaamheden. Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-721848 (donderdag gesloten), woensdag tot 18.00 uur.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. **OPEL** Omega 2.0 i, april '87, zeer veel extra's, 12.000 km, prijs n.o.t.k. Te bevr. Beylkensweg 22, Oirsbeek, tussen 17 en 20 uur.

HONDA Civic Shuttle, sept. '84, 48.000 km, trekhaak, als nieuw, vr.pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-442880.

Te k. Austin ALLEGRO, met APK, bj. '78, 100% in orde, vr.pr. ƒ 1000,-. Tel. 045-224879.

Te k. FIAT Ritmo 65 '79, i.z. nette st., km.st. 43.500, tel. 04494-52191.

FIAT Fiorino bestelwagen, juli '82, 28.000 km, in perfecte st., slechts ƒ 2500,-, moet weg. Tel. 043-641408 of 043-642173.

OPEL Kadett 1.3 LS 5-D 9 '85, 17.500 km, inr. mog. Burg. Maenenstr. 83, Elsloo.

Te k. van Volvo-medewerker een in abs. nieuwst. verk. VOLVO 360 GLT, bwj. '86, 5-drs., 13.000 km, tel. 04494-55152.

Te k. GOLF diesel bj. oktober '84, 5-bak, i.n.st. Gar. onderhouden. Vr.pr. ƒ 16500,- 04498-55460.

Te k. Opel MANTA geh. uitgeb. goudkleur, trekh. + radio i.z.g.st. apk-gek. Wieënweg 59 Brunssum.

Te k. MINI 1100 SP bj. '78 met apk, vr.pr. ƒ 1250,- 045-257723.

Te k. RENAULT 5 Tl type '79 apk tot 9-'88, vr.pr. ƒ 1250,- 045-257723.

Te k. gevr. KEVER 1303 tel. 045-457037.

Te k. Toyota COROLLA 30 bj. '78 i.z.g.st. apk-gek. tot okt. '88 Heerlerweg 12 Hoensbroek.

Te k. Opel ASCONA 5-drs. bj. '84 i.z.g.st. Schiebergstr. 4 Brunssum, Schuttersveld Tel. 045-259654.

TOYOTA Landcruiser zom/wint. kap. rolbeugel brede wiel.chrome velgen apk bouwjr. '79 Tel. 250445. Inr. mog.

Koopje; BMW-3-SERIE bj. '83 inr. kl. auto mogelijk, mot, + mech. als nieuw Broekstraat 62 Schinveld.

Te k. Honda ACCORD bj. '78 Reinstr. 18 Brunssum.

Te k. HONDA Civic bj. '77 apk tot aug. '88 Julianastr. 2 Schinveld.

Honda ACCORD '78 aut. pas apk-gek. i.z.g.st. ƒ 1950,- 04406-14828.

Te k. **BMW** 635 CSI alle extra's in goede staat tel. 04406-16094.

Ford ESCORT bj. '79 GL prachtige auto pas apk-gek. Gez. is kopen. ƒ 3150,- 04406-14828.

Toyota COROLLA 1.6. DX liftback op lpg bj. '80 apk, 4-88 echt in st. v. nw. ƒ 4350,- 04406-14186.

Alfa ROMEO 2000 GTV gaaf pas apk-gek. blauw sp.wiel. ƒ 2150,- 04406-14828.

MAZDA 121 Hardtop coupé zeer mooi, pas apk-gek. trekh. bj. '77, vrpr. ƒ 1150,-. 04406-14828.

Te k. Opel KADETT Rallye 16S i.z.g.st. bj. '79 Unostraat 39, Hulsberg.

Opel ASCONA 19 N bj. '77 m. sportvelg. sunroof apk ƒ 2100,- Sterrestr. 27 Brunssum.

Te k. OPEL Ascona 2 LS i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2900,- Emmastraat 62 Schinveld.

Te k. VW PASSAT met apk vr.pr. ƒ 1200,- tel. 045-258415.

Zeer mooie GOLF diesel GL, november '84 wein. km goudmet. schuifd. Vr.pr.ƒ 15.750,- Holzstraat 95 Kerkrade.

Te k. i.n.st. GOLF GTI spierwit, Pirelli uitv. 1800 cc 5-gang schuifdak, dec. '82 boordcomp. Vr.pr. ƒ 13450,- Elbereveldstr. 61 Kerkrade.

Zeer mooie 4-drs. KADETT rood, nov. '81, Vr.pr. ƒ 7250,- Elisagracht 35 Kerkrade.

Te k. ALFETTA Quadri Oro bj. '83 i.z.gst. Vele extra's, Sittarderweg 4 Heerlen.

Te k. LADA 2105 bj. '81 met LPG en vele extra's apk tot sept. '88 i.z.g.st. Te bevr. 045-270224.

Te k. HONDA Accord bj. '79 5-speed apk-gek. tot nov. '88 i.z.g.st. tel. 045-321525.

Te k. LADA 2105, bj. '82 pr.n.o.te.k. div. extra's i.z.g.st. te bevr. 045-423774.

T.k. FORD Fiësta 1.1L b.j.'78 APK 8-88. Vr.Pr. ƒ 2750,-. 04490-16952.

GARAGE J.COENEN ruimt op! Subaru 4 wd. stationcar '85; Subaru 4 wd Pick Up '85; Subaru Mini Jumbo '86;Subaru RX Turbo 4 wd. '85; Subaru 1800 GLF coupé '82; Subaru 1800 GLF '81; Subaru E 10 4 wd. Bus '85; Subaru 1300 DL Sedan '84; Ford Sierra 1600 5 drs. '85; Ford Fiësta 1100L, APK '80; Ford Escort RS 1600 '82; REnault R5, & drs. APK '81; Honda Accord '80 LPG; Toyota Corlla coupé '80; Toyota Sterlet autm. '85; Mitsubishi Lancer GL '83; Nissan Miora SDX '86; VW Golf diesel '78; VW Scirocco. Iets aparts. Opel Kadett diesel '82;Opel Kadett 1600 SR '82; Opel Kadett 1300S Berlina '80; Opel Manta GTE. Iets Aparts. Fiat Ritmo 75 CL '80. Inruil en financ. mog. Erkend APK Keuringsbedrijf. Garage j.Coenen, Prinsenbaan 65 Koningsbosch. Tel.: 0743-1574.

RIAL, sp.wln 7j. × 15-205-50 voor Ford, Hyundai ƒ 1150,- Keramieksingel 29 Maastricht.

PEUFEOT 505 aut. 1980 ƒ 3250,- Audi 100 diesel 1980 ƒ 2950,- inr. mogelijk Keramieksingel 29, wijk 16, Maastricht.

Voor liefhebbers, TOYOTA Celica (oud model) lpg, wit inter. uitgeb. kl. rood, pr.n.o.t.k. Tel. 045-253910.

Te k. FORD Taunus 1600 autom., beige, '80. Willem Bosch, Welterlaan 49 Heerlen. Tel. 045-740031.

VOLVO 340 '81 blauw. Willem Bosch, Welterlaan 49 Heerlen. Tel. 045-740031.

Voor de liefhebber VOLVO 142 bwj. '69, APK technisch o.k. Tel. 04494-40634 t.e.a.b. Itterbeek 13, Geleen.

Te koop onder garnatie en service: Opel Manta 2.0 GTE type '84, VW Golf 4-drs. diesel '85, VW Golf 1300 S '84; Opel Corsa 13 S '85, Opel Corsa 12 S '86, Citroën Visa '86, Mitsubishi Galant '81, Ford Escort 4-drs. '81, Datsun Bluebird '81, Fiat Ritmo '82, Opel Kadett 1.6 diesel '83, Alfa romeo Spider cabr. '72. Inruil, financiering en garantie. Autohandel P. Franken, Ganzeweide 59 Heerlerheide. 045-216475.

Te k. TOYOTA Corolla hardtop coupé bj. '78, kl. rood, met access., apk gek. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tev. Opel Ascona 1600 S bj. '77, 4-drs. met trekh. en sportwielen, kl. groenmet., apk gek. Vr.pr. ƒ 1650,-. Tel.. 045-720676.

SAAB 900 Gl 3-deurs, dec. '82, lpg, kl. rood i.z.g.st. ƒ 8250,-. 04492-3234.

Te k. mooie RENAULT 5, apk gek. bj. '81. Vr.pr. ƒ 3250,-. Beukstr. 10 Passart-Heerlen.

Te k. VW Golf 1100 bwj. '79 m. lpg, trekh. en sunroof. 045-241852.

Autogarant
Subaru-dealer
Erkend Bovag-bedrijf
APK+VVN keuringsstation

Subaru 1.8 4WD	
Turbo demo	'87
Toyota Corolla Twin	
Cam 16V	'86
Opel 1.6 Sedan	'86
Fiat Panda 45	'85
Ford Sierra 1.8 Laser	'85
VW Golf CL	'85
Ford Escort 1.6 L	'84
Ford Escort Estate 1.6 d	'84
Opel Rekord 2.0 E	'83
Citroën Visa Super E	'83
Fiat panda 34	'83
Ford Escort 1.1 L	'82
Opel Kadett Hatch 1.2 S	'82
Opel kadett Hatch 1.3 S	'82
Opel Kadett Hatch 1.6 D	'82
Hyundai Pony 1.2 TL	'82
Talbot 1510 GLS	'81
Hyundai Pony1.2	'81
Renault 5 1.3 auto	'80
Suzuki LJ 80 Q Jeep	'81
Honda Accord autom.	'80
Honda Accord	'80
Citroën 2CV6	'79
Volvo 343 L	'79
BMW 323 I	'78
BMW 316	'77

Diverse goedkope inruilers.

AutoGarant BV, Schelsberg 128 te Heerlen (tussen Hendriks Textiel en Bristol Shoes), tel. 045-725588.

VW Polo Derby LS bj. '78 met apk ƒ 1450,-. 045-725884.

Te k. LANDROVER 109 diesel bj. '81 i.z.g.st. 045-453784.

Te k. VOLVO 244 DL bj. '78, apk. Pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-456823.

Te k. MAZDA 323 bj. '77, apk. Pr. ƒ 750,-. Tel. 045-456823.

CITROËN Dyane 6 te koop, bj. '80, APK tot juni '88, vr.pr. ƒ 2950,-. Spaans Neerbeek 50, Geleen.

TALBOT bestel (PTT-model) '81 nwe. band. nw. uitl. Tel. 045-462557.

KEVER bj. '764 i.z.g.st., apk '88. Hertogenlaan 183 Kerkrade. 045-451165.

Te k. SKODA LS, bj. '83, APK, bijz. mooie auto, prijs ƒ 4200,-. Tel. 04494-51513.

DAIHATSU Charade diesel 11 '86, 27.900 km, inr. mog. Hoppenhof 21, Nieuwstadt.

I.z.g.st. RENAULT 4 F6 combi, geel kent., bj. 12-'78, km.st. 68.000, met radio, trekhaak en 5 goede reservebanden, APK-gek. tot 12-'88, ƒ 1450,-. Tel. 04494-46185.

Te k. VW Golf 1.3 CL 5-drs. bj. 9/'85 blauwmet. 1e eig. div. extra's, keuring toegest. ƒ 17.250,-. 045-458319.

Te k. zeer mooie BMW 320/4 bj. '77, sp.velgen, spoilers, sunroof, apk 4-'88. Beukenbosweg 21 Kerkrade.

Van Volvo-medewerker VOLVO 345 DL spec. 1700 bj. okt. '86, centr. deurvergr., kopl.wissers, striping, 175/70 banden. Km.st. 14.000. Tel. 045-422012.

Te k. TOYOTA Carina 1.6 De Luxe, bwj. '79, LPG, APK, i.z.g.st., ƒ 2450,-. 043-215193.

NISSAN Prairie '84, wit, LPG, trekhaak, radio-cassette, tel. 04494-53957.

MERCEDES 200 D, type '80, schuifd., nw. motor, ƒ 9750,-. 043-632316-631949.

CITROËN LN 3-drs. bj. '78, apk tot 5-'88. Tel. 045-453930.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1200 GL bj. '82, apk tot 4-'88 met lpg. Beukenbosweg 60 Kerkrade.

Te k. BMW 318 i '82 grijsmet., sportv. en spoilers ƒ 13.500,-. Tel. 045-451590.

Te k. MAZDA 323 5-drs. schuifd. bj. '79, apk 4-'88, lichte blikschade ƒ 850,-. Tel. 045-460614.

Te k. GOLF GTI, bwj. '78 en '79, beide i.z.g.st., resp. ƒ 4950,- en ƒ 6250,-. Event. inr. mog. 043-430772.

Te k. MERC Benz 240 TD wit '81. Willem Bosch, Welterlaan 49 Heerlen. Tel. 045-740031.

SUZUKI Swift 1.0 GL '84, zuinig wagentje, wegens aanschaf grotere te k. voor de helft van de nw.pr. 043-215838.

Te k. z. mooie ALFA Guilietta 1.6, kl. rood, APK-gek. bij RDW, op gas. Engelsdalstr. 2, Slenaken, tel. 04456-626.

Te k. MAZDA 323, bj. '78 autom. i.z.g.st. vr.pr. ƒ 1850,- Te bevr. 045-421440.

Zo goed als nieuwe DAIHATSU ROCKY....april 1987 wagen heeft 7000 km gelopen met bull bar verzwaarde schokbrekers ...speciale striping...trekhaak...zilvermetallic, werkelijk als nieuw. Autobedrijf H.Bastings, American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, Schimmert, 04404-1888.

MINI 1100, bj. dec. '77 apkl-keuring, jan. '88, ƒ 600,-. Tel. 045-219280.

Te k. PEUGEOT 504 blauw apk tot okt. '88 nw. banden uitl. remsysteem z.g.a.n. pr. ƒ 1000,- Stampstr. 38 Simpelveld.

Te k. VW POLO bj. '84 apk tot aug. '88. Te bevr. tussen 13-1700 uur. 045-420467.

Te k. weg. overcompl. witte Toyota STARLET bj. '86, tel. 045-241416.

Fiat FIORINO nov. '83 40.000 km, blauw grijs kenteken in bijz. goede st. ƒ 3750,- tel. 045-226164.

Golf GTI CABRIOLET 12-81, 75000 km, antraciet 7 × 15 ATS, Goodyear eagle verl. spoiler, etc. ƒ 18250,- tel. 045-226164.

Ford Sierra 2L '83; Mazda 323 Sedan '83; Opel Rekord, '78, apk, ƒ 2.500,-; VW Golf Sprinter 1300 '80; Opel Kadett 1300 '81; Opel Kadett 1200 LS type '85; Ford Fiesta 1100 '81 en '83; Ford Taunus 1600 LPG '79 en '80; Opel Kadett type '80; Renault 18 TS Caravan '80; Opel Kadett 1200 S Caravan '83; Ford Escort 1600 '82; Toyota Celica 2L XT, '82; Honda Civic Automaat, '83; Ford Fiesta 1100, '78, ƒ 3.000,-; Opel Kadett 1300 Stationc., '80. Inruil, financiering, garantie. Autobedrijf WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 314175.

OPEL Manta 1600 S bwj. '77, i.z.g.st. APK, Ahornstraat 19, Kerkrade, tel. 045-461788.

GOLF diesel zeer zuinig '80, APK tot 11-'88 nw. motor, als nw. ƒ 4950,-, tel. 045-455778.

Te k. FORD Fiesta, '83. H. Korver, Varenbeukerweg 23, Heerlen, vr.pr. ƒ 6850,-.

OPEL Kadett stationcar, bwj. '78, APK gek., vr.pr. ƒ 2500,-, 045-321912.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom., '78, ƒ 2.450,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

OPEL Kadett GSI 18 inj. '85 i.z.g.st. kl. zwart iets apart Mercedes 200 T stationcar bl.met. '81, zeldz., mooi Honda Civic 13 S '85, wit, Suzuki Altra FX '82, roodmet., zon. dak st.v. nw. inr. + fin. Rep. alle merken + keuringsstation. Garagebedrijf Nievelstein, M.L. Kinglaan Hoensbroek, 045-225566.

Te k. mooie gave FORD Fiesta type '78, APK, 30-9-'88, 045-314760, vr.pr. ƒ 2250,-.

Terugname v. financ.bank: Opel Rekord Stationcar 2.0 S, met lpg, mod. '79, ƒ 3.950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. MINI special 1100 kl. blauw, bwj. '77 t.b.v. Boerhaavestr. 13, Landgraaf, na 14.00 uur.

Terugname v. financ.bank: Fiat PANDA CL 45, '83, ƒ 6.950,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Te k. VW PASSAT CL diesel 5-drs., 100% met APK bwj. type '83, ƒ 8900,-, 045-740915.

Te k. TOYOTA Corolla DX met APK 2-drs., bwj. type '81, ƒ 3650,-, 045-740915.

Te k. z. mooie FORD Escort XR 3 12-'81, APK '88, inr. event. mog. Tel. 453572.

Te k. OPEL Corsa bwj. '84, groenmet., km.st. 35.000, vr.pr. ƒ 10.900,-, Vogelzankweg 107, Ubach over Worms, Landgraaf.

Te k. excl. mooie MAZDA 323 DX 1.3 Sedan 4-drs., nw. mod., '82, kl. groenmet., ƒ 6250,-, met keuringsrapp., auto verk. i.st.v. splinternw., inl. 043-211387.

Terugname v. financ.bank: MITSUBISHI Tredia GL, '83, ƒ 9.450,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Te k. OPEL Kadett City bwj. '78, gekeurd de 6e maand '88, nw. drukgroep, koppelingsplaat + druklager, pr. ƒ 1950,-, 043-625329.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 350 SLC, bj. '76, ƒ 26.950,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Jurgen
Autocentrum
Mercedes-specialist
Nissan-dealer

Mercedes nieuw
2x 230 CE coupé
300 TD Van
250 TD Van
300 E aut.
300 D aut.
260 E aut.
190 E + aut.
2x 190 D 2.5
2x 190 D

Mercedes gebruikt

300 E aut. demo	'87
2x 230 E aut	'86
230 E aut	'85
200	'85
200 D	'85
190 E type	'84
240 TD	'84
300 D aut.	'83
300 D	'83
Nissan Sunny	
1.7 LX D	'87
Nissan Sunny Combi	'83
Nissan Sunny 1.3 DX	'84
Nissan Cherry	'83
Nissan Micra GL	'84, '85
Audi 100 CC D	'85
Citroën Axel	'86
Fiat Regata 85 S	'84
Fiat Uno 45 S	'86
Fiat Panda 34	'85
Ford Fiesta 1100 L	'85
Ford Escort Bravo	'83
Honda Prelude	'79
Mazda 1.3 LX	'86
Mitsubishi Colt aut.	'83
Opel Kadett 1.2	'80
Peugeot 205 GL	'84
Peugeot 304 Cabriolet	'73
Renault R5 GTL	'85
Renault 11 GTX	'84
2x Renault 9 GTL	'82, '83
Subaru 1.6 GLF	'80
VW Golf C	'85
VW Polo E	'83
VW Polo C	'83

Diverse goedkope inruilers tegen
handelaars-prijzen

Langheckweg 36-40, ind.-terr. Dentgenbach, Kerkrade, tel. 045-452570. Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie, APK-keuringsstation.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES Benz-bus 207 D, '82, ƒ 11.250,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MAZDA 323 Autom., '80, ƒ 4.950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Van 1ste eigenaar VW-POLO eind 1980 APK ƒ4450,- 04490-22518

T.k. FORD Fiësta 13S b.j. '79 APK ƒ3900,-. 04490-26923

T.k. RENAULT TL bj. 7-81, APK 7-88. i.z.g.st. ƒ2750,-. Tel: 04490-24669.

T.k. BEDFORDBUS, apk, 1 aanhangwagen en 1 gesloten aanhangwagen i.z.g.st. Tel: 04490-20254

VW golf GTI kl. wit, bj. '79 met veel acc., Dalenstr. 16, Banholt.

SAAB -96 absolute nw. st. bwj. 1979 nw. motor. Gerev. versn. -bak. etc. 'n betere vindt U niet. 04498-51393.

Te koop SUZUKI Alto, 4 drs FX, bj.'82. Prof. Einthovenstraat 8, Hoensbroek.

Ford ESCORT 1.1. kl. wit km. st. 25000 b.j. 11-85 diverse extra's 1ste eigen. ƒ 16000,- tel. 04498-52824

Te k. PORSCHE 924, kl. grafietmet., kenteken '79. Tel. 04406-41801, b.g.g. 043-617455.

Te k. PORSCHE 924, bj. '79; inruil mog. Brusselseweg 295, tel. 043-476096.

PORSCHE 924 Targa, '79, mokka-zwart, ƒ 16.000,-, in nieuwstaat. Tel. 043-632316 - 631949.

Terugname v. financ.bank: MERCEDES 300 D, bj. '78, automaat, ƒ 8.250,-. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, ƒ 14.950,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: SUZUKI Carry, '83, ƒ 5.250,-. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

te k. NissaN MICRA bj. '84 i.z.g.st. met apk, n.o.t.k., tel. 045-750734 of 045-422810.

Schitterende VISA GT bj. '83 kl. zwart veel extra, vr.pr. 9750,- 045-452735, na 16.00 uur.

Ford TAUNUS combi, apk gekeurd, tel. 045-411015.

Te k. Opel KADETT City bj. '79 ƒ 3500,- tel. 045-717121.

MERCURY Marquis '80 kl. wit, apart. ƒ 4750,- tel. 045-451959.

Motoren

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Wilemstr. 80, Heerlen.

Te k. wegens aanschaf auto YAMAHA XS 400, bwj.'83, vraagprijs ƒ 3200,-, tel. 045-424501, na 18.00 uur.

SUZUKI GS 400 bj. '82. Diamantstr. 21, Heerlen.

Te k. YAMAHA RD 350 LC YPVS, 5000 km, bj. '84; Honda CB 500, 40.000 km, bj. '73, met racespullen, zeer mooi. Keerberg 102, Voerendaal.

YAMAHA XJ 750 seca cardan ƒ 4750,-. Tel. 045-320285 Doornkampstr. 33, N'hagen.

HONDA XL 500, z.g.a.n., bj. '80, prijs ƒ 1500,-. Tel. 045-719346, na 18.00 uur.

Weg. aansch. auto te k. SUZUKI 850 GS i.z.g.st. bj. '80. Stadhouderstr. 17 Hrln. Tel. 045-719124.

Te k. HONDA XR 600 R bj. '87, als nw. 4000 km. 045-352516.

Te k. HONDA 500 XL, bj. '80, i.g. org. st., km.st. 23.000, vr.pr. ƒ 2000,-. Tel. 045-721552, na 17.30 uur.

Te k. BMW R60-5, in R80 uitvoering. Tel.: 045-217276. Zat. na 16.00 uur.

Te k. BMW K 100 RT mrt. '86. Km. 13500 in st.v.nieuw. Tel.: 045-719673.

Te k. HONDA 750FII zeer apart. ƒ 1800,-. Ruil auto mogl. Eikehof 40, Ubach over Worms.

Te k. HONDA XL 600 off the road bj. '83, 17.000 km, tel. 04492-5052.

Te k. voor de liefhebber YAMAHA RD 200, bj. '75, ƒ 400,-. Tel. 045-227702.

Te k. HONDA 550 Four K bj. '79. Pr. ƒ 1750,-. Tel. 045-416894.

Voor liefhebberoud mod. TOYOTA Celica 1600 ST '75 m. alle acc. Vr.pr. ƒ 1650,-. Voskuilenweg 53 Heerlen (Molenberg).

Te k. CROSSMOTOR Suzuki RM 80. Tel. 04492-1697.

Fietsen bromfietsen

Arola 4-wielig INVALIDENAUTOOTJE in goede staat, rijdt 40 km p.u. ƒ 4500,-. Inl. 08385-27004.

RECLAMESTUNT van Math Salden Limbricht. Bij aankoop van een nieuwe Honda MT ƒ 700,-, inruilkorting + 1 jaar fabrieksgarantie, de bromfietsspecialist van Limburg, Math Salden, Limbricht.

Te k. 2e-hands onderd. v. Puch MAXI, Vespa Ciao, Yamaha DT, tel. 045-221852.

Te k. KINDERFIETSJE, tot 12 jr., als nieuw. Tel. 045-213432.

Te k. HONDA MTX bj. jan. '86 ƒ 2100,-. Tel. 045-220258.

Te k. ZÜNDAPP KS 50, Yamaha DT, Honda MB 5, Puch Maxi, Vespa. Tevens bromfietssloperij. Maasstr. 3 Beersdal-Heerlen. Tel. 045-725309.

Te k. leuke BROMFIETSEN vanaf ƒ 200,-. Tel. 045-271673.

T.k. VESPA + Puch maxi frame met onderdelen,ƒ 125,-.Tel.: 045-463932.

Te k. HONDA MTX zwart met verz. bwj. '85 pr. ƒ 1750,-. Na 12.00 uur. Bergplein 6 Hoensbroek.

Te k. PUCH Maxi met sterwielen i.z.g.st. tel.: 045-722139.

Zeer mooie ZÜNDAPP KS 50, bj. '83, vr.pr. ƒ 1900,-. Crutzerveldweg 16, De Kissel - Heerlen.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50. Bernhardstraat 21, Puth-Schinnen.

T.k. VESPA Ciao b.j. '83. I.z.g.st. Prijs ƒ 7500,-. H.Kruisstr.65 Grevenbicht, tel. 04497-1915.

Gratis montage van BROMFIETSBANDEN. Maak een afspraak, klaar terwijl u wacht. Bromfietsspecialist Math Salden, Limbricht.

Dames- + HERENFIETS met trommelr. + omafiets te k. Tel. 045-222096.

Te k. Raleigh RACEFIETS z. mooi, prijs ƒ 375,-; Paadweg 23, Hoensbroek.

Dames- en HERENFIETS met versn. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek, 045-213429.

PUCH Tomos, ½ jaar oud, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-317879.

Te k. Tomos AT 50 bj. '84, i.g.st. pr.n.o.t.k. tel. 045-324602.

Te k. PUCH MAxi en Yamaha FS 1 Groenstr. 202 Landgraaf.

Te k. HONDA MT 50 vr.pr ƒ 1400,- Dorpstraat 101a, Brunssum.

Te k. z.g.a.nw. Puch MAXI MK II, bj. '84, met sterw. Tel. 045-272109. Na 13.30 uur.

Te k. PUCH Maxi i.z.g.st. m. sterwielen en verz. Vr.pr. ƒ 750,-. Heerenweg 338 Heerlen.

Te k. SNORFIETS. Tel. 321198.

Te k. YAMAHA RD 50 MX LC bj. '84 m. verzekering + helm ƒ 1000,-. Tel. 045-460614.

PUCH Maxi m. sterw. i.z.g.st. Belemnieterf 81 Heerlerheide.

PUCH Maxi i.z.g.st. 2 jr. oud. Pr. ƒ 550,-. Tel. 045-421539.

Te k. HONDA MT 5, i.z.g.st., ƒ 1500,-. Tel. 045-258748, Schinveld.

Te k. SNORFIETS i.z.g.st. Tel. 04402-77889.

Te k. HONDA MT 5 i.z.g.st. Paris-Dakar. Tel. 045-423285.

Te k. HONDA MT 5 bj. '84. Te bevr. O.L. Vrouwestr. 85 Kerkrade.

Te k. **MTX HONDA**, bwj. '86, 8 PK, 20 carb., i.g.st. ƒ 1600,-. Te bevr. Navolaan 78, Vrieheide-Heerlen.

Kunst antiek

Schilderijen
50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

ANTIEKHANDEL Simons. De betere meubelen voor de laagst mogelijke prijs + vakkennis + service + garantie. Dorpsstraat 45A, Nuth, t/o ingang kerk. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

INTERART antiek Simpelveld, zeer grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Veel Limburgse meubelen, ook magazijn met grenen en varia. Eigen restauratie en logerij, ook alle kleurmiddelen, Irmstr. 64, Simpelveld. Tel. 045-443161.

Mooie antieke meubelen, bureaus en klokken, alles gerestaureerde. Grote korting op alle antieke kachels. Te koop bij WIJSHOFF Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum, tel. 045-211976, geopend donderdag, vrijdag en zaterdag.

Te k. van part. zeer mooie ant. eiken SLAAPKAMER, geh. compleet. Tel. 04406-12090.

ANTIEKHAL Mariëtte, totale leegverkoop: eethoeken va. ƒ 350,-, tv-kasten va. ƒ 375,-, slaapkamers va. ƒ 450,-, Henri Deux kasten va. ƒ 1375,-, mooi eiken damesrolbureaus va. ƒ 950,-, mooie platte eiken bureaus va. ƒ 450,-, jachtkasten enz. Het is teveel om op te noemen. Tevens vele meubels uit grootmoederstijd en hang- en staanlampen en vele kleinigheden. Antiekhal Mariëtte, Groenstraat 54, Melick, tel. 04752-4566 of 1686.

Lichte eik. KAST m.klauwpoten m. snijwerk (bloemmot.). 045-324837.

Contacten/clubs

NIEUW! Nadija. Nieuw! Bel 06-32032299.

TAPE O'PHONE. 06-32032208.

Nieuw **ESCORTSERVICE**. 045-321038.

CLUB 2000 met Eva - Monique - Bettina - Dominique - Mireille en Patricia, nieuw Flora - Lyta - Nitaja. Dagl. van 11-24 u., zat. tot 18 u. Rijksweg Nrd. 22a Geleen, tel. 04494-42315.

Het **NIEUWE** adres. Bel voor afspr. 045-457357.

PRIVÉCLUB Tamara met Kelly, Pascalle, Kim, Rosie, Elvita, Inge, Sabrina, Belinda, Marina m.a t/m vrij. 10-24 uur, zat. tot 18 u. Rijksweg Zd, 131, Geleen, 04494-42313.

Escortservice Diana, **045-320905**, dagelijks geopend vanaf 9 uur, 's morgens, ook zat. en zondag.

PRIVÉ in Weert. Suffolkweg 13. 6 Meisjes. Tel.: 04950-42966.

Contacten/clubs

2 meisjes bij **YVONNE**. [...]pelweg 4 (Kaalheide) K[...]rade. Tel. 045-425100.

NIEUW! Ariane, voor p[...] en escort. Tel. 04[...] 31693.

HALLO!!! We zijn me[...] meisjes. Van ma. t/m z[...] 13-24 u. Kapoenstr. [...] Maastricht. 043-21888

Nieuw! **AMANDA**. Nie[...] Bel 06-320.320.06.

Nieuw! **NATASJA**. Nie[...] Bel 06-320.320.70.

DE NATIONALE [...] **LIJN** Tel. 013-32139[...] dagen per week geop[...]

SAMIRA, privé en es[...] service van 12.00 tot [...] u. 's nachts. 045-4253[...]

Bel voor uw dag en n[...] **ESCORTSERVICE.** 045-424987.

ESCORTSERVICE Rob + Juan, dag + n[...] ook privé, tel. 045-257[...] ass. gez.

KITTY privé en escort [...] ma. t/m zon. Tel. [...] 222356. Tev. meisjes g[...]

PRIVÉ va. 9 t/m 19 u., [...] t/m 18 u. Tel. 04[...] 53024. Tevens ass. ge[...]

SYLVIA ontvangt u v[...] 10.00 uur 's morgens. [...] weekend. 043-434[...] Maastricht.

ESCORTSERVICE [...]zanne, Wilma en Cindy [...]men bij u thuis of in h[...] Nu door geheel Zd.-[...]burg. Dag en nacht. [...] 230161.

ESCORTSERVICE bij u thuis of in hotel. [...] en nacht; tel. 045-229[...]

MANUELA, vanaf 10 uur, ook za. en zo.; te[...] meisje gevraagd. Tel. 0[...] 721759.

PATRICK privé en esc[...] 17.00-04.00 u. Tel. 0[...] 213782.

De **JACHTHUT**, Haa[...]de/Kerkrade, Grensstr. [...] Gabi, Regina, Lisa, M[...] Ria, Ellie. Ma.-zo. 20-[...] Tel. 045-463943.

NIEUW in "Cinder[...]" Sandra, Gabij, Joyce, [...]grid, Petra, Angeli[...] Oude Rijksweg Noord [...] Susteren naast Tennis[...]

Club **MIRABELLE** Ker[...] de open maandag t/m [...]terdag 13.00 tot 4.00 [...] Kruispunt Kaalheider[...]aanweg/Dentgenbach.

Video club **"FRIMO[...]SES"** open iedere dag [...] 11.00 tOt 2.00 uur, Kle[...] Gracht 10 Maastricht.

Nieuw escortservice [...] **321038**. Nu nieuw [...] Tanja en Anita.

ESCORT, Astrid, beter[...] discreter. 04756-17[...] Ook in het weekend.

Diversen

Rubber MATTEN in di[...]se uitvoeringen voor [...] doeleinden. Industrie, [...] Werkplaats - Huis. Au[...]banden Sampermans, [...] lemstr. 80, Heerlen. [...] 045-725910.

Voor alle koelkast-DIEPVRIESREPARATIES: Vroko, 045-44156[...] 461658.

Heb je dat nooit [...] iemand kunnen vertell[...] Bel de MANNENLIJN, [...] & do. 20-23, di. & za. 15 [...] uur, tel. 020-252225.

TV-REPARATIE zond[...] voorrijkosten. Z.-Limb[...] TV-Service, tel. 045-3141[...]

GEBIT gebroken? Kl[...] terwijl u wacht. Borsbo[...] en Moers, Streeperstr. [...] Schaesberg. 045-3159[...]

We gaan weer gezellig [...]
Moonlight Bowle[...]
zondag 4 okt. van 21.3[...] 23.30 u. Voor 12.50 p.p. [...] met leuke prijzen. Ju[...] doen toch zeker ook w[...] mee. Stardust Bowling [...]tard.

Door jonge schoonhei[...] specialiste totale O[...] SPANNINGSMASSAGE [...] met leuk gesprek en (fr[...]) drankje. Tel. 045-353489.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder vo[...]rijkosten. Bel Geleen 044[...] 45230, 24-uur service.

Iedere zondag SNUFF[...] MARKT te Maasmeche[...] Dr Houbenlaan v. 9 tot [...] Morgen optreden van D[...]nie Christian.

Cursussen afslanken en [...]ti-stress. Praktijk voor [...] gepaste HYPNO[...] M'tricht. Ook indiv. the[...]pie 043-255068.

Voor een paar uur K[...] MERS te huur voor pr[...] snacks verkrijgbaar. R[...]weg 226, Maasmechelen [...] België.

Kermisdinsdag 20 okto[...] TRIO KWATSCH, ent[...] vrij. Van harte welk[...] Oriënt Express, Stati[...]straat 116, t.o. stat[...] Hoensbroek.

Diversen

Sauna Saun[...]

Fijne familiesauna met zwembad, Turks bad, whirlp[...] gezellige zitjes, open haard, t.v., bar-bistro. Elke [...] van 13.00 tot 23.00 uur (zondag tot 18.00 uur). 's d[...]derdags damesdag van 10.30 tot 23.00 uur.

Sauna Spaubeek

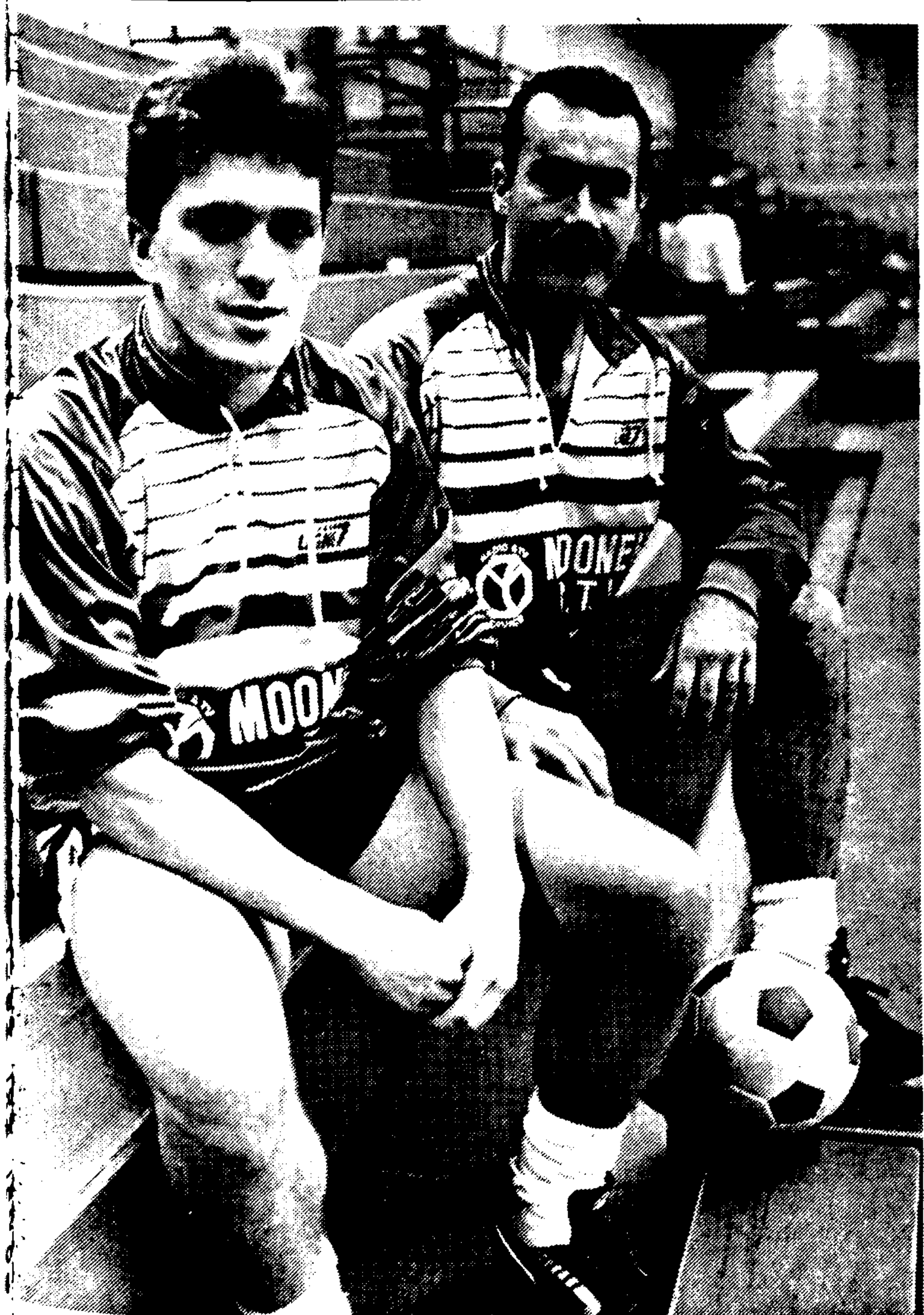
Op 't Broek 6 (zijstr. Dorpstraat) - Tel. 04493-19[...]

Een rubriek over amateurvoetbal

De doelgroep

Onder redactie van arno römgens

Vandaag: grensgangers



● *Eric Merk (links) en Ron Schoens. Niet in Eupen maar op de tribune na een wedstrijd van De Haantjes.*

Foto: FotoPersBuroWiddershoven

Eupen nieuwe uitdaging voor Merk en Schoens

Een duo met overeenkomsten

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

EUPEN/MAASTRICHT – Sinds enkele weken behoren Eric Merk en Ron Schoens tot het kleine legertje voetballers dat elke zondag pal over de zuidgrens de schoenveters aanrijgt. Het is opvallend hoe parallel hun voetballeven verloopt. Beide 23-jarigen begonnen samen bij de huidige tweede klasser Rapid uit Maastricht. Zij maakten deel uit, zij het voor korte tijd, van MVV en vertrokken daar teleurgesteld. Beiden wilden graag aan de slag bij Caesar, maar het werd uiteindelijk het Belgische Eupen. De parallel gaat nog verder: gezamenlijk speelt dit duo bij de zaalvoetbalvereniging De Haantjes.

de teleurgestelden

„En dan te bedenken dat ik altijd beweerd heb dat ik nooit in België wilde spelen", lacht Eric Merk. „Ik kan niet goed aanduiden wat me in feite tegenstond. Nu ik er echter speel moet ik constateren dat alles bijzonder positief op me overkomt. De sportieve resultaten vallen nog enigszins tegen, maar dat is overigens wel begrijpelijk. Naast Ron en mij zijn er nog een stuk of drie nieuwelingen en alles moet nog op elkaar afgestemd worden."

Ron Schoens bekijkt op gelijke manier de Eupense situatie. „Ik ben nog niet veel aan scoren toe gekomen daar", zegt Schoens enigszins verontschuldigend. „Als midvoor heb je het daar toch wel moeilijker. Vooral in die eerste wedstrijden werd tamelijk hard gebikkeld. Iedereen wilde zich van zijn plaats verzekeren, maar nu gaat het al een stuk minder hard".

Over een zaak hebben beiden echter een verschillende mening. Dat is MVV! Daar waar Eric Merk zelfs nu nog openlijk zijn liefde voor MVV belijdt, is het juist het tegenovergestelde bij Ron Schoens. Hij is diep teleurgesteld in de Maastrichtse eerstedivisieclub. „Ik blijf erbij dat ik daar ondergewaardeerd werd", zegt hij met nadruk. „De groep was schitterend, dat was een feit. Maar ik heb zo het idee dat ik niet in de smaak viel bij Frans Körver. Hij zei dat ik nog niks afgedwongen had. Zeggen mijn 37 doelpunten, die ik in het C-team maakte, dan niks? Ik mocht wel als 'amateur' blijven. Dan hoefden ze Rapid in elk geval niets te betalen".

Eric Merk reageert minder teleurgesteld. „Het contract dat ze me aanboden stond in geen enkele verhouding tot hetgeen ik moest doen en laten. Ik heb geweigerd om te tekenen en daar heb ik naderhand wel enigszins spijt van gehad. Toen mijn overgang naar Caesar niet kon doorgaan, heb ik mijn belangstelling voor MVV nog via via laten blijken. Men is er echter niet meer op in gegaan. Ik ben nog eens gaan kijken naar een van de oefenwedstrijden. Na een half uur ben ik weggelopen. Ik kon er niet tegen. Ik had daar in het veld moeten staan. De teleurstelling is echter voorbij nu ik bij Eupen speel. We zijn daar fantastisch opgevangen en we worden er ook gewaardeerd. Als de zaak daar eenmaal op de rails zit ben ik misschien juist blij dat ik niet meer bij MVV speel".

Een zaak hebben beiden echter goed in de gaten gehad. Zij hebben ervoor gewaakt dat zij niet tot hun 35-ste aan het Belgische voetbal zitten vastgebakken, zoals vele Hollanders. Merks: „In het contract staat netjes dat ik na een jaar weg mag. En een Nederlandse amateurclub behoeft voor mij dan ook geen cent te betalen. Je moet uitkijken niet te struikelen waar anderen gevallen zijn".

Leon Smeets en Jos Vranken 'helpen' taalgenoten

Voetbal in de Voerstreek

Van onze medewerker LEO JASPERS

MOELINGEN – De Belgische Voerstreek lijkt een vermalijde plek op onze aardknikker. Tegen een idyllisch decor staan de, overigens vriendelijk ogende, bewoners elkaar vaak letterlijk en figuurlijk naar het leven. De gemeenschap is tot in het diepst van het samenlevingshart gespleten. Kiezen voor de Vlaamse leeuw betekent bonje met de Waalse haan en omgekeerd. Neutraliteit bestaat in dat vlak niet. Het bereiken van een compromis blijft een utopie. Overbodig te concluderen dat het runnen en dragen van een en dezelfde dorpsclub door een gehele (Franse en Vlaamse) gemeenschap tot de onmogelijkheden behoort. Neem SK Moelingen, de voetbalclub van het amper duizend zielen tellende Voerstreekplaatsje met dezelfde naam en de enige Vlaamse voetbalvereniging in de Voerstreek.

Het ledenbestand kent er slecht aanhangers van de Vlaamsgezinde Hubert Boers. Voetbalgetalenteerde volgelingen van José Happart zullen nimmer het SK Moelingen-shirt dragen. Dat zou heiligschennis van de allerhoogste plank betekenen. Zij etaleren hun voetbalgaven liever in de naburige, Fransgebekte, clubs van Voeren, Aubel of Visé. Geen wonder dan ook dat SK Moelingen blij is met de inbreng van taalgenoten uit Nederland.

En dat zijn er in de loop van de SK Moelingen-jaren heel wat geweest. Anno 1987 verdedigen Leon Smeets (33) en Jos Vranken (22) uit Rothem-Meerssen (voorheen RVU) nog de blauwwitte clubkleuren van SK Moelingen. Jos zit er pas vanaf dit seizoen, maar Leon is al aan zijn zesde SK Moelingen-voetbaljaargang bezig.

Leon: „Jammer dat ik zo laat naar België ben gegaan. Het bevalt me hier uitstekend. Je betekent er nog iets. De club doet ontzettend veel voor de jongens: behoorlijke reisvergoeding, feestjes, af en toe een extraatje. Hier leeft het voetbalspel nog. Geen ellenlange taktische besprekingen vooraf. Gewoon de wei in en honderd procent er in gaan. Zelfs voor het publiek wordt prima gezorgd. Er is een kleine tribune om relaxed en droog mee te genieten. En niet dat de club dat allemaal via gemeentelijke subsidies verwerft. Nee hoor, allemaal eigen inbreng".

Dat saamhorigheidsgevoel onder de Vlaamse Belgen is trouwens opvallend. Het is immer allen voor een en een voor allen. Confrontaties met Waalse sportmakkers komen alleen in vriendschappelijk kader aan de orde en die willen dan ook nog vaak ontsporen. Leon heeft het ook al meegemaakt dat hij door de roerige Voerstreek-taferelen met een plotselinge afgelasting geconfronteerd werd, of zijn voetbalstek niet kon bereiken. Een escorte van de zijde van de zoon van de clubsecretaris bracht uitkomst en

de gezelligheidsmensen

vermurwde de dienstdoende rijkswachters. Ook Jos Vranken voelt zich happy in Moelingen. Jos: „Het is me honderd procent meegevallen. Je wordt hier meteen opgenomen. Het lijkt wel of je er al jaren speelt. De mensen langs de lijn scanderen zelfs al mijn naam. RVU heeft zesduizend gulden voor me gevangen. Daardoor ben ik twee jaar aan SK Moelingen gebonden. Dan ben ik transfervrij en dan zie ik wel weer verder".

Sportief gezien gaat het SK Moelingen ook voor de wind. De club totaliseerde zes punten uit vier wedstrijden (doelsaldo 15 voor en 5 tegen) en gaat mee aan de kop van de ranglijst in de vierde provinciale klasse (onze vierde klasse KNVB). Jos Vranken is zelfs topscorer met zeven doelpunten.

Leon: „Dat is vooral te danken aan de inbreng van adviseur en begeleider Mathieu Bollen, een vriend van onze sponsor. Dezelfde die bij Standard Luik en Hamburger SV Ernst Happel assisteerde. Een moordvent, die voor een prachtig voetbalklimaat heeft gezorgd en die de zaken een beetje professioneel aanpakt, zonder de Belgische gemoedelijkheid geweld aan te doen. Het komt nu niet meer voor dat jongens van aan de tapkast linea recta het veld inlopen of een kwartier voor tijd met voetballen stoppen om de duiven te gaan klokken. Zijn verbale aanwijzingen zijn duidelijk en bijzonder geestig. Een 'manneke' dat onvoldoende beweegt moet 'zijn bougie eens gaan schoonmaken', een scheidsrechter moeten we beschouwen als de evenknie van 'Onze Lieve Heer' en die spreek je dus nooit tegen. Hij werkt bovendien voortreffelijk samen met onze trainer Marcel Pluskin. Ik geloof dan ook dat we hoge ogen gooien dit seizoen".



● *Leon Smeets (links) en Jos Vranken (rechts) poseren met trainer Marcel Pluskin op het Moelingense sportcomplex.*

Foto: FotoPersBuroWiddershoven



● *Ray Hilgers wordt door zijn Duitse collega's op handen gedragen.*

Foto: WIM KÜSTERS

Kerkradenaar vindt zijn stek in Alsdorf

Late erkenning voor Ray Hilgers

Van onze medewerker
TON REIJNAERTS

KERKRADE – Wie van u kent Ray Hilgers nog? De Kerkradenaar trok langs een stoet van verenigingen: KVC Oranje, Richterich, C-team Roda JC, Limburgia, Laura, Limburgia en SVN, om tenslotte in Duitsland zijn voetbalwalhalla te vinden. Hoe kan het, dat een speler die het in Nederland nooit echt heeft gemaakt (omdat hij volgens insiders te week zou zijn), wel succesvol is in het Duitse voetbal, dat bekend staat om zijn robuuste spel. Het antwoord zal gevonden moeten worden in Alsdorf, waar Ray, na drie jaar succesvol als linker-middenvelder aktief te zijn geweest bij het destijds in de hoogste amateurklasse spelende Baesweiler, aan zijn eerste seizoen is begonnen bij het plaatselijke Victoria, uitkomend in de Landesliga, vergelijkbaar met onze tweede klasse der amateurs.

Op het spaarzaam verlichte trainingsveld speelt de selectie van Victoria als afsluiting van de twee uur durende training een partijspel. Als na de training de trainer duidelijk wordt gemaakt dat Hollands bezoek voor Ray aanwezig is, blijkt gelijk 's mans invloed. „Ray", brult de trainer en gelijk staat de Kerkradenaar stokstijf. De spelers blijken een hoge pet op te hebben van Ray, aanvoerder en libero van het eerste team. „Die zou gemakkelijk nog twee klassen hoger kunnen spelen", luidt een mening die later ook door de trainer onderstreept wordt.

De brandende vraag aan de hoofdrolspeler is natuurlijk waarom hij wel succesvol is in Duitsland. Ray: „Het voetbal hier ligt me gewoon beter. Het is hard maar fair. Geniepigheden, zoals krabben of spugen, zijn uit den boze. Je krijgt hier ook meer erkenning en verder doet men er werkelijk alles aan om te zorgen voor een optimale sfeer. De belangrijkste reden is echter de motivatie. Bij SVN was ik uitge-

de laatbloeier

keken. Trainer Piet Hermans zei altijd: 'Jij kunt voetballen, maar je bent niet giftig genoeg'. Toen op de laatste dag van mei 1984 de voorzitter van Baesweiler me benaderde in de feesttent van SVN hoefde ik dan ook niet lang na te denken. Ik wou me kost wat kost waarmaken en dat is me, dacht ik, ook gelukt."

Gevraagd naar het waarom van zijn wissel van Baesweiler naar Alsdorf antwoordt Ray: „Het reizen en trainen in de Oberliga nam ontzettend veel tijd in beslag. We trainden vier keer in de week om ons te kunnen meten met ploegen als Schwarz-Weiss Essen, Wuppertaler SV en MSV Duisburg. Bij uitwedstrijden vertrok je vaak 's morgensvroeg om pas diep in de nacht thuis te komen. Dit viel op den duur niet meer te combineren met mijn gezinsleven. Bovendien verdien ik mijn kost met nogal zwaar werk: ik ben steenhouwer in loondienst bij mijn broer. Maar ook hier in Alsdorf is geen sprake van afbouwen. We trainen drie maal in de week keihard. We hebben hier achttien nieuwe spelers en een nieuwe trainer. Ik ben met mijn 29 jaar de oudste en meest ervaren speler. Ik wil het vertrouwen dat men in mij stelt waar maken."

Beerendonk, Van Hezik, Jacobs en Winkens in Verbandsliga

Victoria Goch: 'n tikkeltje Limburgia

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

HEERLEN/GOCH – Je moet er maar zin in hebben: drie keer per week na je werk in de auto stappen en dan 118 kilometer naar het Duitse Goch rijden. Dan anderhalf uur trainen en daarna weer in de auto en terug naar huis. En in het weekend staat dan ook nog het gebruikelijke competitieduel op het programma, waardoor er opnieuw een behoorlijk aantal kilometers onder de wieler verdwijnt. Deze vreemde 'hobby' bedrijft een drietal ex-Limburgianen, te weten Theo van Hezik, Ron Jacobs en Ron Winkens. Aan het roer bij het in de Verbandsliga Niederrhein (vergelijkbaar met onze eerste klasse) uitkomende Victoria Goch staat nog een andere ex-Limburgiaan, Leo Beerendonk.

Theo van Hezik: „Ik wilde wel eens wat anders en dit leek me wel wat. Bij Limburgia vond ik het wel genoeg. Omdat sommige spelers de club gingen verlaten, vond ik het ook tijd geworden om te wisselen van club." Ron Jacobs zag het meer als een avontuurtje: „Een leuke mogelijkheid om eens in een ander land aan de slag te gaan en dat trekt wel." Nadat Ron Winkens was teruggekomen van Vitesse, bleek dat zijn verwachtingen niet vervuld konden worden. „Er was een andere trainer en daar heb ik niet zo goed mee kunnen samenwerken."

Alle drie de spelers zijn erg te spreken over Leo Beerendonk. Reden dus, waarom zij hem naar Goch gevolgd zijn. „Onder zijn leiding behaalden we het eerste jaar bij Limburgia heel leuke successen. Daarna ben ik jammer genoeg weggegaan. En daar heb ik nu nog spijt van," betoont Ron Winkens zijn berouw.

Vol goede moed is iedereen aan de taak bij Victoria Goch begonnen, maar de resultaten vallen tot nu toe wat tegen. Drie keer gewonnen, maar ook drie keer verloren. En dat is op dit moment toch iets te veel voor een ploeg, die zijn zinnen op promotie naar de Oberliga heeft gezet. Wat dat betreft is het doel dus nog ver weg. „Gezien de kwaliteit, die we in de ploeg hebben, moet je wel die doelstelling hebben," zegt Beerendonk vlug. Theo van Hezik: „Er zijn pas zes wedstrijden gespeeld. Van de sterkere ploegen zoals SV Linfort en Fortuna Düsseldorf A win je, maar tegen de zwakkeren ga je de boot in."

de clan

Volgens Ron Jacobs moeten de tegenvallende resultaten ook gezocht worden in het feit dat er zoveel nieuwelingen in de ploeg zijn gekomen. „Dat zijn er een stuk of acht à negen en dan is het voor iedereen een beetje aanpassen." Ron Winkens is echt overtuigd van de kwaliteiten van Victoria Goch. „Met deze groep moet je bovenin kunnen meedraaien. Maar sommige spelers leiden aan vormverlies en eerlijk gezegd reken ik mezelf daar momenteel ook bij."

Verschillen tussen de Nederlands amateurclubs en de Duitse zijn er uiteraard legio. „De Duitsers voetballen negentig minuten. Zij geven nooit op," licht Theo van Hezik toe. En die 'Gründlichkeit' merk je volgens Ron Jacobs ook op de training:

„Er is werkelijk niemand die probeert om ergens onderuit te komen. Ook de trainingen zijn heel anders. Er staan hier in Goch tijdens de training bijna net zo veel mensen langs de kant te kijken als in Nederland bij een wedstrijd. Dat zegt dan toch genoeg over de ambiance."

In het vreemdenlingenlegioen van Victoria Goch paraderen verder nog de van FC Utrecht afkomstige Johan van 't Hoofd en drie Engelsen. „Taalgrenzen bestaan er in het geheel niet," zegt Ron Winkens. En Leo Beerendonk: „De voetbaltaal wordt op de gehele wereld hetzelfde gesproken." De sfeer is uitstekend en dat is mede gekomen door een trainingskamp aan de Lorelei, waar Beerendonk vijf dagen met zijn selectie is geweest. „En dan groeit zo'n groep," meent hij.



● *Ron Winkens, Leo Beerendonk, Theo van Hezik en Ron Jacobs (v.l.n.r) startklaar voor de tocht naar Goch.*

Foto: FRANS RADE

Op weg naar het doel

Hoofdklasse C
Geldrop-Rood Wit
Vlissingen-Sparta '25
Venray-EHC
DESK-Sittard
SVN-Longa
Limburgia-Wilhelmina '08
Halsteren-TOP

Eerste klasse F
Roermond-Voerendaal
Heerlen-Veritas
RKONS-RKVVL
Caesar-Heer
Waubach-Born
Almania-Meerssen
SCG-Volharding

Tweede klasse A
Eijsden-RKHSV
Minor-Rapid
Leonidas-Kolonia
MKC-Miranda
Lindenheuvel-Hopel
Vinkenslag-Obbicht

Tweede klasse B
Megacles-Tiglieja
Belfeldia-Panningen
Helden-Blerick
Sparta '18-Venlosche B.
MVC '19-FCV
De Ster-Stormvogels '28

Derde klasse A
RVU-Haslou
RKVCL-SVM
Kluis-Sanderbout
Berg '68-RKVVM
Scharn-WVV '28
Bunde-Walram

Derde klasse B
Heerlen Sp.-Schuttersveld
SVK-Vaesrade
Weltania-KEV
Groene Ster-Bekkerveld
Chevremont-RKBSV
Sweikh. B-Heksenberg

Derde klasse C
FC Oda-Geleen
Eindse B.-Swift '36
EVV-Roosteren
Crescentia-PSV '35
Armada-Merefeldia
Brevendia-Buchten
RKDEV-Venlo
Linne-IVO
Maasbracht-Wittenhorst
VOS-VVV '03
Excelsior '18-GFC '33

Derde klasse D
RKMSV-Leunen

Vierde klasse A
Caberg-RKBFC
Willem I-SVME
St.-Pieter-MVV '02
RKUVC-Polaris
Standaard-RHC
Itteren-RKASV

Vierde klasse B
Vijlen-Klimmania
RKMVC-Wit Groen
Sportclub '25-Keer
Simpelveld-Mheerder B.
Banholtia-Zwart Wit '19
Nijswiller-Vilt

Vierde klasse C
FC Gracht-Schimmert
Laura-Nieuw Einde
Heilust-Abdissenbosch
RKTSV-RKHBS
Waubachse Boys-Hulsberg
Rimburg-RKSVB

Vierde klasse D
Mariarade-Langeberg
Treebeek-Kaspora
Schinveld-LHBMC
RKDFC-GSV '28
Hoensbroek-De Leeuw
Coriovaluum-Helios '23

Vierde klasse E
St.-Joost-RIOS '31
SVH '39-Urmondia
Vlodrop-Stevensweert
Holtum-DVO
SVE-GVCG
Walburgia-Susteren

Vierde klasse F
Leeuwen-RKAVC
DESM-Victoria
Leveroy-EMS
RKVB-RKESV
Moesel-RKSVO
Thorn-Swalmen

Vierde klasse G
Bevo-RKSVN
Roggel-SC Irene
Egchel-Baarlo
HBSV-Quick Boys
Reuver-SVVH
Heythuysen-VCH

Mario Eleveld gehard in de Baandert

HOENSBROEK – Hoe vaak al zal de 25-jarige Mario Eleveld van Hoensbroek naar De Baandert (en terug) zijn gereden? Eerst per bus of bromfiets; naderhand per auto. Training, wedstrijd, training. Als contractspeler is het weliswaar „pas" zijn zevende seizoen waaraan hij bezig is, maar menig jaartje daarvóór was hij ook al Fortunees. Hij was twaalf toen hij in Sittard een test mocht afleggen. Sindsdien doorliep hij alle categorieën. Laat Ajax morgen maar komen.

„De naam van de eerstvolgende tegenstander geeft misschien een extra kick", zegt hij, „maar het wil zeker niet zeggen, dat je dan ook met een bepaald complex tegen zo'n ploeg begint. Ik in ieder geval niet. Waarom zou ik? Frans Körver, onze vroegere trainer, had voor dit soort gelegenheden een zienswijze, die mij aansprak. „Wat zullen zij meer zijn dan jullie?", zei hij altijd wanneer we tegen een ploeg met vedetten moesten aantreden. „Om iets op te rapen, moeten zij ook bukken".

„In ieder geval, hoe sfeervoller het is, hoe liever ik het heb. Geloof me, in feite is iedere speler sfeergevoelig. Het doet je echt iets als de supporters achter je staan en als ze hun steun luidkeels laten blijken. Bovendien, zo luidt altijd mijn stelregel, zijn kijkers, die je aanmoedigen tevens tevreden kijkers. Uiteindelijk spelen wij betaald voetbal en het publiek is onze werkgever."

Een paar dagen geleden kreeg Mario Eleveld in Hoensbroek („ik ben, wat je noemt, een echte jongen van Gebrook gebleven") een briefje van een supporter uit Achtmaal. De jeugdige fan uit Brabant had uitgerekend, dat de Fortunees z'n 125ste competitiewedstrijd voor de boeg heeft.

Op het eerste gezicht niks bijzonders, zo'n aantal, maar voor Eleveld betekent zowel het getal als het briefje meer dan de herinnering aan een pseudo-jubileum. Zonder ook maar één moment zijn voetbalkwaliteiten een overwaardering te willen geven, gaat er iets door hem heen in de trant van: „Ik heb het dan toch maar gefikst om als ex-junior van EHC en Kaspora een vaste plaats in de eredivisie te verwerven."

Tekst: **WIEL VERHEESEN**



Mario Eleveld combineert zijn betaalde voetbalbezigheden nog steeds met een job in de sportzaak van Hendriks, maar als er straks eventueel over een fullprofverbintenis gesproken zal worden, staat hij daar zeker niet afkerig tegenover.

„Ik ben", aldus Eleveld, „op een leeftijd gekomen, waarvan beweerd wordt, dat je als voetballer op z'n sterkst bent. Daarbij denk ik tevens, dat ik mijn stekkie in de ploeg gevonden heb. Voorstopper. Het heeft even geduurd voordat ik op die positie terechtkwam. Van origine ben ik een spits. Ik weet niet of het alleen aan mijn lengte lag, maar toen ik nog als jeugdspeler bij Fortuna opereerde heb ik eens in één competitie 54 van de 105 goals gemaakt. In de loop der jaren verhuisde ik van de voorste naar de middelste linie en vervolgens naar de defensie. Ik heb het daar naar mijn zin. Overigens, de trainer bepaalt waar je speelt."

Over trainers gesproken. Mario Eleveld heeft al een respectabel aantal oefenmeesters meegemaakt. Knoben en Hendriks bemoeiden zich met de jonge garde van Fortuna Sittard.

„Louwers, Quaedackers, Joop van Daele, Voorn, ze hebben naderhand allemaal voor de groep gestaan", zegt hij. „Onder leiding van Joop Castenmiller, de huidige manager bij ons, heb ik niet getraind. Toen ik in de hoofdploeg kwam was Frans Körver de baas. Hij hield van pittige training. Bert Jacobs had weer een iets andere aanpak. Daarna kwam Han Berger, wiens interimperiode ik overigens slechts zijdelings heb meegemaakt omdat ik destijds met een zware blessure kampte. Thans hebben we Hans van Doorneveld. We doen het onder zijn leiding niet slecht. FC Den Haag even buiten beschouwing gelaten, maar met name in uitwedstrijden hebben wij toch al menig puntje gepakt. Een plaats op de helft van de ranglijst is tot nu toe het resultaat. We moeten naar boven kijken. Vorig seizoen hebben we veel te lang in de buurt van de onderste regionen vertoefd."



● *Mario Eleveld en z'n Petra op het Gebrookerplein in Hoensbroek. „Ik heb als voetballer de leeftijd bereikt waarop ik op m'n sterkst moet zijn", aldus de centrale verdediger van Fortuna Sittard.*

Foto: FRANS RADE

In de tweede helft van de vorige competitie heeft Mario Eleveld overigens slechts een paar wedstrijden daadwerkelijk meegemaakt. „Tegen Feyenoord en Utrecht", herinnert hij zich. „Voor de rest? Man, het was om te huilen. Ik moest een meniscusoperatie ondergaan. Dat gebeurde toen de winterstop begon. Een goed gekozen moment, zou je zeggen, maar toen de bal weer ging rollen was ik nog steeds niet in staat om te trainen, laat staan om te spelen. Pijn en vocht in m'n knie. Henk Reuvers, de fysiotherapeut, heeft in die moeilijke periode ontzettend veel voor mij betekend. „Het komt allemaal weer best voor mekaar", zei hij telkens weer.

„Het is ook voor mekaar gekomen, net eender als een paar jaar geleden, toen ik eens zwaar gewond raakte in de bekerwedstrijd tegen DOVO. Men heeft mij naderhand verteld, dat ik bij een aanval tijdens die bewuste wedstrijd in botsing kwam met de keeper en een verdediger van DOVO. Nogmaals, zo heeft men het mij uitgelegd. Zelf kan ik me van de hele botsing niks meer herinneren, met uitzondering dan van een moment, dat ik uit bewusteloosheid heel even bijkwa[m]. Ik lag toen in de ziekenauto, die [m]naar het ziekenhuis van Nijmeg[en] vervoerde. Daar ben ik een pa[ar] dagen opgenomen geweest, al[vo]rens thuis te herstellen".

„De blessurebehandeling, die [ik] momentaal onderga heeft me n[iet] niet aan de kant kunnen houden. [Ik] heb alle acht wedstrijden in de b[a]sis gestaan. Het hadden er eigen[lijk] al negen moeten zijn, maar teg[en] Roda JC joeg de bliksem o[ns] vroegtijdig naar de kleedgelege[n]heid. Het was levensgevaar[lijk]. Woensdag, drie dagen na Aja[x], staat de derby opnieuw op het pr[o]gramma."

„Ik vind zo'n derby's altijd iets sp[e]ciaals hebben. Buiten het veld ku[n]nen wij, de spelers, het desondan[ks] goed met elkaar vinden. Gé Hanssen van Roda JC, bijvo[or]beeld, is een man waarmee ik p[ri]ma kan opschieten. Twee keer p[er] jaar stropen we niettemin de mo[u]wen op. Dan zijn we tegenstander[s]. Maar toen hij hij een poosje ge[le]den gezinsuitbreiding kreeg, z[ijn] Petra (z'n levensgezellin, red.) en [ik] het jonge ouderpaar meteen gaa[n] opzoeken. Ook met sommige jo[n]gens van MVV kan ik prima uit [de] voeten. En met mijn teamgeno[ten] idem dito. O ja, er is de laatste t[ijd] nogal het een en ander te doe[n] over John Linford. Ik wil er niet ve[el] woorden over kwijt. Eén ding sta[at] vast. Wát er ook is voorgevalle[n], maar hij is op de eerste plaats ee[n] kollega. Voor het overige: Linford [is] wie hij is. Punt uit."

Als voorstopper heeft Mario El[e]veld („lengte 1,88 meter, gewic[ht] 84 kilo") vaker met lastige opp[o]nenten te maken. „Je leert [ze] kennen, de spitsen", zegt h[ij]. „Het maakt me verder niks u[it] hoe ze heten. Meijer, Bosma, met wie krijg ik allemaal niet in [de] loop van de maanden nog te m[a]ken?"

„Op de video bestudeer ik ze w[el] eens. Daarbij kijk ik ook nauwge[zet] hoe ikzelf voor de dag kom. Ee[n] prof moet met z'n vak bezig zi[jn]. Vanaf maandag telt alleen de we[d]strijd, die komt. In mijn geval: ee[rst] Ajax, daarna Roda JC, vervolge[ns] een bekerduel. Over bekerstrijd g[e]sproken. Een paar jaar geleden n[a]men wij deel aan het Europac[up]toernooi. Het zal voor mij onverg[e]telijk blijven. Wij overwonnen [de] Poolse en Deense tegenstand[er]. Pas in de derde ronde, tegen Eve[r]ton, vlogen we er uit. De mees[te] andere Nederlandse deelneme[rs] aan een of ander EC-toernooi wa[]ren al eerder gewipt. Alle interes[se] in eigen land ging opeens naar Fo[r]tuna Sittard uit. Heerlijk is zoiets. [Of]schoon ik de promotie naar de er[e]divisie, een aantal jaren gelede[n] evenmin zal vergeten. Ik scoor[de] tegen Heracles 1-0. Koeverma[n] nam, meen ik, zowel 2-0 als 3-[0] voor zijn rekening, alvorens het e[nig]ge tegendoelpunt viel. Toen kon h[et] feest beginnen." •

VOERENDAAL – Met het openen van de greens, vandaag op de baan van Voerendaal, is Limburg een stap dichter bij de status van golfprovincie gekomen. 6244 meter recreatie en sport in plaats van bieten en aardbeien. De accenten liggen in deze tijd anders en de behoeftes zijn dien overeenkomstig. Het initiatief van de ondernemer heeft de noeste arbeid van de agrariër verdrongen. De zomerkoninkjes van Jo Snijders hebben plaats gemaakt voor de hardrubberen golfballen. Het veld veranderde in fairway en de ploegen maakten plaats voor grasmaaiers. De metamorfose, door de Belgische baron Paul Rolin in tekening gebracht, wordt vandaag voltooid. Vanaf nu kan 'Voerendaal' echt bespeeld worden en is de golfsport een nieuwe uitdaging rijker. Een kennismaking.

'Voerendaal' verrijkt Limburgs golflandschap

Lengte, hoogteverschil en vooral veel water; daar zit 'm de kneep op 'Voerendaal'. En om het geheel voor de golfer tot een nog grotere uitdaging te maken, kan de wind vanuit alle richtingen invloed doen gelden op het spel. „Vooral als de wind uit Heerlen komt, stijgt de moeilijkheidsgraad bij sommige holes enorm", zegt Jo Snijders, initiatiefnemer van de golfaccommodatie. Wat Snijders met veel vlijt, ondernemerschap en circa 3,5 miljoen gulden uit de grond heeft gestampt en laten stampen in een jaar tijd, oogst alom bewondering. Niet in het laatst bij de beoefenaars van de golfsport: een ras dat zich explosief ontwikkelt. In Voerendaal is op die ontwikkeling, die vooral in onze provincie gestalte krijgt, ingespeeld. Naast de openbare golfbaan op de Brunssummerheide is er voldoende plaats voor een besloten baan zoals de course in Voerendaal en zelfs als 'Wittem' zou uitbreiden naar achttien holes, slaat de balans tussen vraag en aanbod door naar de vraagkant.

Met de opening van de greens, het kortgeschoren gras rond de hole, wordt de course ten noorden van de spoorlijn Heerlen-Maastricht pas echt interessant voor de spelers. De problemen die de leden van golf en countryclub Hoenshuis zoal tegenkomen zijn van uitlopende aard. Met name de lange par 3 en par 4-holes stellen hoge eisen aan het spel van de golfer. Zeker aan beginnende golfers en daaruit bestaat het merendeel van de nog jonge club. Robert Salmon, de vroegere professional van de Houthalense golfbaan, ontfermt zich over hen en zal binnenkort een tweede professionele kracht aan zijn zijde krijgen om de vele lesaanvragen te honoreren.



● *Robert Salmon puttend op de wintergreen van de achttiende hole. Op de achtergrond het clubhuis van Golf en Countryclub Hoenshuis.*

Foto: FRANS RADE/3poot

„Nog een keer wilde ik de uitdaging aanvaarden", zegt de 52-jarige golf-instructeur. „In Houthalen ben ik vanaf het begin erbij geweest. Het spel is daar nu op een peil, dat ik er weinig meer kwijt kon, althans in de opbouw. Voerendaal is een nieuwe uitdaging. In mei zijn we begonnen met mensen die tot dan toe amper ervaring hadden met het spel. Zeventig van hen hebben thans hun baanbewijs. Bovendien heeft de club een sterke jeugd. Ik denk dat Limburg best een golftoekomst heeft. Zeker als er binnen de clubs en banen een goede samenwerking ontstaat.

Meer uniformiteit is een basis om topspelers te kweken".

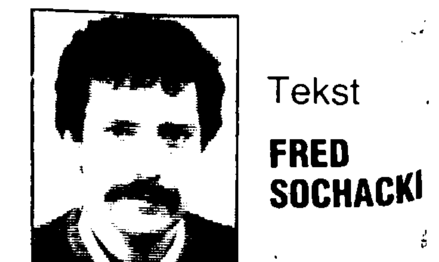
Met elkaar leven; samenwerking in plaats van onderlinge afgunst, is het credo dat Robert Salmon predikt. De Belg spreekt vanuit een rijke ervaring en ofschoon hij op jeugdige leeftijd vier jaar aan een rolstoel was gekluisterd („In 1942 schoot iemand me per ongeluk een kogel in mijn rug") stond hij samen met pa Salmon als zeventienjarige zijn eerste lessen te geven. „Ik mocht drie uur per dag lesgeven en kreeg voor die gelegenheid altijd de krukken van club. Hen moest ik op een hoger peil brengen; de rest van mijn dagtaak bestond uit het repareren van golfstokken".

Salmon leerde het vak op de koninklijke golfclub Ravestein. Daar kwam hij in direct contact met de Belgische koninklijke familie. Met pa Salmon bracht hij de handicap van koning Leopold op 3, van prins Albert op 9. Ook de prinsessen Liliane en Esmeralda behoorden tot Robert Salmons leerlingen. „Allen koning Boudewijn niet. Die heb ik slechts een keer op de drivingrange gezien. Boudewijn had altijd veel last van zijn rug, vandaar dat hij bijna niet speelde. Ook in Spanje kwam ik in contact met de koninklijke familie. Ik heb in Spanje lesgegeven aan generaal Franco en koning Juan Carlos".

Robert Salmon was vijftien jaar lang tour-professional. Hij speelde voor zijn boterham en won in die tijdspanne 108 wedstrijden. „Maar een levensonderhoud was er to[en] niet mee te verdienen. Daaro[m] werd je teaching-pro, omdat je da[n] verzekerd was van een vast ink[o]men. Als professional runde je t[e]vens de pro-shop en van die o[p]brengsten kon je aardig rondk[o]men. Cadeau heb ik het echt[er] nooit gekregen, want vandaag [de] de dag nog ken ik een werkwe[ek] van zes dagen. Ik werk van 's oc[h]tend negen tot 's avonds acht. A[l]leen op de zondag werk ik niet, o[m]dat de leden van de club dan op [de] baan spelen. Dan vind je mij op [de] fairway en kijk hoe hun spel zic[h] ontwikkelt".

Een ontwikkeling, die Robert Sa[l]mon per lesnemer nauwkeurig [in] een kaartenbak bijhoudt. „Ik he[b] mijn eigen manier van lesgeve[n]. Een manier die ik binnenkort in ee[n] boek ga vastleggen. Mijn formule [is] verdeeld in categorieën: spelers d[ie] voor de sfeer en de gezelligheid l[id] zijn of worden van de club; recre[a]

Tekst **FRED SOCHACKI**



tiespelers en golfers die prestatie[f] bezig zijn. Je werkt anders me[t] iemand die voor zijn lol een balletj[e] komt slaan dan met iemand die d[e] de sport golf prestatief wil gaan be[]drijven. Ik zeg niet dat ik de wijshe[id] in pacht heb. Iedere profession[al] geeft op zijn manier les. Het zo[u] echter voor de ontwikkeling van d[e] golfsport goed zijn als de Limburg[]se professionals rond de tafel gin[]gen zitten en hun ideeën over d[e] manier van lesgeven bespreke[n]. Niet alleen de pro's maar ook d[e] clubs, de baaneigenaars of -explo[i]tanten en de greenkeepers, zoude[n] hun ervaringen kunnen uitwissele[n] om zo gezamenlijk de golfsport o[p] een hoger peil te brengen".

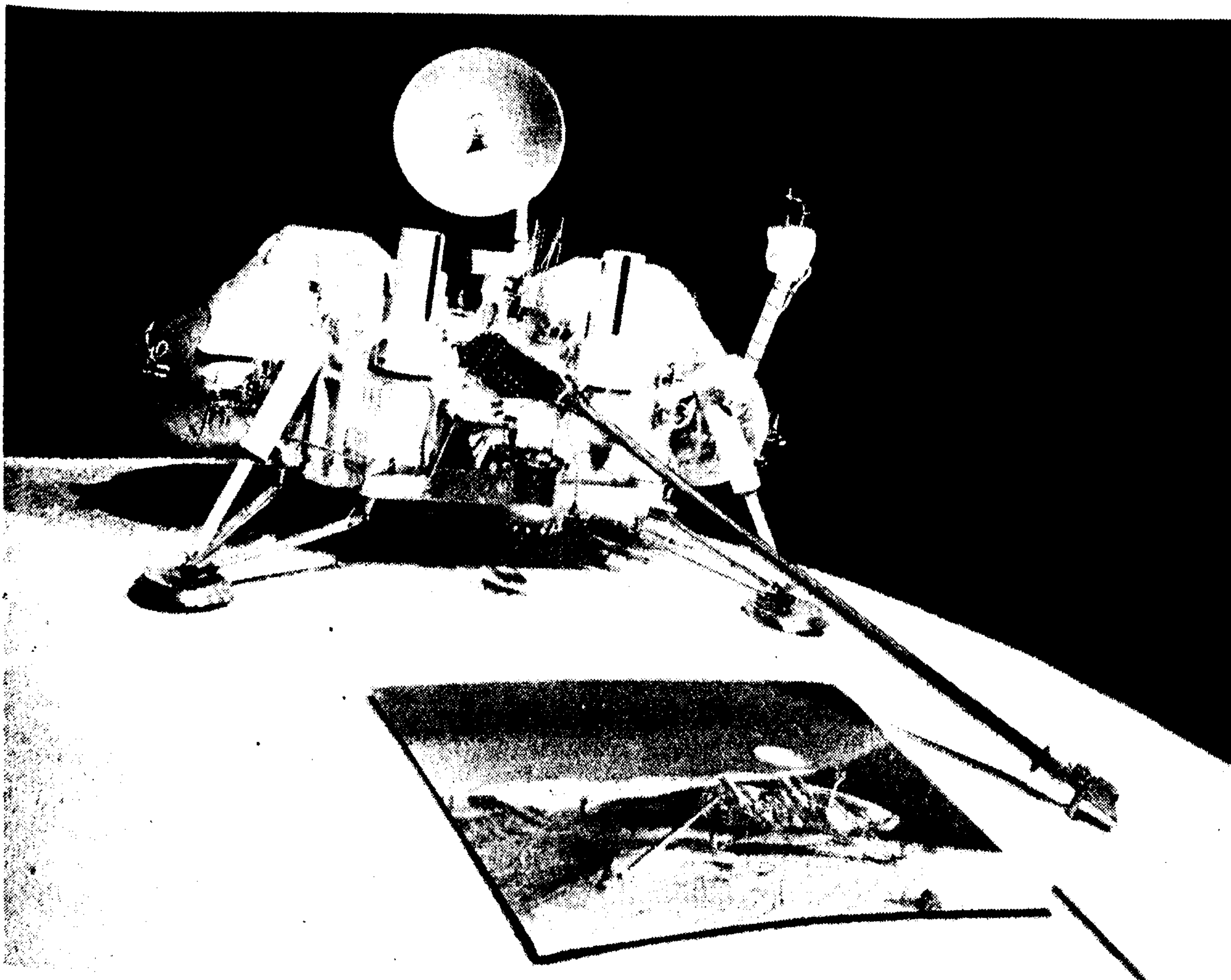
Wat de toekomst ook brengt, he[t] besloten Voerendaal staat ope[n] voor alle ideeën en initiatieve[n] die het spel in zijn algemeenhe[id] ten goede komen. Voerenda[al] timmert aan de weg en zet mo[r]gen de puntjes op de i, met h[et] openen van de nu al mooi[e] greens. Over twee weken word[t] de course door een commissi[e] van de Nederlandse golffederati[e] opgemeten en zal de moeilijk[]heidsgraad vastgesteld worden. Ook zonder die cijfertjes is d[e] uitdaging, die thans op de voor[]malige akkers van Jo Snijders ligt, voor elke golfer onmisken[]baar.

Dertig jaar geleden, om precies te zijn 4 oktober 1957, werd de wereld opgeschrikt door een piepgeluid uit de ruimte. Geen science fiction, maar pure werkelijkheid. De Russen hadden een eerste kunstmaan in een baan om de aarde gebracht en waren apetrots. De Amerikanen hadden het schaamrood op de kaken. Met de Russische Spoetnik werd het tijdperk van de ruimtevaart ingeluid.

Nu, na dertig jaar, mag de vraag gesteld worden: „Wat bracht het op?" „Mensen die zeggen: 'Wat levert de ruimtevaart op?', stellen de verkeerde vragen", zegt Wubbo Ockels, die twee jaar geleden als eerste Nederlander ruim honderd keer rond de aarde vloog. „Als je zoiets als ruimtevaart onderneemt, dan weet je zeker dat er iets uitkomt. Je weet echter niet wát. Wat je wél weet is: als je het niet doet, levert het niets op. We kunnen dus niet zeggen: 'Morgen vinden we dit of dat uit."

De ruimtevaarttechnici kwamen voor honderden problemen te staan en moesten daar een oplossing voor vinden. Het in de ruimte brengen van mensen en materiaal is nu na dertig jaar nog geen alledaags werk.

Ruimtevaart bracht nieuwe industrieën en ontelbare gebruiksvoorwerpen en systemen voort. Elders op deze pagina een summiere opsomming daarvan. Ruimtevaart leverde ook nieuwe hobby's. Schilderen, verzamelen en knutselen. Zo'n technische friekelaar, die ruimtevaarttoestellen tot op de milimeter nauwkeurig nabouwt, vonden we in de persoon van de 62-jarige Harry Wetzels uit Gronsveld. Een babbel met een ruimtevaartfanaat.



● *De Viking die op Mars landde, gebouwd op schaal 1 op 2. Dit toestel staat in Aviodome op Schiphol waar ook de door Wetzels gebouwde maanlander een plaats kreeg.*

Ruimtevaart-technologie in elke tak van industrie

Van anti-aanbaklaag tot stemgestuurde rolstoel

De anti-aanbaklaag in de koekepan is het meest populaire produkt uit de ruimtevaartindustrie. De laag werd ook aangebracht aan de binnenkant van ruimtepakken en voor het eerst door Apollo-ruimtevaarders getest. Later vond het produkt zijn weg naar industrie en huishouding. We denken er niet meer bij na, maar ruimtevaart is overal. Honderden gebruiksvoorwerpen en industriële toepassingen, ontwikkeld na ervaringen en onderzoeken in de ruimtevaart, zijn in gebruik. Een kleine opsomming.

De oplaadbare boormachine, waarbij snoer en stopkontakt overbodig zijn, werd ontwikkeld voor de Apollo-astronauten. De pacemaker, een hulpmiddel voor veel hartpatiënten, werd toegepast in ruimtepakken. Het Omega-horloge, dat op de seconde gelijk bleef lopen toen astronauten op het maanoppervlak liepen, en de energiezuinige fotocamera's waarmee in de ruimte stereo-foto's worden genomen zijn andere voorbeelden van ruimtevaarttechnologie.

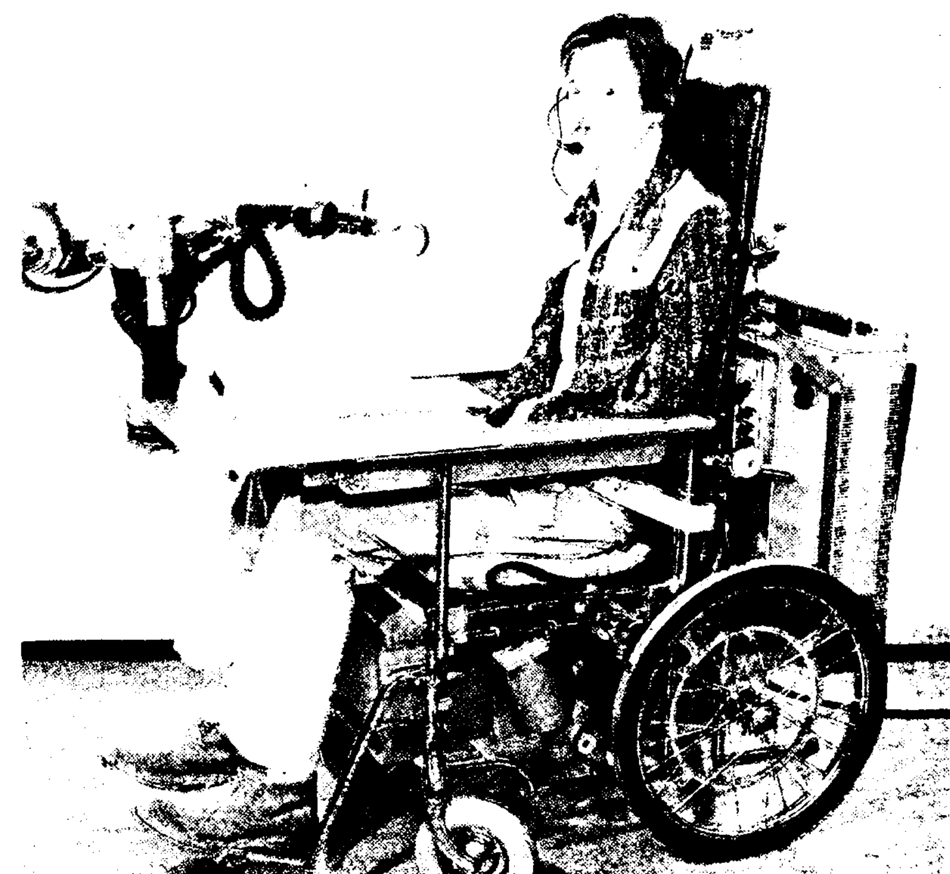
Er zijn honderden verrassende produkten, waarvan niemand de oorsprong in de ruimtevaart zou zoeken. Bijvoorbeeld extreem hittebestendige brandweerpakken en super-lichtgewicht vishengels. Duikers steken zich momenteel in een pak, dat aan de binnenkant de lichaamstemperatuur aanneemt, en maken gebruik van lichtgewicht zuurstofflessen. Ze beschikken over waterscooters, in eerste instantie ontwikkeld als ruimtescooter, en dragen brillen van speciaal glas. Alles afkomstig uit de ruimtevaart.

Bergbeklimmers maken eveneens gebruik van superlicht maar oersterk materiaal. IJshockey- en American footballspelers dragen beschermende kleding en helmen, die in de ruimtevaart zijn ontwikkeld. Maar ook kleding en schoeisel bij het skiën, de snaren van het tennisracket, de superlichte fiets met aangepast zadel.

Keuken

In tal van keukens staat al een magnetronoven, ontwikkeld om het voedsel van de astronauten op te warmen. We gebruiken instantbouillon en trekken een pak bonen vacuüm om het daarna in de diepvries te deponeren.

Het meest profiteerde de medische wetenschap van de ruimtevaart. Bloedonderzoek en scheiding van bloedbestanddelen; een piepkleine drukmeter die gebruikt wordt in windtunnels, kan enigszins aangepast in het lichaam van een patiënt geplaatst worden voor metingen; diagnose stellen bij spastische kinderen vindt plaats met een biotelemetrisch apparaatje dat verborgen zit in een speelgoedbeestje. Hart- en vaatonderzoek staan momenteel op een hoog peil omdat een speciale techniek ontwikkeld werd voor de astronauten die dagen en soms weken in de ruimte waren. Tal van andere medische handelingen of gedeelten daarvan profiteren thans van onderzoek en apparaten afkomstig uit de ruimtevaart.



● *Michel Condon in zijn stemgestuurde rolstoel.*

En dan is er nog Michel Condon, een zwaar gehandicapte Amerikaan die met zijn ledematen geen gecontroleerde beweging kan uitvoeren. De NASA ontwikkelde en bouwde voor Michel een stemgestuurde rolstoel, met robotarm. Deze arm kan een tv-toestel aan- en uitzetten, een pakje oppakken en openmaken, een deur openen en nog een paar handelingen verrichten. Rolstoel en arm reageren op de woordcommando's: 'go', 'stop', 'up' 'down', 'right', 'left', 'forward' en 'backward'.

Het hart van dit technisch wonder is een computer die de stemcommando's analyseert en via electrische impulsen doorgeeft aan de motoren. Op de stem van een ander reageert het toestel niet...

Tweeduizend knutseluren in één ruimtevaartmodel

Harry Wetzels bouwt raketten en capsules aan de lopende band

Op het moment dat een Amerikaan in 1969 de eerste stap op de maan zette, kreeg Harry Wetzels de kriebels. Wetzels had een nieuwe hobby gevonden. Hij zou de maanlander nabouwen. Nu, bijna twintig jaar later zegt zijn vrouw: „Als ik nu alles wat mijn man gebouwd heeft zou ophangen, hoefde ik nooit meer een behangetje tegen de muur te plakken, maar dan kon ook niemand zich in huis bewegen".



● *Harry Wetzels in een heus ruimtepak.*

Wetzels had zich voorgenomen geen 'prullen' te maken. Hij was bedrijfsleider bij Mako, een onderdeel van de Koninklijke Papierfabriek in Maastricht. Een Pietje Precies, en dat bleek ook als modellenbouwer. „Ik schreef telkens brieven naar de NASA, het Amerikaanse bureau voor ruimtevaart. Uiteindelijk vond ik in Amerika iemand die de maten en foto's van de maanlander leverde. Ik heb een werktekening gemaakt en ben begonnen. Het resultaat was te groot voor mijn huis en omgeving. De maanlander stond in de tuin. Hij was bijna vier meter hoog. De werkelijke maanlander bijna acht meter".

Via via maakte Harry Wetzels kennis met de direkteur van *Aviodome*, Wim van Westerop. Deze was zo ondersteboven van de maanlander dat hij het toestel kocht en in zijn tentoonstelling opnam. „Vanaf dat moment is alles in een stroomversnelling geraakt", zegt Wetzels. Hij bouwde het ene toestel na het andere. De Viking landde op Mars, enkele maanden later stond het toestel – de helft kleiner dan deze in werkelijkheid was – op Schiphol. Maar ook de Sterrenwacht van Genk wilde toestellen, raketten en capsules, gebouwd door Harry Wetzels.

Werkplaats

„Achter mijn huis heb ik langzaam maar zeker een werkplaats ingericht. Hobby's kosten geld. Mijn hobby kost kapitalen. Ik krijg weliswaar steeds de materialen betaald, maar houd niets over", aldus Wetzels. De Gronsveldenaar heeft momenteel een goed geoutilleerde, kraakheldere werkplaats met een precisiedraaibank, boormachines voor boortjes van 0.1 mm, oventjes, branders, lasapparatuur, tientallen stukken gereedschap en piepkleine penseeltjes. „Op de draaibank maak ik stuurraketjes van koper, antennes van aluminium, zet zonnepanelen van glas in elkaar, gebruik vloeibare polyester en beschilder de toestellen met teksten en emblemen, zoals ze er origineel ook uitzien".



door

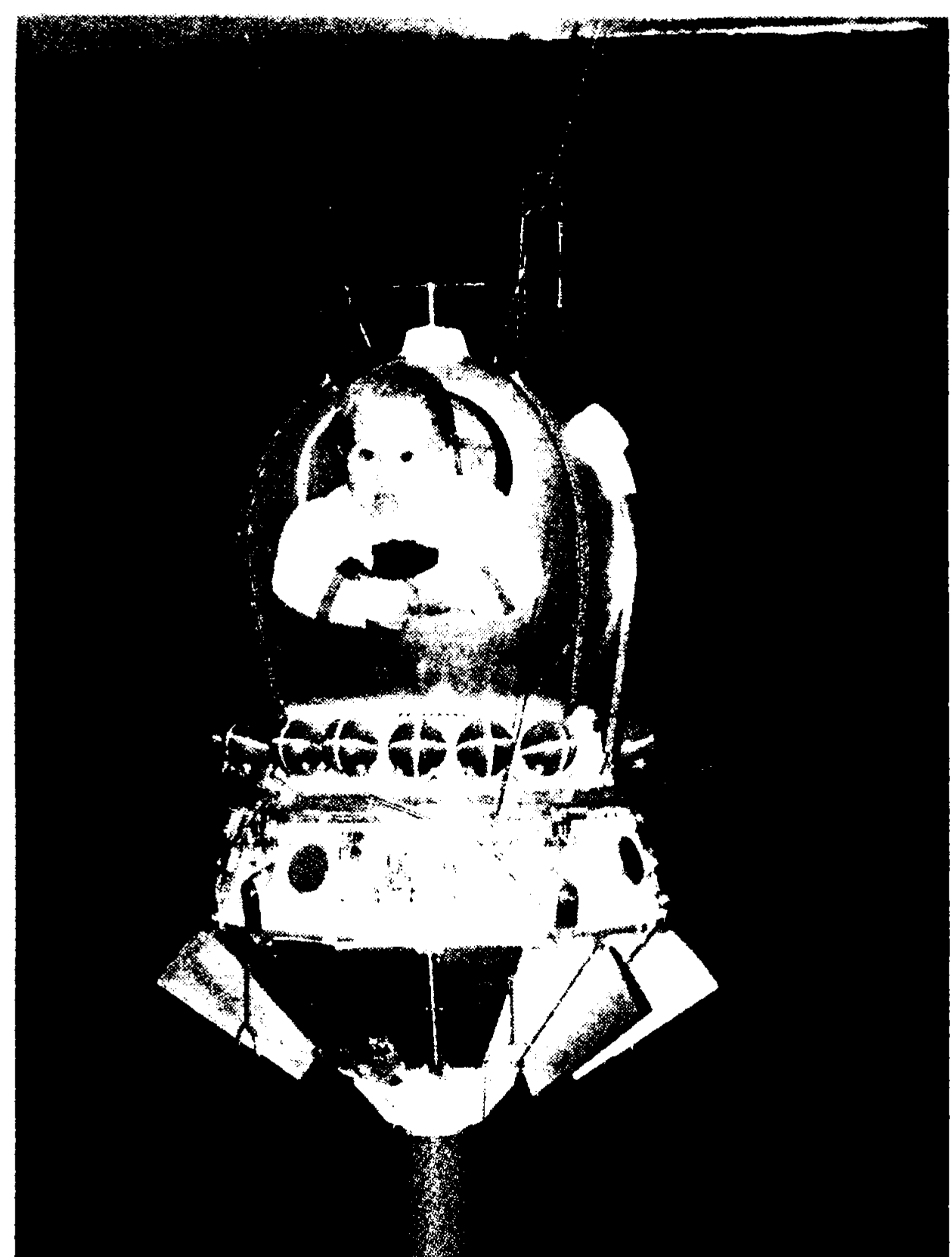
JO GERARDS

m.m.v. NASA-ESA-KIJK

Op de Russische Sojoez-Saljoez-Progress-combinatie, die momenteel gestalte krijgt in de Gronsveldse werkplaats, moet Wetzels 24 handvatten aan de buitenkant maken. „De astronauten moeten zich bij het verlaten van het toestel steeds vast kunnen grijpen, ondanks de kabel waarmee zij met het ruimtevaartuig zijn verbonden", weet Wetzels.

Zijn hobby bleef niet onopgemerkt. Hij kreeg een uitnodiging om naar Amerika te gaan. Met in zijn bagage een notitieboekje en vele fotorolletjes, reisde Wetzels van de NASA naar de Rockwell fabrieken waar de shuttle wordt gebouwd. Hij was in het Smithsonian Institute en had een gesprek met Ron Evans, de commandant van de Apollo 17.

Het zal duidelijk zijn dat deze 62-jarige een fanaat is op het gebied van ruimtevaart. Wie steekt anders 2000 werkuren in het bouwen van één schaalmodel? „Ik zal nog vele uren doorbrengen in mijn werklaats. Het is een fantastische hobby. Maar als een toestel klaar is moet ik het kwijt. En: belangstellenden genoeg".



● *De Russsiche Wostok, gebouwd schaal 1:2, met in de capsule – waarin Juri Gagarin ooit zijn eerste ruimtevlucht maakte – Wetzels' kleinzoon Loek. De bollen rondom de capsule zijn brandstoftanks.*



● *Wetzels bouwde het ruimtevaartuig Voyager (schaal 1:10), dat nog steeds bezig is aan een reis tussen de planeten, natuurgetrouw na.*

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Het bestuur van het bejaardencentrum

'De Moutheuvel' te Stein

(capaciteit 100 bewoners en 44 aanleunwoningen) roept gegadigden op voor de functie van

HOOFD VERZORGING m/v

Tot zijn/haar taken behoren o.m.:

- het leiding geven aan het tot de sector verzorging behorend personeel (ca. 32 personen)
- het vervangen van de direkteur bij diens afwezigheid
- deelnemen aan het stafoverleg
- het onderhouden van interne en externe contacten.

Funktie-eisen:

De nieuwe medewerk(st)er zal dienen te beschikken over:

- diploma HBO-verpleegkunde of verpleegkunde A en B
- contactuele eigenschappen
- leeftijd vanaf 30 jaar
- bereidheid om in gemeente Stein te wonen.

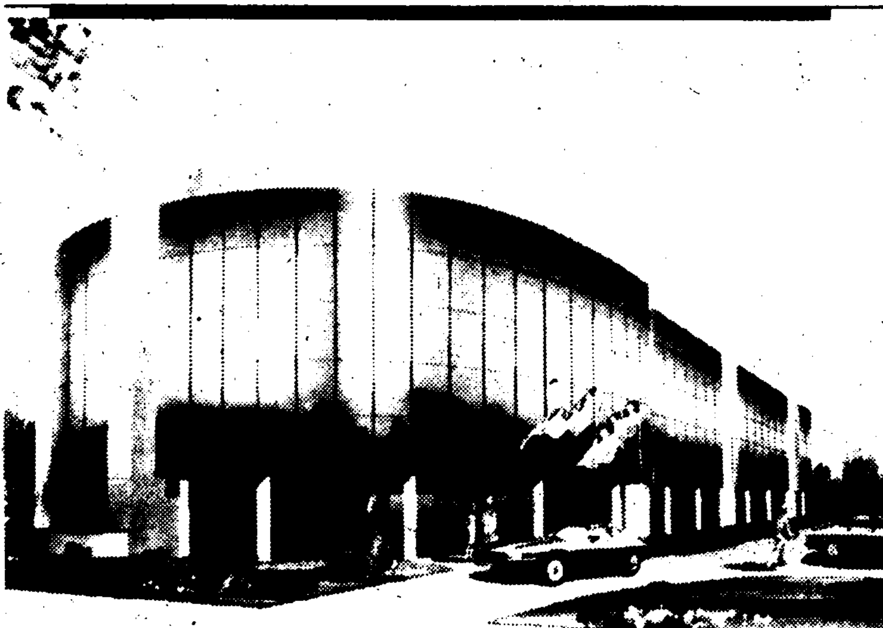
Selectieprocedure:

Na ontvangst van de sollicitatiebrief zal een eerste selectie plaatsvinden. Geselecteerden worden hierna uitgenodigd voor een gesprek met de sollicitatiecommissie. Deze bestaat uit de direkteur, vertegenwoordigers van het bestuur en personeel.
In de verdere procedure zal tevens een vertegenwoordiging van de bewonerscommissie en de ondernemingsraad worden betrokken.
Een medisch onderzoek zal deel uitmaken van de procedure.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden:

De salariëring zal afhankelijk van opleiding en ervaring worden vastgesteld. De C.A.O. voor Bejaardentehuizen is van toepassing.

Gegadigden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie, voorzien van curriculum vitae en foto, binnen 10 dagen te richten aan het bestuur van bejaardencentrum 'De Moutheuvel', postbus 110, 6170 AC Stein. 86636



L.E.C. International bv

laboratory engineering & contracting

L.E.C. International bv is een internationaal opererend ingenieurs en consultants bureau gespecialiseerd in analyse, procescontrole en laboratoriumsystemen voor de chemische industrie.

De "scope of supply en services" omvat: het basisontwerp, de detaillering van de analysemethodes, selectie en procurement van de benodigde apparatuur, chemicaliën/gassen, glaswerk en laboratoriummeubilair. Tevens de organisatie van het laboratorium met de ruimtelijke indeling en utility structuur. Een belangrijk aspect is onze verantwoordelijkheid voor het installeren en ingebruikstellen van het systeem alsmede de opleiding van technici van de cliënt.

L.E.C. International bv ziet de hele wereld als haar werkterrein en heeft als cliënten organisaties werkzaam in de "hydro carbon" industrie zoals oliemaatschappijen, kunststoffen en aromaten industrie, kunstmest producenten doch ook onderzoeks- en trainingsinstituten.

L.E.C. International bv is gevestigd in Valkenswaard, 10 km. ten zuiden van Eindhoven maar betrekt in het voorjaar van 1988 een nieuw pand op het bedrijventerrein Eindhoven airport.

L.E.C. International vraagt een

technical manager

Uw functie

Als technical manager heeft U de leiding van de engineering afdeling waaronder ook inspectie en site services vallen. Aan de hand van de procesgegevens en de wensen van de cliënt stelt de engineering afdeling specificaties op waaraan de voor het project noodzakelijke apparatuur moet voldoen. Alle aanbiedingen van leveranciers worden door de afdeling geëvalueerd en gaan voorzien van een advies naar inkoop. De door fabrikanten te leveren apparatuur wordt door de afdeling geïnspecteerd, zowel bij de fabrikant als wel in eigen bedrijf, en uiteindelijk op de bouwplaats geïnstalleerd en opgeleverd. De engineering afdeling verzorgt ook trainingen en after sales services.

Met Uw afdeling draagt U er zorg voor dat de wensen van de cliënt verwezenlijkt worden binnen het budget en op technisch verantwoorde wijze. Hiertoe houdt U reeds vanaf het begin van het project intensief contact met de cliënt en maakt U regelmatig buitenlandse reizen voor evaluatie met de cliënt of voor voortgangscontrole op het project.
U zorgt ervoor dat de engineering afdeling steeds up to date blijft voor wat betreft nieuwe ontwikkelingen in het vakgebied.

U vormt met de commerciële manager samen het management team dat aan de directie rapporteert.

Uw opleiding/ervaring

U hebt een HBO/HTS of TU opleiding op het gebied van de chemie/chemische technologie.
U leeftijd is boven de dertig en U heeft plus minus 10 jaar ervaring in het werken met analysesystemen in laboratoria van de chemische industrie, waarvan de laatste jaren in een operationele management functie.

Uw profiel

U bent op zoek naar een functie die aansluit op Uw huidige baan maar daarnaast een zwaarder beroep doet op Uw creatieve en managementcapaciteiten.
U hebt een brede kijk en voldoende practische ervaring om uw medewerkers in de verschillende facetten van een projectorganisatie te kunnen leiden en ondersteunen. Natuurlijk overwicht en vasthoudendheid zijn voor de door ons gezochte kandidaat vanzelfsprekende eigenschappen.

Communicatief voldoet U aan hoge eisen en U beweegt zich gemakkelijk op alle niveau's en in elke omgeving.
U hebt geen negen tot vijf instelling en het is voor U geen probleem om waar nodig te improviseren en onder tijdsdruk en wisselende belasting te werken in een bedrijf waar geen plaats is voor vrijblijvendheid en gezapigheid.
U staat steeds achter Uw commitments.
Natuurlijk beheerst U de moderne talen.

Honorering

L.E.C. International bv biedt U een baan met perspectief in een dynamisch, sterk expanderend bedrijf.
Het salaris niveau is Hfl. 100.000,–

Wanneer het bovenstaande U aanspreekt en U wilt solliciteren naar genoemde functie schrijf dan aan:
Directie:
L.E.C. International bv
Postbus 2338
5600 CH EINDHOVEN

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.



INTERIEURBOUW OFFERMANS B.V.

een modern geoutilleerd bedrijf in de Horeca-Projekt- en Winkelinrichtingsector met een werkgebied in Nederland, België en Duitsland, heeft vacatures voor

ERVAREN MEUBELMAKERS

Reacties schriftelijk of telefonisch aan:
Interieurbouw Offermans B.V.
De Doom 10
6419 CX Heerlen
Tel. 045-716963

77778

Gevr. ADM. MEDEWERKER(STER)

voor gerenommeerd keukenbedrijf

Vereist:
- verwerken van orders, bestellingen, tekeningen
- kennis van Franse en Duitse taal
- goede contactuele eigenschappen
- branche-ervaring vereist
- leeftijd max. 30 jaar

Sollicitaties schriftelijk onder nr 549 Limburgs Dagblad, Markt 3 6161 GE GELEEN.

86448

CCN

B.V. Computercentrum Nederland (CCN) is een dochteronderneming van het industriële concern DSM. CCN behoort met haar ruim 350 medewerkers tot een der grootste servicecentra van Nederland op het gebied van informatica-diensten. Het dienstenpakket omvat vele aspecten van de automatisering: computerservices, consultancy, telematica, datacommunicatie, systeemontwikkeling, pakketservice en cursussen.

Binnen de hoofdafdeling Marketing & Verkoop is op de afdeling Marketing Operations een aantal functies vakant voor:

sales consultants (m/v)

Functie:

- Het zelfstandig verwerven en onderhouden van contacten met bestaande en potentiële klanten.
- Het opbouwen van een lange termijn relatie met klanten.
- Het signaleren van ontwikkelingen bij de klanten en op de markt.
- Het in samenwerking met medewerkers van de professionele afdelingen introduceren van bestaande en nieuwe diensten en produkten.
- Het mede concretiseren van het marketingbeleid middels het opstellen van verkoopplannen.

Kwaliteiten:

- Brede kennis van administratieve automatisering in mini- en mainframe-omgevingen.
- Duidelijke commerciële attitude.
- Commerciële ervaring in de software branche is een pré.
- Opleidingsniveau: HBO.
- Leeftijd tot 35 jaar.

Omgeving:

- Een dynamisch team met pioniersgeest.
- Ontplooiingskansen voor mensen met een ondernemende instelling.
- Doorgroeimogelijkheden binnen de automatiseringsafdelingen van DSM.
- Aantrekkelijke woonomgeving.
- Arbeidsvoorwaarden zoals verwacht mag worden bij een dergelijke functie.

Inlichtingen:

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij: [illegible] J.J.P. Simons, Directeur Marketing & Verkoop, tel. 045-[illegible], buiten kantoortijd [illegible] en bij drs. F.Th.M. Hagemans, Hoofd Marketing Operations, tel. 045-[illegible], buiten kantoortijd [illegible]-78814.

Het dienstverband wordt aangegaan met DSM Limburg bv, terwijl de tewerkstelling bij B.V. Computer Centrum Nederland met als standplaats Heerlen plaats vindt.
Een psychologisch en medisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitaties met vermelding van nr. 58/87 PV kunt u binnen 14 dagen richten aan Chef Personeelsvoorziening DSM Limburg bv, t.a.v. de heer H. Moonen, Mauritspark 1, 6163 HM Geleen.



**DSM is een internationaal werkend industrieel concern dat een groot aantal ondernemingen omvat die naar gelang de aard van de activiteiten zijn gegroepeerd in zes divisies.
De concernstrategie voor de komende jaren is – naast handhaving van de goede positie in bulkprodukten – gericht op de ontwikkeling en produktie van chemische specialties en fijn-chemicaliën.
Het zwaartepunt van de DSM-activiteiten in Nederland, ligt in Zuid-Limburg. DSM Limburg bv heeft ca. 11.000 medewerkers.**

**Ten aanzien van de vormgeving en uitvoering van het eigentijdse personeelsbeleid van DSM Limburg bv, speelt de Personeelssector een belangrijke rol. De Personeelssector omvat een aantal centrale, coördinerende personeelsafdelingen alsmede – voor de onderscheiden bedrijfsonderdelen – tien personeeldiensten.
In verband met vervroegde uittredingen en de uitbreiding van activiteiten in de regio Zuid-Limburg bestaan er plaatsingsmogelijkheden voor**

personeelsfunctionarissen (m/v)

met een HBO-opleiding en enige jaren ervaring

● **Doel- en resultaatgericht aanpakken**
DSM is een doel- en resultaatgerichte onderneming in beweging. Ze heeft enthousiaste, dynamische mensen nodig die doel- en resultaatgericht kunnen en willen aanpakken. Zo zijn ook de personeelsfunctionarissen die wij zoeken. Vanuit een levendige interesse voor mensen en organisaties in ontwikkeling leveren zij hun actieve bijdrage in dit proces en aan het resultaat van de onderneming.

● **Sparring partners**
Weten wat nu, anno 1987, in het personeelswerk te koop is en welke bijdragen worden verwacht. Zicht hebben op trends voor de toekomst.
Details en hoofdzaken kunnen onderscheiden en er mee om kunnen gaan. Een volwassen houding en visie. Team-spirit, open oog voor andere mensen en disciplines. Niet onafhankelijk maar wel zelfstandig beleid weten te beïnvloeden en in actie om te zetten. Dat zijn voorwaarden voor sparring-partners van het management terzake organisatie en personeelsbeleid.

● **Doorgroei**
DSM selecteert critisch, maar investeert in goede medewerkers en schenkt grote aandacht aan opleidingen van mensen. Capaciteiten en ambitie om door te groeien naar zwaardere functies in de personeelssector bepalen mede uw carrière-lijn. DSM hanteert daarbij een eigen loopbaanbegeleidingssysteem.

● **Behoorlijk opgeleide en ervaren krachten**
Voor de thans vacante functies is minstens vier jaar ervaring in het uitvoerende p-werk vereist en een HBO-opleiding, niet alleen "personeelswerk" maar ook HTS-ers en HEAO-ers. De leeftijd is 25 tot 35 jaar.

● **Startfuncties**
Kandidaten met een voltooide HBO-opleiding "personeelswerk" die niet aan bovengenoemde ervaringseis voldoen maar zich herkennen in het selectieprofiel worden eveneens uitgenodigd te solliciteren en kunnen in adequate startfuncties geplaatst worden.

● **Selectieprocedure**
De selectieprocedure omvat gesprekken met selectiefunctionarissen en hoofden Personeeldienst alsmede een medisch en psychologisch onderzoek.

● **Nadere informatie**
Voor eventuele telefonische informatie vooraf kan contact opgenomen worden met de heer A. Schreuders, afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg bv, 04494-64028.

DSM
grensverleggend in chemie

Belangstellenden voor deze functie worden uitgenodigd hun sollicitatie binnen 14 dagen te richten – met vermelding van nr 59/87 PV – aan de heer H. Moonen, chef van de afdeling Personeelsvoorziening DSM Limburg bv, Mauritspark 1, 6163 HM Geleen.

'Volledig geënt op groei vrachtvervoer'

Van Gend & Loos stopt miljoenen in modernisering

MAASTRICHT – Van Gend & Loos op nieuwe wegen. Dat is een slogan die het bedrijf graag gebruikt om het klassieke imago van de voormalige NS-dochter weg te poetsen en daar heeft de directie forse investeringen voor over: er wordt hard getimmerd aan de moderniseringsweg. Ook in Limburg worden die nieuwe wegen ingeslagen, want vanaf maandag gaan aan de rand van de Zuidlimburgse luchthaven de poorten open van een gloednieuw distributiecentrum van Van Gend & Loos.

De 5,5 miljoen gulden kostende nieuwbouw nabij Maastricht Airport ligt feitelijk op grondgebied van de gemeente Beek. Van Gend & Loos en buurman Parts Bank International zijn de eerste ondernemingen die zich vestigden op wat een heus bedrijvenpark moet worden: Technoport Europe, het toekomstige paradepaardje van de gemeente Beek.

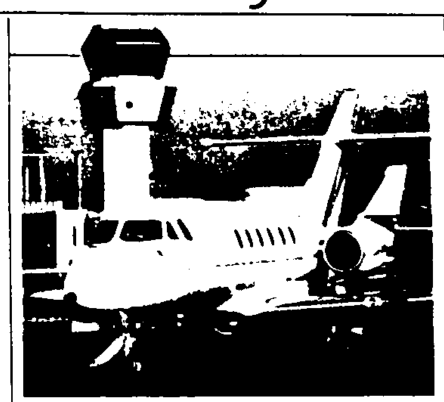
De opening van het nieuwe distributiecentrum betekent de sluiting van de drie bestaande centra die behoren tot de regio Zuid-Limburg: Sittard, Heerlen en Maastricht. De ruim honderd personeelsleden die in deze vestigingen werkten, gaan vanaf maandag aan de slag in Beek. De goederenbestelling in de drie genoemde steden wordt voortgezet door de handhaving van evenzoveel steunpunten.
De nieuwe vestiging in Beek is volkomen identiek met enkele andere distributiecentra die Van Gend & Loos in het land heeft geopend en nog zal openen. Nieuwbouw is noodzakelijk omdat de bestaande loodsen niet meer voldoen aan de huidige eisen. Dat heeft alles te maken met het feit dat Van Gend & Loos steeds minder gebruik is gaan maken van transport per rails, onder andere doordat het bedrijf voor het interregionale transport met handen en voeten was gebonden aan het spoorboekje. Medio 1984 werd de 'spoorvracht' volledig stop gezet. Daarmee was ook de noodzaak van gespreide lokaties komen te vervallen. In het licht van deze ontwikkelingen moet trouwens de overname van Van Gend & Loos door de Koninklijke Nedlloyd Groep, op 1 januari van dit jaar, worden bezien. En sindsdien eigenlijk is het distributiebedrijf weer winstgevend geworden, na een langdurige periode van verliezen.

Nu is het verder zo dat de vestigingen in Sittard, Heerlen en Maastricht niet alleen dicht bij de NS-stations liggen, maar dat de overslagloodsen pal naast het spoor zijn gebouwd. Aan de voorkant van de gebouwen bevinden zich de laadperrons voor het wegtransport; aan de achterkant zit het laadperron voor het vervoer per spoor. De loodsen zijn dan ook lang en smal. Nu Van Gend & Loos alleen nog maar gebruik maakt van wegtransport zijn de huidige lokaties in Zuid-Limburg niet meer geschikt.
De nieuwe faciliteit in Beek is dan ook heel anders van opzet. Het complex is breder, en zowel aan de voor- als de achterkant voor auto's en trucks bereikbaar.
Het meest opmerkelijke echter is de nieuwe transport- en sorteerband die in Beek is geïnstalleerd. Op dit moment worden de pakjes met de hand in de bakken met de juiste bestemming gelegd, maar vanaf volgende week gebeurt dat volledig automatisch. Slechts twee werknemers typen aan het begin van de band de postcode in die op de pakjes staat, waarna een elektronisch besturingssysteem de pakjes naar de juiste goot stuurt. De sorteerders die door automatisering overbodig werden, hebben een functie als chauffeur gekregen.
De nieuwe sorteerband heeft een capaciteit van 2.500 pakjes per uur. Totnutoe werden er per dag ruim 8.000 gesorteerd. 'We zijn volledig geënt op de groei van het vrachtvervoer in de komende jaren. Het overschot aan capaciteit kunnen we misschien benutten voor het sorteren van luchtvracht voor derden', aldus regiomanager G. Mestrom.
Aanvankelijk zal in Beek dezelfde hoeveelheid pakjes worden verwerkt als in de drie oude vestigingen tesamen. Dagelijks komt dat neer op een totaal gemiddelde van 8.300 pakjes, die samen 260 ton wegen. Meer dan de helft, namelijk 4.800 pakjes, komt van buiten Limburg en moet ergens tussen de driehoek Maastricht, Vaals en Echt bezorgd worden. Daartoe beschikt Van Gend & Loos in Beek over een wagenpark van in totaal 41 voertuigen: 34 bestelauto's en 7 trekkers met oplegger.

De directie van Van Gend & Loos rekent echter op een toename van de groei in de pakketbezorging, zeker in de richting van de luchtvracht. Wijlen gouverneur mr dr Ch. van Rooy moet in dit verband een vooruitziende blik hebben gehad. Bij de officiële opening in mei 1975 van de vestiging in Sittard probeerde hij Van Gend & Loos te porren voor een vestiging op de luchthaven. Hij wees de directie toen op het groeiende vrachtvervoer via de lucht. 'Niet dat ik hier de luchthaven wil verkopen (Van Rooy was destijds voorzitter van de raad van bestuur - HB), maar het begint daar wellicht voor U interessant te worden', waren toen de woorden van de oud-gouverneur.
De directie van het distributiebedrijf heeft zich die woorden kennelijk ter harte genomen, want de bloeiende luchtvracht is juist de reden voor de vestiging bij Maastricht Airport. 'We deden al veel vrachtvervoer naar en van Schiphol, maar we denken ook dat de bedrijvigheid rond de Zuidlimburgse luchthaven verder zal toenemen. Verder ligt de nieuwe vestiging buitengewoon strategisch ten opzichte van Belgie en West-Duitsland, maar ook zeer centraal in ons district', zo licht een woordvoerder van het hoofdkantoor in Houten de keuze op de nieuwe vestigingsplaats toe. Dat Van Gend & Loos in de toekomst misschien meer gaat doen in de richting van luchtvracht, spreekt de zegsman tegen.

Voor G. Mestrom, die de leiding heeft over het district Zuid-Limburg, staat ook vast dat Van Gend & Loos met de nieuwbouw een goede zet heeft gedaan. 'Eerst fungeerde Sittard eigenlijk als centraal overslagpunt, want alles wat voor het district bestemd was, werd daar gesorteerd. Maar een groot deel ging dan ook nog eens naar Heerlen en Maastricht voor een tweede selectie. Nu we dit allemaal gecentraliseerd hebben, werken we veel beter en doelmatiger. We hebben eigenlijk een paar tussenschakels in het vervoer en de bezorging weggehaald, om de kosten voor afhandeling te drukken. Door de verdergaande automatisering worden fouten tot een minimum beperkt en kunnen we sneller werken', aldus Mestrom.
Wat wel meeverhuist naar Beek is het zogeheten Vracht Informatie-Systeeem (VIS), dat Van Gend & Loos sinds twee jaar hanteert. Het is een computernetwerk waarop alle twintig regiocentra in Nederland zijn aangesloten en waarin zij gegevens stoppen over de te vervoeren en bezorgen pakjes. Daarmee heeft elk regiocentrum voortdurend een overzicht van de pakjes die onderweg zijn. Door de centrale registratie van aankomst- en vertrektijden, kan de klant op elk moment verteld worden waar zich welk pakje bevindt. 'Een volstrekt uniek systeem', aldus de woordvoerder.
Ook na aflevering worden de gegevens over het bezorgde pakje bewaard. Voorschrift is dat die een jaar later nog opgevraagd kunnen worden. Om het computersysteem niet te belasten zijn die gegevens overgezet naar geheugenschijven die elk informatie bevatten over 16.000 zendingen.

BEDRIJVEN



ROND DE LUCHTHAVEN

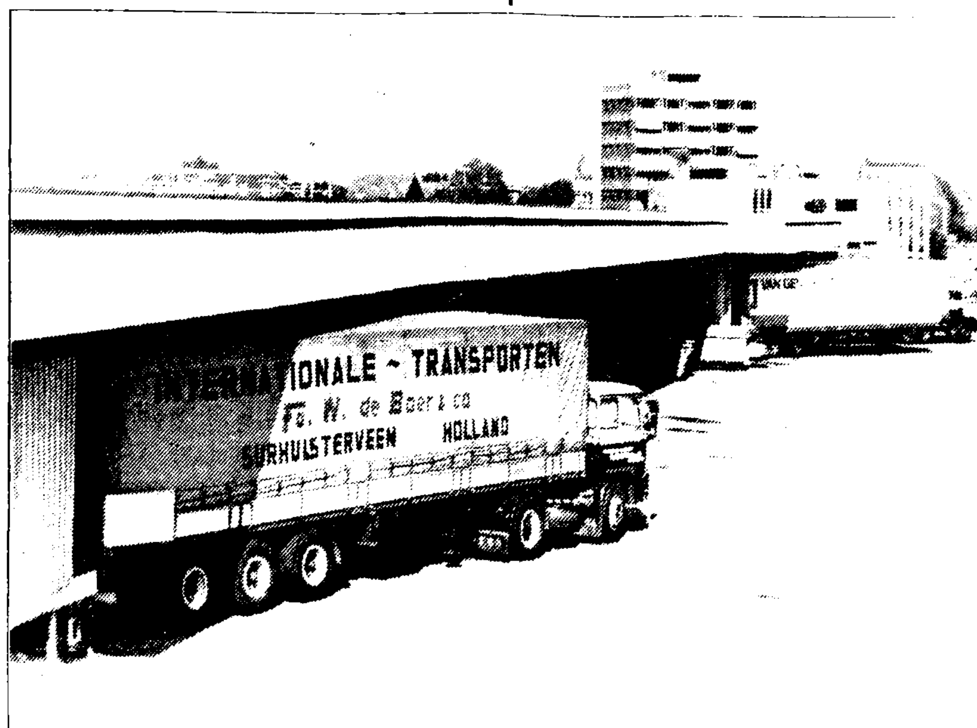
Rond de Zuidlimburgse luchthaven verrijst het ene nieuwe bedrijfspand na het andere. Een ontwikkeling die, uitgaande van de aanleg van de nieuwe – en omstreden – start- en landingsbaan (vanwege de ligging Oost-Westbaan genoemd), nog wel even door zal gaan. Wat doen die bedrijven daar en waardoor worden ze aangetrokken? In een serie artikelen maken we een inventarisatie op. Daarbij wordt vooral gekeken naar de effecten voor de werkgelegenheid. „Een impuls voor de economie" is immers het argument waarmee voorstanders van de uitbreiding steeds schermen.

Door de miljoeneninvesteringen in de nieuwe distributiecentra wil Van Gend & Loos het bedrijf veel flexibeler maken, zodat steeds sneller bezorgd kan worden. Van Gend & Loos levert zonder meer binnen 24 uur af, maar op speciaal verzoek kan - via de expressedienst - ook om elf uur 's morgens bezorgd worden. Verder beschikt Van Gend & Loos over 95 servicepunten in Nederland, waar de klant zijn pakje al om acht uur kan ophalen. Dergelijke servicepunten worden in Sittard, Heerlen en Maastricht gehandhaatd.
Op dit moment wordt het wagenpark van Van Gend & Loos - dat pas nog is vernieuwd door de aanschaf van 370 voertuigen - uitgerust met mobilofoons, zodat te allen tijde direct contact opgenomen kan worden met de chauffeurs. In april volgend jaar komen de voertuigen in het district Zuid-Limburg aan de beurt. De zegsman van het bedrijf: 'Voor een 'last-minute-call' schakelen we dan de auto in die het dichtst bij het bezorgadres zit. De dynamiek van ons bedrijf neemt op deze wijze geweldig toe'. In juni 1988 zullen alle 1.100 wagens een mobilofoon hebben. 'Dan is de communicatieketen gesloten', aldus de woordvoerder.

Van Gend & Loos haalt en bezorgt niet alleen in Nederland. In Belgie beschikt het bedrijf over twee overslagcentra, een in Turnhout en een in Londerzeel (bij Brussel). De activiteiten in België zijn deze week sterk uitgebreid door de overname van Ed Express, het bedrijf van de expressevervoerder Edmond Depaire, een dochter van de Belgische spoorwegen.
Het vervoer door Van Gend & Loos strekt zich letterlijk uit tot de uiterste landsgrenzen van de Benelux, c.q. de luchthavens Schiphol, Zaventem en Beek. Daarna wordt het expressewerk overgenomen door het Europees Express Consortium, een samenwerkingsverband van branchegenoten uit heel Europa.
Van Gend & Loos vervoert in principe alle goederen en legt geen beperkingen op aan gewicht of afmetingen. Tachtig procent van de pakketten weegt echter minder dan 30 à 35 kilo, een markt waarin tal van distribueurs actief zijn (zoals de PTT). 'De concurrentie is groot', erkent de woorvoerder, 'maar wij zijn beter, sneller en alerter. Van Gend & Loos is ook als geen ander bedrijf in staat om pieken op te vangen. De dag voor moederdag bijvoorbeeld bezorgen we 15 à 20.000 pakketten extra en in de week voor de Kerst ligt het gemiddelde op 85 à 90.000 pakjes per dag. Daar draaien we de hand niet voor om'.

han brinkman

De vorige afleveringen verschenen op 5 en 19 september.





● ***De oude vestigingen in Sittard (foto links), Heerlen en Maastricht staan vanaf maandag leeg. Dan spitst de activiteit zich toe rond het nieuwe complex in Beek (foto rechts), waar het een komen en gaan wordt van de voertuigen, dag en nacht.***

Vaderlands enige PPR-burgemeester – een tikje roser – in het koper

SITTARDS JACQ. TONNAER(55):

'Besturen is verschraald tot het afreizen van geldpotten'

● ***Jacques Tonnaer: „Sittard is in een groeistuip .... tussen servet en tafellaken."***

Jacques Tonnaer (55) is volgende week 12½ jaar burgemeester van Sittard. Een mijlpaal voor de ex-onderwijzer, ex-wethouder van Hoensbroek, ex-burgemeester van Schinveld en voormalig statenlid (voor KVP en PPR) en Eerste-Kamerlid (PPR). Herdenken wil hij dat met niet meer dan een bescheiden feestje, wel erover praten, minder als terugblik maar meer zoals het de echte Waterman betaamt gericht op de toekomst. Rob Peters voelde Sittards eerste burger uitvoerig aan de tand over zijn politieke en bestuurlijke levensloop tijdens het nuttigen van een Koreaans Ossehaasje in de oosters omgeving van Teo's Dynasty. Overduidelijk werd daarbij wel dat de dagelijkse gang van een burgemeester, waarvan vooral de representatieve en dus meer aangename kanten openbaar zijn, weinig overeenkomsten vertoont met een sprookje uit duizend en een nacht ....

„We worden met het vorderen van de leeftijd allemaal wat roser". Een uitspraak vol zelfspot van burgemeester Jacques Tonnaer onlangs tijdens een wat informele bijeenkomst. Een uitspraak die aan het denken zet aan de vooravond van een koperen ambtsjubileum in een stad, die hij zelf omschrijft als een plaats 'tussen servet en tafellaken'.

door **ROB PETERS**

foto's: Peter Roozen

Een stukje zelfkennis met een achtergrond want burgemeester Tonnaer is tenslotte nog steeds de eerste en enige PPR-burgemeester in Nederland en stond 20 jaar geleden in de frontlinie toen binnen de KVP de verschillen van mening tussen behoudende en vooruitstrevende vleugels uitmondde in de geboorte van de Partij Politiek Radicalen. Een wilde tijd waarin Jacques Tonnaer de stormloop op de barricaden niet schuwde. Als zittend KVP-statenlid werd hij na de breuk in 1968 aanvoerder van de vijfkoppige statenfractie met ex-KVP'ers Meijs, mevrouw Jager en Sjang Cremers en pareerde bekwaam de claims van de KVP, die de statenzetels luidruchtig terugeiste. Tot ongemeen felle reacties leidde ook zijn benoeming in Sittard in 1975. Voorzitster mevrouw Rie Van Soest en collega in Arcen, toentertijd voorzitter van de Limburgse KVP protesteerde luidkeels en ook landelijk knarsten VVD- en KVP-bonzen de tanden. Jacques Tonnaer: „Mevrouw Van Soest bijvoorbeeld trok een dag later al haar woorden terug en verscheen zelfs op de receptie. De opwinding was snel voorbij. Op het moment dat je het burgemeestersambt van een grotere gemeente aanvaardt weet je dat de politieke aktiviteiten beperkt moeten blijven. Die keuze heb ik in 1975 gemaakt. Ik wist bij binnenkomst in Sittard dat mijn politieke afkomst aanleiding gaf tot een kritische benadering, maar ik moet zeggen het heeft nooit tot problemen of spanningen geleid. Een burgemeester wordt weliswaar op basis van zijn politieke kleur benoemd en als zodanig blijf je dat etiketje ook dragen, maar een burgemeester weet dat hij coördiaal en collegiaal moeten besturen met zijn wethouders en gemeenteraad en rekening moet houden met de plaatselijke en politieke verhoudingen en zo ben ik opgetreden. Het politieke etiketje blijf je houden maar het is van ondergeschikt belang in de dagelijkse beslommeringen van een stad midden in een groeistuip."

Horoscoop

Jacques Tonnaers energie is spreekwoordelijk en wordt door medebestuurderen en ambtenaren wel eens als lastig ervaren, omdat die weten dat dikwijls tot in de kleine uurtjes rapporten en adviezen aan de kritische blikken van een ex-onderwijzer worden onderworpen. De speciaal voor dit gesprek getrokken horoscoop van Waterman Tonnaer spreekt boekdelen .... 'Hij gaat door een berg van onbegrip en kritiek zijn eigen weg, leeft op de toekomst gericht en heeft eigenlijk aan een leven te weinig. Hij wil alles bestuderen en heeft een onpersoonlijke liefde voor iedereen'.... Jacques Tonnaer wordt er zowaar even stil van, maar geeft dan volmondig toe, dat er 'veel waarheid inzit'. Hij zegt: „Een stad als Sittard dat vergt planning en toekomstgericht werken. Jammer genoeg kun je af en toe te weinig stilstaan bij de fijne dingen van elke dag."



● ***Foto van de installatie in maart 1975 tot burgemeester van Sittard.***

Werkgelegenheid en economisch herstel zijn zaken die hem erg bezighouden. „Rond 3000 werklozen, waarvan velen langdurig, dat is teveel en dat drukt een te groot stempel op de kas van de gemeente en bovendien kun je als plaatselijke overheid te weinig doen, maar toch houdt het me voortdurend bezig. Evenals de woningnood die Sittard nog steeds kent in een tijd dat veel gemeenten hun verzadigingspunt hebben gevonden. De achillespees echter zijn de financiën, die zodanig krap zijn geworden dat er voortdurende zorg bestaat, dat er voorzieningen opgeofferd moeten worden. Een groot deel van de tijd gaat verloren aan het zoeken van oplossingen die op de eerste plaats moeten voorkomen dat er zaken opgeofferd moeten worden en anderzijds moeten vermijden dat er belastingverhogingen voor de burgers doorgevoerd moeten worden. Dit college is daar wars van en probeert dat met alle middelen te voorkomen. In deze tijd is besturen verschraald tot het afreizen van de aanwezige geldpotten om alsnog iets gerealiseerd te krijgen. Wat is er als plaatselijke overheid nog mogelijk zonder die nationale en internationale subsidiepotten....toch niets zeker", zegt hij.

Klimaat

Tonnaer, in 1932 geboren in Hoensbroek, heeft de Oostelijke Mijnstreek niet vergeten. Toch vindt hij de dikwijls harde confrontaties tussen 'west en oost' over werkgelegenheidsprojecten tijdrovend en overbodig. „Het vestigingsklimaat in de Westelijke Mijnstreek is gewoon wat gunstiger door de aanwezigheid van grote pijlers DSM, Volvo en ook Philips. Het vestigen van andere grotere bedrijven of instellingen extra in deze streek hoeft niet nadelig te werken naar de regio oost. Tenslotte is er een groot uitstralingseffect, er werken bij DSM ook veel bewoners uit de Oostelijke Mijnstreek. Als het klimaat hier wat gunstiger is, moet die keuze niet direct aanleiding zijn tot touwtrekkerij." Hij denkt ook ten opzichte van buur Geleen niet in aanvalstermen. „Op het moment dat ik Sittard binnenkwam heb ik verbaasd geconstateerd dat er voortdurend werd gekeken wat Geleen deed in een soort van animositeit. Daar hebben we een einde aan gemaakt en gezorgd voor een goed bestuurlijk contact en dat is er nu ook al door de opstelling van burgemeester Hans Lurvink. Nu is er wederzijds hulp en samenwerking en daar heeft de burger ook baat bij."

Een gesprek met burgemeester Tonnaer loopt altijd uit, ook al is zijn stopwoord 'wij hebben geen tijd'. Een lijst met tien neventuncties van Kastelenstichting tot Grenslandoverleg kan dat alleen maar onderstrepen. Een burgemeester is een gejaagde manager met 500 werknemers en een omzet van 250 miljoen per jaar. „Alleen houden we aan het einde van het jaar niet meer dan 118.000 gulden over.....", zegt Jacques Tonnaer met een grimlach......Het woord 'bezuinigen' hebben we bij wijze van piëteit maar laten rusten....

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

aannemingsbedrijf vepo b.v.

betonbouw - staalbouw - woningbouw - utiliteitsbouw - verbouw - groot onderhoud

vepo

Wijnenweg 137, 6446 AK Brunssum
Telefoon 045-211450

In ons bedrijf is de funktie vacant van

calculator-werkvoorbereider

Wij denken aan een medewerker met minstens drie jaar ervaring en een opleiding op HTS-niveau, of MTS met aanvullende cursussen.

U kunt rekenen op interessante arbeidsvoorwaarden en toekomstmogelijkheden. Uw sollicitatie zal vertrouwelijk worden behandeld.

Brieven aan bovengenoemd adres, t.a.v. de heer E. Versteeg.

86570

Automobielbedrijven Mengelers B.V.

TOYOTA Mengelers

Limburgs grootste Toyota-dealer

zoekt wegens uitbreiding werkplaats

all-round werkplaatschef met ervaring

Hij moet geheel leiding kunnen geven aan ± 8 after salesmedewerkers van een van onze vestigingen.
Vereist zijn goede kontaktuele eigenschappen met zowel personeel als cliënten.
In bezit zijn van APK-keurmeesterdiploma.
Tevens zoeken wij:

3 (drie) 2e monteurs

- liefst all-round ervaring
- in bezit van vereiste diploma's

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto voor 19 oktober 1987 sturen naar:
Toyota Mengelers B.V., t.a.v. H. Wiertz
Postbus 56, 6430 AB Hoensbroek

86503

tempo-team uitzendbureau

De afd. techniek heeft werk voor m/v.

plaat- constructie bankwerker

voor een bedrijf in Heerlen. De geschikte kandidaat moet de opleiding B-metaal met succes hebben afgerond en zelfstandig van tekeningen kunnen lezen. Ruime ervaring is een vereiste. De opdracht geldt voor een langere termijn.

metaal -knipper

bij voorkeur met ervaring met een mengele-schaar, voor een gerenommeerd bedrijf in Landgraaf. Deze functie geldt voor langere termijn.

Bel voor informatie over bovenstaande vacatures tel. 045-718366 en vraag naar Maurice Bischroux.

hulp cv-monteur

voor een bedrijf in Sittard. De werkzaamheden bestaan voornamelijk uit het reinigen van cv-ketels. Kandidaten dienen langere tijd beschikbaar te zijn. Gewenste opleiding: LTS metaal. Kandidaten met andere LTS-richtingen komen echter ook in aanmerking voor deze functie. Leeftijd: 17 tot 21 jaar.

chemisch-analist

voor een bedrijf in Geleen. Vereiste opleiding: MLO- of HLO-chemisch-analitische richting. Ervaring is gewenst echter niet noodzakelijk. De werkzaamheden gaan enkele maanden duren.

confectie-medewerker

voor een confectie-bedrijf in Susteren. Wij zijn op zoek naar een jonge enthousiaste medewerker om knip- en snij-werkzaamheden te verrichten. Kandidaten worden intern opgeleid. Leeftijd: 17 à 18 jaar.

Bel voor informatie over bovenstaande vacatures tel. 04490-17306 en vraag naar Wilbert Claessen of Marieke de Ridder.

Wilhelminaplein 10, Roermond

Vrijthof 33, Maastricht

Op de Nobel 1/Akerstr., Heerlen

Roemolenstraat 4, Sittard

gemeente heerlen vraagt:

De Sociale Dienst is belast met de uitvoering van de algemene bijstandswet en een aantal aanverwante wetten en regelingen. Hierbij geldt als uitgangspunt dat aandacht dient te worden gegeven aan de met de uitkering samenhangende immatriële problemen.

Naast de direktie en het daaraan gekoppelde bureau toetsing omvat de dienst de afdelingen bijstands-maatschappelijk werk; algemene en juridische zaken; administratie. De gehele dienst telt ca. 110 medewerkers.

Bij de uitvoering van haar taken wordt de Sociale Dienst ondersteund door een geautomatiseerd systeem. Hierbij is gekozen voor het standaardpakket GIDAS van de firma L+T, dat geïnstalleerd is op een IBM S/36. Dit systeem wordt door de dienst zelf beheerd, onder verantwoordelijkheid van het hoofd van de administratie.

Voor bovenstaande dienst is de funktie vakant van:

SYSTEEMBEHEERDER/OPERATOR

Funktie-informatie:
- het optimaliseren van werkprocessen a.d.h.v. beschikbare mogelijkheden op het systeem, c.q. het ontwikkelen van aanvullende voorzieningen middels Query en D/W36;
- de zorg voor een efficiënte doorstroming en juiste en planmatige afhandeling van produktieopdrachten;
- de zorg voor het dagelijks beschikbaar zijn van de computerapparatuur voor de dienst;
- analyse en mogelijk herstel van fouten in apparatuur en programmatuur. E.e.a. in overleg met leveranciers en eindgebruikers;
- de zorg voor het aktueel blijven van de programmatuur van IBM en L+T n.a.v. nieuwe releases;
- het verrichten van de noodzakelijke administratieve werkzaamheden m.b.t. het systeembeheer.

Funktie-vereisten:
- afgeronde M.B.O.-opleiding, aangevuld met op automatisering gerichte cursussen (b.v. AMBI);
- in staat kreatief en zelfstandig te werken;
- ervaring als systeembeheerder, bij voorkeur op een IBM S/36;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- bereidheid om ook buiten kantooruren te werken.

Salariëring zal bij aanname, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 4.098,- bruto per maand bedragen.

Een medisch en een op de funktie gericht psychologisch onderzoek kunnen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties binnen 10 dagen onder nummer 194 met vermelding zowel op brief als enveloppe, te zenden aan de direkteur dienst personeel en organisatie, Postbus 1, 6400 AA Heerlen.

GRAND HOTEL DE L'EMPEREUR

Stationsstraat 2
6221 BP MAASTRICHT

vraagt:

een sous-chef

voor het à-la-carte restaurant

Gelieve schriftelijke sollicitaties te richten aan de heer J. Linders, chef de cuisine.

85086

Prima opleiding, goed salaris, afwisselend werk en uitstekende toekomstkansen

Dat alles ligt voor je klaar bij Bernardus, een modern R.K. verzorgings- en verpleegtehuis voor 350 bejaarde bewoners in 't hart van Amsterdam, vlakbij het Leidseplein.

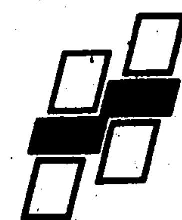
De **opleiding tot ziekenverzorgende** start in december 1987 en duurt 2½ jaar. Je begint met een beroepsvoorbereidende periode waarin je een zakgeld van f 395,— netto ontvangt. Daarna werk je 2 jaar, 36 uur per week, en studeer je in blokweken tot het examen. Gedurende deze periode bedraagt het salaris f 1.160,— tot f 1.887,— bruto per maand, afhankelijk van je leeftijd.
Interne huisvesting is mogelijk in onze personeelsflat.

Toelatingseisen:
- opleiding MAVO/LHNO met 2 vakken op C-niveau;
- minimumleeftijd van 16 jaar en 8 maanden.

Op **14 oktober a.s. houden wij een informatiemiddag**, waarop wij uitgebreid ingaan op de inhoud van de opleiding.
Wij nodigen iedereen, die echt geïnteresseerd is in het beroep van ziekenverzorgende, uit voor deze informatiemiddag.

Interesse? Stuur dan een brief met je motivatie en vooropleidingsgegevens aan de afdeling Personeelszaken. Je ontvangt dan van ons een uitnodiging.

R.K. STICHTING VERZORGINGS- EN VERPLEEGTEHUIS



bernardus
Nieuwe Passeerdersstraat 2
1016 XP Amsterdam

hogeschool heerle[n]

hoger economisch onderw[ijs]

vraagt op zeer korte termijn voor de studierichtingen THW en Diëtetiek

docent(e) sociologie

met eerstegraads lesbevoegdheid

voor 10 uur per week in tijdelijke dienst voor het cursusjaar 87/88

Sollicitaties binnen 10 dagen te richten aan de Hogeschool Heerlen, t.a.v. directie, Kasteellaan 141, 6415 HR Heerlen.

Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij dhr. G.H.H. Brouwers, adjunct-directeur THW.
Tel. 045-720333
04404-2109 (privé).



regionale instelling voor ambulante geestelijke gezondheidszorg midden-limburg

De Riagg Midden-Limburg is een instelling die gespecialiseerde ambulante geestelijke gezondheidszorg biedt voor een werkgebied van 30 gemeenten met ruim 210.000 inwoners.

Er zijn 5 afdelingen:
- *Jeugdzorg*
- *Sociale Psychiatrie Volwassenen*
- *Psychotherapie Volwassenen*
- *Ouderenzorg (SPGD)*
- *Preventie en Dienstverlening*

De Afdeling Sociale Psychiatrie draagt zorg voor 24 uurs bereikbaarheidsdienst. De instelling heeft thans ± 50 professionele en ± 15 ondersteunende medewerk(st)ers in dienst, die hun werkzaamheden verrichten in/vanuit onze bureaus te Roermond, Weert en Echt.

Ten behoeve van de Dienst Ondersteuning zoeken wij, in verband met de ingebruikname van een computersysteem bestaande uit een L.F.-Technologie-configuratie met turbodos, op korte termijn een

SYSTEEMBEHEERDER/KOÖRDINATOR M/V (38 uur per week)

De belangrijkste taken zijn:
- De zorg voor het optimaal funktioneren en gebruik van het systeem.
- Het beheer en de bediening van het systeem met randapparatuur alsmede enkele P.C.'s.
- Zorg voor de algehele beveiliging van de gegevens.
- Informeren van de gebruikers over de bediening en toepassingsmogelijkheden van het systeem.
- Het onderhouden van de systeem-documentatie.
- Het verrichten van aanpassingen c.q. uitbreidingen van de applicatie software.
- Begeleiding van de invoering van bovengenoemde veranderingen.

De vereisten voor de funktie zijn:
- Opleiding op H.B.O.-niveau.
- Ervaring op het terrein van mini-computers en systeem-software.
- Ervaring met turbo-dos is gewenst.
- Kennis van data-flex strekt tot aanbeveling.
- Organisatorische vaardigheden.
- Goede kontaktuele eigenschappen.
- Gewend en in staat om zelfstandig te werken.
- Enige jaren ervaring in een soortgelijke funktie strekt tot aanbeveling.
- Leeftijd tot 30 jaar.

Salaris volgens CAO-AGGZ, afhankelijk van leeftijd en ervaring. Indiensttreding zo spoedig mogelijk. Informatie over de funktie kan worden ingewonnen bij de heer C.J.A. Lokkerbol, Directeur Beheer, tel.: 04750-18124 (toestel 17). Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de Algemeen Direkteur Dr. M. Beekers, Postbus 21, 6040 AA Roermond.

QUALITY FIRST



AKROSIL EUROPE B.V.

De bouw van onze met laatste technologie doordachte fabriek op de Beitel in Heerlen is in volle gang.
Als Europese dochter van een Amerikaans concern concentreren wij ons op het silicon coaten van papier en kunststoffen door middel van speciale produktiemachines.

Qualiteit staat bij ons helemaal voorop.

Wij zoeken: **OPERATORS/BEDIENINGSVAKMENSEN**
(in toekomst 3-ploegendienst, 5 dagen)

Taak: bedienen en controleren van coating- en snijmachines door middel van computergestuurde produktieprogramma's. Voortdurende kwaliteitscontrole aan de machine, preventief onderhoud.

Gevraagd: LTS'ers met aamnvullende scholing of MTS'ers. Beheersen van de Engelse taal is een groot voordeel. Produktie-ervaring op het gebied van coating, druk-en/of snijmachines. Leeftijd 23-35 jaar.

ELEKTRO-MONTEUR
met elektronica-ervaring.

Taak: Het instellen en instandhouden van de geautomatiseerde produktiemachines. Beoordelen en verhelpen van storingen. Opstarten en instandhouden van preventieve onderhoudsprogramma's. Opzetten van een reparatiewerkplaats/onderdelenmagazijn.

Gevraagd: Elektromonteur op MTS of vergelijkbaar niveau met enige elektronica-ervaring o.a. PI/PC, Pneumatiek.
Produktie-ervaring minimaal 4 jaar.
Beheersen van de Engelse taal is een vereiste.
Leeftijd 25-35 jaar.

Het opstarten van een nieuwe onderneming vereist een flexibele aanpak. Voor alle functies wordt daarom vooral gevraagd om een actieve instelling en de bereidheid zich, overal waar nodig, in te zetten. Daarmee verbonden zijn uiteraard ook alle ontwikkelingsmogelijkheden.

Voor opleiding in 'kwaliteits-bewust-zijn' en training op het gebied van coating en snijtechniek zullen wij zorg dragen. Zin om vooruit te komen? Wij selecteren samen met het GAB in Heerlen. Inlichtingen bij dhr. Wijnands, tel. 045-714846 tst. 269.

Een psychologisch onderzoek kan tot de selectieprocedure behoren.

AKROSIL VOORAANSTAAND IN SILICON COATING!

Meex Installatie Bedrijf bv

Voor Meex Installatie Bedrijf b.v. te Brunssum zoeken wij wegens uitbreiding een

PROJECTLEIDER M/V

Algemene informatie:
Meex Installatie Bedrijf b.v. ontwerpt, installeert en verzorgt het onderhoud van verwarmings-, gas-, water- en sanitaire installaties. Het is een zelfstandige onderneming naast Meex Technische Installaties b.v., dat projecten uitvoert in de industriële sector met name werktuigbouwkundige installaties. Het bedrijf werd gevestigd in 1976. Er zijn ca. [...] werknemers. Het bedrijf heeft ruime groeimogelijkheden.

Functie-informatie:
- zelfstandig ontwerpen en berekenen van verwarmings-, gas-, water- en sanitaire installaties
- opstellen van begrotingen en offertes
- begeleiding van de uitvoering van de projecten
- adviseren bij de aankoop van de materialen
- rechtstreeks rapporteren aan de directie.

Functie-eisen:
- opleiding: HTS-WTB of gelijkwaardig, aangevuld met installatie-cursussen
- ruime ervaring in een installatiebedrijf
- affiniteit met nieuwe ontwikkelingen op installatie gebi[ed]
- commerciële feeling en een goed organisatievermoge[n]
- goede sociale en communicatieve vaardigheden
- leeftijd 28-40 jaar

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectie-procedure.

Geboden wordt: goede salariëring met doorgroeimogelijkheden binnen deze bedrijfstak van de ondernemi[ng]

Sollicitatieprocedure:
Indien uw belangstelling uitgaat naar deze functie, kunt u uw sollicitatie voo[rzien] van een recente pasfoto en volledige informatie over persoon, opleiding e[n] ervaring binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie sturen (o[nder] vermelding van referentienr. 913) naar onderstaand centrum dat adviser[end] optreedt.

DR K. FRANS & PARTNERS
PSYCHOLOGISCH ADVIES- EN BEGELEIDINGS CENTRUM

Middelbare Agrarische School gaat slakkenfokkers opleiden

SLAKKENPADDOCKS OP KALKHELLINGEN?

HELMOND – De Middelbare Agrarische School in Mierlo-Hout (Helmond) blijft een voortrekkersrol vervullen. Directeur drs. Theo Koolen uit het Limburgse Ell blijft op nieuwe studievakken dubben. Eind oktober/begin november wordt met ambtenaren van het Ministerie van Landbouw en Visserij het nieuwe studievak landschapsbeheer en openluchtrecreatie aangekleed. Ook hoopt de directeur het volgend schooljaar het vak aquacultuur met een leergang slakkenteelt te verrijken. Evenals in Dokkum en Utrecht wordt in Mierlo-Hout reeds geleerd hoe meerval en paling te kweken. De eerste in Mierlo-Hout opgeleide visboeren praktizeren al. De afzet van meerval blijkt een probleem. De coöperatie, die daartoe werd gesticht, functioneert nauwelijks. Consumenten kennen de katvis nog onvoldoende. Bijgevolg is er amper vraag naar. De vraag naar paling daarentegen is overstelpend. Er wordt een goede prijs voor betaald. Het komt vooral, omdat de afnemer de garantie heeft dat de paling geen kankerverwekkende stoffen of zware metalen achter de kieuwen heeft.



● *Drs Theo Koolen, de 35-jarige directeur van de Middelbare Agrarische School te Mierlo-Hout (Helmond) en Klaas Althuizen, de 29-jarige biologie-, dier- en scheikundelertaar aan de school (rechts op de foto) observeren de wijngaardslakken die voorlopig in een terrarium zijn gehuisvest. Het ligt in de bedoeling om het volgend schooljaar slakkenteelt te doceren.*

Een artikel van Jean-Claude Hiron in „De Voor" – de Nederlandse uitgave van een door tractorfabrikant John Deere uitgegeven landbouwblad – ontwikkelde Koolens embryonale gedachte om slakkenfokkers en -mesters op te leiden. Daarin weidt de auteur uit over een in Frankrijk nog piepjonge bedrijfstak – het doelgericht kweken van wijngaardslakken. De Fransen verorberen per jaar zo'n 40.000 ton slakken. Tot 1979 konden de weekdieren vrij in de natuur worden geraapt. Sedertdien zijn wijngaardslakken net als in Nederland,



waar ze enkel in het Mergelland voorkomen, beschermd. Bijgevolg worden ze er nu gekweekt.

De foto's bij het artikel waren gemaakt op een proefbedrijf te Bollwiller in de Elzas. In tomatenkistjes uit Holland overwinteren er de slakken. Na hun winterslaap gaan de slakken de kruidenweiden in. In het derde levensjaar worden ze in kraamkamers opgehokt. Ze zijn dan geslachtsrijp. In legschotels kunnen ze hun eitjes kwijt. Sproeiers zorgen voor vochtigheid in de kruipstallen.

Toen drs. Koolen op een vergadering van de Landelijke Begeleidingscommissie Aquacultuur – een landelijke werkgroep van ambtenaren van het Ministerie van Landbouw en Visserij en docenten van agrarische scholen – hoorde dat een collega uit Amsterdam een rozenkweker uit Aalsmeer bij de teelt van wijngaardslakken begeleidde, liet het idee om slakkenteelt op het lesrooster te plaatsen hem niet meer los.

De rozenkweker uit Aalsmeer betrok de Gastropoda van een slakkenkweker in Lauingen aan de Donau. Drs. Koolen kon er zoveel wijngaarslakken krijgen als hij wilde. De Duitser rekende 45 pfennig per stuk. De MAS-directeur bestelde er honderd. In kistjes kwamen ze op het station in Eindhoven aan. Twee dagen waren ze onderweg geweest. Het had hen niet gedeerd. Een slak kan het in haar huisje lang zonder eten en drinken uithouden. Zij is gewend er haar winterslaap te houden, zodra de dagen korter en kouder worden dan wel haar zomerslaap, zodra haar biotoop te droog wordt. Het behoedt de slak voor uitdroging.

In het terrarium begonnen aanstonds enkele slakken te paren. Na verloop van tijd werden zo'n 180 jongen geteld.

Het was drs. Koolen duidelijk dat zijn kennis over slakken moest worden bijgespijkerd. Daarom oriënteerde hij zich op de Landbouwuniversiteit van Wageningen. Met Truus en de zonen Stef en Rens op vacantie in de Dordogne nam hij alle documentatie door.

Tafelslakken

In West-Europa blijken drie soorten slakken tot de eer van de tafel verheven. De Helix aperta is de kleinste. Zij komt onder meer op Sicilië voor. De slak, die Theo Koolen in de Dordogne aantrof, was de Helix aspersa, waarvan er zo'n 60 tot 100 in een kilo gaan. De grootste is de Helix pomatia – de zogenoemde wijngaardslak die volwassen 25 gram weegt en waarvan er derhalve zo'n 40 in een kilo gaan. Ze komen vooral in de Vogezen en in de Jura voor. In Besançon is daarom het onderzoekscentrum voor de slakkenteelt gevestigd. Het is gelieerd met de universiteit.

Niet minder baanbrekend werk verrichtte het Primo Centro di Elicicoltura in Borgo San Dalmazzo in Piemonte. Ook daar bestuderen wetenschappers fysiologie en pathologie van wijngaardslakken. In het eerste weekeinde van december brengen de onderzoekers verslag uit. In Borgo San Dalmazzo wordt dan de jaarlijkse slakkenconferentie gehouden. In juni vergaderen de slakkenboeren in Cherasco, waar de Associazione Nazionale Elicicoltori kantoor houdt. De associatie behartigt de belangen van meer dan 4.000 slakkenboeren, van wie 1.000 met meer dan 1.000 m2 kruipstallen en -weiden. De meeste slakkenpaddocks liggen op kalkrijke hellingen en zijn met fijnmazige netten overspannen, opdat er geen slakken uit en geen predatoren in kunnen. Behalve kevers en ratten eten ook lijsters en fazanten graag slakken. Voorts is de mens een liefhebber van slakken. Het is een voorvaderlijke erftrek. Immers de oude Romeinen aten reeds slakken. Volgens Plinius was Fulvius Lippinus de eerste Romein die ze bedrijfsmatig fokte.

De beroepsmatige teelt biedt profijtelijk perspectief, sedert ook in Italië een raapverbod van kracht is. De prijzen variëren van ƒ 4,– de kilo in het voorjaar tot ƒ 40,– de kilo in december.

„De kweek is niet gemakkelijk", aldus drs. Koolen. „Er is veel geduld voor nodig en de pioniers zullen leergeld moeten betalen. Bij de rozenkweker in Aalsmeer stierven reeds verscheidene slakken; bij ons 30 van de 100 stuks. Vermoedelijk waren het oude. Een slak wordt maar vijf jaar.



Interessant is het om na te gaan, of slakken jaarrond kunnen worden gefokt. Normaal kruipen slakken in november de grond in, sluiten zij hun huisje met het operculum af en beginnen hun winterslaap. Pas in mei komen ze weer tevoorschijn. Ze zijn dan 15 tot 20 procent lichter.

Om na te gaan, of je slakken ook in de winter actief kunt krijgen, hebben we een dertigtal slakken in een koelcel gezet. De temperatuur is er acht graden. In januari zullen de slakken uit hun winterslaap worden gewekt en in Franse omstandigheden worden gebracht; dat wil zeggen: achttien uur per dag licht krijgen.

Hermafodrieten

Normaliter paren slakken een tot twee weken na hun winterslaap. Omdat slakken hermafrodieten – oftewel tweeslachtige wezens zijn, hebben ze eigenlijk geen partner nodig. Toch copuleren zij; met de tentakels omhoog en de voeten tegen elkaar. Door middel van een harpoenachtig orgaantje bevrucht het mannetje in het ene dier het wijfje in het andere dier en omgekeerd.

Twintig tot vijfentwintig dagen later leggen zij hun eitjes – vijftig tot honderd stuks. Ze zijn zo groot als een peperbolletje. Na vijfentwintig tot dertig dagen komen de larfjes uit, compleet met huisje. Ze beginnen met de schaal van het ei op te eten. Er zit veel kalk in die onontbeerlijk voor de verdere uitbouw van het huisje is. Daarom houden slakken zich in kalkrijke omgeving op. Zij raspen regelmatig kalk van de bodem.

Verder hebben ze veel koolhydraten nodig. Daarom krijgen de slakken bij ons op school havermout. Verder: sla en rode wortelen; klaver, koolzaadachtigen en kruiden, zoals daar zijn het hoefblad en de smalle weegbree.



door JAN VAN LIESHOUT

Gek zijn ze op de bladeren van de paardebloem.

Nu worden ze in een terrarium gevoerd, maar het ligt in de bedoeling om kruidenweitjes aan te leggen, waarin ze van mei tot november kunnen grazen. In Italië heeft men daar al veel ervaring mee. De kruidenweitjes worden met golfplaten afgemaakt. Ze steken een halve meter boven de grond en worden met netten overtrokken, opdat de slakken er niet kunnen uitklimmen. Kort na haar winterslaap onderneemt een slak meerdere vluchtpogingen.

Ook is het zaak om de vochtigheid in de kruidenweitjes op peil te houden. Zodra het te droog wordt, kruipt een slak in haar schelp en groeit zij niet meer.



In het derde jaar hebben wijngaardslakken hun gewicht. Ze wegen dan 25 tot 40 gram."

Delicatesse

Over de culinaire aspecten van de buikpotige weekdieren kan Theo Koolen weinig zeggen. Hij heeft ze zelf nog nooit gegeten. „Het schijnt dat ze lekker en voedzaam zijn."

Voor consumptie moeten wijngaardslakken langdurig worden gekookt en gespoeld; de ingewanden worden verwijderd en de huisjes, die bij het koken loslaten, met zouten en aromaten gezuiverd. Een kruidenboter moet voor de smaak zorgen.

In blikjes dan wel ovenklaar op diepvriesschaaltjes komen de slakken in de handel. Bij Wouters-Sanders, een delicatessezaak te Heerlen, komen de blikjes (zonder huisjes) aan ƒ 6,95 per 24 stuks; op diepvriesschaaltjes – op Elzasser wijze bereid – aan ƒ 10,98 per dozijn.

In restaurants zijn de verschillen in prijs groot. Maar een tientje tot ƒ 15,– per half dozijn ben je toch wel kwijt.

Studievak

„Waarom zouden we die slakken uit Frankrijk en Italië laten komen, als we ze in Nederland ook kunnen telen?", stelt drs. Koolen zich de vraag. Daarom zet hij met biologieleraar Klaas Althuizen zijn experimenten onverdroten voort. Zij hopen daarmee zoveel kunde en kennis in huis te halen dat het volgend schooljaar het studievak slakkenteelt kan worden gedoceerd.





● *Drs Theo Koolen, directeur van de Middelbare Agrarische School te Mierlo-Hout (Helmond) toont de leerstoffenbundel die het Nederlands Wetenschappelijk Instituut voor Toerisme in Breda voor het nieuwe vak landschapsbeheer en openluchtrecreatie beschikbaar heeft gesteld.*

Landschapsbeheer en Openluchtrecreatie nieuwste studievak

HELMOND – Volgend schooljaar zal in de examenklassen van de Middelbare Agrarische School in Mierlo-Hout (Helmond) drie uur per week landschapsbeheer en openluchtrecreatie worden gedoceerd. Eind oktober/begin november zullen ambtenaren van het Ministerie van Landbouw en Visserij met docenten van de school het nieuwe studievak aankleden.

De inspectie van het landbouwonderwijs in Den Haag zag het aanvankelijk niet zo zitten. „Het zal zo'n vaart niet lopen", hield men de boot af. Maar de regionale inspecteur onderkende de behoefte aan meer know how over landschapsbeheer en openluchtrecreatie, vooral in Zuid-Nederland.

Talrijk zijn er de gebieden, waar natuur, landschap en recreatie geen verdergaande rationalisatie meer gedogen; waar landbouwbelangen ondergeschikt aan natuur- en landschapsbelangen zouden moeten worden gemaakt. Een haard van knelpunten is Zuid-Limburg. Er zijn daar 2.000 ha. als reservaatsgebied en 2.000 ha. als beheersgebied aangemerkt. In reservaatsgebieden kunnen boeren een rationele bedrijfsuitoefening wel vergeten. In beheersgebieden kent de bedrijfsvoering haar beperkingen. In een eind maart verschenen nota verklaarde de Limburgse Land- en Tuinbouwbond zich bereid om de landbouwbelangen in die gebieden ondergeschikt aan hogere belangen te maken, mits er een aanvullend inkomen tegenover zou staan. LLTB-voorzitter Pierre van Hooren dacht daarbij ook aan een aanstelling van boeren tot park- en landschapswachter.

„Er is derhalve alles voor te zeggen om gegadigden de know how daarvoor aan te reiken of om boeren, die in hun bedrijfsuitoefening worden beperkt, met beheersovereenkomsten en bergboerenregeling vertrouwd te maken", vindt drs. Koolen.

„Voor de hand ligt dat de aanstaande park- en landschapswachter meer over flora en fauna moet weten en dat de aanstaande kampeerboer met de Kampeerwet en met de Wet op de Openluchtrecreatie vertrouwd zal moeten zijn. Van het Nederlands Wetenschappelijk Instituut voor Toerisme in Breda hebben we reeds een leerstofbundel gekregen en ook het PBNA in Arnhem is bereid ons de benodigde informatie over landschapsbeheer en openluchtrecreatie te leveren. Binnenkort vindt daarover een gesprek plaats. Kortom: we zullen er alles aan doen om van deze nieuwe dagopleiding een volwaardig keuzevak te maken."

Maurice Heutz van boerderijrestaurant 'De Pingerhof':

'Escargots delicatesse van de streek'

NUTH – „Er is een duidelijke trend om streekgerechten in ere te herstellen. En in dat licht horen wijngaardslakken op de kaart van een Limburgs restaurant thuis. Zuid-Limburg is een uitloper van de Ardennen die aansluiten op de Vogezen en de Jura, waar van oudsher slakken worden gegeten. Wijngaardslakken passen derhalve uitstekend bij het geheel."

Aan het woord Maurice Heutz, de 34-jarige chef-kok van boerderijrestaurant 'De Pingerhof' in Nuth, waar wijngaardslakken op de kaart staan. Ze kosten ƒ 12,50 per half dozijn.

„Dat escargots in een aantal restaurants van naam zijn geschrapt, is mogelijk een gevolg van 'La Nouvelle Cuisine' – de keuken, waarin minder vet wordt gebruikt en kleinere porties worden bereid. Maar ook daarvan is men teruggekomen. „Ik ben kok; geen dokter", rechtvaardigde Paul Bocuse, een van de meest gerenommeerde kookapostelen van Frankrijk, het eitje en de room.

Maurice Heutz is het daarmee eens. Daarom hebben wijngaardslakken hun geprivilegieerde plaats op de menukaart van 'De Pingerhof' behouden. Van oktober tot april koopt Maurice ze vers in. „Vers zijn slakken, als het kalkdekseltje op het huisje zit. De slak is dan aan haar winterslaap bezig en in optimale conditie", licht hij toe.

„Buiten het seizoen zijn we op slakken uit blik aangewezen. Tussen blik en blik is echter een groot verschil. Je hebt goede en slechte soorten. Die vieze zwarte moet ik niet.



● *In aarden schaaltjes serveert Maurice Heutz, de 34-jarige chef-kok van boerderijrestaurant „De Pingerhof" in Nuth de wijngaardslakken – „een delicatesse van de streek".*

Een vers gekookte slak behoort licht groen van kleur te zijn."

Slakken uit blik serveert Maurice Heutz zonder huisje. „Ik vind het niet hygiënisch om huisjes van tafel tot tafel te laten gaan."

Schoonboenen

Verse slakken worden van slijm, hun huisjes van deksel ontdaan: 'schoongeboend' om in de termen van Maurice te blijven. „Vervolgens gaan ze in een mengsel van azijn, bloem en grof zout. Zo blijven ze twee uur staan. Vervolgens worden ze nog eens goed gewassen en afgepoetst en in een pan kokend water vijf minuten geblancheerd. Daardoor kun je de slakken zonder problemen uit hun huisje pikken.

Vervolgens maak ik een mengsel van half water half wijn. Om de ideale combinatie te krijgen is het aan te bevelen dezelfde wijn te nemen die men bij de escargots wenst te schenken. Ik gebruik een Riesling of Sylvaner – een witte wijn dus.

Aan het mengsel voeg ik een wortel en sjalotje toe; plus een bouquet garni bestaande uit takjes peterselie, een laurierblaadje, selderijgroen en een takje thijm, dat ik met een draadje aan het oor van de ketel bijeenbind. Ik voeg er peper en zout aan toe en breng het mengsel met de escargots langzaam aan de kook. Al naargelang de dikte moeten ze drie tot vier uur trekken.

Vervolgens laat ik de escargots afkoelen en het vocht tot de helft inkoken. Ik heb het kookvocht nodig om er de huisjes mee op te vullen.

Kruidenboter

Daarvoor is ook een kruidenboter nodig. Ik gebruik daarvoor roomboter, sjalotjes, peterselie, een teentje knoflook, peper, zout en een scheutje witte wijn.

Een beetje van deze kruidenboter doe ik heel diep in het huisje. Vervolgens voeg ik er een klein beetje kookvocht aan toe; leg de afgekoelde escargots erin en smeer het huisje met kruidenboter af.

Alvorens de escargots de oven ingaan doe ik in de kuiltjes van het escargotpannetje een scheutje water – niet teveel; opdat je een beetje stoomvorming in de oven krijgt. Bij een temperatuur van 250 graden laat je de escargots vijf tot tien minuten in de oven staan, waarna je ze eventueel met een beetje gehakte peterselie bestrooit.

Tot het bestek behoort een tangetje, waarmee het huisje kan worden omklemd en een vorkje, waarmee de slak uit het huisje kan worden gepikt.

Er wordt stokbrood bij geserveerd en een Riesling of Sylvaner bij geschonken. Ik vind wijngaardslakken nog altijd een delicatesse van de streek."

HOGESCHOOL SITTARD

omvat een Gezondheidszorg Academie, een Mikojel Akademie en een Sociale Academie

Wij vragen voor zo spoedig mogelijk:

1) magazijnbeheerder m/v

(full-time)

Taken:
- onderhouden van het handvaardigheidslokaal;
- uitgeven van handvaardigheidsmateriaal;
- op peil houden van de materiaalvoorraad;
- verrichten van lichte beheers- en administratieve werkzaamheden t.b.v. de aanschaf van materialen;
- verrichten van onderhouds- en reparatiewerkzaamheden;
- overige werkzaamheden, waaronder assistentie van conciërges en amanuensis en - waar nodig - assistentie verlenen elders in de Hogeschool Sittard.

Vereisten:
- goede kontaktuele eigenschappen;
- organisatorische kwaliteiten;
- technische kennis i.v.m. omgaan van machines en werken met hout;
- praktische ervaring van ten minste twee jaar. LTS-diploma gewenst.

Salaris volgens rijksregeling: schaal 3.

2) conciërge m/v

(full-time)

(de conciërgedienst bestaat uit 3 personen)

Taken:
- algeheel toezicht op gebouwen en terreinen Sportcentrumlaan 35;
- verrichten van onderhoudswerkzaamheden aan gebouw, installaties en materialen;
- bodewerkzaamheden;
- reprowerkzaamheden;
- receptie/baliediensten.

De werkzaamheden worden afwisselend verricht in dag-, middag- en avonddienst.

Vereisten:
- goede kontaktuele eigenschappen;
- organisatorische kwaliteiten;
- technische kennis t.b.v. onderhoudswerkzaamheden op één of meer van de volgende gebieden: elektro, timmeren, sanitair;
- praktische ervaring. LBO-diploma vereist.

Overige eisen:
- leeftijd circa 30 jaar;
- woonachtig in Sittard of omgeving;
- in bezit van rijbewijs BE.

Salaris volgens rijksregeling: schaal 3.

3) administratief medewerker m/v

(full-time)

Taken:
- verrichten van alle voorkomende sekretariaatswerkzaamheden binnen de Hogeschool, waaronder het uittypen van verslagen en studiemateriaal, het voeren van korrespondentie, het bijhouden van de studentenadministratie en het verrichten van telefoondienst;
- assisteren in het systeembeheer t.b.v. de automatisering.

Vereisten:
- ervaring met sekretariaatswerkzaamheden;
- ervaring met geautomatiseerde tekstverwerking;
- ervaring of affiniteit met automatisering;
- akkuratesse en snelheid van werken;
- een flexibele werkhouding;
- een kollegiale instelling.

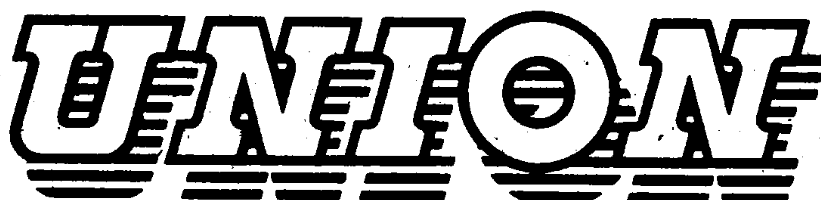
Overige eisen:
- diploma MEAO sekretariële richting of vergelijkbare opleiding;
- woonachtig in Sittard of omgeving.

Salaris volgens rijksregeling: schaal 3.

Sollicitaties vóór 15 oktober 1987 te richten aan Hogeschool Sittard, t.a.v. de heer J. Peters, lid Centrale Direktie, Postbus 69, 6130 AB Sittard, met vermelding van het vakaturenummer op de envelop.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Union is een modern produktiebedrijf van kwaliteitsfietsen.



Wij zoeken voor spoedige indiensttreding een

VERTEGENWOORDIGER m/v

voor het rayon Zuid-Oost-Brabant/Limburg

Hij/zij moet een energieke verkoper zijn van 25-40 jaar, die redelijk centraal in het rayon woont en zin heeft in keihard werken.

Branchekennis is geen eerste vereiste, maar kan wel een pre zijn. Voor een gedegen inwerking en informatie over het produkt wordt uiteraard gezorgd. Ervaring als verkoper moet zeker aanwezig zijn. Algemene ontwikkeling op middelbaar niveau en een representatief optreden zijn basiswensen.

De funktie biedt voldoende ontplooiingsmogelijkheden als persoonlijk initiatief aanwezig is.

Geboden wordt een aantrekkelijk salaris met daarnaast een provisieregeling, alsmede goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Een handgeschreven sollicitatiebrief met c.v., binnen 14 dagen na heden te richten aan:



Union - Fietsenfabriek N.V.
Postbus 1, 7710 AA Nieuwleusen (Ov.)
t.a.v. de heer J. van Asperen

86713

Basisgezondheidsdienst Midden-Limburg



De Basisgezondheidsdienst Midden-Limburg (BaGD-ML), gevestigd te Roermond, is een gemeenschappelijke regeling van 28 Middenlimburgse gemeenten met een gezamenlijk inwonertal van plm. 205.000. De werkzaamheden van deze dienst liggen op het terrein van de algemene gezondheidszorg (waaronder o.a. infectieziekten-, geslachtsziekten- en T.B.C.-bestrijding), jeugdgezondheidszorg, bedrijfsgezondheidszorg alsmede andere zorgvelden, die bij of krachtens de Wet Voorzieningen Gezondheidszorg of andere wetten door de deelnemende gemeenten aan de dienst (kunnen) worden opgedragen. Bij de afdeling algemene gezondheidszorg is vanwege vertrek van een van de medewerksters, in verband met het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd, per 1 januari 1988 een vacature ontstaan

administratief-technisch medewerker (m/v)

voor het Consultatiebureau T.B.C.-bestrijding

Functie-informatie

Deze medewerker zal onder meer worden belast met de volgende taken:
- het verrichten van administratieve werkzaamheden, waaronder typewerkzaamheden, bijhouden van foto- en kaartsystemen en de archivering daarvan;
- het verrichten van spreekuurwerkzaamheden zoals telefoon-, balie- en receptiewerkzaamheden en doorverwijzen van patiënten/bezoekers;
- na een inwerkperiode dienen tevens (vervangende) werkzaamheden ten aanzien van röntgenonderzoek en laboratorium verricht te kunnen worden zoals het bedienen van röntgenapparatuur, ontvangen van patiënten/cliënten en registratie en rapportage van de onderzoekgegevens.

Daarnaast wordt van de medewerk(st)er verwacht dat hij/zij in voorkomende gevallen ook andere BaGD-taken mede vervult.

Functie-eisen
- Havo-diploma (bij voorkeur aangevuld met de opleiding doktersassistente);
- goede typevaardigheid en administratieve ervaring, eventueel met tekstverwerkende apparatuur;
- goede contactuele eigenschappen;
- in teamverband kunnen werken;
- affiniteit met de gezondheidszorg.

Standplaats: Roermond.

Personen die in het werkgebied van de dienst wonen genieten de voorkeur.

Arbeidsvoorwaarden

Aanstelling geschiedt afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal in schaal 3 (minimum ƒ 2041,- en maximum ƒ 2567,- met een uitloopmogelijkheid tot maximaal ƒ 2805,- bruto per maand). De werktijd bedraagt 38 uren per week.

Inlichtingen

Informatie omtrent deze functie kan worden ingewonnen bij de secretaris van de dienst, de heer F.C.M. Schreurs (tel. 04750-28141). Sollicitaties dienen binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van de dienst, postbus 2134, 6040 CA Roermond.



= voor planning op menselijke maat =

HUMANIPLAN is een nieuwe, professionele sektie van de Vereniging Humanitas, afdeling Limburg.

HUMANIPLAN biedt projekten en diensten aan op een breed maatschappelijk terrein, teneinde de positie van gebruikers/cliënten/bewoners in de planprocessen van overheden, instellingen en arbeidsorganisaties te versterken.

HUMANIPLAN verwacht in de loop van 1988 een aantal projekten in uitvoering te kunnen nemen en zoekt ter aanvulling van het projektteam kontakt met

GEGADIGDEN v/m

op HBO- of academisch niveau

Gegadigden doorlopen een normale sollicitatieprocedure. Na selektie ontvangt men een intensieve introduktietraining gedurende 4 weekenden in het najaar van 1987. Zij die deze training met goed gevolg doorlopen, worden vervolgens in de 'WACHTKAMER' geplaatst en krijgen bij aanvang van een der projekten een arbeidskontrakt aangeboden.

Funktie-eisen

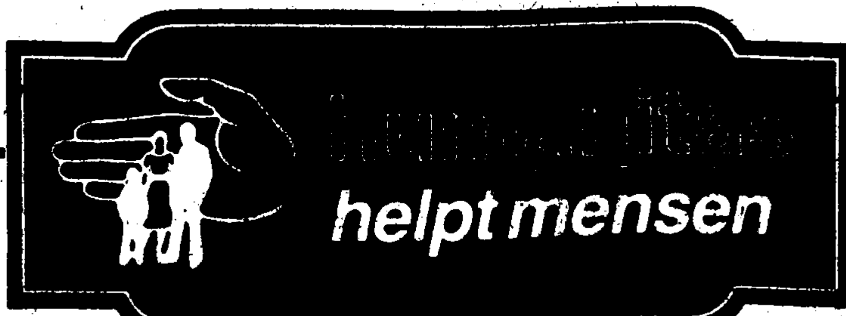
Aangezien de HUMANIPLAN-projekten een breed scala van maatschappelijke aktiviteiten kunnen betreffen, wordt niet gevraagd naar een specifieke HBO- of academische opleiding.

Van kandidaten wordt verwacht, dat zij beschikken over:
- affiniteit met de positie van gebruikers/cliënten/bewoners in planprocessen van overheden, instellingen en bedrijven,
- professionele instelling,
- flexibiliteit,
- bereidheid zich in te leven in nieuwe werkterreinen,
- bereidheid te werken in verschuivende werktijden,
- bereidheid tot het nemen van verantwoordelijkheden in teamverband.

Personen die in deeltijdarbeid of op free-lance basis mee willen werken aan HUMANIPLAN-projekten worden uitdrukkelijk uitgenodigd te solliciteren.

Sollicitaties met curriculum vitae binnen veertien dagen na het verschijnen van deze advertentie, te richten aan:

BUREAU HUMANITAS LIMBURG, afdeling personeelszaken,
Oliemolenstraat 3-5, 6411 GJ HEERLEN





maasland
verwarmings-industrie bv

Maasland B.V. is één van de grotere Limburgse installatiebedrijven op het gebied van verwarming en sanitair. Men houdt zich bezig met installatietechniek voor zowel woningbouw als utiliteitsbouw. Met name de afdeling sanitair ondergaat thans een forse groei en zal verder worden uitgebouwd. In verband hiermee bestaat de vakature voor

montagechef

afdeling sanitair

die de verantwoordelijkheid krijgt voor de buitendienst van deze afdeling en de verdere uitbreiding in de komende jaren zal begeleiden. Het werkgebied omvat de provincie Limburg.

De gedachten gaan hierbij uit naar iemand met:
- een ruime ervaring in een soortgelijke funktie waarin technisch en commerciële aspekten verenigd zijn;
- een gerichte en uitgebreide vakopleiding op dit gebie
- leidinggevende kapaciteiten;
- leeftijdsindikatie: 30-40 jaar.

Belangstellenden (m/v) worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie te willen richten aan de direktie van: Maasland verwarmings-industrie B.V., postbus 4014, 6080 AA HAELEN.



Maastrichts Expositie & Congres Centrum

Op 1 januari 1988 wordt in Maastricht het Maastrichts Expositie & Congres Centrum geopend. Dit centrum, het modernste van Europa, heeft naast alle congresfaciliteiten, ook twee zeer geavanceerde beurshallen. De organisatie, die dit complex moet gaan beheren, is in ontwikkeling.

Deze organisatie kent een directie, bestaande uit de algemeen directeur en de adjunct-directeur (commerciële zaken).

Voor het directie-secretariaat, dat onder leiding staat van de secretaresse van de algemeen directeur, wordt gezocht een

Secretaresse voor de adjunct-directeur

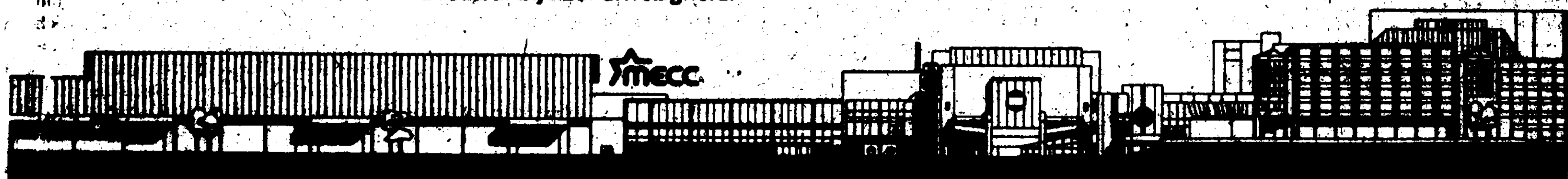
Functie-informatie:
De aan te stellen functionaris zal o.a. worden belast met de volgende taken:
het bijhouden van de agenda van de adjunct-directeur en de commerciële medewerkers;
het beheren van het archief;
het verzorgen van de post;
het notuleren van vergaderingen, met name van de commerciële afdeling;
het vervangen van de secretaresse van de algemeen directeur bij haar afwezigheid.

Functie-eisen:
Naast een middelbare schoolopleiding een opleiding voor directie-secretaresse hebben voltooid;
commercieel invoelingsvermogen;
goede contactuele eigenschappen en een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
ruime ervaring in secretariaatswerkzaamheden;
leeftijd: 25 - 40 jaar.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de adjunct-directeur, de heer R. de Jager, tel. (043) 21 66 66.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de Algemeen Directeur van het MECC, Postbus 630, 6200 AP Maastricht.



ONDERNEMER/DIRECTEUR WEGENBOUWBEDRIJF 150.000 PLUS

Middelgrote onderneming met goede regionale marktpositie (Zuid-Nederland).
Gecertificeerde aandelen en stichtingsbestuur. De pionier/ondernemer is enig directeur. Hij zoekt zijn partner en opvolger. Aanvankelijk is het vinden van synergie primair. Daarna gaat het om eigen ondernemerschap. De huidige directeur is een actieve zakenman/relatiebouwer. Hij leidt zijn bedrijf op een charismatische, pragmatische manier. Hij beschikt over een vertrouwde staf die de tweede directeur welkom heet. Gezocht: manager die uit de branche komt. Leider met sociale intelligentie. Pragmaticus met uitstraling. Financieel/calculatorisch op de hoogte. Commercieel/organisatorisch sterk. Voorkeur voor academicus. Eventueel HTS-er. Ingenieur, technische bedrijfskundige, zakelijke econoom. Attractieve perspectieven: in de winst delen, (aanzienlijk) pakket aandelen verwerven. Referentie 497.

Ons bureau adviseert bij de werving en selectie voor vacatures in commissariaat, bestuur, directie, sectormanagement en kader. "Profit is people" is uitgangspunt. Kenmerken van onze werkwijze zijn grondige analyse van de opdracht en sterke gerichtheid op de selectie.
Als eerste contact geven wij de voorkeur aan een brief met curriculum vitae. Op basis daarvan nodigen wij in de regel per vacature een tiental potentiële candidaten uit voor een oriënterend gesprek van circa 2 uur. Voorafgaand hieraan ontvangen zij een uitvoerige beschrijving van de onderneming en vacature.
Uw gegevens worden natuurlijk alleen in overleg met u gebruikt.
Alexander Boersstraat 10, 1071 KX Amsterdam, 020-64 64 56.

Ebbinge Consultants

Multidisciplinaire Adviespraktijk

HEERLENAAR MAAKTE AL IN 1936 KLEURENFILM

Werken van HUB LEUFKENS herontdekt

Tot en met woensdag 7 oktober kan men in het Stedelijk Museum annex Provinciaal Centrum voor Fotografie 'Den Tempel', Gruizenstraat 27 te Sittard nog de fototentoonstelling 'Hub Leufkens (1894-1962)' bezoeken. Conservator Coen Eggen (37), die 'met rijbewijs maar zonder academische misvorming' het Centrum sinds augustus 1986 leidt, benadrukt dat men in de toekomst aan alle uitingen van fotografie aandacht zal schenken. Zowel bemiddelend, verzamelend, tentoonstellingen organiserend alsook documenterend. Niet provincialistisch, maar gedreven door het besef dat een confrontatie met werk uit een bredere, geografische kontekst heilzaam zal werken. In het verleden presenteerde 'Den Tempel' foto's van Paul Citroen, Bill Brandt en van het Spaarnestad foto-archief. Op komst zijn exposities over Kunstfotografie uit Belgisch-Limburg en vroege fotografie uit Japan (1988), terwijl ook Herman Wijler, Theo Derksen, Ger Dekkers(landschapsfotograaf), Wiel van der Randen, Mathieu Boermans, Dré Brenneker (allen afkomstig uit Venlo) op het wenslijstje staan. De vroegere conservator Guus Roebroek nam het initiatief voor het aanleggen van een foto-apparatuurverzameling. Maar als belangrijkste doel ziet Coen Eggen toch een algehele documentatie van wat aan fotografisch materiaal (variërend van de wereldtoppers en kunstenaarsportretten tot triviale specimen als het 'telleurke van de Eerste Communie', portret-, kermis- en straatfotografie toe) voorhanden is. Onlangs nog heeft 'Den Tempel' bij toeval een prachtige collectie Philips flitslampenprodukten verworven, inclusief camera. De documentatie van fotografie in Limburg staat pas in de kinderschoenen. De gebrekkige en veel te krap bemeten accommodatie 'In den Tempel' blijkt daarmee gelijke tred te houden.



● Zo fotografeerde Hub Leufkens de Servaastorens in Maastricht.

TTARD/HEERLEN – In tal oude klaslokalen, patroatsaccommodaties en kloosgangen hebben ze gehangen, levensgrote gesigneerde fo's van Heerlenaar Hub Leufns (1894-1962). Meestentijds vat in een houten lijst en achr beschermend vensterglas, alles kloosterclean te houn.

zenden scholieren, priesterstuden- en internaatsbewoners zijn er deot, gedwee, ja zelfs in militaire fortie langs geschuifeld of na de libeseringsgolf en reeds gegrepen door moderne jachtige beschavingsvirus der de bolder gepasseerd op weg ar die 'dijk van een meid' of die erezooi van een middelbare schoolos'... Na het toverwoord 'reorgasatie' en de onvermijdelijke letterlijke en figuurlijke afbraak van de hoogeplafonde schoolrestanten kregen eufkens' fotografische tijdsdocuenten in het gunstigste geval een stplaats op zolder. Naast een stoffie Madonna (waarschijnlijk niet de merikaanse popster) of aan de kaerwand met bijna antieke agrarische stalgia... Foto's uit de voortijd, zo ek het wel, een idyllische schildering n toen het leven in onze provincie et werd vergald door hektische esssituaties en de drang om op de rrièreroute te scoren. wart-wit-tekens van grillige lichtin- in holle wegen bij Imstenrade met n twee dochtertjes als geënsceneer- bruidjes op de dag van hun eerste feest. De ploegende boer hter het schuin omhoog stampende n dampende Belgische trekpaard, et de weerbarstige gerimpelde lössond, gelijk een schilderij van Conant Permeke of Robert Brouwers, et uiterst lage horizon close-up in eld. De brikkebekkers van Schaesrg, zo omstreeks 1920. Een Aha-Erbnis ook bij die kiek van de impoante Sterre der Zee, bekroond door sschoppelijk goedgekeurde Mariale-inspiratie. En bij wie (ja, we worden langzaamaan een dagje ouder!) gaat geen belletje rinkelen als hij aan die prent van dat door onverbrekelijke huwelijkstrouw verenigd boerenstel herinnerd wordt, dat achter in de Hoensbroekse wei, op basis van het onvolprezen selfsupporting-systeem, bezig is een bakoven te vullen....

Toen Djakarta nog Batavia was en West-Irian nog Nederlands Nieuw-Guinea, compleet met de in de Steentijd levende Papoea-koppensnellers, de radio nog kraakte en steunde, toen onze voorouders nog met geneeskrachtige bermkruiden te voet naar de markt in Aken togen; toen we nog zilverpapier verzamelden voor een volgend kindje of voor de zieltjes in de missie, toen we voor de Plechtige Hernieuwing van de Doopbeloften een kostuum kregen aangemeten dat minimaal tot het 18e levensjaar dienst moest doen, ja toen richtte autodidact Hub Leufkens zijn sobere Rector Sport-camera op onderwerpen, die hij bedreigd achtte. Met zienersblik (of is dat ons Hinein-interpretieren, na zoveel jaren?) registreerde deze in 1894 in het Duitse Dülken bij Viersen geboren oudste zoon uit een gezin van 14 kinderen tussen 1922 en 1926 het verdwijnende Limburg.

Romantisch

Romantisch qua onderwerpskeuze en benadering, maar zonder gefrunnik met kunstlicht. Om het juiste daglicht of de verlangde wolkentekening aan te treffen reed hij wel zes-zeven keer naar een lokatie, alvorens hij zijn beperkte aantal van 12 à 15 beschikbare platen accuraat en economisch aansprak. Onwillekeurig geidealiseerd wellicht, soms een beetje overbodig aangedikt met nostalgische klederdrachten, maar dan aan de hand van alledaagse objecten en onderwerpen, die juist door de intensiteit van visie en uitgekiende compositie een verrassende uitwerking hebben en in het netvlies gebrand blijven. Daarbij is het opvallend dat zijn fascinatie voor het landleven in al zijn facetten (mensen in hun landschap, alledaagse situaties) niet gebukt gaat onder een loodzware filosofie of onder de neiging misstanden aan de kaak te stellen. De pure, schilderachtige armoede en echtheid mogen dan anno 1987 archaïsch ogen, als waardevolle documentatie van de plek en als authentieke be- en verwondering vanwege de kleine dingen om zich heen draagt het omvangrijke foto-oeuvre van Hub Leufkens bij tot beter begrip over Limburg. Zijn invloed op de jaren 50-romantiek van het trio Frans Lahay z.g., Jacques Huinck en Jacques Voets lijkt me niet over het hoofd te zien. Met Emile Sohl (Maastricht), Mathieu Boermans en Dré Brenneker (beiden Venlo) beleeft Leufkens momenteel, niet in het minst door de inspanningen van het Provinciaal Centrum voor Fotografie 'Den Tempel' te Sittard, na een periode van doodzwijgen en miskenning een artistieke opwaardering. Ook een vergelijking met de succesvolle Werner Mantz (Eijsden), die in het Museum Ludwig in Keulen zo'n enorme erkenning vond, gaat gedeeltelijk op. Denken we daarvoor alleen maar aan Mantz' romantische stadsgezichten van Maastricht (omstreeks 1930) en aan zijn zakelijke fotografie. Mantz is echter grafischer, meer op het uitbuiten van het zwart-wit-contrast ingesteld.

Nieuwe zakelijkheid

Het meest intrigerende aan de solist Hub Leufkens – nota bene een onderwijzer die tijdens zijn verblijf in Nederlands-Indië (1926-1935) dit vak, ook als hoofd der school, heeft uitgeoefend – is wel dat hij naast zijn voorliefde voor sfeervolle, romantische taferelen ook tot een nieuw-zakelijke stijl kwam. Een groter contrast in Leufkens' fotografische loopbaan was nauwelijks denkbaar. Zonder weet te hebben van het constructivistische werk van een Moholy Nagy, Kertesj of een Pevsner, in het Rijk van Insulinde verstoken van informatie over eigentijdse ontwikkelingen op kunsthistorisch terrein, maakte hij zich toch een nieuw-zakelijke optiek eigen, die zich vooral kenmerkte door versobering en abstrahering van fotografische middelen en door een toenemende belangstelling voor architectuur en industriële projekten. Luchtkokers op de stoomboot naar Indië, de glasfabriek van Philips in Eindhoven en de reflectie van een kloostergang te Rolduc maken dat op de overzichtstentoonstelling in 'Den Tempel' te Sittard duidelijk. Fotografische evergreens, waarbij de scheef in de lens gevangen prentbriefkaartkiekjes van de Roermondse Munsterkerk en Sint-Servaaskathedraal een eigenzinnige geest verraden, die zich weinig aan de toeristische doorsnee-smaak gelegen laat liggen. En dit, ofschoon Leufkens na zijn terugkeer uit Indië in 1935 het onderwijs vaarwel zei en van zijn enerverende hobby zijn beroep maakte. De sprong in het onzekere bestaan van kleine zelfstandige was niet zonder risico's. Daarbij wilde hij nog wel eens een loopje nemen met de geconditioneerde smaak van het publiek.... Van een creatieve, vrije benadering van een takje met een insect, het schaduwbeeld van langswandelende benen en de opname van een wolk (of is het de uitstoot van een treintje?).

Terug in Limburg

Hij vestigde zich in Heerlen aan de Caumerbeeklaan 35 als zelfstandige fotograaf, filmer en uitgever. Van de architecten Peutz en Wielders mocht hij zijn architectuurliefde op celluloid botvieren. Ook het vastleggen van de voor Limburg zo belangrijke periode van de mijnindustrie (waarin aandacht voor mankracht, massaliteit, gebouwen en installaties) aan de hand van de fotoseries van het boven- en ondergrondse bedrijf maken Hub Leufkens voor ons gewest dubbel interessant. Om den brode produceert hij commerciële folders (variërend van de Heerlensche Stoomwasserij tot en met een thema als: „Jongeman. Welke levensweg kiest ge?"), fotokaarten over kunstschatten, Den Haag, Amsterdam, kerkbanken van Oirschot en natuurlijk Limburgse panorama's, tal van brochures, Mariakalenders, boeken en films. In 1936 voltooit hij reeds een kleurenfilm (!) over het eiland Marken, later gevolgd door opdrachten over oude gebruiken in Limburg, de Congregatie van Mgr. Joseph Savelberg, een Herfstsprookje, Paasgebruiken en een scenario voor De Kleine Apostel. Van zijn succesvolle boeken, die hij zonder uitzondering in eigen beheer uitgaf en distribueerde, kunnen genoemd worden: '100 Fotografische Visies' (1932), dat tijdens zijn groot-verlof bij Leiter-Nypels te Maastricht gedrukt werd en dat in 1937 in twee delen en in 1945, met oog voor geällieerde koopkracht, in een Engels-Nederlandse editie op de markt verscheen. Verder 'Mooi Java' (1933) en 'Impressies Batavia' (1933), 'Mijndorp Terwinselen' (1948, en sociale reportage), terwijl hij 'Glazen Paardje' van Jacques Schreurs, 'De oude Appelboom' van Marie Koenen en 'Het Tweede Bedrijf' van Bernard Bekman in 1946 van foto-illustraties voorzag en in eigen beheer uitgaf.

Maar zijn reis naar New York in 1945, als verkenningstocht voor een mogelijke emigratie, was een teken aan de wand. Andere factoren zoals het gewijzigde bestedingspatroon na de oorlog, de opkomst van het medium TV en van kranten en tijdschriften vol 'snelle, flitsende fotografie' en vooral het feit dat een oogziekte hem langzamerhand parten begon te spelen zorgden ervoor, dat de laatste levensjaren van Hub Leufkens niet tot de gelukkigste behoorden. Vanaf 1954 tracht hij zijn fotografische arbeid met die van vertegenwoordiger in o.m. schoolartikelen te combineren. Hoewel hij ooit los werk voor jaarboeken en gelegenheidsgeschriften leverde, was hij ten enenmale ongeschikt om als persfotograaf zijn brood te verdienen. Hub Leufkens realiseerde zijn beste werk, wanneer hij ergens volledig geacclimatiseerd was. Zodra hij zich in een gemeenschap geworteld voelde (Limburg, Indië), werd zijn intensiteit van visie en compositie scherper en hechter. De expositie in 'Den Tempel' te Sittard is een door conservator Coen Eggen gemaakte reconstructie van een tentoonstelling, die precies 50 jaar geleden in het toenmalige 'Stedelijk Museum' te Maastricht door Leufkens werd ingericht. Op de bovenverdieping wordt het beeld van deze Heerlense fotograaf, die een kwart eeuw geleden stierf, aan de hand van een overzicht van boeken, folders, brochures, prentbriefkaarten, films en apparatuur, diploma's en behaalde prijzen vervolledigd. Hub Leufkens: een terechte herwaardering van een fotograaf, die zijn eigen weg ging.

jef bonten

Miljoenen beesten sterven jaarlijks onnatuurlijke dood

DIERENDAG? Proficiat

Morgen, op vier oktober, barst er over de hele wereld een feest los met de dieren in het middelpunt: Werelddierendag. Meer dan vijf miljoen huisdieren in Nederland zullen dan vertroeteld worden. We kennen dat wel: een strikje voor de hond of een nieuwe kalkschelp voor de kanarie. Tienduizenden andere dieren in ons land zullen morgen echter niet meer dan de normale aandacht krijgen, die ze doorgaans als asieldier genieten. Een kijkje bij de afdankertjes, met het oog op Werelddierendag...

Het dierenasiel in Maastricht, vlak voor Werelddierendag. Geen mens stapt hier, tussen de randfiguren uit de dierenwereld, zonder schuldgevoelens of medelijden rond. Want hier worden met beton en traliewerken de trieste slachtoffers van onze eigen, moderne huisdierencultus in bedwang gehouden.

n cultus, waarbij het dier steeds er als wegwerpartikel wordt gezien; fabrieksprodukt zonder gevoelens, der instinct. Cijfers van de Dierenscherming bijvoorbeeld, tonen aan vorig jaar al meer dan 700.000 jonkatten in Nederland werden geof uitgezet. Bij de honden was in '86 ook goed raak, 10.000 vierters werden 'particulier' afgeakt, terwijl 3000 dieren de asield uit het spuitje stierven. Om over aries, hamsters en tropische vissen ar niet te reppen...

et asiel in ieder geval, ooit bedoeld doorsluizing van baasloze huisdie-, veranderde als gevolg van onze gwerpmentaliteit in een crisiscenn voor afdankertjes. In Maastricht eft men die bedroevende ontwikke- aardig kunnen bijbenen. Afdantjes worden in het dierenasiel aan Beatrixhaven didactisch opgekalerd en opnieuw aan de man gecht. Soms met succes, maar ook egeld zonder resultaat... Het is bijmiddag, vlak voor Werelddieren-, als een dame in giroblauw de derhond van die dag komt binnenbren-

Terug

Asielbaas Quirijn Schepel staat achter de balie van het royaal stinkende ontvangsthalletje nadrukkelijk met zijn hoofd te schudden. De vrouw doet hem met veel verve verslag van diverse huishoudelijke calamiteiten, die een zwarte hond aan haar zijde op zijn geweten moet hebben.

„Nee meneer, hij is echt niet meer te handhaven. Gisteren gaan we een blokje om voor wat frisse lucht. Komen we na een uurtje thuis, heeft hij de glasgordijnen zowat opgevreten! En in het weekeinde hadden we bezoek. We doen hem uit voorzorg aan de ketting en wat gebeurt er? Hij zet het op een gruwelijk janken, waarvoor we de buurt aan onze hals zouden hebben gekregen als we hem niet los hadden gemaakt. Dus we halen hem erbij, in de woonkamer, en hij is nog niet binnen of hij legt een reuzehoop achter de leunstoel. De visite wist niet wat er loos was... Nee echt, meneer. Hij is bij ons thuis niet te handhaven. We willen en kúnnen hem niet meer houden."



● Een randfiguur uit de huisdierenwereld: Vrijheid of gevangenschap?

Opvoeding

Quirijn zwijgt. Vandaag heeft hij al twee honden teruggenomen. De zes maanden oude bastaard, die nu op de grond zit, is nummer drie. Hij laat de vrouw uitratelen, doet haar dan vriendelijk uitgeleide en neemt vervolgens de hond mee naar kantoor. Wanneer daar een collega komt vragen wat er aan de hand is, barst de asielbaas los. „Kijk maar, verdorie. De kleine zwarte is weer terug. Net gearriveerd. En mevrouw wou nog geld terug ook."

... De dag kan niet meer stuk. Terwijl de medewerker mismoedig de administratie begint bij te werken, vertelt Quirijn dat het dier in nog geen drie maanden vier bazen heeft versleten. „Het arme beest kan er zelf niets aan doen. De mensen geven hem gewoon geen kans. Ze moeten geduld hebben en hem leren waar zijn plaats is en consequent dingen goed- of afkeuren. Niet toegeven als hij begint te janken. Niet voeren, als hij bedelt. Dat levert bij deze hond een tijd problemen op, maar daarna heb je er alleen maar plezier van. Hij heeft alleen aandacht nodig. En begrip. Ik predik dat ook met enorm fanatisme bij de mensen die hem zo spontaan vinden en daarom meenemen. Maar zoals blijkt, is dat tot nu toe boter aan de galg geweest."

Dierenleed

De bastaard wordt geketend aan de verwarmingsradiator en met rust gelaten. Niemand heeft notie voor zijn jankserenade; alleen zo zal de hond de aandachttrekkerij afleren. Quirijn gaat vervolgens naar buiten om zijn ronde langs de hokken te doen. Zijn werk bestaat niet alleen uit het ontvangen en te woord staan van bezoekers maar ook uit het verzorgen van de dieren.

Even voorbij de ontvangsthal, waar de huiskat met een misvormd gebit bezoekers de stuipen op het lijf jaagt, beginnen de kooien. Een kakafonie van geluiden breekt los, wanneer de asielbaas zich voor de tralies laat zien. Agressieve bouviers en bijtgrage herders lijken zich wel door het ijzerwerk heen te willen vreten, terwijl zenuwachtige troetelkeffers zich van pure opwinding de pootjes onderplassen. Katten slijpen in slaapverwekende kadans hun nagels aan het gaas of kijken apatisch de wereld in. Nee, niemand wandelt hier zonder medelijden rond. Want wie de dieren in dezeellende ziet en zich afvraagt hoe ze erin terechtkwamen, zal er zich onherroepelijk van bewust worden, dat zij hier zitten omdat wij mensen zo gek op ze waren...

Nukken

„Onkunde en platvloerse onverschilligheid zorgen al jaren voor overvolle asiels", zegt Quirijn, terwijl hij een verrot getrapte poedel, die twee dagen geleden werd binnengebracht, op vlooien inspecteert. „Veel mensen kopen in een opwelling een huisdier. Uit statusdrang of ter decoratie van de woonkamer. Dat huisdieren naast een bak voer ook aandacht, liefde en opvoeding nodig hebben, wordt vaak vergeten. Uiteraard levert dat problemen op.

Het huisdier past zich in zo'n geval niet aan omdat het niet weet waar zijn plaats is of kwijnt ergens in een donker hoekje weg. Is men het dier door zijn nukken tenslotte moe, dan wordt het vaak simpelweg gedumpt. Over gevallen van honden die voor de aanvang van de zomervakantie aan bomen worden gebonden, of katten die met een steen om de nek in het kanaal verdwijnen, hoef ik anno 1987 niet meer uit te wijden..."

Quirijn Schepel is een van de velen die zich inzetten voor de belangen van het dier. Al meer dan tien jaar slooft hij zich uit in het Maastrichtse asiel. Massa's dierenleed heeft hij op zich af zien komen. Maar datgene wat hij zag en nog dagelijks voor ogen krijgt, vormt maar een heel klein percentage van het totaalbeeld. In Nederland leiden namelijk (op jaarbasis) meer dan vierhonderd miljoen dieren een onnatuurlijk en onwaardig bestaan.

Proficiat

Niet alleen huisdieren die uit luiheid of nochalance verloederd en verwaarloosd worden, maar ook perskippen in legbatterijen, test-apen in proefdierlaboratoria en vleesvarkens in de bio-industrie. Zij alle moeten het ontgelden ten faveure van de mens, die in deze moderne consumptiemaatschappij het dier steeds meer als produkt beschouwd. Als levend voorwerp, maar zonder emotie... Er is een triest asiel voor nodig, zo vlak voor Werelddierendag, om juist het tegenovergestelde niet uit het oog te verliezen. En om te ontdekken dat velen onder ons zich nog steeds tot de beesten mogen rekenen... Prettige verjaardag morgen.

richard willems

Begin 1987 vond bij het Algemeen burgerlijk pensioenfonds een ingrijpende interne reorganisatie plaats ten einde de structuur doorzichtiger en de manier van werken bedrijfsmatiger te maken. Het uiteindelijke doel is de cliënt beter van dienst te kunnen zijn. Het Abp telt thans zes bedrijfseenheden, te weten Pensioenen, Arbeidsongeschiktheidsverzekering, Externe Administraties, Leningen en Effecten, Onroerend Goed en Abp-Hypotheken. Bij de uitvoering van hun taken kunnen deze bedrijfseenheden gebruik maken van de diensten van Centrale Services. De dienst Algemene Voorzieningen levert de benodigde faciliteiten. De hoofddirectie wordt gesteund en geadviseerd door een aantal kleine gespecialiseerde Centrale Staven. Het Abp heeft 12 vestigingen in het land. Van de 3700 medewerkers van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds is het merendeel in het hoofdkantoor te Heerlen ondergebracht.

ABP CENTRALE SERVICES

Centrale Services is een centrale dienst binnen de Abp-organisatie die op contractbasis om redenen van economics of scale, professionaliteit of doelmatigheid diensten levert aan de Abp bedrijfsonderdelen.

Een belangrijk onderdeel van Centrale Services vormt het Rekencentrum. Het beschikt over o.a. twee grote IBM systemen, een 3084 en een 3090 onder besturing van o.a. MVS/XA, IMS, CICS, TSO en VTAM. Aan het remote netwerk zijn plm. 700 terminals on line gekoppeld.

Ten behoeve van de eenheid productiecoördinatie zijn wij op zoek naar

productie-begeleiders m/v

die mede verantwoordelijk willen zijn voor het optimaal verloop van de centrale uit te voeren verwerking van programmatuur.

Functiebestanddelen: de coördinatie van het verwerkingsproces vanaf de bestelling tot en met de aflevering van de output; het plannen van activiteiten uitgevoerd door zowel mensen als machines; het zelfstandig oplossen van problemen, die tijdens het verwerkingsproces kunnen optreden; het onderhouden van de voor het verwerkingsproces noodzakelijke documentatie en instructies; het onderhouden van contacten met de interne klanten aangaande de fijnafstemming van de verwerkingsprocessen; het samenstellen van verwerkingsinstructies.

Functie-eisen: een middelbare opleiding op HAVO/VWO niveau (met wiskunde/engels); relevante kennis hebben op het gebied van automatisering verkregen door AMBI-modules aangevuld met leveranciersopleidingen; specifieke kennis op het gebied van JCL is een vereiste terwijl kennis van het besturingssysteem MVS/XA tot aanbeveling strekt; enig kennisbezit op het gebied van databasemanagementpakketten als IMS en TP-monitoren als IMS/DC en CICS.

Kandidaten dienen bereid te zijn de werkzaamheden uit te voeren in wisseldienst.

Standplaats: Heerlen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij hoofd Rekencentrum, de heer H. Caris, telefoonnummer 045-798045.

Bovendien zoeken wij ten behoeve van de eenheid productieuitvoering

console-operators m/v

Functiebestanddelen: het bedrijfsklaar maken, operationeel houden en besturen van de opgestelde apparatuur; het treffen van corrigerende maatregelen in geval van fouten en gebreken; het op ad hoc basis deelnemen aan werkgroepen die uiteindelijk tot doel hebben het productieproces te optimaliseren; het zorgdragen voor de praktijkopleiding van nieuwe operators.

Functie-eisen: minimale opleidingseis HAVO met wiskunde en engels en/of MBO-opleiding (MTS electronica/informatica); aantoonbare kennis en ervaring t.a.v. het werken met het IBM-systeem 3084 en of 3090, software programmatuur zoals MVS/XA, JES 2, IMSDC, TSO, VTAM, CICS; bereidheid tot het werken in ploegendienst; kunnen werken in teamverband; stabiele persoonlijkheid; klantgerichte instelling; leeftijd maximaal 30 jaar.

Kandidaten dienen bereid te zijn de werkzaamheden uit te voeren in wisseldienst.

Standplaats: Heerlen.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij hoofd productieuitvoering de heer J. Pellegrom, telefoonnummer 045-798045.

Wij bieden voor beide functies uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden die wij in een later stadium gaarne met u willen bespreken.

Reacties binnen 14 dagen na verschijnen van deze advertentie richten aan Algemeen burgerlijk pensioenfonds t.a.v. Staf Personeel Centrale Services Dhr. J.H.M. Willems, Postbus 4860, 6401 JP HEERLEN.

ABP 'n wereld aan mogelijkheden

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

DE STICHTING
SOCIAAL PEDAGOGISCHE ZORG
WESTELIJKE MIJNSTREEK

behartigt de belangen van geestelijk gehandicapten en hun milieu in de Westelijke Mijnstreek.

Onder de stichting ressorteren: gespecialiseerd maatschappelijk werk voor geestelijk gehandicapten, een kinderdagverblijf te Stein, dagverblijven voor ouderen te Sittard, Beek en Holtum; gezinsvervangende tehuizen te Susteren, Spaubeek, Geleen en Sittard en de zorg voor vorming en vrijetijdsbesteding voor geestelijk gehandicapten in de Westelijke Mijnstreek.

Ten behoeve van ons kinderdagverblijf 'Steyntje' te Stein, zoeken wij op korte termijn:

A. een groepsleider m/v

voor 40 uur per week

In verband met de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar:
* mannelijke kandidaten;
* kandidaten in het bezit van een diploma zwakzinnigenzorg;

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij:
* teambewust en kreatief zijn;
* goede kontaktuele eigenschappen bezitten;
* reeds ervaring hebben opgedaan in het werken met meervoudig complex gehandicapten.

B. een invalskracht m/v

ter vervanging bij ziekte en verlof van de groepsleiding.

Informatie kan worden ingewonnen bij dhr. Tychon, hoofd kinderdagverblijf, of mw. Ramaekers, waarnemend hoofd. (Tel. 04495-3018, tussen 15.30 en 16.00 uur).

Ten behoeve van ons gezinsvervangend tehuis te Susteren, roepen wij sollicitanten op voor de funktie van:

C. invalskracht m/v

Informatie kan worden ingewonnen bij dhr. W. Göppel, waarnemend hoofd GVT-Susteren (tel. 04499-1955).

Salariëring geschiedt konform de CAO voor dagverblijven en tehuizen voor gehandicapten.
Sollicitanten dienen hun schriftelijke reakties voor 14 oktober a.s., met vermelding van hun personalia, opleiding en ervaring, te richten aan
de Stichting Sociaal Pedagogische Zorg Westelijke Mijnstreek,
Wilhelminastraat 9
6131 KK Sittard (tel. 04490-18744)
t.a.v. drs. J.L. van Houtem, direkteur. 65747

ASB uitzendbureau heeft direct werk voor gemotiveerd en liefst ervaren

ADMINISTRATIEF PERSONEEL M/V

Voor een relatie in Geleen zoeken wij een

assistent accountant.
Functie-eisen:
- m.e.a.o. E
- kennis van de sociale wetgeving
- ervaring met geautomatiseerde loonadministratie.

Werkzaamheden:
- het verwerken van de loonadministratie van verschillende branches
- veelzijdig klantencontact.

receptionisten/informatrices
Voor een bankrelatie in de regio Zuid-Limburg zoeken wij enkele representatieve kandidaten.
Functie-eisen:
- m.e.a.o./Bell college of gelijkwaardig
- goede contactuele eigenschappen
- accuraat en representatief.

Werkzaamheden:
- inzetbaar op een zo breed mogelijke basis waarbij baliewerkzaamheden de overhand hebben
- alle voorkomende administratieve werkzaamheden.

Leeftijd 18 - 22 jaar, de duur van de opdracht is 6 maanden met goed toekomstperspectief.

receptionisten/informatrices
die op afroepbasis willen werken.
Functie-eisen:
- m.e.a.o./Bell college of gelijkwaardig
- commercieel inzicht
- contactuele eigenschappen
- enkele jaren ervaring in het bedrijfsleven.

Werkzaamheden:
- het informeren van de toekomstige werknemers
- het onderhouden van contacten met externe relaties
- alle voorkomende administratieve werkzaamheden.

Leeftijd vanaf 25 jaar, deze opdracht is voor onbepaalde tijd.

TECHNISCH PERSONEEL M/V

Wij hebben direct werk voor ervaren
- c.v.monteurs
- loodgieters
- electromonteurs
- bankwerkers
- lassers
- plaatwerkers
- automonteurs

voor diverse opdrachten tegen een goede salariëring.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met onderstaande vestiging.

ASB
Dr. Poelsstraat 15, 6411 HG Heerlen
045 - 719600

Wij zijn een onderdeel van een multinationale onderneming, gespecialiseerd op het gebied van *lijmen - lakken - coatings*, voor de veredeling van kunststoffilms, folie, papier en karton, t.b.v. de verpakkingsmaterialenindustrie.

Wij zoeken voor ons laboratorium in het buitenland:

chemici - laboranten - technische service mensen

Maak het u makkelijk.
Uw naam, adres, telefoon, met vermelding van uw specialiteit en voorkeur, onder nummer HK. 477 van het Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wij nemen kontakt met u op.
Volledige geheimhouding verzekerd.

brema-air b.v.

fabrikage van luchttechnische installaties

Brema Air BV is in Nederland een vooraanstaand bedrijf in het produceren, monteren en bedrijfsklaar opleveren van luchttechnische installaties in de utiliteitsbouw en de industrie.
Brema Air BV heeft vestigingen in Assen, Culemborg, Leiden en Maastricht, waar de produktie plaats vindt van luchtkanalen.

Voor de afdeling metaalverwerking vragen wij:

PRODUKTIE-MEDEWERKERS
alsmede:
LAADHULPEN

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
CENTRALE ADMINISTRATIE BREMA AIR BV
Flevoweg 9-11
2318 BZ Leiden
t.a.v. de heer M.W.M. Beerens. 84236

BEL ALS U AAN DE SLAG WILT

In de industrie

Produktie-medewerkers m/v

Bij diverse bedrijven in de omgeving van Brunssum hebben wij werk voor produktiemedewerkers, die als oproepkracht willen werken. Leeftijd 18 tot en met 23 jaar. Men moet bereid zijn om in 3 ploegendiensten te werken. Brunssum: 045-259191.

Algemeen medewerkers m/v

Voor een snackbar in Heerlerheide zijn wij dringend op zoek naar algemeen medewerkers, die bereid zijn de handen uit de mouwen te steken en beschikken over een grote dosis enthousiasme. Leeftijd: 18 jaar. Heerlen: 045-718515.

Ervaren heftruck-chauffeur m/v

Bij een produktiebedrijf in Hoensbroek hebben wij regelmatig werk voor ervaren heftruckchauffeurs, die produktie kunnen rijden. Men moet bereid zijn om in twee ploegen te werken. Heerlen: 045-718515.

Produktie-medewerkers m/v

Wij zijn dringend op zoek naar enthousiaste krachten voor het verrichten van industriële arbeid. Het werk vindt plaats in 2- of 3-ploegendienst en eigen vervoer is vereist. Heerlen: 045-718515 Kerkrade: 045-451500

Hulpkrachten m/v

Voor een relatie in de omgeving van Kerkrade zoeken wij jongens die bereid zijn isolatiewerkzaamheden in kruipruimtes te verrichten. Het is verantwoordelijk en secuur werk dat ongeveer twee maanden gaat duren. Leeftijd 20 t/m 24 jaar. Liefst in het bezit van een rijbewijs. Kandidaten met ervaring genieten de voorkeur. Kerkrade: 045-451500

In de technische sector

Constructie-bankwerker m/v

Wij zijn op zoek naar ervaren constructiebankwerkers, die bereid zijn in ploegen te werken. De opdrachten gaan langere tijd duren en eigen vervoer is noodzakelijk. Heerlen: 045-718722

LTS-metaal m/v

Wij hebben direkt werk voor mensen met een opleiding LTS-metaal, die:
- goed gemotiveerd zijn
- 18 jaar of ouder zijn
- eigen vervoer hebben
- in 2-ploegendiensten willen werken
- een aaneengesloten arbeidsverleden hebben.

Wij bieden een functie in een groot bedrijf met:
- een goede salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden
- een prettige werksfeer
- goede vooruitzichten.

Heerlen: 045-718722

Op kantoor

Hoofd produktie en uitgeverij m/v

Voor een instelling in Heerlen zijn wij op zoek naar een hoofd voor de afdeling produktie en uitgeverij. De kandidaat dient ervaring te hebben in het samenstellen van boeken.
Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat:
- met een HBO-opleiding
- met goede contactuele eigenschappen
- met leidinggevende capaciteiten
- van minimaal 30 jaar

De functie is full-time en kan langere tijd gaan duren.
Heerlen: 045-740040.

In de gezondheidszorg

Verpleegkundige Z m/v

Voor een relatie in de omgeving van Heerlen zijn wij op zoek naar verpleegkundigen Z. De voorkeur gaat uit naar kandidaten die flexibel inzetbaar zijn in het 24-uurs rooster. De duur van de opdrachten is variabel.
Heerlen: 045-740040.

Dit is een kleine greep uit de banen die nu beschikbaar zijn. Elke dag komen er weer tientallen nieuwe vacatures bij. In alle beroepen. Bel meteen als u aan de slag wilt. Of loop langs en laat u inschrijven. Dat kost u niets.

Randstad Uitzendbureau bv
Rumpenerstraat 79, Brunssum
045-25 91 91
Akerstraat 26, Heerlen
045-71 85 15
Hoofdstraat 35a, Kerkrade
045-45 15 00

randstad uitzendbureau 88679

KESER UITZENDGROEP
zoekt met spoed:

electrisch lassers
met ervaring en in het bezit van het N.I.L. gronddiploma;

allround CO2-lassers
met ervaring;

allround constructiebankwerkers
met ervaring;

allround onderhoudsbankwerker
met ervaring en enige kennis van pneumatiek en hydrauliek is een vereiste;

allround elektromonteur
ervaring met het aanleggen van installaties;

allround hulpelektromonteur

Voor meer informatie kunt u bellen met Vivian Rijnders, tel. 045-713120 of u kunt zich persoonlijk melden op de Dr. Poelsstraat 16 te Heerlen.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

PartsBank International

PartsBank International is een internationaal opslag- en distributiecentrum voor hoogwaardige technologische produkten en zoekt op korte termijn:

MAGAZIJNMEDEWERKERS

Funktie-eisen:
- Opleiding LTS-electronica
- Mavo/Havo-niveau
- flexibel en zelfstandig kunnen werken
- representatief

Sollicitatiebrief, vergezeld van een curriculum vitae, sturen aan:
Afdeling Personeelszaken, Postbus 195, 6190 AD Beek

STICHTING REGIONAAL CENTRUM VOOR GEZINS- [...] MAATSCHAPPELIJK WERK EN GECOÖRDIN[EERD] OUDERENWERK ZUIDELIJK LIMBURG

In het zuidelijkste deel van Limburg verzorgt het Regionaal Centr[um] vanuit Gulpen, Meerssen, Valkenburg aan de Geul, Vaals en Gro[...] de Gezins- en Bejaardenzorg, het Algemeen Maatschappelijk Werk [en] Gecoördineerd Ouderenwerk voor ca. 88.000 inwoners.

Deze hulpverlening wordt gegeven vanuit de Gezinszorg door ca. [...] verzorgenden en helpenden samen met 21 leidinggevenden.

In de instelling is de funktie vakant van:

TEAMCOÖRDINATOR M/V GEZINS- EN BEJAARDEN[ZORG]
minimaal 32 uur per week

De funktie omvat de verantwoordelijkheid voor de kwantiteit en k[...] van de hulpverlening en de daaruit voortvloeiende planning, coör[...] en personeelsbeleid.

Funktie eisen:
- ruime ervaring in leidinggeven
- organisatorische kwaliteiten bezitten
- in staat zijn de cijfermatige gegevens van de hulpverlening te analyseren/verwerken
- kunnen werken in een gedecentraliseerde instelling en kunnen samenwerken met verschillende teams
- in staat zijn eigentijdse ontwikkelingen mede in gang te zetten [in de] instelling
- opleiding: minimaal H.B.O.

De kandidaten dienen bereid te zijn aan een selectieprocedure dee[l te] nemen, waarbij alle geledingen binnen de instelling zijn betrokken[;] psychologisch- en medisch onderzoek zal deel uitmaken van de procedure. Van toepassing is de CAO-Welzijnswerk. Bezit rijbewijs alsmede eigen vervoermiddel is vereist. Schriftelijke sollicitaties [...] 14 oktober a.s. te richten aan het bestuur van de Stichting, Post[bus ...] 6270 AB Gulpen.
Desgewenst kunnen inlichtingen worden ingewonnen over de fun[ktie bij] dhr. H. Friebel, direkteur en dhr. F. Coenen, personeelsfunktionar[is]. Bereikbaar op werkdagen tussen 13.30 en 15.00 uur; tel.nr. 04450-1946.

RIJKSINSTITUUT VOOR H.B.O.,
OPLEIDING TOT VERTALER
TE MAASTRICHT

Met ingang van 1 november 1987 is er een vacature voor de functie van

CHEF FINANCIËLE ZAKEN,

tevens

PLV. HOOFD ADMINISTRATIE (M/V)

Taken:

- Het verrichten van beleidsvoorbereidende werkzaamheden op financieel-economisch gebied.
- Het voorbereiden en opstellen van ontwerpbegrotingen, meerjarenramingen en jaarrekeningen.
- Het leiding geven aan de afdeling financiële zaken.
- Het onderhouden van externe contacten.
- Het vervangen van het hoofd administratie bij afwezigheid.

Vereisten:

- Opleidingsniveau: MBA/SPD.
- Ervaring in geautomatiseerde boekhouding.
- Goede contactuele eigenschappen.
- Min. leeftijd: 30 jaar.

Aanstelling zal geschieden overeenkomstig het Rechtspositiebesluit onderwijspersoneel in schaal 6 of 7, afhankelijk van leeftijd en ervaring. Zij die belangstelling hebben voor de geboden functie kunnen hun sollicitatie met c.v. binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan:
Centrale Directie a.i.
Rijksinstituut voor HBO, Opleiding tot Vertaler
Postbus 964
6200 AZ MAASTRICHT
Een beschrijving van de opleiding, alsmede een uitvoerige functiebeschrijving worden op aanvraag toegezonden.





van de Meerakker
ELECTRO TECHNISCHE INDUSTRIE B.V.
Houtstraat 15, 6001 SJ Weert

Op korte termijn zoeken wij een

ELECTROTECHNISCH WIKKELAAR

Voor een allround wikkelaar, zowel draai- als gelijkstroom, stellen wij een goede positie en goed salaris in het vooruitzicht met goede sociale voorzieningen.

Tevens vragen wij een

LEERLING WIKKELAAR

Sollicitaties kunnen worden gericht aan:
VAN DE MEERAKKER ELECTROTECHNISCHE INDUSTRIE B.V.
Postbus 245, 6000 AE Weert, tel. 04950-36072, of mondeling op ons bedrijf.

Voor onze vestiging in Heerlen zoeken wij een

KANTOORDIRECTEUR M/V

Kok Groep Nederland BV, één der grootste organisaties in dienstverlening voor alle sectoren van de onroerend goed markt. Makelaardij, Beheer en Taxaties van onroerend goed, Assurantiën, Hypotheken, Financieringen en Infodiensten.

Vestigingen in heel Nederland.

Zijn/haar taak zal zijn het zelfstandig leiding geven aan de betreffende vestiging, waar een tiental medewerk(st)ers werkzaam is. Daarbij zijn goede contactuele en organisatorische eigenschappen onontbeerlijk, evenals een uitstekende uitdrukkingsvaardigheid in woord en geschrift. Deze representatieve functie vereist een groot verantwoordelijkheidsgevoel, alsmede het vermogen om de medewerk(st)ers te kunnen stimuleren en motiveren.

De voornaamste aandachtsgebieden van de kantoordirecteur zijn:
- zorgdragen voor het technisch onderhoud van de beheerde objecten;
- het bijhouden van een adequate technische administratie;
- zorgdragen voor huurverlenging en het verhuren [illegible] met Commerciële [illegible] dat door Commerciële [illegible] verleent het rayonkantoor [illegible];
- indien mogelijk in beperkte mate acquireren van opdrachten, bijvoorbeeld (eenmalige) technische beheeropdrachten of het verwerven van administrateurschap van Verenigingen van Eigenaars.

Ervaring op het brede gebied van onroerend goed en met name ten aanzien van administratief en bouwtechnisch beheer ervan is een pre, evenals het bezit van het N.F.M.-diploma.
Leeftijdsindicatie 30 à 40 jaar.
Bij voorkeur Heerlen als domicilie hebbend of binnen een straal van maximaal 30 km woonachtig.

In overeenstemming met deze zelfstandige en verantwoordelijke functie bieden wij een navenant arbeidsvoorwaardenpakket.
Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Indien bovenstaande voorwaarden en taken u aanspreken, kunt u uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, richten aan Kok Groep Nederland B.V., ter attentie van de heer G.J. Hoek, sector-personeelschef, bij wie u telefonisch inlichtingen kunt inwinnen, Westblaak 230, 3012 KP Rotterdam, 010-401 8 401.

KOK GROEP NEDERLAND BV





KNP PAPIER B.V.

is een onderdeel van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V., een van de grootste producenten van papier en karton in Europa.

KNP PAPIER B.V.
omvat 4 papierfabrieken in Nederland en België, met stafdiensten centraal gevestigd in Maastricht. De omzet bedraagt meer dan 1 miljard gulden, met een personeelsbezetting van meer dan 3.000 medewerkers(sters).

Op de afdeling **PRODUKTONTWIKKELING** is een vacature ontstaan voor een

chemisch laboratoriummedewerker m/v

De nieuwe collega zal na een gedegen inwerkperiode worden belast met projecten gericht op:
- ontwikkeling nieuwe produkten;
- verbetering bestaande produkten;
- verlaging produktkosten.

Wij vragen kandidaten met een adequate opleiding (HTS Chemische Technologie).
Noodzakelijk is dat de kandidaten kunnen werken in teamverband en beschikken over goede contactuele eigenschappen. Kennis van de moderne talen en ervaring strekt tot aanbeveling.

Wij bieden een aantrekkelijke functie in een sterk bedrijf. Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn uitstekend.

Voor inlichtingen omtrent de functie kunt u telefonisch contact opnemen met de heer E. de Wilde, hoofd afdeling Produkt Ontwikkeling, tel. (043) 822 242, privé (09 32 11) 713 073.
Uw schriftelijke sollicitatie met een uitgebreid c.v. kunt u richten aan de afdeling Personeelszaken (Groepsdiensten), Erasmusdomein 50, 6229 BL Maastricht.



kwaliteits elementen nederland bv

KEN bv, gevestigd te Heerlen, is een gezamenlijke onderneming van de Groot en Visser bv te Zoetermeer, Koster Isolatie [illegible] en [illegible] Isolaties bv te Heerlen. Het snel groeiende bedrijf houdt zich bezig met de vervaardiging van Schüco kunststof- en aluminium raamsystemen. Deze systemen worden toegepast in de woning- als utiliteitsbouw, zowel voor nieuwbouw als bestaande bouw.

Mede als gevolg van de expansie van de produktieaktiviteiten van de onderneming bestaat thans een vakature voor een

werkvoorbereider m/v

Funktie-omschrijving:
De werkvoorbereider organiseert de produktie van individuele opdrachten en is mede verantwoordelijk voor de planning en bewaking van de overeengekomen levertijden. Tot de organisatie van de produktie behoren onder meer: het vervaardigen van zaagstaten, de selektie van materialen en toebehoren en de inkoop van toeleveringen. Tevens vervaardigt hij, als TEKENAAR-KONSTRUKTEUR, de, voor de produktieaktiviteiten eventueel noodzakelijke, werktekeningen.

Funktie-eisen:
De werkvoorbereider, die wij zoeken, funktioneert door opleiding en/of ervaring op HTS-niveau. Hij is zeer goed ingevoerd in het assemblageproces van de aluminium- en kunststoframenindustrie. En is bij voorkeur bekend met het Schüco-systeem. Hij beschikt over goede kontaktuele eigenschappen, is zeer zelfstandig en accuraat bij het verrichten van zijn werkzaamheden en is ook onder verhoogde produktie-druk in staat om planmatig te werken en leiding te geven. Hij is ouder dan 30 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden zijn nader overeen te komen en staan in verhouding tot de verantwoordelijkheid van de aangeboden funktie.

Belangstellenden voor deze funktie worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, waarin levensloop en ervaring staan vermeld, binnen 10 dagen te richten aan:
KEN bv, Vrusschenhusken 1, 6422 PL Heerlen, t.a.v. de heer v.d. Linde.

SCHÜCO RAMEN

WERKLOZE JONGEREN KUNNEN NU AAN DE SLAG: ALS PIJPENBEWERKER BIJ DSM

Gratis opleiding, grote kans op een baan en nog een premie toe... dat is wat de SBVL je te bieden heeft. In samenwerking met DSM en enkele andere Limburgse bedrijven biedt de SBVL een aantal werkloze jongeren een uitstekende kans op een baan als pijpenbewerker. Je kunt al heel snel aan de slag, want het vak leer je in de praktijk.

Je kunt worden opgeleid tot:
- *pijpenbewerker*

Zo werkt de praktijkopleiding
De opleiding duurt ± 16 maanden en is verdeeld in een theorie- en een praktijkgedeelte. De theorielessen vinden plaats bij het opleidingsinstituut van DSM of op een school. Het praktijkgedeelte vindt plaats bij DSM, dus op de werkplek. Na beëindiging is de kans groot dat je bij een van de deelnemende bedrijven in vaste dienst kunt treden. De verwachting is dat iedereen die de SBVL-opleiding heeft gevolgd, een baan vindt. Tot nu toe konden alle jongens en meisjes die de SBVL-opleiding succesvol hebben afgerond, direkt in vaste dienst treden.

De funktie
Als pijpenbewerker ben je belast met het maken, wijzigen, repareren en vernieuwen van alle soorten pijpleidingen. Deze pijpleidingen verbinden procesonderdelen en fabrieken met elkaar en vervoeren zeer verschillende stoffen, bv. water, stoom, chemische vloeistoffen en gassen.

Voor wie?
Voor iedereen die:
- tussen de 16 en 27 jaar is
- staat ingeschreven bij het arbeidsburo
- en een van de volgende vooropleidingen heeft:
  - LTS B/C (bv. mechanische- of installatietechniek)
  - Mavo] bij voorkeur met
  - Havo 3 jaar] exacte vakken
  - MTS 1 jaar

Meisjes zijn natuurlijk even welkom als jongens!

Kosteloos
Alle onkosten (ook reiskosten) worden tijdens de opleiding vergoed en bovendien:
- ben je tussen de 16 en 21, dan krijg je, naast de kinderbijslag, ook nog een maandelijkse opleidingsvergoeding.
- ben je 21 of ouder, dan kun je in overleg met het GAB en de uitkerende instantie, in aanmerking komen voor studeren met behoud van uitkering.

Premie bij indiensttreding
Wanneer je de opleiding met succes hebt afgesloten en je begint aan je baan, dan krijg je een premie van ƒ 7500,– bruto. Voor opleidingen in kontinudienst komt daar nog eens ƒ 1500,– bovenop. Dat wordt dus een bijzonder leuk feestje als je straks je vaste aanstelling viert!

Start
De opleiding begint in januari 1988. Vooraf houdt de SBVL een aantal voorlichtingsbijeenkomsten. Ben je geïnteresseerd? Vul dan nu meteen de bon in. Je ontvangt dan snel alle informatie. Als je vragen hebt, kun je natuurlijk ook even bellen naar de SBVL, Schaapsweg 4A, 6077 CG St. Odiliënberg, telefoon 04752-4455.

ALS JIJ DAAR BIJ WILT HOREN, MOET JE NU DE BON INVULLEN

De Stichting Bedrijfs- en Vakopleidingen Limburg (SBVL) is een initiatief van werkgevers- (LWV) en werknemersorganisaties (Industriebond FNV en CNV en Unie BLHP) in Limburg. Het doel is de kansen op de arbeidsmarkt voor werkloze jongeren te bevorderen. Hiertoe organiseert de SBVL gerichte vakopleidingen voor jeugdige werklozen.

BANENBON

Ik ben geïnteresseerd in deze opleiding. Stuur mij alle informatie en een uitnodiging voor de voorlichtingsbijeenkomst.

Naam ______
Adres ______
Postcode ______ Telefoon ______
Woonplaats ______
Geboortedatum ______ m/v
Vooropleiding ______

In een gesloten envelop, voorzien van een postzegel, opsturen naar de SBVL, Postbus 6979, 6077 ZH St. Odiliënberg.

Stichting Bedrijfs- en Vakopleidingen Limburg

(aankomende) Belasting-consulenten

De maatschappij Moret Gudde Brinkman is een van de grote adviesbureaus voor belastingzaken in Nederland. Het dienstenpakket omvat het adviseren en begeleiden van ondernemingen, zelfstandige beroepsuitoefenaren en particuliere personen op alle terreinen van de nationale en internationale fiscaal-juridische praktijk.

Moret Gudde Brinkman heeft een hechte relatie met de maatschap Moret & Limperg Registeraccountants en maakt deel uit van Arthur Young International, een wereldwijd samenwerkingsverband van accountants en belastingadviseurs.

De vestigingen Heerlen en Maastricht bieden (aankomende) belastingconsulenten aantrekkelijke perspectieven.

De aankomende belastingconsulent wordt na een inwerkperiode belast met een deel van de aangiftepraktijk en het daarmee samenhangende belastingadvieswerk en zal binnen enkele jaren fungeren als zelfstandig belastingconsulent. Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het VWO-diploma. Bij voorkeur hebben zij de HEAO, fiscale richting afgerond of studeren daar op korte termijn voor af. Bovendien hebben zij de bereidheid verder te studeren.

De belastingconsulent die Moret Gudde Brinkman zoekt heeft een vooropleiding op HEAO/VWO-niveau, beschikt tevens over enige jaren praktijkervaring in de aangiftepraktijk en is bij voorkeur in het bezit van het diploma of gevorderd met de studie Federatie-belastingconsulent. Ook zij die in de overheidsdienst ervaring hebben opgedaan als (hoofd)controleur in de vennootschapsbelasting worden uitdrukkelijk verzocht te reageren.

Voor nadere informatie en/of sollicitatie kunt u zich richten tot, Moret Gudde Brinkman Belastingadviseurs, de heer drs. W.J.G. Schols, Bekkerweg 1, 6411 EG Heerlen, tel. 045-714408, respectievelijk de heer drs. F.H. Kramers, Hertogsingel 81-83, 6211 NE Maastricht, tel. 043-254430.

Moret Gudde Brinkman
LID VAN ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

'SPIRITUAL IN ART' maakt het onzichtbare zichtbaar

Fascinerende tentoonstelling over abstracte schilderkunst in Haags Gemeentemuseum

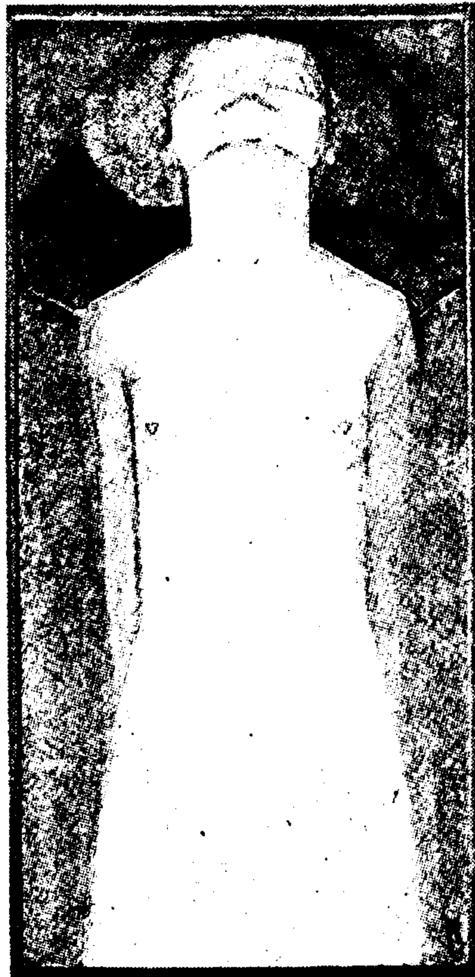
DEN HAAG – Er moet wel permanent een latente belangstelling voor beeldende kunst in Nederland aanwezig zijn, anders is de lange rij onverklaarbaar, die zich op de tweede zondagmiddag in september – een van de weinige dagen, dat van een stralend nazomer-weertje melding kon worden gemaakt – voor het Gemeentemuseum in Den Haag heeft gevormd. Door middel van bijzondere ondernemingen – artistieke initiatieven, die verder rijken en meer allure hebben dan wat er normaal in het museum- en galeriecircuit gebeurt – blijkt deze interesse gemakkelijk gewekt te kunnen worden en voelen horden Nederlanders van allerlei rang en stand zich geroepen hun vrije (zonnige) zondagmiddag in een museum door te brengen.



● *František Kupka, midden in de overgang van figuratief naar abstract: 'Les touches du piano' uit 1909*

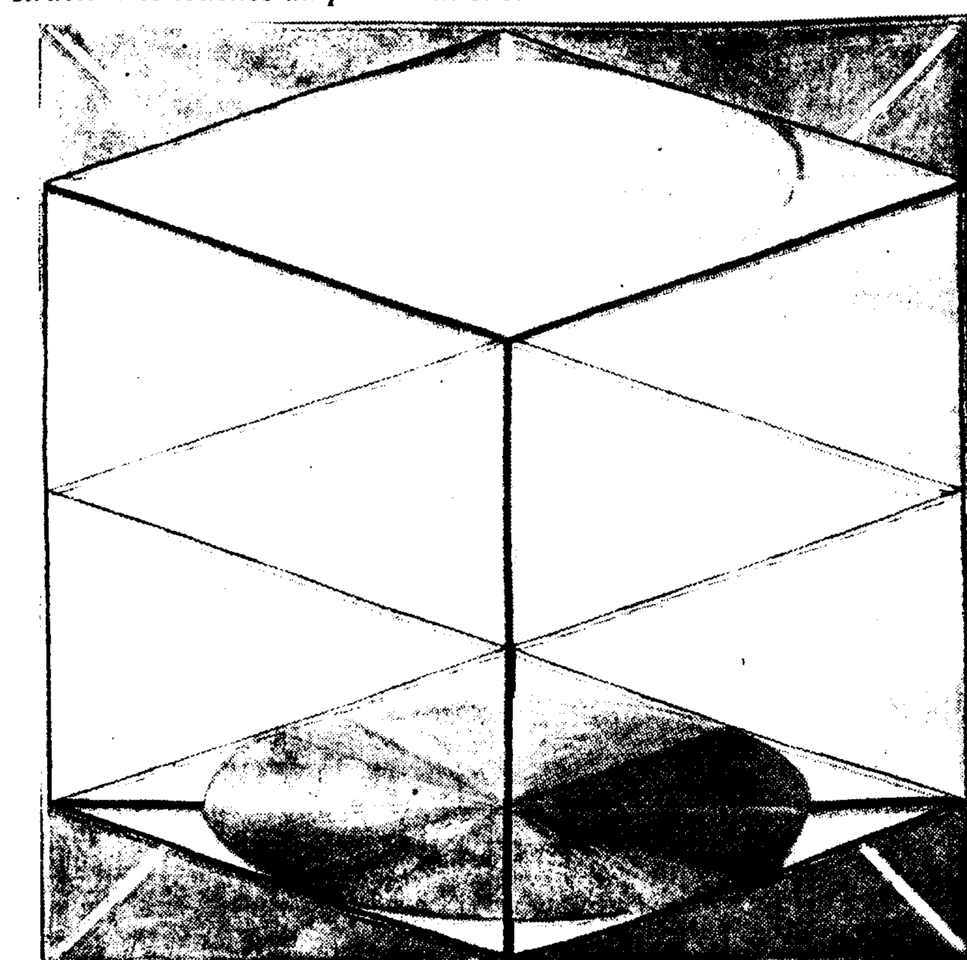
Zo'n bijzondere onderneming is de tentoonstelling 'The spiritual in Art' oftwel in het Nederlands 'Het mysterie van de abstracten 1890-1985', een collectie van bijna 250 schilderijen en tekeningen van meer dan 100 kunstenaars uit Europa en de Verenigde Staten. Met welwillende financiële hulp van de KLM en de AMRO-bank (voor dit soort grootschalige kunstmanifestaties zijn ook sponsors bereid tienduizenden guldens op tafel te leggen) is het Haags Gemeentemuseum erin geslaagd, deze tentoonstelling, die is samengesteld met werk uit talloze Europese en Amerikaanse musea en particuliere collecties, uit Amerika naar Nederland te halen. Tot 22 november is Den Haag de enige Europese stad, waar deze opmerkelijke expositie te zien zal zijn, die eerder duizenden bezoekers trok naar het Los Angeles County Museum of Art en het Museum of Contemporary Art te Chicago. Een unieke mogelijkheid, deze fascinerende tentoonstelling, die een intrigerend beeld geeft van ontstaan en ontwikkeling van de abstracte schilderkunst, te bezoeken.

'The Spiritual of Art beoogt duidelijk te maken, dat de abstracte schilderkunst voortkwam uit de wens om ideeën uit te drukken waarvoor de gangbare artistieke middelen tekort schoten. Met name spirituele vragen speelden een essentiële rol in het ontstaan en de ontwikkeling van de abstracte schilderkunst.' Deze tekst in één van de twee Nederlandstalige publicaties, die bij gelegenheid van de tentoonstelling in het Haags Gemeentemuseum zijn verschenen, maakt duidelijk waar het bij deze expositie om te doen is: het bewijs te leveren, dat de abstracte kunst is ontstaan in het historisch perspectief van mystiek, occultisme, spiritisme en antroposofie. 'Het onzichtbare zichtbaar gemaakt' is dan ook de ondertitel van de tentoonstelling, die bestaat uit verschillende thematische en monografische gedeelten: een algemene introductie; het symbolisme als voorbode van de abstracte schilderkunst in de twintigste eeuw; bronnen uit de 16e tot en met 19e eeuw, die van invloed waren op de de mystieke en occulte ideeën, waaruit de kunstenaars hebben geput; het werk van vijf pioniers, die de hele weg van figuratie tot abstract aflegden: Piet Mondriaan, Wassily Kandinsky, František Kupka, Kasimir Malewitch en de minder bekende Hilma af Klint; vijf thema's, die steeds terugkeren in de abstracte verbeelding van existentiële vragen: kosmos, vibratie, synesthesie, dualiteit en geometrie; tenslotte wordt getoond hoe Amerikaanse kunstenaars zich na 1945 door de Europeanen lieten beïvloeden. Dit bonte en indrukwekkende geheel wordt door de overzichtelijke indeling en museale opstelling (compleet met duidelijke tekstpanelen) heel toegankelijk gepresenteerd in de vele zalen van de onlangs geheel verbouwde bovenverdieping van het Berlagegebouw.





● *Piet Mondriaans 'Evolutie' uit 1910 symboliseert de reis, die de ziel moet maken om los te komen van het materiële*



● *Olieverf van Hilma af Klint uit 1914; de vlakindeling verbeeldt de evolutie en de vergeestelijking van de materie*

Symbolisme

De expositie opent met werkstukken van de symbolisten, de groep kunstenaars die – eind vorige, begin deze eeuw – ideeën en emoties probeerde vorm te geven in plaats van de werkelijkheid. Ze geeft hiermee niet alleen een chronologische volgorde aan, ze benadrukt bovendien het accent, dat 'The Spiritual in Art' wil leggen: het symbolisme als aanzet tot de abstracte schilderkunst in plaats van de gebruikelijke kunsthistorische lijn, die vanaf Cézanne en het kubisme naar de abstracten wordt getrokken.

Kenmerkend voor de kunstenaars, die tot het symbolisme gerekend worden is hun interesse in geestelijke onderwerpen: universele waarden als alternatief van de harde werkelijkheid. Mystiek, occultisme, spiritisme, theosofie spelen een steeds belangrijker rol en parallel daarmee krijgen lijn, kleur en vorm een aparte esthetische en symbolische waarde – de basis voor de abstracte kunst. De expositie laat deze ontwikkeling aan de hand van diverse kunstwerken duidelijk zien: 'De Bretonse calvarie' van Gauguin bv. met zijn streven naar vereenvoudiging, heldere kleuren en bijna schematisch weergegeven figuren; 'Tetrathedrons' van Sérusier, die onder invloed van de filosofie van de Rozenkruisers getallensymboliek en meetkundige figuren als uitgangspunt neemt; 'Christus en Boeddha' van Ranson, een prachtige compositie in geel, oranje en rood, waarin de symbolen van de twee religieuze leiders verwijzen naar de mystieke eenwording van materie en geest; 'De sfinx' van Toorop vol met mystieke en Rozenkruisers symbolen en de schilderijen van Maurice Denis, die veelal religieuze onderwerpen uitkiest. Al deze werken vormen tesamen met de mysterieus gepresenteerde boeken over mystiek en occultisme – het gedempte licht, de zwarte muren en de muziek hebben iets onheilspellends – die als bron gediend hebben voor de kunstenaars, de fascinerende opmaat van deze expositie, die eigenlijk begint met de presentatie van het werk van Piet Mondriaan.

● *'Begeleid centrum' van Kandinsky uit 1937*

Utopisch

De vlucht uit het heden resulteert bij Piet Mondriaan (1872-1944) in het vormgeven van een utopische wereld. Deze ontwikkeling wordt in Den Haag gevisualiseerd door middel van een zeventiental schilderijen: de periode tot het begin van deze eeuw, waarin Mondriaan zich vooral manifesteert als schilder van stilllevens en landschappen ('Zee na zonsondergang' – 1909, 'Avond aan het Gein' – 1906); zijn door theosofische ideeën beïnvloede werken ('Devotie' – 1908, 'Evolutie-triptiek' – 1910) en zijn onder invloed van het kubisme steeds abstractere periode, die inzet met zijn 'compositie in ovaal' (1913) naar voorbeeld van zijn atelier in Parijs. Contacten met Theo van Doesburg en Bart van der Leck, die resulteerden in de oprichting van het tijdschrift 'De Stijl', brachten de kunstenaar tot zijn 'Nieuwe beelding' – lineaire lijnen, primaire kleuren – waarbij Mondriaan de geestelijke essentie van de materiële waarde probeerde te verbeelden.

In tegenstelling tot Mondriaan vlucht de Tsjechische kunstenaar František Kupka (1871-1957) – vanaf zijn jongste jaren reeds een spiritistisch medium – in de diepte van zijn eigen geest: zowel in zijn vroege figuratief oeuvre als in zijn abstracte werk spelen spiritisme en theosofie een centrale rol: de natuur is het model voor de kunstenaar in zijn vroegste werken ('Begin van het leven' uit 1900 en 'Water, de baadster' uit 1909), later worden de wetten van de natuur in abstracte vormen vertaald, die de tastbare werkelijkheid overstijgen. Theosofische en wiskundige invloeden, het zoeken naar de relatie tussen schilderkunst en muziek en het proberen te doorgronden van de vierde dimensie bepalen in steeds grotere mate zijn werk en resulteren in schilderijen als 'Amorpha, fuga in twee kleuren' (1912), Verticale vlakken' (1912) en 'Hindoe motief' (1920).



door JOS FRUSCH

De onbekende Zweedse kunstenares Hilma af Klint (1862-1944) komt vervolgens aan bod op de expositie. Deze mediamieke kunstenares maakte aanvankelijk alleen potretten en landschappen, vervaardigde tijdens séances door 'geesten gedicteerde' voornamelijk abstracte tekeningen en kreeg van haar belangrijkste 'geest' in 1906 opdracht 'tien paradijselijk mooie schilderijen te maken met een boodschap voor de mensheid'. Het resultaat hiervan is 'Tijden der mensheid', tien abstracte schilderijen met enorme afmetingen, die in minder dan drie maanden werden geschilderd. Later schilderde zij in kleiner formaat met veelal de tegenstelling zwart-wit, die de dualiteit, een belangrijk thema in haar werk, symboliseert. Hoewel soms prachtig van kleur, maken deze werkstukken toch weinig indruk op de betrachter. Het is hier voor het eerst, dat ik mij realiseer wat voor een worsteling het voor de kunstenaars moet zijn geweest, het onstoffelijke zichtbaar te maken.

Dat zelfde geldt ook voor het werk van Wassily Kandinsky (1866-1944), al zijn zijn schilderijen over het algemeen expressiever en spreken daardoor meer aan. Kleur en muziek hebben de kunstenaar zijn hele leven lang gefascineerd en hij zal er voortdurend naar streven de psychische kracht, die muziek bezit om trillingen in de ziel teweeg te brengen, ook zijn schilderijen mee te geven. Dat geldt voor zijn 'Blauwe Berg' uit 1909 of 'Dame in Moskou' uit 1912 (waarin Kandinsky nog vast zit aan herkenbare objecten), dat geldt vooral voor zijn abstracte werken, waarin hij door middel van felle kleuren het publiek tot in het diepst probeert te raken (zoals bijvoorbeeld zijn 'Studies voor compositie' uit 1913, 'Cirkels in een cirkel' uit 1923 en 'Compositie' uit 1936). Het zoeken naar een verband tussen spontane expressie en weloverwogen abstracte vormen zal zijn gehele oeuvre blijven kenmerken.

Door middel van veertien schilderijen uitermate boeiend gevisualiseerd is de ontwikkeling van figuratief naar volkomen abstract bij Kazimir Malevich (1878-1935): zijn nog menselijk aandoende 'Vloerboeners' uit 1911, zijn 'Houthakker' uit 1912, een uit cilindrische vormen opgebouwd figuur en – uit 1913 – zijn eerste werken vormen, die geen overeenk meer vertonen met de dagelijkse geving. Zijn ontwerp 'zwart vier op wit veld' beschouwde hij als de finitieve overwinning op de tra nele schilderkunst. Malevich volledig geobsedeerd door het beelden van een vierdimensio ruimte op een tweedimensio vlak: eenvoudige, geometris kleurvlakken probeert hij steeds nieuw zodanig te rangschikken, een optimale weergave van het be ruimte wordt achterhaald. Prac voorbeeld van deze 'supremati sche' stijl – het gaat hem om de prematie van het zuivere ge waarbij visuele verschijningsvor van objecten op zichzelf geen bete nis meer hebben – is 'Suprematis schilderij' uit 1917, waarin een d tewerking wordt bereikt, die su reert dat het geometrisch vlak als ware door het schilderij heen val

Stimulus

Na deze kopstukken toont The Sp tual in Art aan de hand van de ma's 'kosmos', 'vibratie', 'synes sie', 'dualiteit' en 'geometrie' w stimulans tijdgenoten en leerli van deze meesters hebben gehad te komen tot abstracte werken en na de Tweede Wereldoorlog de d door de Amerikanen werd opge Onder het thema 'kosmos' wo werken getoond van kunstenaars, de mystieke eenheid van hemel aarde proberen uit te beelden: Su ne Duchamp bijvoorbeeld, die haar schilderij 'Multiplication' (19 vormen van sterren en planeten teksten over eeuwigheid en ver kelijkheid combineert; of Lucio Fo tana, die het beeldvlak van zijn sc derijen perforeert en zodoende mische vormen creëert en het w van de jongere kunstenaars Go witz, Mullican en Eric Orr, dat aardse bestaan koppelt aan kos sche ideeën.

'Alles in de kosmos is doortrokk van trillingen'. Deze opvatting, vaak terug te vinden is in occulte sten, heeft kunstenaars rond eeuwwisseling ertoe aangezet ku werken te maken, die op hun beu staat worden geacht zelf trillinge veroorzaken, die de ziel van de concentreerde beschouwer kun beroeren. De voorbeelden van soort zijn legio op The Spiritual Art: Morgner's schilderij 'Ironis freundliche Erscheinung' (191 'Expansie van licht' van Gino Sev ni en 'Totemic Disturbance' (19 van Marc Tobey. Dit 'theosofisch pressionisme', dat uitermate sug tieve werken heeft opgeleverd, is Nederland terug te vinden in werk van Theo van Doeburg, Jac van Heemskerck en Janus de Win Bijzonder boeiend is de verzamel werken, die onder de titel 'synes sie' is samengebracht. De veron stelling, dat kleuren en vormen k nen worden gehoord en klanken k nen worden gezien, heeft beelde kunstenaars reeds op het eind van rige eeuw bezig gehouden. Jan To op bijvoorbeeld verwijst in zijn w ken 'Orgelklanken' (1890) en zang der tijden' (1893) direct naar muziek en ook Janus de Win neemt – onder invloed van Kandins – de muziek in 'Muzikale verbe ding-Wagner' (1917) als uitgan punt. In de twintiger jaren ontst films met abstracte kleuren-exp menten, waarvan fragmenten op tentoonstelling worden getoond. B vendien zijn er prachtige schilderij die deze 'kleurenmuziek' laten zie zoals bv. 'La Musique est comme peinture' (1913-1917) van Francis cabia.

Onder het hoofdstuk 'dualiteit' w den in Den Haag werken getoon die het samengaan van tegenstell gen of tegengestelde krachten pro ren uit te beelden: 'Der Trau (1897) van Hodler bijvoorbee waarin mannelijk en vrouwelijk horizontaal en vertikaal worden combineerd als symbool van and gyne eenheid. Veel treffender is abstracte variant van dit schilde 'Zonder titel' (1962) van Tony Sm waarin de twee kleuren zwart paars een tweedeling, maar tege kertijd een eenheid vormen.

'Geometrie' vormt het laatste the op deze expositie. Vele kunstena lieten zich inspireren door publica van occulte auteurs, die een spiritu betekenis toeschreven aan geome sche vormen en getallen. Mondri en Sérusier zijn in dit verhaal re genoemd, Mario Merz is een and kunstenaar, wiens werk in ste mate bepaald wordt door getalm tiek. In zijn 'Spirale' uit 1982 g bruikt hij de spiraalvorm – het res taat van de oplopende cijferreeks 1, 2, 3, 5, 8, 13, 21, 34 etc. – om mysterie van het universum te v beelden.

The Spiriual in Art is tot en met 22 vember dagelijks te bezoeken. De heeft speciale aanbiedingen, waa reis- en entreeprijzen worden gec bineerd. Voor meer informatie o de tentoonstelling en over de lezin en het symposium, die in het ka van deze exposittie worden gehoud kan contact worden opgenomen het Haags Gemeentemuseu ☎ 070–514181.

Limburg helpt via proefveld mee aan onderzoek

Tijdige bescherming kan betonrot voorkomen

GELEEN – De hoofdoorzaken van betonrot, een thema waarover frekwent in de media wordt bericht, moeten voornamelijk gezocht worden bij de milieu-invloeden en bouwkundige tekortkomingen. De heer Bovy, direkteur van *Krautoxin Nederland BV* in Geleen, heeft zitting in een commissie die zich bezighoudt met de reparatie en bescherming van beton. Hij bekleedt die functie als representant van een 'ongebonden bedrijf', dat wil zeggen dat zijn firma niet aangesloten is bij een betonvereniging. Bovy zegt inzake deze problematiek: „Om betonrot te voorkomen zul je het beton zeer tijdig moeten beschermen. Een goede behandeling ervan is dus een eerste vereiste."



● *Betonrot kan, als men er tijdig bij is, voor jaren of zelfs voor altijd opgelost worden.*

Bij de constatering dat Zuid-Limburg (met het Rijnmond-gebied en het IJmond-gebied) behoort tot de drie grootste zure-regen-gebieden van ons land, is het niet zo verwonderlijk dat het probleem betonrot in onze provincie een grote rol speelt. Onder milieu-invloeden verstaan wij niet alleen de industrie, maar ook het verkeer met de uitlaatgassen. De bouwkundige tekortkomingen, zoals onvoldoende dekking van het bouwstaal of overbelasting door veranderd gebruik, zijn zeer zeker ook een belangrijke factor bij het behoud van beton.

Diverse bedrijven hebben de koppen bij elkaar gestoken om iets aan die betonrot te gaan doen. Landelijk vindt er een diepgaand onderzoek plaats om eindelijk van dit probleem af te komen.

Proefvelden

Er bestaat een centrum, CUR genaamd (civieltechnisch centrum uitvoering research en regelgeving) dat een onderzoek gaat plegen naar aangetaste en gerepareerde beton in diverse stadia, waarbij proefvelden over geheel Nederland worden verdeeld. Tot 1991 vinden deze onderzoeken plaats aan zee, iets landinwaarts én in Zuid-Limburg. Op deze proefvelden wordt (bewust) een minder goede kwaliteit beton gestort. Er vindt een reparatie plaats met een bepaald soort materiaal. Vervolgens wordt dan bekeken hoe dit proces op verschillende momenten verloopt. In de loop der jaren valt dan te bekijken welk systeem het beste is en welke methode van reparatie of bescherming het beton het meest ten goede komt.

Het CUR werkt nauw samen met instanties in West-Duitsland. Bij onze oosterburen is men al geruime tijd bezig (op de universiteit van Braunschweig) om deze materie onder de knie te krijgen. „Wij profiteren nu van de kennis en de ervaring die men in Duitsland inzake deze materie heeft opgedaan."

„Eigenlijk verloopt het herstel van betonrot precies eender als bij iemand die zich niet lekker voelt", zegt Bovy. „Men is ziek, gaat naar de dokter en wordt onderzocht. Hij stelt de diagnose vast en geeft een hersteladvies, waaruit weer een vakkundig herstel volgt. Bij beton is het probleem dan voor jaren, of zelfs voor altijd opgelost."

Het kostenaspect is erg afhankelijk van de hoedanigheid van de schade. Bovy: „Op dit moment zijn er tienduizenden vierkante meters beton, die op vrij voordelige wijze afdoende beschermd zouden kunnen worden tegen betonrot. Grote schade is zeer kostbaar. Zover moet niemand het laten komen. Het beton aan een flat die nog weinig of niet is aangetast, valt nog te redden. Met een coating of impregneermiddel. Het is een kwestie van snel erbij zijn."



● *Een veel voorkomende vorm van betonrot door milieu-invloeden.*

Verwijderbare lijm voor vloerbedekking

Vloerbedekkingslijm geeft het materiaal niet alleen een beter houvast op het vloeroppervlak, maar verlengt ook het leven van dat (vaak dure) spul. Een nadeel is dat het, als 't verwijderd moet worden, een hoop ellende oplevert. De uitgeharde lijm wil niet loslaten, de vloerbedekking komt er meestal in niet meer bruikbare stukken af, en je werkt je een ongeluk om daarna nog de weerbarstige lijmrestanten van de vloer te moeten verwijderen.

De nieuwe universele, verwijderbare vloerlijm die Bison introduceert, houdt al die problemen van de vloer. De lijm is geschikt voor bijna alle soorten vloerbedekking, ook over (praktisch onverwijderbare) materialen als geplakt linoleum of pvc.

Wil je na een aantal jaren ánder spul op de vloer, omdat het oude slijt- en morsvlekken vertoont, of als je gaat verhuizen, dan kan het zonder moeite opgeraapt worden. Grote delen ervan zijn dan zelfs nog bruikbaar in een andere situatie. De op de vloer achtergebleven lijmresten was je met water en zeep in een oogwenk weg.

Aanbrengen van deze nieuwe lijm is simpel; dat doe je met een roller. Het lijmverbruik, in geld uitgedrukt, komt op ongeveer ƒ 1,75 per vierkante meter. (Uit een pot van 750 gram komt 5 tot 8 vierkante meter, afhankelijk van de aard van het vloeroppervlak). De mogelijkheid om verwijderde vloerbedekking opnieuw te gebruiken, bijvoorbeeld om een hal of trap met de nog in goede staat zijnde delen een nieuw gezicht te geven, is natuurlijk ook een voordeel.



● *De lijm is geschikt voor bijna alle soorten vloerbedekking.*

● U kunt een 'echte' luchtfoto van uw favoriete dorp, vandaag op deze pagina, bestellen. Deze in alle opzichten glanzende kleurenfoto – een produktie van de bekende fotograaf DRIES LINSSEN – wordt dan binnen 14 dagen aan u toegezonden in een koker. Bij de prijs zijn inbegrepen BTW en verzendkosten.

Formaten en prijzen:

24 x 30 cm	ƒ 35,-
30 x 40 cm	ƒ 39,-
40 x 50 cm	ƒ 70,-
50 x 60 cm	ƒ 81,-

Bel voor het verkrijgen van een bestelformulier ☏ 035-739351 (Limburgs Dagblad, afdeling PR, tijdens kantooruren).

Hypotheekrente 29 september 1987

De rust op het hypotheekrentefront lijkt weergekeerd. Wederom een week waarin wij geen renewijzigingen noteerden. Of deze rustige periode van lange duur zal zijn valt nu nog niet te voorspellen

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	10 jaar[1]	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	15 jaar[1]	1,5	7,7	8,15	7,9	8,36
ABP	2 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	10 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	15 jaar[2]	1	7,4	7,77	7,6	7,98
Amrobank	var.[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	2 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	7 jaar[1]	1,5	7,0	7,49	7,0	7,49
	30 jaar[1]	1,5	7,6	8,14	7,6	8,14
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	3 jaar[1]	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar[1]	1	6,7	6,91	6,9	7,12
	5 jaar[1]	1	7,2	7,43	7,4	7,64
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	3 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
keuzehypotheek	5 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	ideaalrente	1	6,9	7,23	7,1	7,44
Postbank	2 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar[1]	1	7,3	7,66	7,5	7,87
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,9	7,26	7,1	7,47
	4/5 jaar[1]	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel[1]	1,25	7,4	7,80	7,6	8,01
	var.[3]	1,25	xxxx	xxxxx	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,3	7,57
	4/5 jaar[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,5	7,77
	stabiel[3]	1,25	xxxx	xxxxx	7,8	8,09
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,3	7,59
	5 jaar[3]	1,5	xxxx	xxxxx	7,5	7,80
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	3 jaar[1]	1	6,6	6,91	6,8	7,12
	5 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	7 jaar[1]	1	7,1	7,44	7,3	7,66
	stabiel	1,25	7,3	7,68	7,5	7,90
Westland-Utrecht stand.						
standaard	1 jaar[2]	1,5	6,4	6,90	6,6	7,12
standaard	5 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	7 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,5	8,10	7,7	8,32
lage lasten	15 jaar[2]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
lage lasten	7 jaar[2]	1	7,3	7,64	7,3	7,64
interim	14 jaar[2]	1	7,8	8,18	7,8	8,18
4e kw. 1987 budget	1 jaar[2]	1,5	xxxx	xxxxx	6,6	7,12
	var.[4]	1,5	7,0	7,34	7,0	7,34
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl.	5/10 jaar[4]	–	7,2	7,44	7,2	7,44
bij N.V.L.	15/20 jaar[1]	–	7,6	7,87	7,6	7,87

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

De kerk in het midden



● Groeten uit... Merkelbeek, het 1663 inwoners tellende kerkdorp van de gemeente Onderbanken. De parochiekerk van St. Clemens bestaat in zijn huidige vorm 108 jaar. Maar Merkelbeek was in 1234 reeds een zelfstandige parochie. Architect Kaiser maakte in 1875 een ontwerp en een begroting voor de bouw van deze kerk. Kosten zonder toren ƒ 16.000,-. Het kerkbestuur wilde toch een toren en de meerkosten bedroegen zesduizend gulden. Het Rijk verleende een subsidie van tweeduizend gulden en Prins Frederik schonk namens het Koninklijk Huis ook tweehonderd gulden. In 1879 werd de kerk midden tussen de twee belangrijkste dorpskernen Merkelbeek en Douvergenhout gebouwd. We schrijven 1935 als er plannen worden gemaakt voor de vergroting van de inmiddels te klein geworden parochiekerk. Kosten ƒ 19.000,-. Vergroting van het oksaal vond plaats in 1955 en toen kreeg ook het orgel een andere plaats. Ook had de kerk last van mijnschade en er waren diverse opknapbeurten nodig om het gebouw in goede staat te houden. Ter gelegenheid van het eeuwfeest vond in 1979 een grondige restauratie plaats waarbij vooral werd gelet op het behoud van de typische sfeer van dit fraaie kerkgebouw.

Luchtfoto: DRIES LINSSEN

● *Zaterdag 17 oktober: luchtfoto Wahlwiller.*



Makelaarskantoor
Peters & Partners B.V.
A. Printhagenstraat 36
6161 EK GELEEN
04494-48191
's Zaterdags geopend van 10.00 tot 12.30 uur.

BORN-BUCHTEN Past.Petersstr.
Bent U op zoek naar een royale 4 slaapk. woning met aparte kantoorruimte buitenshuis maar toch aan huis? Dan is dit een werkelijk unieke kans!!
Koopprijs: ƒ147.000,- k.k.

BRUNSSUM Keizerstraat
Gerenov. woonh. met aanbouw, garage, berging, c.v. gas, living (42 m²) met prachtige lamet vloer, keuken, besloten tuin, 3 slpk., badk. en bergzolder.
Koopprijs: ƒ118.000,- k.k.

GREVENBICHT Kuppelkovenderstraat
vrijst. landhuis met o.a. inpandige garage, kelder, woonk. met open (eiken) keuken (65 m²). 4 slpk., luxe badk. div. hobbyzolders opp. ca. 370 m².
Vraagprijs: ƒ 238.000,- k.k.

NIEUWSTADT Gouv. Houbenstraat
Zeer fraai gelegen halfvrijst. hoekhuis met c.v. gas, gr. garage-berging, aanbouw, flinke woonk., keuken, luxe badk., 3 slpk. Kunststofkozijnen en dubb. beglazing.
Vraagprijs: ƒ148.000,- k.k.

PUTH-SCHINNEN Onderste Puth
Geheel geren. en geïsol. vrijst. landh./boerenwoonh. met o.a. studeerk., t.v.-kamer, living (72m²), compl. keuken, 3 slpk. en fraaie badk. Tot. opp. 1740 m²!
Vraagprijs: ƒ290.000,- k.k.

SITTARD Kollenberg, Kribslaan
Schitterend gesitueerde vrijst. bungalow met dubb. garage, gr. badk, hobbykelder, L-woonk., keuken, bijkeuken, 4 flinke slpk. Aanv. medio '88. Tot. opp. 1044 m².
Vraagprijs: ƒ375.000,- k.k.

STEIN Ledderkensstraat
Het ideale huis voor de zelfstandige met gr. keldermagazijn (65 m²), kantoortje, 2 garages, L-woonk., keuken, 3 slpk, badk. vaste trap naar 2e verd. met 4e slpk.
Vraagprijs: ƒ 220.000,- k.k.

ST. JOOST Hombergstraat
Uniek wonen aan grens natuurgebied Reigershof, vrijst. bungalow, opp. 3085 m². Met flinke loods (300 m²). Bouwjaar 1970. Spouwmuurisol. en dubb. beglazing.
Koopprijs: ƒ 325.000,- k.k.

SUSTEREN Bosstraat
Halfvrijst. middenst. woning, met garage en flinke tuin. Bouwjaar 1985. Ind. L-kamer, open keuken, 3 slpk., badk. Overdraagbare subsidie max. ƒ25.000,-.
Koopprijs: ƒ142.000,- k.k.

SUSTEREN Schrijnewerkerstr.
Halfvrijst. herenhuis met garage, tuin, woonk. (45 m²), compl. inger. keuken, 3 gr. slpk., badk., vaste trap naar 2e verd. Dak- spouwmuurisol. en dubb. beglazing.
Koopprijs: ƒ179.000,- k.k.

Voor bemiddeling zoeken wij met spoed woonhuizen van ƒ50.000,- tot ƒ500.000,-

ROB DASSEN

BEEK
Halfvrijst. woonhuis met 4 slpk., zolder, ruime keuken, kelder, inp. garage en tuin met terras. Pr. **ƒ 127.000,-**

BEEK
Vrijstaand woonhuis, hardhout kozijnen, overal dubb. glas, optimale isolatie, grote garage met rolpoort, 4 slk., kelder, grote tuin, serre en geheel ruim van opzet. Vraagpr. **ƒ 269.000,-**

BEEK
Ruim vrijst. woonhuis met kelder, garage, L-vorm. woonk. en aanbouw (82 m2), vaste trap zolder, 4 slk., totaal perceel 1430 m2 (evt. bouwkavel). Vraagpr. **ƒ 275.000,-**

ELSLOO
Ruim appartement, uitstekend onderhouden, nabij winkels, met berging, ruime woonkamer, badk. met ligbad. Pr. **ƒ 99.000,-**

GEULLE
Halfvrijst. woonhuis met aanbouw, diepe tuin (25 mtr.), garage, 4 slpk., badk. met ligbad en zolder. Achterzijde vrijblijvend uitzicht. Vraagpr. **ƒ 157.000,-**

GEULLE
Vrijstaande villa met 2 zonneterrassen, riant aan natuurgebied gelegen, geheel onderkelderd, 4 slk., hobbyruimte, royale badkamer, luxe keuken etc. Pr. **op aanvraag**

GELEEN
op stand gelegen, vrijstaand landhuis, L-vorm. woonk. met tuinkontakt en open haard (52 m2), 5 slpk., badk. met ligbad, garage en tuin (perc. 910 m2). Vraagpr. **ƒ 350.000,-**

GELEEN
Mooi gerenoveerd halfvrijst. woonhuis met tuin, 3 slpk., div. hardhout. kozijnen, vaste trap zolder, luxe badkamer en mooie keuken. Vraagpr. **ƒ 129.000,-**

HEERLEN
Tussenliggend woonhuis met inpandige garage, berging, doorzon-woonkamer met verbouwde keuken m. tegelvloer; 3 slpk., hobbykamer en tuin. Pr. **ƒ 115.000,-**

GEULLE
Horecapand met friture, cafézaal met terras, inwendig geheel gerenoveerd, bovenwoning met 4 slpk., woonk. (48 m2), luxe badkamer en terras etc. Vraagpr. **ƒ 210.000,-**

MAASTRICHT
Zeer mooi verbouwd woonhuis met berging, tuin, luxe keuken, ruime woonkamer, 2 slpk. met mogelijkh. tot 3e, badk. m. ligbad. Pr. **ƒ 115.000,-**

MAASTRICHT
Ruim appartement, goed onderhouden met o.a. woonkamer (35 m2), 2 slpk., badk., luxe aanbouwkeuken en bijkeuken. Vraagpr. **ƒ 109.000,-**

STEIN
Vrijstaand woonhuis met grote garage, L-vorm. woonkamer met parketvl. en open haard, ruime keuken, kelder, 3 slpk., badk. en tuin. Pr. **ƒ 149.000,-**

STEIN
Ruim vrijstaand woonhuis met o.a. kelder, woonk. met open haard en parketvloer, 4 slpk., ruime garage en groot perc. (800 m2). Vraagpr. **ƒ 185.000,-**

VALKENBURG (centrum)
Royaal 2 slaapkamer-appartement op 1e verd., met woonkamer en 2 balkons. Vraagpr. **ƒ 119.000,-**

BEEDIGD MAKELAAR-TAXATEUR o.g.
HOOGKUIL 2, BEEK, 04402-78431
's Zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Auto en truckverhuur. Kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

VALKENBURG: gemeub.appartement met TV en tel.-aansluiting. 04405-1342.

HOENSBROEK. Ruime bovenwoning te huur in centrum. Huurpr. ƒ 650,– p. mnd. Inl. 04493-2829.

Te h. WK, 2 slpk., keuk., douche, w.c., tuin + tel.-aansl. Huursubs. v. jonge mensen. Tel. 045-310706. Na 18 u.

Gemeub. KAMER, Kruisstr. 75, Heerlen. Tel. 045-714330.

Te huur gestoff. ZIT-/SLAAPKAMER, rustig gelegen op goede stand te Schimmert. Tel. 04404-1425.

Te h. WINKELRUIMTE en kantoor in Hoogstr. 48, Nieuwenhagen, tel. 045-727879.

Te Ubach over Worms te huur een ruime HOEKWONING met garage, tuin, 3 gr. slaapkamers; 2e verd.: gr. zolder/hobbyruimte. Nette, rustige woonomgeving. ƒ 1000,- p. mnd. Inl. 04494-48180.

Te Kerkrade-Bleijerheide te huur een nette en rustige ETAGEWONING, gesch. voor alleenst. of echtpaar, ƒ 834,- p. mnd. incl. stook- en servicekosten. Inl. 04494-48180.

KAMERS te h. in c. Kerkrade. All-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870.

Te h. HEERLERHEIDE ongem. zit/slpk. met gebr. v. keuken, douche, eig. opg., ondergebr. in bungalow, ƒ 95,– p.wk. all-in. Inl. na 19.00 u. 045-223482.

Te h. in Heerlerheide Hrl.Nrd. ± 175 m² OPSLAG/WINKELRUIMTE. Ook te gebr. als woning of werkplaats. C.v. en san. voorz. aanw. Indien gew. tev. 150 m² tuin. Huurterm. 18 mnd. Pr. n.o.t.k. Inl.: Lokerstr. 38-40. Na 19.00 u. 045-223482.

VALKENBURG, t.h. voor 5 mnd. gestoff. en hemeubil., voorzien van huisraad vrijstaande bungalow, rand Valkenburg. 04406-12460.

VALKENBURG, t.h. mooi ruim appartement af 1-11-'87 in villa met tuin en park, nabij station. 04406-12460.

Te huur in Brunssum: grote, ZIT-/SLAAPKAMER met eigen keuken, douche en wc. Te bevr. Dorpstraat 169, Brunssum, (onderste bel), tel. 251708, na 18.00 uur.



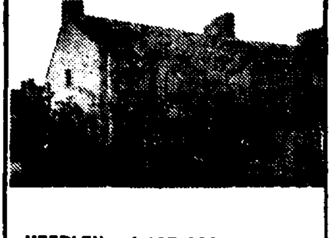
BRUNSSUM - ƒ 249.000,–
Haefland, vrijstaande bungalow met loods/magazijn. Perc.opp. 1468 m2. Voor div. doeleinden geschikt. Ind. bungalow: royale hal, woonkamer (ca. 35 m2), open keuken met eiken keukeninstall. en apparatuur, serre, 3 slaapkamers en badkamer, loods, 14.00×7.50 (uitwendig). Het woonhuis is volledig geïsoleerd en voorzien van dubb. begl. Bwjr. 1977.



EYGELSHOVEN - ƒ 85.000,–
Centrum. Woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr.: royale hal, woonk., keuken, berging en tuin, via pad vanuit achterlig. straat bereikbaar. 1e verd.: overloop, 2 slaapks. (mogelijk 3) en doucheruimte, zolder via vaste trap bereikbaar m. 2 zolderkamers en ruime zolderberging. Bwjr. ca. 1926. Aanv. in overleg.



EYGELSHOVEN - ƒ 149.000,–
Halfvrijst. woonhuis met c.v., inp. gar. en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, grote garage (voor 2 auto's). Beg. gr.: hal, woonk., keuken m. install. 1e verd.: 3 slaapks. en badk. 2e verd.: royale zolder via vaste trap. Een in goede staat verkerend woonhuis met meer ruimte dan u in eerste instantie zult vermoeden. De moeite waard om van binnen te bekijken! Bwjr. 1965. Aanv. direkt.



HEERLEN - ƒ 107.000,–
De Stack. Hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o. a.: woonkamer, open keuken, 3 slaapks., badkamer m. ligb. en v.w., ruime zolderruimte. De woning is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie en voorzetramen. Opp. 175 m2. Aanv.: 3 mnd. na koop.





HEERLEN - ƒ 155.000,–
Schaesbergerweg. Ruim vrijst. goed onderh. herenhuis met dubbele garage, c.v., ruime parkeerplaats en tuin. Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: entree naar zitkamer (evt. kantoor), woonkamer m. parketvl., keuken, badk., bijkeuken. 1e verd.: 2 grote slaapks., 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapks. Perc.opp. 660 m2. Bwjr. 1934. Aanv. in overleg.



HOENSBROEK - ƒ 149.000,–
West. Rustig gel. halfvrijst. woonh. met garage en c.v. Ind.: hal m. plavuizen, toilet, ruime L-vorm. woonk., half open keuken, bijkeuken, garage, fraaie tuin m. veel privacy. 1e verd.: 2 à 3 slaapks., fraaie bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet, bergkast. Bwjr. 1978. Aanv. in overleg.



KERKRADE - ƒ 79.000,–
Rukkerweg. Woonhuis m. garage en tuin. Ind. o.a.: kelder. Beg. gr. entree, L-vorm. woonkamer, keuken, douche/toilet. 1e verd.: 2 royale slaapks. 2e verd.: zolder, bereikbaar via vaste trap. Dak: betonpannen. Elektriciteit: ca. 8 jaar geleden vernieuwd. Achterom bereikbaar via autopad. Bwjr. ca. 1930. Aanv. in overleg.



SCHAESBERG - ƒ 59.000,–
Centrum. Appartement op 2e etage met c.v. en berging. Ind. o.a.: woonk. m. open keuken (ca. 25 m2) aansluitend klein balkon a.d. straatzijde, 1 slaapk. en badk. m. douche, v.w. en toilet. Bwjr. 1978. Aanv. direkt.

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók 's zaterdags van 10.00-13.00 uur
28093

Kantoor-/praktijkruimte
boven winkelpand in hartje Hoensbroek. 045-228487.

Te huur in Eygelshoven luxe **WONINGEN**. Ind.: entree, hal, keuken (aanbouw), woonk., ruime badk. met toilet, 1 ruime slaapk., berging en kelder. Huurprijs ƒ 439,– p. mnd. Te bevr. tel. 045-213760.

Ter overname aangeboden: **CAFEBEDRIJF** te Beek, pr.n.o.t.k. Enig kapitaal en benodigde papieren vereist. Br.o.nr. MA 334 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Te huur gerenoveerde WONING, hartje stad. Br. ond.nr. RO 437 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Te h. BOVENWONING met cv. Amstenraderweg 94, Hoensbroek. Tel.: 045-222521.

Te huur WONING, magazijnr. 450 m², zolder 200 m², kelder 300 m² met lift; nabij centrum Roermond. Br.ond.nr. RO 438 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Te h. voor jongeman APPARTEMENT. Subs. mog. Tev. kamer. 04494-47294 of 04495-8083.

Te huur in centrum Heerlen 1 KAMER-STUDIO. Inl. 045-719414.

Te h. comp. inger. rustieke bovenwoning m. eig. ing. op een verbouwde boerderijtje te Kerkrade-West, huur, ƒ 600,- 045-420753.

OPEN HUIZEN

HOENSBROEK plan „Prof. Einthovenstraat".
Fijne tuinkamerwoningen met betaalbaar komfort.
Ind. o.a.: L-vormige woonkamer/keuken, 3 slaapkamers, badkamer met aansluitpunt voor een 2e toilet en vaste trap naar de zolder.
NU NOG MET DE OUDE HOGE RIJKSBIJDRAGE REGELING VAN MAX ƒ 50.000,-
Na aftrek van de rijksbijdrage bedraagt uw financieringsaandeel nog slechts ca. ƒ 92.000,-.
NETTO MAANDLAST CA. ƒ 490,-
OPEN HUIS
Heden 3 oktober van 14.00 - 16.00 uur aan de Prof. Einthovenstraat.

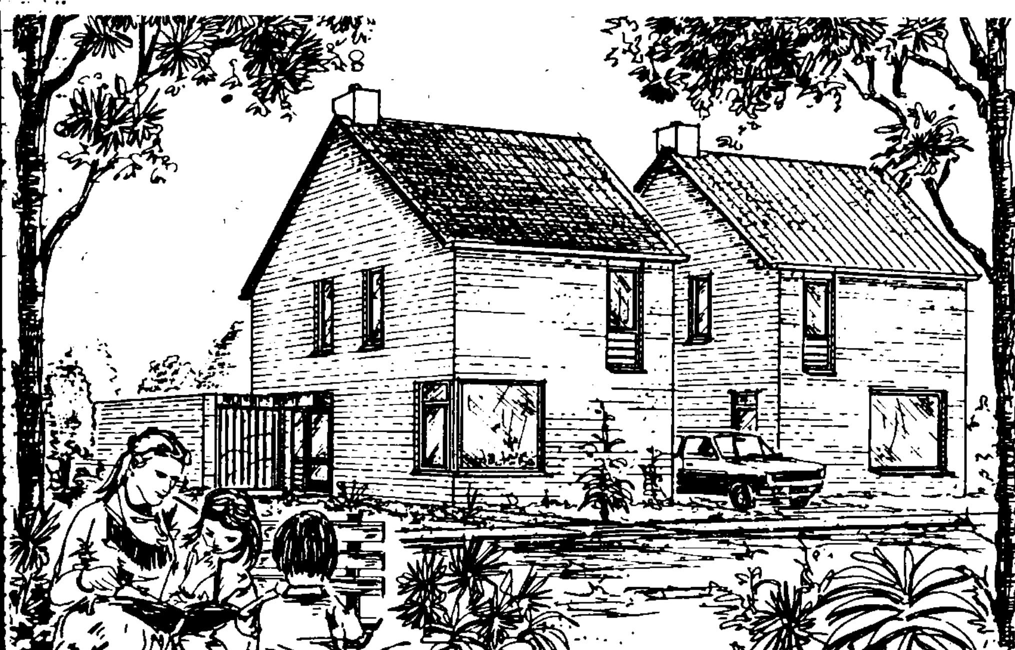
HEERLEN plan Douve Weien.
Vrijstaande terraswoning met inpandige garage.
Indeling: Ruime hal, toilet, garage met w.a., woonkamer met eetkeuken ca. 43 m2, terras. Op de 1e verd. 2 slaapk., resp. 16 m2 en 9 m2, mooie badkamer met o.a. ligbad, 2e toilet.
*volledig geïsoleerd
*hardhouten kozijnen
*gekleurd sanitair
Prijs ƒ 162.000,-- v.o.n. Inruil eigen woning bespreekbaar.
OPEN HUIS
Zondag 4 oktober van 14.00 - 16.00 uur. aan de Vrusschemigerweg 34 te Heerlen.

OIRSBEEK plan Oppeven
Een ruime indeling:
Royale L-vorm. woonkamer (ca. 31 m2), een verscholen gelegen keuken welke aansluit op de eethoek, 3 flinke slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, grote zolder bereikbaar via vaste trap, ideaal voor een 4e slaapkamer, hobby- of studiedoeleinden, garage/berging, opmerkelijk hoog afwerkingsniveau en isolatievoorzieningen.
Kwalitatieve huizen voor ca. ƒ 620,-- netto per maand
DIREKT TE BETREKKEN
Prijs ƒ 149.500,--V.O.N.
Nog door de koper te ontvangen rijksbijdrage ineens ƒ 6.500,-- (belastingvrij).
OPEN HUIS
Zondag 4 oktober van 14.00 - 16.00 uur. De borden bij dit projekt wijzen u de weg.

Makelaardij onroerend goed. Hypotheken. Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen
NVM

Riant en vrijstaand wonen in Oirsbeek



- Slechts 6 vrijstaande premie-B woningen, geschakeld door middel van de garage, worden aan de Beylkensweg te Oirsbeek in het bestemmingsplan In den Moel in opdracht van de Westland/Utrecht Projektontwikkeling gebouwd.

De woningen zijn voorzien van een grote woonkamer met open keuken. Op de eerste verdieping 3 ruime slaapkamers, een luxe badkamer met ligbad. Een vaste trap naar de zolder, waar de mogelijkheid aanwezig is een 4e slaapkamer te realiseren.
Prijzen ƒ 158.000,- v.o.n.
SUBSIDIE 3 x ƒ 4.000,-

ELSSTRAAT 1, 6191 JW BEEK ☎ 04402-73601

BRUNSSUM: Woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Rustig gelegen. Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer, zolder. Koopprijs ƒ 103.000,– k.k.

BRUNSSUM:
Rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. dubbele beglazing. Bouwjaar 1979. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer, keuken met installatie en apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 115.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Uitstekend gelegen bouwterrein voor een vrijstaand woonhuis. (mogelijkheid ook voor twee halfvrijstaande panden). Totale perceeloppervlakte ca 750 m2 Prijs: ƒ 80.000,– k.k.

GELEEN: Gunstig t.o.v. centrum, aan de Henri Hermanslaan gelegen appartement (op de begane grond). Ind. o.a.: entree, toilet, woonkamer met plavuizen vloer, dichte keuken met moderne inrichting. Badkamer met douche. Ruime kelder. Prijs ƒ 69.000,– k.k.

HEERLEN: Nabij centrum - Bekkerweg. Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging en mooie tuin. Ged. dubbele beglazing, rolluiken. Ind. o.a.: kelder, royale living met uitgebouwde erker (totale opp. ca. 75 m2), 2 open haarden, keuken met compl. installatie, 1e verd. grote ouderslaapkamer, 2e slaapk., badkamer. 2e verd. 2 slaapkamers (mogelijkheid voor 3e). Koopprijs ƒ 225.000,– k.k.

HEERLEN-Douve Weien: Rustig gelegen vrijstaande bungalow met c.v.-gas, inpandige garage en rondom tuin. Souterrain: hobbyruimte en wasruimte. Parterre: royale L-vormige woonkamer met open haard, compl. keukeninstal. met app. 3 slaapkamers, badkamer, zolder. geïsoleerd. Goed onderhouden. Prijs: ƒ 298.000,– k.k.

HEERLEN-DE STACK: Geschakeld woonhuis met c.v.-gas, garage, berging en tuin, gedeeltelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, eetkeuken met een complete luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 109.000,– k.k.

HEERLEN - Bouwterrein - Gelein: Uitstekend gelegen - nabij centrum - groot 1.140 m2. Vraagprijs ƒ 145.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerbaan:
Rustig- en blijvend goed gelegen vrijstaand herenhuis. Geheel gerenoveerd. C.v.-gas. Grote ommuurde tuin (ca. 1.100 m2). Uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: souterrain, div. kelders met grote hobbyruimte (ca. 50 m2). Parterre: royale hal, woon-eetkamer en-suite (ca. 75 m2) met open haard, werkruimte, keuken met een compl. installatie, 5 slaapkamers, complete badkamer, aparte doucheruimte, grote zolder (vaste trap) Koopprijs ƒ 345.000,– k.k.

HEERLEN-Welten:
Goed gelegen bungalow met c.v.-gas, garage en tuin. Veel privacy. Geheel onderkelderd (o.a. grote hobbyruimte, werkruimte, wasruimte, bergruimten). Begane grond: woonkamer met parketvloer en open haard, keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 219.000,– k.k.

HEERLEN-Zuid:
Vrijstaande bungalow met c.v.-gas en inpandige garage. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. dubbele beglazing. Mogelijkheid voor praktijk/kantoorruimte. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (ca. 55 m2) met open haard, keuken incl. apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, werkruimte (of 4e slaapkamer), werkruimte, 2 grote bergingen (souterrain), mogelijkheid voor zolder. Vraagprijs ƒ 269.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerheide:
Woonhuis met kleine tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken met keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, doucheruimte, 4 slaapkamers, zolder. Goed onderhouden, rolluiken, ged. kunststof ramen met dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 97.000,– k.k.

HEERLEN-Welten: Keurig onderhouden en goed gesitueerde drive-in-woning. Ind. o.a.: parterre, garage, tuinkamer met tuincontact, ruime woonkamer met plavuizen vloer, dichte keuken met normale inrichting, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Rolluiken. Vraagprijs ƒ 116.500,– k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met garage, hobbyruimte en tuin. Geschikt voor bewoning door 2 gezinnen. Ind. o.a.: kelder. Parterre: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. 1e en 2e verd.: woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers, bergruimte. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

HOENSBROEK-Voergangersdomein: Appartement gelegen op de 3e woonlaag met o.a. berging, entree, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs ƒ 47.500,– k.k.

HOENSBROEK: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, inpandige garage, wasruimte en tuin. Uitstekend onderhouden. Muren en dak geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, luxe badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

HULSBERG: Uitstekend gelegen bungalow met c.v.-gas, grote garage, carpoort, tuinhuisje en rondom tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing, rolluiken. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer en open haard, goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 249.000,– k.k.

KERKRADE-West: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ged. dubb. beglazing en rolluiken. Ind. o.a.: 3 kelders, hobbyruimte, L-vormige woonkamer, eetkamer, keuken met luxe eiken keukeninstallatie met app., 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Prijs ƒ 148.000,– k.k.

KERKRADE-West:
Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, berging en grote tuin (totaal 695 m2). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, serre, 3 slaapkamers, grote badkamer, doucheruimte. Geïsoleerd, dubbele beglazing. Rolluiken.
Vraagprijs ƒ 127.000,– k.k.

KERKRADE: Tussengelegen woonhuis met c.v. en tuin. Achteringang. Indeling: kelder, entree, woonkamer, eenvoudige keuken, berging (provisorische doucheruimte), 3 slaapkamers, vaste trap naar de zolder met slaapkamer. Geheel beschoten dak. Enige achterstand in onderhoud. Nieuwe elektrische bedrading. Vraagprijs ƒ 69.000,– k.k.

KERKRADE-Terwinselen:
Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage. Ind. o.a.: souterrain: hobby-/kantoor-/praktijkruimte ca. 60 m2. Parterre en 1e verd.: L-vormige woonkamer ca. 62 m2 met groot dakterras, 4 slaapkamers, badkamer. Goed uitgevoerd.
Vraagprijs ƒ 147.000,– k.k.

KERKRADE-Centrum: Te huur, appartement met c.v.-gas, berging en eigen parkeerplaats. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer. Huurprijs ƒ 735,– per maand excl. service- en stookkosten.

KERKRADE:
Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, bergingen en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 90.000,– k.k.

KERKRADE-Holz: Nabij grensovergang. Tussen gelegen woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Achterom bereikbaar. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer-ensuite, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 79.000,– k.k.

KERKRADE-Centrum: Groot en degelijk voor-oorlogs woonhuis met c.v.-gas, garage en geheel ommuurde en goed aangelegde tuin. Ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: diverse kelderruimten (met o.a. wijnkelder), woonkamer-ensuite met parketvloer, tuinkamer (totaal ca. 55 m2), studeerkamer, eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapkamers (met vaste wastafels), badkamer, 3 zolderkamers, zolder. Mogelijkheid voor praktijk-kantoorruimte. Vraagprijs ƒ 240.000,– k.k.

KLIMMEN: Halfvrijstaande semi-bungalow met c.v.-gas, inpandige garage, tuin en groot terras. Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing. Goed onderhouden. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard. Eetkeuken met complete keukeninstallatie met apparatuur. 4 slaapkamers, 2 badkamers, entresol. Prijs ƒ 257.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Perceel bouwgrond Hoek Hereweg-Gatestraat. Oppervlakte ca. 670 m2. Alleen geschikt voor vrijstaand woonhuis. Vraagprijs ƒ 60.000,– k.k.

NUTH: Op uitstekende ligging in het centrum gelegen appartement op de 1e verdieping. Ind. o.a.: entree met berging met c.v.-installatie en aansluitpunt voor de wasmachine. Toilet. Ruime woonkamer met plavuizen vloer en balkon. Open keuken. 2 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Fietsen-berging. Goed geïsoleerd. Koopprijs ƒ 98.000,– k.k.

SCHAESBERG:
Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas en tuin. Rustig gelegen, direct grenzend aan het centrum. Ind. o.a.: woonkamer, goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Vraagprijs ƒ 158.500,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage (2 auto's) en prachtig aangelegde tuin met diverse terrassen. Blijvend goed en rustig gelegen. Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing, electrische rolluiken. Ind. o.a.: 2 kelders, royale hal, L-vormige woonkamer (ca. 47 m2), luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer, vliering. Prijs ƒ 245.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig gelegen woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Achterom bereikbaar. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, grote hobbyruimte, zolder (vaste trap) zolderkamer. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

SCHAESBERG:
Blijvend goed en rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage/hobby-werkruimte. Het pand is geheel onderkelderd. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 36 m2) keuken bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Alleen voortuin. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: Appartement met c.v.-gas, carport en berging. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, balkon, 2 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 69.000,– k.k. Overdraagbare rijkspremie. Netto maandlast ca. ƒ 390,–.

SCHIN OP GEUL: Ruim halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd, dubbele beglazing, souterrain ook voorzien van kunststof rolluiken). Ind. o.a.: werkruimte, grote hobby- praktijkruimte, doucheruimte met toilet, wasruimte. Part.: L-vormige woonkamer met speelhoek, eetkeuken met luxe keukeninstallatie met apparatuur. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: zolder/slaapkamer. Vraagprijs ƒ 190.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS:
Vrijstaand woonhuis met 2.200 m2 grond. Ind. o.a.: provisiekelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapkamers, garage. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Ind. o.a.: provisie- en stookkelder. Mooie entree, woonkamer met open haard, zeer modern ingerichte keuken met apparatuur. Overloop: 2 ruime slaapkamers, moderne badkamer met 2e toilet. Vliezotrap naar de beschoten en beplankte zolder. Het pand is voorzien van hardhouten kozijnen met dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 118.500,– k.k.

HEERLEN-Schaesbergerveld:
Winkel met woonruimte en tuin. Pand is achterom bereikbaar via autopad. Ind. o.a.: kelder, winkel ca. 30 m2 (uitbreiding mogelijk). Keuken, kamer. 1e verd.: woonkamer (met balkon), keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Prijs: ƒ 149.000,– k.k.

HULSBERG-Centrum: Winkelpand met bovenwoning en tuin. Ind. o.a.: kelder, winkel, magazijnruimte, woonkamer-keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

KERKRADE-Spekholzerheide:
Op goede stand gelegen winkel-woonhuis (hoekpand) met c.v.-gas. Voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a.: ruime provisiekelder. Winkelruimte met etalages, woonkamer, keuken, bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, vaste trap naar beplankte en beschoten zolder. Zeer goede staat van onderhoud. Ged. rolluiken. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

KERKRADE-Bleyerheide: Winkelpand met woonruimte, grote garage, magazijnruimte, achterom bereikbaar. Voor vele doeleinden geschikt. Ind. o.a.: kelders, winkel-/kantoorruimte, woonkamer, eetkeuken, werkruimte, dakterras, twee goed uitgevoerde badkamers, 3 slaapkamers. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

KERKRADE-CENTRUM:
Kantoor- of praktijkruimte met een luxe bovenwoning, c.v.-gas, berging en mooie tuin. Volop parkeergelegenheid. Ind. o.a.: kantoor-praktijkruimte met keuken, toilet (totaal 102 m2). Grote living (ca. 53 m2) met open haard en parketvloer, luxe compl. keukeninstallatie met apparatuur, goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad en douche, grote ouderslaapkamer met dakterras, zolderverdieping met 3 kamers en berging met vliering. Koopprijs ƒ 200.000,– k.k.

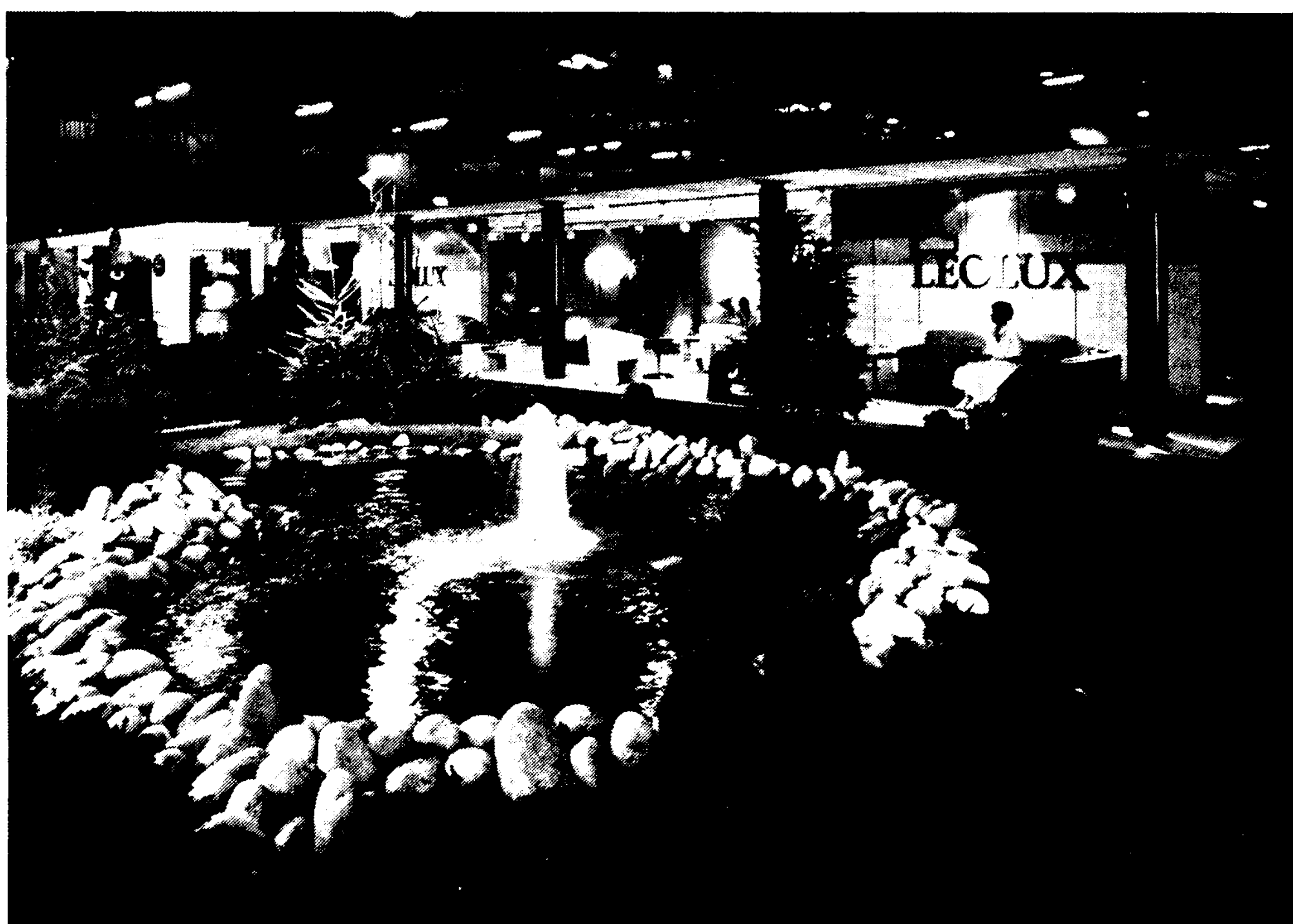
SCHAESBERG-Centrum: Gunstig gelegen winkelpand (ca. 65 m2) met magazijnruimten (ca. 85 m2), garage, c.v.-gas en een goed uitgevoerde bovenwoning. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, dakterras, loggia, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Vraagprijs ƒ 250.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Industrie-handelsterrein Abdischenbosch: vrijstaand landhuis-type (bouwjaar 1977, geheel geïsoleerd) met c.v.-gas, garage, bedrijfs- en kantoorruimten en tuin. Goed uitgevoerd. Totale kantooropp. ca. 120 m2, bedrijfsruimte ca. 160 m2. Mogelijkheid tot aankoop nabij gelegen bouwperceel. Prijs op aanvraag.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
Pickée makelaardij bv 045-414819
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

VOOR HET EERST KUNST OP MEUBEL 87

Eurohal in teken van 11e interieurbeurs



● Ook dit jaar zorgt tuinaanleg voor een sfeervol gebeuren op Meubel 87

MAASTRICHT – Het interieur krijgt steeds meer belangstelling, niet alleen van de kant van de interieurverzorgers maar ook de consument kijkt veel bewuster om zich heen. Opnieuw staat het complete interieur, overigens inmiddels voor de elfde keer, centraal in de Eurohal van Maastricht. Vanaf vandaag tot en met zondag 11 oktober vindt daar *Meubel 87* plaats, een interieurbeurs die voor elk wat wils te bieden heeft en zeker ook de allerlaatste snufjes op woongebied laat zien.

Ruim vijftig bedrijven uit Limburg, Brabant en België brengen een uitgebreide sortering op het gebied van woongenot. Een kleine greep hieruit: design meubelen, antieke en rustieke meubelen, eiken en wortelnoten ensembles, rotan/manou, klokken, Javaanse kunst, alles op slaapgebied, tuinmeubelen enzovoorts. Daarbij kunt u ook informatie krijgen over complete stoffering, inbraakbeveiliging, verwarmingssystemen, zonwering en rolluiken. Verder komt de kunstnijverheid tussen 1910 en 1940, in de vorm van Art Déco, aan bod.

Voor het eerst kunt u tijdens 'Meubel 87' kennis maken met kunst. 'Kunst thuis' wordt gepresenteerd door Limburgse kunstenaars in samenwerking met de Stichting Trajecta. In een aparte stand worden zo'n 100 kunstwerken, variërend van olieverf-schilderijen tot ceramische voorwerpen tentoongesteld.

In navolging van 1986 wordt ook dit jaar een meubelontwerpwedstrijd gehouden. De opdracht dit jaar is onderverdeeld in drie categorieën: klokken, verlichting en meubelen. Van de ongeveer 50 inzenders wordt een door henzelf uitgevoerd ontwerp verwacht. Een bekwame jury, onder voorzitterschap van Jan des Bouvrie, zal maandag 5 oktober om 20.00 uur de prijswinnaar(s) bekend maken.

'Meubel 87', van 3 tot en met 11 oktober, is voor het publiek geopend op werkdagen van 19.00 tot 22.30 uur en op tijdens de weekeinden van 11.00 tot 18.00 uur.

De entree bedraagt *f* 6,- per persoon, 65+'ers betalen *f* 4,- en de toegang voor kinderen (alleen onder begeleiding) is gratis. 'Vrienden van het Limburgs Dagblad' betalen – alleen tijdens de voorverkoop bij een van de kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV-Vaals – op vertoon van de vriendenpas slechts *f* 4,-.

Spiegelschuifdeursysteem maakt slaapkamer groter



● Spiegels op kastenwanden in de slaapkamer geven een ruimtelijk effect

De handigste bergruimte is een 'kastenwand' die zowel over de volle breedte van de wand als over een deel daarvan aangebracht kan worden. Zo'n voorziening is in sommige, luxueus uitgevoerde huizen standaard. Meestal zul je die echter zelf moeten maken, een dankbare dhz-klus die drieërlei voordelen oplevert. Je creëert veel berging voor linnengoed, kleding en dergelijke zonder te veel van de beschikbare ruimte af te knabbelen. Ten tweede kan een goed geconstrueerde kastenwand een verfraaiing van de kamer betekenen. En in de derde plaats kan het ruimtelijk effect versterkt worden, als je de schuifdeuren van spiegelglas maakt.

Het vertrek waartoe een spiegelschuifdeursysteem zich het best leent, is de slaapkamer. In de meeste slaapkamers is een tweepersoonsbed een dominant interieurstuk. Rondom is meestal niet zoveel vrije ruimte beschikbaar. Scharnierende deuren, behalve de toegangsdeur ook de deuren van kasten, kunnen soms niet eens helemaal geopend worden, omdat ze tegen het ledikant of ander meubilair stoten.

Schuivende deuren hebben dus veel voordelen. Ze nemen geen ruimte in beslag. Er zijn diverse zelfmontagesystemen in de handel, bestaande uit onder- en bovenrails met frames waarin plaatmateriaal aangebracht kan worden, en geleiders of 'runners'.

Een nieuw idee komt uit Engeland: ook een schuifdeursysteem, waarbij de deuren bestaan uit spiegelglas, 4 mm dik, splinterveilig (gelaagde samenstelling), gevat in een decoratief stalen frame.

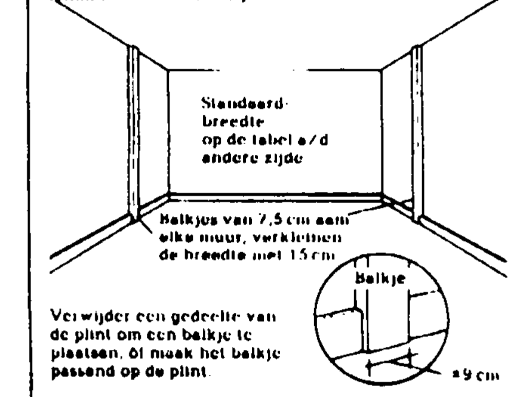
Het is logisch dat de fabrikant gekozen heeft voor standaardafmetingen. De hoogte is 229 cm en er zijn twee breedtematen: 90,5 en 61 cm, goed uitgekiend. Met die maten kom je natuurlijk niet altijd precies uit, wat de hoogte van de kamer en de gewenste kastbreedte betreft. Juist in dit opzicht heeft *Garfield Mirror Walls* zich van zijn beste, 'dhz-vriendelijke' kant laten zien. De koper krijgt er een uitstekende handleiding bij, die in woord en beeld diverse ideeën overbrengt. Een stuk informatie waar veel leveranciers van dhz-materialen zich aan zouden kunnen spiegelen!

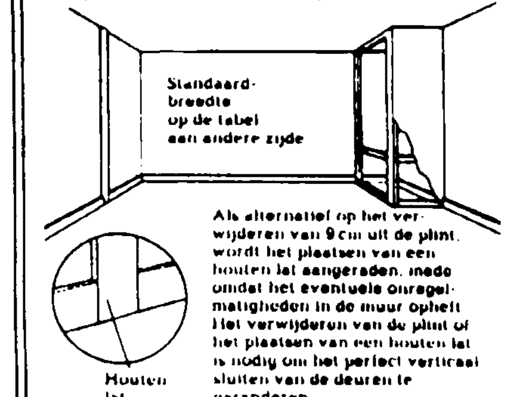
Zacht brons

De toepassingsmogelijkheden variëren wat breedte betreft van 119 tot 358 cm, dus met twee, drie, vier of vijf deuren. Ze zijn verkrijgbaar in zilver (de normale spiegelkleur) en zacht brons, dat wat decenter spiegelt en een visueel vergrotingseffect biedt. De kamer lijkt groter, ook al weet je dan dat het een vorm van optisch bedrog is.

Voor dhz-avonturiers die wat van hun interieur willen maken, is het nieuwe systeem een leuke uitdaging. Per 120 cm breedte (twee deuren) komt het systeem, inclusief de rails, frames en wieltjes, op ongeveer 500 gulden. Een uitgave om even over na te denken, maar er staat wel tien jaar garantie achter. Nog een kleine kanttekening: de kastdeuren fungeren uiteraard meteen als levensgrote toilet- en passpiegels.

Informatie over verkoopadressen: ☏ 03406-63934.





● Een deel van de uitvoerige, technische instructie en ideeënsuggesties die meegeleverd worden

Cirkelreflectie nu ook voor de kinderfietsen



● Voor de junior-fietsen zijn nu ook volop cirkelreflectieslangen in de handel

Ook voor kinderfietsen met wielmaten van 18 tot 22 inch is cirkelreflectie verplicht. De grote vraag naar reflectie-'slangen' heeft tot nogal wat hapering in de distributie geleid en de politie is daarom tot dusver soepel opgetreden. Het wordt nu echter een kwestie van: geen reflectie, een bekeuring. Er zullen binnenkort wel controle-acties te verwachten zijn. Voor die juniorfietsen zijn nu volop cirkelreflectieslangen in de handel, een set voor twee wielen is voor nog geen 15 gulden te koop. Een bekeuring is duurder..., belangrijker is echter dat een fietsend kind met die dingen in het donker beter beveiligd is.

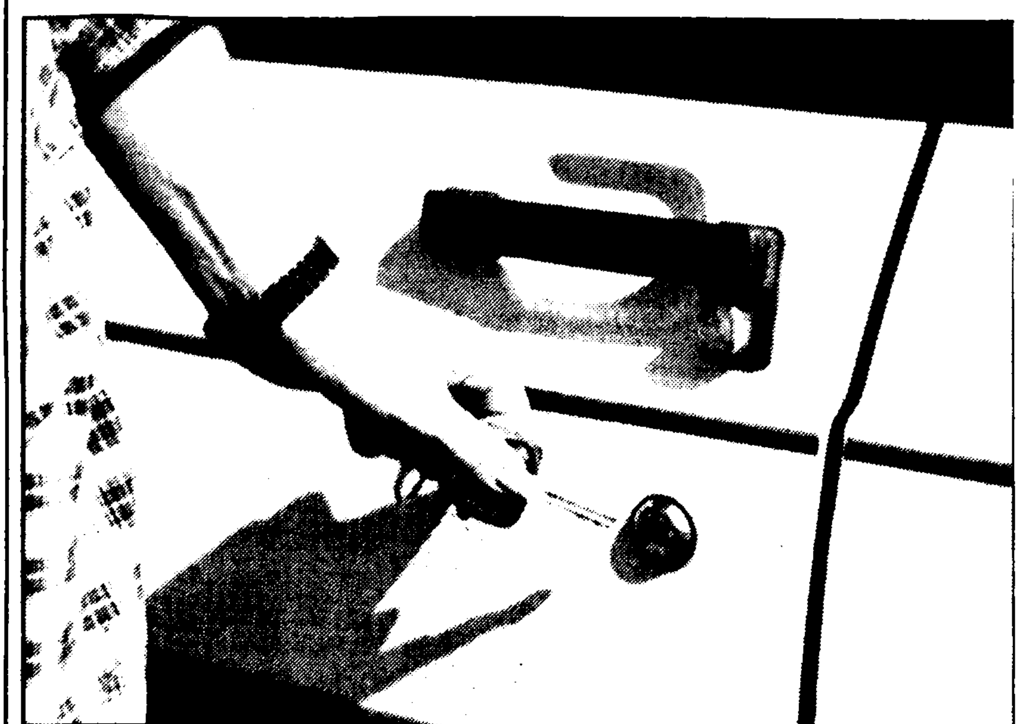
Het is voor de automobilist in de oktobermaand weer even wennen. Voor sommigen wat het verlichtingscircuit betreft zelfs een echte pechmaand. In de late namiddag rijdend vergeten we wel eens op tijd de verlichting (op dim-stand) in te schakelen, omdat we al rijdend aan de langzaam invallende schemering wennen. Gaan we als *forens* in de ochtend-duisternis weg, dan knippen we het licht wel aan, maar na op de plaats van bestemming te zijn aangekomen wordt al gauw vergeten dát de autolampen nog branden. Met als risico: een lege accu.

Dubbele functie

Een lichtverklikker kan die narigheid voorkomen. Een geavanceerd type – dat helaas nog niet overal in de handel is – heeft een dubbele functie. Het waarschuwt de autorijder wanneer het tijd is om de lichten te ontsteken (de gevoeligheid kan individueel ingesteld worden) en het geeft na het uitschakelen van het contact een alarmsignaal om erop te attenderen dat het licht nog uitgeschakeld moet worden. Het apparaatje, heel eenvoudig op het dashboard te monteren, kost nog geen twee tientjes.

Slot vindbaar

Een sleutelhouder met een ingebouwd, minuscuul lenslampje maakt het vinden van het portier slot van de in het donker geparkeerde auto makkelijk. Het knoopbatterijtje levert lange tijd een gerichte lichtstraal. Ook makkelijk om in het duister het slot van je huisdeur te vinden. Die lichtende sleutelhanger kost nog geen vijf gulden.



● Deze sleutelhouder met ingebouwd lampje komt niet alleen bij het autoportier goed van pas

Dieren fotograferen vraagt veel geduld

Vooral omdat het morgen Dierendag is verdienen onze huisdieren een plaatsje op de foto. Want naast een dierbaar bezit zijn ze een garantie voor schitterende foto's. Bovendien is het leuk om de soms bijna menselijke gedragingen vast te leggen. Dieren fotograferen vraagt alleen om een beetje geduld. Geduld, om precies dat moment vast te leggen waarop ze naar uw gevoel de meest karakteristieke houding tentoonspreiden. Maar als ze in beweging zijn, moeten we snel met de camera reageren.

Rustende dieren, bijvoorbeeld luierend in de zon, zijn meestal een makkelijke prooi voor uw camera. Zeker als u niet zo vaak fotografeert is dat een goed begin. U heeft alle tijd om de camera in te stellen en kunt op uw gemak de beeldcompositie bepalen. Dieren hoe lui of traag ze ook lijken, zijn van nature voortdurend waakzaam. Daarom reageren ze meestal wel op geluiden. Daarvan kunt u gebruik maken als u ze even de ogen wilt laten openen of de oren wilt laten spitsen.

Van huisdieren kunt u makkelijk portretfoto's maken; breng de hond, kat of papagaai groot in beeld. Probeer dieren zoveel mogelijk op ooghoogte te fotograferen. Laat overbodige details weg, het gaat tenslotte om de uitdrukking, de ogen, de mooie vacht.

Dieren in beweging zijn lastiger te fotograferen. Toch zit daarin een uitdaging. Willen we ze scherp afbeelden, dan is in ieder geval een korte sluitertijd nodig. Hoewel in principe elke camera voor dierenfotografie gebruikt kan worden, is een toestel met tele- of telezoomlens wel in het voordeel. U heeft dan niet alleen meer speelruimte om de dieren te benaderen en te volgen, maar u kunt ze ook groot genoeg afbeelden als ze verder weg zijn.

Scherpstelling

De scherpstelling bij het fotograferen van erg snel bewegende dieren is niet eenvoudig. Heeft u een camera waarmee u met de hand dient scherp te stellen? Dan is het goed om de scherpstelring steeds onder handbereik te hebben. Ook kunt u vooraf scherp stellen op de plaats waarvan u verwacht dat het dier voorbij zal komen. Bij een zelfscherpstellende camera (autofocus) stelt de lens zich in vlak voordat u afdrukt. Beweegt uw foto-onderwerp te snel voor de autofocus, dan schakelt u gewoon over op handbediening.

Vooral op momenten dat er minder licht is, wordt vaak flitslicht gebruikt. Door de korte duur van het flitslicht wordt de beweging op foto's 'bevroren'. Dat heeft zeker bij het fotograferen van beweeglijke dieren zijn voordelen. Maar als het flitslicht slagschaduwen veroorzaakt op de achtergrond is dat een storend effect.

Kunt u niet anders dan flitsen omdat u onvoldoende licht heeft? Overweeg dan om het dier formaatvullend te fotograferen. Eventuele storende schaduwen zijn dan op de foto niet of nauwelijks te zien. U bereikt dat door heel dichtbij te gaan of een tele(zoom)lens te gebruiken.

Hulpstuk voor exacte afmetingen passe-partouts

Zelfs moeilijke hoeken worden een 'makkie'

Wat u ook aan muurdecoraties heeft, 'omlijst' door een passe-partout springen ze er beter uit. Nu is het passe-partout-snijden uit speciaal karton een hele klus, en de meeste mensen laten dat maar al te graag aan de vakman over. Dat hoeft niet. Als u wat vaker een passe-partout nodig hebt, en het dus moet laten maken, is het zeker de moeite én de kosten waard om een passe-partout-snijder te kopen. Zo'n snijhulpstuk (Maped) is verkrijgbaar in teken- en schilderspeciaalzaken en kost ongeveer *f* 34,50.

Het mooie van een vakkundig passe-partout is de schuine hoek van 45 graden waaronder het gesneden is, de strakke snijlijn, en het niet overlappen van de snijlijnen in de hoeken. En dit nu zijn juist de punten waar de 'amateursnijder' de meeste problemen mee heeft. Welnu, het snijhulpstuk biedt hier de oplossing. Het scherpe kartonmes staat onder een hoek van 45 graden en komt alleen tevoorschijn als u aan het snijden bent; het mes wordt automatisch teruggetrokken als u aan het eind van de snijlijn bent. Een ingebouwde veiligheid dus. De reservemesjes zitten in de houder en zijn snel en eenvoudig te verwisselen.

De juiste lengte van de te maken snijlijn is heel precies te bepalen. Op het apparaatje staat een punt A en een punt B. De hulplijnen die aan de achterkant van het karton worden getekend en ook met A en B worden aangegeven, corresponderen met de punten A en B op het snijapparaatje.

Karton

Ga bij het passe-partout-snijden als volgt te werk:

Bepaal eerst de kleur en de kwaliteit van het karton; er is speciaal passe-partout-karton in meerdere kleuren te koop in teken- en schilderspeciaalzaken.

Teken het karton af in de grootte van de (wissel)lijst.

Snijd uit 'gewoon' tekenpapier een proef-passe-partout en houd dat op het werkstuk. Controleer of de afmetingen precies kloppen en of de uitsnijding de juiste verhouding heeft.

Teken de definitieve afmeting op de achterkant van het karton.

Teken (gestippelde) hulplijnen binnen de 'echte' lijnen, en wel op 25 mm afstand.

Laat punt A van het mes precies boven punt A van het karton vallen, druk het mes in het karton en blijf drukken, terwijl u het mes, liefst in één beweging, naar punt B trekt.

Zorg dat punt B van het apparaatje weer precies boven punt B van het karton uitkomt, en haal dan uw hand van het snijhulpstuk; het mes verdwijnt vanzelf weer naar binnen.

Bij het snijden raden wij u aan de Maped Profila-lat te gebruiken. In principe kunt u langs iedere (metalen) liniaal snijden, maar de kans op uitschieten en onnauwkeurigheden is groot. De Profila-lat is een lichtgewicht aluminium lat met aan de snijkant een geleiding van roestvrij staal. Twee rubber antislip-strips zorgen ervoor dat de lat, onder lichte druk, goed vast ligt. Het snijhulpstuk past in een speciaal profiel, dat aan de bovenkant van de lat zit, en zo heen en weer geschoven kan worden zonder dat het snij-apparaatje van de lat schiet. Op deze manier krijgt u de lijnen perfect recht.

Zet tot slot het werkstuk aan de achterkant van het passe-partout-karton vast met plakband en plaats het geheel in de (wissel)lijst.

De Maped Profila-lat is in meerdere lengten te koop, maar een lat van 60 cm is wel de meest gangbare en bruikbare en kost ongeveer *f* 37,50. Voor dit soort snijgereedschap kunt u terecht bij teken- en schilderspeciaalzaken of bij winkels voor grafische benodigdheden. Als u die bij u in de buurt niet kunt vinden, bel dan naar de importeur: Jef Bakker Art Materials, ☏ 01803-15399 en u krijgt het adres van het dichtstbijzijnde verkooppunt.



● Ook uw passe-partouts worden met het hulpstuk een perfecte omlijsting

Te huur KAMER in Sittard van alle gemakken voorzien. Tel.: 04490-28367.

CAFE/KEGELBAAN in Schaesberg-c. met woning, goedl. zaak met div. verenigingen kooppr. inv. ƒ37500,- Horecabureau Limburg 043-630127.

CAFE in Hoensbroek, huur ƒ 600,- p. mnd. Koopprijs inventaris slechts ƒ15000,- Horecabureau Limburg Frits van Dijck, 043-630127.

Gem. KAMERS en appartementen in Treebeek en in Sittard. Tel.: 045-416656 v. 10-12 uur en 19-20 uur.

Valkenburg: KAMERS met kitchenette en eigen opgang, 3 min. van station. Tel. 04406-15323.

Mooie MIDDENSTANDSWONING met garage, op goede stand te Spaubeek. Ind.: hal, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, vliering, ƒ 785,- p.mnd. Inl. 04493-3221.

Te huur STUDENTENKAMERS, residentie Elckerlyc, 2e Carabinierslaan 13, Veldwezelt (België), nieuwbouw, ƒ 340,- en ƒ 360,-, alles inbegrepen. Tel. 09-3211414188.

Te h. aangeb. ruime BOVENWONING voor 1 à 2 pers. in Bocholtz, tel. 045-443328.

Heerlerheide, te huur 1-pers. APPARTEMENT. Huursubs. mogelijk. Tel. 045-214368.

Te huur DRIVE-IN WONING met garage. Inl. tel. 045-453374, na 18.00 uur.

Te h. 1 pers.APP. best. uit zit/slpk., badk. m. toilet en hal. Huur ƒ 500,– p. mnd., incl. water, licht en cv. Naast rest. Lotus, Kampstr 17, Schaesberg. Te bevr. 0445-2236.

Te huur STEIN, MAURITSWEG zeer fraai gelegen vrijst. woonh. met c.v. gas, tuin, garage, kelder l-woonk., keuken, eetk., bijkeueken, 3 slpk. en bet. badk., zolder via vliezotrap. Direct te aanvaarden. Huur: ƒ 950,- per maand. Inl. Peters&Partners Makelaars en taxateurs o.g. Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

HOUTHEM-VALKENBURG te h. 1 à 2-persoonsapp. ƒ 725,- all in. Huursubs. mog. Tel. 04406-40841 tussen 10 en 17 uur.

Te h. HEERLEN-centrum kamer in studentenhuis, tel. 045-740317.

Te huur aangeboden

Te h. halfvr.st. **WOONH.** met garage, open keuken, 4 slpk., badk. met ligb., voor- en achtertuin, c.v. Tel. alleen op zondag te bevr. 043-217033.

Zonnehemelverhuur
Plaatsing aan huis in heel Limburg
10 Philips uv A lampen, vanaf 2 weken
SunRent Sittard. 04490-20553.

Ruim APPARTEMENT t.h. in centrum van Heerlen. Inl. 045-711617.

Kleine WONING met winkelruimte gelegen nabij centrum Hoensbroek. Event. ook apart te huren Inl. zaterdag 12.00-14.00 uur tel. 045-223476.

KERKRADE-CENTRUM: huis te huur zonder garage, met binnenplaats. Prijs ƒ 725,- p.mnd. Tel. 045-455226.

BENEDENWONING, 3 kamers, met grote tuin, c.v., onderkelderd, ƒ 300,- p.mnd. Tel. 045-453823.

Ter overname aangeboden CAFE in centrum Roermond. Papieren en eigen kapitaal vereist. Br.ond.nr. RO 440 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Te huur in Hoensbroek, i.z.g.st. ZIT-/SLAAPKAMER, met eigen ruime keuken, douche en toilet. Tel. 045-311328.

KAMER te h. in studentenhuis nabij centr. Hrln. met c.v., douche en tel. Afm. kamer 260 x 350. Tel. 045-721081.

CAFE-ZAAL in Valkenburg met div. verenigingen en woning tot. opp. 200 m2, huur ƒ 1585,– p. mnd. Koopprijs inventaris ƒ 40.000,–. Horecabureau Frits van Dijck, tel. 043-630127.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Verstopte afvoer. Bel gratis R.R.S. 06-0991313. Heerlen - Hoensbroek - Brunssum - Kerkrade - Schinnen - Born - Buchten - Obbicht - Munstergeleen. Dag en nacht. Betaling alleen bij succes.

H. Irik en Zonen voor al uw DAKWERKEN. Roebroekweg 67, Heerlen, tel. 045-213176.

SLAGERSGEZEL/UITBENER zoekt werk. Tel. 04490-19562.

SLAGER met s.v.-dipl. zoekt werk. Br.o.nr. SI 446 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Voor TUINRENOVATIE, snoei, spit (enz.), bel tijdig 045-272093, na 18.00 uur.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE** met leuk gesprek en (fris)drankje. Tel. 045-353489.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, erkend stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. 045-313956.

BOST VERWARMING BV. Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Voor VAKBEKWAME schilderwerkzaamheden: tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Stukadoor kan nog alle sierpleisterwerken aannemen en alle STUKADOORSWERKZAAMHEDEN. Tel. 045-459073.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmeren DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, tel. 045-312613.

RENOVATIE'S; verbouwingen - nieuwbouw. Opknappen oudere gevels w.o. uitkappen, reinigen, invoegen, cementwerk, betonrotreparaties, sier, spuit- schilderwerk, dak- en timmerwerken enz. Bij ons alles in één hand. Vrijbl. prijsopg. 043-631121.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstraat 21/Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding; gratis offerte.

ZANGERES zoekt aansluiting bij orkest. Tel.: 045-412537.

Voor al uw DAKWERKEN groot en klein moet u bij aannemersbedrijf de Mijnstreek zijn. Vandaag gebeld, morgen hersteld. 045-727417.

Ervaren DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Tel. 045-456386, b.g.g. 461432, ook 's zondags bereikbaar.

DAKCENTRUM Hemas voor al uw dakwerkzaamheden. Tel. 045-221010 b.g.g. 217254.

RTV/muziek

Te k. electr. ORGEL ƒ 2000,–; eminent B417. Tel. 045-751986.

Weg. verhuizing te k. zwarte PIANO zat. na 10.00 uur. Tel. 045-270373.

Stereo KEYBOARD JVC z.g.a.n. vr.pr. ƒ 950,- 045-312424 LAndgraaf.

Te k. KNOPACCORDEON 120 B 5 reg. Massoni. Tegert 39 Voerendaal.

Gevr. **ORKEST** 3 à 4 pers. voor carnaval, zat., zond. en maand. Inl. tel. 045-241705.

Vanavond in de Kerkraadse Rodahal met Karl Moik

'Musikantenstadl' met Limburgse klanken

(van onze showpagina-redactie)

KERKRADE – 'Musikantenstadl', het van het TV-scherm bekende en razend populaire programma van volksmuziek, wordt op deze zaterdagavond met al zijn franje en praal in de Kerkraadse Rodahal ten beste gegeven. Muziek, show, zang en veel humor. De fervente liefhebbers van dit in zijn genre unieke programma, hebben al maanden reikhalzend naar dit programma uitgezien. Het is overigens de eerste maal dat TV-presentator Karl Moik, Hias ('das Urvieh') en vele andere bekenden met 'Musikantenstadl' de grens van de Duitstalige landen over gaan.

Behalve Karl Moik en Hias treden vanavond op: het Mooskirchner Quintett, het orkest Fips Fleischer uit Leipzig, het Cantus-koor uit Rostock en de bekende Oostenrijkse zangeres Maria Mathis. En...er is nog een aardigheidje: vanavond kan men ook (en opnieuw) Limburgse klanken in 'Musikantenstadl' horen. Daarvoor zorgen John Quadflieg en zijn Trumpet Sisters uit Kerkrade. Voor hen én voor Karl Moik wordt het een plezierig weerzien, want trompettist John Quadflieg en zijn beide dochters Sonja en Ilona waren destijds vanuit Oostenrijk op TV in 'Musikantenstadl'. En, wanneer Moik met zijn programma nu zo dicht bij huis is, dan mogen deze Kerkraadse muzikanten daarin zeker niet ontbreken.

De belangstelling voor het programma van vanavond is zeer groot. Er zijn nog maar een beperkt aantal kaarten verkrijgbaar aan de avondkassa van de Rodahal.



● *KARL MOIK (tweede van links), die vanavond in Kerkrade 'Musikantenstadl' presenteert, ontmoet na hun TV-optreden opnieuw in de Rodahal JOHN QUADFLIEG (rechts) en diens dochters 'The Trumpet Sisters' Sonja en Ilona.*

'Het pleintje' weer terug

BRUSSEL – De BRT-televisie begint zondag met de voorlopig laatste serie van zeven afleveringen van het succesvolle Vlaamse feuilleton 'Het pleintje'.

In deze laatste serie ziet de kijker hoe de vrederechter wraak neemt omdat hij vorig seizoen het café niet heeft kunnen kopen. Hij zorgt dan ook voor een niet al te vriendelijke confrontatie met de bewoners van 'Het pleintje'. Ook pastoor Six zal het steeds moeilijker krijgen en het ziet er dan ook naar uit dat hij 'Het pleintje' zal verlaten. Of dat werkelijk zal gebeuren blijft ook na de laatste aflevering een open vraag. De BRT heeft hiervoor bewust gekozen omdat het nog niet zeker is of men doorgaat met de TV-serie 'Het pleintje'. Met de schrijver van deze reeks, Jan Matterne, is nog geen overeenstemming bereikt. 'Het pleintje' begint zondagavond om 20.40 uur.



Na RTL-Plus dit weekend nu ook bij Veronica en de VPRO

Limburgse kijker wordt verwend met ontbijt-TV

(van onze rtv-redactie)

HEERLEN – De Limburgse kijker wordt vanaf dit eerste weekend in oktober voortaan (bijna) dagelijks onthaald op ontbijt-televisie. Nadat RTL-Plus vanuit Luxemburg daarmee vorige week geheel onverwacht van start ging, brengt Tineke bij Veronica op deze zaterdagochtend van 8.00 tot 10.00 uur via Nederland 2 een 'ontbijtprogramma'. Dit seizoen voorlopig een aantal malen op zaterdag (3 en 24 oktober, 14 november, 5 en 26 december, 16 januari, 6 en 27 februari, 19 maart). De VPRO komt vanaf morgen (zondag) wekelijks met ontbijt-TV voor de jeugd, van 9.00 tot 11.00 uur op Nederland 1. Omdat RTL-Plus (en bij verrassing eerder dan aanvankelijk gepland) van maandag tot en met vrijdag dagelijks van 6.30 tot 8.30 uur met het programma 'Guten Morgen Deutschland' in de lucht is, heeft Zuid-Nederland nu voortaan de mogelijkheid om dagelijks in de vroege ochtenduren TV te kijken. RTL-Plus is via de satelliet op de kabel en via de centrale antenne in ons land tot nutoe alleen in Limburg en Brabant te ontvangen.

'Het zuiden' is, wanneer het om ontbijt-televisie gaat, dus bevoorrecht ten opzichte van de kijkers in de rest van het land. TV in de zeer vroege ochtenduren kent men overigens al sedert jaar en dag in Engeland, de Verenigde Staten, Frankrijk en Italië. Kijkers in Limburg profiteren van de concurrentieslag die RTL-Plus is aangegaan toen de Luxemburgse programmamakers er lucht van kregen dat andere Duitse satellietstations (bijvoorbeeld SAT 1) met 'ontbijt-TV' in Duitsland van start willen gaan. Het is dan ook op zijn minst 'opschepperig', zo niet arrogant, dat het Hilversumse Veronica 'ontbijt-TV' aankondigt alsof er iets opzienbarends in medialand gebeurt. Misschien voor Het Gooi en de Randstad, maar voor de rest van het land zeker niet. Desondanks is het aardig dat een vakbekwame vrouw als Tineke de Nooy daarmee in ons land nu ook van start gaat.

Tineke de Nooij was de eerste vrouwelijke discjockey in Nederland. Zij begon als eerste met een volwaardig middagprogramma op televisie en is er nu met ontbijttelevisie. Is Veronica's trots van het eerste uur echt zo gedreven? „Welnee, ik ben helemaal niet gedreven, ik heb geen roeping of zo. Ik heb gewoon een enorm mooi vak, ik werk al 27 jaar bij de leukste omroep met de aardigste mensen. Daarnaast heb ik wel de behoefte om steeds iets nieuws op te bouwen. Daarin heb ik plezier".

Actualiteit

Tineke vertelt wat we op deze zaterdagochtend kunnen verwachten in de eerste uitzending die vanaf acht uur de huiskamers binnenrolt. „Ons motto is geworden: Tineke kijken en je bent de hele week bij. Veel actualiteit dus. Praten met mensen die de afgelopen weken in het nieuws hebben gestaan, bekende en onbekende Nederlanders komen aan het woord. Ik praat over sport, politiek, nieuwe ontwikkelingen, het weer, de files in het land en geef tips voor een uitje in de weekeinden. Verder komen onderwerpen die kinderen interesseren aan bod en natuurlijk muziek. Kortom, voor iedereen zit er wel iets tussen".

Jammer vindt Tineke het wel dat de programma's tot april maar eens in de drie weken worden uitgezonden. Dat is niet Veronica's idee. Wij krijgen gewoon niet meer zendtijd. Pas in april kan ik wekelijks op de buis. Het is niet anders. Ik beschouw het nu maar als een soort proefperiode, waarin we testen wat wèl en wat niet aanslaat".



● TINEKE DE NOOY

...„Natuurlijk hoop ik dat veel mensen vanochtend kijken. Vrienden troosten me door te zeggen dat ze voor de zekerheid toch maar de videorecorder inschakelen"...

Is de zaterdagochtend nu wel de meest geschikte ochtend voor ontbijttelevisie? „Ik denk dat heel veel mensen toch wel rond acht uur opstaan in de weekenden. Maar, dat tijdstip is niet onze beslissing geweest. Wij hebben geen andere keuze van de minister gekregen. Als ik het programma op een werkdag zou maken, zou het er ook anders uitzien. Strakker, sneller en meer herhalingen van nieuwsfeiten. Nu doen we het iets gemoedelijker", zo meent Tineke.

Vroeg op

De presentatrice staat vanochtend zelf om half vijf op. Vervelend? „Ben je mal. Normaal sta ik twee uur later op. Ik zie dat niet als een opoffering. Ik ga met plezier naar mijn werk en ben vast niet de enige die vroeg opstaat. Ik vind het vreemd dat mensen daar steeds zo moeilijk over doen. Ik begrijp daar niks van. Opvallend is ook dat bij de gasten die ik ontvang geen enkele bedenking bestond tegen het tijdstip. Ook zij moeten vroeg op. Net als de decorbouwers, geluidsmensen en noem maar op".

Vanmorgen besteedt Tineke aandacht aan alternatieve geneeskunde, ontvangt Willeke Alberti, de 14-jarige zangeres Vanessa en onthult 'Met wie trouwt Annet van Trigt en waar doet ze dat'. Tineke: „Leuk hè, het lijkt wel de kop uit een roddelblad, maar Annet weet er wel van". Annet is een vaste medewerkster van het programma. Zij maakt ergens in het land buitenopnamen die live worden uitgezonden in Tineke.

Tineke de Nooij tot slot: „Natuurlijk hoop ik dat veel mensen kijken. Maar mijn vrienden troosten me door te zeggen dat ze voor de zekerheid toch maar de videorecorder inschakelen. Dat kan natuurlijk ook als je van uitslapen houdt".



● *SHARON GLESS en TYNE DALY als Cagney & Lacey vanaf zondagavond wekelijks op het TV-scherm.*

Geen glamour girls, maar gevaarlijke tegenstanders

'Cagney and Lacey': nieuwe TV-serie

(van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Met 'Cagney and Lacey', vanaf zondagavond om 22.30 uur via Nederland 1 op het scherm, heeft de VARA niet zo maar een nieuwe politieserie in huis gehaald. In de Verenigde Staten, waar het programma al zes jaar op tv te zien is, is 'Cagney and Lacey' een ongekend succes. De serie sleept de ene na de andere Emmy Award (in de VS een felbegeerde televisieprijs) uit het vuur. Of zij dat allemaal waard is, kunnen de Nederlandse televisiekijkers zondag, wanneer de VARA de eerste aflevering op beeldscherm brengt, wekelijks zelf bepalen.

'Cagney and Lacey' laat zich niet gemakkelijk vergelijken met een andere politieserie, al was het alleen al om het feit dat nu eens geen twee heren of een man en een vrouw de dienst uitmaken, maar twee vrouwen de hoofdrollen spelen. Natuurlijk heeft de serie elementen van Starsky and Hutch, Miami Vice, Bergerac en noem ze allemaal maar op. Altijd is er wel een misdrijf op te lossen, en altijd loopt het nog net goed af dank zij de onovertroffen inzet van de twee hoofdrolspelers.

Maar de serie kent ook het realistische karakter van 'Hill Street Blues'. (Overigens is het volgens Ria van Essen, verantwoordelijk voor het aankoopbeleid van de VARA, puur toeval dat 'Gagney and Lacey' begint op een moment dat deze succesvolle serie van de NCRV juist stopt.).

Succes

In de Verenigde Staten is uitgebreid stilgestaan bij het succes van 'Cagney and Lacey'. De Amerikaanse pers neemt aan dat dat toe te schrijven is aan het feit dat van de twee hoofdrolspelers geen echte helden gemaakt worden, maar dat ze afgeschilderd worden als normale mensen.

De twee karakters zo verschillend dat rustig van elkanders tegenpolen mag worden geproken worden keurig uitgediept: Lacey is netjes getrouwd, heeft twee kinderen en ligt voortdurend met haar man in de clinch als voor de zoveelste keer de principiële vraag aan de orde komt wie nu eigenlijk z'n baan zal moeten opzeggen, omdat een oppasser ook geen oplossing biedt voor een dubbel inkomen. Cagney heeft geheel andere problemen. Zij is ongetrouwd en past er voor landurige relaties met mannen te onderhouden. Met andere woorden, heel gewone mensen die toevallig eens een keer naar dit baantje hebben gesolliciteerd en nog hebben gekregen ook. De tegenstellingen in de karakters staan een vruchtbare samenwerking tussen de beide dames overigens niet in de weg.

Aan het succes van deze serie zullen ook het vleugje humor en, natuurlijk, een enorme dosis spanning bijdragen. In de eerste 'Cagney and Lacey' wordt een collega van de twee vrouwelijk agenten in een restaurant per ongeluk doodgeschoten. De kogel was voor iemand anders bedoeld.

Pim Jacobs en Louis van Dijk op pianoparty voor aktie 'Veilig verkeer'

'Van Vollenhoven is een collega, maar spelen is niet z'n vak!"

(van onze showpagina-redactie)

ROTTERDAM – Hij praat graag in verkleinwoorden. Noemt zichzelf 'een nijver darretje', iemand met een 'comestibleszaakje' waarin hij op een gegeven moment als een soort 'malle pietje' doorheen rent, om de spullen op de juiste tijd en de juiste plaats aan de man te kunnen brengen. „Daarom", geeft Pim Jacobs (53) toe „heb ik besloten dit jaar eens even iets rustiger aan te doen. De televisie heb ik eruitgegooid. Het werd tevéél. Ik ben nu weer terug bij mijn oude roots: het spelen en met muziek bezigzijn. En daar heb ik voorlopig mijn handen aan vol".

Hij heeft iets onhandig-charmants als hij die middag bij de artiesteningang van De Doelen in Rotterdam binnenkomt. Zijn auto wegzetten, het optreedpak in de hoes op de grond, het niet-goed-raad- weten- met-sleutels, weifelen over de solistenkamer, waar-staat-dat-op-welk-bord, en een wat slungelige afhankelijkheid van bedrijvige mensen die dat allemaal wel even regelen voor Pim. Het maakt deel uit van zijn populariteit, want mensen vinden hem gewoon aardig.

Op 5 oktober zal hij in het Muziekcentrum in Utrecht meewerken aan een pianoparty, dat plaatsvindt in het kader van de verkeersveiligheid en dat min of meer onder leiding staat van Pieter van Vollenhoven. Behalve Van Vollenhoven en Jacobs, zullen daar Louis van Dijk, Laurens van Rooyen, Daniël Waayenberg en Tonny Eyk spelen.

Gelukkig

Pim Jacobs praat graag over Van Vollenhoven als 'een collega', „in dit verband dan. Natuurlijk", vindt hij „komt hij niet zo beslagen ten ijs als de andere beroepspianisten, maar dat is natuurlijk logisch: pianospelen is niet zijn vak. Hij weet zich echter goed voor te bereiden, is zo gelukkig als een klein kindje, wanneer hij zo'n avond met ons kan doen en ja, dat is heel aanstekelijk".

Louis van Dijk (die erbij is komen zitten en met verve deelneemt aan het gesprek) buldert daar tegenaan: „Om nu te zeggen dat het muzikaal 'boeiend' is om met hem te spelen, nee, dat zou te ver gaan. Dan praat je toch over iemand die een volstrek eigen muzikaal karakter heeft en dat is in dit geval waanzin. Maar Van Vollenhoven zal de laatste zijn om zoiets te beweren. Hij kent zijn eigen beperkingen, hij wéét wat hij waard is; het is meer dat hij ongelofelijk enthousiast is en dat plezier ook uitstraalt. En dat vind ik een zeer verdedigbare zaak. Vooral als het dan gebracht wordt vanuit zijn beheptheid met het Fonds voor Veilig Verkeer".

Pim Jacobs: „Nee, dat laatste betekent niet dat wij daar dan maar voor nop moeten gaan spelen. Wèl voor een gereduceerd tarief. In dit geval kan dat, want er is een sponsor voor de party, de Nederlandse optiebeurs, dus op die manier kunnen de onkosten worden gedekt".

Louis van Dijk: „Moet je horen, ik doe af en toe een optreden voor een aantal goede doelen, maar daar houdt het mee op".

Pim Jacobs: „Het is allemaal leuk en aardig, maar je kunt wel aan de gang blijven. Er wordt voortdurend een beroep op ons gedaan, omdat we populair zijn en mensen trekken. Dus dan komt er geld in de pot. Ik snap dat ook allemaal wel, maar op een gegeven moment moet je tóch voor jezelf uitmaken waar je belangen liggen".

Louis van Dijk: „Ik heb daar een heel goeie oplossing voor gevonden, door het ware verhaal te vertellen dat ik niet voortdurend voor goede doelen kan spelen, omdat er dan zeer binnenkort een avond belegd zou moeten worden ter leniging van de noden van het gezin Van Dijk. En, geloof me, dan komt er geen hond..."



● **PIM JACOBS en LOUIS VAN DIJK**

...„Voor het goede doel wordt regelmatig een beroep op ons gedaan. Allemaal leuk en aardig, maar we kunnen niet aan de gang blijven"...

Louis van Dijk neemt, geanimeerd, het gesprek over (een been op zijn knie, luid, geen blad voor de mond nemend en lachen dus): „Ik heb eigenlijk nooit iets anders gekund dan muziekmaken. Mijn hbs-tijd was rampzalig, na vijf jaar zwoegen kreeg ik met pijn en moeite een papiertje dat ik drie jaar hogere beroepsschool had doorlopen. Kon ik mee naar het conservatorium, dat hadden ze dus voor me weten op te schroeven. In die tijd moest je mulo hebben of iets dat daaraan gelijk was. Tegenwoordig liggen die toelatingseisen veel hoger".

Pim Jacobs: „Dat begrijp ik dus niet".

Extreme talenten

Louis van Dijk: „Nee, ik ook niet. Maar ik denk dat ze voor extreme talenten wel een uitzondering maken...want (slaat zich op de knieën)...ik kan me niet voorstellen dat Jaap van Zweden het gymnasium heeft doorlopen". Brullend: „Om nou maar 's wat te noemen".

Hij vervolgt: „Bij mij was dat extreme talent er niet. Ik heb weliswaar het conservatorium afgemaakt, maar pas na twee jaar van keihard werken, heel veel wrijvingen en grote toestanden, kwam er lijn in. Wist ik dat ik met muziekmaken mijn geld kon verdienen en uiteindelijk geen bakkersjongen hoefde te worden. Het ging ook steeds beter toen. Ik kon mijn gave, het improviseren, enorm uitbouwen, kwam erachter dat dáár mijn kracht lag en niet in het reproduceren van muziek".

Pim Jacobs: „Ik heb nooit de intentie gehad om beroepsmusicus te worden. Ik kon wat op de piano, maar ik had absoluut geen opleiding. Er doken wat schnabbeltjes op: voor vijftien gulden spelen voor de officierenclub, kwamen er twee per week, dan had je dertig gulden te pakken.

Toen meegedaan aan AVRO's Jazz sessie, daar kwam wat publiciteit uit voort, dus ging je meer geld verdienen en zo werd dat een soort rare sneeuwbal die maar doorrolde. Eerst had ik nog zoiets van: ach, laat ik het maar een jaartje doen, kan nooit kwaad. Maar ik vond het enig, zo wonderlijk, het bleef goed gaan. Door mijn gebrek aan opleiding moest ik echter wel gaan zoeken naar braakliggende terreinen, een beetje presenteren erbij, me verdiepen in muziekstijlen, een radioprogramma opzetten".

Louis van Dijk: „Pim heeft een talent voor mensen. Daar ben ik jaloers op. Komt altijd vriendelijk over, presenteert zó makkelijk. Daardoor krijgt hij zakelijk ook dingen van de grond die een ander nooit zouden lukken". Luidkeels lachend: „Ik leer daar elke dag weer van!"

Pim Jacobs: „Ja, ik heb door de jaren heen van alles opgebouwd. Mijn eigen produktiemaatschappijtje draait nog steeds. Er is nèt een plaat klaar van Louis van Dijk en mijn vrouw Rita. Heb ik begeleid en geproduceerd, alle zakelijke kontakten voor gelegd. Ik doe concerten met Louis van Dijk. We spelen nog steeds met ons eigen trio en met Rita.

Allemaal enig, maar het probleem wordt dan dat je op een gegeven moment geconfronteerd wordt met zoveel activiteiten dat je tóch moet zeggen: 'nou ga ik het kanaliseren.'

Al was het alleen om nog eens aan je eigen hobbies toe te komen. Ik heb de laatste jaren alleen maar naar mijn boot kunnen kijken, controleren of 'ie nog niet niet gezonken was".

Louis van Dijk: „Je bent niet de enige".

Onroerend goed

Berg a.d. Maas
Julianastraat
Maandlasten ƒ 580,–, rente 6,5%



Ruime premie-A woning met garage en tuin, woonkamer/keuken, hal, badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Afhankelijk van uw inkomen bedraagt de rijkspremie ƒ 44.000,–. De netto-maandlast voor uw eigen koopwoning bij volledige financiering is slechts ƒ 580,–. Dit is belist goedkoper dan huren.

Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 04490-18911
of 's avonds 04749-3198

Heerlen
Tussenliggend woonhuis met inpandige garage, berging, doorzonwoonkamer met verbouwde keuken (tegelvloer), 3 slaapkamers, hobbykamer en tuin. Prijs ƒ 115.000,- Mak.kant. Rob Dassen, tel. 04402-78431.

HOENSBROEK, Klingstr. 9, tussenw. m. gr. achtert., keld., L-vorm. woonk., keuk., zitk. m. tegelvl. + open hrd., berg., 3 slpk., douche. Vr.pr. ƒ 94.000,– k.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

BOCHOLTZ, Min. Ruysstr. 70, halfvr. woonh., hal, keuk. m. compl. instal., gr. woonk., gr. veranda, waskeuk., berg., gr. tuin, 4 slpk., badk. m. ligb., zold. m. vst. trap. Opp. 34 m2. Vrg.pr. ƒ 129.000,– k.k. Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543 vraag de infofolder.

JABEEK, Quabeekstr. 13, halfvr. woonh. m. c.v., gar., tuin, woonk., keuk., hal, gr. voor- + achtert., 3 slpk., badk., zold., vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543 vraag de infofolder.

HOENSBROEK, Neerbraakstr. 25, tussenw. m. gar., hal, gr. bet. woonk., bet. keuk., m. aanb., voor- + achtert., 3 slpk., bet. badk. m. ligb. + douche, zold. m. vlieztrap, ben. therm. Vr.pr. ƒ 134.000,– k.k. Van Oppen B.V. Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de infofolder.

Born, Kapelweg 16
Goed gelegen en degelijk gebouwd halfvrijstaand woonhuis met grote garage en diepe achtertuin. Overal hardhouten kozijnen met dubbel glas. U-vormige woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k. Inl.: Bert Schreurs, makelaar en taxateur o.g., Rijksweg Noord 77, Sittard, tel. 04490-27888.

KERKRADE-WEST: uitstekend gesitueerd winkel-/woonhuis. Ind. beg.gr.: winkel 220 m², toilet, kelder; verd.: woonkamer met keukenruimte, slaapkamer; 2e verd.: 3 slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 68.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade-Eygels hoven
te k. geheel nieuwe premie-A-woning met garage,tuin op het zuiden, grote woonkamer, 3 slpk., badk., berging. Prijs 140.067,- v.o.n. Rijksbijdrage ƒ 50.000,- max. cont.waarde. Maandlast ca. ƒ 525,- netto p.mnd. Rente 30 jr. vast bij 100% financiering.
Informatie:
GGV bv Echt
Kerkveldsweg west 29A
Tel. 04754-5999

U wilt een huis kopen?
U wilt uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.
Onroerend Goed Maatschappij Jac Stel
Verzekeringen, financieringen, hypotheken.
Schelsberg 132 Heerlen
Tel. 045-721866

WALHORN vrijst. woonh. beg. grond: kamer, keuken gr. hal wc, garage+gr. tuin. 1e verd. 4 slpk. + badkamer vw en wc geh. onderkelderd. en dubbele gar. en olieverwarming. Walhornstrasse 4711 Walhorn, B.

BRUNSSUM, in Treebeek, aan de markt: een tussenwoning met berging, geen tuin. Ind. beg.gr.: gang, toilet, ruime woonkamer met open voll. geïnstall. eiken keuken, badkamer; verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder; c.v. Prijs ƒ 79.000,- k.k. Livac B.V., Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

SCHAESBERG: uitst. gelegen en goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis (120 m²), met garage, c.v., dubbele beglazing, tuin (270 m²), gelegen op zuiden. Ind.: hal, toilet, woonkamer (32 m²), keuken; verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en toilet, zolder - c.v., annex berging, uitgeb. studeerk. ƒ 155.000,-. Tel. 045-322173.

Te k. gevr. **BOUWGROND**, Brunssum of aangrenzende gemeente. Tel. 045-256793.

HEERLEN Heerlerbaan 23, te k. goed onderh. halfvr. woonh. met c.v., ind.: beg. gr., hal, toil., gr. woonk., grote keuken, waskeuken, badk., c.v.-ruimte, verd. 3 slpk., toeg. tot plat dak., gr. zolder, ber. midd., vaste trap, leuk aangel. tuin. Inl. Heerlerbaan 25, pr. ƒ 140.000,–, 045-415301.

Spaubeek
Te koop in bungalowwijk: halfvrijstaand woonhuis met garage; i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Tel. 04493-1317.

Vrijstaand
Bwj. '61. Royale kelder, L-vorm. zitk. (parket), eetkeuk., bijkeuk., hobbykam., 3 slpk., zijkamer, douche. Zolder. Gas-c.v., 4 km van Gulpen. Zeer redelijke koopsom.

Makko
Taxatieburo-makelaardij (W. Timmermans, lid NVM), Rijksweg 67, Gulpen. Tel. 04450-2182.

Te k. vrijst. woonhuis, Hoogstraat 15, **GREVENBICHT**. Geh. gerenoveerd in 1983. Vr.pr. ƒ 119.500,- k.k. Tel. 04497-1495.

Nieuwstadt
Daalderhaag 13. In besloten bungalowpark, te koop vrijstaand, zeer goed onderhouden, bungalow, bouwj. 1971, recentelijk verfraaid, aangepast, betere afwerking. Met comfort, bouwvolume ± 425 m3, perceelgr. ± 543 m2. Kooppr. ƒ 220.000,– k.k. Inl. tel. 04498-54287, bezichtigen uitsl. na tel. afspraak.

Te k. te **MUNSTERGELEEN**: ruim, comf., halfvrijstaand woonhuis. Ind.: grote woonkamer, mod. open keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder, garage, berging, kelder, serre. Vr.pr. ƒ 155.000,- k.k. Tel. 04490-25332.

Bouwgrond Oirsbeek
Voor de bouw van vrijst. landh. of bungalows. Perc.opp. 410 m2 tot 530 m2. Prijzen va. ƒ 58.000,– v.o.n. Kramer Makelaardij O.G. te Beek. 04402-73601.

Stokkem: **NOTARISHUIS** te koop. Arnold Sauwenlaan 12, tel. 09.32.11755165.

Te k. **HEERLEN** rand Douve Weien: ruime halfvrijst. drive-in-woning met tuin. Vraagpr. ƒ 139.000,- k.k. Aanv. april '88. Bez. na tel. afspr. 045-411490.

Te k. nabij Brunssum grote schitt. gel. vrijst. **VILLA** met kant.-praktijkr., perc.opp. 1 ha met zwemb. en tennisb. Geh. is uitst. onderh. Hogere prijskl. Br. o. no. HK 466 Limb. Dagbl., Postbus 6401 DP Heerlen.

Te k. **WOONH.** te Eygelshoven, Veldhofstr. 119. Vraagpr. ƒ 156.000,- k.k. maar geen makelaarskosten. Tel. 045-443439 b.g.g. 418010.

Te koop **HERENHUIS**, Slakkenstraat 84, Hoensbroek, perfect gerenoveerd. Perc.opp. 305 m2. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k. Tel. 045-211578.

Riant landhuis met bedrijfsruimte
annex paardenhouderij, buitenmanege en weiland aan Provincialeweg Heerlen-Sittard voor vele doeleinden geschikt, tel. 045-219175.

Vaals
Appartement premie A
Bergstraat 19c
Nog slechts één fraai appartement m. parkeerplaats in 't hartje van Vaals. Ind.: entree, berging, toilet, ruime woonk. m. open keuken, badk. m. ligb. en 2 slaapks. Max. subsidie ƒ 50.000,–. Uw maandlasten bedragen slechts ca. ƒ 425,– 30 jaar vast. Bel meteen voor een vrijblijvende bezichtiging.
Aquina Makelaardij BV
045-715566

SCHAESBERG: appartement te koop, nabij centrum, goed onderh., vr.pr. ƒ 69.000,-. Tel. 045-270310.

VAESRADE-NUTH: te koop groot, gerenoveerd, tussenliggend woonhuis met aangebouwd appartement-/kantoor. Achterom bereikbaar met auto. Prijs ƒ 123.000,-. Tel. 045-259763.

Heerlen ƒ 114.500,–
Welten. Zeer goed onderhouden DRIVE-IN woning, met c.v., inpandige gar. en tuin. Ind. o.a.: beg.grond: hal, berging en hobby-/studeerkamer. 1e verd.: woonkamer en keuken. 2e verd.: 2 slpkamers (mogelijk 3), badkamer. Bijz.: nieuw dak, deels dubbel glas, achtergevel in kunststof. Direct te aanvaarden.
Aquina Makelaardij
045-715566

NUTH, rustig gel. goed onderh. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, woonk., keuken, 3 slpks., badk. en grote zolder. Onderh. geh. plavuizen. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-244588.

KERKRADE, Kaalheidersteenweg 270: groot woonhuis met dakterras en dubbele garage. Vrij te aanvaarden: ƒ 150.000,- k.k. Verdieping: 4 slaapkamers, doucheruimte met wc; beg.grond: woonkamer (65 m²), hal, ingerichte keuken; sousterrain: c.v.-kelder, waskelder, berging, toilet, kantoor/hobbyruimte (73 m²). Tel. 045-419677.

VOERENDAAL/RANSDAAL te k. rustig gel. komfortabele bungalow geschakeld, d. garage, kl. tuin nabij station, bwj. 1979, Vraagpr. ƒ 261.000,–. Tel. 04459-1661.

Te koop of te huur **WINKELPAND** tegen acceptabel bod. Achtergl. magaz., garage 130 m2, achterterr. goed bereikb. voor laden en lossen. Grote 5-slpk.woning. Hoensbroek. Tel. 045-244544.

HOENSBROEK: tussenwoning m. gar., voor- en achtertuin, open keuken m. appar., grote aanbouw m. 2 schuifpuien naar tuin. Tot. vloeropp. 45 m2, 3 slp.kam. m. rolluiken, nieuw bet. badk., vaste trap naar zolder. Kunststof kozijnen m. dubb. begl. gehele huis. CV + vloerverw. Inl. 045-215114. Vr.pr. ƒ 110.000,- k.k.

Uniek gelegen vrijst. stijlvol gebouwd **LANDHUIS**, opp. ca. 1500 m2, solide bouw met panoramisch uitzicht over België en Duitsland. Ind.: prachtige entree, zeer gr. L-vorm. studeerk., 2 slpks., keuken, compl. badk., afz. douche. Onder het gehele pand is een betegeld souterrain m. wijn/prov./hobbyruimte en zeer ruime dubb. garage. Door tuinarchitect ontworpen steeds groenblijv. prachtige tuin m. zonneterrassen, omringd dit unieke landhuis. Inl. tel. 045-453519 tussen 9 en 13 uur.

Te k. uitst. onderh. op goede woonst. gel. **MAISONETTE**. pas grondig opgekn. o.a. nwe. inb.keuken en ruime badk. Ind. verd.: 1e etage ruime hal + vastibule, L-woonk., met park. + open haard; 2e etage: 3 slpks., ruime hal, berging. nabij station Sittard. Prijs op vraag, tel. 04490-17770.

HEERLEN ƒ 125.000,-. Centr. exlc. appartement te koop op 3e verd. woonkamer (41 m2) Open luxe eiken keuken, 2 slaapk., badkamer met ligbad en w.c. Zonnig balkon, 2 berg. c.v., degelijke afwerking, hardh. kozijnen, dubbele begl. Bouwjr. 1979 Tel. 045-215922.

VAALS, Selzerbeeklaan. Freist. Einfamilien-haus, bwj.'72, 4 ZKDB, Garage, Keller, Gasheizung, Grunst. 500 qm, sehr schöne Lage, wegen Sterbefall kurzfristig für nur DM 145.000,– zu verkaufen. Schuma-Immobilien GmbH, D-5100 Aachen, Adalbertstr. 1, Tel. 09-49-241-504017.

Te k. **WINKELWOONHUIS** geleg. Akerstr. Hoensbroek event. nelegg. ƒ 135.000,–, inf. Huub Reul, 04402-78181, 045-227510.

Jos Storms O.G.
Bingelrade
Geerstraat 2, hoeve Kruishof. Monumentale Limburgse carree-boerderij op 2500 m² grond. Geheel authentiek gerestaureerd. Grote gesloten binnenplaats met weiland c.q. boomgaard en fruitbomen. Object moet van binnen worden gezien. ƒ 395.000,- k.k.

Munstergeleen
Burg. Luytenstraat 12. Prima onderhouden, ruim halfvrijstaand woonhuis met grote tuin, 3 slaapkamers, eiken aanbouwkeuken, mooie serre, inpand. garage, grote woonkamer. ƒ 145.000,- k.k.

Limbricht
Bornerweg 38. Halfvrijstaand woonhuis met grote tuin (500 m²), 3 slaapkamers, zolder (vaste trap), kelder, garage. ƒ 115.000,- k.k. Snelle besl. - lage eindprijs.

Oud-Geleen
Irenelaan 5. Prima gelegen (bij sportpark), woonhuis met grote woonkamer, grote garage (10×3.5 m), tuin-/terras, kelder, zolder (vaste trap), 4 slaapkamers, nieuwe c.v., nieuw dak en kozijnen. ƒ 123.000,- k.k. (100% financiering mogelijk).

Stein
Meyerstraat 9. Perf. woonhuis met kelder, zolder (vaste trap), 4 slaapkamers, tuin, garage, grote woonkamer (50 m²). Moet worden gezien. ƒ 127.500,- k.k.

Heerlen
Röntgenstraat 34. Woonhuis met tuin, kelder, 4 slaapkamers, c.v., nieuw dak, rolluiken. ƒ 102.000,- k.k.

04494-42550

SCHAESBERG halfvrijst. woonh. Noordoosterstr. 20. Vr.pr. ƒ 93.000,- k.k. 045-323025.

Te k. **EENGEZINSWONING**, rijtjeshuis in Vaals 110 m2, woonk., 3 slpk., keuken, badk., 2 wc's, eiken inbouwk. Alles i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 150.000,- k.k. 04454-2165.

Sittard
Fazantstraat 11
Gunstig gelegen hoekw. met inpandige garage, tuinkamer. 1e verd.: woonk., keuken, toilet. 2e verd.: 3 slaapks., met gerenov. badk. Tuin. Vraagprijs n.o.t.k. Inl. Bert Schreurs, makelaar en taxateur o.g., Rijksweg Noord 77, Sittard, tel. 04490-27888.

Nieuwstadt
Op de Baan 5
Vrijstaand woonhuis, bedrijfsruimte met bovenwoning. Voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs n.o.t.k. Inl. Bert Schreurs, makelaar en taxateur o.g., Rijksweg Noord 77, Sittard, tel. 04490-27888.

Sittard
Haagstraat 18
Royaal winkelwoonhuis. Voor vele doeleinden geschikt. Zeer lage prijs ƒ 75.000,– k.k. Inl. Bert Schreurs, makelaar en taxateur o.g., Rijksweg Noord 77, Sittard. Tel. 04490-27888.

SIMPELVELD Puntelstr. 56, te k. v. part. degelijk en goed onderh. halfvr. woonh. bwj. eind '70 met voor- en achtertuin, perc. gr. ± 400 m2, garage 9x3, hobby, kelder, proviandkelder, dubb. begl. ged. geïsol., ind. o.a. beg. gr. L-woonk., m. parket 40 m2, eetkeuken, 24 m2 met eiken inbouw, waskeuken, 1e verd. voll. park. vl. 3 ruime slpk., luxe badk., ligb., + toil. grote zolder via vliezotrap, pr. ƒ 198.000,– k.k. Aanv. i.o. Tel. 045-440833.

KLIMMEN. Geheel verbouwde hoekwoning kom Klimmen, voor- en achtertuin, carport, c.v. dubbele beglazing, rolluiken. Ind.: kelder, hal, L-vormige living, opp. 33 m² met open haard, ruime moderne keuken met electr. app., serre, toilet, berging, studeer- of hobbykamer; 1e verd.: 3 slpk., badk. + ligbad, 2e toilet, berging; 2e verd.: zolder (vliezotrap). Inl.: 04405-2286.

UBACH OVER WORMS: vrijstaand woonhuis met kantoor, dubb. garage (ondergronds), erf, tuin, opslagterrein. Ind.: hal, grote woonkamer met open eiken keuken, wc, 3 slaapkamers, badkamer met bad, douche, 2 wastafels, wc, zolder, kelder; opp. 3200 m². Verk. i.z.g.st. ƒ 320.000,- k.k. Tel. 045-321193.

Te k. **VILLA** in La Reid, Spa; 2 kamers, badkamer, woonkamer, grote veranda, garage, c.v. Tel. 041-846616, na 20.00 uur.

Huizen te koop gevraagd

Tot ƒ 100.000,–. Achterstallig onderhoud geen bezwaar.

Tel. 045-220550

VERHUIZEN??? Doe-het-zelf. Te huur bestel- en vrachtwagens (hydr. laadlift). Ook ruime keuze in personenauto's, 9-pers. busjes en campers. Bastiaans Inter-Rent autoverhuur, Heerlen, t.o. busstation, Spoorsingel 50. Tel. 045-724141.

KERKRADE. Nabij centrum repr. halfvrijst. herenhuis, met carport, voorz. van c.v., living ± 12 m diep m. parketvl., entree, hal, keuken m. mod. inr. en app., 4 slpk., badk. en zolder. Prijs op aanvraag. Inl.: Taxateurs- en Makelaarskantoor van Wersch B.V., mak. o.g. Stationsstr. 54, Kerkrade. Tel. 045-452234.

OIRSBEEK. Op goede woonst. tov. groenvoorz., fraai afgewerkt halfvrijst. woonh. met dubb. gar., berging en zonneterras o.a. woonk. met openh., compl. inger., open keuken, 3 slpk., badk. en vaste trap naar grote mans.kamer, veel sierpleister, schoonm.werk en plavuizenvl. geven een extra cachet aan deze woning, bwj. 1975, c.v.-gas. Pr. ƒ 169.000,– k.k. Inl.: Visschedijk Taxatie & Bemiddeling o.g., Molenberglaan 69 Heerlen. Tel. 045-740622.

Opsporing verzocht
Wegens groeiende vraag dringend halfvrijstaande en vrijstaande woningen gezocht in alle prijsklassen. Bel: Stienstra Heerlen, Makelaardij B.V., tel. 045-712255.

Te k. Heerlen-Nrd. **BEDRIJFSRUIMTE** ± 200 m2 met woonhuis, vrij aanv. prijs n.o.t.k. Tel. 04492-4192.

Te koop gevraagd vrijstaand **HERENHUIS** of ouder huis, met tuin, min. 4 slaapkamers, rustig gelegen in straal van 7 km om Hoensbroek. Prijs tot ± ƒ 200.000,-. Tel. 04492-2995, na 18.00 uur.

Te k. **HOEKWONING** Pelgrimsweg 8 Brunssum, tel. 045-257807.

HEERLEN: Jongmansweg 12. Rustig gel. zeer lux. app. op 2e verd.: berging in sout. en eigen parkeerplaats. Ind.: r. hal, woonkamer ± 50 m2 met 2 balkons, luxe aanb.keuken met alle app., bijkeuken, 2 ruime slpk., badk. met lig. en douche. Het pand is voorz. v. c.v. Vr.pr. ƒ 114.000,– k.k. Inl. Marinus Krijntjes, onroerend goed B.V., tel. 04494-51544.

Te koop in **GELEEN**, Borrekuilstr. woonhuis, alles gelijkvloers met zolder, tuin, serre en berging. Pr. ƒ 80.000,– k.k. Tel. 04754-3430.

Te k. halfvrijst. **WOONH.** Ridd. Hoenstraat 150 Hoensbroek. ƒ 110.000,- k.k. Tel.045-220897.

WINKELPAND te koop aangeb. voor alle doeleinden geschikt, te Hoensbroek. Tel.: 045-213249.

Te k. weg. ziekte: **SIGARENZAAK** ... Look voorh. Jos He... m. aanverw. artike... groot woonhuis. Kl... bosstr. 114 Kerkrad... tuss. 19 en 20 uur. 045-452265.

Jonge Engelsman i.v.m. werkzaamhede... tricht of omgeving **3-KAMERPARTEMENT** in ... 6-12 maanden. Tel. 428118, tijdens werk... van 9.30-17.30 uur.

SCHAESBERG: ap... ment te huur nabij ce... event. gemeubileerd tel. 045-270310.

Huizen registratie buro
HRB is voor de partikulier die een woning wil ko... verkopen. Bel voor informatie tel. 04490-11346.

HULSBERG. Te k. gunstig gelegen vrijst. hoekw... m. prakt.ruimte. Pr. n.o.t.k. Tel. 04405-1941.

HOENSBROEK: te k., Dr. A. Schweitzerstraat 6: ... en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., ... ge en tuin. Ind.: hal, woonkamer met Noorse lei, ... haard, keuken met app., 3 ruime slaapkamers, b... mer met 2e toilet, vaste trap naar zolder (4e sl... mer). Prijs ƒ 159.000,- k.k. Tel. 045-221268.

BAC BOERMA ASSURANTIE CENTRAL...
VERZEKERINGEN HYPOTHEKEN GELDLENINGEN
Heerenweg 310a
6414 AV Heerlen
045-210101

KERKRADE - Voccartstraat 6
Te koop zeer goed onderhouden geïsoleerde premie A woning met bergin... en tuin. Ind.: hal, wc, grote woonkamer ... keuken. 1e verd.: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e wc zolder m... vliezotrap. Subsidie overdraagbaar. Vraagprijs ƒ 122.000,- k.k.

HEERLEN - Rijnstraat 17
Te koop zeer goed onderhouden geïsoleerde premie A woning met garag... en tuin. Ind.: hal, wc, grote woonkamer, keuken met apparatuur. Voorzien van dubbele beglazing. 1e verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer met douche en 2e wc, zolder met vaste trap. Woning voorzien van rolluiken. Subsidie Overdraagbaar. Vraagprijs ƒ 130.000,- k...

Inlichtingen vanaf maandag op ons kanto...
045-210101

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
NCRV
15.00 De Carson's (Carson's law). Australische serie. Jennifer en Christopher Dalton zijn elkaars tegenstander in de voogdijzaak. Julia Mc.Rae zegt haar baan bij Carson & Carson op.
15.45 Van Boskoop naar Bethlehem. Programma t.g.v. de 20-jarige hereniging van Jeruzalem, waarin een bezoek wordt gebracht aan kinderen die naar Israël zijn verhuisd.
16.05 De gummiberen (Gummibears). Tekenfilmserie. (Herh.)
16.30 Ho, wacht es! (Just you wait). Russische tekenfilmserie.
16.40 Kids (Degrassi Junior High). Amerikaanse serie. Afl.1: Stem op Stephanie! Aan het begin van het schooljaar wordt een nieuwe voorzitter gekozen voor het schoolparlement. Stephanie stelt zich beschikbaar als kandidaat en Voula werpt zich op als campagneleider.
17.05 ■ Comedycapers. Vandaag: De troubadours. Slapstick-film met Clyde Cook en Syd Crossley.
17.30 Journaal
17.41 Welles nietes. Discussieprogramma over actuele thema's. Aansl.: de reactie-telefoon. Presentatie: Ligien Kromkamp.
18.20 Op zoek naar muziek. Vandaag: Muziekbeoefening in de Betuwe.
18.35 Ferdy de mier. Tekenfilmserie. Afl.1.
19.00 The Cosby Show. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Monster Huxtable. Sondra Huxtable en haar vriend Elvin willen samen een avondje uit. Dat komt in gevaar als Elvin besluit om Theo te helpen het worstelen onder de knie te krijgen.
19.25 (TT) Mijn idee. Serie korte jeugdfilms onder regie van Karst van der Meulen. Afl.1: Henkie loopt nietsvermoedend een paar gangsters voor de voeten. Als hij niet komt opdagen proberen zijn vriendjes in het schoolkamp hem te vinden.
20.00 Journaal
20.28 Goede ogen - beter zien. Amusementsprogramma rond de geschiedenis van de bril. Gasten: o.a. Nana Mouskouri, Lee Towers, Henk Elsink en BZN. Presentatie: Robert Paul.
22.07 Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
22.42 Op verhaal komen in de Wester met ds. Nico ter Linden
22.59 St. Elsewhere. Amerikaanse serie. Afl.: Sweet dreams. Een aantal leden van de staf doet mee aan een droomtest, hetgeen soms bizarre resultaten oplevert.
23.52 Journaal
23.57 -00.02 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

VERONICA
08.00 Tineke. Live en gevarieerde ochtendshow gepresenteerd door Tineke de Nooy.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.15 Paspoort voor Marokkanen.
17.45 Medelanders Nederlanders. Programma voor Antillianen. Afl.: De gekleurde werkloosheid.
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen.
18.30 Sesamstraat
18.45 (TT) Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 (TT) Klasgenoten. Koos Postema interviewt een bekende Nederlander tussen zijn vroegere klasgenoten.
20.00 De tic van... Annette van Trigt onderzoekt vreemde afwijkingen van bekende en minder bekende Nederlanders.
20.10 Bodylijn. Tips en trends op het gebied van mode en uiterlijk, door Saskia Levering.
20.35 De gekkin van de gracht. One-woman-musical uit 1985/86 van Jasperina de Jong.
22.05 Veronica Film. Filmrubriek met o.a. fragment uit Robocop, van Paul Verhoeven; Havinck, van Frans Weisz.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
VPRO
23.15 -00.59 VPRO en het Stedelijk Museum presenteren Kunst voor televisie. Vanavond voor en na het programma: Werk van de videokunstenares Nan Hoover. Aansl.: Heimat. Duitse serie van Edgar Reitz en Peter Steinbach. Afl.8: De Amerikaan (1945-1947). In de zomer van 1946 keert Paul terug. Om de familie te tonen hoe rijk hij geworden is, organiseert hij een groots feest.

Duitsland 1

10.00 Tagesschau/Tagesthemen
10.23 Die Sportreportage
10.55 Gran Canaria. TV-film van Jörg-Michael Baldenius. Met: Klaus Schwarzkopf, Gerda Schöneich, Herbert Mensching, e.a
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Tagesschau
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Nachbarn. Schetsen uit Midden-en Oost Europa.
14.30 Hallo Spencer. Kinderprogramma. Afl.: Lulus grosse Modenschau.
15.00 (TT) Marco Polo. Vierdelige TV-film van Giuliano Montaldo. Met: Ken Marshall, Burt Lancaster, Anne Bancroft, e.a. Afl.4. (Herh.)
16.30 Musikladen Eurotops. Met: Donna Allen en Dominoe. Presentatie: Anke Genius en Ulli Harrass.

TV ZATERDAG

16.40 Delie und Brenton. Achtdelige Australische serie naar de roman 'All the rivers run' van Nancy Cato. Met: Sigrid Thornton, John Waters, Charles Tingwell. Afl.4.
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
18.00 Tagesschau
18.05 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal
19.00 Markt
19.25 Meister und sein Pumucki. Serie. Afl.: Das neue Badezimmer.
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 ●● Willkommen im Club. Amusementsshow met Harald Juhnke en internationale gasten.
21.45 ●● Lottotrekking
21.50 Tagesschau
22.00 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.05 Miami Vice. Amerikaanse serie met Don Johnson, Philip Michael Thomas, Michael Talbott, e.a. Afl.: Wer wagt, verliert. Sonny Crockett's vriendin Sarah sterft aan een overdosis cocaïne, die zij probeerde te smokkelen. Van haar broer vernemen Crockett en Tubbs hoe de zaak in elkaar zit. Zij zetten hem onder druk om hen te helpen in contact te komen met de opdrachtgevers. Op het laatste moment weten zij een valstrik te voorkomen.
22.50 Die Bestechlichen (Les ripoux). Franse speelfilm uit 1984 van Claude Zidi. Inspecteur René van de Parijse politie staat op goede voet met de onderwereld van zijn rayon. Op een dag krijgt hij een nieuwe partner, kersvers van de politie-academie. Hij haalt hem over om mee te doen met zijn praktijken, maar groot is zijn verbazing als zijn collega voorstelt een miljoenenroof te plegen.
00.35 Tatort. Politieserie. Afl.: Reifezeugnis. Michael Harms wordt doodgeslagen als hij een vrouw te hulp komt, die wordt verkracht. De vrouw verklaart tegen de politie dat haar verkrachter een steen greep en haar redder neersloeg. Maar dat is niet zoals het gegaan is.
02.25 Tagesschau
02.30 -02.35 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

11.00 ●● Programma-weekoverzicht
11.30 Elf Länder, ein Land - die Bundesrepublik. 13-Delige documentaire over de 11 verschillende landen van de BRD, zo gezien door de mensen die er wonen. Afl.2: Baden-Württemberg - Das Süddeutsche Gefühl.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders. (12.00 Bijdrage uit Italië. 12.40 Turkije. 13.20 Portugal.)
14.00 (TT) Diese Woche. Weekjournaal.
14.20 Damals. Vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: Die Wahl an der Saar.
14.30 Dolche, Met und rauhe Sitten. Reportage over de Keulse Hunnenvereniging.
15.00 Samstagstreff. Met vandaag een reportage vanaf de Modewoche München. Met: Hong Kong Syndikat, C.C. Catch, Roland Kaiser en de Jugendkapelle Reisbach.
16.00 Geliebte Grethe. Filmportret van de toneelspeelster en zangeres Grethe Weiser. (Herh.)
16.45 'Einfach dabei sein...' Reportage over een vakantie van lichamelijk gehandicapten.
17.15 Danke schön. Bericht van de aktie Sorgenkind en bekendmaking van de Grote Prijs.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Informatie en meningen uit de Bondsrepubliek.
18.20 Die goldenen Fünfziger. Overzicht van de grote Duitse schlager parade van 1950 tot 1959. Presentatie: Petra Schürmann. Met: Helmut Zacharias, Bibi Johns, Mona Baptiste, e.a
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Max H. Rehbein: Action - Weltlauf mit der Zeit. Reportage over het inzetten van speciale honden bij sneeuwlawines.
20.15 Kaiserjäger. Oostenrijkse speelfilm uit 1956 van Willi Forst. Met: Judith Holzmeister, Erika Remberg, Rudolf Forster, e.a. Voor de Tiroler adel in het keizerlijke Oostenrijk is het vanzelfsprekend dat de eerstgeborene een zoon is. Graaf Hardberg viert daarom al van te voren met zijn regimentsvrienden de geboorte van de stamhouder. Groot is de consternatie als het een meisje blijkt te zijn.
21.55 Heute
22.00 Das aktuelle Sport-Studio, met Dieter Kürten. Aansl.: Lotto-trekking.
23.15 ●● P.I.T. Licht muziekprogramma gepresenteerd door Peter Illmann. Met: Mick Jagger, Madonna, Pet Shop Boys, e.a
00.15 Das Schlitzohr vom Highway 101 (Delitto sull l'autostrada). Italiaanse speelfilm uit 1982 van Bruno Corbucci. Met: Tomas Milian, Viola Valentino, Bombolo, e.a. Politierechercheur Giraldi infiltreert in een bende, die zich specialiseert in overvallen op vrachttransporten. Moeiteloos vindt hij zijn weg in de wereld van de vrachtrijders, maar dan verschijnt zijn foto in de kranten.
01.30 -01.35 Heute

● MARGARET LOCKWOOD en MICHAEL REDGRAVE
...als Iris en Gilbert in de Engelse speelfilm 'The lady vanishes'. (België/TV 1 – 16.00 uur)...

Duitsland 3 WDF

08.45 Gymnastik im Alltag. Les 11. Ochtendgymnastiek.
09.00 -12.00 Samstag-Kolleg, met om: 09.00 News of the week. 09.15 Actualités. 09.30 Englisch für Anfänger. 10.00 Bid for power. 10.15 Studieren-unde kein Land in Sicht. 10.45 Die neue Fabrik. 11.15 Tele-Akademie.
16.05 Teletekst
16.30 Telekolleg II, met om: 16.30 Deutsch 30. 17.00 Mathematik.
17.30 Situationen: Wir und die Kinder. Informatief programma. Afl.: Bruder und Schwester.
18.00 Englisch für Anfänger. Les 39: Out to brunch.
18.30 Gut drauf. live vanuit studio B. Presentatie : Amelie Fried.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine.
20.00 Tagesschau en weerbericht
20.15 Sport im Westen
21.00 Gott und die Welt: Magazin
21.30 Musik im Fernsehen. Als die Bilder tanzen lernten. Documentaire over Alwin Nikolais en Murray Louis, de twee grote gangmakers van het Amerikaanse danstheater.
22.50 ■ Die Nacht der Wahrheit (The big night). Amerikaanse speelfilm uit 1951 van Joseph Losey. George LaMain kijkt hulpeloos toe wanneer zijn vader door een onbekende man wordt afgetuigd. Hij vindt het zo onrechtvaardig, dat hij een revolver neemt om hem te wreken.
00.10 -00.15 Laatste nieuws

● LIGIEN KROMKAMP
...in het veertiendaagse discussieprogramma 'Welles Nietes'. (Nederland 1 – 17.41 uur)...

Duitsland 3 SWF

15.30 Telekolleg I. Afl.41: Crime in the city.
16.00 News of the week. Nieuws in de Engelse taal.
16.15 Actualités. Nieuws in de Franse taal.
16.30 Telekolleg II, met om: 16.30 Deutsch. 17.00 Mathematik.
17.30 Reden und reden lassen. Informatieve serie. Afl.13: Diskussion mit 10 Teilnehmern. (Herh.)
18.00 Ach so... Informatieve kinderserie. Afl.3: Wenn Steine reden könnten.
18.30 Mein Gewissen sagt nein: Hermann Stöhr. Dienstweigeraar in het Derde Rijk. Filmportret.
19.00 Schlagzeilen
19.02 Glaskasten
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Länder-Menschen-Abenteuer: Das alte Ladakh. Documentaire van Clemens Kuby.
20.15 Das schöne sieht man so schlecht: Bilder-Sprache bei Peter Handke. Documentaire van Norbert Jochum.
21.25 Neues
21.30 Die linkshändige Frau. Duitse speelfilm uit 1978 van Peter Handke. Met: Edith Clever, Markus Mühleisen, Bruno Ganz, e.a. In een buitenwijk van Parijs woont een Duits gezin. Het is een gelukkig huwelijk, maar op een dag is het, zonder enig voorteken, voorbij. Plotseling staat een ieder er alleen voor.
23.15 Concentus Musicus Wien o.l.v. Nicolaus Harnoncourt, Brandenburgs concert no.3 in G grt., BWV 1048 van Bach.
23.30 -23.35 Laatste nieuws

België/TV 1

14.30 -15.30 Steek-er-wat-van-op-show. Praatprogramma van Emiel Goelen. 1. Kloosterlingen en priesters, waarom treedt iemand tot een orde? 2. Walen en Vlamingen: Welke mening hebben de Walen over de Vlamingen? (Herh.)
16.00 -17.35 ■ Een dame verdwijnt (the lady vanishes). Engelse speelfilm uit 1938 van Alfred Hitchcock. Met: Margaret Lockwood, Michael Redgrave e.a. Tijdens een treinreis in Z.O.-Europa stelt Iris Henderson vast dat de vriendelijke oude dame Miss Froy op geheimzinnige wijze verdwenen is. Maar niemand wil haar echter geloven. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling)
17.55 Nieuws
18.00 Tik Tak. Peuterprogramma. (Herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en de Leeuwerik. (Herh.)
18.10 Speel op sport. Serie jeugdprogramma's waarin op speelse wijze een bepaalde sporttak wordt toegelicht. Vandaag: Volleybal. Presentatie: Gert Verhulst en Wilfried Mostinckx.
19.00 Joker-trekking
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met: Toeristisch portret, dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Christoffels.
19.35 Lotto-trekking, Belgische tiercé, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kunst-zaken
20.20 Mededeling van de Vlaamse Executieve door de heer Jan Lenssens, Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu, over 'De week van het bos'.
20.30 Spiegelbeeld (Stark II: Mirror image), van Rod Holcomb met Nicholas Surovy, Pat Corley, Seth Jaffe, e.a. Wanneer Stark naar Las Vegas terugkeert, blijkt zijn beste vriend, een politieman, te zijn vermoord. Het spoor leidt naar de zangeres Maggie.
22.05 Terloops
22.50 Sport op zaterdag
23.05 De vereffenaar (The equalizer), 13-Delige Amerikaanse serie. Afl.: Dubbele identiteit. (Pretenders)
23.50 -00.15 Nieuws en weerbericht. Aansl.: Coda: Papillon, opus 77, van Fauré. Uitgevoerd door Carlo Schmitz, cello en Kyoko Hashimoto, piano.

België/TV 2

20.00 -22.30 Rechtstreekse reportage van de E.K. Volleybal in Genk, finale dames. Kommentaar: Mark Uytterhoeven.

België/RTBF 1

08.15 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. tekenfilms, de verborgen camera, boekenrubriek, noubactif en Nouba-nieuws.
09.30 Victor English method. Cursus Engels. (Herh.)
11.40 Interwallonie: Zdravo - Zdravo - Zdravo. Programma voor Joegoslaven.
12.20 -13.00 Interwallonië: Ciao amici. Magazine voor Italianen. Presentatie: Francesco Adams en Alfredo Filippone.
13.30 Le coeur et l'esprit. Katholiek magazine. (Herh.)
14.00 Finale du Grand Prix de la chanson de Wallonne. Presentatie: Jean-Claude Balthazar.
15.45 Genies en herbe. Documentaire.
16.15 Noubanimé. Kinderprogramma.
16.35 Europalia Autriche '87: Bouquins. Boekenrubriek. Vandaag: L'apocalypse joyeuse: 1890 - 1938. Presentatie: Jean-Marie Mersch.
17.25 Coup de film. Filmmagazine. Presentatie: Terry Focant. (Herh.)
17.40 Agence tous risques (The A-team). 24-Delige Amerikaanse serie met George Peppard, Dwight Schultz, Dirk Benedict, e.a. Afl.1: Un quartier anglais.
18.30 Gourmandises. Culinaire rubriek.
18.40 Joker-trekking
18.45 Europalia Autriche '87: Télétourisme. Toeristische magazine van Guy Lemaire. Vandaag: Oostenrijk - Salzburg.
19.20 Lotto-trekking
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal en weerbericht
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurmagazine. Commentaar: Paul Galand en Arlette Vincent.
20.30 Europalia Autriche '87: Sissi. Oostenrijkse speelfilm uit 1956 van Ernst Marischka. Met: Romy Schneider, Karlheinz Böhm, Magda Schneider, e.a. Een jonge Beierse prinses wordt keizerin van Oostenrijk.
22.10 Match 1. Sportmagazine. Aansl.: Lotto en joker.
22.25 -23.25 Laatste nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

SSVC

10.00 Children's SSVC. Kinderprogramma.
11.45 Pop Spot. Programma over video.
12.15 Grandstand. Sport: 1. Golf; 2. Motorsport.
17.05 Nieuws en weerbericht
17.15 The krankies elektronic komik. TV-serie.
17.45 The fall guy. Met Colt Seavers, Howie en Jody.
18.30 Blind date. TV-serie, gepresenteerd door Cilla Black.
19.10 Beadle's about. Nieuw programma met een verborgen camera.
19.35 Casualty. Nieuwe TV-serie. Afl.: 1. A little lobbying.
20.25 Tom O'Connor. Een ex-leraar kijkt terug op het lesgeven.
20.55 Love me tender. Internationale rock-sterren huldigen Elvis Presley.
22.40 Miami Vice. Tv-serie.
23.25 -00.10 The dame Edna experience. Amusementsprogramma.

Sky Channel

08.00 Fun Factory. Kinderprogramma.
11.10 Bailey's bird. Drama serie. Afl.: Open and Shut.
12.05 Diving. Do it safe.
12.20 ●● The Smash great video race. Muziekprogramma.
13.15 ●● Sky Trax, Monsters of rock
14.00 The 1987 Dunhill Cup
16.15 Transformers. science-fiction serie over twee vechtende robotlegers.
16.55 ●● Canada calling. Muziekprogramma.
17.30 ●● Nescafe UK Top 40 show. Muziekprogamma.
18.35 Lost in Space. Science-fiction serie. Afl.: Space circus.
19.30 Emergency. Drama serie.
20.25 Cash and Company. Aktieserie. Afl.: Home brewed.
21.25 WWF Superstars of Wrestling
22.20 Ghost Story. Thriller serie. Afl.: Spare Parts.
23.20 The Sognusuann
23.45 ●● Sky Trax, The Nescafe UK Top 40
00.50 -01.20 The World Tomorrow. Laatste nieuwtjes op het gebied van de wetenschap.

Super Channel

07.00 Funbus. Kinderprogramma.
10.00 Super Sonic Club met Amanda Redington.
11.00 The Power Hour. Amusementsprogramma.
12.00 Off The Wall. met Simon Potter en Amanda Redington.
13.00 Car Programme: Programma over de auto. Afl.: Top gear.
13.30 Armchair Adventure. Documentaire serie. Afl.: K2 An Elusive Summit.
14.30 High Chaparral. Western serie.
15.25 The Goodyear Weather Report
15.30 Super Sport met Paul McDowell.
16.30 Major League Baseball
17.30 The European Top 40 met Erik de Zwart.
18.30 Sweet and Sour. Serie over een Australische popgroep.
19.00 Doctor Who. Science-fiction serie.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 Africa. Documentaire.
20.30 To the Lighthouse. Zaterdagavond theater.
22.30 George Shearing Live. Muzikale special.
23.00 The Goodyear Weather Forecast
23.05 The Gay Divorce. Film met Fred Astaire.
01.00 The Power Hour. Muziekprogramma.
02.00 The European Top 40 met Erik de Zwart.
03.00 -04.00 Off The Wall. Show.

TV5

14.00 Sport: Rendez-vous met Gaston Roelants.
15.05 Face au public: Amusementsprogramma. Vandaag: Frederic Francois.
16.00 Concert
17.00 Du Couscous sur les Ondes. Science-fiction film.
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.
19.00 Victoires. Sport programma. Vandaag: Ingrid Bergmans.
20.00 L'Australie. Reportage.
21.35 Images de Proust. Documentaire.
22.00 Journal Télévisé
22.30 Rue des archives. Documentaire serie. Afl.: Les ouvriers.

FilmNet

07.00 World of the Talisman. Tekenfilm.
09.00 Captain Future. Tekenfilm.
11.00 Falling in love. Drama uit 1984 met Meryl Streep, Robert de Niro, e.a.
13.00 King David. Drama uit 1984 met Richard Gere, Edward Woodward, e.a.
15.00 Just you and me Kid. Komedie uit 1979 met George Burns, Brooke Shields, e.a.
16.45 Ten Rillington Place. Thriller uit 1971 met Richard Attenborough, Judy Geeson, e.a.
18.45 20.000 leagues under the sea. Avonturenfilm uit 1954 met Kirk Douglas, James Mason, e.a.
20.30 De aanslag. Oorlogsfilm uit 1986 met Derek de Lint, Marc van Uchelen, e.a.
23.00 Under the vulcano. Drama uit 1984 met Albert Finney, Jacqueline Bisset, e.a.
01.00 Nightclub Special. Matinee Idol.
03.00 Land Raiders. Western uit 1970 met Telly Savalas, e.a.
05.00 Beverly Hills Cop. Komedie uit 1984 met Eddie Murphy, e.a.

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn.
17.05 RTL-Miniplus. Gevarieerd programma, niet alleen voor kinderen Met: Die Popples en Miniplus-Pfiffikus.
18.00 Heimatmelodie. Folkloristisch muziekprogramma, gepresenteerd door Maria en Margot Hellwig.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages
19.20 RTL-Spiel.
19.25 Filmvorschau.
19.30 Monsieur Cognac. Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Michael Anderson met Tony Curtis, Christine Kaufmann, Larry Storch, Marty Ingels, Jacques Aubuchon, Pierre Olaf, Cliff Osmond, Fifi D'Orsay, Marcel Hillaire, Terry Williams, baas van een Amerikaans jazz-trio, vindt een poedel. Samen met de hond gaat hij de eigenaar zoeken. Als hij haar vindt, wordt hij op slag verliefd, maar de poedel verstoort ieder teder moment. (Om 20.15 onderbroken door reklame.)
21.10 RTL-Spiel.
21.15 Summer Night Fever. Duitse speelfilm uit 1978 van Siggi Gotz met Olivia Pascal, Klaus Obalski, Bea Fiedler, Stephane Hillel, Gianni Garko, Jaques Herlin, Betty Verges, Edwige Pierre, Claudine Bird, Goseph N. Delnegro, e.a. Peter wacht met bagage op zijn vriend, om met hem op vakantie naar Ibiza te gaan. In Ibiza ontmoet Fredy zijn wiskunde-lerares, die af en toe ook wel iets anders doet, dan sommen oplossen. (Om 21.15 onderbroken door reklame.)
23.00 Unglaubliche Geschichten. Vandaag: Rätselhaftes aus Venedig
23.45 Weerbericht
23.50 Horoskop
00.00 -00.05 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 TROS Nieuws Show, met om 7.08 Natuurrubriek. 7.22 Het weer door Jan Pelleboer. 7.27 Eigen nieuws. (7.30 Nieuws) 7.33 Uitgaantips. 7.45 Dierenmanieren. 8.06 TROS Aktua. 8.25 Ontbijtgast van de week. 9.03 Prijzenslag; 9.08 Doe 't zelfrubriek. 9.20 Kieskeurig; 9.35 Plantenrubriek; 9.50 Autorubriek; 10.06 Van boeken bezeten. 10.20 Prijzenslag. 10.30 Op uw gezondheid, medische rubriek. 10.50 Prijzenslag, finale. 11.03 Tros Kamerbreed. 12.03 Oud plaatwerk. 12.56 Meded. land-en tuinbouw. 13.06 TROS Aktua. 13.30 TROS Country. 14.30 Tros sport. 16.03 Tros Aktua magazine. 18.06 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's music. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 De ochtendexpress, 11.03 Tussen Barend en van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 13.30 Cabaretprogramma. 13.30 Holland: Ze zingen. 14.03 Matinee op zaterdag. 18.03 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospel-rock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast Clubtour. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-zaterdag-sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Harro de Jonge. 23.02-0.00 Jazztime.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden met Poulenc. 8.00 Nws. 8.02 Affiche-4. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. 12.00 Strauss & Co. 13.00 Veronica klassiek.16.00 Lang leve de opera!18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek op zaterdagavond met om 20.20 Trio Sonneri met dwarsfluit; 20.45 Arditti Kwartet; 22.00 Orgelrubriek; 22.20 Laudate. 23.00-0.00 KRO-Literair: Spektakel.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Hollandse Nieuwe. (Herh.) 9.45 Rekenen. (Herh.) 10.00 Taal, tekens en regels. (Herh.) 10.15 Muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-Thema. 12.05 Hallo Nederland. 12.25 EO...in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Ronduit praise. 13.30 Opo Doro (Open deur). 14.00 Het spoor. 16.00 Het spoor terug. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Justitie. 17.56 Meded. en Nws. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.45 Iyi Haberler (Goed nieuws). 19.00 progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.30-22.00 Reportage.

R.O.Z

(Ieder heel uur nieuws.) 9.03-9.59 Limburg boven. 10.03-10.59 Vrij spel: Pop in Limburg. 11.03-11.59 Festival: een uur cultuur puur. 12.03-12.59 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.06-17.15 ROZ-aktueel. 17.15 nieuws en reportages uit Limburg. 17 ,15 Plat eweg: verhalen en vertelsels in streektaal. 17.40-17.59 Programmavoor Turken, Marokkanen en Tunesiers in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom Weekend.(6.00-7.00-7.30 Nieuws.) (7.45 In het spionnetje.) 8.00 Nieuws. 8.12 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 19.00 Nieuws. 19.10 Radioscoop. 20.00 Domino. (22.00 Nieuws en Lotto-uitslagen.) 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrustuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Persoverzicht. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Hit oder Niete 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Persoverzicht 12.45 Im Brennpunkt 13.00 LP-Markt. 14.05 Hitparade met Guy Janssens. 16.05 Contra-Re, Jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribüne: CSP CSC. 18.45 Philosopie und Ethik. 19.00 Saturdaynight Rock Show. 21.00-21.05 Nieuws en lottogetallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen. Deutschland! 9.00 Unglaubliche Geschichten. 11.00 Heimatmelodie. 13.00 Gefragt - Gespielt. 15.00 Sportshop. 18.00 Samstagabend. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy Sound. 22.00 Traumtanzer

WDR 4

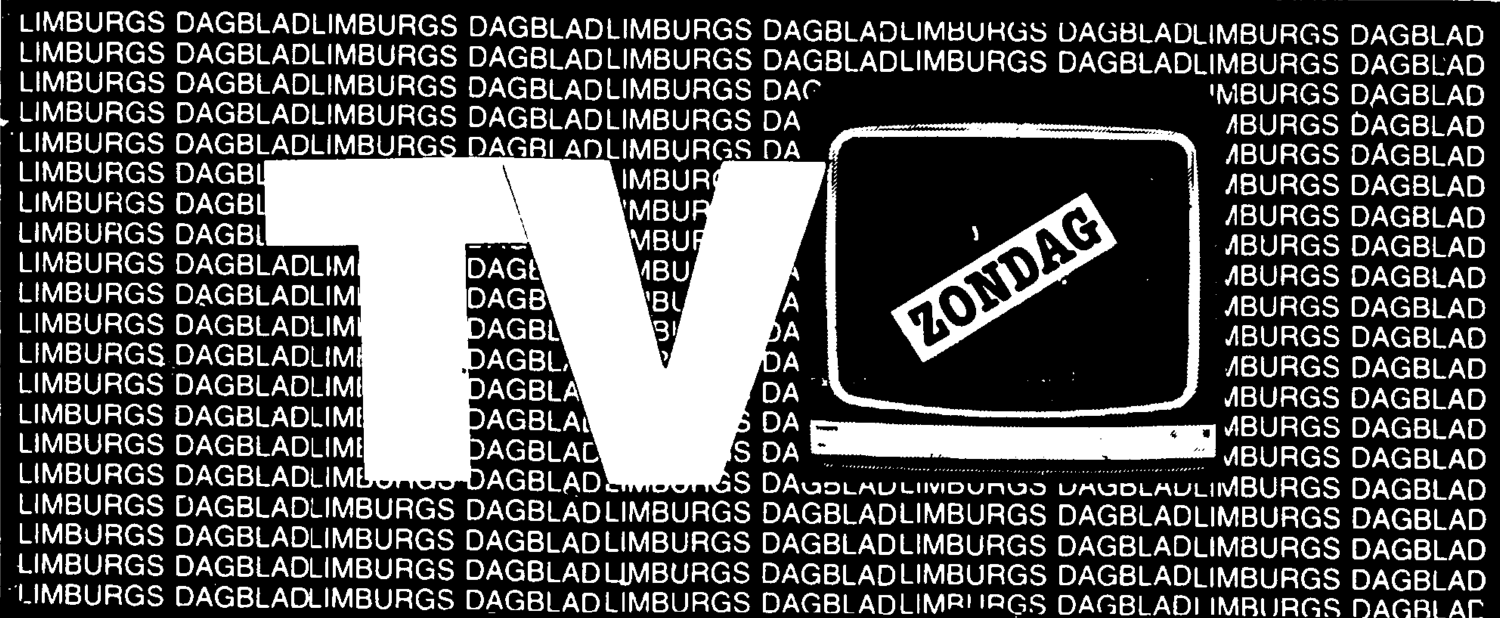
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 In unserem Alter 9.05 Musikpavillon. 12.05 Pop-Report. 14.05 Orchtester der Welt 15.00 Cafe Carlton. 17.00 5-Uhr-Tee. 19.05 Geburtstag-Cocktail 1987. 21.00 Musik zum Traumen 22.30 Nachtexpress

Nederland 1

VPRO
09.00 **Blaf-Miauw.** Vliegen met een staart. Programma voor honden en poezen t.g.v. Dierendag.
09.10 **De mus met de lange poten.** Afl.: Een traktor op hol.
09.20 **Buurman & Buurman.** Animatie-film.
09.30 **Majesteit uw ontbijt.** Koning Donald mijmert over liefde en dood. Afl.: De Venusberg.
09.45 **Dippy Doo Dads.** Slapstickfilms uit de Hal Roach-studio's geheel gespeeld door huisdieren.
09.55 **Een hele schep geld.** Deense jeugdserie. Afl.1: Wat doen twee mannen met een grote koektrommel in een verlaten fabriek en waarom wordt die trommel stiekum in het bos begraven?
10.25 **Kindervideotheek Rembo & Rembo.** Presentatie: Maxim Hartman en Theo Wesselo.
10.35 **Achterwerk met een staartje.** Kinderen met hun huisdieren in de kast. (Herh.)
KRO/RKK
11.00 **Omroepparochie.** Eucharistieviering in de parochie St. Franciscus Xaverius te Amersfoort.
11.55 **-12.30 5 voor 12.** Magazine met interviews, reportages en achtergrond-informatie vanuit de katholieke gemeenschap. Presentatie: Ad Langebent.
13.00 **-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**
14.30 **Follow through.** Cursus Engels voor gevorderden. Les 1.
15.00 **Gute Reise.** Cursus Duits voor beginners. Les 4.
VARA
15.30 **De baas in huis** (Who's the boss). Amerikaanse comedy serie. Afl.: Afgestudeerd. Met haar pas verworven diploma op zak meldt Mona zich bij een schoenfabriek, die erom bekend staat dat ze discriminerend te werk gaat bij het aanstellen van personeel.
15.55 **Eastenders.** Engelse serie. Lou heeft 'wortel geschoten' in het huis van Pete en Kathy en dat veroorzaakt wrijving bij dit gewoonlijk redelijk gelukkig paar.
16.25 **VARAfashion.** Reportage van betaalbare mode uit Londen en Leningrad voor herfst en winter 87/88.
16.45 **De konsumentenbus.** Hoogtepunten uit het afgelopen seizoen.
17.30 **Journaal**
17.35 **Kinderboekenbal 1987.** Impressies van de feestelijke opening van het Kinderboekenbal in de Stadsschouwburg te Amsterdam, waar kinderen de winnaar van de Gouden Griffel interviewen en de prijsuitreiking van VARA's-schrijfwedstrijds plaatsvindt. Presentatie: Boudewijn Büch alias Anton Andorra.
18.05 **Zoobilee Zoo.** Gevarieerd kinderprogramma rond een wisselend thema. Vandaag: Ziezo Superzoebel.
18.27 **Tovenaar van Oz.** Tekenfilmserie. Afl.: Licht in de duisternis.
18.52 **Kwik en Flupke.** Vlaamse tekenfilmserie.
18.57 **VARA-Varia**
19.00 **Journaal**
19.05 ●● **Flying doctors.** Australische serie. Darcy Adams, een journalist uit de grote stad, wil een artikel schrijven over de overnamen van verschillende eigendommen door een grote maatschappij. Tot Toms grote ergernis blijkt de man een oude vlam van Chris te zijn.
19.50 **Superfan.** Spelprogramma vanuit de Bonte Wever te Slagharen, waarin de kandidaten worden getest op hun kennis van hun favoriete artiest. Presentatie: Robert ten Brink.
20.45 **Sonja op zondag.** Talkshow rechtstreeks vanuit de Brakke Grond te Amsterdam. Presentatie: Sonja Barend.
21.35 **Golden girls.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Moederschap voor Blanche. Richard is een aantrekkelijke man, charmant, gevoelig en vooral rijk. Tussen hem en Blanche gaat het allemaal wonderbaar en dan is het toch vanzelfsprekend dat hij haar aan zijn familie wil voorstellen. Nog voor de bruiloft natuurlijk.
22.00 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
22.30 **Cagney and Lacey.** Politieserie rond twee vrouwelijke agenten. Afl.1: Een van onze eigen mensen. Mary Beth Lacey en Christine Cagney zijn in dienst van de New Yorkse politie. Als één van hun collega's wordt doodgeschoten zijn ze net zo op de moordenaar gebrand als de rest.
23.20 **Simon Carmiggelt,** leest het verhaal 'Vader' uit zijn bundel 'Vrolijke jaren'.
23.30 **Journaal**
23.35 **-23.40 Nieuws voor doven en slechthorenden**

Nederland 2

09.30 **-09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**
10.30 **Zeven manieren om je tijd te versieren.** Deel 8. (Herh.)
11.00 **Zonder titel.** Film over het werk van allochtone kunstenaars in Nederland.
11.30 **Open Universiteit:** Bouwvergunning.
12.00 **Het Capitool.** Direkte uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
12.45 **Welzijn of niet-zijn... dat is de vraag.** Film van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Dieren.
12.55 **-14.15 Maria Callas.** Filmportret van de inmiddels 10 jaar geleden overleden operazangeres Maria Callas.
17.55 **Werken aan Werk.** Programma over automatisering en de gevolgen daarvan. Afl.: De Machine de baas.
18.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden**
18.30 **Sesamstraat**



18.45 **Nisse en de vliegende kluizenaar.** Zweedse poppenserie in 13 delen. Afl.: 1. Stemmen van: Piet Romer, Peter Römer, Marijke Merckens, e.a.
19.00 **Studio Sport**
19.55 **Trekking van de lottogetallen**
20.00 **Journaal**
VPRO

VPRO en het Stedelijk Museum presenteren Kunst voor Televisie. Vandaag tussen de programma's door: De schilder Han Schuil.

20.10 **Van Kooten & De Bie.** Satirisch programma met Kees van Kooten en Wim de Bie.
21.02 **Gasthof zur Post Modernen.** Nieuw maandelijks binnelandmagazine gepresenteerd door Carina Ellemers en Rob Klaasman.
21.53 **Heimat.** Duitse serie van Edgar Reitz en Peter Steinbach. Afl.9: Kleine Hermann (1955/1956). De nasleep van de oorlog verandert meer dan de oorlog zelf deed. Ernst heeft de dochter van een rijke schroothandelaar getrouwd en Maria wijdt zich geheel aan de opvoeding van haar jongste zoon.
00.13 **-00.18 Journaal**




● **GIULIANA DE SIO en MICHELE PLACIDO**
...als Giulia en Corrado Catteni in 'Allein gegen die Mafia'. (Duitsland 2 – 21.20 uur)...

Duitsland 1

09.30 **Programma-weekoverzicht**
10.00 **Die eigene Geschichte: 50er Jahre.** Herinneringen van emigranten, die na de Tweede Wereldoorlog naar Duitsland terugkeerden. Afl.3: Ich Susanne Erichsen - Miss Duitsland 1950.
10.45 **Het programma met de muis.** Kinderprogramma.
11.15 **Al dente.** Ontbijt-TV voor jongeren.
12.00 ●● **Der Internationale Frühshoppen.** Discussie o.l.v. Werner Höfer met journalisten uit 5 landen.
12.45 **Tagesschau**
13.15 **ARD-Sport extra:** Marathon van Berlijn.
14.00 **Magazin der Woche.** Regionaalmagazine.
14.30 **Janoschs Traumstunde.** Kinderprogramma. Afl.: Oh, wie schön ist Panama/Popov und die Geschichte vom Schloss.
15.00 ●● **36. Internationaler Musikwettbewerb der ARD.** Presentatie: van de winnaars van '87. M.m.v. Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks o.l.v. Hans-Martin Schneidt.
16.15 **ARD-Sport extra:** Paardenraces te Parijs - Prix de l'Arc de Triomphe.
16.45 **Bilder aus der Wissenschaft.** Wetenschappelijk magazine.
17.15 **Programma-weekoverzicht**
17.20 **ARD-Ratgeber:** Gezondheid.
18.00 **Tagesschau**
18.05 **Wir über uns**
18.10 **Sportschau**
18.40 **(TT) Lindenstrasse.** Serie met Annette Kreft, Wolfgang Grönebaum, Annemarie Wendl, e.a. Afl.: Spiele.
19.10 **Weltspiegel.** Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 **Sportschau-Telegramm**
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Toespraak** van de Bondspresident t.g.v. van de Week tegen de honger in de wereld.
20.20 **Die Dornenvögel** (1). 4-Delige serie naar de roman van Colleen McCullough. Mary Carson, één van de rijkste vrouwen van Australië is verliefd op de jonge geestelijke Ralph de Bricassart. In haar testament laat zij haar vermogen aan de kerk na, in de hoop Ralph's carrière te bespoedigen. Maar hij hapt niet toe. Pas na haar dood aanvaardt hij het beheer over de nalatenschap en begint zijn carrière. (Herh.)
22.40 **Die Kriminalpolizei rät.** Tips voor misdaadpreventie.
22.45 **Tagesschau**
22.50 **Eine Reise wert...** De dichter Günter Kunert bezoekt Berlijn. Reportage van Katja Aschke en Günter Kunert.
23.35 **Konzert aus der Alten Oper.** Afscheidsconcert van Michael Gielen. Ein überlebender aus Warschau opus 46 voor solisten, koor en orkest van Arnold Schönberg en Symfonie nr.9 in d kl. t. van Beethoven, uitgevoerd door het Frankfurter Opern- und Museumorchester o.l.v. Michael Gielen m.m.v. koren en solisten.
00.55 **Tagesschau**
01.00 **-01.05 Nachtgedanken.** Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● **Programma-weekoverzicht**
09.30 **Tägliches Brot - Tägliche Schuld.** Evangelisch protestantse kerkdienst vanuit Bielefeld, door ds. Herbert Rösener.
10.15 **Brief aus der Provinz.** Von den Fildern und vom Kraut. Wo schwäbische Spezialitäten wachsen.
10.20 ■ **Ein Hundeleben** (A dog's life). Amerikaanse speelfilm uit 1918 van Charles Chaplin. Met: Charlie Chaplin, Edna Purviance, Tom Wilson, e.a.
11.00 **Mosaik:** Der letzte Halm bleibt auf dem Acker. Reportage over boerengebruiken in het Alpenland.
12.00 ●● **Das Sonntagskonzert auf Tournee.** Amusementsprogramma vanuit Markgröningen, Mainz en Zuid-Tirol. Presentatie: Elke Kast.
12.45 **Heute**
12.47 **Sonntagsgespräch.** Gast: De schrijver Horst Bienek. Gastheer: Dieter Zimmer.
13.15 **In Treue Fest.** Filmreportage over verenigingen en hun hernieuwde gebruik van vaandels.
13.45 **Muppet-Babies.** Amerikaanse tekenfilmserie van Jim Henson. Afl.: Kein Panik auf der Titanic.
14.10 **Im kalten Winter nach dem Krieg.** Aflevering uit de serie Bettkantengeschichten. Met: Severin Fell, Erika Wackernagel, Jörg Hube, e.a.
14.40 **Immer diesel Michel.** Jeugdserie naar een vertelling van Astrid Lindgren. Afl.1: Michel in der Suppenschüssel. Met: Jan Ohlsson, Lena Wisborg, Allan Edwall, e.a.
16.15 **Einblick:** C.H. Deuter - Sanfte Klänge aus dem Land des Zaubers. Filmportret van deze componist en musicus.
16.30 **Alte Gauner.** Serie met Klaus Schwarzkopf, Edda Seippel, Horst Bollmann, e.a. Afl.: Fifty-Fifty.
17.20 **Heute**
17.22 **Die Sport-Reportage.** Presentatie: Hermann Ohletz.
18.10 **Tagebuch.** Nieuws uit de Katholieke Kerk.
18.25 **Essen wie Gott in Deutschland.** Culinaire tips. Vandaag: Dieter Müller uit Wertheim laat een salade van wintergroenten met kalfslever en mierikswortelsaus zien; eveneens een gesmoorde reerug met speksaus en rode bosbessenkoekjes en gevulde peren met caramelijs
18.50 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.10 **Aus der Bundeshauptstadt:** Bonner Perspektiven. Parlementair nieuws van Bodo H. Hauser.
19.30 **Toespraak van de minister-president** n.a.v. de week van de wereldhongerhulp.
19.35 **Die Knoff-hoff-Show.** Show met als onderwerp wetenschap en techniek. Presentatie: Joachim Bublath. Met: Ramona Leiss.
20.20 **Diese Drombuschs.** Serie met Witta Pohl, Günter Strack, Michael Degen, e.a. Afl.: Der Prozess. Dr. Wollinski wacht in de gevangenis zijn proces af. Ofschoon alle feiten tegen hem zijn, blijft Marion in zijn onschuld geloven. De dag voor de rechtszaak duikt hij onverwachts bij haar op. Haar liefde is sterker dan ooit. Tijdens het proces nemen de gebeurtenissen een wending, die niemand, ook Wollinski niet, kon vermoeden.
21.20 **Allein gegen die Mafia** (La piovra). Italiaanse serie met Michele Placido, Giuliana de Sio, Alain Cuny, e.a. Afl.3: De bankiersfamilie Antinati ziet zich genoodzaakt om de illegale wapenhandel te financieren om zo het familiebezit te redden. Advocaat Terrasini wordt uit de gevangenis ontslagen, waar hij door Corrado in was geraakt. Corrado besluit de strijd te staken en zich geheel aan Giulia te wijden. Samen varen ze naar het eiland Semio, maar daar wacht hen een vreselijke ontdekking.
22.25 **Heute.** met aansl.: Sport am Sonntag.
22.40 ●● **Sammy Davis jr. in Deutschland.** Galaconcert vanuit der Spielbank in Hoyensyburg. Muzikale leiding: George Thodes. (Herh.)
23.40 **Zeugen des Jahrhunderts.** Frederic Lionel in gesprek met Karl Schnelting
00.45 **-00.50 Heute**

Duitsland 3 WDF

09.00 **Telekolleg Aktuell**
09.30 **-11.00 Telekolleg II,** met om: 09.30 Englisch 30. 10.00 Physik. 10.30 Betriebswirtschaftslehre.
14.35 **Teletekst**
15.00 **WDR-Publik.** Gesprekken en muziek live vanuit Bocklemünd.
16.00 **Sehen statt Hören.** Wekelijks magazine voor doven en slechthorenden.
16.30 **Ihre Heimat - Unsere Heimat.** Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
17.30 **Computerclub**
18.00 **Das Geheimnis des Weidenkorbes.** Tsjechische kinderserie. Afl.:2. Der kleine Freund.
18.30 **Blickpunkt Gesundheit:** Stoffwechsel-Grundlage des Lebens. Medisch magazine.
19.00 **Aktuelle Stunde:** Live von der Bundesgartenschau en Sport im Westen.
20.00 **(TT) Tagesschau en weerbericht**
20.15 **Musik im Fernsehen:** 750 jahre Berlin: Oedipus. Muziektheater van Wolfgang Rihm, naar teksten van Sophokles/Hölderin, Nietzsche en Heiner Müller. Uitgevoerd door het koor en orkest van de Deutschen Oper Berlin, o.l.v. Christof Pick. Met o.a.: Andreas Schmidt, William Pell en William Dooley.
22.15 **Die Masken der Sartorius.** Documentaire over de familie Satori, die de maskers maakt voor vele theaters.
23.00 **Experimente:** Es war ganz einfach. Korte speelfilm, een afstudeerprojekt van Sibylle Tiedemann.
23.30 **Jazzfestival Viersen:** European Jazz-Ensemble.
00.30 **-00.35 Laatste nieuws**

Duitsland 3 SWF

09.00 **Telekolleg aktuell.** Algemene informatie.
09.30 **Telekolleg II:** met om: 09.30 Physik. 10.00 Englisch. 10.30 Betriebswirschaftslehere.
11.00 **Sehen statt Hören.** Weekmagazine voor slechthorenden.
11.30 **Ihre Heimat unsere Heimat.** Programma voor gastarbeiders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
12.30 **-13.00 Tele-akademie:** Professor Dr. Hans Bethe over astronomie.
15.00 **Die deutschen Raumfahrer**
17.30 **Ernährungsphysiologie.** Les 1.
17.45 **Programma-weekoverzicht**
18.00 **Touristik-Tip.** Informatie voor vakantiegangers. Vandaag: Vakantie in de herfst; Verrassingsreizen; Toeristische tips. Presentatie: Ulrich Eitel.
18.15 **Die enge Pforte.** Kijkje in de beslotenheid van een beschouwende orde.
19.00 **Schlagzeilen**
19.02 **Abendschau Blick ins Land am Sonntag**
19.30 **Ich trage einen grossen Namen.** Quiz met Hans Gmür.
20.15 **Ödipus.** Opera van Rihm. Uitgevoerd door de Deutsche Oper Berlin o.l.v. Christof Prick met het koor van Georg Metz en solisten.
22.15 **Neues**
22.20 **Flutlicht.** Sportmagazine.
22.50 **Edgar Briggs.** Das As der Abwehr. Elfdelige Engelse spionageserie met David Jason. Afl.3.
23.15 **Ohne Filter extra:** Solomon Burke + Band.
00.00 **-00.05 Laatste nieuws**

België/TV 1

11.00 **-12.00 Confrontatie.** Politiek debat.
14.15 **Luister met je ogen.** Afl.2. Familie. Het mondbeeld van v, de o en de p. M.m.v. Annie van Lier, Alex van Haecke, e.a. (Herh.)
14.30 **Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Konijn- en visvulling. Presentatie: Etienne Cocquyt. (Herh.)
14.50 **Booker.** Amerikaanse jeugdfilm van Stan Lathan met Shelley Duvall, Shavar Ross, Levar Burton, e.a
15.45 **Wikken en wegen.** Consumentenmagazine. Presentatie: Miel Louw. (Herh.)
16.35 **-17.35 Wij, heren van Zichem.** 26-Delige serie naar de boeken van Ernest Claes in een bewerking van C.J. Staes en Maurits Balfoort. Met: Bob Storm, Dora van der Groen, Robert Marcel, e.a. Afl.4: Ik dobbelde mee... en won er zeven ton schulden mee. (Herh.)
17.55 **Nieuws**
18.00 **Tik Tak.** Peuterprogramma. (Herh.)
18.05 **Prikballon.** Kleutermagazine. Presentatie: Francis Verdoodt (Herh.)
18.20 **Van Pool tot Evenaar.** Toeristische kwis gepresenteerd door Paul Ghyssels. Vandaag: Brazilië.
19.40 **Mededelingen en Programma-overzicht**
19.45 **Nieuws en weerbericht**
20.00 **Kijk uit!** Verkeerstips.
20.05 **Sportweekend**
20.40 **Het pleintje.** Met: Jo de Meyere, Rene Verreth, Manu Verreth, e.a. Afl.1.
21.25 **Multatuli:** De parabel van de Japanse Steenhouwer. Met Linda Schagen van Leeuwen en Lucas Vandervost. Draaiboek: Paul Pourveur.
21.55 **Multatuli:** 'Ik ben slechts bij ongeluk artiest'. Tweede deel van een documentaire over Eduard Douwes Dekker (Multatuli).
22.45 **-23.05 Nieuws en weerbericht.** Aansl.: Coda: Posthume tweespraak, van Maurice Gilliams.

België/TV 2

15.00 **-19.00 Stadion,** met o.m. E. Volleybal te Gent, finale heren.

België/RTBF 1

10.00 **Agrarische nieuws**
10.30 **La pensée socialiste.** Politieke uitzending. (Herh.)
11.00 **Heilige Mis**
12.00 **Faire le pont.** Debat.
13.00 **Journaal**
13.15 **Europalia Autriche 87:** Dimanche musique. Vandaag: Wenen en de muziek, deel 1. Met de Wiener Philharmoniker o.l.v. Willi Boskovsky: Werken van Johann Strauss en Jozef Strauss.
14.10 **The Colbys.** Amerikaanse serie. Met: Charlton Heston, John James, Katharine Ross, e.a. Afl.2: L'aveu de Fallon.
15.00 **Billet de Faveur:** Les oeufs de l'Autruche. Toneelstuk van André Roussin. Met: André Debaar, Bobette Jouret, Marie-Jeanne Nyl, e.a. TV-regie: Léo Quoillin.
16.45 **Cin!ema à la une**
16.50 **Bon week-end Mickey**
17.10 **Europalia Autriche 87:** Musqie Autrichienne. Gevarieerd muziekprogramma met Oostenrijkse muziek. Presentatie: Thomas Fuhrmann.
18.05 **Noubanimé.** Kinderprogramma met o.a. de smurfen.
18.30 **Le weekend-sportif.** Sportprogramma.
19.26 **Quick et Flupke.** Tekenfilm.
19.30 **Journaal en weerbericht**
20.00 **Cinéma a la une**
20.05 **Coeur et pique.** Programma van Philippe Luthers waarin het publiek vragen kan stellen aan een vedette. Met: Julien Clerc, Laurent Voulzy, Viktor Lazlo, e.a.
21.25 **Mon enfant, ma mère.** TV-film van Serge Moati naar een roman van Nine Moati. Met: Lucia Bose, Maurice Biraud, Guilaine Dobos, e.a. Een jong meisje groeit op in Tunesië. In haar jonge leventje heeft zij nog geen problemen of andere moeilijkheden te verduren gehad. Op een dag echter stort haar wereld in: haar vader overlijdt en haar moeder wordt ernstig ziek.
22.55 **-23.25 Laatste nieuws**

België/RTBF 2

16.30 **ONDER VOORBEHOUD:** E.K. Volleybal

SSVC

13.00 **This week, next week.** Programma-overzicht. Vooraf: Nieuws.
14.00 **Q.E.D.** Documentaire. Vandaag: Claws - A New Kind of Dinosaur.
14.30 **Rio Bravo.** Komische western uit 1958.
16.45 **The animal roadshow.** Natuurprogramma.
17.20 **Holiday air.** Hoogtepunten uit de International Air Tattoo. Vliegshow.
18.25 **Nieuws en weerbericht**
18.40 **Praise be!**
19.10 **Strike it lucky.** Spelprogramma over techniek, de goeie ouwe tijd e.d.
19.35 **Eastenders.** Serie.
20.30 **Three up, two down.** Komische serie.
21.00 **Inspector Morse.** Detectiveserie. Afl.: Service of all the Dead.
22.45 **-23.30 Luther**



● **LEE TOWERS en FREDDY GOLDEN**
...in 'Superfan' vanuit de Bont Wever in Slagharen. (Nederland 1 – 19.50 uur)...

Sky Channel

08.00 **Fun Factory.** Kinderprogramma.
11.10 **Baileys bird.** Drama serie. Afl.: Double Trouble.
11.40 **Transformers.** Science-fiction serie over twee vechtende robotlegers.
12.15 **The 1987 Dunhill Cup**
13.30 ●● **Sky Trax,** met: The American Show.
14.05 **The 1987 Dunhill Cup**
16.35 **The Flying Kiwi.** Avonturenserie. Afl.: Eye in the sky.
17.05 **Swatch Fashion TV - FTV.** Modeprogramma.
17.30 ●● **The Coca-Cola Eurochart Top 50 Show.** Muziekprogramma.
18.35 **Daniel Boone.** Western serie. Afl.: Grizzly.
19.30 **Fantasy Island.** Avonturen serie. Afl.: High off the Hog, en Reprisal.
20.25 **Who is Harry Kellerman and why is he saying those terrible things about me?** Film.
22.25 **World Youth Cup.** (Tennis)
23.25 **VFL Australian Rules Football**
00.25 **-00.55** ●● **Sky Trax,** met Young, Free and Single.

Super Channel

07.00 **Funbus.** Kinderprogramma. Met om: 07.05 Jumbo and the jet set. 07.10 Henry's Cat. 07.15 Beany and Cecil. 07.30 The Lone Ranger. 08.00 Photon. 08.30 Blackstar. 09.00 Madabout. 09.30 Doctor Who.
10.00 **The Super Sonic Club** met Amanda Redington.
11.00 **The Rock of Europe.** Een muzikale special.
12.00 **Chart Attack** met Simon Potter.
13.00 **Do it yourself programme: Blizzard's Wizard woodwork.** Knutselprogramma.
13.25 **The Goodyear Weather Forecast**
13.30 **Tomorrow's World.** Laatste nieuwtjes op het gebied van de wetenschap.
14.00 **Current affairs: Frontline.** Aktualiteiten.
15.00 **Car Programma: Top Gear.** Programma over auto's.
15.25 **The Goodyear Weather Forecast**
15.30 **Super Sport** met Paul McDowell.
17.00 **The Hot Shoe Show.** Amusementsprogramma.
17.30 **Jim'll fix it.** Een show waar uw wensen werkelijkheid worden.
18.00 **The Muppet Show command performance.** Poppenshow.
18.30 **Butterfly island.** Aktieserie.
19.00 **The Beach Boys 25th Anniversary.** Muziek-special.
20.25 **The Goodyear Weather Forecast**
20.30 **'Allo 'Allo.** Komische show.
21.10 **Tim.** Film.
23.10 **The Goodyear Weather Forecast**
23.15 **Rafferty's Rules.** Amusementsprogramma.
00.10 **Live at City Hall.** Concert serie.
00.40 **Chart Attack** met Simon Potter.
01.40 **The Rock of Europe.** Muziekprogramma.
02.40 **-03.40 The Super Sonic Club** met Amanda Redington.

TV5

14.00 **Apostrophes.** Literair magazine.
15.15 **L'Ecole des Fans.** Amusementsprogramma voor jongeren.
15.50 **Aujourd'hui en France.** Reportage. Vandaag: En province, le midi de la France.
16.00 **Sport**
18.00 **Bonjour Bon Appetit.** Culinair programma.
18.30 **Le mot Juste.** Spelprogramma.
19.00 **A la Folie pas du tout.** Amusementsprogramma.
20.00 **La Vitesse du Vent.** TV-Film.
21.30 **Les Animaux du Monde.** Documentaire serie. Afl.: Zoo d'Emmen.
22.00 **Journal Télevisé**
22.30 **7 sur 7.** Informatief programma.

FilmNet

07.00 **20.000 leagues under the sea.** Avonturenfilm uit 1954 met Kirk Douglas. James Mason, e.a.
09.00 **The adventures of little Lulu.** Tekenfilm.
11.00 **Funny Face.** Musical uit 1957 met Audrey Hepburn, Fred Astaire, e.a.
13.00 **Ten rillington place.** Trhiller uit 1971 met Richard Attenborough, Judy Geeson, e.a.
15.00 **Ali Baba and the 40 thieves.** Avonturenfilm uit 1948 met Maria Montez, Jon Hall, e.a.
17.00 **Raging moon.** Romantisch drama uit 1971 met Malcolm McDowel, Nanette Newman, e.a.
19.00 **Anne of Green Gables.** Familiserie. Afl.: 1.
21.00 **The terminator.** Aktiefilm uit 1984 met Arnold Schwarzenegger, Michael Biehn, e.a.
23.00 **Beverly Hills cop.** Komedie uit 1984 met Eddie Murphy, Judge Reinhold, e.a.
01.00 **Forced Vengeance.** Kung Fu-film uit 1982 met Chuck Norris, Mary Louise Weller, e.a.
03.00 **National Lampoon's movie madness.** Komedie uit 1982 met Robby Benson, Peter Riegert, Diana Lane, e.a.
05.00 **The man who loved women.** Komedie uit 1983 met Burt Reynolds, Julie Andrews, e.a.

RTL-Plus

16.00 **Gewinn zu Beginn**
17.00 **Die Zwölf.** Duitse hitparade.
18.00 **Einfach tierisch.** Dierenprogramma met Iff Bennett.
18.50 **Programma-overzicht**
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages.**
19.05 **Ein Tag wie kein anderer.** Quiz met Jochen Pützenbacher. Thema: Mexico. (om 19.50 onderbroken door reklame.)
20.25 **Filmvorschau**
20.30 **Ein Treck zog weiter.** Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Keith Larsen met Eric Larsen, Ivy Angustain, Keith Larsen, Caroll McCall, e.a. De boerenzoon Chad Rainey wordt op een goederentrein met onbekend doel ontvoerd. Als het donker wordt lukt het hem te vluchten. Hij gaat terug naar zijn vader, die ernstig ziek is, en kort daarop sterft. Chad leert een jong indiaans meisje kennen, die hem meeneemt naar haar stam. (om 21.15 onderbroken door reklame)
22.05 **Finale.** Sport op zondagavond. (Om 22.29 onderbroken door reklame.)
23.05 **Weerbericht**
23.10 **Horoskop**
23.20 **-23.25 Betthupferl**

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws.) 7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 VERONICA Sport. 10.02 Wegwezen. 11.02 VARA Radio 1 zondageditie. 12.02 Ophef en vertier. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.05 Het Spoor. 19.02 Leuterkoek en zandgebak. 19.10 Kees Brusse leest voor. 19.30 De hersengymnastiek. 20.02 Toppers van toen. 21.02 Play it again...22.02 Boombeschrijving, hoorspel. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtwacht. 4.02 Aflossing van de nachtwacht. 5.02-7.00 Krieken met Adje.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet. 10.30 Duyscotheek. 12.02 AVRO-Magazine. 14.02 Nederlands op AVRO 2. 15.02 Pim Jacobs met hits uit de jaren 50. 16.30 Kom 'ns langs in Jan Tabak. 18.02 Swing low. 19.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws.) 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Zomercomplex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de Hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 KRO's Zalige Liefdeslijn. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Radio Thuisland. 21.02 De krijsende tafel. 22.02-00.00 Op Slag van Maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 H vier. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 9.54 Progr.overz. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.00 Nieuws. 13.02 Opera Matinee. 14.10 Onder de groene linde. 14.25 Concert op de zondagmiddag: Concertgebouworkest met Guarneri Trio. (15.15-15.25 Praten over muziek) 16.30 Diskotabel. 18.00 Nieuws 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten á la carte. 22.00 Kamermuziek. 23.00-0.00 Finale.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Verhalen vooraf. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.56 Meded. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. (18.00 Nws). 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederl. progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40-23.00 Hobbyscoop.

R.O.Z

9.03 Trefpunt. 10.02 Postbus 94 muziek op verzoek. 11.02 ROZ-Sport. 12.02- 13.00 Het concert concertserie met vooraanstaande amateur-orkesten, ensembles en koren. 18.02-19.00 ROZ Sport.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen.(7.00 Nieuws) 8.00 Nieuws en lotto-uitslagen. 08.12 Relax. 09.00 Hitrevue. 10.00 Nieuws. 10.03 Geef de appelmoes eens door. 11.00 Krielekambiek. 12.00 De Walsmachine. 13.00 Nieuws. 13.10 De tafel van een. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee. (17.45 Nationale voetbaluitslagen, 17.50 Provinciale voetbaluitslagen, 19.00 Nieuws.) 20.00 Vragen staat vrij. (22.00 Nieuws.) 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nieuws en 0.03 Jazz in de nacht.)

Belg. Rundfunk

6.35 Frohlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Frohlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung 10.00 Forum. 11.05 Treffpunkt Frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportresultate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL

7.00 Morgens um 7. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wunsch dir was bei RTL. 14.00 Wie es Euch gefallt. 18.00 Nachtgefragt mit Geert Müller-Gerbes. 19.00 Luxemburg 1331. 21.00 Happy sound. 22.00-1.00 Traumtanzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.05 Das grosse Platzkonzert. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumf. 13.00 Heimatmelodie. 15.00 Was darf es sein? 17.00 Chore der Volker. 18.05 Schellack-Schatchen. 19.00 Erinnerung. 21.00 Musik zum Traumen. 22.30 Nachtexpress.

AMSTENRADE ƒ 98.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer met plavuizen, keuken, binnenplaats. Badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: via vaste trap zolderruimte. Aanvaarding 3 mnd. na koop.

BRUNSSUM ƒ 189.000,– k.k.
Halfvrijst. herenhuis met c.v. (HR) en garage. Ind.: kelder; beg. gr. royale hal, woonkamer 9.20x4.40, keuken, bijkeuken, terras en tuin. 1e verd.: 3 royale slaapkamers, luxe badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding in overleg.

EYGELSHOVEN bod gevraagd.
Drive-in woning met c.v. en tuin. Ind.: beg. gr. entree, garage + berging 10.60x5.50/3.60. 1e verd.: woonkamer 10.60x5.50/3.60 met parketvloer en open keuken. Terras + tuin. 2e verd.: 4 slaapkamers.

HEERLEN centrum ƒ 149.000,– k.k.
Stadswoning met diepe tuin. Ind. kelder; beg. gr. hal, toilet, woonkamer, eetkeuken met moderne installatie; tuinkamer 4.10x3.77; tuin 22 mtr. diep, 1e verd.: 2 royale slaapkamers + goede badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.

HEERLEN ƒ 140.000,– k.k.
Woonhuis met c.v. + garage. Ind.: beg. gr. hal, keuken met aanbouw, woonkamer 46½ m2, terras + tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 4 slaapkamers + badkamer. 3e verd.: zolder. Aanvaarding direkt.

HEERLEN-NRD. ƒ 97.500,– k.k.
Drive-in woning met c.v. Ind.: entree, garage + tuinkamer. 1e verd.: woonkamer met half open keuken ca. 40 m2, 2e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding direkt.

HEERLEN centrum ƒ 105.000,– k.k.
App. met afgesloten parkeerfaciliteiten. Ind.: hal, woonkamer met balkon en open keuken 35 m2, 2 slaapkamers en badkamer, dubbel glas, zeer goed onderhouden. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN (Douve Weien) ƒ 215.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v. Ind.: hal, woonkamer met open haard en parketvloer ca. 45 m2; moderne keuken; fraaie tuin en garage 9.06x2.92. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. 2e verd.: diverse bergruimtes + hobby c.q. 4e slaapruimte. Aanvaarding nov. '87.

HOENSBROEK ƒ 97.000,– k.k.
Vrijst. ouder woonhuis (zonder tuin). Ind.: kelder. beg.gr. hal, woonkamer ca. 8.00x4.00; keuken; serre; badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel, apart toilet. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding direkt.

KERKRADE-W. ƒ 170.000,– k.k.
Woonhuis met tuin, c.v. en dubbele garage. Ind.: kelder. beg.gr. woonkamer 68 m2, goed geout. keuken, bijkeuken, complete badkamer. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: 3 slaapkamers. Aanvaarding vrijwel direkt.

NIEUWENHAGEN ƒ 280.000,– k.k.
Vrijst. semi-bungalow met garage en tuin. Ind.: sout. kelderruimte; parterre: royale hal met toilet, woonkamer met open keuken en open haard 65 m2; keuken met complete installatie; pantry. Gedeeltelijk overdekt terras met open haard, goede aangelegde tuin; 2 slaapkamers resp. 3.50x322 en 4.13x3.50 + badkamer. 1e verd.: 2 slaapkamers resp. 3.50x5.50 en 4.78x2.50. Aanvaarding in overleg.

STEIN ƒ 120.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met garage en c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer± 8.00x3.55, keuken, bijkeuken, tuin ca. 20 mtr. diep, garage 7.50x2.70 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder. Aanvaarding vrijwel direkt.

SCHAESBERG ƒ 115.000,– k.k.
Woonhuis ook geschikt als kantoor/winkel/woonhuis of onderverhuur. Ind.: kelder. Beg.gr. 2 kamers, keuken, badgelegenheid, 1e verd.: woonkamer + goed geout. eetkeuken, 2e verd.: 2 slaapkamers + luxe badkamer. Aanvaarding in overleg.

SCHAESBERG ƒ 169.000,– k.k.
Halfvrijst. herenhuis met c.v. en tuin. Ind.: sout.: garage, hobbyruimte 45 m2, provisieruimte 11½ m2, beg. gr. royale hal, woonkamer 8.00x4.00 met open haard en parketvloer, keuken 4.00x3.05. 1e verd.: 4 slaapkamers met parketvloer + badkamer. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding direkt.

VOERENDAAL ƒ 148.500,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Bwj. 1972, gr. opp. 294 m2. Ind. hal, toilet, woonkamer met plavuizen 7.60x5.75/3.65, moderne keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: via vaste trap hobbyruimte c.q. slaapkamer. Aanvaarding in overleg.

VOERENDAAL ƒ 165.000,– k.k.
Dubbel woonhuis met c.v. en tuin. Ind. woning I kelder; beg. gr. hal, woonkamer, grote eetkeuken, badkamer en bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: zolder. Woning II: woonkamer, keuken, badkamer + berging. 1e verd.: 3 slaapkamers. Het object is ook geschikt als woning/atelier. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSMATIG ONROEREND GOED

HEERLEN huurprijs ƒ 13.500,– per jaar. Showroom annex kantoorruimte met parkeerfaciliteiten 135 m2. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN ƒ 180.000,– k.k.
Schaesbergerweg kantoor c.q. winkel/woonhuis. Ind.: kelder; parterre: kantoor ± 50 m2, toilet, archiefruimte c.q. kantoor 18 m2; eigen parkeerfaciliteiten. 1e verd.: royale woonkamer met keuken, 1 slaapkamer + badkamer. 2e verd.: 3 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.

HEERLEN ƒ 165.000,– k.k. Huurprijs ƒ 1500,– per mnd. Aan uitvalsweg (Molenberg) winkel/woonhuis. Ind.: winkel 31 m2 uit te breiden met magazijn 37 m2, garage 6.00x4.00. 1e verd.: woonkamer + keuken. 2e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding direkt.

HEERLEN centrum ƒ 155.000,– k.k.
Winkel/woonhuis. Ind.: 2 kelders, beg.gr.: winkel incl. etalage 46½ m2, 2 ruimtes resp. 18 en 14 m2. 1e verd.: woonkamer + keuken met balkon, badkamer en 2 slaapkamers. 2e verd.: 3 slaapkamers + zolder. N.B. dak en elektra nieuw. Aanvaarding vrijwel direkt.

HEERLEN centrum ƒ 275.000,– k.k.
Winkel/kantoor woonhuis met c.v. Ind.: beg. gr. winkelruimte opp. ± 330 m2, front 8½ m2, 6-8 eigen parkeerplaatsen. 1e verd.: verkoopruimte ca. 147 m2, kantoor/woonruimte ca. 50 m2, 2e verd.: verkoopruimte ca. 147 m2, kantoor/woonruimte ca. 60 m2. Aanvaarding direkt.

KERKRADE (Chèvremont) ƒ 115.000,– k.k.
Winkel/woonhuis met c.v. Ind.: winkel 75 m2 met diverse werk- en magazijnruimtes ca. 60 m2. 1e verd.: woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Aanvaarding vrijwel direkt.

VOERENDAAL pr. op aanvr.
Op prima lokatie in het centrum winkel/woonhuis. Ind.: beg. gr. winkelruimte ca. 100 m2, front ± 6.30 m 1e verd.: woonkamer met goed geout. keuken en dakterras. 2e verd.: 2 slaapkamers. Aanvaarding vrijwel direkt, geschikt voor diverse branches, ruime parkeerfaciliteiten.

Woning of bedrijfspand verkopen?
Makelaar Ernens kan u van dienst zijn.
Geen verkoop - geen kosten.
Maak vrijblijvend een afspraak.

MEER DAN 17 JAAR ERVARING

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WONING in Kerkrade, br.o.nr. KE 716, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

CAFE te huur of te koop gevr. omg. Midden-Limburg. Antwoorden inlichtingen Peter Schunkstr. 490, 6418 XP Heerlen.

Te h. gevr. WOONHUIS met tuin, Oost. Mijnstreek of omg. Tel. 045-272019.

Gezocht: PAND met woning, centrum Kerkrade voor restaurant, tel. 04490-17106 na 18.00 uur.

T.h. gevr. AUTOGARAGE-/BOX Sch'veld of omg. 045-723769.

Te huur gevr. voor rustig, jong gezin, WOONHUIS in Kerkrade of omg. Tel. 045-422225.

Te huur gevr. grote LOODS, voor opslag, omg. Grasbroek-Heerlen. Inl. 045-727342.

Gevr. WOONRUIMTE nw. medewerker kreativiteitscentrum zoekt vrije kamer of app. in Heerlen tot 400,- tel. 625786.

Te h. gevr. WOONHUIS in Maastricht of ± 5 km van Maastricht liefst vrijst. met 6 kamers, badk, parkeergel. achter het huis i.g.st. spoedig te aanv. Br. o. nr. MA333LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

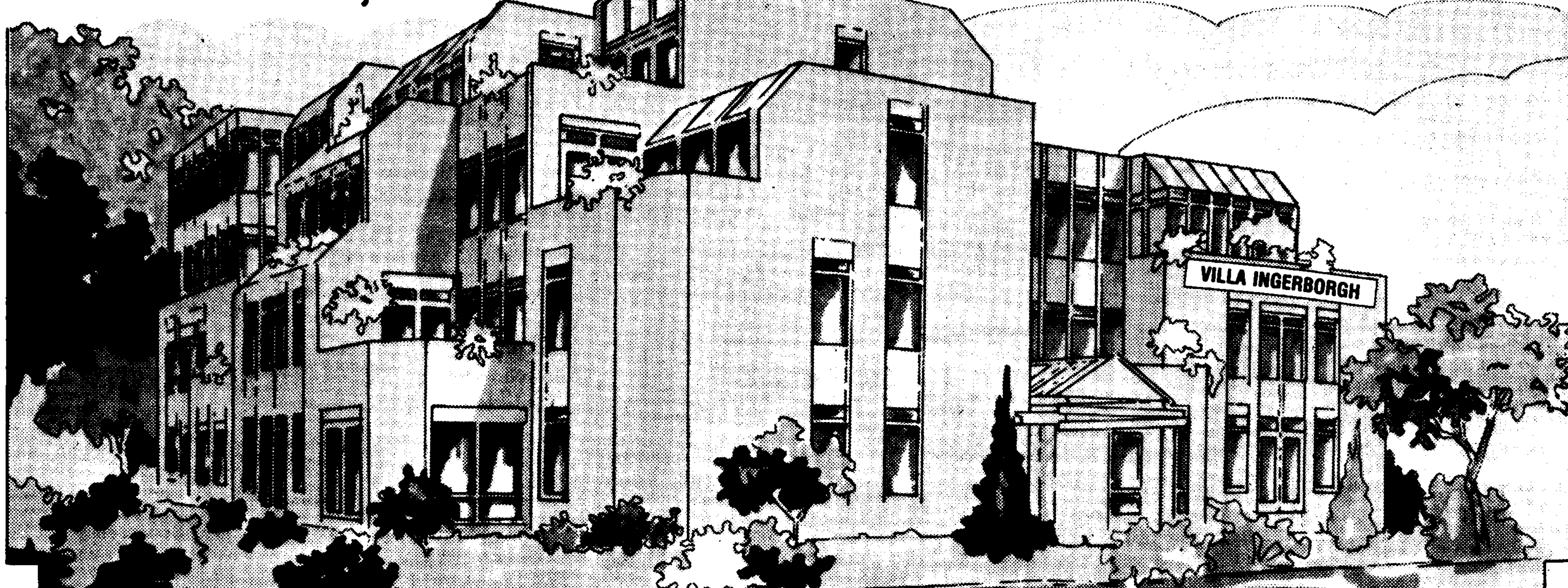
Te huur gevr. WOONRUIMTE + werkruimte, voor pottenbakker met gezin. Tel. 05920-45408.

Te huur gevr. WINKELRUIMTE, 20 á 30 m², met dagverblijf, Heerlen of omg. Br.ond.nr. KE 706 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur gezocht, in Maastricht of nabije omg., ruime WONING/APPARTEMENT voor onze drie studerende kinderen. Tel. 04494-47386.

Te h. gevr. in LANDGRAAF of Eygelshoven winkelruimte of praktijkruimte. Tel. 045-353769.

Te h. gevr. WOONHUIS met garage in mooi Zuid-Limburg. Tel. 045-353769.



Op het mooiste plekje van Valkenburg verrijst "Villa Ingerborgh". Nabij het fraaie park "Dersaborg" bouwt Coppelmans Bouwbedrijven 10 uiterst luxueuze villa-appartementen, die elk hun eigen indeling hebben. Omzoomd met een riante groenstrook weet u zich verzekerd van een grote privacy. Kortom, exclusief wooncomfort in hartje Zuid-Limburg.

Elke villa beschikt over een ruim bemeten living en een riant (dak)terras met uitzicht op het park.

De appartementen - met elk twee parkeerplaatsen op eigen terrein - zijn per lift bereikbaar. Voorts bieden ze de bewoners de meest exclusieve en uitgebreide sanitaire voorzieningen. De afwerking, met onder meer natuurstenen vloeren en akoestische plafonds in de hallen en trappenhuizen, staat op een eenzaam hoog niveau. Bij de inrichting wordt in ruime mate rekening gehouden met uw individuele wensen.

Voor meer inlichtingen of een uitgebreide documentatie-map kunt u contact opnemen met

beëdigd taxateur en makelaar in onroerende goederen

Wehryweg 25, 6301 GA Valkenburg a/d Geul, tel. 04406-15010.

TE HUUR

GULPEN (Rosgats)
Kleiner halfvrijstaand woonhuis, met c.v. en garagebox, geschikt voor alleenstaande of 2 personen.
Indeling: woonkamer (plavuizenvloer 7×3,5 m) compl. keuken 2,5×4 m, 2 slaapkamers, douche en balkon, geen tuin.
Huurprijs ƒ 600, – inclusief garage. Aanvaarding direct.

GULPEN (Loolerstraat)
Tussengelegen winkelwoonhuis met c.v.
Indeling: winkelruimte ca. 30 m2 (ook geschikt als woonkamer bij privébewoning), woonkeuken, binnenplaats, berging, 2 slaapkamers, badkamer, zolder + slaapkamer.
Aanvaarding: 1 november 1987. Huurtermijn 2 jaar; daarna ook te koop. Huurprijs ƒ 600,–.

VAALS (hoek tentstraat-Gemmenmicherweg)
Goed gelegen **café-petit restaurantbedrijf**, nabij nieuw te bouwen Bohemen-park en langs de Mergellandroute.
- Eigen parkeerplaats en ruim terras.
- Café-restaurant en zaaltje.
- Dubbele garage, ruime woning.

Overname inventaris noodzakelijk, vestigingspapieren vereist.
Pand is ook voor andere doeleinden geschikt. In dat geval is het pand alleen te koop. prijs ƒ 200.000,– k.k.

WITTEN (Rijksweg)
Royaal halfvrijstaand woonhuis, onderdeel van een Limburgse hoeve, eigen garage, balkon en fraaie tuin. Meer geschikt als combinatie met kantoorpand, atelier of dergelijke.
Indeling: 3 kelders, hal met tarppenhuis, woonkeuken en salon (in 2 gedeelten), 2 badkamers en 5 slaapkamers. Authentieke rustieke stijl.
Huurprijs op aanvraag. Aanvaarding 1-12-1987. 86861

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ O.G/ADVIESBURO
VERZEKERINGEN
Rijksweg 9 Gulpen 04450 - 1724 / 1754

TE KOOP TE KOOP

's GRAVENVOEREN (België)
Mooi gelegen bouwterrein van 857 m² voor vrijstaand landhuis of bungalow. ƒ 52,- k.k. per m².

VALKENBURG/Broekhem
Ruim woonhuis met gas-c.v., garage en zonnige tuin. Ind.: hal, keuken, ruime woonkamer in L-vorm, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e wc, zolder. ƒ 152.000,- k.k.

SITTARD
Halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., garage en prachtige vrije tuin op het zuiden. Ind.: hal, riante living in L-vorm (54 m²), luxe eiken inbouwkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e wc, grote zolder. Prijs n.o.t.k.

MARGRATEN
Goed gelegen bouwterrein van ca. 1200 m² voor vrijstaand pand of 2-blok. Vrije keuze aannemer/architect. Uitbreiding perceelsopp. mogelijk tot 1 hectare.

SLENAKEN/HEIJENRADE
Mooi gelegen en goed onderhouden vrijstaand woonhuis met c.v., garage + stal en 1410 m² grond. Ruime indeling en voor vele doeleinden geschikt. Leeg te aanvaarden. ƒ 285.000,- k.k.

ECKELRADE
Vrijstaand landhuis met gas-c.v., garage en grote tuin. Ruime indeling met o.a. hal, riante living van 58 m² met vide en entresol, eiken inbouwkeuken, 4 slaapkamers en badkamer. Aparte 2e woning, ook geschikt voor kantoor of praktijk aan huis. ƒ 355.000,- k.k.

MHEER
Prachtig gerestaureerd monumentenpand (vakwerk) met grote tuin. Ind.: gewelfde kelders, ruime hal, moderne inbouwkeuken, salon en eetkamer met antieke openhaardpartij en plavuizen, kantoor, 4 slaapkamers, 2 badkamers, riante zolder. Prijs n.o.t.k.

nicolai makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20 maastricht

KERKRADE - Van Beethovenstraat 31
Halfvrijstaand woonhuis (nabij Rodahal) met gas-c.v.; inpandige garage en zonnige achtertuin. Bouwjaar ca. 1956; totaal opp. 284 m². Ind.: bet. hal, toilet, 2 kelders; L-vorm. woon/eetkamer (ca. 40 m²) met parketvl. en toegang tot balkon; bet. eetkeuken; verd.: 3 slaapkamers, allen met toegang tot balkon; badkamer met ligbad en vaste wastafel; 2e verd.: beschoten en begaanbare zolder. De vraagprijs bedraagt ƒ 169.000,- k.k. Aanvaarding: direkt.

HEERLEN - Iepenstraat 6
Zeer ruim, halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage/berging (8.5 m diep) en tuin. Bouwjaar 1977. Perfecte staat. Ind.: hal, L-vorm. woonkamer (38 m²) met open haard, open keuken, overdekt terras; verd.: 3 royale slaapkamers, mooie badkamer met ligbad; vaste trap naar zolder met 4e kamer. Tuin met optimale privacy. Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

KERKRADE-WEST - Industriestraat 29
Gerenoveerd (o.a. nieuw dak, kunststof kozijnen, dubbel glas enz.), prima onderhouden tussenwoning met gas-c.v. en achterom met betegelde plaats. Ind.: bet. hal, 2 kelders, woonkamer (± 30 m²) met schoonmetselwerk wand en houten plafond, ruime bet. woon/eetkeuken met eiken keukeninrichting, voorzien van diverse apparatuur; bet. badkamer met douche, v.w. en toilet; 2 grote slaapkamers; begaanbare bergzolder. Vraagprijs ƒ 79.000,- k.k. Aanvaarding: ca. 3 maanden.

HEERLEN - Pr. Beatrixstraat 5
Aantrekkelijk appartement op parterreverdieping, nabij station en winkelcentrum gelegen. Ind.: afsluitbare hoofdingang met huistelefoon, hal met garderobe en schrootjesplafond; toilet, doucheruimte met v.w.; keuken met kunststof aanbouwkeuken en div. ingebouwde apparatuur; L-woonkamer; 2 slaapkamers met balkon. Vraagprijs ƒ 75.000,- k.k. Aanvaarding: ca. 3 maanden.

KERKRADE - Deken Van Ormelingenstraat 9
Rustig gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin op het zuiden (570 m²). Ind.: hal, woonkamer met zonnebalkon, ruime keuken, 2 slaapkamers, badkamer; onderverdieping met 2 riante slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, douche enz., apart toilet, hobby/bergruimte. Perfecte staat. Ook geschikt voor klein kantoor of praktijk aan huis; tuin met optimale privacy. Vraagprijs ƒ 229.000,- k.k. Aanvaarding: in overleg.

KERKRADE - Pierre Zeyenstraat 19
Modern, geschakeld woonhuis met c.v., garage, berging en tuin; rustige ligging in jonge woonwijk. Ind.: hal, toilet, open keuken, woonkamer met parketvloer, schuifpui naar terras, aansl. open haard; verd.: 3 mooie slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet; vaste trap naar zolder-/hobbyruimte, ideaal voor 4e slaapkamer; berging in tuin. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k. Aanvaarding: in overleg.

SCHIMMERT - Langstraat 60A
Goed geïsoleerd, ruim, vrijstaand woonhuis met gas-c.v.; ruime garage/hobbyruimte; opp. 340 m²; bouwjaar 1969. Ind.: bet. hal, provisiekelder, woonkamer; bet. woon/eetkeuken met luxe aanrechtcomb. en div. apparatuur; bet. bijkeuken met vaste kast; 1e verd.: 3 ruime slaapkamers; bet. badkamer met ligbad; 2e verd.: te bereiken via vaste trap, 4e slaapkamer met dakkapel; hobbyruimte. De koopsom bedraagt ƒ 175.000,- k.k., incl. stoffering. Aanvaarding: direkt.

HEERLEN - Pappersjans 6
Ruim halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en zonnige tuin; totaal opp. 163 m². Ind.: hal met tegelvloer en granolwanden; provisiekelder; bet. toilet; eetkeuken; royale woonkamer met erker, open haard en houten plafond; 1e verd.: overloop, toilet, 3 ruime slaapkamers, bet. badkamer met ligbad en v.w.; 2e verd.: via vaste trap, 2 zolderkamers met dakkapel. Vraagprijs: ƒ 119.000,- k.k. Aanvaarding: in overleg.

BRUNSSUM - Jupiterstraat 68
Goed onderhouden tussenwoning met gas-c.v.; berging; voor- en achtertuin (totaal 160 m²). Ind.: gang, toilet, provisiekelder; ruime doorzonkamer met plavuizenvloer; open bet. Amerikaanse keuken; verd.: overloop, 3 slaapkamers; luxe bet. badkamer met ligbad, douche, bidet en 2e toilet; 2e verd.: vaste trap; hobbyruimte; bergzolder. Vraagprijs: ƒ 104.000,- k.k. Aanvaarding: in overleg.

HOENSBROEK - Amstenraderweg 120
Luxe uitgevoerd halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage, tuinh., grote tuin (totaal 653 m²). Ind.: hal met tegelvl., toilet, 2 kelders, L-vorm. woonkamer met eiken parketvloer; open haard; bet. eetkeuken; bet. bijkeuken; 1e verd.: overloop, 5 slaapkamers met vaste kast en v.w.; 2e toilet, bet. badkamer met ligbad; 2e verd.: via vliezotrap, begaanbare zolder. Vraagprijs: ƒ 259.000,- k.k.

HOENSBROEK - Juliana Bernhardlaan 24
Vrijstaand landhuis met c.v., garage en tuin (411 m²). Prima stand. Bouwjaar 1955. Perfecte staat. Ind.: fraaie hal, toilet, provisiekelder, L-vorm. living (45 m²) met aansl. open haard, keuken met luxe inrichting, compleet met apparatuur; bijkeuken. Verd.: 3 royale slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet; vaste trap naar 2e verd. met hobby- en logeerkamer. Mooie tuin met goede privacy. De vraagprijs bedraagt ƒ 298.000,- k.k.

- Makelaarskantoor
- Hypotheekcentrum
- Taxaties
- Verzekeringen

Van de Pas bv.
Kerkplein 70
6367 ES Voerendaal

vdp NVM
Ook zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur
van de pas bv tel. 045 750600

Te koop

BOCHOLTZ, Emmastraat H
Goed gelegen tussenwoning met cv en tuin. Ind. o.a.: prov.kelder, hal, L-vorm. woonkr. met parketvl., woonkeuken (± 18 m²), cv-ruimte en berging, 3 slaapkrs., badkr. met douche, zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 112.500,– k.k.

BOCHOLTZ, De Slag H
Rustig gelegen, halfvr. woonh. met cv (vloerverw.), inpand. garage en tuin. Ind. o.a.: Sout.: grote garage, waskelder. Beg.gr.: hal, toilet met fonteintje, L-vorm. woonkr. (36 m²) met o.h., keuken met app. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: Vaste trap naar 4e slaapkr. en bergzolder. Gehele pand is geïsol. en verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 167.000,– k.k.

BRUNSSUM, Schepenstraat H
Rustig gelegen hoekw. met cv. garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., serre, keuken, kelder, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., zolder. Aanv.: direct. Vraagpr. ƒ 108.000,– k.k.

BRUNSSUM, Trichterweg H
Vrijst. woonh. met c.v., garage en prachtige tuin met vrij uitzicht en bouwgrond. Pand is beveiligd, v.v. electr. rolluiken, zonwering en ged. dubb. begl. Ind. o.a.: hal, toilet, woonkr. met open haard, excl. keuken met app., bijkeuken, slaap- of hobbyruimte. Eerste verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligbad en 2e toilet. Uitst. onderhouden. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 279.000,– k.k.

BRUNSSUM, Het Ambacht H
Uitst. gelegen, halfvr. herenhuis met cv, garage en tuin. Ind. o.a.: hal met toilet, woonkr. met o.h. en parketvl., keuken met app., groot overdekt terras, 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., douche, 2e toilet en v.w. Vaste trap naar 4e slaapkr./hobbyruimte. 2 Bergzolders. Geheel verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 182.500,– k.k.

ECHT, Maasbrachterweg S
Rustiek gel., goed onderh. vrijst. herenhuis met c.v., kelders, grote garage, weiland en tuin met opt. privacy. Perceelsopp. ca. 4860 m². Ind. o.a.: living met open haard, eetkr., study, ruime luxe keuken met app., bijkeuken, 6 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 275.000,– k.k.

ECHT, Peyerstraat S
Gunstig gel. statige klassieke villa met c.v., garage en tuin. Perc.opp. 3.070 m². Uitst. onderhouden en voorz. van div. rolluiken. Het pand is praktisch geheel onderkelderd. Ind. o.a.: salon en woonkr. met open haard en parket, study, eetkr., zeer grote woon-/eetkeuken met app., bijkeuken. Eerste verd.: 5 slaapkrs., 2 badkr. met ligbad, douche, bidet, toilet. Tweede verd.: grote zolder met zolderkr. Aanv.: direct. Kooppr. ƒ 375.000,– k.k.

EYGELSHOVEN, Veldhofstraat H
In centrum (Markt) uitst. gel. appartement. Ind.: hal, keuken, woonkr., badkr., 2 slaapkrs. Tot. opp. 90 m². Dakterras. Aanv.: i.o. Koopprijs ƒ 90.000,– k.k.

EIJS-WITTEM, Op de Kamp H
Uitstekend gelegen vrijstaand landhuis met c.v., praktijk-/kantoorruimte, tuin, 2 terrassen, wei met paardenstal. Ind. o.a.: hal, ruime woon- eetkamer met vide, open haard, gezellige keuken met open haard, slk., grote kelder. 1e verd.: vide, 2 slks., badk. met ligbad, 2e toilet en bidet. 2e verd.: grote zolder. Praktijkruimte: aparte ingang, hal, spreekkamer en een toilet met fonteintje. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 425.000,– k.k.

GELEEN, H. Hermanslaan S
Uitstekend onderhouden maisonette met c.v., berging, kelder. Ind. o.a.: living, keuken, betegelde badkr., 3 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 79.000,– k.k.

GELEEN, Pr. de Lignestraat S
In het centrum gel. hoekwon. met c.v., kelders, aanbouw, magazijnruimte, 4 garages en tuin. Perc.opp. ca. 1.550 m². Het pand is voor velerlei doeleinden geschikt. Ind. o.a.: woonkr., keuken, badkr. met ligb., ap. doucheruimte, 5 slaapkrs., zolder. Aanv.: spoedig. Kooppr.: ƒ 350.000,– k.k.

GELEEN, Tulpenlaan S
Rustig gelegen, halfvrijst. woonhuis met c.v, kelder, berging en tuin. Ind. o.a.: woonkr., ruime keuken, doucheruimte, 2 slaapkrs. Aanv.: spoedig. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

HEERLEN, Heerlerbaan H
Prima gelegen woonh. met cv, grote inpand. garage (evt. 2 auto's), berging en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkr. met balkon, toilet, ruime keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Geheel verkeert in uitst. st. van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 112.500,– k.k.

HEERLEN, Schandelerboord H
Op korte afstand van centrum gelegen oud woonhuis met cv. Ind.: Sout.: kelder. Beg.gr.: woon-/hobbyruimte (± 52 m²), keuken. 1e Verd.: woonkr. met terras, 2e keuken, badkr. met o.a. ligb. 2e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 62.500,– k.k.

HOENSBROEK, Bongaardstraat H
Nabij centrum gelegen tussenwoning met cv, tuin en schuur. Ind.: hal, toilet, ruime woonkr. met parketvl., mod. keuken met app., kelder. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met o.m. ligb. Vaste trap naar zolder. Pand is gerenoveerd in 1983 en v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Vraagpr. ƒ 90.000,– k.k.

HOENSBROEK, Schuurelkerweg H
Riant gelegen vrijst. bung. met cv, inpand. garage en mooi aangelegde tuin (perc.opp. ± 2000 m²). Ind.: Sout.: cv-ruimte, wasruimte, prov.kelder, slaapkr. met douche, garage. Beg.gr.: ruime hal, garderobenis, toilet, studeerkr., L-vorm. woonkr. met open haard, atelier, serre, eetkr., keuken, 3 slaapkrs., compl. badkr., apart toilet. Pand is beveiligd, grotendeels v.v. dubb. beglazing, luiken en alum. kozijnen. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 435.000,– k.k.

KERKRADE, Einderstraat H
Vlakbij centrum gunstig gelegen woonh. met cv, bedrijfsruimte, 3 garages, binnenhof en schuur. Het pand is geheel onderkelderd en gedeeltelijk v.v. rolluiken. Ind. o.a.: hal, grote woonkr., keuken, bijkeuken, kantoor en toilet, hobbyruimte, 5 slaapkrs., badkr., vaste trap naar grote zolder. Zeer ruime indeling met vele gebruiksmogelijkheden. Bezichtiging aanbevolen. Aanv.: direct. Prijs ƒ 115.000,– k.k.

KERKRADE, Industriestraat H
Nabij centrum gelegen woonhuis met c.v. en berging en evt. bedrijfsruimte. Ind.: bedrijfsruimte (± 50 m²), kantoor, toilet, kelder, woonkr., keuken, slaapkr., badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Aanv.: 1-11-'87. Vraagprijs ƒ 90.000,- k.k.

KERKRADE, Drievogelstraat H
Goed gelegen dubbel woonhuis met cv en tuin. Ind. beide panden elk: woonkr., keuken, badkr. met douche, 2 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs totaal ƒ 68.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, Gulickstraat S
Schitt. op 1e stand gel., vrijst. landh. met c.v., inp. dubb. garage, inp. zwembad, div. kelders en mooie tuin. Perc.opp.: ca. 800 m². Het pand biedt vele extra's. Ind.: o.a. zeer grote living, luxe keuken met app., bijkeuken, study, werkkr., 5 slaapkrs., 2 compl. inger. badkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: op aanvraag.

SCHINNEN, Altaarstraat S
Gunstig gel., ruim halfvrijst. woonh. met kelder, aanbouw en grote tuin. Ind. o.a.: living, zitkr., T.V.-kr., study, ruime keuken, badkr., 3 slaapkrs. met mk. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 159.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL, Warande H
Rustig gelegen, vrijst. woonh. met cv, garage en tuin. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonkr., keuken met app., 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: hobbykamer en berging. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 175.000,– k.k.

SPAUBEEK, Joh. Frisostraat S
Goed onderh., gunst. gel., halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: 340 m². Ind. o.a.: living met open haard, keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, 2e toilet, v.w. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 159.000,– k.k.

UBACHS o. WORMS H
Rustig gelegen, halfvr. woonh. met cv, berging en tuin. Perc.opp. 350 m². Ind. o.a.: kelder, hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 98.000,– k.k.

VOERENDAAL, Hongerbeekstraat H
Uitst. gel. halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, L-vorm. woonkr., keuken met app., 3 ruime slaapkrs., luxe badkr. met ligbad en douche. Vaste trap naar 4e slaapkr. en zolder. Aanv.: direct. Vraagprijs ƒ 195.000,– k.k.

VOERENDAAL, Lambrechtstraat H
Goed onderhouden halfvr.st. herenhuis met c.v., garage, tuin. Ind. o.a.: hal, toilet, L-vormige woonkr., keuken met app., 3 slaapkrs., badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv. i.o. Prijs ƒ 198.000,– k.k.

Te huur

SITTARD, Engelenkampstraat S
Geheel gestoffeerd app. inklusief vitrage, uiterst geschikt voor tijdelijke huisvestiging, huurprijs inkl. stoffering ƒ 950,– p.mnd.

GELEEN, Henri Hermanslaan. S
Appartement met 2 slaapkrs. Huurprijs ƒ 539,50. Aanv.: direct.

HEERLEN-WELTEN H
Te huur aangeb.: uitst. onderh. drive-in woning met cv, garage en tuin. Ind.: Beg.gr.: hal, garage met berging. 1e Verd.: woon-/eetkr. (± 29 m²), keuken met tuincontact, toilet. 2e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en tweede toilet. Aanv.: op korte termijn. Huurpr. ƒ 1.100,– p.mnd.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746

Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

Te k. wegens emigratie geh. INBOEDEL z.g.a.nw. t.e.a.b. te bevr. A. Campostraat 24, Hulsberg.

Prachtige BRUIDSJURK mt. 38-40 (pr.n.o.t.e.k.) Atag keukengeiser ƒ 45,-, oude rookstoel ƒ 35,- Singer trapnaaimachine ƒ 125,- Buitenmijnlamp ƒ 25,- Trekh. Austin Allegro, ƒ 17,50 Tel. 224128.

Oude POTKACHEL ƒ 50,-, smeedijzeren gashaard, tel. 04742-1501.

CAFE-VIDEOSPEL frietsnijder cutter fornuis 2-pans voor friet, tel. 04951-31223.

Te koop: POTKACHEL ƒ 150,- eik. bed omb. 180 × 200 ƒ 350,- solarium ƒ 225,- Rijzadel ƒ 450,- led. zitzak ƒ 175,- 045-752607 na 17.00 uur.

Te k. Portable ORKESTORGEL Elka X50 van ƒ 4800,- voor ƒ 650,- Prof. ritmebox Korg van ƒ 1175,- voor ƒ 275,-. Tel. 045-712887.

Complete baby-uitset + bruidsjurk M40 m. sleep 045-421455.

Koopjes Moderne 3-2-1-zits BANKSTEL klassiek en eiken voor weinig geld. Alles moet weg. Eikehof 42, Ubach over Worms.

RAMA aanhangwagens paarden en veetrailers, autotransport, verkoopwagens en koel-en vleeswagens. Inruil en verhuur. Tevens uw adres voor hondenrennen, paardeboxen en hekwerk. Ramakers, Eind 26, Nederweert, tel. 04951-26055.

Te k. massief eiken eethoek met 4 stoelen. Tel. 045-317242.

Te k. BABYKAMER commode + kast. Sportwagen, tel. 045-451321.

Massieve licht eiken KAST br. 2.50 h. 1.70 m. z.g.a.n.ƒ 1500,- tel. 043-610994.

T.k. BRUIDSJURK mt. 34-36 nw.pr. ƒ1750,- vr.pr. ƒ500,- 04490-25303

Te k. weg. omst. nieuwe INBOUWKEUKEN, licht eiken. Compl. 675,- 045-725595.

Te k. mooie GASHAARD, huisjesmodel; diepvrieskist. Tel. 04494-53152.

Te k. ant. gietijzeren KACHEL, allesbrander, 100% in orde, 50 cm breed, 38 cm diep en 75 cm hoog. Tel. 045-214768.

Te k. KINDERWAGEN ƒ 50,-, kinderstoel ƒ 100,-. Tel. 045-256041.

Mod. EETHOEK, 5-drs. slaapkamerkast, toiletmeubel, 2 nachtkastjes, prachtig wit wandmeubel, wit leren 2-zitter en fauteuil, 1 bruin leren fauteuil. Tel. 045-312283.

Te k. weg. vertrek buitenland, mooi barok BANKSTEL met uitgew. beelden salontafel, barok eethoek met ingel. blad, klass. kastje, 2 nachtkastjes en dekenkist met gobelin kapstok. Te bevr. Citrusstraat 12, Heerlen.

Te k. Brabantse KACHEL, i.z.g.st. Inl. tel. 04450-3624.

Te k. ALLESBRANDER, Wilhelminastraat 153, Hoensbroek, tel. 045-221994.

Te k. eiken leren BANKSTEL, vr.pr. ƒ 2500,-. Tel. 04490-24102.

KEYBOARDS, de nieuwste van Yamaha va. ƒ 230,-; Spaanse gitaren va. ƒ 89,-; Fender Squire gitaar ƒ 595,-; drumstel, Pearl Export ƒ 1495,-; gitaarversterkers va. ƒ 199,-; Fender Squire versterker ƒ 269,-. Alles van flite-case. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

T.k. KOELVITRINE 2 m. onderkoeling, nieuwe motor ƒ 500,-. Tel.: 04490-23667.

KOELTOONBANK, 2 m: electr. weegschaal, Berkel; div. winkelrekken. Hoofdstraat 78, Schimmert, tel. 04404-1343.

Bekendmaking! O.K. Hal Geleen! Grandioze MEUBEL-SPOEDVERKOOP. Klassieke bankstellen, eiken, stof en leer. Hier enkele prijsindicaties: stoffen bankstel van ƒ 2695,- voor ƒ 1900,-; leren bankstellen van ƒ 5696,- voor ƒ 4495,-; kuipbankstellen, echt leer, van ƒ 3395,- voor ƒ 2695,-; lederlook bankstellen va. ƒ 995,-; klassieke eiken kasten en eethoeken 20-50% korting! enz. enz.! En wij ruilen ook uw gebruikte meubelen in. O.K. Hal, Agnes Printhagenstraat 22-24, Geleen-Centrum (vlakbij Alb. Heijn).

Partij KINDERKOPPEN te k. ± 50 m2 ƒ 1,- p.st. ± 45 st., p. m2. 045-451496.

Te k. Welson THEATERORGEL, model Prestige Mod. 365. M. ingeb. roterende Leslie. Bovenman.: tibia's + 19 keuzetoetsen; benedenman.: tibia's, diapason, klarinet. Ritmebox m. 12 ritmes; zwelpedaal met mineurhendel. Prijs ƒ 4.900,-. Tel. 045-257213/440741.

T.k. D PONY, zwarte ruin H 1.43, L dresseur. M springen. Tel.: 04767-2810.

FRITURE ter overname aangeboden. Zonder contant geld niet te bevragen. Tel.: 04490-24043.

Te k. wegens verh. dames sportfiets, 5 versn. + trommelrem. Schneider audiotoren 40 Watt met dubb. cass.deck en c.d. 1 jr. oud. Tel. 04406-14970 na 18.00 uur.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Broxo-zout
Opreij-Meerssen, tel. 043-643500. Open: 's namiddags.

AANHANGWAGENS Opreij-Meerssen, tel. 043-643500. Open: 's namiddags.

TUINMATERIALEN. Opreij-Meerssen, tel. 043-643500. Kruisberg 50.

Nieuwe en gebruikte GASHAARDEN gevelkachels, gasfornuizen en kookplaten met 1 jaar garantie. Reparaties en onderdelen. Donderdag koopavond. E. Meesters, Brusselsestr. 129b, M'tricht, tel. 043-210540.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippen- en hondehokken, vele afm., reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. 045-460252.

Wasmachine- en STOFZUIGERONDERDELEN, bij van Uden in Hoensbroek slaagt u! Hoofdstraat 12. Tel. 045-212655. Winkelcentrum Hartje Hoensbroek.

KRONEN, lees- en schemerlampen, alle modellen kappen, 500 modellen in voorr., in klassiek en modern. Extra reclame: Strass kristalluchter v. ƒ 2195 nu ƒ 1295; Engelse gaslamp brons/koper, 10-lichts v. ƒ 1295 nu ƒ 795; tinnen petrolamp v. ƒ 299 nu ƒ 199; Oudholl. koper. kroon v. ƒ 599 nu ƒ 399; Franse hanglamp 9-lichts v. ƒ 699 nu ƒ 450; Oudholl. bronz. olielamp v. ƒ 699 nu ƒ 499; spotverlichting nu ƒ 9,95; staande schemerlampen nu met 20% kort.; Div. kleinmeubelen in noten en eiken. Nu in onze openingsmaand extra kortingen. Select-Licht, shop Hoek Promenade 304, Brunssum.

STOFZUIGERS Boss, Miele, Ruton, Philips enz. Extra reklame 1000 W v. ƒ 299,- nu ƒ 159,-. Ook telefoonen. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

AANHANGWAGENS Jo Knops, Rijksweg Z. 195, Sittard.

Te koop Buta FORNUIS + geiser. 321198.

Aangeb. betrekkingen

IRIK Dakafwerking B.V. te Heerlen vrgt. m. spd. ervaren dakdekkers. Zonder ervaring onnodig te reflecteren. Tel. 045-221222.

SERVEERSTER gevr. leeft. 18 jr., vaste baan. Belfi. O. Nassaustr. 16, Heerlen, tel. 045-714249.

BARMEISJES gevraagd, voor de middag- en avonduren. Bar Ma Cherie, tel. 045-241829.

Gevr. DAMESKAPSTER m/v, alleen schriftelijk sollicteren. Kapsalon Korbel, Wannerstr. 13, Heerlerheide.

Gevraagd PERSOON, in bezit van detailhandelsvergunning (diploma). Tel. 04750-26708.

Gevr. in Klimmen HULP in de huish. voor 3-4 ocht. p. wk. Moet zelfst. kunnen werken. Tel.: 04405-2819 of 045-222120.

Rest. "in de Gekroonde Haan" vraagt: werkster voor 2-3 halve dagen p. week. Tev. afwashulp gevr. ± 20 jr. voor de weekends. Aanm. tuss. 10-12 uur. Stationsstr. 19-20, Heerlen.

Dansorkest (4-pers.) zoekt ervaren DRUMMER met zang, leeftijd 18-30 jaar. Tel. 043-634579.

Club bar vraagt **DIENSTERS**, inw. mog. Belgisch-Limburg, tel. 011-386134.

Zeer erv. THUISNAAISTERS gevr., zonder ervaring onnodig te bellen; omg. Kerkrade-Heerlen. Tel. 045-461844.

Nette vr. BUFFETHULP gevraagd, voor bruin café in Heerlen, i.b.v. horecapapieren. Postbus 278, 6430 AG Hoensbroek.

Gevr. HULP in de huish., 4 uur per week. Tel. 045-725746.

Duits BOUWBEDRIJF vraagt voor groot bouwwerk in omg. Stuttgart (tijdsduur 5 jaar), vakbekwame metselaars en handlangers. Hoge verdiensten. Duits soc. verzekerd. onderkomst van ma. tot vr., in nette appartementen in flatgebouw. Inl. bij uitv. za. en zo. van 10 tot 14 uur, tel. 04750-27651.

Gevraagd: ervaren ELEKTROMONTEURS en MTS-er elektro. met rijbewijs, voor woning- en utiliteitsbouw. Melden bij: E.T.B. Hoevenaars, Slot Aldeborglaan 8, Hoensbroek, tel. 045-214368.

Gevr. nette vr. FRITUREHULP m. erv. voor weekends, leeft. 25-30 jr., bellen v. 10 tot 13 uur. 045-750483.

Bouwbedrijf Baburek vraagt met spoed ervaren METSELAARS. Tel. 045-216969.

Gevraagd jonge DAMES- EN HERENKAPPER (STER). Kapsalon Zentjens Dorpstr. 22 Grathem. 04748-1654.

WW-band zoekt met spoed: een DRUMMER, een bassist en een toetsenist. inl. 04490-25181 (Ernest).

Polyman PV konfectie vraagt v. haar bedrijf nog enkele erv. THUISNAAISTERS, zonder erv. gelieve niet te reageren. Wij zijn te bereiken onder nr. 045-259564 te Brunssum.

BOUWBEDRIJF zoekt voor diverse projekten: ploegen metselaars, timmerlieden en ijzervlechters. Voor inl. tel. 04494-51982.

Erkende relatie-bemiddelingsbureaus

Stichting Mens en Relatie
Postbus 8040, 6401 VA Heerlen.
Eva, 56 jr., spontane, hartelijke vrouw, wed., oogt jeugdig en aantrekkelijk, z.s.k.m. representatieve, positief ingestelde man voor vaste relatie. 045-740088.
Jean, 43 jr., sportieve man, Ind., 1.70 m, vaste baan en auto, gesch. liefh.: reizen, volley, dansen, muziek z.s.k.m. vlotte vrouw, kindr. evtl. welkom. 045-740088.
Piet, 37 jr., aardige man, vrijgezel, gezellige prater, netjes gekleed, houdt v. paardrijden, dieren, muziek en natuur, z.s.k.m. lieve huisl. vrouw, kindr. evtl. welkom. 045-740088.
Diane, 57 jr., vrolijke lach, spontaan en representatief, sportief en zakelijk, z.s.k.m. vlotte goed uitziende heer. 045-740088.
Deze en vele andere in Limburg wonende mensen zoeken een partner voor een duurzame relatie. Wilt u meer informatie, bel dan geheel vrijblijvend:
045-740088
(mevr. Schiks) of vraag de gratis brochure aan: Postbus 8040, 6401 VA Heerlen. Goede en betrouwbare partnerbemiddeling voor een vaste relatie,
erkend RvT

Te koop KLEIAARDAPPELEN met frites, va. 20 cent. Vaesrade 62, Nuth.

Te k. C.V.-KETEL Nefit, 38.000 kcal., 1 jr. oud. Tel. 04495-8083 of 04494-47294.

STOFZUIGERS, strijkijzers, kruimeldief. Extra aanb.: stofzuigers, 100 W, v. ƒ 299,- nu ƒ 159,-. Stoomstrijkijzer va. ƒ 69,95 nu ƒ 44,95. Kruimeldief v. ƒ 69,95 nu ƒ 37,95. Select-Shop (Hoek Promenade 304, Brunssum.

KLEUREN TV te koop wegens omstandigheden, 045-454628.

PIANO'S, speciaal adres voor gebruikte piano's, met service en garantie. Heerlerbaan 217, Heerlen. Uitsluitend 's zaterdags van 10.00 tot 17.00 uur of tel. kantoor 045-425551 tel. werkplaats 045-418373.

Te k. BRUIDSJAPON incl. handschoenen mt. 40. Te bevr. 045-317406.

Te k. KOMPRESSOR ionh. 250 l. 380 volt. geschikt voor verkpl. Te bevr. 045-462893.

Te k. Sony HB-F9P MSX-2 COMPUTER + Sony HBD-50D discdrive + veel software. Nw. ƒ 2300,-. Vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-453047.

Belangrijke verkoop
inzake
kantoormeubelen en kantoormachines afkomstig van Hewlett Packard en diverse anderen.
Faillissementen
Grote partij van Blerk-bureaus, roldeurkasten, stoelen, eiken bureaus, eiken kasten, systeemwanden, magazijnrekken, rekenmachines (met garantie), printers, kluizen, halkisten, Artifort-banken, Ahrend-bureaus en -tafels etc. Alle prijzen incl. BTW. Geen verdere kosten. Bezorging mogelijk. Kijkdag, zaterdag tussen 13.00 en 17.00 uur. Emily Handelsonderneming, Handelsstraat 34a, Sittard. Tel. 04498-23738 of 04498-54510.

Te k. C.V.-KETEL, olie. 24.000 cal. Tel. 045-752719.

Te k. NAAIMACHINE z.g.a.n. en dames- en herenfiets ƒ 125,- p.st. Tel. 045-272382.

AARDAPPELEN, klenbintjes le kwal. v.a. 25 ct per kg. Altijd voorradig: fritesaardappelen. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. KLUTSMACHINE en electr. fornuis i.g.st. Tel. 045-217963.

Te k. massief geloogd Leiken EETHOEK, 6 pers., tafelblad 7 cm dik als nieuw, stoelen met biezen zittingen. Vraagprijs ƒ 1800,-. Tel. 045-217382.

HOMECOMPUTER Philips P2000. Incl. Viditel-kabel + progr.; 30 cassettes met progr.; handleiding. Pr. ƒ 475,-. Renaatsstr. 1, Brunssum. Tel. 045-254995.

Te k. 32-delige ENCYCLOPEDIE ƒ 550,- en motor Yamaha 500 cc ƒ 450,- en lasapparaat, zuurstof en gas, kompleet ƒ 800,- en compressor ƒ 500,-. Eikstraat 172 Heerlen-Passart.

Mooi BANKSTEL te k. 3 × 2 en 1 × 1 zit met eiken salontafel. 045-215581.

Te k. mooie KINDERWAG. m. toebeh. en wandelwag. m. gevoerde winterzak z.g.a.n. Pr. n.o.t.k. 045-325223.

Te k. eik. BIELZEN ƒ 17,50 p.st. Tel. 045-444295.

Te k. COMMODORE 64 m. disk-drive + speeddos + 70 volle disks. 045-314815. Na 18.00 uur.

Nieuwe-gebruikte
kachels
Nu nog grote herfstkortingen, honderden guldens voordeel. De Kachelsmid, voor vakkennis en service. Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. WASAUTOMAAT + droger. tel. 045-228398.

Te k. SLAAPKAMER, tel. 045-242581.

Te k. antieke SLAAPKAMER, bruine rib babywandelwagen, antieke eethoek m. 4 st. oud houten kinderbed, tel. 04494-51985.

Te k. klassiek BANKST. 4 + 1 + 1 ƒ 500,-; Engelse eik. eetk. uittrektaf. + 4 stoelen + 2 armstoelen + dressoir, alles i.st.v.nw. ƒ 1250,-. Margrietstr. 28 Kerkrade. 045-458922.

Te k. BARWAGEN massief eiken ƒ 100,-; gietijzeren kachel ƒ 400,-. Europaweg Noord 140. Tel. 045-323293.

Te k. 1 open WANDKOELING, 1 diepvrieskist m. nachtaf., 1 Luxaflex. Te bevr. na 18 u. Hoofdstr. 49 Mechelen. 04455-1598.

WINTERDEKZEIL. Winterklaar maken zwembad Meerssen. Opreij - Tel. 043-643500.

Bent u geen doe-het-zelver, bezoek dan dit i.z.g.st. halfvrijst. WOONHUIS nabij centr. Geleen. tel. 43783. vr.pr. ƒ 154.000,- k.k.

Te k. compl. WOONK. + eetk.inboedel z.g.a.n. ƒ 3500,-. Ook los verkrijgbaar. Tel. 045-421555.

Diverse KEUKENBLADEN in RVS en kunststof uitvoering voor speciale prijzen. Te bevragen: Plan Keuken B.V., Rijksweg 21, Gulpen.

Te koop diverse lichtbeschadigde SPOELBAKKEN en aanrechtbladen voor de helft van de prijs. Te bevragen: Plan Keukens B.V., Rijksweg 21, Gulpen.

Te koop: aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Wilhelmstr. 80, Heerlen.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Bouwmans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. RJ Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

IJSKAST ƒ 95,-, gasfornuis ƒ 95,-, verlengde ijskast ƒ 200,-, diepvries ƒ 250,-. Tel. 045-725595.

Ter introduktie, HOUTHANDEL ZAGERIJ Landgraaf. De Belgische franc stelt ons in staat Duitse kwaliteit aan Italiaanse prijzen te leveren. Let op: een eiken balken 10×10 ƒ 17,50 p.m. 15×15 ƒ 38,50 p.m. 20×20 ƒ 50,- p.m. 25×25 ƒ 75,- p.m.; vuren balken 7,5×17,5 ƒ 6,- p.m., 6×16 ƒ 4,35 p.m. 5×15 ƒ 3,40 p.m. Ook andere maten, tevens groenen schroot-vloerplank enz. Stookhout 10 kub ƒ 385,-, 5 kub ƒ 195,-, thuisbezorgd. Bel ook, kom eens kijken: Buizerdweg 8, industrieterrein Abdissenbosch - gem. Landgraaf, tel. 045-318518.

Goede KLEURENTELEVISIES, zeer grote sortering, va. ƒ 195,-, inclusief garantie. TV-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. DIEPVRIES, tevens gashaard. Tel. 045-216876.

DIEPVRIESLADENKASTEN en -kisten, va. ƒ 295,-; koelkasten, va. ƒ 145,-; wasautomaten, va. ƒ 295,-; kt'v's, va. ƒ 195,-; video's, va. ƒ 295,-; stereo-app., va. ƒ 95,-, met volledige garantie. Alleen bij „Vriesko"!!! Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 727342 en 726206.

T.k. Grote OOSTHOEK Encyclopedie met 2 supplementen. Z.g.a.n. Tel.: 04490-14658.

Te k. EIKEN staande Hoekklok, Eiken Dekenkist. Antieke koperen Godslampen+ Kroonluchter alles i.z.g.st. Tel.: 045-412179 na 18.00 uur.

Aanbieding: alu. UITSCHUIFLADDERS 2 x 12 sports (6 mtr.) ƒ 297,-; 2 x 14 sports (7 mtr) ƒ 375,-; incl. BTW, ook reformladders etc. Houthandel Rinkens Landgraaf tel. 045-319846.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren. Gvonjit, ook zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Hi-fi fans! Luxman TU-VERST. ƒ 398,-; comp.disk ƒ 298,-; mini ƒ 298,-; tapedeck Phil. ƒ 195,-; Akai ƒ 259,-; Akai cass.deck ƒ 125,- autoreverse ƒ 350,-; JVC ƒ 175,-; equaliser ƒ 125,-, ƒ 170,-, ƒ 195,-; boxen 50 W. ƒ 55,-; 125 W. ƒ 99,-; 200 W. ƒ 199,-; tuner ƒ 79,-; tu.-verst. Marantz ƒ 150,-; B×O boxen 100 W. ƒ 700,-. Inruil mog. F. Meyer, Bautscherweg 37, Hrl., tel. 417651.

Te k. magere ANTRACIETKOLEN, beperkte voorraad. 045-319784.

GRASZODEN gratis thuisbezorgd ƒ 3,50 p. m². Ook totale aanleg. Goedkoop. 045-752747.

TV-ANTENNE ƒ 395,- alles, demonteren va. ƒ 35,-. Ook dakreparatie, goten reinigen en schoorsteenvegen. Sinds 1968 vertr. adres. Kochen. 045-441693.

PIANO'S te koop. Somers, Akerstr. 82, Heerlen, 045-713751.

Te koop Triumph Adler SE 1005 SCHRIJFMACHINE, met letterwiel en geheugen, ƒ 1000,- en Brother HR-10 letterwielprinter, vrijwel nieuw, met kabel en inktlinten, ƒ 500,-. Telefoon 045-317165.

GASHAARD a.nw. Terstraten 8, Nuth.

DEKBEDDDEN? dons, synthetisch of wol is vaak 'n moeilijke keus. Laat u door ons adviseren. Beddenspecialist Howa, Nieuwstr. 12-14 Hoensbroek.

BRANDHOUT op maat gezaagd, af te halen voor ƒ 45,- per m3, van Thoor, Holstr. 33, Margraten, 04458-1818.

25.000 KERSTBOMEN te koop, lengte 1 tot 4 mtr. Leon Machiels, Grendelbaan 45, 3610 Diepenbeek (L) België. Tel. 09-3211323922 tussen 7 en 9 u. 's morgens.

Te k. aangeb. SALONKAST, afm. 2.60 m. br. 2.00 hg., tel. 045-242160, na 19.00 uur.

Opvallend
lage prijzen: waterv. dakplaat ƒ 55,– p/pl. Vloerplank 20 mm va. ƒ 1,29 p.m. incl. BTW. Ook balkhout, lichtkoepels, golfplaat etc. Houthandel Rinkens Landgraaf, 045-319846.

Te k. mod. fluw. BANKSTEL Zwart-wit, 2-2-1 m. spir.vering, z.g.a.n., iets apart, ƒ 900,-; groen eethoek ƒ 120,-; + nw. opklapbed ƒ 130,-. Tel. 045-223529.

TYPEMACHINES, elektronische en elektrische. Meer dan 100 stuks, va. ƒ 250,– excl. BTW. Emily Handelsond. Tel. 04498-54510.

JUKE-BOX, Rock-ola, Solid state 1969, i.nw.st. ƒ 1499,-. 045-322650.

Te k. 2 korte BONTJASSEN (maat 40), 1 nerts en 1 wolf. Tel. 045-210693.

Stapelbedden en 1 pers. bedjes
afm. 1,60 en 1,82 mass. blankhout met schuimmatrassen. Tel. 045-219175.

Te k. STAPELBED (nieuw) m. matrassen en dekbedden, evt. te ruil. ter hoogslaper. T. 045-420572.

Te k. ELEKTROMOTOR, 220 volt, 1,1 kw, 1,5 pk; electr. motor 220 volt, 1,1 kw, 0,4 pk; electr. motor 220/380 volt, 1,1 kw, 1,5 pk; draagbare lastrafo, 150 amp., schoorsteenkap, vergalvaniseerd, 75 cm breed en 105 cm lang; tafelkolomboormachine, kap 13 mm, zware handklopboormachine, acetyleen lasbrandereset, 1 trap ladder 1½ ton, ventilator 220 volt, TL-armaturen. Tel. 045-223529.

Pracht. eik. BANKSTEL m. leren kussens ƒ 1100,-; salont. ƒ 200,-; mass. eik. wandkast ƒ 950,-; eethoek rond ƒ 625,-; tv-kast ƒ 400,-. 045-323830.

VLIEZOTRAP 2.10 mtr. nieuw ƒ 80,-. Brikkebekker 42 Schaesberg.

Te k. TAFELSTRIJKMACHINE als nieuw ƒ 150,-. Tel. 045-420572.

COMMODORE 128 PC dubbelz. discdrive 1571 NLQ printer MPs 802 kl. mon. 40/80 kol compleet softwarepakket. 045-323452.

Ingeruilde elek/keramische kookplaat met oven (merk Bosch), meeneemprijs ƒ 450,–. Te bevr.
Plan Keukens B.V.
Rijksweg 21, Gulpen.

BREIMACHINES te k. 1 Passap Duomatic 80 met Deco en vierkleuren wisselaar. 1 Empisal 6000(nieuw) met ajourslot. 04494-50169.

Te k. 10 m2 HEUGATEGELS d.br., 2 centrifuges (Erres, Miele), 50 betonteg. 30×30 en 35 stuks 50/50. Snijdersln. 10 N'hagen.

Ingeruilde L-vormige kunststof/hout keuken met dubb. spoelbak, onder en boven kasten. Meeneemprijs ƒ 1750,–. Te bevr.
Plan Keukens B.V.
Rijksweg 21, Gulpen.

Te k. KEUKEN „Zeyko", met gas/elec. oven, 3.20 m, en 6-pers. eiken eethoek. Tel. 04492-4244.

Koopje 5-dlg. handg. mass. eik. WANDM. boer. stijl 180 x 200 x 60 ƒ 450,-. Tel. 045-714519.

Diverse showroomkeukens te koop voor zeer speciale prijzen. Te bevragen
Plan Keukens B.V.
Rijksweg 21, Gulpen.

Te k. antieke OMAKAST, barok bankstel m. salontafel. Kampstr 17 Landgraaf, tuss. 10 en 14 uur (2e etage).

Zeer mooie Bechstein VLEUGEL te koop. Tel. 045-425551.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,–; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 498,–. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 125,-. Radio/TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Voor alle 2e-hands MEUBELEN (veel keus). Koopvendersstr. 208, Hoensbroek. Va. 11.00 uur.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Antieke Spaanse KLOOSTERTAFEL + 6 stoelen. Tel. 045-425357.

Te k. oude eiken SLAAPKAMER: bed, kleerkast, toiletkast; smeedijzeren hek (poortje 1.50×1.00 m); vol eiken buzgau, 1.00×2.00; tafel 1.40×1.40; electr. schrijfmachine, Triumph 9000; moderne eethoek 'Hermes'. Tel. 045-210573, b.g.g. 211468.

Te k. EIKEN salonkast + salontafel Tasmastr.22 Heerlen. Tel.: 045-723992.

Video 8 SONY compl. als nw. halve pr. Tel.:045-213563.

Te k. zwaar massief blank eiken KAASKAST, 2x2 m, planken 3,5 cm dik, 4 deurtjes en tv-vak. Tel. 045-414883.

Te k. 2 SCHAPENBOKKEN. Tel. 04750-31624.

Antiek eiken BUFFETKAST te k. met geslepen spiegel ± 1915. Eynattenstr. 24, Voerendaal. Pr. ƒ 995,-.

Te k. Faber GASHAARD, huisjesmodel, z.g.a.n. Tel. 04454-3292.

Meubelboulevard al 1 jaar succes



Vanwege het 1-jarig bestaan van DE MEUBELBOULEVARD is onze zaak a.s. week tot 10 uur 's avonds geopend!! (Zaterdag tot 5 uur)

Een jaar geleden werd Maastricht verrijkt met een voor het zuiden unieke en schitterende meubelgigant, „de Meubelboulevard".

EEN GROOT VOORDEEL
van de Meubelboulevard is dat op een oppervlakte van 10.000 m² maar liefst 351 fabrikanten onder een dak vertegenwoordigd zijn, dus voor **IEDEREEN** en van **ALLES** hebben wij in huis. Dus **ALLE STIJLEN, HOUTSOORTEN** en **PRIJSKLASSEN.**

NOG EEN GROOT VOORDEEL
is dat bij ons alle jonge mammies en pappies rustig kunnen rondkijken, keuren en kiezen, terwijl hun kleuters zich rustig kunnen vermaken in onze crèche.

NOG EEN GROOT VOORDEEL
is dat onze klanten gratis gebruik kunnen en mogen maken van de 100 parkeerplaatsen waar wij over beschikken.
Tevens is er ook een coffeeshop en een lift aanwezig.

NOG EEN GROOT VOORDEEL
is dat u bij ons alles vindt wat een ander niet heeft! Bankstellen, eethoeken, kasten en slaapkamers in diverse houtsoorten als grenen, blank eiken, eiken, rustiek eiken, noten, lacque en hoogglanslak.
Seniorenledikanten, hoogslapers, tienerkamers in diverse houtsoorten en kleuren.

NOG EEN GROOT VOORDEEL
is dat jonge mensen niet meer op zoek hoeven naar grenen!
Wij hebben het in de originele gerookte kleur maar ook romantisch gekleurd, waarbij de kleuren geheel op elkaar afgestemd zijn.
U zult er sprakeloos van worden!!

NOG EEN GROOT VOORDEEL
is dat u bij ons alle vooraanstaande Nederlandse merknamen vindt zoals: Auping, Artifort, Benders/Bench, Rolf Benz, (BMP), Castelijn, Gelderland, Hennie de Jong, Young International, Metaform, Montis, Pastoe en Leolux.

NOG EEN GROOT VOORDEEL
is dat u bij ons ook terecht kunt voor een volledig interieursadvies.
Om ervoor te zorgen dat hierbij optimaal rekening wordt gehouden met **PERSOONLIJKE** wensen, hebben wij hiervoor gediplomeerde binnenhuisarchitecten in huis.

NOG EEN GROOT VOORDEEL
is dat wij **TOPFORM-DEALER ZIJN. EEN GEZAMENLIJKE MERKNAAM VOOR ZO'N DERTIG BELANGRIJKE MEUBELZAKEN IN NEDERLAND.**
Een totaal eigen collectie samengesteld uit meubelen met de beste fabrikanten van Europa.

Mensen, die sinds de opening een jaar geleden nog geen gelegenheid hebben gehad onze zaak te bezoeken, kunnen dit alsnog doen vanaf maandag 5 oktober t/m vrijdag 9 oktober a.s. tot 10 uur 's avonds. (Zaterdag tot 5 uur).

Daar wij deze **EERSTE** verjaardag niet zo maar voorbij willen laten gaan en dit een reden vinden om feest te vieren, hebben wij, wat natuurlijk bij iedere verjaardag behoort, voor iedereen de hele **FEESTMAAND OKTOBER** koffie, gebak en een drankje in huis.

Tevens ontvangt iedere bezoeker en koper tijdens de maand oktober een aardige attentie.

Natuurlijk geldt dit zeker voor onze talloze oude en trouwe klanten en al degenen die afgelopen jaar bij ons gekocht hebben, want aan hen hebben wij ons succes óók te danken.

Wij heten u daarom ook allen van harte welkom!
Tot ziens aan de Cabergerweg 10
Directie en medewerkers
Meubelboulevard.

Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingsborden Bosserveld, wijk 17 volgen. Noorderbrug helemaal afrijden tot aan Van Gend & Loos, dan rechts afslaan (dus niet de slinger af naar het centrum volgen).

MEUBELBOULEVARD RENE PANS B.V.

CABERGERWEG 10 MAASTRICHT